



The Walters Art Museum
600 N. Charles Street
Baltimore, Maryland
21201

<http://www.thewalters.org/>

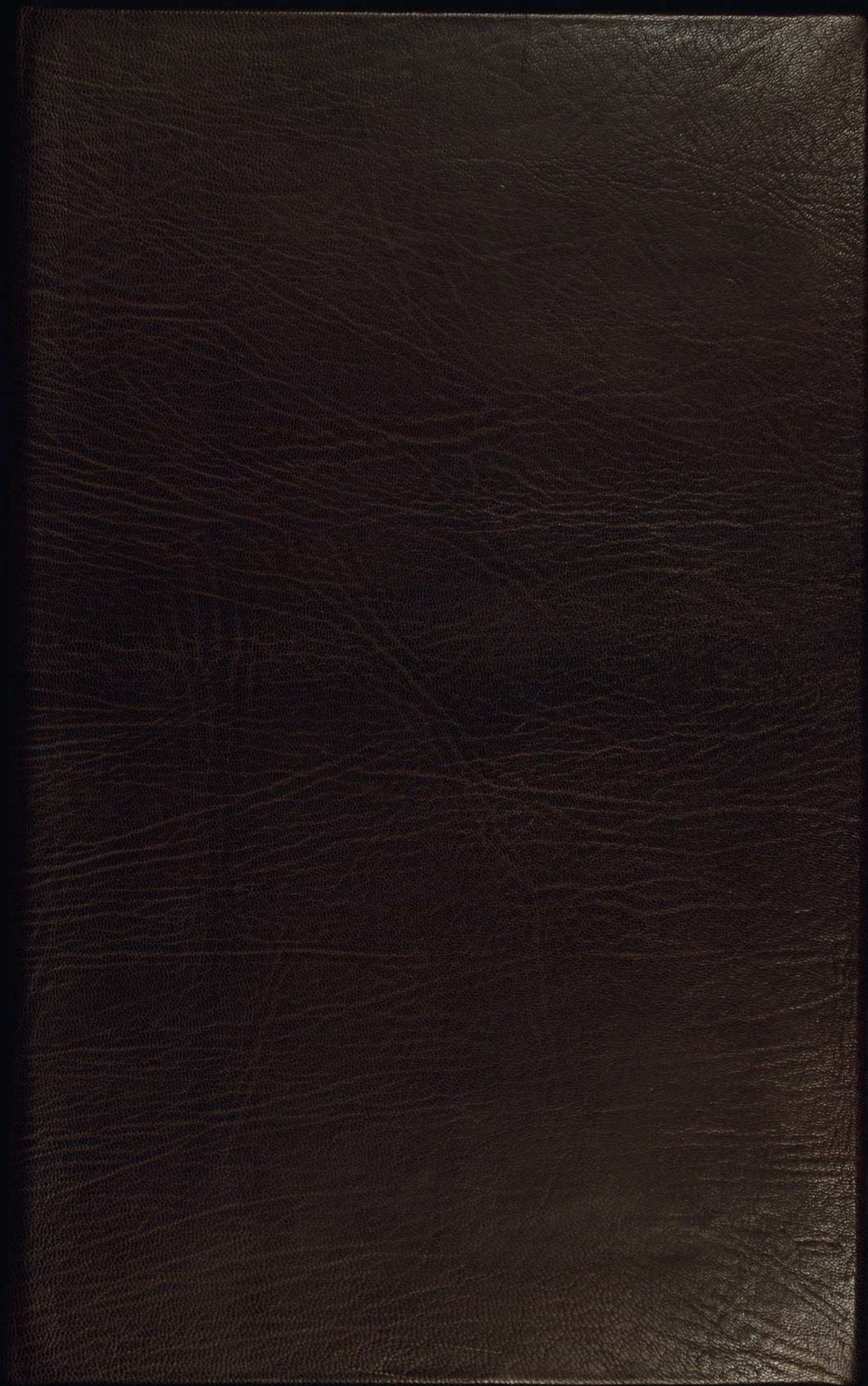


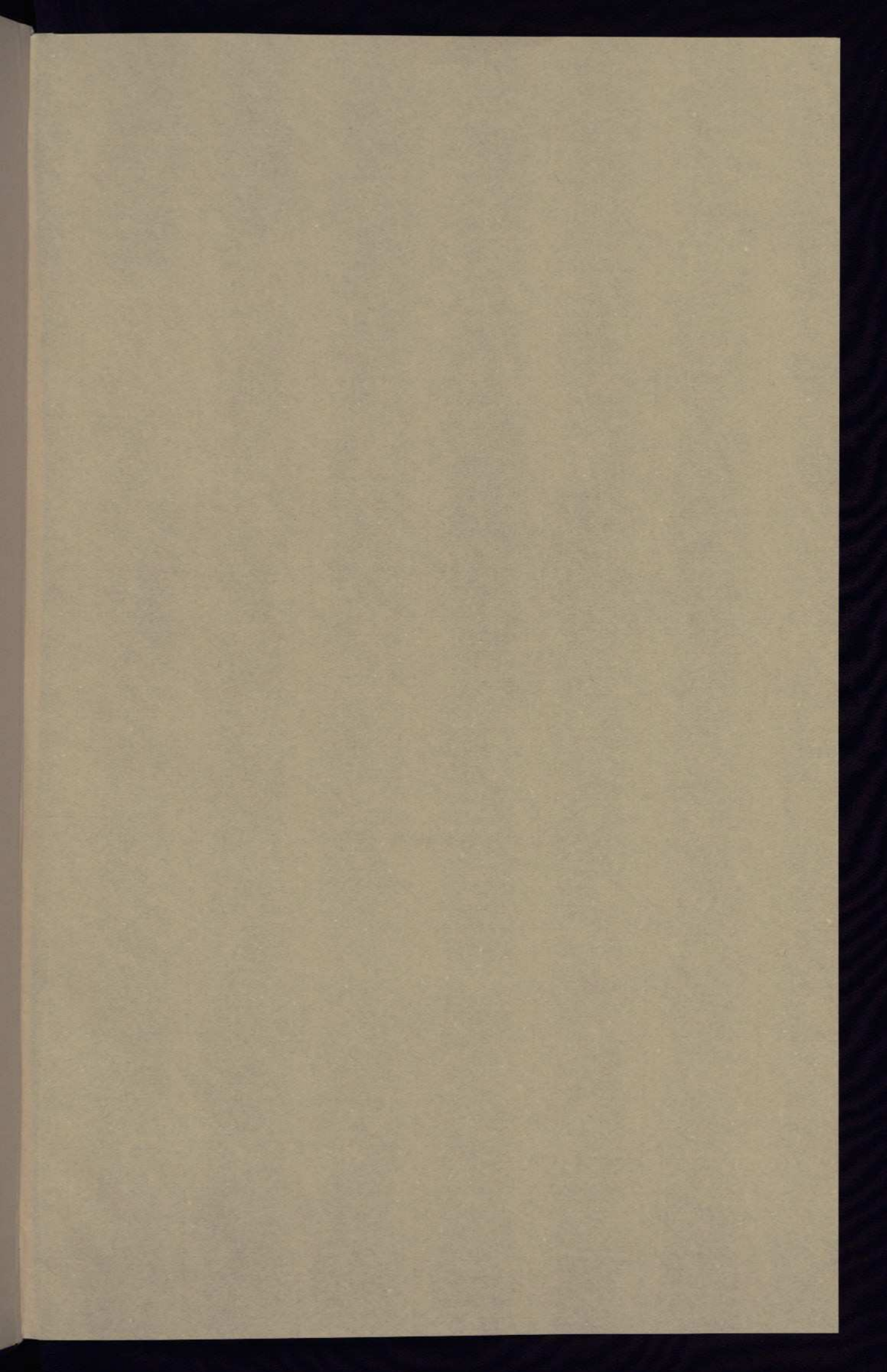
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>
Published 2009

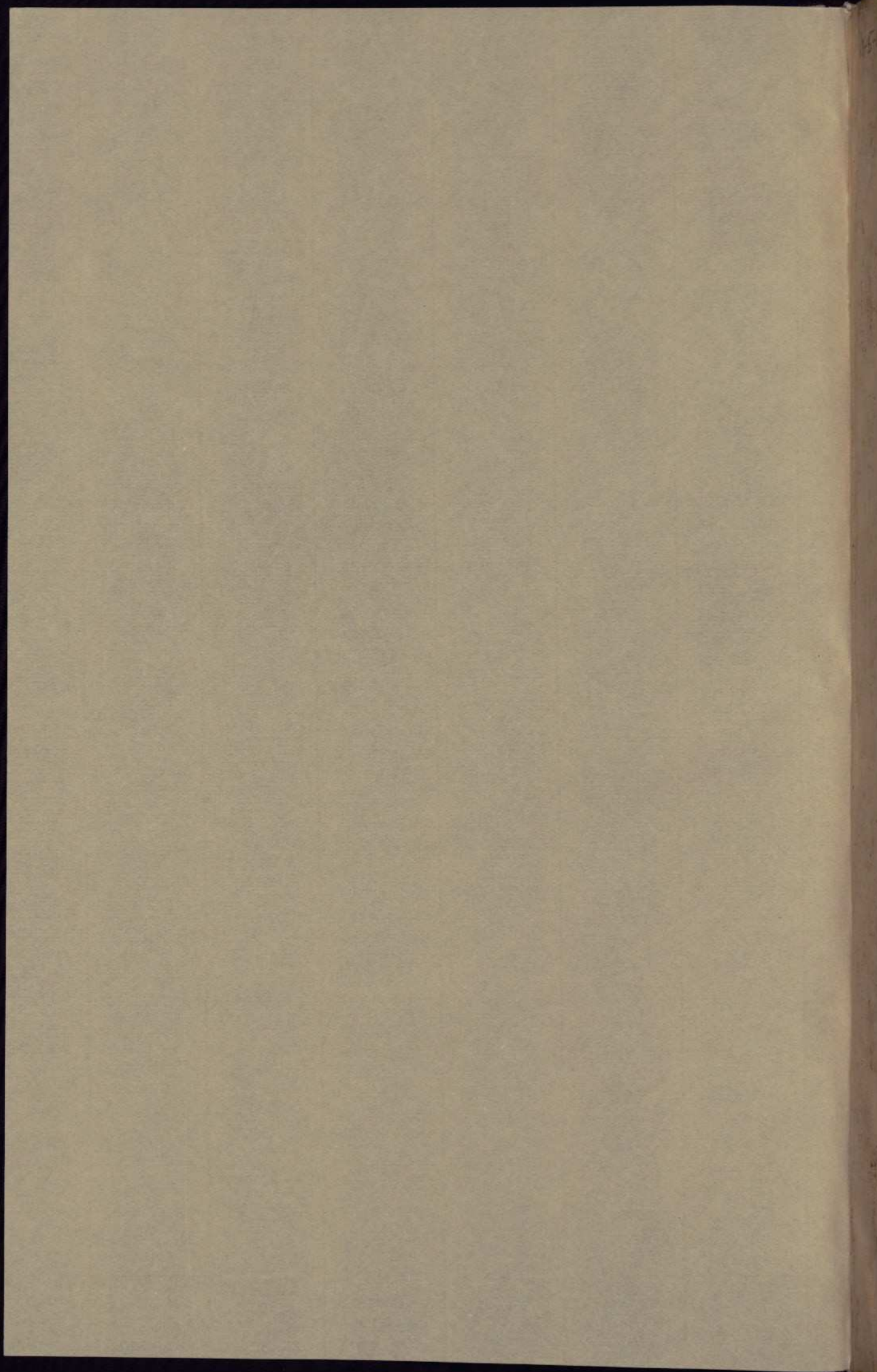
NOTE: The pages in this book are ordered from right to left. This means that to view the pages in order, you should go the last page of the document and read what would be from “back-to-front” for a Western manuscript.

This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website www.thewalters.org. For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.

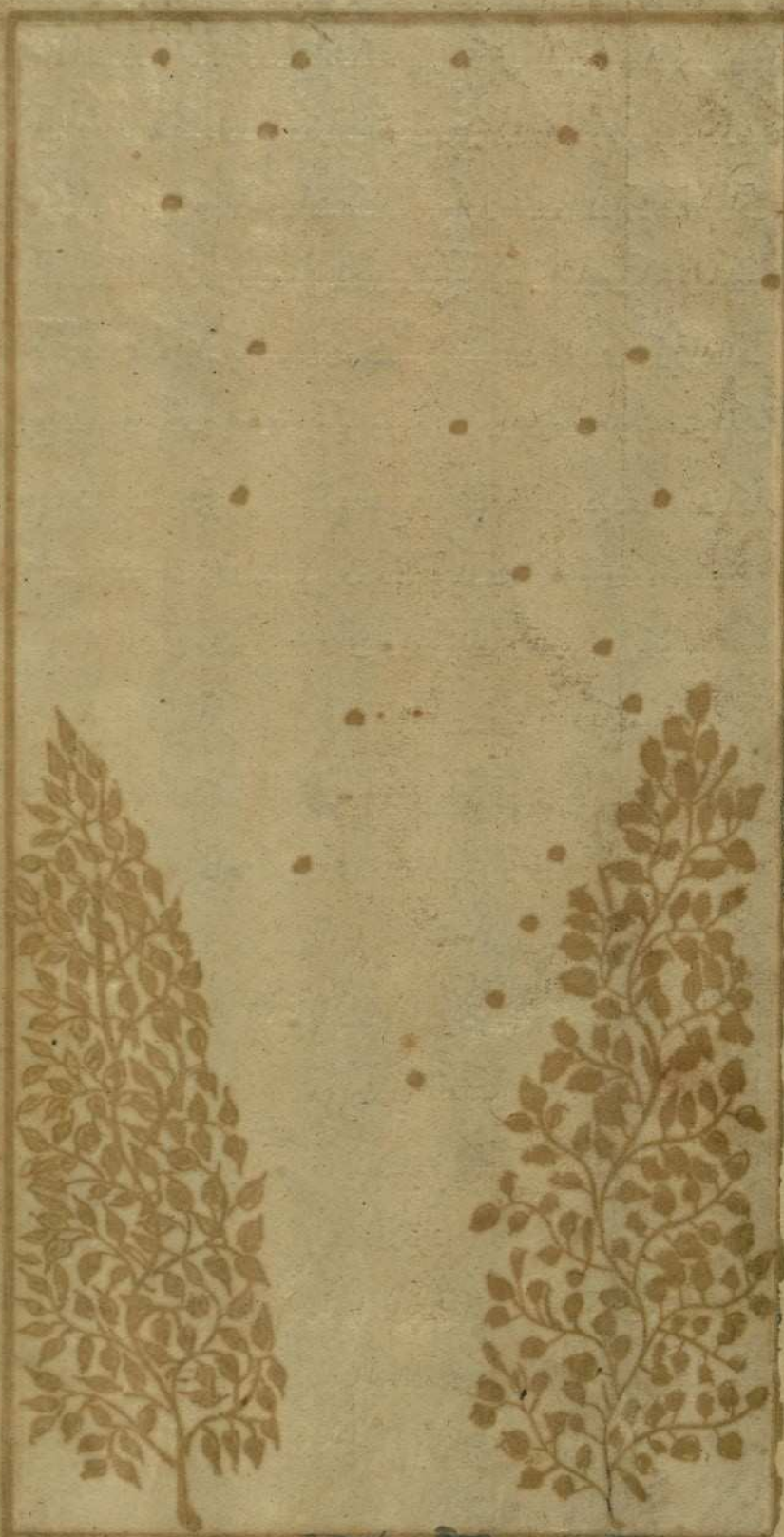








m-5-a



بَهْلَه اَشِيدَر • بَهْلَه كُودَر • بَهْلَه سَوِيلَر • بَهْلَه اَوُر • بَهْلَه يور دُووَر
 جَمِيع اَفْعَالِي بَهْلَه اَوُور • وَفَرَان عَظِيمِدِه دَجِي كَلَشَدِه • وَمَارَمِيت اَذَرَمِيت
 وَلَكِنْ اَلله رَحْمِي • يَعْنِي رَسُولُ اَلله عَلَيهِ السَّلَام حَضَرِي كَفَارَتِك يوزِينِه طَهْرَات
 صَاحِدَقْدِه • نَعَالِي سَعِيد دِيك • يَا مُحَمَّد اَوَّل طَهْرَانِي سَن اَتَمَادَك بَلَكِه بَن اَتَم
 بَنِم يَد قُدْرَتْمَلَه اَتَلْدِي • دَجِي بُونَدَن زِيَادَه فَضِيلَت اَوُور دِي • وَبَوَالطَاف
 اَلْجِي اَنَسَاذَن غَيْرِي بِر مَخْلُوقَه مَيَسَّر اَوُور دِي • هُمَا اَبَدِي • اَلَا نَحْصَحَّصَ الْحَقَّ
 يَعْنِي حَق ثَابِت اَوُور دِي • وَشَرَف وَفَضْلَكِرَه شَهْمَه قَالْمَدِي دِيدِي • وَفَنَاكُم
 حَكِيم اَلَمْ شَرَف اَنَسَانِي بُو يوز دَن سَوِيلَدِي • عُمُوم اَوُور دِه مَوْجُود
 اَوُور دَن اَعْلَا وَفَضْلًا آيَاق اَوُور دِه قَالِقُوبُ بَحْسِين • وَصَد

هَزَار اَفَرِين دِيدِيكِر • حَيَوَانَات دَجِي تَرَك اَدَب

اَبَد كَلَرِين بِيَلُوب وَجَرْمَلَرِينِه اَعْتَرَا فَايْدَه جُمْلَه

طَاغَلْدِيلَر • وَبَوْمَقَالَه دَلِيدِر دَجِي

تَرْتِيب نِظَام اَبِيَه تَمَام اَوُور دِي

وَنَحْيَام اَخْتِيَام اَوُور دِيلُوب

اَبْجَام بُولْدِي تَمَت

هَر دِي كَفِيَر اَلْقَمَرِ مُحَمَّد

بِيَاكِر وَنَاثَانِي

عَفَا اَلذُّنُوبِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ

۱۱۴۲

خیرات و حسنات ایدو شر در اجتناب ایدر • بوسبت ایله ملکات حمیده حاصل
 ایلد وصفات پسندیده دنیا زایل اولور • و یا خود نور توحید تجلیات حق سالیکی
 محو مطلق ایدو بشریت دن حقیقار • قلبی عرش ذات و درو حی کوح صفات اولور •
 نور توحید نطلو عی و لما ذا ذکر الله ایله اولور • آنچون رسول الله علیه السلام
 افضل الذکر لا اله الا الله • یعنی ذکر کن افضلی لا اله الا الله در سوره ی
 ذکر الله ایله سالک قلبی قطره ایکن دریا اولور • و یلذذ ایکن شمس تابان
 اولور • مرتبه انسانی ده بوندن عالی مرتبه اولماز • و خصال آدمیه بوندن
 اولی مرتبه اولماز • بومقام مکالمه آنحضرت رسول رب العالمین ابر مشددر •
 آنک فوقنده نه بر نبی و بر ولی وارد در • اما جبرعه نوشهرینه و هر بری بر طریقه
 دریا در بر قطره نوش ایدو مست و مد هوش اولمشه نهایت یوقدر • اول
 کمسنه که هدایت اوله جناب حق بر یلور • و صمد و ذلجالد و الاکرام اکثر •
 و ملائکه عظام دخی بومیدانده انسان کی حیوان و عاجز و فرو مانده لردر •
 و بر قلب که دنیا علاقه سن ترک ایدو محو وجود ایلکه جمیع نشنه ده حق تعالی
 حاضر بی کورد • و حضور باریده هوهر کی طورد • بومقامه مالک اولان •
 کمسنه ناک های قلبی دنیا مزینله سنه قونماز • و غریمی عنقا سی جیفه یه
 نزول ایتمز • بلکه دنیا و آخرتی بر بوله الماز • و جنت و جهنمی خاطرینه
 کور مزیدی • هه ایتدی دلیل عقلی اولمازنسه باری دلیل نقی لارمند
 دیدی • حکیم ایتدی حدیث شریفه کشددر • لا یراک البعد یتقرب الی حق
 اجته فاذا احبته کنت له سمعه و بصره و یدیه و لسانه فبی سمع و بی بصر
 و بی یطین و بی یطیش • قولم بکا اول مرتبه تقرب تحصیل ایدر که بن محبت
 ایدرم • چنکدن قوله بن محبت ایدرم • بن اکا قول و کوز و آل و دل اولور

302
بجوړولو حکیم آیتدی ای مرغ کامل بزم علم دیدیکم و اهل علم صاید و غمزاو لکه
قلیوې انوار الهی برله پر نور اوله و اما انت علم کوکلرند و محزون اولوب
لیساندنون حق اوزره جاری اوله سوزمرا لکه در یوخسه منصب وجاهه اچون
طلب ایدنلری حسابنه کورمزد دیدی هه آیتدی قلیوې پال و قبول تعلیم ابله
مذهب الاخلاقه فرجوقدر دیدی حکیم آیتدی نعم سزک تحصیل علمک مصاحبت
انسان ابله در و آندون تربیت احسانله در اما انسانک تبدیل اخلاقه
ایلد و کی خوف عذاب آخرت و رجاء و نعیم جنت ابله در دیدی هه آیتدی ای
حکیم انسانه بومرسته جليلة وجود ذهینک میدور یوخسه وجود عینک
میدور دیدی حکیم آیتدی بوعطیه السجانی ولادت ثانی دن صکره محضر عینایه
دبا میدور یعنی اول ایکی وجود مجازی انوار وجود حقیقی نه مجازی اولوب
اول آفتابک شعشعه سندن فنا و محو مطلق اولدقدن صکره اولور یوخسه
بودنیاده نفس امارة هواسته تابع اولوب دنیا اسیری اولندراچون دکلدر
دیدی هه آیتدی بوجلا مکه عقلا و نقلا شاهد کرگردد دیدی حکیم آیتدی
بومسئله دن عقلک الی و قیاسک مدخلی یوقدر عقل بومقامده حیران
وسرگرد آندور زیرا عالم معنی اولقدرد و اسعدد که عقل حاظه و تصور اینکه
قاو اولماز نهایت صداع و پیرمزه بر شمه سن بیان ابله لم دیدی هه
آیتدی سزدن کلام شریف بزدن اصغاء لطیف دیدی حکیم آیتدی تهذیب
اخلاق ملازمت طاعات ابله اولور و بکار علما و اختیاره مقادنت ابله
حاصل اولور که الرفیق ثم الطریق یاخود مادد زاد اولور که انا دن بیکه
طوغر بوخود ناوردور خاطرده یوغیکن ایاغی دینه نه کجک کبی اولور
یاخود قوت نور ایمان ابله اولور که عالمک فنا اوله جعنی سلور و آخرت اچون

طَلَبَ عِلْمَ آيَلِيَه زِيَدِي دِكَل كَمَدِي دِنِي اَيِدِي • بُونَدَن مَعْلُومِدُوك دَقَمَدَه بَدَا
 كَلَامَ عِلْمَ دَكَلَدُ • اَمَامَ غَزَالِي حَضَرِي اَوَّل قَوْمَه حَايَه بِيُو مَشْعُرَك دَوَافِضَك
 وَاَهْل بَدَعَتَك شِبْهَه كَرِيْن حَل وَدَفْع اَيْتِك اِيْجُون هَر شَهْرَه اَنْجِي بَرَادَمَ عِلْم
 كَلَامَ اَوَكْرَسَنَه كَفَايَت اَيِدِي • دِيْرَا اَنْدَلَك شِبْهَه كَرِيْن دَفْع اَيْتِك وَاعْتِقَاد كَرِيْ
 بَصِيْح اَيْتِك اَهْل اِسْلَامِيَه لَازِمِدُ • بُو قَدْرَجَه جَايِن كُو دُوْب اَحْيَاءَ عُلُومِنَدَه
 بَيَان اَيْتَشُدُ • بَرِي دِيْجِي عِلْمَ حِكْمَتَرَاوَلَدِيْجِي عِلْمَاء دِيْن يَا نَلَرِنَدَه غَايَت مَدْمُومِدُ
 كَلَامَلَرِي بِنَا طَل • وَاِيْرَاد اَيْدِكَا رِي بِيْجِي لَرِي بِيْ مَعْنِي وَعَا طَل دُر • عَمْرَا اَيِدِي
 مَحْصِيْل اَيِدِي كَر • وَلَكِنْ جُمْلَه سِي اَيْلَه بَرَكْرَه قَبْلِيْن اَنْ نَمَازَك بَرَكْرَه فَائِدَه سِي
 بُو قَدُر • وَاَوَلَكَه عِلْمَ بِيْجُوم وَهَنْدَسَه دُر • بُونَدَن خُوْدَ عِلْمَدَن خَاوَج وَاعْتِبَارِي
 غَيْر جَايِن دُر • بَرَمَ عِلْمَ مَوْهَبَه خُدا دُر دِيْجِي كَر عِلْمَ دِيْن وَعِلْمَ تَفْسِيْر وَعِلْم
 اَصُوْل وَفُرُوْع وَالْمَآثِ اَوَّلَانْ صَرَف وَنَحْو وَمَعَايِي وَبَيَان وَبَدِيْع وَعَرُوض • وَ
 قَافِيَه دُر • بُونَدَن خُوْدَ عُلُومَ نَافِعَه دَنَدُون • عِلْمَ دِيْن اِسْأَلِي شَيْطَانَك غَلْبَه
 وَسُوسَلَرِنَدَن اَرِيْدِي بِيْ اَك اَيِدِي • وَنَفْسَ مَادَه نَك مَكْر وَشَرِنَدَن خَلَا صَر اَيِدِي
 وَجُود دِيْن تَابِنَاك اَيِدِي • خَاشَا اَوَّل عِلْمَ كَه اَوْهَام وَظُنُونَدَن اَوَلَه بَرَاكَ اَعِلْم
 دِيْجِي بُوَز • بُو بِيْلَه مَجْلَسَدَه اَغْرَه اَلْوَب سُوْيَكِيَه وَز دِيْدِي • هَمَا اَيْدِي اَحْيَا حَكِيم
 فَايَقِ الْاِقْرَان • وَفَاضِل كَامِل الْبَيَان • دُر يَا فِطْرَه سُنْدَن مَعْلُومَ اَوَلُور • وَ
 كُنْشَ ذَرَه سُنْدَن • مَوْثَرَا ثَرِنَدَن بِيْلِيُوْر • وَحَال دَسُوْل خَبَرِنَدَن بَلَلُو اَوَلُور •
 قُوْتَلُو كُون طَرُغْشِنَدَن اَكَلَنُوْر • چُو كَسْرَك عِلْمَك دَلَدِيْجِي وَالْجِي اَوَلَه يَا نَدَنْدَك
 عِلْمَا كَر مَدَاهَنَه وَمِيْل وَمُتَافِقَه بَرَكَه اَحْكَامَ شَرْعِي بَدِيْل وَتَغْيِيْر اَيِدِي كَر •
 وَمَشَافِخ وَزَا هَدَلَرِي كَر دِيَا وَسَمْعَه وَبُخْل وَكَبَر بَرَكَه مَعَامَلَه قِيْلُور كَر • اَمَّا بَرَمَ
 طَائِفَه مُزْجِيْ اَنَات قُوْبِيْ جُمْلَه سِي قَضَايَه رِضَا دِيُوْب كِبْجَه وَكُنْدَزِي عِبَادَت وَبِيْجِي بَرَكَه

وَبِكَاعِبَادَتِ قِيلُورِ بِيُورِ مَشْدُورِ • بُوَايَةِ كَرِيْمَةِ مَوْجِبَةِ حَكْمِ شَرْعِيَّتِ جُمْلَةِ اِنْسَانِ
وَحَيَوَانَانَةِ جَادِيدِ • تَوْجِيْدِ جَنَابِ بَارِي وَتَصْدِيْقِ اَنْبِيَاةِ بَرَمِ نَوْعُورِ دَنِ بَرَفَرِ
تَوْقَفِ اَيْمَنُورِ • وَاللّٰهِي بَرِيْلُوبِ اَصْلَابِيَّتِهِ وَشَاهِدِ طَلَبِ اَيْمَنُورِ • اَمَّا سِرُّكَ
عِلْمًا لَوْ يَكْرَهُوْرُ لَوْ سَسْتَلَهُ لَوْ اَحْتِفَادِ اَيْدِيْ غَالِي حَيْرَتِهِ قُوْرُلِ • وَخَالِي الذِّهْنِ
اَوْ كُنْ لَوْ حَيَوَانِ اُولُوبِ اَعْتِقَادِ لَوْ يَنْ بُوَزْدِ لَوْ • بَرَقَاجِ عِلْمِكَ وَارْدُ دَكِ كَنْدِي
عِلْمَاءِ عَامِلِيْنَ اُولُنْدِ لَوْ يَكْرَهُوْرُ اُولِ عِلْمِيْ ذَايَرَةِ عِلْمِدَنِ اَخْرَاجِ اَيْدِيْ لَوْ • وَاَكْثَرِ نَمِيْنِ
قَطْعًا جَايَزِ كُوْرُ مَدِيْكَرِ • اُولِ عِلْمِكَ صَاحِبِيْ اَصْحَابِ ضَلَالِ وَاَرْيَابِ وِيَالِ اَزْمَرِ
دَاخِلُورِ دِيْ دِيْ • حَكِيْمِ اَيْدِيْ جُمْلَةِ سُوَالِ لَوْ حَقِّ • وَاِيْرَادِ اَيْلِدُورِ وَكُلِّ مَقَالِ
خَيْرِ مَطْلُوقِ دُرِّ • هَرِ عِلْمِ كِهْ عَمَلِ اُولِيَةِ وَهَرِ اَعْتِقَادِ كِهْ طَاعَتِ وَعِبَادَتِ اُولِيُوبِ •
قُوْرِيْ سُوْرِ اُولِهِ اَعْتِبَادِيْ يُوْقُوْرُ • وَاُولِ مَقُوْلِهِ عِلْمِ اَنْجُوْ صَاحِبَتِهِ سَبَبِ غُرُوْرِ
وَضَلَالِ دُرِّ • وَطَلَبِ كُوْرِ اَزْمَايَتِ دُنْيَا اِيْچُوْنِ دَاَمِ تَرْ وِيُوْرُ • وَاِنْ مِنْ اَلْعِلْمِ جُمْلَةً
كَلَشْدُورِ • يَعْنِيْ اُولِ مَقُوْلِهِ عِلْمِ جُمْلُدُورِ • بُوَسْبِيْدَنِ عِلْمَاءِ رَبَّانِيِيْنِ بِيُوْرِ مَشْدُورِ
بَرَقَاجِ عِلْمِ وَارْدِ رَاَنْدَرِ اَسْتِغْفَالِ اَيْمَنِ اَيْلِهِ صَاحِبِيْ ضَلَالَتِهِ دُوْشُوْرِ • وَدُوْجِيْ
مَنْدِنِ حَقِيْقَادُوْبِ زَيْنِيقِ اَيْدِيْ • جُمْلَةِ دَنِ بَرِيْ عِلْمِ كَلَامِ دُرِّ • اِمَامِ شَاْفِيْ حَضَرِيْ
اَيْدِ زَبَرِ كَسْتَنَةِ خَالِكِ اَحْضَارِ دَهْ عِلْمِ كِتَابِ بَرِيْ وَصِيَّتِ اَيْلِسَهْ اُولِ كِتَابِ بَارِكِ
اِيْچِيْدَهْ عِلْمِ كَلَامِ كِتَابِيْ وَارَايِسَهْ وَصِيَّتَهْ دَاخِلِ اُولْمَاَزِ • زِيْرَا كَلَامِ عِلْمِ وَكَلْدُورِ
دِيْ دِيْ • اِمَامِ مَالِكِ اَيْدِيْ • لَا اِيْجُوْ شَهَادَةِ اَهْلِ الْاَهْوَاءِ وَالْبِدْعِ • يَعْنِيْ هُوَا
وَبِدْعَتِ صَاحِبِ بَرِيْنِكَ شَهَادَتِيْ مَقْبُوْلِ اُولْمَاَزِ • دِيَا تَنْدِيْ ضَعِيْفِ اُولُوْ وِيْچُوْنِ
اَهْلِ هُوَادَنِ مُرَادِ عِلْمِ كَلَامِ عَالَمِ اَيْدِيْ • قَنْبِيْ مَذْهَبِهْ اُولُوْرِسَهْ اُولُسُوْنِ •
وَاِمَامِ اَحْمَدِ بِيُوْرُ • عِلْمَاءِ الْكَلَامِ زَنَاوَقَهْ • يَعْنِيْ كَلَامِ عَلِيَا سِيْ زَيْنِدِ بَقِيْدُورِ
وَاَبُوْ يُوْسُفِ بِيُوْرُ • مَنْ طَلَبِ اِلْعِلْمِ بِالْكَلامِ فَقَدْ زَنْدَقَ • يَعْنِيْ زَبَرِ كَسْتَنَةِ عِلْمِ كَلَامِ

اوليه دېدي هما آيتي علم بوديدك ايسه جمله حيوانانده بوني بلر نو قدر
 و بوفضيلتي تحصيل انيمش برجان نو قدر بر قوم نو قدر كه آيتي طراقدن و كلي
 دكندن و بيوكي كوچكدن و الجاعي يو كسكدن فرق ايتيه حكيم آيتي علم
 ايكي دورلور بري اصول و بري فروع علم اصول عالم معنيه علم فروع
 عالم صورته اولور و علم ادم الاسماء كلها حكيمه اومه احسان
 اولنان علم اصولد علم فروعده انسان و حيوان برابر دد و علم اصوله
 علم عاد دير كه آنكه سعادات اخري و حاصل اولور ساير حيوانانده
 اولان علم فروعده علم معاش ديرلر معاملات و آليش و وريشلر و اوچوشلر
 و قوشلر و ميكرو حيله لر و فساد و مغلظه لر انون حاصل اولور علم معيشت
 ناردن برشرد علم آخرت نوردن برمشعلد علم انسان درياي محيط
 علم حيوان اندن برجد و لد علم معاد دجي برقاچ دورلور برسي علم
 ديند و معرفت شرع رب العالمين دد هما آيتي اول علم دن بزم دجي
 حصه مز و آرد و نك سرك پيغور ليركن الله تعالى حضرتدن وحي و الهامله
 و اوليا كن كشف و يقين ايله شرع شريفي و سنت رسولي اجرا و اخيا ايدرلر
 و علما كن كتابلر تاليف ايدو بيان دين و مملكت ايدلر كذا كن بزر دجي
 هر طائفه نك بر امام و مقدسي و آرد و قوش قولا غود سزا و حجاز كد
 آيتمز او زده بزر كه تفيد احكام و تعليم و اعلام ايدلر بري خلد كه
 و اوحي ربك الى الخلق كلشدر الله تعالى سرك پيغور ليركه نجه وحي انميش
 ايسه بال آرو سته دجي وحي ايتيدد و اگر علم شريعتدن مقصود نماز
 و تسبيح و عبادت ايسه حق تعالى سرك و بزم جمله سرك حفته بوم مشدد
 كل قد علم صلوة و تسبيحه يعنى هر طائفه كدي نماز و تسبيحي بيلور

صَبَاحًا • بَعَثَ بَرَادْمَكُ بِالْجَفِيِّ فَرَقَ صَبَاحُ يَدُ قَدَرِ مَلَكِهِ يَوْمَهُمْ • آدَمُ
 بَوْرَكِيَّ ابْنَهُ يَا بَلَدِي • وَدَرِيَا عَمَرْتَدَنَ صَوَابِيْلُو بِيَكَلُ كَبِي أَجَلِي •
 وَنَمُ قَدَرِ مَعَارِفِ نَامَتَا هِي وَادَابِيَّة قَلْبِنَه قُونَلَدِي • وَنَمُ قَدَرِ لِسَانِ وَادَابِيَّة
 كَنْدُو يَمُ تَعْلِيمِ اُولُنَدِي • مَلَا بِيَكَلُ عِظَامِ آدَمَه يَوْمَ شَرَفِي كُورُوبِ احْتَرَامِ اَيْنَدِي
 وَآمَرُ خُدا ابْنَه سَجْدَه اَيْنَدِي جَلَه سِي يَاشِ اَيْنَدِي دُرُ بِيَكَلُ • سَكَانَ سَمَوَاتِ وَعَالَمَه
 مَخْلُوقَاتِ نَمُ قَدَرِ كِه اَقْدَامِ اَيْنَدِي بِيَكَلُ آدَمَه احْسَانَ اُولُنَانِ خُرْمَنْدَنَ بَرْدَانَه •
 اَللَّهِ يَمُ كِيَرَمَدِي • وَاکَامِي سَرِ اُولَانِ كَخْ فَرَاوَانَه بَر فَرْدِ اِي اِيَرَمَكُ مِي سَرِ
 اُولَمَدِي • اَلْحَقَّ اِنْسَانَه اُولَانِ احْسَانَ مَخْلُوقَاتِدَنَ بَر قَوْمَه اُولَمَشْدُر •
 وَبَنِي آدَمُ كَبِي اَللَّهُ قَاتِنَدَه مَرْتَبَه يَمُ كَسَنَه بُولَمَشْدُر • جَلَه احْسَانَ دَنَ بَرِي
 عِلْمِدُر • صَنَعَتِ عِلْمِ آدَمُ خَلَقَ اُولَمَازْدَنَ اَوَّلُ كِه جَرَاغِ رُوحِ اِنْسَانِي بَر زَجَا
 صَافِ اِيچِنْدَه جِسْمُكُ وَنَفْسُكُ كِدُور تَلُونَدَنَ خَالِصَ وَبَيَاكُ اُولُوبُ • نُوْرُ
 عَلَي نُوْرِ آدَنَ عِبَادَتِدُر • اَوَّلُ نُوْرُ دَنَ صَوْرَه اِيچِنْدَه كُنُشْ كَبِي ضِيَا وَبُرُودِ
 جَا قُ اَوَّلُ زَمَانَدَه نَمُ جِسْمِ وَآز اَيْنَدِي نَمُ نَفْسِ عِلْمِ اِيلَه مُكُومُ وَمُمْتَازِ اُولُوبُ
 سَائِرِ مَخْلُوقَاتِ اَوْرُ دِيَنَه تَفْضِيلِ حَاصِلِ اِيْتِي اَيْنَدِي • اَيْنَدِي طَائِفَه بَنِي
 آدَمُ هَر نَمُ قَدَرِ كِه عِلَاقَه جِسْمِ وَاقْضَايِ بَشَرِيَّتِ اِيلَه ظَاهِرَه مُقَيَّدَه وَمَغْضُورَه
 اُولُوبُ كُورُنُشْكُر • حَقِيقَه يَنَه اِخْتِيَارِ لَوِي اَللَّهِ دَه عَالَمِ مَلَكُوتَه سَيَرَانِ
 اَيْنَدِي دِيَدِي • هَمَا اَيْنَدِي اِي حَكِيمِ فَاضِلِ چُونَكِه فَضِيلَتِ يَابَنِي عِلْمِلَه اِيچُنْ
 وَمَعْرِفَتِ كُورُ لَوِي صَاحِدُكُ • اَوَّلَانَه بِيَلَدِر كِه عِلْمِ نَدُر • وَانْسَانَه نَمُ حَمْدَنَ
 مَحْضُومِدُ كِه سَائِرِ لَوَدَه بُولَمَاز دِيَدِي • حَكِيمِ اَيْنَدِي اِي طَائِرِ مُبَارَكِ مَعْلُومِ
 شَرِيفُكُ اُولُونُكِه • اَلْعِلْمُ مَا يَمَيِّزُ بِيَرِ الْمَعْلُومِ مَيَّزَانَا مَا يَحِيثُ لَا يَحْتَمِلُ الْبَقِيضَ
 بَعَثِي شَوْلِ نَسَنَه دُر كِه اَنَكَلَه مَعْلُومِ مَيَّزَانَا اِيلَه مَيَّزِ اَوَّلَه • وَنَقِيضَه اَحْمَا

خاك طاعنري قیلدي آهنيگن لنگر خلقه دون کون هدایت ایتکچون دینه
 ایتدی بیکیری سوز احمدی جمله دن اوزید کیوب ایلدی کایناته سزدن
 اولدی دورکده خسرواروشن دین یزدان وشعی پیغیر دایر اولدجه
 خاکه نه افلاک نور ویردجه دهر هر اختو بوله دایم شرف وجود کله
 تحت چشمید وافر قصور بومرغ دیرک و ساینه سی مبارک لقاسی محبوب مقالی
 مرغوب بلیش اولسون که حق سبحانه و تعالی بی آدمه فیض اقدسند و نور
 مقدسند بر وجهه اسمداد و ذات لرینه بر مرتبه استعداد فومشدر که
 هر برنده آینه کبی انوار ذات و آثار صفاتی عکس اولمشدر حق تعالی احسان
 ایلدو کی قابلیتین فعله کفر سکر مظهر انوار اخلاق الهی اولورل توفیق عنایت
 ربانی و تحقیق عطا یا عسجانی واسطه سبيله جمله مخلوقات کاینات ادا
 منصب علی و قدر اسنا بولورل جناب حقندن بیجه بیجه فتوحات کلی و مشاهدات
 جملی تحصیل ایدو نفسک ظلماتی وادیرندن کجرو و قلبک نورانی صحرای کونده
 قنات آجزلر نتکم حق تعالی بیومشدر لا یسعینی ارضی ولا سمانی ولكن
 یسعینی قلب العبد المؤمن یعنی جناب باری عظمتیله یوزر کهیدی قات یزک
 ویدی قات کوکلر و عرش و کرسی بی احاطه به قادر اولمازلر الامیر ضعیف
 و علیل و خسته و ذلیل مؤمن قولم قلبی احاطه ایدر اول مؤمن قولم لربنک
 سر و خانی تباری قد صودتدن خلاص اولوب عالم بقا و اقلیم معینی یز پرواز
 ایدر که آنک بیاننده عقلک میدانی یوقدر بودار محضدن کجوب اول مقام
 عشرته سیران ایدرلر اول مقامده کاه دریا اولورلر و کاه قطره و کاه
 کنش اولور و کاه دره و کاه محو اولورلر و کاه پیدا کاه مست اولورلر
 و کاه شیدا و الحاصل حق تعالی یوزر و حیرت طینه آدم بیدی اربعین

وَجَلَسَ اَوْشُرُ وَاَتَى بِوَيْدِ اَعْيَانِ دِيَوَانِ • وَارْكَانِ سُلْطَنَتِ رَفِيعِ الْبَيْتَانِ سِرْجَلَه
خَاصِرًا وَلَدِيْلَه • وَانْسَانٍ وَوَحُوشٍ وَطَيْرٍ • وَحَشَرَاتِ مَاؤِ وَمُورَه صَلَا اُولُوْبِ
جَلَه سِي خَلْدِيْلَه • مَلِكِ دَاذِجَشِ عَالِيَيْنِ شَرَفِ وَاجَلَه لَه تَحْتَه كُجُوبِ اَوُورْدِي
وَجَمَاعَتِ بَنِي اَدَمْدَن يَكَا قَوْجَه اَيْدِي اَيْدِيْلَه • بُوْنَجَه كُونَلَرْدُوكَه حَيَوَانَاتِك
فَرْيَا دَوْ قَفَايِي بَرَلَه دِيَوَانِ طُولْدِي • وَآه وَدَاذَلَرِي اَسْمَانَه اِيْرَدِي • هَر كُونِ
صَبَا حَدَن عَصْرَه دَلَكْ كَفْتِ وَكُولَرِي بَزَكَه صُدَاعِ وِيْرَدِي • وِي مَعْني هَايِ وَهُوِيْلَر
دِيَوَانْمَه كَدَرْدِي وِيْرَدِي • اَيْدِي بِر مَعْقُولِ وَمَشْرُوعِ جَوَابِكُرْ وَارَا اَيْسَه سُوِيْلَك
وَالتَّالِي قُورِي غُوغَا دَن بَزَلَرِي خَلَاصِ اَيْدِي وَارَكْ بَلْدَرُوكَلَر اَيْلَكْ • بَزْمِ مَصْلَحَتِ لَرِيْمَزِ
هَمَانِ بُوْدُ كَلْدَر • وَاحْوَالِ مَمْلَكَتِ وَرَعِيَّتِ قَاچِ كُونْدُرُوكَه مُعْطَلِ اُولُسُنْدَر • بُو كُونِ
مَدْعَا كُنْ هَر حَالِ فَضْلِ اُولُقْ كَر كَدَر دِيْدِيْلَه • بُو اَنْشَادَه نَاكَاهِ بَر هَايِ هَايُونِ
قَالَ وَبِمَادَن جَمَالِ • اَوْجِ هَوَا دَن اِيْنُوبِ بَرَاغَا جَلَكْ اَوْ ذَرِيْنَه قُورْدِي • وَحَمْدِ
خَالِقِ بِي نِيَا زَا اَيْدِي بَا دِشَاهَه دُعَا لَر اَيْلَدِي • وَايْتِي بُو كِيْنَه بِهَقْدَاذِ • عَقَابِ
نَا مَدَا رُفْنَدَن رِسَالَتَه اَخْتِيَا زَا اُولُنَانِ هَايِ لَا مَكَانِ بِنْدَه خَالِصِ الْخِيَانِ لَرِيْدَر
بَنِي اَدَمِ قَاچِ كُونْدَرُ حُضُورِ بَا دِشَاهِيَه لَا فِ وَكَذَا فِ اَيْلَه كُونِ كُجُورْدِيْلَه • وَدُرُوعِ
بِي مَعْني اِيْدَن يَا وُرُويِ يُوَا دَن اَوْجُورْدِيْلَه • مَجْمُوعِ اَلْمَلِكِ دَن اَلْزَامِ خَصْمِ اُولَه جَقِ
بِر سُوْزَلَرِي بُولْمَا دِي • وَشَرَفِ وَرَجَا نَدِي نَه وَكِلِيلِ عَقْلِي وَنَه نَقْلِي بَرَلَه بِلْمَا دِي
شَمْدَن صُكْرَه لَا رُمْدُوكَه جَرْمَلَرِيْنَه اَعْتِرَافِ اَيْدِي وَفَقْرًا وَحَيَوَانَاتَه اَذِيْتَدَن اَللَرِي
چَكَلَر • وِي وَجَه تَعْدِي وَتَجَاوُزْدَن اَحْتِرَافِ اَيْدِي وَحَقَقَه بَقَلَر • بَزْمِ اَحْوَالِ
شَمْدَن كِيْر وَهَمَّتْ شَهْرِيَا رِي نِه مَوْقُوفِ اُولْدِي • وَمَرْحَمَتِ وَاحْسَانِ بَا دِشَاهِيَه
قَالَ دِي دِيْدِي • مَكْرَجِيْمِ خَطَا خَا خَا رِيْدِي اِيْلَرُوكُلُوبِ اَيْدِي **نَفْسِ** مَمْتِ اُولِ
بَا دِشَاهِ عَادَلَه كِيْمِ • خَادَمِ قَصْرِ صَبِيحِي دُرْمَه وَخُورِ • بُولَغِيوْنِ سَكُورِ سَفِيْنَه

ایندی دیدی حکیم ایندی **حکیم** قصه بنیاد ایندک • و خاطر کلیمان جوابی
 یاد ایندک • بنی آدم و اول قوم محمد • جنت و حور ایله مبشر • و دار الخلود
 آنجق انسانه منیر در • حیوانات بو نعمتدن بی بهره در دیدی • طائوس ایندی
 اکسک سویلدک • و حدیث نبوی یم مخالفت ایندک • که رسول الله علیه السلام
 سور مشد حیواناتدن اون شخص جنته داخل اولور • ناقه صلیح • و عجل
 ابراهیم • و کبش اسمعیل • و بقرة موسی • و حوت یونس • و حمار عزیر •
 و غملة سلیمان • و هدهد بلقیس • و کلب اصحاب کعبه در • و ناقه محمد
 صلی الله علیه و سلم • و اصحاب نفسیر یا ز مشرکه در • و حوش و طيور دن لقابی
 مایه سرور • و تماشایی باعث فرحت و جور اولند و جنته کیردر • انساندن
 دخی کفر و نفاق و حیانت و شقاق اوزده اولند و حول جنتدن محروم اوزدر •
 و حیوانات نفیم جناندن محروم ایسه باری عذاب نیر آندن مخلوقدر • حکیم
 ایندی انسانده اولان جلالت و شجاعت • و سخاوت و قناعت • و تسلیم
 و توکل • و صبر و تحمل • افرا و افریده دن بر فردیه ویرمشدن • و انساندن
 غیر بیوکماله ابریمشدن دیدی • طائوس ایندی بودید و کل صفت دخی جمله
 حیواناتده موجود در • جلالت و شجاعت شیر و نهنگه • و سخاوت و قناعت
 خروس پر خروشه • و توکل کلبه ویرمشدن • حقا دیده انصاف ایله نظر
 ایتسک خرواستر و اشترده اولان صبر و توکل کبر فردیه یوقدر • بومقوله
 قبل و قال ایله فضیلت ثابت اولماز • و مغلظه ایله خصم ملزم اولماز دیدی
 پس حکیم هند کلامنده ملزم و شرمنده اولوب خاطر ی مغیر اولدی • و مجلس
 طاعنلوب دیوان ایرتیر قالدی **مجلس هفتم در مناظره حکیم خطا با همای**
همایون لقا پس شهریار ساد کیه جمعیت موالی و افاضل ایدو دیوان سلطانی

نه کندی ولدندن غیر می امر رد • و نه ولدی آخرک ضرر عن اغزه الود • بوندن
 زیاده حسن و تمیز اولور می دیدی • حکیم ایتدی چونکه بوقد حدت نظر و دقت
 بصیرت احبیلر می سن • بچون براوج طراف التده بنهان اولان دای کور مر سز
 و ایکی ایاغ کوردن بند اوله جعفری فهم ایتد سز دیدی • طماوس ایتدی
 مکر سن اسرار قضا و قدر دن غافل سن • و احکام قدره جاهل سن • بلر می
 سینک • اذا جاء القضاء علی البصر • هر چنگه جناب باری قضا سن اجر مراد
 ایلسه اهل بصیرتک کوز لوی بعلنور • و عقلاری حیران اولوب بی تدبیر قالور
 سنکله قصه مر زاع • و هدهد حکایه سنه بکر زک • سلیمان علیه السلام
 مجلسده واقع اولمشده • و هدهد اثبات مدعی ایدو زاعه جمالت حاصل
 اولمشده • اصلي بو اولمشده برون سلیمان علیه السلام دیوان عام ایدو زمره
 مرغان • و دمدمه انسان ابله صحن دیوان طولمشدی • و هر کس کدی هیزین عمر
 ایدو و خاصیتین بلدرمشدی • اما نوبت هدهد کلدکده ایتدی • یا سلیمان
 جناب باری بن قولنه اولقدر قوت نظر • و حدت بصیرت مرشدکده برالتده
 صواولسه کوردم • و در کلکی نه مقدار دزیلوردم • زاع ایتدی چونکه تحت
 ارضده اولان ماء منظورک اوله • براوج طراف التده اولان دام بچون
 معلومک اولمیه • پس هدهد ناجدار جواب ویری ایتدی • یا سلیمان زاع
 حکم قضایه منکر دد • منکر قضا و قدر کافر دد • اول زمانکه قضا کله دبدی لر
 بی نور • و کولار عقلمدن معجود اولور • سنک سنوا لکه جواب قصه حضرت
 آدم و حوا علیهم السلام کفایت ایتدی • سجود ملائکه ابله منکر • و کولوا
 و اشربوا • رغدا حیث شیتما • ابله محترم ایکن قضاء ربانی ظهیر ایدوب
 شجره منهیه دن دیدی • و اول سبب ابله جسدن اخراج اولوب مقرر عنایه

التَّهْدِي بِرِزَادٍ وَمَا يُوسَى بِأَمْسَدِي هَاتِدَم بَاشَن قَالِدُوب مَانْدُ خُوسَ سِيدَانَه
 كِيرِي وَيَلَنْدَ آوَارِ اِيلَه دُعَايِ شَهْرِيَارِي نِه آغَاذِ اِيدُو اِيدِي بُوبِنْدَه حَقِير
 دَخَاكْسَادُ وَفَقِير مُرْغَانِ بِرَمَلِ طَرْفَدَن شَكَايَتَه وَجَلْدُ وَكَمَنْ مَحْتَلَرِي حَكَايَتَه
 كَلْدَم بُزْمِ جَاعَتَمُ كَنْدِي كَارُودِ مَلَرِنْدَه صَحْرَايِ كَرُوبِ بِرَفَرْدَه ضَرْدَلَرِي
 وَكَسَنَه نَكْ غَرْضَنْدَه مَدْخَلَرِي بُوْعِيكَنْ كِيمَرِي صِيدُ وَبِرِنْجَه مَرْحَقِيدُ وَبِنْدَ اِيدُو
 قَانَمَزَه أَشْ بِرْدَلَرِي وَلَحْمُ وَشَجْمَرِي عَسَلَدَن اَحْلِي كُورْدَلَرِي اَلْدَرْدَن نَه طَاغَلَرِي
 نَه جُولَرْدَه خَلَاصَه جَمَالُ وَصَحْرَايِ وَبَاغَلَرْدَه نَجَاتَه اَحْقَاكُ وَآدَرْدَن بِلْمَزْدَ
 بُوجُودِي بِخُونِ اِيدَرْدَلَرِي وَبِنْجَه بِرْجُودُ وَتَعْدِي يُولَنَه كِيدَرْدَلَرِي بُرْسُوزَلَرِي وَآزِ
 سُولِسُونَلَرِي وَيَدَلَرْنَدَه تَمَسْكَلَرِي نِه اَيْسَه اَبْرَازِ اَيْشُونَلَرِي نَاكَه بِرْكَرْدِي
 بِلُوبِ اَمْرُنَا اِلَى اَللّهِ يَهُوبُ طَاغَلَه يُوَزْ دِيدِي مُكَرْجِيكَمْ هِنْدُوسْتَانِ اُولُ حَلْدَه
 خَاضِرَايِ وَطَاوُسْكَ جُولَانَنَه وَقِيلَ وَقَالَ نَه نَاطِرَايِ اِيلُويَه وَآرِي
 اَيْدِي آي كُوتَه نَظَرِي اَدَمْكَ شَرْفَه جُمْلَه عَالَمِ دَلِيلُ وَحَقِيقَتِ اِنْسَانِيَه
 دَرَكَدَه عَقُولُ مَخْلُوقَاتِ كَلِيلُ دَرُ جُمْلَه دَن اِنْسَانَدَه اُولَانِ حَسْ مَعْرِفَتِ آمِيزُ
 وَدَقَّتِ نَظَرِ بِرْمِيزَلَرِيَه نَه دِيرِ سِيَكَه حَيَوَانِ حَسْ وَتَمِيزُ دَن بِرْ بِهَرَه دُرْ دِيدِي
 طَاوُسْ اَيْدِي بُوَكَلَه مَكْدَه خَطَا اَيْدِيكَ وَرَاَه صَوَابِي تَرْكِ اِيدُو مُعَاذَه وَمَكَا
 يُولَنَه كَيْدِيكَ حَيَوَانَانَدَه اُولَانِ دَقَّتِ نَظَرُ وَحَدَّتِ بَصَرُ بِرْ مَخْلُوقَدَه يُوَقْدُرُ
 جُمْلَه دَن فَرَسَدَه اُولَانِ ذَكَاءُ وَخَصَلَتْ وَحَسْ وَفَضِيلَتْ بِرْ قَوْمَدَه يُوَقْدُرُ
 بِرْ كَرَه كَيْدِي وَبِي يُولِي قِي جُوقُ زَمَانَدَن صُكْرَه بِلُورُ وَبِرْ كَرَه مَشَقَّتِ كُودُوجِي
 بِرَه بِرْدِي قَدَمِ بِصَمِيُوبِ طُورُ كَاهِ اُولُورْ كَه بِرْمَنْزَلَدَه عَدُو اُولَسَه صَاحِبِي
 اَيَاغِي اِيلَه طُوقُوبِ اَوِيَا نَدُرُ وَصَاحِبِي اَوُزْ دَرِيَه بِنْدَه عُسْرَتِ كُورْسَه
 كَنْدِي اَشَاغِي جَه طُوقُوبِ بِنْدُرُ قُونُ دِي قَرَا كُوكِچَه كَرْدَه وَكَدُ كُودُرُ

سَلِمَانُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَأَدْبِي مَلَهُ أَوْغَرَادُ قَدَّةً بِأَدِشَاءَ مَلَّ عَسْكَرُهُ • يَا أَيُّهَا
 الْمَلِكُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ • دِيَوَانِ بَقْدِي بَرُمَ دَجِي سَلَا طِينِ انْشَانِ كَبِي بِادِشَاهُ
 وَعَسَاكِرُ وَأَعْيَانُ وَأَشْرَافُ وَآرَدُ • بَزَلُ أَكَلِ وَشَرِبَةٍ وَلِبَاسَةٍ بِرَبِّمَزَةٍ مُحْتَاجِ
 أَوْ لَمَغَلَةٍ كَنْدِي بِأَشْمَزَةٍ كُزْدُ • وَمرَادُ ائْتِدُ وَكُزْ مَحَلَّةً دَهْ عَيْشِ وَعَشْرِتِ ائْتِدُ
 وَطَعَايِ اَزْ تَنَاوُلِ ائْتِدُ رُزْ طَبِيبَةٍ مُحْتَاجِ اَوْلَمَا دُزْ • وَأَحْوَالِ عَالَمِدُونِ سُرُورِ
 ائْتِمَزْ • مَجْمَعَةِ اَحْيَايِ ائْتِمَزْ دِيَدِي • حَكِيمِ ائْتِدِي طَعَايِ اَزْ تَنَاوُلِ ائْتِدُ
 دِيَدِي كِنْدَةُ خَطَا ائْتِدُ • ذِي رَاقِ نَعَالِي بِيُو دِشْدُ • يَا كَلُونِ كَمَا تَأْكُلُ اَلْأَنْفَا
 بَعْضِي انْشَانِ طَعَايِ حَيَوَانِ كَبِي حَقِ بِرَبِّمَزِ دِشْدُ • كَشَفِ ائْتِدِي اَوْلِ حَقِ طَعَامِ
 يَمِينِ حَيَوَانِ مَا بَيْنِدُ طَائِفَةِ اَنْعَامِ دُرْجَلِهِ سَيِ دَكَلَرِ • اَنْدَرْدِي سُرُورِ
 نَبَا زَكْرَانِكُ اَلْتَنَدَةِ اَوْلُوبِ اَغْرِ بُولُوكِ يَكْزِي يَمِكُ اَيْلَهُ كُورُ • وَكَثَرَتْ طَعَامِ اَيْلَهُ
 قُوتِ بُولُوبِ ائْتِدُ يَكْزِي مَكَانَدَهْ اَيْلَزَلَرِ • سُرُورِ ائْتِمَزْ دَهْ دَجِي طَائِفَةِ •
 صُوفِيَانِكُ كَارْ كِي اَكَلْ دَايْمِ دَكَلِيدُ • حَقْلَرِنْدَهْ حَضَرَتْ مَوْلَانَا كَقُورِ دِشْدُ
 بَلِيَتِ دِيرِيَانِدِ صُوفِي اَزْ اَزْ رُوزْ كَادُ • ذِي سَبَبِ صُوفِي بُو دِشْدِ اَزْ خَوَادُ •
 وَقَتَا كِيمِ قِيلُ وَقَالَ بُو مَقَامِهِ اِيرْدِي • سُلْطَانِ فَلَكِ خَلُوعُ خَانَةِ سِنْدَهْ كِي وَرْدِ
 دِيَوَانِ اِيرْتَمِيَهْ قَالْدِي **مَجْلِسِ شَشْمِ دَهْ مَنَاظَرَةِ طَاوُسِ خُوشِ جُولَانِ بِأَحْكِيمِ**
هِنْدُوستانِ چُونَكِهْ اَنَارِ سَحْرَاوَلْدِي عَيَانِ • قِيلْدِي شَبِّ لَعِبَتَلَرِنِ دِيرِيَهْ نَهَانِ
 اَجْدِي طَاوُسِ فَلَكِ چُونِ بِرُوبَايَالِ • دِرْدِي ائْتِمَزْ دَاكَمَهْ سَنِ اَرْدَنِ وَمَشَالِ • بِسِ
 شَهْرِيَادِ كَامْ كَارِ اَمْرَا اَيْلْدِي • اَوْطَاقِ سُدْرَهْ قِيَامِنِ بِرُوضَةِ دِلَازَادَهْ قَهْرُورِ
 وَأَعْيَانِ دِيَوَانِ بُولُورِنْدَهْ اَوْ قَهْرُورِ وَطُورِ دِيلَرِ • اَلْقَصَّةِ ائْتِمَزْ سَايَهْ سِنْدَهْ خَمِيرِ
 قُورْلَدِي • وَخَاصِ وَعَامَهْ صَلَاةِ اَوْلُوبِ دِيَوَانِ اُورْلَدِي • مُكْرِكِيمِ طَاوُسِ صَاحِبِ
 نَامُوسِ كَثَرَتْ نَاسِدُونِ اَوْ ذِي نِهْنَانِ اَيْتَشِ مَا اَنْدِ خَامُوسِ بِرُودِ رَحْتِ سَايَهْ دَاوَلِ

دِيرُكَ دُنْيَا حَبِيبِي كَوَّلْتُكَ مَغْلُوبٌ وَمَالَ سَوْدَ آسِي عَقْلُكَ فِي مَسْلُوبٍ اَيْتَشُدُّ
 حَقْلُكَ وَارَدَ اُولُسُدُّ الدِّينَ يَكْزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ يَغْنَمُ شَوْل طَائِفُهُ كَمَا النَّوْنُ وَكَيْفِي جَمْعُ اَيْدِي كَنْزِ اَيْلِيهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 خَيْرَاتُهُ صَرَفَ اَيْتِيهِ وَبَرَكْسَنَهُ يَدِ دِي اِنْفَاقِ اَيْتِيهِ وَكَيْسَهُ خَيْرٌ وَاحْسَانُ
 كُورْمِيهِ قَبَشَرُهُمْ بَعْدَ اَيْلِيهِ يَا مُحَمَّدُ سَنَ اُولُ طَائِفُهُ يَدِ عَذَابِ اَيْلِيهِ مَرْدُهُ اَيْلَهُ
 يَوْمَ نَحْيِي عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَكُونُ بِهَا جَاهُهُمْ وَجُزُؤُهُمْ وَظُهُورُهُمْ وَرُزْجَرُهُمْ
 اُولُ النَّوْنُ وَكَيْسَ جَهَنَّمَ اَشَدُّ تَمَامُ قَرْدُ دِيلُوبِ اَيْلِيهِ وَبَا اَيْلِيهِ وَارْدُ اَيْلِيهِ
 دِي جُمْلَهُ اَعْضَا اَيْلِيهِ كِي اَيْدِي اَيْلِيهِ هَذَا مَا كَنْزُكُمْ لَكُمْ فَنَفْسُكُمْ فَذَوْقُوا مَا كَنْزُكُمْ
 تَكْزُونَ وَدِيرُكَ اَشَدُّ بُولُ دُنْيَا دِي خَيْرَاتِ اَيْتِيهِ وَكَيْسَنَهُ يَدِ مَرْدُ
 صَا قَلْدُ وَغَلَّ اَشْيَا نَكْ عَذَابُ دِي اَيْلِيهِ كَنْزُ اَيْلِيهِ اِنْفَاقِ وَخَيْرَاتِ وَحَسَنَاتِ
 اَيْتِيهِ كَنْزُ دِي غَيْرِي كَمَالِ خُسْتَلَرُ نَدَن قَادُوا اُولُسَدُ خَيْرَاتِ وَحَسَنَاتِ اَيْدِي اَيْلِيهِ
 دِي مَسْغِ اَيْدِي اَيْلِيهِ وَخَلَقَكَ اَيْتِيهِ صَرَفَ اَيْدِي اِنْفَاقِ وَخَيْرَاتِ اَيْتِيهِ كَنْزُ دِي
 غَضَبُهُ سَنَ كَنْزُكَ وَالحَاصِلُ مَالُ وَمَنَالِي اَنْوَاعِ سَفَرِ مَجْرُوبِ وَبِيكَ مَحْتِ وَدَرْدِ
 وَكَدَرِ بَرَكَةِ مَحْصِلِ اَيْدِي اَيْلِيهِ وَبِيكَ وَبِيكَ وَبِيكَ وَبِيكَ دُنْيَا دِي قُيُوبِ
 كِيدَرُ اُولُ بَا اُولُ طَائِفُهُ نَكْ حَقْلُكَ دِي بُوخَطَابِ سَطَابِ عَجَبِ حَسْبِ خَالِدَرُ
 لَوَانْتُمْ تَمْلِكُونَ خَرَائِي دِي دِي لَمَسْكُمْ خَشْيَةُ اَلْاِنْفَاقِ اَيْدِي اَيْلِيهِ اَكْرَ
 حَقْلَهُ بَا اَيْلِيهِ اُسْلُوبِ سَلْطَنَتِ وَاَيْلِي دِي اَنْ وَجَمْعِيَتِ جَمْعِ جَوَانَانْدَهُ دِي
 مَوْجُودُ دِي خُصُوصًا مَحَلِّ ضَعِيفُهُ نَظَرِ اُولُسَنَهُ عَدَلِ وَدَا دِي وَجَمَاعَتِكَ
 كَدُوبِهِ كَمَالِ اَيْقِيَادِي اَكْرَسَقَا اَيْدِي اَكْرَجَا اَيْلِيهِ وَكَرَكَ سَرَهَنْكَ اَيْدِي وَكَرَكَ
 بُو اَيْلِيهِ كَيْفِيهِ وَكَدَرُ جُمْلَهُ سِي عَمَلْدَهُ وَجَانِ وَبَا اَيْلِيهِ خَدْمَتَدَهُ اَمْرُهُ مَخْلُفَتِ
 اَيْتِيهِ وَبَرَسَا عَتِ خَدْمَتَرِي تَرَ اَيْتِيهِ بُو دِي شَاهِدِ دِي كَلِيدِ دِي خَضَرَتِ

خاتمه ده مذکور در که • دجل از او آن بیعلم با بخوم قالوا ان کان بیعلم ما بعد
 مواجبت الصلوة والقبلة لا باس • یعنی هر کس نه علم بخوم او کو نمک مراد ایلسته
 نماز لرت وقت لرتن و قبله بی بیلکه جک قدر او کو نمک جایز دور • بوندن
 زیاده بی جایز دکلدر • بود لیل بتمیزی که اهل بخوم جمیع ایلرتن غره لرتن
 نه کون ایلسته بیلدر مشلدر • اگر قول لرتنه اعتماد جایز اوله ایدی • اثبات
 غره نه شاهد لازم اولمز دی • حیف اول غره که بخوم و حرکاتی فکر نه مرور
 ایلکه • مثلاً سینه سیاده نك فلک تدویری • و عطاودك فلک مدبری
 و آدامشیر یاد کل امیش • فلک آفتابنده خارج المرکز آد ویرد کلرتنه • فلک
 زهره و مریخ و مشتری و زحلده خایل و بملدر • و جمیع افلاکده مشل دیو
 آد ویرد کلرتنه فلک قمر دن مایل و بملدر • یا خود و بملدر نه مفید دن
 جلّه سوز لری بنکی خیالی کیدر • و اکثر نیک تعین لری بر بر لرتنه مخالف
 اولوب حکم لری راست کلر • مثلاً دنیس لری اولان بطلیوس و بملدر که
 شمسه حسابی اوزده او تو ز آتی بیک دی ایکیوز بیلده مرور ایدر • اما
 محی الدین مغربی ایدر بکرمی او وچ بیک نور الشمس بی سینه ده دورن تمام
 ایدر و بملر • بومقوله در هاندن نه فایده • و بومر بته خلطیات دن
 نه غایده • الله تعالینک جمیع امور ده قضا و قدری جار ایدر • استسسه
 جمیع عالمی برانده هلاک ایدر • و استسسه زمان مقدر نه توقف ایدر
 ایفا ایدر • بحوالله ما نشاء و ینت و عنده ام الکتاب • آنکه باز رکاع
 و خواجه لرد • حیلّه و خدعه کتابته دیباچه لرد • کار لوی جمع دیبار
 و درم • و تحصیل مال ایچون بیک حد لولم دور • ایچون مالکدن انفاق
 ایچون سن دینلسته قلف در دیرلر • و ایچون خیرات ایچون سن دینلسته سرفرد

طوغر در • جبرئیل ایتم یا فرزند اشم بومه مقوله قوتم د ذکر بومرته عذابه
 مسحق اولشد • ایندی سندن امتکات واعظاید که خلقه وعظاید در • بنه
 کذبیری عمل اینزل • وقرآنک متشابه و محکم و ناسخ و منسوخ بنمیزد • و
 حدیثک موقوف و مرسل و منقطع و معضن فهم اینزل • و سایر امر و نواب
 و عمالین و حجاب خلقنده بوبیت حسب حال لری واقع اولشد **بیت** کاوان و خزان
 بار برد آرد • نه ز آدمیان مردم آزار • آنکه اطباء و اهل نجوم در • مولا ناری
 سیور مشدر **نظم** گفت هر دارو که ایشان کرده اند • آن عمارت نیست
 و بر آن کرده اند • بی خبر بودند از احوال درون • استعید الله مما یفرون
 قره • عین حضرت رسالت • مخلص سعید صاحب ولایت • امام حسن رضی الله
 عنه بیور • و هم الله اقواما لا یعرفون الهیکل و البلیک • یعنی حق تعالی
 اول قومه رحمت اینست که اطباء مراجعت اینمیزد • و اطباء الهیکل بلیک
 دید کلین بلیک **نظم** عاقل ایست ایله صقین احتراز • بنیه ایدر
 قول طبیب آدمی • خلط طعام ایله کی از بی • تن بوزیلوب چکیه ناجان
 عجب • آنکه نجوم بیور • اخوان الشیاطین و ابلیسه یار و قربند
 رسول الله علیه السلام سیور مشدر • اخاف علی امتی ثلثا حیف الایمة
 و ایمان بالقوم و تکذیب بالقدر • یعنی که امت اودر بنیه اوچ سننه دن
 خوف ایده رم • بری اما مری جایز اولدن • و بوی نجومه و رمله و جفر
 و طریقه بر اعتماد و اعتقاد ایده لرجو • و بری قضا و قدری انکار ایده لرجو
 خوف بر اوچ سننه دندور بیور دبار • کمرچه عمر رضی الله عنه سیور مشدر
نظم من سیور ساقهند و ابیه بالبر و البحر • یعنی علم نجومدن اولقدر
 اوکر نیک برده و دریاده اولان بولره مهندی اوله سنز • و فنا و آی

وَحَصَمَكَ بِرِي أَكَا بَرْدَن اُولَسَه اَنَك مُرَادِي اُوزده قول ضعیف بولوب حکم قاضی
ایله قوی اولور جو حجت ایدر لر . وایکی طرف دینی اکابر اُولسه مسئله مشکله
جو حیوان و جوابنده بی در مان قالور . اما قاضی یغی رشوت ایله الوز کر قال
فی العادیة القاضی اذا اخذ القضاء برشوة هل یصیر قاضیا مختلف المشایخ
فیه والصیح أنه لا یصیر قاضیا ولو قضی لا ینفذ قضاؤه . یعنی بر قاضی رشوت
ایله قاضی اُولسه عادیته کلمشد که اصح اولان بود که شرعا قاضی اولماز
و دعوی حکم ایکنه حکمی نافذ اولماز . حتی برآت آنچه سبی هو بود کلرند
شبهه رشوت مقرر در . و طلب قضا اید کلری دینی امر منکر در . بر حدیث
شریفه کلمشد که . لو قلدونی رعیته من هو اولى به منه فقد خان الله
و رسوله و جماعه المسلمین . یعنی برگسنه یم قضا توجیه ایکنسد . حال بود که
اول گسنه دن اعلم و اولی آدم و ازابکی و یرمیوب اکا توجیه ایکنسه . الله
و رسوله و جماعت مسلمینه خیانت ایش اولور . بونک امثالی احادیثه حدیث قدر
و سلطان العلماء . برهان الفضلا . امام الاعظم قبول ایتمد و کچون مدت
مدیر حبس اید کلری متواتر در . کمال و یانت ایله موصوف . و مزید صیانتله
معروف . دینه معین و ناصر و حقه مشیر فی زماننا قلیل اولمشدر . و واعظ لر
دینی حدیث قدسیده وارد اولمشدر که . عظم نفسک ثم عظم الخلاق و الا فاسیجی
مینی . یعنی حق تعالی بیورر . اول کندی نفسک و عظم و نصیحت ایدوب اصلاح
نفس ایله . آذن صکره خلقه نصیحت ایله که طوبه لر . و طریق حقه کیده لر
اگر کندی نفسکی اصلاح ایتمدین خلقه نصیحت ایدرسک بندن اوتان . یا دین
حضور مده جواب و یره مرسن . سید الانام علیه الصلوٰة والسلام بیورر که
مغراجه کیند کده بر قوم کوروم اتشدن مقرض ایله طوبه میوب کندی طود کلرین

أَهْلَهُ وَيَزِيلُ • وَعِبَادُ اللَّهِ مُرَافِقَهُ دَهْ بِمَا بَرَكُوهُمُ زَلْ • أَوَّلُ شَهْرٍ يَأْذَنُ مَنْ
 وَعَادِلُهُ • هَمِينَ زَمَانُ مَزْدَهْ • أَوَّلَانِ سُلْطَانِ دَرْيَا دَلْدَهْ • عَذَابُ النَّارِ نُوْشِيرُ وَانَهْ
 مُعَادِلُ • كَمَرِ مَتَدَهْ اسْكَنْدَرُ كَيْفِي سِتَانَهْ مَا تِلْ دُرْ **نَظْم** خَتَمَ أَوَّلُ بَدْرَ آئِدَهْ جُونِ
 عَزْوَعَلَهْ • مَهْدِيَّ آخِرَ زَمَانِ دِيرِ سَمِ نُوْلَا • لَطِيفِي دَرْ كَاهِنَدَهْ قَوْلُ بَهْرَامِ كُورِ •
 فَهَرِي صَحْرَ آسِنْدَهْ بِيَكِ بِيَمُورُ مَوْرُ • هَمِيْشَهْ هَمَتْ بِلَنْدِي اَجْرَايِ شَرْعِ اَحْمَدِي اِحْكَامِ
 اَحْكَامِ مُحَمَّدِي دُرْ • وَدَايْمَا عَزِيْمِي فَهْرَ اَعْدَاءِ دِيْنِ وَهَوَايِ • وَقَلْعِ وَتَقِ قَطَاعِ
 مُلْكِ وَمِلْكَتِ دُرْ • مُوَيِدِ مِنَ السَّمَاءِ مَنْصُورَ عَلَى الْاَعْدَاءِ دُرْ • وَوَزَرَ اِيْ عَالِي مَقَامِ
 وَمُدَبِّرَ اَنْ صَاحِبِ اَحْدَايِ • هَرِ بَرِي مِرَاسَمِ مَرْدِي بَرَكَهْ مَوْصُوفِ • وَمَعَالِمِ جَوَانِمَرْدِي
 بَرَكَهْ مَعْرُوفِ دُرْ • عَلَى الْخُصُوفِ وَزِيرِ عَطَارِدِ فُطْنَتِ • وَصَاحِبِ تَدْبِيْرَهْ مُشْتَرِي
 بَقْعَتِ • فَاتِحِ بِلَادِ • نَاصِرِ عِبَادِ • كَافِلِ مَصَالِحِ بَقْدَادِ اَوَّلُوبِ صَدْرِ كِتَابِ
 بِرِ تَوْخُورِ شِيْدَاسَمِ سَابِي سَبِيْلَهْ مُنَوَّرِ اَوَّلَانِ وَزِيرِ جَلِيلِ الْقَدَرِ عَالِي الشَّانِ دُرْ كِهْ
 زَايِ زَرِيْنِي خُودِ شِيْدِ دَنْ اَنُوْرِ • وَفَكْرِ مَبْنِيْ اَسْمَانْدَنْ بَرْتَرِ • دَهْجِي اَصْفِ سُلَيْمَانِ
 زَمَانْدُرْ كِهْ **نَظْم** فَكْرُ وَرَايِ عَالِمِكِ مُعَادِلِ دُرْ • عَوْنِ حَقِّ هَرِ اَشِيْدَهْ دُوْنِ
 كُوْنِ يَادِ بِيْدُرْ • نَاصِرِ دِيْنِ حَامِي مِلْكَتِ دُرْ اَوَّلِ • اَوَّلِ سَبِيْدَنْ لَاقِي دِفْعَتِ دُرْ
 اَوَّلِ • اَصْلَاحِ مَزَاجِ عَالَمِدَهْ حَازِقِ بِيْ فَيْظِ رِ • الْحَقِّ جَمِيْعِ اَقَالِيْمِ اَرْضَدَهْ نَامِ
 وَشَايِ مَشْهُودِ بَرِ وَزِيرِ دَلِيْدُرْ • اَنَلَرْ كِهْ مُقْبِلِ دُرْ كِيْ جَاهِلِ وَكِيْ عَلِي اَبِيْ
 غَيْرِ عَامِلِدُرْ • زَلَّةِ الْعَالَمِ زَلَّةِ الْعَالَمِ • حَدِيْثِ شَرِيْفَتَنْ غَا فِلْدُرْدُرْ •
 وَانَلَرْ كِهْ قَاضِيْلِدُرْ • مَالِ وَجَاهِ اِجْمُونِ مُتَقَاضِيْلِدُرْ • حَدِيْثِدَهْ كَلِشْدُرْ
 قَاضِيْلَانِ فِي النَّارِ وَقَاضِي فِي الْجَنَّةِ • اَكْثَرِيْ مَسَلِ وَخُطَايَا وَجَهْلِ وَهَوَا اَبِيْهْ حَكْمِ
 اَبْدُرْ • بِنَا طَلِي صُوْرَتِ حَقْدَهْ تَحْرِيرِ اَبْدُرْ • وَمَالِ مَبِيْرَاثِ وَحَقِّ اِيْتَا مَدَهْ
 تَزْوِيْرِ اَبْدُرْ • وَآوَقَافِ مُسْلِمِيْنِي تَغْيِيْرِ اَبْدُرْ • اَخْذِ رِشْوَتِ اَبِيْهْ اَبْطَالِ اَبْدُرْ

۲۱۹
بِحُكْمِ اَیْدُكَ قَرْنِ اَشْكِ اَیْلَه • بَعْنِ حُكُومَتِ وَعَدِ الدَّهْ سَكَا مَعْنِ وَفَضِیْر • وَحَادِرِ
وَمَقَاتِلَهْ دَهْ یَاوَرِ وَطَهْرِ اَیْدُكَ • اَشْبَوَا یَهْ عَظِیْمَهْ فُحْوَ اَسْبَحَهْ وَزَوَا یَصَاحِبَ رَا ی
وَمَدَبَرَانِ كَارِ قَرْمَا یَهْ دِیْنِ وَوَلِیْ نَهْ مَرْتَبَهْ مُشْهِدِ وَحُكْمِ قَلِشْدَر • حَقِّ نَعَالِ
بِهْ مَلَكَهْ خَیْرُ مَرَادِ اَلِیْسَهْ وَزِیْرُ صَالِحِ اَحْسَانِ اَیْدِر • بَرَسَنَهْ یِ اَوْنَسَهْ خَا طَرِ یَهْ
كُودُر • وَبَرَسَنَهْ اَمْرِ اَلِیْسَهْ وَزِیْرُ اَجْرِ اَیْدِیْ اَعَانَتِ اَیْدِر • بُونَدَنِ غَیْرِیْ عِلْمَاءِ
عَامِلِیْنِ دَرَك • اَتْمَا بَحْشِیْ لَلَّهِ مِنْ عِبَادِهِ الْعِلْمَاءِ • وَاَرَدَا اَوْلَمَشْدَر • وَدِیْنِ
سُلْطَانِ الْاَنْبِیَا رَسُوْلُ كَبْرِیَا مُحَمَّدُ الْمُصْطَفِیْ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ حَضَرِیْ بَیُوْرُ مَشْدَر
عِلْمَاءِ اَمْتِیْ كَا بَنْبِیَا بَنِیْ اِسْوَا اَیْل • اَلْحَقُّ اَهْلُ قُوْی • وَصَاحِبُ تَقْوٰی • مُفْتِیْرُ
وَنَاصِحُ خَلْقِ وَقَاضِیْر • وَصَالِحُ رَا یَهْ دِیْنِ وَدُنْیَا نَهْ رَوْنَقِ بُولَمَشْدَر • وَعَالِمِ
كُونِ وَفَسَادِ نَهْ خَوْشِ اَنْتِظَامِ كُودِ مَشْدَر • بُونَدَرُ نَهْ مَاعَدَا اَحْوَالِ طَبِیْعَتَهْ
وَاقْفِ طَبِیْعَتِ كُودِ • وَاحْوَالِ اَوْقَافِیْ بِلَدِ دُرُ مَجْمَلِ • وَسَا یَرُ حِشْمِ وَخَدَمِ •
وَاهْلِ خِیْرَاتِ وَكُودِ • كِهْ هَرْ بَرِیْنِ اَوْصَافِیْ قَلَمِ اَیْلَهْ حَزَبِ • وَلِسَانِ اَیْلَهْ تَقْرِیْرِ
مُمْكِنِ دَكَلَدَر • طَوَافِیْ حَوَافِیْ اَنْتِ بُو شَرَفِ لَرُ دُنْ هَرْ وَجْهَهْ مَحْمُودِ كُودِ دِیْدِیْ •
كَشْفِ اَیْدِیْ اَیْ حَكِیْمِ اَیْرَا دِ اَیْلَدِ وَكُنْ كَلَامِ اَیْلَهْ فَضِیْلَتِ ثَابِتِ اَوْلَمَاز •
جَمْلَهْ دُنْ پَادِشَاهْ اَوْلَنَدَر اَیْكِدِنِ خَالِیْ دَكَلَدَر • یَا مُؤْمِنُ اَوْلَهْ یَا كَافِرِ
كَافِرِ اَوْلَنَدَر خُودِ اَخِرْتَهْ مَعْدَبِ اَوْلَدِ قَلْبِیْ مَقْرَدَر • اَمَّا مُؤْمِنُ اَوْلَنَدَر دِیْ
اَبِیْ قَسْمِدَر • یَا عَادِلُ اَوْلَهْ یَا جَائِرُ • جَائِرُ اَوْلَنَدَر اَحْوَالِیْ خُودِ اَخَادِیْثِ
شَرِیْفَهْ بَیَانِ اَوْلَمَشْدَر • اَعَادَهْ سَبِیْ مَوْدُثِ كَلَالَدَر • عَادِلُ اَوْلَنَدَر یِ اَخِرْتَهْ
اَنْبِیَا یِ عَظَامِ اَیْلَهْ حَشَرِ اَوْلَنَدَر كُرْ كُودِ • لَكِنْ اَكْبَرِیْ • اِنْ اللّٰهُ یَا مَرْكُومِ
اَنْ تُوْدَ وَاَلَا مَنَا نَا یِ اَهْلِهَا • بَعْنِ اللّٰهُ نَعَالِ اَمْرِ اَیْدِر كِهْ اَمَّا نَا یِ اَهْلِیْنَهْ
وِیْرُك • هَرْ رَتَبَهْ نَكْ بَرِ صَاحِبِیْ • وَهَرْ مَصْنُوكِ بَرِ مُسْتَحَقِّیْ وَطَالِبِیْ وَاَدَر •

و شهریار من اولان نهنگ نامدار بن فقیر بنمقداری کوندرد بیکه نه طریق ایلله اثبات
 مدعی ایدر لر کوره یوز • و فضیلت و شرفاری نه اسیه استماع ایدد بز دخی تراعدن
 فارغ اوله یوز • و الی عداوی مقرر سلوب بز دخی امور مرتدا رکنده اوله یوز
 و قدر تیز سید کجه محاوره و مقابله ایدد یوز **بیت** صقین بی دست فکر ائیمه
 الین هر کیم دیک طومر • تحمل اهل خشم ایدد طویق فانی بک طومر • حکیم
 عراق همان حاضر اولوب ایددی • سبحان الله بز بالان جمالی • و مجوس دیندانی
 بوقدر قباح و خباثت • و بویله کریمه جهره و مردار طینت ایلله انسانک فضل
 و شرف انکار ایدر • و عجیب و غریب ایلله دماغ فساد و دیو مغلطه ایلله
 افتخار ایدر • ایمدی معلومک اولسون که شرف بی ادبی کون کبی عیان • دخی
 خود شنید کبی درخشان در • نظر اعتبار برله نظر ایلله که حق تعالی بی ادبی سلاطین
 عظام ایلله مشرف ایشد که • ان الله یامر بالعدل و الاحسان • هر برینک حسب
 حالی در • و السلطان ظل الله فی الارض یاوی الیه کل مظلوم • آنک وصف
 ما فی البالی در • یعنی حق تعالی حضرت عدل و احسان ایلله امر ایدر • پادشاهه
 کر کدر که عدل و دادین الدن و مسمیه • و احسان و انعامی مبدول ایدد بر فردی
 محروم قلبیه • و رسول اکرم علیه السلام یوم مشد که پادشاه روی نمینده سایه
 خدا در • ظلم کوندن مظلوملر اول سایه ده اولور • و بر ساعت عدالت
 تیش سنه عبادتدن افضل در • و جعلناهم ائمه یتهدون • این تا ممل ایلله
 بیوید که بز کمال عظمت و قدر عمره ن ناسه پادشاهلر ویرد که آنک عدل
 و داد ایلله طریق هدایت مهتدی اولار • و لو ان اثم و معصیتدن خلاص اولار
 وینه جناب باری تعالی حضرتک کمال قدر دندن • سستد عضدک باجیک
 فحوا سجنه یعنی حق تعالی موسی علیه السلامه خطاب مستطاب ایدد • بز سست عضد

۲۹۲
 اولماز سکا بود کیل تیمنجی و بو خد کفایت ایتمنجی که رسول الله علیه السلام
 خضر لری خاتم الانبیاء و دعوته للعالمین ایکن و عالم آنک حرمتنه خلق اولمش
 سلطان دین ایکن عبدالله او علی کلید و من قرئ بقرآن اهلته فاعزوه
 بهن آیه حدیثی صحیح دکلید انسانیت ذاتده در سبک دنیا ده
 و اخرته فایده سی اولمد و غی امر مقرر و اکا اعتبار ایدی سنبته مغرور
 اولان کسته نادان و مد مقرر و آنکه توابع و خدام و خدمتکاران پر
 اهتمام در حقیقتده صاحبته بلا و مودت فقر و عناد و اکثر خود بین
 اولوب ایلر و کلن و جز فی مزایقه سی اولسه یوز لری کولن و الحاحمد
 بر جر آتد که ایدی او کلن و آنکه یار و فادار و برادران صداقتکار در
 عنقا مثال آنجی آدی قلمشدر و کیمیا کی تحصیل ممکن اولوب محال اولمشدر
بیت درین زمانه رفیقی که خالی از خلل است صواحی می ناب و سفینه
 غرکت و قبا کیم سوق کلام بومقامه ایردی هنکام طلام شام اولون تاخیر
 اختصام اولدی **مجلس پنجم در مناظره کشف با حکیم عراق** پس شهریار کامکار
 اوطاق کردون نطاف بر کو هسار کخانه قدر دردی و اعیان دیوان کالاول
 یرو بر لرنده قرار ایدد دیوانی سر جمله قانون قدیم اوزده کورد دردی شهریار
 سکندوش تحت دین اوزرنده قرار ایدد خواص و عامه صلا و وضع و شریعه
 تنبیه و نداد اولندی مکرر کشف که قبلوبغه در برسکین طاشک کخارنده
 صوفیاریکی باشین حرقیه چکوب فکر و تامل اوزده امیش هاندم ایلر ویر
 کلوب مردانه و آرمیدانه کیردی و باد شاهه دعاوشنا ایدد استیدی دریای
 محیطده شویله استماع اولندیکه بنی آدم ایله حیوانات افضلیت دعواشنده اولوب
 جور و ظلم لرینه باعث دعوا شرف و اغترار حسب و سبیل ایمش پس سالار

کور یکور • نادر دود نادره حکم ویرلر • وقلندۀ اعتبار اولماز • سایر کاتبیگر
 سیاق و سیاق کلامی فهم اینترلر • و اغزلردن چقان کلامی بنه کندیلری •
 اینترلر • یازد قلمی الفاظ پریشانی آجق بنه کندیلری آکلرلر • و انشادیو
 ایراد ایلد کلمی مزخرفاندن آجق کندیلری خط ایبد و کلرلر • حقیقتۀ بر طائفه
 نقاش و جماعت عیاش دزلر • سقطات کلاملرین فهم اینیوب بر لفظ ایله
 دوستک خاطرین قورلر • و ایکی کلامی بر بر بنه توفیقۀ قادر و ایلوب نامنا
 سوزلر دیرلر • اول مقوله ککابدن برزم کبی کوشۀ فراغت اختیار اینک اولی
 و کمنه ایله قیلد و قالی ترک ایبد قوت لایموت ایله آسوده اولق آخری دز
 آنلر که سایر صنعتلریگر • بر نیجه بی سبب معیشتکوز • اکثری عقلا منکر
 و شرعاً معصیتۀ مجرور • اول جمله دن بری صنعت نقاشلقدرد • و کارخانۀ
 هنر ده کرباشلقدرد • اول صنعت عند اهل الشریعت مردود • و ملاهیدن
 معدود دز • عاقل نقش و تصویر ایله تفوق اینتر • و صودت بازلق ایله
 کشتی کماله یتمز • حیوانات طایفه بی • و ماین دایتر فی الارض الا علی الله
 رزقها • یعنی بر یوزنده نر قدر مخلوق وادبسه کرک انسان و کرک حیوان
 و کرک حشرات ما و موز جمله سنک رزقلمی الله اوزرنه دز • جمله ندر
 رزق و برز • و جمله مخلوق بر ایز کورد • بو مضمون اوزده برزم طایفه من
 متوکل حق اولوب الله تعالی نکر و برز و کی رزقه قناعت ایدرلر • و قوت
 لایموت کجنوب خالقنه عبادت ایدرلر • انه هو الرزاق الکرم • و انه
 ذو الفضل العظیم • حکیم ایندی بونا طور سون • بنی آدمده اولان شرف
 اسلاف و آشیانه نه دیرسن • عنکبوت ایندی بوقولک جمله دن ناقصدر •
 اعتبار اولماز • داننده انسانیت اولمیان هر ناکس شرف آشیان ایله انسان

خُوفَتِ يَوْقُدُ • كَتَابَتِ اَيْلَهْ اَيْشَلَرِي اَسَانْ اُولُور • وَقَلْبِدَهْ اُولَانْ مَضْمُونُور
عَيَانْ وَبَيَانْ اُولُور • دُنْيَوِي وَآخِرَوِي فَايْدَهْ سَنَهْ نَهَايَتِ • وَحَسَنْ وَلَطَافَتِهْ
حَدَوْغَايَتِ يَوْقُدُ • دُشْمَنْ اُولَنَلَرِي حَسَنْ بَغِيَر اَيْلَهْ مُحَبِّ صَادِقْ اَيْلَر •
قُوْتِ كَتَابَتِ سَبَبِي اَيْلَهْ جَامِدِي نَاطِقْ اَيْدِرَلَر • كَتَابَ صَاحِبِ اَعْتِبَادُكْ قَلْبِدَرِي
سَحَابِدَهْ كِهْ قَلْبْ دَرِيَا سَنَدَهْ اُولَانْ جَوَاهِرِي قَالِدُودُوبْ سَاحِلْ وَجُودَهْ رَحْمَتِ يَغْمُورَلَر
كَبِي يَاغْدُرُورَلَر • وَعَالَمْ عَيْنِدَهْ نَهَانْ اُولَانْ كُزَلِي سِرلَرِي كَشْفِ اَيْدِهْ بِيْلِدُرُورَلَر
مُصَنَّفَاتِ كِتَابِ • وَمَوْلَانْ خَطَابْ اُولَنَلَرِ احْسَنْ فِكْرُوْتَدَقِيْقْ نَظَرْ بَرَلَهْ كَلَشْ
وَكَلَهْ جَلْ سَنَلَرِي يَا زُوْبْ عَامَهْ اَنَامَهْ طَرَفِي خَيْرِي اَعْلَامْ اَيْدِرَلَر • وَتَحْرِيرْ
اَيْدِكَلَرِي كِتَابْ بَرَكْ هَر بَر سَطْرِنْدَهْ خَالِي اِلْزَهِيْنْ اُولَنَلَرَهْ لَازِمَهْ فُوزْ وَفَلَاحْ
اُولَانْ اَشْيَايِ تَعْلِيْمْ وَافْهَامْ فَيْلُورَلَر • قَلْبِدَرِي حَزَنْ اَسْرَادْ رِيَايِي وَدُرُودْ
مَهْبُطْ وَارِذَاتِ سُبْحَانِي دُر • وَالْحَاصِلْ مَعْرِفَتِ وَكِتَابَتِدَنْ خَيْرُ دَارْ اُولَنَلَرِكْ
اَنَارْ اَقْلَامْ كُوْهَرِ نَشَارِي اُولَانْ مَكَاتِيْبْ وَنَامَهْ كَرِيْنْ مُصَحَّفْ كَمَالْ كَبِي الدَّنْ اَلَهْ
كَزْدُرُورَلَر • وَاِيْرَادْ اَيْلِدُوكِي الْفَاظْ وَبَيَانْ اَدْنَا سَلِيْقَهْ سِيْجْ اُولَنَلَرِ اَعْتِبَارِ اَيْدِهْ
يُوْزْ كَرِيْنَهْ سُوْرُورَلَر • اَيْمِدِي بُوْصَعْتِدَنْ اَشْرَفْ • وَبُوْصَرَفْتِدَنْ اَلْطَفْ عَالِمَهْ
بَر صِنَاعَتِ يَوْقُدُ • حَيَوَانَاتِ اَيْسَهْ بُوْشَرَفْتِدَنْ يِيْ بَهْرَهْ دُر • وَعَدَمْ قَابِلِيَّتْ بَرَلَهْ
شَهْرَهْ دُر دِيْدِي • عَنَكَبُوْتِ اَيْدِي اَمِيْ حَكِيْمْ صَاحِبْ كَمَالْ بُوْاِيْرَادْ اَيْلِدُوكْ كُلْ حُجَّتْ
دَجِيْ يِيْ نَتِيْجَهْ وَبِيْ مَالِدُر • اَكْرَجَهْ عِلْمْ كَتَابَتِ اَشْرَفِ اَشْيَا وَصَاحِبِي دُونْ اَيْسَهْ
دَجِيْ مَرْتَبَهْ رَهْ اَعْلَاوُر • اَوَّلْ كِتَابَتِ كِهْ عِلْمْ وَمَعْرِفَتَهْ مَقْرُونْ • وَالْفَاظْ دُر دِيَادْ
سَلَكْ نَظْمَهْ اِيْرَادْ اَيْلَهْ صَاحِبْ مَضْمُونُور • اَوَّلْ قَوْمْ مُكْرَمْ عِنْدَ جَمِيْعِ الْخَلَائِقِ مَعْرُودْ
وَتَحْمِيْدُور • وَارِذَلْ وَاشْنَا صَدَقْ طَعْنْ وَتَشْنِيْعَتِدَنْ مَصُونْ وَمُعْتَمَدُور • وَلَكِنْ
دُوْر كَارِدَهْ اَوَّلْ مَقُولَهْ كِتَابَتِ وَمَعْرِفَتِيْ جَامِعْ اَزْ بُولُور • هَر دَلَنَدَهْ اَمِيْنْ بَر اَيْكِي

سزای و بزی جمیع ایدو بیدو شدند. **قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ** بعضی اگر آسانند
 اگر حیوان هر بربینک عقلنه کوره بر دوشی. **وَفِكْرُهُ كَوْرُهُ** برایشی وارد و آنکله
 عمل ایدر. **بِوَصْوَصَلَرْدَه** عامه مخلوقات بر آیدر. **وَحُوشُ وَطَبُورُ** و نماز
 و مورد جمله سی حاله کوره اشیا و تحملنه کوره مکان یبازر. **سَرُورْ خُودْ عَمَلَه**
 و بنایم محتاجد سن. **بِرُورْ اُولُ تَكَلُّفَاتِنْدَن خَالِی اُولُوبْ** کدیمز و عرق جبینم ایله
 اویمزی یبازر. **وَقَبُولُ مَزِی کَدِیْمِز اَجَرُ و کَدِیْمِز قَبَارُز** اگر لطافت صنعت
 بناد بر سکرانی خود سز برون کوروب او کوندیکر. **وَرَسْمِ بِنَائِی بَرُون**
 کور دیکر. **مَحَلِّ ضَعِیفِ حَقِیرِ جُثَه اَیْلَه بِنَاسَنَه** مانند بنا ایدر مرسر
 و دخی کیفیتنه و اصل اُولُوبْ تقلید ایدر مرسر. **نَتِیجَه کَلَامِ نَه سَرُورْ مَصْنَعِی**
 و نه بر سزک صنعتگری اینکله قادر اوماذر. **اَسْکَرِ بِنَاءِ خِیَرَاتِ وَ حَسَنَاتِ**
 ایلله افتخار ایدر سکران الله تعالی حضرتک. **اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لَا تُفْسِدُکُمْ**
 خطا بندن سز جَوَابِ حَاصِلِ اُولُورْ. **زِیْرَاسِز عِبَادَتِ وَ طَاعَتِ اَیْلَه شَامُورْ**
 و مال و منای خیراته صرف اینکله مبروسن. **عَمَلِیکَر اَتَمِجْ کَنَدِیکَرِی قُورْدَر**
 مقبول خدا اُولُورْ سَه. **سَایَر فَایْدَه سِی یُوقَدَر** بزم قومز اول مقوله تکلف
 ایلله شامور دکلز که ترکنده اتم و کنهکار اوله یوز. **اَکُورْ سَاجِدْ وَ جَانِغ**
 و اگر سفاین و جسور و مد آیدر فائده سِی سَرَه. **وَنَفْعِ دِی بِنِی نُوَعْکَر دُر**
 بزکوه آندن فایده و عاید یوقدر. **بَرْمِ جَمَاعَتْمَز نَه شَهْر لَازِم وَ نَه سَفِینَه**
 و مرور اینکله نه جسور لازم نه غیری. **هَر بَرْمِز دُر یَا دَه یُوزَه رُز** و مراد
 ایدو و حمز محلوده ذوق ایدو کَره رُز. **بِرْ شَهْرَه بِنْد اُولُوبْ قَالْمَا رُز**
 و لَقْمَه دُنْیَا سِی اَیْلَه رُبُون اوماذر. **رِزْقُنَا عَلَی اللّهِ** حکیم ایدر صنعت
 کتابة نه بر سزک انسانده آندن اشرف صنعت یوقدر. **وَ اَنْدَن مَرْغُوبِ اَحِن**

اما کلامه فصیح و بیانده بکین دیدی. وزیر عالیشان ایدی پادشاه کوهسار
آرد در نامدارک رسولیدر. صلاح حال ایله معروف و زهد و تقوی ایله موصوف
جداعلاسی احمد المختار ایله یار. و نایب غاره اشیان ایدو وفادار اولمشدر
اول سبیدن مغرور و محترم و عند جمیع القوم مکر مدور دیدی. حکیم دوم
پادشاهه دعا ایدو عنکبوت ایدی ای رسول محترم فضل بی آدم مگر بی هنوز
بلمک مراد ایدر سگ نظر ایله که جناب حضرت یادی بی آدمه مرمینه توفیق
و ارشاد و بر مشدر که صنعت های عجیبه. و حرف های غریبه که هر بری افلاطون
دور اولمشد و دور. و عالمی فنون عجیبه استخراج ایله حیوتمه صالمشدر
انسان صاحب کمال. بوضعت و خیال واسطه سبیل نه مصنع خانه لو بنیاد
ایدر. و لوجه الله عبادت و طاعت همچون نه لطیف مساجد و کاشانه
احیا ایدر. و مساجد و جوامع دین غیر بی خیر همچون مبارک بقعه لر. و
شریف خانلر و تکیه لر و حسنات سایه که هر بری بر منزل که اصحاب صدق
وصفا. و محل اجابت دعا اولوب خلق عالم کعبه و ارطواف ایدر. و یوز
کبی زیارت ایدر. و تحصیل علم دین همچون مدرسه لر بنا ایدو لیل و نهار
طالب راغب علم شریفه خدمت ایدر. و فقر و مسکین وضعه همچون عمارت لر
بنا ایدو و دریا دن عبور همچون سفینه لر. و انهار دن مرور همچون عالی
فطره لر یبار که هر برینک کمر لر می مانند قوس قزح مزین و منور در. و دینی
عباد الله و انعام لر اذوده اولمشد همچون صعب محکمه یولدر اچوب و رخام
کونا کون ایله فرش ایدو رفاهیت اوزره مرور ایدر. حیوانات بوضعت لر
و بمقوله خیرات و حسنات دن بی بهره کور دیدی. عنکبوت ایدی ای حکیم
اکر فضیلت انسان صنایع و خیرات ایله اسیه. حق سبحانه و تعالی کلام مجید دن

دخی اولسته حالی اوزده قالور. بوندرا ایله دعوانی ثابت اولماز. ومد عاکو
 حضور شهر یا بیده بیوت بولماز دیدی. وقتاکم منازعه بومقامه ایردی
 خورشید عالمتاب غروب ایدو مباحثه ایرته بیه قالدی. هر بر قوم هزار
 فکر و خیال ایله یا تدبیر. و ایرته دیوانته تدارک جوابه اهتمام ایتدیلر.
مجلس چهارم در مناظره عنکبوت با حکیم دوم پس بنه آیین پادشاهی
 وقاعده شاهی اوزده دیوان قورلدی. و هر کس بر لوی برنده اوتوروب
 اسباب دیوان کورلدی. زمره جاوشان اصحاب خاجانی بریر چاغردیلر.
 و بوغاز لرین برتوب خیل چاغروب یا غردیلر. انسان و وحوش و طیور.
 و منار و موز جمله حاضر اولدیلر. و دیوان پادشاهیده باش اکوب طودیلر
 مکریم عنکبوت صاحب قنوت برکوشه ده توکل حی لایموت ایدو دریای حیرت
 بامش ایدی. ایلر و کلوب پادشاهه دعا ایلدی. و ایتدی بن ضعیف و نحیف
 پیچاده بر آلائی السن و ایا قسر ضعیف حیوانا ناک رسولی یم. برم جماعتیم
 بر حقیق طایفه در که کچه و کندز طبراق یلا یوب صبر و قناعتله کچنور لر.
 نه کمسنیه دلری طوقور و نه دلری و نه هر کمسنه ده علاقه و مدد خلایق اولور
 طایفه انسان نه ایلدیلر که هر زمان او جگر لرین یقرو. و مال لرین الوب منزل لرین
 آتسه یقرو. و مخز لرین خراب ایدرلو. و حجره لرینه صول و صالوب بیاب
 ایدرلو. نه چاره اکر اللدنده حکمرانی و آد اسیه ابراز ایلسونلر. و بو ظلمی
 کمدن اذن ایله ایدر لر سولسونلر. و حضور پادشاهی ده شرف لرین هر وجهله
 اثبات وجود ایلسونلر. و یا خود بزکرون اللرین چکسونلر. ملک داد بخش
 عنکبوتدن بو کلام فصاحت آمیزی ایشندی عجب ایدو ایتدی بو کمدرونه کشید
 و نآد ایلارده کیمک بلشیدر. بدی حقیر و ضعیف و جثه سی دخی علید و نحیف

ذی قیمت و عود و طنبور و نایان قصد آباده لسته شرعاً ضمانت درم اولمز
بلکه مثاب و ماحود اولود و آنر که خواننده کر و سازنده لر و خوش آواز گویند
فا حشه طبیعت و عورت صفت طایفه در هر کون بر مجلس آخای ایله جلیس
و هر کجه برزم آریای ایله اینس خبه دن آذنا و سقه پورنج و عناد
حقارنده فردوسی نه خوش دیمشدر **بیت** قلم زن نکه دار و شمشی زن
نه مطرب که مردی نیاید زن بر طایفه در که یانلرنده ذکر و توحید دن بر سو
و ساز یگدر اهل صلا حیض لاله دوشوردر و طوغری یولدن آذ و رب کخای
باشدن آشوردر اولیک الذین لغنهم الله انوصوت و الحانه اعتبار
اولسنه و رقص و جولانه افتخار اولسنه نفه ققنوس و جلوه طاموس و آواز
عند لب خوش الحان و صدای طوطی شکر بیان و الحاصل حیوانانده دخی هر خل
موجود در بمقوله اقوال ایله فضیلت ثابت اولماز دیدی حکیم ایتدی
ایمیدی غیر یلری قویه لم و بعضی کلامکری مقبول طوتالم و او یالم اما سون
حما عتکرده بر بیکر یکنز بر الای قطاق الطریق حرامزاده و لطف و مروت آذاد
اولوب فساد یکنز ظاهر اکر بی آدم ایله نزاع ایتیک دوشمنز دیر اخبای ایله
معروف اولوب بر بیکری هلاک ایدرسن نه کج بیکری مرمت ایدرسن
ونه صغیر بیکری رحم و شفقت ایدرسن افریا و تعلقاتکر ایله دشمن کبی معا
ایدرسن بر بیکر اتن یسوب قاتن اجمکه فرصت کوزه دیرسن دیدی
دو یاه ایتدی بوصفکر بزرگه سزدن سفت قالدی آدم خلق اولمز دن
مقدم بمقوله فساد یوغیدی چونکه قایل هایلی قتل ایتدی اولرماندن
برو عداوت مستمر اولدی و فساد حیوانات سزدن او کوندی شهر دزد که
آزادل ادنی التفات کورسه فرعون اولود و دولته نشو و نما بولایاد شام

الطَّرَفَ اُولَئِكَ كَرَّمَكَ خُودِ عَيْنِ اُولَئِكَ قَاعِدُهُ شَدَّادٌ وَعَادَتِ عَالَمُ اُولَئِكَ اُولَئِكَ
 كَامَشَانَهُ وَسَرَادُ اِتْبَاعِ قِيَا صِرْهُ وَفَعْلِيدُ اَكْسَرِ دُرِّ بَهْلُولِ ذَانَا دَنْ مَرُوبِدْرَكِ
 قَرْنَدَ اَشِي هَرُونِ بِرَقَصُورِ فَيَعِ اَلْبَنِيَانِ بِنَا اَيْلِدِكِرْ دُرُ وَيَتَدَنْ عَقْلَرَحِيْرَانِ اُولُودِي
 وَاُولُ مَرْتَبَةِ مَتَانَتِ وَاسْتِحْكَامِ وَيَرْدِيكِ هَزَارِ طُوبِ قَلْعَةِ كُوبِ اَيْلِهَ بِرْطَاشِي قُومِي
 مَحَالِ اَيْدِي بَهْلُولِ بَرْكُونِ كَلُوبِ سَيَرُ وَمَاشَا اَيْدِرْ كُنْ هَرُونِ كَلُوبِ اَيْدِي بِيْجِهَ دُرِ
 دِيْوَانَهُ مَحْكَمِ وَلَطِيفِ مَنَزَلِ اُولُوشِي دِيْدِي بَهْلُولِ ضَحْكِ اَيْدِي اَيْدِي هَرِيْجِي
 مَتِيْنِ وَمُسْتَحْكَمِ اَمَّا بِرِيْنِ اَجُوقِ قُومِشِي سَنِ اِيْ دِيْجِي بِنْدَانِيْكَ كَرَّمَكَ اَيْدِي دِيْدِي
 هَرُونِ تَبَسُّمِ اَيْدِي اَيْدِي اَجُوقِ يَرِيْ بِيْجِهَ دُرِ سُوْبِيْلَهَ اَمْرَ اَيْدِيْ لَمْ فِي الْحَالِ بِنَا اُولُوشِي
 دِيْدِي بَهْلُولِ اَيْدِي مَلِكِ الْمَوْتِ كَلَهَ جَنَكِ يَرِيْ اَجُوقِ قَالِشِي اِيْ دِيْجِي بِنَا اَيْسَلِ
 بَرْزَمَانِ اَزَامِ اَيْدِرْ دُرْ دِيْدِي هَادُونِ يُوْزِيْ اُوْزِيْنِهَ دُوشُوبِ اَوُجِ كُونِ
 اَغْلَدِي وَاَنْدَنْ غِيْرِيْ صُكْرَهَ اُولُ سَرَايَهَ بِرْدِيْ قَدَمِ بَصْمَدِي وَاَرْتَقِ بِنَا يَ اَيْدِي
 اَلْحَقِ بُوْنْدَرِ عَاقِلَهَ بَاعَثِ اَفْتَحَارُ وَكَامَلَهَ مَآيَهَ اَغْتِرَارُ اُولَمَازِ **نَظْمِ** كُوكَه
 چِيْقَسَلِ بِنَا اَيْدِي اَخِرِ بَرَاوُجِ طُوبِ اَغْيَلَهَ يَكْسَانِ سَنِ جِيْخِ وَشَرِ قَصْرِ كَرِ
 بِنَا دُرِ دُرُوشِبِ بَاسْبَانِ وُدُرْ بَانِ سَنِ اُولُ كَسَنَهَ نَكْ كَعَقْلِي
 جِهْلَهَ كَامَلِدُرِ قَصْرِ وِسَرَايِيْ بَقَا اُولُدُوغْنِ بِيْلُورِ وَاَحْرَتِ اُويْ تَدَارُ كُنْ
 بِيْلُورِ كُتْ قُوَارِ بِيْجِهَ مَذْكُورَهَ دُرْ كَهَ اَلْعَبَاسُكَ سَبَبِ ذُوَالِدِ وَلَتَلَرِيْ غَالِي
 قَصْرِ كَرِ وَكَامَشَانَهَ كَرِ شَهْرَتِ دُنْيَا اُولُدِي اُولَئِكَ لُغْبُ وَكُهْوَ اَلْاَيِيْ دُرْ اَنَلَرِ خُودِ
 قَطْعَا مَذْكُورِ وَلُغْهَ لَآيِقِ دَكَلْدُرِ بَرَسَنَهَ كَهْ شَرْعَا حَرَامِ اُولَهَ اَكَا اَعْتَبَارِ
 اُولَمَازِ **قَالَ** عَلَيْهِ السَّلَامُ اَسْتَمَاعُ الْمَلَايِهيْ مَعْصِيَهَ بَعَثِيْ جَالِغُوجَا لَآيِي
 دَكَلَمَكِ اَللّٰهُ عَآصِيْ اُولَمَقْدُرِ وَالْجُلُوسُ عَلَيْهَا فَيَقُوْ سَاَزَاوُلَانِ يَرْدَه
 اُولَمَقْدُرِ فَيَسْقُدُ وَالتَّلَذُّذُ بِهَا كُفْرُ اِمَامِ اَبُو يُوْسُفَ بَرَكْسَنَهَ بَرَكْسَنِيْنِ

مَكْرُوهٌ دُرٌّ • لِبَاسٌ دَنٌّ مَقْصُودٌ أُولَٰئِكَ أَجْنَحُ سَعْدٌ عَوْرَتٌ وَنَبِيحٌ حَرٌّ وَرَدٌّ أُولَٰئِكَ جَنٌّ
 مَقْدَارٌ دُرٌّ بُونٌ دَنٌّ زِيَادَةٌ سَيِّئٌ أَسْرَافٌ دُرٌّ • أُولَٰئِكَ سَاكِرٌ أَمَلٌ وَدِينٌ دَنٌّ •
 وَقَطِيفَةٌ دَنٌّ وَكِحَادَنٌ أُولَٰئِكَ أَنْدَرُ خُودٌ شَرٌّ عَا حَرَامٌ أُولَدُ وَغَنَكُ حَقْنَةٌ آيَاتٌ عَظَامٌ
 وَأَدْرُ • وَسَيِّدٌ رَسُولٌ أَكْرَمٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَيِّئٌ مَشْدُورٌ • مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا
 لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ • يَعْنِي بِرَكْسَنَةٍ كَدُنْيَا دَهْرٍ بِرَكْبَةٍ أُولَٰئِكَ سَنَةٌ آخِرَةٌ حَرِيرٌ
 كَيْتَمٌ • بِأَخْصُوصٍ حَرِيرٌ بِرَأْيٍ شَكْسَنَةٍ وَبَسْتَةٍ ضَعِيفٌ حَيَوَانٌ أَنْتَ كَفَنٌ دُرٌّ رَغِيبٌ
 أَلْوَسٌ وَكَذَلِكَ يَكُونُ هَلَاكُ أَيْدِي عَمَلَةٍ كَنُورٌ وَسُورٌ بُوخُودٌ مَرُوتٌ دَكَلْدُرٌ • أَكْرَمُ
 دَنِّكَ دَنِّكَ أَمْسَهُ إِلَيْهِ تَفْخَرُ أَيْدِي سَكَنٌ بَزْمٌ جَسْمٌ مَرُودٌ أُولَٰئِكَ نَقُوشٌ وَدَنِّكَ رَهْ
 عَقْلٌ حَرِيرٌ أُولَدُ • نَتَكُمُ طَارِسٌ وَقَقُوشٌ وَدَرَجٌ وَحَامٌ بُونٌ دَرَدٌ أُولَٰئِكَ
 نَقَشٌ وَدَنِّكَ تَصَوِيرٌ مَحَالٌ وَبَشَرٌ قَادَرٌ أُولَدُ وَغَنِيٌّ وَافِعٌ خَالِدٌ دُرٌّ • أَنْدَرُ دَنٌّ غَيْرُهُ
 دَجِي لِبَاسٌ مَرْغُوبٌ وَكُسُوتٌ مَحْجُوبٌ فِي نَهَائِهِ دُرٌّ • أُولَٰئِكَ سَجَابٌ وَقَاقُومٌ وَسَمُودٌ
 أَنْدَرُ دَجِي بِرَأْيٍ هَلَاكٌ لِبَاسٌ دُرٌّ • وَدَفْعٌ حَرٌّ وَرَدٌّ أَجْنَحُ رَسَا سَاكِرٌ دُرٌّ
 غَضَبٌ إِلَيْهِ أَلْوَسٌ وَبِي مَرُوتٌ أَيْدِي بُوَسْتَيْنِ قِيلُورٌ • عَاوِلٌ أُولَٰئِكَ أَنْدَرُ
 فَضِيلَتٌ وَبَاعَثَ فَوْقَتِ رُغْمِ أَيْتَمٌ • وَالْحَاصِلُ إِنْسَانٌ أَلْقَى سَنَةً فِيهِ مَحْتَاجٌ •
 وَأَنْدَرُ عِبَادَتُهُ • جَمَلَةٌ سَيِّئَةٌ كَذِبٌ دَرَدٌ أُولَٰئِكَ عَارٌ بَدْرٌ • مَعْطُومٌ وَمَشْرُوبٌ
 وَمَلْبُوسٌ وَمَرْكُوبٌ مَنُكُوحٌ وَمَشْمُومٌ أَشْرَفُ طَعَامٌ مَكْنُوعٌ عَسَلٌ دُرٌّ • شَكٌّ يُوَقَّدُ دَكْ
 بِرَضْعِيفٍ حَيَوَانٌ أَغْزِي صُوبِيدٌ وَأَشْرَفُ مَشْرُوبٌ مَكْنُوعٌ • أَنْدَرُ إِنْسَانٌ وَحَيَوَانٌ
 سَوَادٌ • أَشْرَفُ لِبَاسٌ حَرِيرٌ دُرٌّ • أُولَدِجِي بِرَضْعِيفٍ حَيَوَانٌ كَفَنِي دُرٌّ • أَشْرَفُ
 مَرْكُوبٌ فَرَسٌ دُرٌّ أُولَٰئِكَ حَيَوَانٌ أَنْدَرُ دُرٌّ • أَشْرَفُ مَشْمُومٌ مَكْنُوعٌ دُرٌّ • أُولَدِجِي
 بِرَضْعِيفٍ حَيَوَانٌ نَابِي قَابِئٌ دُرٌّ • أَشْرَفُ مَنُكُوحَةٍ كَرْنَسَاءُ صَاحِبٌ جَمَالٌ دُرٌّ • أَنْدَرُ دَجِي
 فَتَنَةٌ رَجَالٌ وَمَبَالٌ فِي الْمَبَالِدِ • هُنَّ نَاقِصَاتُ الْعَقْلِ وَالذِّهْنِ كَرْنُ قَاصِرَاتُ

انتقال افزوده اولوب هر دو لنده زوال و هر خالدين بر حاله دحي انتقال مقرر
 آنكه چون رسول الله عليه السلام حضرتي بغير مشدور الدنيا سخن المومنين و جنت
 الكافر يعنى دنيا مومنين زنداني كافر ك جنتي در و حق تعالى بغير مشدور
 در زهم يا كوا و يمتنعوا ويليههم الامل يعنى رسول الله خطاب ايدوب
 ايدركه اول قومي حال لري اوزره قويسونلر و ايجسونلر و مال و منالي متاعمزدور
 حوصا قلسونلر طول امل ايلسونلر جزا لري دار چيم در اول سبیدن جيب الله
 عليه السلام حضرتي قارني طويجه طعام تناول ايمزدي و زو ايد سوز دحي
 سوكيزدي ابوهريره روايت ايدركه رسول اكرم عليه السلام حضرتي و اهل بيتي
 اوج كون بري بري ادر نجه بغدادى انكي ايله قارنلرين طيوس مدبر تا اخر
 انتقال ايدنجه و اكثري ادر اتمكي ايله كجنور لري و ايكوي بود لو طعايميز
 بيمز لري و ادر باب كرامت اولند دحي دياضت و فناعت برله كجنوب حقه
 عبادت ايدز لر **بيت** هر كيم كه ايتدي حوصا ايله كوكلين طعام صرف جهليل
 اولدي برابر خروكا و يله بي مرآ شراب دحي طعام كبي در طرفا دنيمشدر در
ع هنج شربت همچو آب سرد نيست يعنى صوق صودن لطيف شربت دنيا ده
 يوقدر آنده خود انسان و حيوان برابر در اولكه خمر اولان شرابدر
 مراد ناپاكدر رسول الله عليه السلام بغير مشدور ان الله عهد لمن شرب
 المسكران يسقيه من صيب الجنال يعنى حق تعالى عهد ايمشدر كه هر كيم كه شراب
 ايجده البته اخرتده جهنمه ذوقم و اود و اندن ايجرلر مردود شريعت و
 مطرود حقيقت در ابتدا سي غشيان انتها سي هذيان اولي صرع و فلج و سگنه
 اخري دنماي فجاة مومر در عالمده اندن مذموم و دنيا ده اندن شومر
 برسننه يوقدر آنركه لباس لطيف و خلعت فاخره نظيفدر اولدي شرعا

ما عدا نازك و تزلزل اسلر واستبرق وخارا واطلس وديبادن انوا بلر قندهار
 وساعري عامه لر • وهندي ومضي جامه لر دين كمر لر وقاوم وسمور وسنجاب
 كودكلر ووز بفت نهاليد ودي قيمت قاليد • ووزم ولطيف مقعدلر • ودي
 منقش سجاده لر و بونلردن ما عدا عالي سرايدلر كاشانه لر ومعلد نامجانه لر •
 كه هر بوي قصر فردوسدن نشان و بورد • و بونلردن غيري اسباب عيش وعشرت
 واليات بزم وصحب خوش آواز كوينده لر وطرب ساز خواننده لر • وموزونه
 رقاصلر ومجوهر كاسلر • وزر وديبادن خرينه لر وخيمه وخرگاه • وباز
 وبنگاه واسباب ملاعبه اولان مزه وشطرنج • والماصل انسانه ويريلاون
 اسباب عشرتك كثر في زبان ايله تقريز وقلم ايله تحريز ممكن دكلد • بر قومه كه
 بوقدر قوت وقدرت ويريلا • وعيش وعشرتده بومر قيه قسمت اوله • آنلر
 فضلارينه كفايت ايتمجي • وشرفلرينه شاهد ايتمجي • ذلك فضل الله يؤتيه
 من يشاء والله ذو الفضل العظيم • دوباه ايتدي اي هواي نفسه مغرور • واي
 صفاء شيطانه مكور • كلامي اهل اسلام طريفي اوزده سويلد • وجهي علم
 احكام اوزده ايراد ايتدك • شكري معصيت مقابله سنده ايلدك • ومدح
 ملاهي وسناهي ايدو مسئله في مشكل ترايلدك • علم وعملدن نصيبي اولان •
 آرايش دنيا ايله تفاخر ايتمزلر • ومال ومنصب سببي ايله كنديلر ووظفه
 هلاكه اوغرتمزلر • اوليائ بكاردن مرويدركه بر كسنة يه دولت دنيا •
 ووفرت نعم اوزده آل و بيسه • غافل اولسونكه سينه سي تير بلايه
 وسهم قضايه سپر اولسه گر كدد • وهراشفته رايه كه دودكار هوا مساعد
 اولوب وجودي زورقين مراد ايلدوكي محله ايلنه • دوباه غافل اولسونكه
 يقين زمانده كز آب بلايه دوشوب ابدي خلاص اولسه گر كدد • ملك دنيا

وَضَرْبَ بَيْعِ انْتِقَامِ نَزْدَنْ بَرُو جَهْلَه قُورْتَلَه دِي دِي • دُوبَاه ايتدي اي حَكِيم دَانَا
 جَنَاب بَارِي سَزْكَوَه حَرْبِ وَضَرْبِ اِيچُون سِيوُف اَبْدَاوِيرِمْش اَسِيَه • ايتدي بَزْكَوَه
 دِيچي اَنِيَاب وَاظْفَار وِيرِمْشْدَكِه اَعْدَايَه مَقَاوَمَت اَبْدَه نُوذ • بَاخْصُوص سَزْكَوَه
 سَلَاخْكَوِي عَارِضِيذ دِهْرَمَان يَانَكُرْدَه بُولْمَان • وَبَزْكَوَه قَدِيچي اُولُوب بَرَسَاغَت
 بَزْدَنْ مُنْفَك اُولْمَان • وَسَرَه وِيرِيلِيان يَات وِيرَاغ غَرَا وَجَهَاد اِيچُون وِيرِمْشْدَر •
 فَتْنَه وَفَسَاد اِيچُون وَتَعْدِيْب عِبَاد وَخَرْيَب بِلَاد اِيچُون دَكْلَدَكِه بَرِيلُوك حَيَوَانَانَا
 سَزْدَه اَللّٰوِي وَغَرَضَكُرْدَه مَدْخَلْكَوِي بُوغِيكَن اَنَلْكَوِي كَاه قَانْدِيْن دَحْك رَوَا •
 دَكْلَدَر • مَعَ هَذَا سَزْدَه مَمْلَكَت سِيَتَان وَصَاحِب قَرَان اُولَنْدِيكِي فَتْح وَظَفَرِي •
 حَقِّ نَعَالِي حَضَرْتِيذَنْ سِيُولَر • وَعَسَاكُوَ الْاَمَّة طَيَانُوب مَبَا شَرْت اَبَسَلَر لَابِدْ مُقْلُوب
 اُولُودَر • الْمَشَاوَرَةُ اَمِنْ مِّنَ الْمَلَامَةِ • نَحْوَ اَسِيَا وَذَرَه فَتْح وَظَفَرِي اَمُور دِيْدَه •
 بِيُولُوك وَكَادَا اَزْ مُودَه اَخْتِيَار كُرْك تَدْبِيرِيْنِيَه مَرْبُوط سِيَلُوب بَيْع وَتَبَر وَكُودُز •
 وَشَشْتَبِرْلَه تَكْبَر اَبْتَمَزَلَر • وَكَثْرَت عَسْكَر وَاَلَات حَرْب اِيلَه تَفْخَر اَبْتَمَزَلَر • وَخُصُوصَا
 اَكْثَرِيَهَاد دِيچِيْنْدِيكِي اَزْ مُضَافِقَه كُورْسَلَر سَزْدَا دُرْكِن بَرَاغُوب كِيك يِقَايِي
 كُورْلَر • وَبَاشَلَرِيْن خَلَاص اِيچُون اَوُزْلَر لَر دِي دِي • حَكِيم ايتدي اي بِي خِرَد
 دِيْدَه غَبْرَت بَزْكَوَه بَقَرَسَك جَنَاب بَارِي اَنْسَانَه اَحْسَان اِيلَدُو كِي فَضَايِي عِيْش وَغِيْش تَنگَر
 وَحَسَن مَعَا شَرْتَلَر نَدَنْ اَكْثَر سَن • كَلَامِيْز طَبِيَّات مَار دَقْنَاكِه • حَكِيْمَجَه تَرَش
 وَبَشِيرِيْن وَشْهَد وَشْكُرِيْن لَطِيْف طَعَامَلَر جَان بَرُو خُورْشَلَر وَدَنگِيْن جَوَارْشَلَر •
 آفْتَاب كِي كَمِيْدَه كُرْلَدِيْز وَرْدَه لَر • كُونا كُون بَرِيَانْدَر وَقَاوَرْمَه لَر • وَخُوشْ خَوَاد
 كَبَابَلَر وَجَوْبَرْمَه لَر وَرُوغِيْچِي جُودَكَاوَسْكَرِي بُوْر كَاوَرْمَه **بِيَت** نَقْلَر قَالِي اَبَشَلَر
 شَكْر دَنْ • جُود سَر قُورْصَه كُرْيَا قُوْت دَرْدَنْ • وَانْ تَعْدُو اَنْعَمَه اَللّٰهُ لَا تَخْصُوهَا
 وَتَبَايِي شَرِيْت نَابَلَر • وَرَمَآيِي شَرَابَلَر • كِه حَيَات جَان وَقُوْت جَانْدَر وَبُودَنْ

اَیَسِه بَا قَیْرِ مَرِک کُحَا هِی نَدَر • وَسَا یَر لَرِ مَرِک نِه اَکَر اَیِی وَآر دَر • اُمِید وَآر دَر کِه
 بُو کُون فَضْل وَ مَرِی تَی لَرِی نِه اَیَسِه بِنَا ن اَیَسُو نَر • وَ بَر کُودِه عَلا قَه لَرِی نَدَر اَیِی
 بَر بَر سُو یَسُو نَر • بَس بَر کُودِی مَکَر لَرِ دَن خَلا ص و لَوُب بَر قَا ح کُون کُودِی بَا شَمَرَه
 کُودِه لَم • وَ دُر کَار دَن کُون کُودِی بَا شَمَرَه اَیَسِه بِنَا ن اَیَسُو نَر • اَکَر دُر بَا صُو کُودِی
 طَیَا نَوِب اَیَد لَر اَیَسِه **بَیَت** فِی الدن طَیَا نَجَه یَمِین بَاش • ضَاوِد بَا صُو سَن
 اَهَن مَشْتَبِی طَاش • بَر کُودِی سَرِی جَه مَر دَن وَ دُر اَیَلَه طَیَا نَجَه مَر دَن طَا غ وَ طَاش
 قَیَا کَلَشَد • اَیِی بَر کُودِی بَیِلِد وَ کُودِی اَیِدِه لَم دِیدِی • مَکَر کِیَم جَکِیَم بَر کُودِی جَلَسَه
 یَقِی بَر مَحْکَمَه طُودُ وَ کَلَر دِی • اَیَلَر وِیَه کَلُوب لُطَف وَ آدَب بَر کِه بَاش قَالِدُ وِیَه
 اَیِی دِی **نَظْم** خُدا یَا سَکَد دُجَال وَ کَال • اَز لَیْس اَیَد سَن سَکَا یُوق دَوَال •
 عَدَم کَن بَرَه لُطَف وَ جُود اَیَلَد • کَر مَدَن عَطَا وَ جُود اَیَلَد • شُود کَلُوبِیَم
 وَ یَر دَن اَی لُطِی جُوق • کِه یَیَلَر بِنَا ن اُولسَه عَدَا وِلَه یُوق • بَر سِی بُو لُطَف کِه
 شَامَلَد دَر • وَ جُود شَه نِشَا عَالَمَد دَر • شَب وَ دُر وَا لَوُب دِیَن وَ قُوت قَرِیَن
 مَرَادِ جَه دُور اَیِدِه جَرَح بَرِیَن • نِه عَجَب زَمَانَه قَالِشَر سَیْحَان اَلله وَ یَجَه دُورَانَه
 دُوش اُولِشَر وَاَه • کِه بُونُک کِی بَر بَا طَل وَ کُودِی • کِه جَهْرَه مَر دَن اَیَدَن اَسْتِکْرَاه
 اُولُود • ذَرِیَات اَدَم ک فَضْل وَ رَتَبَتَه اَشْتَبَاه اَیَلَد • بُو قَد بَا رِی بَیَلِیَر مَیْکِه
 حَضَرَت حَق وَ قَهَار مَطْلُوع اَصْلَاح عَالَم اِیچُون بَی اَدَم ک اَللَهِیَنه سِیُوف اَیَدَار کِی
 حُجَّت دِیَر مَشْدُر • وَ اَر بَاب سِیَف اُولَان غُرَاب مَسْکِیْنَه اُولَعَد قُوت وَ قَدَرَت
 وَ یَر مَشْدُر • کِه قَصْد اَعْدَاء دِیَن وَ دُنِیَا اَیَسَلَا اُولَکَرِیَنه فِی دَوَا رِی هَال رَحْمَل
 اَیِدُوب طُود مَازَلَر • وَ رَحْش سُو دُوب عَزَم مِیْدَان اَیَلَسَلَا اُوچَا د قُوشَلَا اُولَکَرِیَنه
 قُود تَلَا ز • وَسَا یَر اَلَمَات جَنک وَ حَرَب کِه اَلَه اَلَسَلَر جَنک دُنِیَا یِی اَعْدَا یِه تَنک
 اَیِدَر لَر • قَدَرَه قَالِدِی کِه سَر کِی بَی دَسْت وَ بَا قُوم اُولَکَرِیَنه قَارِشُو طُودَه •

پس فرمان پادشاهی به منتظر اولوب اصحاب حاجاتی دعوت ایلدیلر • زمره بنی آدم
 و وحوش و طیور و حشرات مادر مورفی الجملة حاضر اولدیلر • و شکواری بیجیه
 بدیز اولق امیدینه ناظر اولدیلر • همان ساعت قبایل حیوانات آراسندن
 روناه و آد خواه که لسان تور کیده دلکورد • اوتاق گردون طرفنه یوردیدی
 و تواضع و جله کارلک و حجاب ایله یوزین طهارتده سبده قوروغن سودیدی • پس
 پادشاهل حضورنده زمین پوش ایدی سکه رک و صاع و صوله بقه رق میدانه
 کلدی • پادشاه نظر ایدی کوردیکه بر شخص عیار و جله کار و مکار • صورت
 اوغورلری کبی کورکن ترس کیمش قبا قور و قلبی و آبلق یقیلو کمان کبی اکی بوکلون
 آهسته آهسته کلورکه افتاب عالمتاب کولکه سن کورمز • شکل و سیما سندن
 جله و مکر و فساد نمایان • و چهره و جیمه سندن آفتون کونا کون تابان •
 پادشاه وزیره توجه ایدو ایدی • بونه مقوله صورت اوغور سیدر • و نه مقوله
 قومک مستشار و طوغر و سیدر دیدی • وزیر عا لجناب ایدی بو شخص بر فنون
 و مکار تواضع نمون قبا ید سیلغ و برنجی جانور لک رسولیدر کبی آدم ایله •
 منازعته کلشدر دیدی • پادشاه ایدی سولیه ایدی مجادله و منازعه ایلدیلر
 و مقصودلری نه ایلسه سولیسولر حوامر ایدی • دلکو هاندیم ایلویه جان اوق
 و خسته کبی یانی اوزرینه یانوب آه و این ایله دهانن آچوب ایدی • بونجه
 زماند و بوقدر روز کارد دینی ادمک جورلری جانمه کجیدی • و مکر
 و ترور کردن عقلمز پریشان اولدی • بعضیلر میز صید ایدو قید و بند ایدیلر
 و پوستلر میز چیقاردوب ارقه کریم کیمک ایله شهره مند ایدیلر • هر بوی بزکوه
 قان یاغیدر • و دینی چراغلرینک روغنی بر فقیرلرک بغری یاغیدر • ضرب
 و حرب ایله ارقه مزدن قانشلر چیقاردیلر • اگر اینچون برایکی نادان مضرت ایش

و دخی سائر اشخاص که از فضل و حکمت و تقوی و نماز و زهد ما بینموده بوقوله افلا
 وادور دیمک العین بفخر برت ایبه قضیه سنه زاجع اولود **بیت** بگوزاد و برآه
 دنیا سلامت کرچه هست • کینها دروی که برهریک طلم منگراست • الفقه
 نزاع و خصومت و محله ایرود که شهباز فلک پرواز مغربدن یکا غریبت ایتدی
 طایغک بچاره کریم فالدی دیوان ایتیر • حکجه هرکن مکانو مکانه
 کیندیلر **بیت** بلزم کیم بونجه یوزنیک گفت و کوی وهانی وهوی • بر دم اینجه
 ملکته بنجه طوبی یول **مجلس ثالث در مناظره دیوانه با حکیم ترک**
 چون پادشاه عادل و شهریار روشن ضمیر ایتیر کون برکوهسارن کینارنه
 و برطاع بلندک یاننده اوتاق کردون نطق قدودب و سراسر پرده و ایلله
 آراسته ایلدی • و ملوک و جامه و زرین عمامه کیوب آداب سلاطین اوزده
 تخنه کجوب اوتوردی • و خامر و عام و سایره صلا ایتیر و جایی اودنه دن رفیع
 ایتدی • علما و عظام و اشراف برلور لرنده اوتور دیلر • و ذرا و کرام و اعیان
 و اهل دیوان ایاق اوزرینه



کار لوی غیبت و پیمت و غریمت و بوجهلری وادی نکت • کذب و افترا ده هر بی
 نادره روزگار و مجالس و محافلده مغلطه و درهات ایله لفاق شهر و دیار •
 اولمشدور • و آنلر که حفاظ و قرآن دور • اکثری رب نال یقرو القرآن
 و القرآن یلعنه حکمده و آخلدور • احوال الفاظ و الحانه عالمرو احکام معانی
 جاهلکدور • الفقه صحت انسانی اولان غول بیابانه حد و لباس ناسده
 اولان سناسن خناسه عدیوقد • بس غافله بومقوله امور مایه افتخار اولمز
 و اصحاب فهم و ذکایه بورنگده ایراد اولان اشیا پامیر اعتزاز اولمز •
 الحمد لله که حیوانات بومقوله زما میدن مبرا • و کذب و بهتان و افترا دن هر جمعه
 معرادر دیدی • حکیم استدی • سبحان الله عما یقول الظالمون علوا کبیرا •
 طایفه انسان دریا مثال اولوب ایچنده هر نوع بولور • و خذف و حجر ایله
 لولو و غیر برابری کور میوب فرق اولور • شونلر که بی آمدن علم و فضل ایله
 معروف و زهد و تقوی ایله موصوفد • ادا ذلک قبا حسن دن و ادانی و نگبانلر
 و قاحسن دن آنلر شرفلرینه نقصان کلر • و حسود سکن نهادک عوغورلور دن
 ذیل عصمتلرینه تلوت طاری اولماز **بیت** دریا ی محیط را که پاکست
 از چرخ دهان سکن چه پاکست • قار بجه استدی الحمد لله تعالی ادا ذل بی آدمه
 اعتراف و اقرار ایلدک • و نکبات روزگار احوال سوبلدک **بیت** کاوان
 و خزان یار بر دار • بهر آد میان مردم آزاد • امیدي آنلر که بی آدمه
 اوصاف جمیله ایله موصوف اوله و علم و هدیله مشهور و معروف اوله • آنلر
 دنیات بشر دن ملکی الصفات و بر فضل و شرف اولدق لری مقرر دور • و لکن
 فی زماننا نادیر الوجود • و فی عصرنا غیر موجود دور • فرضا که نندنله موجود
 اولملر • ما بینکده قدر و اعتبار لری اولماز • و نادره خود حکم ویرلر •

برقاج صوفیلر جمع اولش کوز یاشی دوکوب ذکر و توحید ایدرلر • وزیر عالیشان
یکه چاغردی • صوفیلرک سمعنه هوا دن صدا کلد کده دشت غارض اولوب کیدر
دیدیلر • وزیر ایتدی ای بنم قوللرم بنم ایچون عبادت ایدر دخت چکمر سن ایدر
مقصود یکر نه البسه رجا ایلک حضور مدنه مقبولدر ویدری • صوفیلر بر اوغور
سجده یه واروب یارب دختک استزد دنیا ده رفاهیت اخرتده جنت احسان
ایله دیدیلر • وزیر ایتدی قوللرم رجا کوی قبول ایتدم و دخی مغفرت ایتدم دیدر
جمله صوفیلر اللهم کنتک یور قصه کیر دیر • پس وزیر خلیفه میر ایتدی عالم ایله
جاهلک فرقی معلوم کرا اولدی • اما بر سر خوش و ایشمند جبریل کلمسه اعتماد
ایتدی و علم کدوبی اعتقاد باطلدن خلاص ایدر و کفره یتدی • ایدر اهل علم
و فاضل کسندر دن علم کورن طالبلر البته سلاسته ایرلشورلر • و دخی بوقدر
موجد صوفیلری کور دیکر جاهل اولملرکله فی الحال اعتماد ایدر جناب باری تعالی
ایله مکالمه ایلدک یو الداندیلر • و کافر اولوب بوقدر عبادات و طاعات
ایلد کله برانده مضحک و خسار دنیا و الاخره مقهور منه ماصدق ایدر دیر دخی
بوندن صکره خلیفه مدرسه بنا ایدر زاویه بناسندن فارغ اولدی • و الحاصل
اول طایفه احوال باطندن بی بهره • و قوربی های و هوایه علل پر شهره در
اینه صفت صورت اوغور لری • و اهل غربت کچی کسوت اوغور لیدر • صورت
ناسده نسنان پر و سواسن اکین خضر و الیاس و خیر الناس کچنور **لربیت** ای دل
بیا که تابه پناه خدارویم • زانجه آستین کوتر و دست راز کرد • و سایر
فراق ضالاه اهل صر فی خود یاد ایتک اولماز • نه یوزلنده خیادنم • و نه
سوزلنده شفا دن دم • یلاقی بیز آم سکرچی کچی سبوردرلر • و یلاون یمن ایله
خلفک و بالان کوردرلر • و سایر عوام الناس اندر خود داخل قیاس دکلدر

خلیفه آیدیدی بنم علما دن اعتماد اعتقادم قالقدی • شونند که بر قاج عالم مدیدی
 شراب ایله الوده و مست و مدهوش و سیهوده کوردیم جو سیدیدی • وزیر عالیجناب
 آیدیدی نمرتبه فساد ایستدینه اعتقاد لربن بودما زلر • وینه عازم توبه
 اولوب • کرمز لر • واما جملہ صوفیون کرچه عبادت
 و طاعت آیدزلر • واما عبادتدن مقصود ندر بیلزلر • امید یونلر که تجربه
 و امتحانلری اساندردیدی • پس وزیر عالیجناب تبدیلجامه آیدو خلیفه
 حضرتنه آیدیدی استرم که جناب سعادتیکردی تبدیلجامه آیدو بملکه بیلکه جه
 اوله سز • و بو طایفه نکه هر وجهله احوال دین عین الیقین کدوب بیلکه سز
 دیدیدی • خلیفه وزیر تبدیل اولوب کچه نکه ثلث آخونده یوله چیقوب
 روانه اولدیلر • اما بر مدرسه و آیدیدی اول مدرسه ده اولان حجر آتلرنده
 اهل علم و فاضل و طالب علملر دخی ساکن اولور کدی • خلیفه ایله وزیر عالیجناب
 طوغری بومدرسه یه کلوب بر طریق ایله طامک اوزرینه چیقیدیلر • و حجر نکه
 بنجره سنه کلوب امچرویه باقدیلر • کوردیلر که بودا شتمند الذه بر طنبور
 و او کنده شراب روق و عالمده خلیفه آیدیدی کوردی که یونلر نه باطل قومدر
 اهل علم و فاضل و طالب علملری قنده قالدی دیدیدی • وزیر آیدیدی بادشاه صبر
 ایله • اما وزیر بنجره دن ندا آیدیدی • دانشمند آیدیدی کیمید بوزمان کلا دیدیدی
 وزیر آیدیدی جبرائیل حق تعالی کوندردی و سکا سلام آیدیدی و نه حاجتی دارسیه
 روا ایدیه دم عرض ایشون جو سیدیدی • دانشمند آیدیدی و آدیولکه کیت خبیث
 رسول الله علیه السلام دن صکره جبرائیل وی ذمینه اینمز • شمدی طامه چیقوب
 سخی قناد سز جبرائیل ایدیه دم دیدیدی • خلیفه ایله وزیر طامدن اینوب کیتدیلر
 بر ذویه کلدیلر یونک دخی طامنه چیقوب بنجره سندن حجره یه بقیدیلر و کوردیلر که

عَلَى الصَّوْمَى أَجْرًا كَمَا عَلَى النَّارِ • وَقَضَاتُ حَقِّنَدِهِ دَجِي • قَاضِيَانِ فِي النَّارِ وَقَاضٍ
فِي الْجَنَّةِ • وَآدَاوُلْمَشْدُرُ وَشَرِبَتِ مُطَهَّرَهُ أَوْزَرَهُ رَشَوْتُ سِرْ حُكْمِ أَبَدِ خُودِ الْبَتَّةِ
نَادِرًا وَلْمَشْدُرُ • النَّادِرُ كَالْمَعْدُومِ دُرُ • بُوْدَجِي كِتَابُ بَكْرَدَه مَذْكُورُ دُرُ ذَكَ
رَشَوْتُ إِلَيْهِ قَاضِي أُولَسَه شَرَعًا حَكَمِي نَافِذُ وَجَارِي أُولَمَازُ • وَرَشَوْتُكَ اسْمِي
مَدِيهِ قَوْمِ إِلَيْهِ حُرْمَتُنْ عَادِي أُولَمَازُ **نَظْمُ** خَامَةُ مُغَيِّي أُولُوبِ أَنْكَشْتُ
أَزْ • لَقَمَهُ سِرْفُوآمَه دَسْتُ اَيْمَزْ دَرَاَزْ • أَهْلُ اسْتَعْنَادَنْ أُولُوبِ اَرْمَغَانْ •
أُولُورَاوُلْمَزْ بُولْدُ وَغْنِ يَا ذَرَهْمَانْ • أُولُودِي قَاضِي لُطْفَانْ شَاهِ دِينِ • دَكَلَزْ
دَادْ خَوَاهُكْ شَاهِ دِينِ • شَرَعِي قُودِرْ حُكْمِ أَبَدِ لِرْ عَرْفَلَه • سُوَيْكَسَه خَصْمِي
قُودِرْ لِرْ عَنُفْلَه • شَيْنِ رَشَوْتُ شَيْنَه اَيْمَزْ نَظَرْ • شَرَعِ دِينِ عَيْنِ يَوْمَرَاوُلْ
أَهْلِ شَرْ • بُونَلَرُكَ تَقْضِيلِ أَحْوَالِي وَكَازَلَرُ بِنِيكَ نَيْتَجَه وَمَا لِي كِتَابِ حَيَا أَوَايَلَنْدَه
مَسْطُودِرْ • وَشُونَلَرُكَ دَمَاغَزْكَ أَهْلِ رَشَادِي وَشَيْخِ بَرَاغَمَادِي وَطَالِبَلَرُكَ
مَرْجِعِ اسْتِنَادِ بَدَه • أَكْثَرُكَ دَفْتَرِ اَعْمَالَنْ وَجَرِيدَه أَحْوَالَنْ تَقْضُضْ اَيْلَسْكَ الْبَتَّةِ
حَالِ لَرِيْنَه وَاقْفِ أُولُورَسَنْ • وَتَبْدِيلِ جَامَه دَنْ مَقْصِدِ لَرِي نَدَرْ خَيْرُ دَارِ أُولُورَسَنْ
دُنْيَايِ بِنَه دُنْيَا اِيچُونْ تَرَكْ أَبَدِلَرْ • وَحُبِّ مَالِ وَمَنَالِ وَجَاهِ وَدِيَايِ كُوكُلَرَنْدَه
بُرُكْ أَبَدِلَرْ • دَعْوَايِ ارشَادِ أَبَدِلَرْ رَشَادَه اِيْرَمَدِينِ • وَاطْهَارِ كَرَامَتِ قَبْلَمُورْ
مُسْتَقِيمِ أُولَمَدِينِ • تَكْمِيلِ وَتَلْقِينِ أَهْلِي اِيچُونْ لَرُكَ مَكْرُ شَيْطَانْدَنْ خَلَاصْ أُولَمَدِينِ
كَرَامَتِ لَرِي كَنْدِيلَرْدَنْ مَنقُولِدَرْ • صُورَتِ انْشَاءِ بَرَايِ غُولِدَرْ • عَلِيْ إِلَيْهِ
عَامِلِ أُولَمَايَنْ عِلْمَا كُورِيْنَه جَاهِلِ شَيْخَلَرِ كُورْدَنْ أُولِي دُرْ **حَكَايَاتُ اُولُنْدُكْ** خُلَفَاءِ
عَبَّاسِيَه دَنْ بَرِي مَرَادِ اَيْلَدِيكْ طَائِفَه صُوفِيُونِ اِيچُونْ بَرَاوِيَه بِنَا اَيْلِيَه • وَ
زَادْ وَزَادَه لَرِيْنِ زِيَادَه سَبِيلَه تَعْيِينِ اَيْدِيوْ اِنْشَاءِ اَيْلِيَه • وَبَرِي اَيْتَدِي زَاوِيَه
بِنَاسْكَدَنْ مَدْرَسَه أَحْسَنِ وَعِلْمَاءِ مَدْرَسِيْنِ وَضَعِ اَيْدِيوْ تَعْلِيمِ عِلْمِ اَيْلِيَه مَكْ مُسْتَحْسَنْدُ

علماء امتي كانبيا بني اسرائيل و آرد اولمشدر • و حفاظ و ناي قزان
 اولنلر مير حقه نجه موعيد جميله صمداني وقوع بولمشدر • اول مقوله قوم
 هدايت پيشه يه مفارصنه محض تعند و تكبر در • قارنجه ايندي اي حكيم غافل
 اير آد ايلد و حك دليل دعوا كه شاهد اولمير • و اقولك عموم اوزره نوعكرد
 فضيلته كوام و طابق اولمير • آنلكه علماء و مشايخ كردن علم بيله عامل
 و كلام حقه قايل اولالور • آنلكه دعوي و نزاع صاير اولماز • دني
 مخلوقات خدايه ظلم و اذيت ظاهر اولماز • اول قوم مكرم عند الله و عند
 جميع العالم معزز و محترم اولد قلنده بشمه يوقدر • و اما في زماننا علماء
 اخيار و فضلاء اير آد بيمينلر كي • الفنون جنون و الجنون فنون • برله
 مفتون و معيوب اولوب برقاق عبادات سقيمي و كلام عقيمي اير كشمدر •
 هر زمانده يقيني ظنه خطا ايدرلور • و محكم و متشابهي فهم ايموي غلط
 ايدرلور • و سادة دل اولان خلقك دماغي بواضونله سر اسيمه ايدرلور •
 و كيدي قلبديني برش و بنك و افون ايله دونيمه ايدرلور • دولت دنيا نك
 حرص ايله طاليلري و لذت نفسانته نك جان ايله زاعبلر ايدر • فقها سي
 اصول كتابن اوقو • و حكما سي افعال باطللي الدن قوماش • الحق
 اول مقوله علمدن نه اصحاب عقوله خبرت حاصل اولور • و نه محارستيدن
 زاد اخرتم و اصل اولور • قضا ديه دن قضايه اوغر ادرلور • و كونا كون تاويل
 باطل ايله رشوت الوب خلقك جكرين طوغر ادرلور • و مقبي ما جن اولنلر خود
 اقوال ضعيفه ايله خلقي اضلال ايدرلور • و برقاق ددهم سودا سي ايله حق
 ابطال ايدرلور • آنكيون رسول الله عليه السلام بيومشدر • ظهر المعقبه متي
 على جسي جهنم • يعني مقبيلك ارقم سي جهنم اوزرند جسرور • و اجراكم

خصوصاً هوام و حشراتك هيندري قبيح و چهره لري مرد آر فضيخ دكلبي در • قاتلجه
 ايتدي بوسوز دجي سوك غرور و كبريكن ناشيدو • چونكه اشكال حيوانات ممدوح
 دكلدر • و انسان نو عيندن غيري مقبول دكلدر • يا بچون شعر كبريكن ده فلان
 دلدراش رخسار و آب عذار و اهو چشم و عندليب الحان و طوطي كفشار و بنفشه
 موي و لاله روي هيو حيوان و جماده تشبيه ايدرسز • باخصوص بودجي سوك
 قاعده كودندرك وجه شبه مشبه برده اتم و اقوي اوله بوشهيم كبريكن خود
 جوانانك رجائنه دليل كفايت ايدو • اكر حشراتك قبيح چهره كرين دير سكر
 سزده دجي قبيح چهره ازرق العين اصغر اللقا نحو ستر وارود كه حيوانات
 بو زين كود سكر اولد قلدي محلدن فرار ايدرلو • و او چر قوشك زشت لقاروين
 كود سكر قاف طاعن او ته كچه لو • رسول الله عليه السلام بيور مشدر • فرمين
 الحمد و كم نقرمين الاسد • يعني جدا مندن قاجك ارسلان دن قاجد و غيركم
 لفظ و صورته اعتبار اولد و عي مشهور عالم اولدي • بحث و جدال جايين
 دكلدر ديددي • حكيم ايتدي جناب حق و فياض مطلق كمال احسانندن • و
 انسانه اولون لطف بي امتنانند كه انسان في متفاوت ايدو كمين حاكم و كمين
 محكوم و كمين علم و فضل ايله مزين ايدو فقيه و مفتي و قاضي ايلدي • و دجي
 بعضا كرين شيخ سجاده نشين و هر برين بر خدمت و حرفه تعين ايدو خدمت
 راضي ايلدي • و شرع شريفي وضع ايدو بني آدمده اجره ايلدي • في الجملة
 علما مز خير الجليس اولوب درس و بحث ديني ايدرلو • و مشا يخلو من دجي
 ارشاد طريقي تعين ايدرلو • و آداب قراءت و تجويد اولولر يمزك كيمي
 حافظ قرآن عظيم الشان اولوب ظهر قلبدن تلاوت ايدرلو • و كيمي دجي
 على وجه المصنف اوقوب سامعيني رفيق القلب ايدرلو كه علما مز حنفه

جَنَابِ بَارِي تَعَالَى صُورَتَن مَنزُودَر • اَدَمُكَ شَرَفَن بُو تَمَثِيلِ تِمَزِجِي دِي دِي • اَمَّا
 قَارِجَن اِي دِي اِي حَكِيم عَجَب اَكْسَك فِكْر اَيْلَدُكَ • وَغَايَت نَامَعْقُول سُون دِي دِي •
 حَق تَعَالَيْنُكَ مَخْلُوقَن خُورَلُوق اَيْلَه نَظَر اِي دِي • حَكِيم اُولَدُكَ هَر سَنِيَه غَبَرَت نَظَرِي
 اَيْلَه نَظَر اِي دِي • عَارِفَلَر قَارِجَن مَر دَانَه بَقَرَلَر • وَضَعِي قَوِي كُور مَكَلَه دِي
 خَصْمَلَرِي بَقَرَلَر • مَخْلُوقَانَه خُور بَا قَمَق كَبَر وَغُرُودَن اِقْتَضَا اِي دِي • رَسُولُ اللهِ
 عَلَيْهِ السَّلَام بَيُور مَشْدُود كَم جَمِيع كُتَاهِدَن بَر كَرَه اسْتِغْفَار كَبَر وَغُرُودَن تَمَش كَرَه
 اسْتِغْفَار دَر كَر دِي دِي • حَكِيم اِي دِي بَر مَراد تِمَز سِي جُود لُوق وَحَاشَا مَخْلُوق خُدا
 حَقَّارَت نَظَرِي اَيْلَه بَا قَمَق دُكَلَدَر • لَكِن اِنْسَانَه اللهُ تَعَالَى اِنْك اِحْسَان اَيْلَدُوكِي •
 لُطْف وَضْعِي بِيَا نَدَر • قَتِيَارُكَ اللهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِينَ • قَارِجَن اِي دِي حَاشَا كِه
 اَهْل كَمَال اُولَان حُسْن صُورَت اَيْلَه لَاف اَيْلَه • وَفَنَّا وَجُودِيَه اِفْتخَار اِي دِي
 كَذَّاف سُوِيَكِه • اَهْل حَقِيقَت قَلْبَدَن غَيْرَه اَعْتِبَار اِي دِي • وَفَاي اُولَه جَن
 صُورَت اَيْلَه عَجَب وَغُرُود كُور مَرَلَر • اَكِي صُورَتُكَ حُصُور بَارِيَه قَدَر وَرُتَبِي
 اُولَه اِي دِي • اِنَّ اللهَ لَا يَنْظُرُ اِلَى صُورَتِكُمْ كَلَمَدِي • اَكِي بَدَن وَجَسْمُكَ خَاصِيَه
 اُولَه اِي دِي بَارِي تَعَالَى وَجُود مَنَافِعِي جَاوَه شَبَه اِي دِي **بَيَّت** اَقَلَّ
 جَبَالُ الارْضِ طُورًا وَآتَهُ • لَا عَظَمَ عِنْدَ اللهِ قَدَرًا وَمَنْزِلًا • طُور طَاغِي سَايَر
 طَاغَلَر دَن اِلْجَاف جَبَلُوق طَاغَلَر • اَمَّا حَق تَعَالَى قَايِنَدَه قَدَر وَمَنْزِلَتِي وَآز دَر كِه
 كَلِيم وَكَلَامَنَه مَقَام اِي دِي • اَكِي سُوْرَت اِي جُون • لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِي
 اَحْسَنِ تَقْوِيم • بَيُور دِي اِسِيَه بَر مَراد اِي جُون دِي • اَحْسَن كَل شَيْ خَلَقَه
 بَيُور دِي • حَق تَعَالَى هَر نَوْعِي بَر هَيْبَت وَهَر مَخْلُوقِي بَر طَبِيعَت اُوز دَه خَلَق
 اِي تَمَشْدُود كِه هَر كَسَك خَلَقِي كَدُو يَه اَحْسَن وَطَبِيعَتِي مُسْتَحْسَنَدَر • حَكِيم
 اِي دِي صُورَت اِنْسَانُكَ وَجَاهَتِي بَاكَ وَشَكْلَتِي فَر حَالُكَ • وَامَّا حَيَوَاتَانُكَ

وَالْحَشَرَاتِ الَّتِي فِي الْأَرْضِ • وَدَجِي قَارِجَةٍ فِي وَفُورِ بَغَةِ بِي وَحَشَرَاتِ أَرْضِي قَيْدِ
 أَيْتِكَ دِيوِيَا دَزْدَر • وَأَفُودَ قَلْبِي طُومِيُوبُ مَخَالَفَتِ أَيْدِر • وَالْحَاصِلُ عَمَلِي بِلِي
 عَمَلِ أَيْتَمَزَل • وَطُوعِي يُولُوكَه كَمَتَزَل • أَوُجُرَدَ ضُورَ وَفُوتَكِرِينِي طَبَاغُوبِ أَيْدِر
 أَيْمَدِي حُونا نَانَدَه دَجِي ضُورَ وَفُوتَ صَاحِبِي وَلَنْدِرِيرِ حَرَكَتِ أَيْتَسُونَدَرِ وَفُوتَ
 وَقَدَدَ تَلَرِي بَيْلِدُورُبُ تَرَكَ اطَاعَتِ أَيْتَسُونَدَرِكَه • الْفِتْنَةُ نَائِمَةُ لَعْنُ اللَّهِ لِمَنْ
 أَتَقَضَمَهَا • أَرُفَضَلَدِي حُضُورَ شَهْرِيَا رِيدَه دَلِيلَ عَقْلِي وَنَقْلِي بُولَه نَابِتِ أُولُورَسَه
 نِيَه دَجِي كَالَاوَلِ اطَاعَتِ أَيْدِه كَمْ وَطَا غِيلُوبُ بُولُومِيَزَه كِيدَه كَمْ دِيدِي • اِتِّفَاقُ
 حَكِيمِ شَامِ أَوَّلِ مَحَلَّةِ قَرِيبِ بَرِيدَه طُورُودِي • وَقَادِمَجَه نَكْ بُوَضَعِيفِ أَنْدَامِ
 أَيْلَه مَرْدَانَه كَلَامِيْنِ دَكَلِيُوبُ طُورُودِي • هَمَّانْدَمِ أَيْلُورِيَه كَلُوبِ أَيْدِي **نَقْطَمِ**
 خُدَايَا سَكَادُورُ سَكَمِ وَجُودِ • سَكْدَرُ وَفُوضَلُ وَاحْسَانُ وَجُودِ • عَنَابِتِ أَيْدُورِ
 دِيرْدَكِ أَنْسَانَه قِيدَر • نَمَ حَكْمَكِدَه جُودُورَه أَمْرَكِدَه غِيدَر • بَرِيْنِ شَهْ قَلَامِ دِي
 خِيَلِ أَيْدَكِ • جِهَانِ خَلْقِي هَبْ طُفِيلِ أَيْدَكِ • قِيلُوبُ جُمْلَه دَنِ أَنْبِيَايِ كَرِيْنِ •
 جِهَانَكِ بُو نُورِيَه أَجْدَكِ كُودِيْنِ • سَلَا طِيْنِي قِيلْدَكِ نَكْهَبَانِ كَادَر • رَعِيَتِ
 سُوْرِي سِيْنَه جُوبَانِ وَآر • أَيْدُورُ مَلِكِ غَالِمَدَه تَاعَدَلِ وَدَاد • بُولَه دِيْنِ وَدُنْيَا
 سَدَادُورُ شَاد • بُو يُوْزْدَنِ جُورُورَدُورُ شَهْنَشَاهَه بَهَر • سَهْ غَادَلِ أُولُسُونِ
 لَهْدَشَاهَ دَهْر • بَسْ بَرُلُوكِ كَرِيْمِ الْمَنْظَرِ قَبِيْحِ الصُّورِ • جِيَوَانِ لَا يَفْهَمُ الْإِنْسَانِ
 كَامَلِكِ فَضْلَنَه بَرُهَانِ اسْمَكِ غَرِيْبِدَر • بُو مَقُولَه نَكَبَاتِ دُوزْكَارَكِ كَلَامِ لَرِي
 اصْغَا أُولُوبِ قَيْدِ وَقَالَ هُوَ دِي أُولُقِ أَجَبْ بِعَجِبِدَر • بَرُوقَمِ كَه حَسَنِ صُودَتِ
 وَاعْتَدَالِ قَامَتِ وَكَمَالِ عَفَتِ وَاسْتَقَامَتِ أُوْزْدِيْنَه أُولَاوَر • أَلَاكَ شَرْفَتِ دَلِيلِ
 كَفَايَتِ اِتْمِرِي • إِنْ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَى صُورَتِيَه • حَدِيثِ شَرْيَفِ دَكَلِيدَر • بَعْدِ
 رَسُوْلِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَعْدَ بِيَكِه حَقِ نَعَالِي آدَمِي كَذِي صُودِي أُوْزْدِيْنَه خَلَقَ أَيْدِي

اولش آهسته آهسته کلور • وزیره توجه ایدی • وزیر زمین پوس ایدوب
 ایدی • پادشاهم بولکلان ضعیف القامه عظیم الجامه • سلیمان علیه السلام
 حضرت ایلک مصاحبت ایشید • و سلیمان کلان محسن ایدی بویکروهي قتلدن
 نه ایشید • صورته حقیق دور • و اما حقیقته مرد میدان طریقت
 و پیشوای اهل حقیقت در **نظم** خور بنا فیه غریب و درویش • نرسیلوش
 که شاهزاده اوله • نمد ایچره مثال اینیه اول • قلبی روشن ضمیری ساده
 اول • پس قادیحه ضعیف همان ایلر و کلوب شاهک حضورنده باشیوه قوی
 و آل قالدوب دولت شاهي چون دعا لایلی و ایدی **نظم** محمد اکاکیم
 عالمک سلطانی در • بر لکینه پروکوک برهانی در • مورد لسوز کن سخند
 ایلدی • پرو بروب عشقنده بران ایلدی • بونی کون کبی بیلور اکاه اولن
 دهره دنیا طود و غنجه شاه اولن • پس بن بده ضعیف بر المای بی دست
 و بی پا و کوجسز و قوتسن اغای آزالرنده و زمین آلتلرنده مکان و قرار
 ایش • و بر فردی اذیت ایشمش جماعتک رسول نا توانی یم • سده سیریر
 سلطنته عرض حال ایچون کوندردیلر کبی آدمک جور و اذیتی جانلرنیه
 کچمشدر • و هر بری باشن الوب سور آخره و مفاده کوه و خالی دیار کوه
 قاجمشلرد • اگر بی آدمک بزم او ذیمره فضل و هذلری و آریسه • و
 یوزدن حجت و بینم لری و آریسه ایراد ایلسونلر • کیمی مری آتش ایلک حرق
 و کیمی مری دخی صوابله عرف ایدرلو • کندی کتابلرنده یازمشلرد که
 لا یعذب شیء بالنار فإنه لا یعذب بالنار و الاربها • یعنی آتش ایلک
 مخلوقا تر عذاب جائز اولماز ایتیمک کر کدر • آتش ایلک عذاب ایتیمک آنجق
 الله تعالی حضرته مخصوصد که خالق نازدور • و لا تقتل النمله و الضفدع

استاد خود شاکر ددن افضلدر **شتر** ایددی بوقولک دخی مقبول دکلدر
 بجه محالده سیز حیوانه تعلیم ایدین **و** محل اولور که حیوان سزه تعلیم ایدر
 قابل هایل قتل ایلدکه زبینه دقن ایتکه بر غراب ظاهر اولوب دخی قابله
 یقین محکمه دخی تعلیم ایددی **جاکینوس** حکیم حقنه بی لقلق ددن اوکرندی
 اکره استاد شاکر ددن افضل اولسه ایددی **جبرائیل** علیه السلام حضرت
 محمد صلی الله علیه و سلمه تعلیم ایددی **ایمدی** جبرائیل علیه السلام افضل
 اولق لایزم اولوردی **بو** خود عقیده نه مخالفند **بیت** مقرر در جهان
 اچنده بی شک **که** استادن کچر شاکر دیرک **دکل** کچک اولور
 استادن استاد **که** دیرلر کوروب آبی آفرین یاز **القصة** بحث و مناظره
 شول محله ایرشدیکه احشام قریب اولوب باب خصومت باغلندی **ودخی**
 امر حکومت ایرته صباحه اکلندی **حاضر** مجلس دلنارک جمله سیمکائی
 مکاتبه روانه اولندیکر **وهرکس** قدر لو قدر لو فکران ایله یا تدید
مجلس دم در مناظره بود با حکیم شام پس ایرتبی علی الصباغ **پادشاه**
 عادل **و** خسته خصال و خرم دل بادکاهن برچمن زار اوذرینه نور دیر
 و انواع کل و ریاحین و لاله و شیرین ایله مزین **سعادته** کلوب تحسده
 اوئوردی **و** علما و فضلا سی **و** اعیان دولتی **قانون** اوذده یولو
 برنده اوئوردیکر **و** وزیران و نامداری ایاغ اوذره قیام ایدو تربین
 دیوان ایلدیکر **و** منادیکر محل محلند ایدو اصحاب دعوی یوردیکر
 اول دم خلاقی کروه اچندن دست انساندن رنجیده اولمش برضعیف
 و نحیف قارنجه ظهور ایددی **پادشاه** کوردیکر بر شخص ضعیف و نحیف
 تحفیدر **عیاسی** کی سیاهلره غرق اولمش **و** فقر و فاقه مستوی

یا بود یوان غالبه جمع او **علماء و فضلا** فهم ایتمز لوبی **و حق و باطلی دخی**
اکلر لرچی دیدی **حکیم** ایتمدی جمله دن بری حق تعالی بزی مالک ایتمدی سیزی
 مملوک و حیوانی رعایا و انسانی مملوک ایلمدی **قال** **الله تعالی** **اولم یروا**
انا خلقنا لهم مما عملت ايدينا انعاما فهم لها مالكون **وسيزي بزم** ایچون
 و بزه خدمت ایچون یراندی **والانعام خلقها لكم** **ایتی بزم سزک اوز بیکه**
فضیلتی برهان یتیم می **وسزک مغلوبیتکده** بوقدر نصوص کفایت
 ایتمی دیدی **شتر** ایتمدی آی غافل حقیقت کوز بیکه نظر ایلسک مالک **حقیف**
مالک الملک اولان الله در **سزک بزه مالک اولما کر حقیقت** دکل مجاز در
 جمله مزبهر خدا بنده سی **وبرافندی** افکند **سی یوز** آنجی **جمع موجوداتی**
 بر برینه سبب خلق ایلمشدر **بزم قوت و حضور مزه سیزی** **وسزک قوت**
و حضور بیکه بزی سبب ایتمی **یمرض علیها الماء کل يوم سبعین مرة** **یعنی**
 سیزه دینلشددر که حیوانا تکره کونده یتیم کره کوسترک ایتمه سکر آخرتده
 مسؤل اولورسن **خالمزه** قالسه **بزم سزه** قطعا احتیاجمز اولیوب یریزی
 جمله بزم ایچون سر سبز اولمشدر **واب روان بزلو** ایچون جریان بولمشدر
قال **الله تعالی وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها** **بزم سزه**
ما موز و مستخر اولد و غمز امر حق تعظیم ایچوند **یوخسه سینه** مملوک اولدو
 ایچون دکلدر **یوخسه کبر و غرور ایله بر المای بی جرم و کلاه مخلوق**
 خدا بی قتل و اذیت ایچون وارد اولمشدر **تسلیم ایتمه** کم که سیز مالک اوله
 الیمه مالک مملوکدن افضل اولق لازم اولماز **او مالک افضل اوله ایتمی**
 عزیزی مصر یوسفدن افضل اولق اقتضا ایتمدی **بوخود شمس کی اشکارد**
دیدی **حکیم** ایتمدی تعلیم امر نه دیرسن **هر زمان انسان حیوانه تعلیم ایتمی**

وَخَرْتَهُ مَأْخَذَهُ أَوْلَمَّا نَزَّ • أَلَلَّسَانُ صَغِيرُ جِرْمِهِ كَبِيرُ جِرْمِهِ • يَعْنِي ذَلِكَ
 جِرْمِي كَوَيْلِي صَوْبِي يُوَكِّدُ • مُحْصَلُ كَلَامِكَ أَوْلَى سِي قَلِيلٍ أَوْلَمَّا سَنَدَهُ دُرُّ
 كَثْرَتِنْدَه نَدَامَتِ وَوَقَرْتِنْدَه قَبَاحَتِ مُقَرَّرِ دُرُّ • فَكَثْرُ كَلَامِهِ كَثْرُ خَطَاوَهُ
 بَرَكْسَنَه نَكْ سُونِ جُوقِ أُولْسَه خَطَاسِي جُوقِ أُولُورُ • وَفَرَكْ خَطَاوَهُ قُلْ خِيَاوَهُ
 خَطَاسِي جُوقِ أُولْسَه خِيَا سِي آذِ أُولُورُ • خِيَا سِي آذِ أُولْنَدَه اِيْمَانِ أَوْلَمَّا نَزَّ •
 اِيْمَانِ خِيَا اِيْلَه دُرُّ • نَعُوذُ بِاللّٰهِ الطُّغْيَانِ • أُولَكَه شِعْرُ وَقَصِيدَه يَوْمَدَحِ
 وَابْرَادِ اَيْلِدُ وَكُلْ أُولْدِي كِي مَدْحِدِي كِي مَدْحِ اِي كِي سِي دِي صَاحِبِنِكَ عَيْنِ
 اَظْهَارِ اَبِدِرُ • وَطَرَبِي ضَلَالَه نَكْ وَبُوَايِدَه كَدِينِ رُسُوَايِ اَبِدِرُ • بَسْ اَنَلَرُكَ
 حَقْنَدَه • وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ • كَلْمُ خُدَّ • وَدِي • اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ
 فِي كُلِّ وَادٍ يَهْمُونَ • وَآرِدَ اُولُسُدُرُ • اَللّٰهُ تَعَالٰى قَاتِنْدَه مَسْئُولِ وَمُعَاتَبِ
 بِرِقَوْمِ لَبِيدُرُ • وَكَثْرَتِكَ دِيَا نَتَلَرِي ضَعِيفِ وَعَقِيدَه لَرِي سَقِيمِ دُرْمَدَحَه
 لَا يَنْقُ اُولْمِنْدَرِي مَدْحِ اَبِدِرُ كَرُ • وَقَدَحَه لَا يَنْقُ اُولْمِنْدَرِي قَدَحِ اَبِدِرُ لَرِي مَعْنِي
 دُرْمَا يِ لِسَانَه كَقُدُوبِ سُوِي لَرُو • اَنْكِيُونِ رَسُوْلُ اللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ •
 احْتَوَا الذَّوَابِ فِي وَجْهِهِ الْمَدَاحِ • يَعْنِي آدِي يُوْزَيْنَه مَدْحِ اَبِدِرُكَ بِأَشْلُوَيْنَه
 طَبْرَاقِ صَاحِبِكَ سِي دِي • بِرِقَوْمِ مَذْمُومِ وَجَمَاعَتِ مُعْتَدِي وَشُوقُورُ • اِيْمَلَرْنَدَه
 دِيَا نَتِ وَتَقْوَى صَاحِبِ لَرِي نَادِرَ اُولْمَغْلَه • النَّادِرُ كَالْمَعْدُومِ دُرُّ • حَكِيمِ
 اَبْدِي بِي آدَمِكَ فَضْلِ وَشَرَفِ بِيَا نَدَنِ نَهْ حَاصِلِ أُولُورُ • اَعْمَى اِيْلَه اَلْوَانَدَنِ
 بِنَجْهِ بَحْثِ اُولُورُ كَسَنَدَه اُولِ فَضَا يِلِي فَضْمَه قَدَرَتِ يُوْقَدُرُ • وَبِأَشْلَدَه دَرَه
 قَدَرِ عَقْلِ وَدَرَكْدَنِ حَصَه يُوْقَدُرُ كَه مَبَاحَثَه اُولْنَه • شَدَا اَبْدِي بُوَسُوْرُكَ
 دِي كَبِيرِ وَعَجْبَدَنِ وَجَهْلِ وَسَقَامَتَدَنِ نَاشِي دَرَكَه نَهَادَنِ غِلْ وَحَسَدِ اِيْلَه
 مُخَرَّ اُولْمَغْلَه كَسَنَه يِ كُوْزَه كُوْسَتَرِ مَرْسَنِ • فَرَضِ اَبْدِي لَه كَه بِنِ قَابِلِ خُطَابِ اُولْمَتِ

وَكَلَامَ أَوَّلِهِ أَيُّهَا مُجَرَّةً أَوْلَمَّا زَايِدِي • شَتْرَ أَيْدِي هَامِي دَرْدَسَنَدِ خَطَايِلَك
 وَسَهْوُ وَسَقَطُ سَوِيلَك • وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ • بَوَانِي كَرِيمَةً دَن غَفَلَتَ
 أَيْدَك • وَهَوَاكَ تَابِعِ أَوْلُوبِ بَرَا حَرْبُ لَه كَيْدَك • اَكْرُ كَنْدَك زَايِيغِي
 فِي الْعِلْمِ أَوْلَانِ كَسَنَه كَرُونِ اِبْسَك • قُلْ أَمَّا • يَعْنِي اللَّهُ تَعَالَى جَمِيعَ
 أَشْيَاءٍ قَادِرًا وَلَدُوغَتَه أَمَّا دِي • وَاَكْرُ سَنَدِ بَنِي آدَمَدَن اِبْسَك • رَدَبْنَا
 ظَلَمْنَا دِيكَ خِيَوَانَا نَكْ نَطَقْ وَكَلَامَدِي مُكَلَّمَا تَدَن أَوْلُوبِ بَارِي تَعَالَى حَضْرَتَه
 مَحَال دَكَلْدَر • وَحَقْلَرَنَدَه وَآرَدَ أَوْلَانِ آيَاتِ عَظَامِي كَنْدِي مُرَادَك أَوُزْدَه
 تَأْوِيلِ أَوْلُوبِ أَلْدَر • أَحَادِيثُ وَآيَاتُهُ أَوْلَانِ اَنْجَازِ خِيَوَانَا نَكْ كَلَامَلَرَنَدَن
 دَكَلْدَر • بَلَكَه اَنْدَرِي اَسْمَاعِ اَنْبِيَا دَه دُر • وَصِيَّتْ وَصَدَاسِي اِسْتَمَدَه دُر
 تَسْلِيمِ اَبِيَه كَمْ خِيَوَانَاتِ نَطَقْ وَكَلَامَدَن خَالِيدَر • اَكْرُ كَلَامَدَن مُرَادِ مَقْصُودِ
 نَه اَبِيَه بِيَلْدَر مَكْ اَبِيَه اَوَّلِ خُصُوصَه خِيَوَانِ اَبِيَه اِنْسَانِ بَرَا بُرُور •
 بَلَكَه لِسَانِ حَالِ قَالِدَن اَفْضَلُ اَوْلَدُوغَتِي دَسُورُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيُورُشُدُ
 لِسَانِ الْحَالِ اَنْطَقْ مِنْ لِسَانِ الْمَقَالِ • وَدَعِي بَيُورُشُدَك • فَحَسْبَكَ سَلَمَ
 وَفَرَضَمَتِ نَجَا • وَدَعِي كَلَمَشُدَك • اَلْبَلَاءُ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ • يَعْنِي بَلَاءَ
 كَلَامَه مُوَكَّلَدَر • اِنْسَانَه نَه بَلَاءَ كَلَسَه دَلَنَدَن كَلُور • وَسُورُ بَلَاءَكْجَه بَلَاءَ سِي زِيَادَه
 اُولُور • كُورَمَر مَبِينَكَه مَجْلَسَدَه سُوْرِي جُوقِ اُولَنَدَه شَرَمَ وَخِيَا اَوْلَمَّا زَا •
 وَدَلَنَه كَلَامِي فِكْرَسُو سُوْيَكَه دَه بَلَاءَ اَكْسَك اَوْلَمَّا زَا حَكَا دِير لُورَك • اِنْ
 كَانَ الْكَلَامُ حُرْفُضَةً فَالْسَكُوتُ فَرْذَهَبِ • يَعْنِي سُوْيَكْ كُشِ اَبِيَه سُوْيَكْ
 التَّوَنُّورُ وَحَضْرَتِ عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ بَيُورُشُدَك عِبَادَتِ اُونَدَر • طَقُوزِي
 سَكُورَنَدَه وَبَرِي نَطَقَدَه دُر • وَجُوقِ مَضَلَّتْ اُولُورَك لِسَانَه كَلَمَز • لِسَانِ حَالِ
 اَبِيَه سُوْيَكُور • اَنْجُوْنَكَه عَمَلَه كَلَمَز • وَخُصْمَه تَمَسَك اَوْلَمَّا زَا • وَصَاحِبِي

بر غریب خبر ایله کلام که بلیس خبریدردیدی • اگر حیواناتده نطق و کلام
 اولمیه ایدی جناب بادی کلامنده ایراد ایدمیدی • و نطق و کلام سزله
 مخصوص اوله ایدی • انطقنا الله الذی انطق کُل شیء • حکیم بجه راست
 کوردی • و الحاصل جمله و حوش و طیور و عموم اودره ماز و مور • حق سبحانه
 و تعالی حضرتنه لیل و نهار تجید و توحید ایدر • و ان من شیء الا نسبح بحمده
 و لکن لا نفقهون الا تسبیحهم • حکمه بران خالی اولیوب تسبیح و تهلیل
 ایدر • اگر حقیقت کوزی ایله نظر ایدیه سن و کبر غروری قالدیه طریق
 حقه کیده سن • پس معلومک اولور که جمیع ذی روح و جامد الله تعالی حضرتنه
 راعی و ساجد و آمرندن طشه دوه حرکت ایتمز • و دینی رضایسی و لطفی بر فرد
 یوله کیتمز • حیواناتک خود لسانی سموعدر • و لکن سز آنلرک لسانلرین
 بیلر سز • آنلرک سزکون لسانی بیلر • ایدی وجه ارضده اولان
 انسانک جمله سبی و کید آدم ایکن هر بر لری بر لسان ایله تکلم ایدیه بر برکونین
 کلامن آله مز • و ترجما سز مقصود و مرآمن فهم ایلر • حال بوکجه
 جمله سبی نطق و کلام ایدر • ایدی • حکیم ایدی ای بی خرد سن آیات عظم
 نکتته لرندن غافل سن و حقیقت نظره اطلایه جاهل سن • قرآن عظیم الشاندن
 ایراد برهان راسخون فی العلمک خالیدر • هر حیوان لای عقلک و طیفه و کاری
 دکلد که • من فسر القرآن برآیه فقد کفر • یعنی برکسته اهل و لم و مرایای
 قرآنیه یر و اصل اولیوب مجرد لسانی ایله تفسیر قرآن ایلسه تحقیق کافر
 اولور • حیواناتده اولان نطقدن مراد لسان خالدر • نه لسان مقال خاد
 شریفیه ده و آرد اولان جماداتده نطق و مقال اولمقدن • آنکچون آنلردن
 نطق صدوری معجزه ایدر • عاده مخالف اولدو و چون • اگر آنلرده نطق

کلمه توحید • و شکر و ثناء ذات وحید • و وعد و وعید • و امر نهی و تمهید
 و تشدید • جمله سیی نظقه راجع در • سوز حکمتی بر ما نند که جناب باری
 بی آدمک لساننده قومشدر • و طاعات و عبادات جمله سیی کلامه ذات
 اولوب کلامدن طهره بر سننه یوقدر • لسانده کلام اشرف اشیا ایکن فصحا
 و بلقا شیرین قصیده لر و رنگین اشعار بلیغه لر ایله مدح رسول خدا ایدر
 و اول دکلولطف و شیرین سویکلر که ملائکه به حیرت ویردر • ان فی البیان
 لیسر و ان فی الشعر لحکمة • شد ایتدی نطق لسان ایله دعوی فضیلت اثباتده
 خطا ایتدک • و طوغری یولی قیوب مراد و مقصود نر اولدوغن اوندک • اکی
 سوزدن اولان مراد درونده اولان اسرار ای علام • و انباء بر سننه افام
 و افهام ایسه شک یوقدر که اول نطق جمله حیوانانده دخی موجود در • ایدی
 کور مریسنکه جناب باری کلام محمدنده کتورمشدر • قلت ملة یا ایها
 المملأد خلوا منکم لایحطنکم سلیمان و جنوده و هم لایشعرون • سلیمان
 علیه السلام عساکر ثریا نظای ایله شامدن جانب قدس شرینه روان اولوب
 وادی مملایکه مشهور اولان محله اوغراد قدّه ایچلرندن برقرار یجه باش قالدوب
 ایتدی • یا مملطایفه سیی کانی مکانکره کیرک ناکه سلیمان عسکر یی سوزاری
 ایاق آلتنه الوب هلاک اینمیلر • و بر محله دخی وارد اولمشدکه • احطت
 بما لم یحط به و جئتک من سباینبایقین • یعنی سلیمان علیه السلام هدهدی
 طلب ایدوب یولما قدّه ایتدی هدهده نر اولدیکه کورنمز • ایدی کلدکده غذا
 شدیدایده بن یا خود بوغاز لیلین و یا خود بر اراق محله ارسال ایده بن که جوق
 زمان اکلنوب مشقت چکسون دیدی • هدهد کلوب سلیمان سؤال ایلدکده
 ایتدی بن بر سننه کوردم که یا سلیمان سن آندن خبردار و کل سن • سکا سبای اولدین

۲۸
اظهار قدرت ابدیه لم. و شدت وحدت نمودن اولوز کوسوده لم. اکثر
برهان عقلمی و دلیل نقلمی بری و آرسنه ایراد ایلسونلر. تاکه نزاع و خصومت
مندفع اولوب برلوی بریمزه کیده لم دیدی. طائفه بنی آدم شتردن بوکله
استماع ایتدیله و دلیل و برهان طلب ایلدوکن کوردیلر. غیرت انسانی جوش
و خروش ایدوب تکبر و تجبر یوزندن شترک اوزدنیه چاغرشدیلر. و ذیر
عالمجناب ایلر و کلوب ایتدی. آغیر ادران مجلس شاهاندر جنک و جدال
محلی دکلدر. هر کس لسانته کلامی نطقه اذن و رخصت ویرلر. هر سوز که
سویکسوز اتماننا بخته کرکمز. تاکه کوکلر در بنجیده اولمیه. و مینر آن عقیده
نقصانکر طوتمیه. خصوصاً کیم بونجه علما و فضلا مجلسی اوله. هر کلام که
لسانه کلوزده مذهب کرکدر. و هر بحث که اولوز موافق قانون ادب کرکدر.
پادشاه جهان خود هر فعلک جز آن ویرر. و جمله اموری جاده شریعت ایله
حق اودره کورد. مکریم حکیم حماد بمکله معروف برکسنه بودیوان عالی
مقامده حاضر ایدی. رسم عرب برکله لسانته کلوب ایتدی **نظم** تو شکت
بالله نعم المعین. که الحمد والمجد فی کمالین. و یروپ آدنه تاج عزتله
قدد. خلافت سریرنده کوسردی صدر. اوروب مضطبی نورنی آئنده تاب
ملک و سجود ایتدی بی اذیتاب. و یروپ سسل پاکینه قدد و شرف. کیمین
انبیا ایتدی کیمین خلف. جیبینی قیلدی کزین انام. علیه الصلوٰه علیه
السلام. قودی خلقه قانون شرعی که تا. سلاطین آفاق مرغی طوتا.
اکو طوته بوشرعی شاه جهان. اولوزد ولایتله معمره آن. پس شتردن یکا
اشارت ایدو ایتدی. آغیر جوان بی خرد. انسانک شرف و فضلنه براهین
عقلمی و نقلمی بی حدود. اول جمله دن بری نطق صریح و کلام فصیح که اظهار

و زير عالي جناب زمين پوس ايديو ايتدي • پادشاهم قبايل بهام طرفدن كلان
 رسول ساده دلدر • و اوزاق يولدن كلش اغريوك التندن مرار ايقش بر جوان
 لاي عقلدر • شترها ندیم ديزي اوزرينه كلوب حمد خالق جهان ايتدي •
 و پادشاهه دعاهان كشاده ايدو ايتدي • بن بنده كمينه رسول قوه
 بهاييم • دوزكاز بعيد دوكه ذريات ادمك دما غلزنه كبر و غرور
 ير ايدو • و كان الانسان ظلوما جهولا • حكمدن غافل • و ان
 الانسان لظلوم كقار • نصنه جاهل اولدريه اوزر يمز حاكم و و آلي
 اولوب ظلم و جفا دن دقيقه فوت ايتمز • وجود و ايتدن آل چكوب طوغر
 يوله كيمز • آبا و اجداد من انلك جورلرندن بفرلي چاك و اغريوكاري
 التنده هلاك اولدريز • هر زمان تا زمانه بلا ايله باشمزد و كرار • و انواع
 فحشيات ايله بي وجه سوكرار • نه كچه لوده بر ساعت اسوده اولورز • و نه
 كندز لوده بر آن راحت بولورز • اللهي ايله ويرد كلري يا بر اوچي شعير
 و غايت احسان ايدورسه يورق مقداري خميدور • بوجه دن صكره كرمز
 و اطراف بدمنزه چاكره بليوب سحره شهر و بازار ايدور • نه قدر ملايمت
 اينك ذرة قدر مرحمت ايتمز • و نه قدر يا نسق و يا قلسق اصلا وقت ايتمز
 بيليك بود كلواستخفاي بخون ايدور • و بومرته جور و اذيتي كيملور دن
 استنطاق ايله جايز كورلر • و انما اصل فضيلت دينيه بر جتاري و آرنسيه
 كور سونار • يوخسه ظلملرين اورتمه دن كيد سونار • اكو دوز و قوتلرينه
 و سطوت و شوكتلرينه طيا نوب ايدورسه **بيك** كشيخه اجي ايتمز دوز
 بازو • كركد جمله ايشلرده ترازو • زور بازو و قوتده و مهر و عليه
 و قدرده بر خود آله غالب اولماز مقرر دور • بوندن صكره بزكوفي



هاندم شد که دوه در ایلر ویم کلدی • و دین لری اوز دینیه
 و دین ریمیه سوره غرضه کیردی • ملک داد بخش نظر ایست
 بر هیکل که طاغدن نشان ویرد • و بر شکل که برین بلوطه ایر کورد **بیت**
 باشند طلسانی کوئیانه • رو آبی کردند صوفیانه • مود قلری چینی
 دنیاچه و طباندر بر لماچه بگرد • رو غنه عرق اولمش • و کو کربوب دیوانه
 و ارطومیش • پادشاه عادل اول شکل و شمایل کوروب • و زیره نوحه ایست

نَامَه اِيْلَه كِي دِيه كُورْدَر دِي **اَبْتَدَاءِ مُنَاطَرَتِ وَ اَغَازِ مُخَاصَمَتِ** مَلَكِ دَا دِ بَحْشِ
 دِي مَلِكْسَدَه اَوْلَانِ شَيْخِ الْمَاسَلَمِ • وَعِلْمَاءِ عِظَامِ • وَوُزَرَاءِ كَرَامِي
 وَ اَعْيَانِ دَوْلَتِ • وَ اَرْكَانِ سَلْطَنَتِي • رُسُومِ سَلَاطِينِ • وَ اَيِنِ خَوَاقِينِ
 اَوْزَرِه جَمْعِ اَيْدُو • تَرْتِيبِ دِيَوَانِ اَيْلَدِي • وَ كَنْدُوسِي فَرْوَشُوكَتِ پَادِشَاهِي
 بَرَكَه مُلُوكِي لِپَا سَلْدِكُوبِ بَحْتِ عَدَالْتَدَه اَوْتُور دِي • وَ پَرْدَه حِجَابِ وَ دِشِي
 اَوْرْتَه دَفِ كُغُودِي • عِلْمَاءِ عِظَامِ وَ اَشْرَافِ اَلْمَوْنِ كُورْسِيَدِ • وَ كَشِ
 صَنْدَلِيَدِ اَوْزَرِه يَرْكُو يَرْكُورْدَه اَوْتُور دِيَدِ • وَ دِي وَ زِيْر غَالِيْشَانِ اَذَابِ
 اَوْزَرِه قِيَامِ اَيْدُو نَعْظِيْمَه اَلْبَغْلِيُوبِ طُرْدِي • وَ اَشَادَتِ حَقَرَتِ پَادِشَاهِ
 غَالِيْشَاهِه مُنْتَظَرِ اَوْلَدِي • خُوبِ اَوْرْ جَا وَ شَرْ صَاغِ وَ صَوْلِ نَدَا اَيْدُو بِ
 كَيْمِكِ شَكُو اَسِي وَ دَعُو اَسِي وَ رَجَا وَ نِيَا زِي وَ اَرِيْسَه كَلْسُونِ • وَ كَيْمِكِ
 مَصْلَحَتِي وَ اَرِيْسَه دِيَوَانِه خَا ضَرَا وَ لُسُونِ • وَ مُشْكَلَاتِ اَخْبَارِ هَرْنَه اَيْسَه •
 دَكَا بِ پَادِشَاهِي يَرْكِي كِي عَرْضَه اَيْلَسُونِ دِي وَ جَا عَرْشِ دِيَدِ • اَوْلِ حَكْمَدَه
 اَمْرِ وَ مَهْيَا اَلْنَدِ • وَ بُونَدَا فِي اسْتِمَاعِ اَيْدُنْدِ • دَرِيَا لَيْنِ جَوْشِ
 وَ غُرُوشِ اَيْدُو سَكُورْدِش دِيَدِ • وَ مَوْجِ مَوْجِ • وَ فَوْجِ فَوْجِ اَيْرِش دِيَدِ •
 طَوَائِفِ بَنِي آدَمِ وَ خَلَايقِ عَالَمِ • وَ حَوْشِ وَ طَبُورِ • وَ مَادِ وَ مَوْرِ • وَ سَلَاوِ
 فَقِيرِ وَ حَقِيرِ طَرَفِدَنْ يُوْرِي بَ اَصْنَافِ طَبُورِ اَوْجِه رَفِ • وَ بَرَبَرِيْنِ كَجِه رَكِ
 جُمْلَه سِي كَلُوبِ خَا ضَرَا وَ لَدِيَدِ • وَ دِي فِي مَصْلَحَتِي

اَوْلَمِيْنْدِر اَوْلِ دِيَوَانِ غَالِي يَرْكِي

وَ تَمَاشَا يَه بَرَبَرِ كَلْبِ

نَاظِرِ اَوْلَدِيَدِ

صَوْرَتُهُم

کوردی • ایته هر بریکو که رای منبری • و ضمیر الهام پذیري • مهبط
 الهام دتانی • و مقر فیوضات صمدانی در • بو خصوصه جواب صواب ندر سوا
 ولایت ناموس سلطنت نه ایسه اجری ایلك فی سوردی **بیت** نه ریده ایسه آزا
 اتفاقی • کوکلدن کوتوریلور و هک نفاقی • قلوب اهلینه عالم کون کبیر
 تواریخ سلاطین دون کبیر • نه کیم دینکسه مقبول جهاند • بیانی هر بریک
 برعیاند • پس اول قوم کرام کلامه اقدام ایذی ایدیلر • اگرچه وحوش
 و طیور و جماعت مار و مورک انسان ملک القدرک فضل و شرفه منکر
 اولموی • و معارضه و دعوی لری عقلا و نقلا مقبول کورنمز • فضل بی آدم
 کون کبی روشن و سما کبی متعین در • بونی انکار یا جمل و حماقت • و یا بغض
 و حسد دن ناشی در • اول مقوله قومک کلامرینه التفات عرض سلطنت
 و دعوی ریاسته محل در • دغولری اضانه بی معنی و غوغا لری ولوله حمام کبی
 قوری یا نقود • بومقوله اموردن تغافل اولی در **بیت** زرتیاق ارادل
 در حد زباش • ز دست اهل دولت زهر کن نوش • اما چونکه ملک داد بخش
 التماس و رجا ایش بوصلت دخی حکمتدن خالی اولمان • و اخوت لری اولغله
 رضاسی بیانه ایلان • نه خال ایسه بوبانده و اریلور جواب لری و بیلک
 و دمام عناد لری اله التمس احسن کوردینور • الحمد لله تعالی بیدی اقلیمک
 علما و حکما سی خضر شهریار بیده حاضر و آد فی اشادت ناظر کورن • فرمان
 قضا جریان صدق ایدر سه جمله مزملک داد بخش دیوانته و آره لم • و اول
 قوم نادانک جواب لری و بیره لم دیم • سعد الملوک غایت سرور و شادمان
 اولوب بیدی اقلیمدن بیدی حکیم دوفتوند تعیین ایدو و حد دن بیرون انعام
 و احسان ایله شهر جم آباده بوللیدی • و کلان رسوله دخی زیاده احسان ایدوب

فِي الْحَالِ هَدَايَا عَجِيْبَةٍ وَجَوَاهِر غَرِيْبَةٍ بَرَكَهُ سَعْدُ الْمُلُوكِ خَدَمَتُهُ وَارْوَبَ دَاخِلِ اَوْلَدِي
 وَ سَعْدُ الْمُلُوكِ سَرَّاسِنْدَةُ تَكْوَنُهَا اَوْ تُوْزَنُ بَوْلَدِي • وَبِحَجَرَةٍ دَن اِمْحَرُوِيَةٍ دَاخِلِ
 اَوْلَدِي • وَ دَمِيْنِ يُوْسُ اِيْدُو مَلِكِ دَا دَنجَشِكْ نَامَهُ وَ هَدَايَا سَنَ بِالْتِمَامِ سَلِيْمِ اِيْلَدِي
 سَعْدُ الْمُلُوكِ بَرَزْمَانِ وَ دِيَا عَجِيْرَتُهُ بِاَتُوْبَ بَعْدَهُ بِاَشَقَالِدُوْبَ اِيْتَدِي كَيْمِيْنِ
 وَ بُو كَقُوْدُ كُلِّ نَامَهُ وَ هَدَايَا كَيْمِيْنْدُ دِيَا نِ اِيْلَهُ • وَ مَقْصُوْدُ وَ مَرَادُكَ نَدَسُوِيْلَهُ
 دَسُوْلِ اِيْتَدِي اِيْ اَبِ رُوِي سَلَاطِيْنِ وَ خَلِيْفَهُ رُوِي دَمِيْنِ • بُو نَامَهُ مُشْكِيَّةُ الْخِتَامِ
 جَنِيَا نِ سُلْطَانِي مَلِكِ دَا دَنجَشِكْ خَانْ كُدُر • وَ هَدَايَا دِي اَنَلِرْ طَرَفْدَنِ مَجْدِيْدِي سُوْدِ
 اِيْحُوْنِ اَرْسَالِ سُوِيْدُ شُد • مَقْرُوْمُ نَامَهُ مَعْلُوْمُ دَوْلَتِ اَوْلَدُ قَدَةِ قَضِيَّةِ نَهْ اَسِيَّةِ
 مَعْلُوْمُ كُنْ اَوَلُوْر • سَعْدُ الْمُلُوكِ سَرَّاسِنْدَةُ جَقِيُوْبَ وَ زِيْرِي مَعْمَدُ الْمَلِكِي اَحْضَارِ اِيْلَدِي
 وَ نَامَهُ يِي مَرَا تِ اِيْدُو مَقْرُوْمِنْدَنِ خَيْرُ دَا اِيْلَدِي • وَ اِيْتَدِي حَيَوَانَاتِ لَا يَعْقِلُ
 وَ بَرَقُوْمُ سَفِيْهِ وَ بَا طَلِ بَرَالْمَا دِي دَعْوَا اِيْلَهُ تَضْيِيْعِ اَوْ قَاتِ اِيْمَكِ اَسْتُوْر •
 وَ بُو طَرَفِيْ اِيْلَهُ اَشْنَانُكَ ضَرْبِ دَسْتِيْنْدَنِ قُوْرْتَلِقْ مُرَادِ اَبْدِرْلَر • بُو مَقُوْلَهُ بَا طَلِ
 زَا اِيْ فَا سَدْتِيْ بِيْرُوْر • وَ بُو مَقُوْلَهُ اَشْخَاصِ وَ اَزَا دِي يُوْرَهُ جَقِيْرَقْ اَمْرَ عَسِيْرُوْر
 لِمَا زَمْدَرُكَ شَهْرُكَ عِلْمَاءِ نَامِدَارِ وَ فَضْلَا اِيْ تَقْوَى شَعَارِ لِيْ بِيْ كَرَكْ مُسَا فِرَا نِ
 وَ كَرَكْ بَقِيْمُ جِلْهَ سِنِيْ دِيُوَانِ هِيَا يُوْنَهْ اَحْضَارِ اِيْدِهْ سَن • وَ اِتْفَاقِ اَزَا وَ اَمْرُ شُوْرِي
 اِيْلَهُ مَدَا لَكْنِ كُوْرَهْ سَن • مَلِكِ دَا دَنجَشِكْ اِيْلَهُ حَقُوْقُ قَدِيْمِهِ مُزْ وَ اَرْدُن • اَدَمِيْنِ
 بُوْشِ كُوْنْدَرِ مَكِ اَوْلْمَا نِ • وَ خَايِبِ وَ خَاسِرِ كِيُوِيْرِهِ دُوْنْدَمَكِ اَوْلْمَا نِ دِيْدِي
 وَ زِيْرِعَا لِيْشَانِ فِي الْحَالِ عِلْمَاءِ اَطْرَافِ وَ فَضْلَا اِيْ اَشْرَافْدَنِ بَرَجَمِيْعَتِ كَبِيْرِيْ اِيْلَدِي كِهْ
 صَحْنِ دِيُوَانِ عَالِيْ عِلْمَا وَ فَضْلَا اِيْلَهُ طُوْلَدِي شُوْلُ مَرْتَبَةِ كِهْ اَهَا لِيْ دِيُوَانِ فِي الْجِلْهَ
 حَيْرَتَدَهْ قَالَدِي • سَعْدُ الْمُلُوكِ عَزُوْ شُوْكَتْ وَ فَرَّ وَ عَظُمَتْ بَرَكُهُ كَجُوْبِ تَحْتَدَهْ
 قَرَارِ اِيْلَدِي • عِلْمَاءِ عَظَامِ دِيْ بِيْ يُوْرُوِيْرِنْدَهْ اُوْتُوْر دِيْلَر • وَ اُوْرْتَهْ دَن تَكْلَفِ وَ حَاجِ

کچی بوسکورد زر • فیله ی کبری و بوسکورد زر • طبعی دی اوله درک جهات
 بوزنده درخت سرو دن غیر ی ایاغ اوزده طور قومیلر • و مرتجک دستندن
 قلیج آلوب زیمینی کورن اوکودنی قهرمان ایدو بر بورز قومیلر • بعید درک
 حیوانات ایله مخاصمه فی قبول ایدر • و فرمان پادشاهی یه اطاعت ایدر
 حاضر اولار • بونک عاقبتی عداوت و نتیجه سینه امتدر • هله بنیلدو کم
 بودرک جزیره سر نریده اولان پادشاه نامدار سعد الملوک بن وردان
 نسلد و القرنیندن پادشاه جلیل المقدارون • کسری معدک جم منزلت
 نور ملخص لطف مشخص در • و پادشاهم ایله اخوت و مودتی واردون • شویکه
 بربر یگور دن مکاتبه و مراسله اکسول اولمشدر • آدم علیه السلامک تربیه
 نکه یان بر پادشاه مسلما ندر • افر بوضعت اول حضرت عرض اولنسه و حضور
 دولت موفورینه اعلام اولنسه شک یوقدرک پادشاهک زاعجهان ازاسنه
 شایعت و بوخصوصک علی وفق المسئول تمشیتینه مبادرت ایدر • بوخسه
 سایر ملوک بوا مره قائل و زاجی اولما زلر • و وصول اولان رسولکوه بوجهله
 یوز ویرمزلر • وقتاکم وزیر روشن صمد بومسوال اوزده تقریر و بسط کلام ایلدی
 ملک ذاد بخش بورای حسن و بوتد بیری غایت مستحسن کدوب وزیره تحسین و آفرین
 ایتدی • باب سعادت ثابنده اولان رئیس دیوان و کاتب بیع البنانه امر ایتدی
 حضور دولت موفور سعد الملوک جوهر و زواهر الفاظ و عبارات ایله بر نامه
 دلکشا کتابت اولنه • و برادر تحف هدایای لایقه ایله تجدد محبت قبیلنه
 فی الحال منشی صاحب قلم و دبیر فرخنده قدم • بر نامه خوش ادا انشا و خامه
 عند فشان ایله تجریر و املا ایدو مهر قولت برله ختم اورلدی • و بر صباد قنار
 رسول فرخنده جلالک الله ویرلدی • اول جقق صاحب کمال صوبت انسانه کیوت

تفصیل اوزده سويلدي. يعسوب نامدار و كجالدوله سي اولان نخلي احصار
ايكدي. و خدمت رسالته بر قوي دل و هذمند مكنسته كر كدر. تدار كنده اهما
لازمدر ديدني. محل ايتدي بزم قومر كنجي گرفتار آب كل. فقره بي حاصلدر
جمله دن پروانه و زنبور سياه و زنبور زرد و مكس و كهله و برغوث و تحت
بيكي كه حقل كنده دينلشدرد **بيت** بره لر ارنود در بت اودوسدر. يا وزدر
تحت بي انكرو سدر. جمله سي دي طبيعت و مردار صفتدر. ايتدي اولي سي
اولدر كه بو خدمته قارجه ارسال اولنه. و بو خدمت آنك دمتنه حواله
اولنه كه سليمان عليه السلام ايله مضاجت ايتلشدرد. و بكار دن چوق كسنده
يتلشدرد. يعسوب مخلص فراسين. و موري خدمت رسالته يعين ايكدني
موردنجي سرور و جور ايله بوله دوشوب قنده سن شهر جم آباد ديوب روان
اولدي **نامه فرستادن ملك جنيان بسعد الملوك بن وردان ملك داد بخش**
طرفين عامه حيوانا نام ارسال اولنان رسولر آي خدمت لبرو كلد بيلر.
و كافه حيوانا آنك اطاعت و انقياد لر تفصيل اوزده بلد و ديكر. حد دن
بيرون صفا و سرور حاصل ايدو وزير اعظمي و مشير اكرجي آصف نصفت نصايم
ايتدي. ذريات آدمك سردار لورينه. و اول طايفه مكرمك سمسالار
دنجي بو مصلحتي بيلدرمك كر كدر. و اما بر معقول و مناسب تدبير ايتك
كر كدر كه برودت باعث اولميه. و خاطر لي بز دن رنجيده اولوب فساد
و فتنه نه بادي اولميه. و ذيرايتدي پادشاهم احوال عالمه و اوضاع بني آدمه
واقف و خبردار سر. بني آدمك دماغنده غلبه و قدرت يرايتلشدرد. دنجي
عجب و كبر قلبلرين بفلشدرد. آنلر فلكي ملكه و سيمرغي سكه صايمر كر. و دنجي
بو مقوله برايم حيوان بهوده ايله قيل و قاله رخصت و ريزم كر. بولادي ليكي

۲۷۴
مردید که رسول الله علیه السلام ایله سوسمار زبان فصیح ایله مکالمه ایتشد
مردیکه من بقید • یعنی سن کیمه عبادت ایدرسن دیدکده • ایتدیکه
الذی فی السماء عرشه • شول کیمینه عبادت ایدرنکه عرشه کوکده در
و فی الارض سلطان • حکومتی روی زمینده جا ایدر • و فی البحر سبیل
دریاده بولر ایتشد که خلق عالم مرور و عبور ایدر • و فی الجنة رحمة
و فی النار عذاب • مؤمن قولرینه جنت احسان ایدر رحمت و عنایتی ایله
کفار و منافقده جهنم روی ایدر آتش عذابی ایله • تکرار سوره ی
فن اننا • یعنی بن کیم ایتدی • انت رسول رب العالمین و خاتم النبیین
یعنی سن رب العالمین اولان اللهک رسولی و خاتم المانیاسن • سندن مکرر
پیغمبر کلر • قد افلح من صدقک و قد خاب من کذبک • یعنی سنی تصدیق
ایدن ایدی فلاخ بولوب جنته کیر • سنی یلاندر دین دنیا و آخرتده خایب
و خاسر قالوب جهنمی اولور دیدی • لکن آفتاب برستیکله خلق ما بیننده
مشهور اولمشدر • و قیامتی آره سندن حق و بلاهت ایله معروف اولمشدر
اوینک بولن بیکر • و معامله سندن بر خوش الوب و بر مر • ایدی لایق رسا
دکلدر • اولکه جعل و خفسا در • ذکر لری مستحجن و رؤیت لری متهم دکلدر
قوم مرد آرو حیفه نکبت شعار در • آنکچون الجاهل کالخفسا اذ اخرکه فنا
دینلشددر • بن بیلدو کم بودر که بو خدمته عنکوت ارسال اولنه • و لو انم
و مهابتی نه ایسه کوریکه • همیشه پیشه سی صبر و سکوت • و ذکر بوجید
لایموتدر • بر خدمت رسالتنه عنکوت مقرر اولوب ارسال اولندی
رسیدن رسول سادس بخند میت **بفسوب کامیاب** رسول سادس دینی بر محل
صورتنه کیروب ایدر محل بفسوبک حضور نه واردی • و ما جرای بیان ایدوب

یو غیدی • واما ملک داد بخش ایله انشدن مخلوق اولمه ده انیت اولغله
 امرنه امثال ایدو جمله الملکی اولان نعبانه امر ایدیکه رسالت خدمته لایق
 وکالت مصلحتنه مستحق برکسته ندارک ایلک • نعبان ایدیکه کزدم که عقر بدر
 و سَام و ابرص و سوسمار و جعل و خفنا شمدیکه الدۀ حاضر کرد **صورتهم**



آذر ایدیکه اگر چه کزدم هیبت و عظمت ایدر • ضربت بی پانک ایله فیلدر
 هلاک ایدر • و سنان طاشدن کج • و اما اعمی و ناپینادر • و ذایم ملکت
 و فساد ایله مشهور و کوب خمندۀ • لعن الله العقرب و آردا و لشدر • و مصلی
 نماز اچندۀ کورسه البته قتلی و اچیدر **افعی** دجی شجاع و نامدار در و دلیر
 و آشکار در • لکن انسان ایله جنتدن بیله سورلشدر • و ابلیسه
 معاوین کورلشدر • آنکچون • من قتل حیه فکما نقاتل رجلاً مشیرکاً
 دینلشدر • بوقدر قوت ایله براوشاجی کورسه قیاد • و ضرب عقره طاقت
 کور میوب کف کج • رسالت لایق دکلدر **سوسمار** کلردر • ابن عمر حضرتدن

شَمَاتَ وَغَوَا • وَصَدَّ سِي مَوْجِبَ نَفَرَتِ وَمُودَتِ عَنَادُ • وَالْحَاصِلُ نِيَارَ
 كَچِه لَوْنِه اَنَسَانِه بِيُوْكَ بِلَا دُر • اُولَكِه كَرِيْ وَفَنَدَزْدُر • بَرَالَايِ قَبِيْحُ اللَّفَا
 وَمَخْوسَد • اُولِي سِي اُولَدَكِه بُو خَدَمَتِه كَشَفَ نَقِيْبِيْن اُولَنِه • وَبُو خَدَمَتِك
 اُول عَهْدِه سَنَدَن كَلِه • دِيَامَسَا فَرَا قَالِيْم مَحْرُوْبَر • وَحَاوَر خَشَك وَتَرْدَد
 اِيُوِي وَكِي بِيُوَر • اِقْتَضَايِه كُورِه نَدَبِيْر وَجَوَابِ دِيُوَر • اَرَبَابِ لَغَزْ اَنَك
 حَقَقْدِه عَجَبِ دِيَمَشَدُر **نَظْم** چِيَسْت اَن قَلْعَه كِه رَوَانِ بَدُوْدُر • وَاَنَدُوْشَكَل
 اَرْدَهَا بِيَكُر • قَلْعَه بِي اَوَسْت هَر كُچَا كِه دُوْد • مُرْدَه رَا زَنْدَه مِيَكُنَد بَنَظَر • بِيَس
 خَدَمَتِه اُول نَقِيْبِيْن اُولُزُبِ اَغْرَا زَوَا كَرَامِ اِيَلِه اَرْسَالِ اُولُنْدِي **رَسِيْدَتِ رَسُوْل**
خَامِسَ بَا زَدُوْدَنَامَنَاد رَسُوْل خَامَسَ رَهْمَا رَا تَشْ دِنَا رَ صُوْرَتِه كِيُوْبِ وَشَدَتِ
 وَفَتِ حَرْدَه سُوْبُوْ اَرْدُرُكْ وَلَا بِيِي اُولَانِ وَاَدِي سَمُوْمَه اِيْرَشْدِي • وَبَرِ ظِلْمَتِ
 وَنَجَارِ اِيَلِه طُوْلَشِ وَاَدِي جِيْم بُوْلْدِي • رَسُوْل مَلِكِ دَا دِنْجَش • خَلَقِ الْجَانِ مِنْ
 مَلَا دِيَجِ مِنْ نَارِ • قَبِيْلَه سَنَدَن اُولَغَلَه اُول وَاَدِي سَمُوْمِ وَجَمِيْدَه بَرِ زَمَانِ سِيَرِ
 وَسُوْلُوْ اِيْدُوْ اَزْدَرْتَا جَا دَارَن مَكَانَه اِيْرُوِي • كُوْدِي بَرِهِيْل اَعْدَابِ •
 وَبَرِ شَكْلِ غَرِيْبِ عَقَابِ كِه اَغْرَزْدَه اَتَشْ لَو اِيْنَار • وَدَلَدَن ذَهْرَ دَقُوْمِ بِيَاَدِ •
 بُوْرَنَكِ بِيِي بَا وَسَمُوْمِ • وَنَفْسِي اَتَشْ وَاَرَا سَمَانِه هُجُوْمِ اِيْلَر **نَظْم** تَنِي كَهْسَا رَه
 بَكْرَدِ اَغْرِي غَا رَه • قِفَا سِي قُلَه دَشَارَسَنَكِ بَا رَه • اِيَكِي كُوْدَرِ جَهَنَّمِ
 اَوْ جَا غِيْدَر • كَكْرَ لَو قِيْر وَفَطْرَانِ اَرْمَغِيْدَر • وَفَتَا كِيْمِ اَزْدَرِ صَفْدَرِ بِلَا رَسُوْلِ
 شَهْرِيَا دِي شَكْلِ مَلُوْدَه اُول دَرِيَا دَه كُوْدِي • اَهْلِ خَا جَتِ اِيْدُو كُنْ فَرَا سَتَلَه
 بِيَلُوْبِ خَالِدَن صُوْرَدِي • رَسُوْلِ دِي مَلِكِ دَا دِنْجَشْ سَلَامَن اِيْرُو كُوْدِي مَا جَرَا
 بَرِ بَرِ سُوِيْلْدِي • وَنَمِ خَدَمَتِه مَامُوْرَا وَلْدِي اَسِيَه نَقِيْبِلِ اُوْرْدَه عَرَضِ بِيْلْدِي •
 اَزْدُرُكْ دِمَا غَنْدَه كِيُوْرُوْر اُول مَرْتَبَه دَه اِيْدِيَكِه دَرِيَا تَا دِمَه اَصْلَه اَعْتِيَا ر

الزّام خصمه حاضر اوله • کوسج ایتدی قوم دریا بی حد و بی پایان طالب معاش
 بر قوم عیاش در • هر بری بر کوشیه طاعیلوب قوت لایموت ایچون پراکنده کر
 در • شهید کمالده مادر ماهی که یلان بالی و سرطان که ینجکدر و قوربغه
 و کیر پی و قیلوبغه حاضر کرد • و فرمانکزه ناظر کرد **هنه صورتم**



نمنک ایتدی مادر ماهی اگر چه کند یجنمده ندر • مستقیم القام • و صاب
 استقامه در • لکن از در ایله تممت اولمش ولد زنادر • بومقوله خدمته
 المایق دکلدر • سرطان ایسه دایما کج دولکی اختیار و ایوجاچی کاز
 ایدیمشده • نه چهره منده لطافت • و نه وجود نه ظرافت و آردر • اولکه
 صفدغ یعنی قوربغه در • لیل و نهار تسبیح رحمن ایله رطب اللسان و کیر
 و ریادن خالص الحناندر • هر دم تسبیح ایدر کچون شرعاً قبی جایز دکلدر
 و لکن صودی منکر • و صودی آنکر • و طبعی حیثیت ایله محمدر • کاری

مرادین بلد دوی • آیتدی آی رسول محترم • واینده خوش قدم • بودیاز کوه
نه طریق ایله یولک دوشدی • ونه سبب ایله باشک زینور بیه اوشدی • بزیم
قهرمانلریمز یدی شلوا دوزجیه صاته مزلر • ودلا ووزلریمز بیرانداز لر
نکته اته مزلر • چونک کلدک شوکل اول • وجود کجی سن دریای حیره ضالمه
ولنک کجی بریده مخلوب قالمه • مقصود و مرادک نه الیه سوبله • وکیمک
طرفدن رسالته کلدک افاده ایله • بزیم قوم و قبیله مزبوق قدر قوت قاهره
برکه نیه هر بری روشن نهاد • و صاف دل و پاک اعتقاد دز • جمیعینی
حضرت ذالنون ال مشرور • و اهل صفا خدمت اوله کشتار دز • پس
رسول هایم ملایمت کلامن ایشندی کدین دوشورب ایلر ویه کلدی • و ملک
داد بخشک سلام و پیامن و حیوانانک شکایت و عرض خالدرین بر بر سوبلدی
نهنگ آیتدی بزیم جماعتی کوردک • وقوت و سطوتلرینه واقف اولدک
مراد اینسک روی دریادن سفینه کجور مرز • و سیمین سیککه صایمزد
بی آدمه نه قدر جرات اولاکه بزمله مقاومت ایدر • وقایع بشری
وارد دز که بزمله محاصمت ایدر • رسول آیتدی نعم و لکن بی آدم صورت خالده
ضعیف قوم دز • و اما تدبیر و تداد کده جمله دن اقدام دز • اما تدبیر ایله
شیرلری دز زنجیر ایدر لر • و حیل و صنعت ایله فیلتی ضبط و تسخیر
ایدر • سز لره اللری ایر شمسه قوم و قبیله کوی دخی صید ایدر لر • و نهنگ
و سمکه دخی کید ایدر لر • بر دشمنه که مقابل اولمیه پروه دن ایش کوره
اکا مقاومت اولماز • و کمینده اولان حراچی شبکه دن فور تلی اولماز
نهنگ معتمد الدوله سی کویج که قلع بالی دز • اکا آیتدی کیم وار دز که بی
آدم ایله محاوره یز قادر اوله • و حضور شهر یاریده احسن مقدمات ایله

وایستکبار کردن بند بندگی کردلر • اول سبب ایله بی آدم اللزده اسپر
 و زبون اولورلر • بونلر رسالته لایق دکدر • یاز جیلای یاز ایتدی
 عقاب ایتدی حرامی نهاد و اهل فساد د • طبعند خوشت و مزاجند اونست
 و آرد • آلتی آت اركن و آلتی آت دیشی اولور • یوز قرالغده عرب خوشلرند
 آشتی اولور • شهنشاز قوزغوبی یاز ایتدی • عقاب ایتدی برضا یوز اوغریق
 قالدیکه مجلسزده مذکور اولنه • بومقوله خدمت کرده یوزی قارده و جمیع خیر
 ایشلردن او آوده بر شریرد • بن بلد و کم بودر که های نجسته لقاین • تفرغ
 و رجا اولنه • و بو خدمت انک دمت همتنه حواله قیلنه که طایر مبارک
 و مرغ دانا و دیر کدر • و ذات شریفی تلوثات دهر دن پاک • و طبع لطیفی
 فرخنده در • پس یاز سفیدها حضورتم کلدی و سلطان ذوی الخالی عقاب
 سلامن ایر کوردی • و بوا مره یقین اولدوغن بیان ایلدی • های صاحب
 اقبال فارغ الباک اولوب با عز و اقبال ملک داد بخش حضورتم روانه اولغه
 عازم • و بو خدو خدمتی ادا نه ملتم اولدی **رسیدن رسول رابع پیشینند**
نامدار رسول رابع بر سمک ملک منظر شکله کیرد • سلطان بحر محیط منظر
 حضورتم و آردی • و ماهی صفت غواص قرایدو خیلی صالندی و بولندی
 نه کدسه قهرمان هیئت و مهیب صودت عبرت نمای عالین و عجایب روی زمین
بیت هر چی قالدورسه باشن آیدن • قلعه در بحر ایچره پیرج و بدن • آده
 بولاده بکرز دیشلری • د کسه صوکی ایکی پیرجی • ملک داد بخش
 رسولی نهنگ مهیبی کورد • بر زمان نطقه مجالی قالدی • و دینسته و جهر
 اولوب چقاچی بول بولما دی • نهنگ رسولک خوف و خشیت مشاهد
 ایدر ملائمت ایله دریا دن باشن قالدردی • و ملاطفت و شفقت برله

النه ويريلوز • باز سنجيد ايتدي پادشاهم اعلم و د آنا دُر • حالينا اختيار
 و امور د بده لرون کر کس بنده کړي روزگار د بده و کرم و سره کشيده اولوب
 پيران تعظيم و تکریم و مجلس سرده جمله به تقديم لازم دُر • آنکه حقنه نم بوي د ستر
 عقاب ايتدي کر کس پير صاحب تمکين • و شيخ دور بين بر کونده مشرق دن مغرب
 سفره قاد و قبايل طيور • آفريني ناد دُر **بيت** يا شو کر کس کم آزا اولد و غچون
 طوغان طومر زيان کار اولد و غچون • اما غاينه پير معمر و طبعي حست ايله
 مخر دُر • بومقوله کمنه خدمت رسالدين ازاد اولم اولي دُر • باز ايتدي
 حاليا جوان بنده رکدن شاهين و بلبان و سنفور و آنچه و سيفي حاضر و اشارت



عقاب ايتدي بوند عسکرک د لا ور لوي • و ايل و ولايتک مهتر لريند • اما
 کار لري جنگ و جدال و عمر لري حرب و قتال ايله چکشند • بوند مجادله و مناظر
 آداب بلمر لري • وضوء بار و لپينه طيا نوب بر فرقه • بوز و ير لري **ف**لحروب رجال
 و للتريد رجال • کثرت مرود رکندن و رکدن در ده او غرا دل • و دغي غنا

وَأَبَابُ خَلْقِكَ مُوسَّسُ بَدْرِ • تَجِيدُ لِي آيَاتِ بَيْنَاتٍ وَسَبْجِي لِي تَوْجِيدَ مَلَكٍ
 سَجَرِ صِفَاتٍ دُرٍّ • عَشَاقِي فِي قَرَارٍ وَمُشَاقِّ غَمَّكَ سَارِدُ دُرٍّ • عَبْدُ الْقَادِرِ خَدَمَتِكَ
 أَلِ الْمَشَارِدُ دُرٍّ • وَدَيَا رَعْبُ الْمُؤْمِنِينَ كَلَشَرُ دُرٍّ • بَيُولُ كَوْجُنِ أَيْلِهِ بَارُ دُرٍّ
 وَالْحَقُّ يُوْجِهْ أَيْلَهُ هَمَّكَ أَوْ لَوْ دُرٍّ • بَنِي آدَمَ بُونُلْ أَيْلَهُ مَوَدَّتِ أَيْدِي دُرٍّ • دَجِي
 رَعَايَتِكَ بَذَلُ قُدْرَتِ وَصَرَفِ هَمَّتِ أَيْدِي دُرٍّ • بُونُلْ أَمْعَابِ حَاصِمَةٍ دَجِي
 أَرَبَابِ مُنَاطَرَةٍ دَكَلَرُ دُرٍّ • أُولُكِهِ كَلَنِكَ يَعْنِي لُحُومَهُ دُرٍّ • نَحْنُ أَوْجَدُنْ
 شَكْسَتَهُ أَوْلَمُ شُ صُورُنَا دُرٍّ • دَايَمُ كَنْدُوبِي يُوْكَسِدُ طَوْرُ دُرٍّ • وَبِي وَقْتُ هَنَكَا
 أَوْتَرُ • هُدْهُ دَجِي أَمِيرُ تَاجِدَارِ وَأَمِينُ كَامَكَارُ دُرٍّ • سُلَيْمَانُ عَلَيْهِ السَّلَامَةُ
 خَدَمَتِ أَيْمَشْدُرُ • وَخَدَمَتِي مَقْبُولُ أُولُوبِ أُولُوكِهِ يَتَمَشْدُرُ • وَأَمَّا سُلَيْمَانُ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ أَيْلَهُ عَهْدِ أَيْمَشْدُرُ كَمَسْنَهُ نَكْ خَدَمَتِي أَيْمِيَه • وَسُلَيْمَانُ عَلَيْهِ
 السَّلَامُ دَنَ صُدْرَهُ بَرَفَرْدُكَ رَسَالَتِي التَّزَامِ أَيْمِيَه • بَوْمَقُولَهُ خَدَمَتُكَ دُرٍّ
 مَعْدُورُ دُرٍّ • بَنِ بِلْدُوكُمُ بُوْدُوكُ بُوْخَدَمَتِهِ سَنَدُنْ أَسْبَبُ بَرَفَرْدِ يُوْقَدُرُ
 كَرَكْدُوكُ سَنَ كِيدَهُ سَنَ • دَجِي وَآرُوبُ بَوْمَصْلَحَتِي آدَايِدَهُ سَنَ • طَاوُسُ دَجِي
 زَمِينِ بُوْسِ أَيْدُوْ جُولَانِ أَيْلَدِي • وَقَنْدَهُ سَنَ جَمَّ أَبَادِ جَوْبُ رَوَانِ أُولَدِي
رَسِيدُنْ رَسُولُ ثَالِثُ بِخَدَمَتِ عَقَابِ نَامْدَارُ • لُ ثَالِثُ بَرْمُغِ طَيَارِ صُورَتِهِ
 كِيرُوبِ أَوْجِ سَمَائِهِ بَرَوَازِ أَيْلَدِي • وَسُلْطَانُ دَوِي الْمَخَالِبِ عَقَابِ نَامْدَارُ
 حُضُورُهُ أَيْرُشْدِي • وَمَلِكُ ذَا دَبْحَشِكِ سَلَامُ وَبَيَانِ مِنْ أَيْدُوْ مَا جَرَّ بِي
 خِيَوَانَانِي بَرَبُوسُ بِلَدِي • وَخَدَمَتِ رَسَالَتِ نَمُ الْبِسَةِ يَرْبِيَه كُودُوبِي • أَمَّا
 عَقَابُ عَالِي جَنَابِ اشَارَتِ وَبِشَارَتِ نَمُ أَيْدُوْ كِينِ بِلُوبِ وَمَقْصُودِ وَمَرَامِ دَجِي
 نَمُ أُولَدُ وَغْنِ مَزْمِ أَيْدُوْ وَبِكَلِ سَلْطَنَتِي بَارِ سَفِيدِهِ أَيْدِي • مَمْلَكَتِ سَرُوْ رُلُونْدُنْ
 وَبِلَايَتِ اخْتِيَارِ لُونْدُنْ بُوْخَدَمَتِهِ كِيمِ اخْتِيَارِ أُولُورُ • وَدَمَامِ اخْتِيَارِ يَمْرُكِيمِ

لا في طيلسانه • يعني عافا كلامندن پيلنور عما مد و طيلسانندن معلوم اولمز
 عنقا ايتدي معقولدر • هاندم بلبل خوش نوا هزار شوق و صفا ايله ايلرويه
 كلوب و يوزين تراب مذله سعدوب ايتدي **نظم** شهر يادي صولسون مدخل
 كلي • مدخل ايتسون باغ جنت بلبلي • كور مسون عمر ك كلستان خزان
 بزم عشرقه مدام اول كماران • كره كيم بر بنده يم زاد و نجيف • سوز كرم
 لبك جان بخش و لطيف • نام ايدر نايه تعليم نوا • اولدي عشقدن
 دروني پرهوا • ناله مي كوش ايلكن سرمست اولوز • صفا چنك وني كيمي
 همدست اولوز • عشق داميد ز صفيوم صبح و شام • جان و دل دندر بغيرم
 والسلام • چونكم بلبل خوش نوا خال زارندن بر مقدار سويلدي • طوطي
 حرم لقادحي شكر دهان آجوب بوجهله سوزده كلوب ايتدي **نظم** شها
 عشرتله يار اول عالم ايمره • بقاي خضر بول بر بودم ايمره • اكرچه سبز
 پوشم خضر كر دار • ولي سر كشته عشقم فلان دار • بومقارم آنكچون
 اولدي يا قوت • بكا خون جگر در عشقدن قوت • اكرچه سوز كرمدر
 شهد باشير • ولي شهد و شكر دن يار اولوز سيز • ضيافت دملونده
 ما حضر يك • حضور شده هر سوز مختصريك • بس طوطي حرم كلامني
 تمام ايلدي • قمر دي دحي ميدان عشقه كلوب ايتدي **بيت** عالمده بيد
 عاشق غمخواره يه بر پوست • عرض ايمه بكا ايكي جهاني نيده يم دوست
 الفقه بويوزدن ققنوس و حمامه و دراج و هر مرغ طرب ساز بر خوش
 اينده لك ايلديار • و هر بري مرتبه قدر تاري نه ايمه بر عرض ايلديار
 عنقا ايتدي بوندر طائفه جليله و بر قبيله جميله در كه مجالس طريفانك
 كوينده لري • و مجامع عرفانك خواننده لريوز • اصحاب صحبتك مونساري

وادآبی احوالیدر • رسول ایندی نعم سلطانک توکل واستغاثی روزگاردۀ
 شهرد و متواترد • و فلکی سککۀ صایماد و غکر معروف جمیع امدرد • لکن زیر
 حکومتدۀ اولان فقرایه مرمت و ظلم کورن مظلومانه امداد و اعانت عند الله
 والناس و جمیع الملت ثواب عظیمدر • هر کد ز که سزدی بو خصوصه معاون
 اوله سن • و دنیا و اخرتۀ ثواب عظیمه نایند اوله سن • بسمع و کجیل دولتی
 اولان طاووسی دعوت ایلیدی • و رسالتۀ کیم لایقیدر تقید و همت کر کدیم
 تنبیه ایلیدی • طاووس ایندی پادشاهم تحت حکومتکده اولان طيور خوش
 اواردن ققنوس و ببل و طوطی و قمری و دراج و ککرچین و طودم و هدهد
 و بایقوش و سرجه و سایر بری من جمله حاضر کرد • و اشارت شهریاریه ناظر کرد



اولاً جماعت خوش لوا مجلس پادشاهیده بریم اراقل اینک استدل • و هر بری
 هدر بری عرض اید و مظهر التفات اولم و جا ایدر که • المرء محفوف فی طی لیس

صاحب جيله در آذنی لقب ايله کند و سني ورطه دن قورتاردر و مراد ايلدوکن
جيله ايله حصوله کتورد آذنی سني اولدو که بو خدمته جمله دن اولی در پس
رویاة زمین پوس ایدو نه راحله و نه زاد قنده سن جم آباد دیوب روان اولدی
رسول ثانی بسلطان قاف سمرغ عالم مطاف رسول ثانی بر ملک نورانی صورته
کیروب بر محکمه دیار کوه قافه ایرشدی و شهر یار طيور عنقای نامدارک
حضوره واردی اذاب سلاطین اوزره زمین پوس ایدو خاک کاینه یوز سوره
وبنده وار قیام ایدو خدمته طوره دی نه کورسه که بر مرغ ملک خصلت که
صورته آدم و سیرتده فرشته در اولقدر الوان عجیبه و نقوش غریبه جمع
اولش که با قفقه کوزلر خیره کتور و عقلا حیوان اولور بر زمان سیر و تماشا
ایلدی بعد الزمان دما دهانن آجوب دوام قولته ثنا لرایلدی و ملک
داد بخش حضورده حیوانات طرقتن واقع اولان ماجرای تفصیل اوزره بربر
سویلدی و ایندی شهر یار کامکارک تحت حکومتده هر کیمک بی آدم ايله
دعواسی دیوان ملک داد بخش ده خصوصیتی واریسه فلان کون دیوانه حاضر
اولسونلر و اظهار نظم و شکایتلرین ایتسونلر دیدی و عنقای نامدار
رسوله اکرام و احترام ایدو کلامن استماع ایلدی و برآه سر و چکوب فی
کیی ایلدی ایندی انسانن جود و اذیتدن بنم مکاتم ولایت قاف اولدی
و عمرمانا ترک ایدو قیل و قال جمله لاف اولدی سلیمان علیه السلام حضورده
هدیه سیاه دل بی خوار و خجیل ایدو روی انسانن با قفقه دن قالدم و پیک
در دویلا ايله اشیو مقام و حدته ایرشدم کارم لیل و نهار تسبیح ملک
کرد کادون و توکل جناب یاری ايله عالمدن استغنا ایدو توفیق الهی هر حالده
بکایارددر اظهار دعوی و خصومت اهل دنیا خالی و مرافعه و مجادله ارازل

كِيدُ • وَصُفِيْدُ كِي خَلَايِقَهُ اَلْ اَزْمَشَدَه رَاهِبَر وَاَلْمَشَدَه يَاوَرْدَرُ •
 رِيَا صَتْ كُونْدَرْدَه دَسَتْ وَبَايَن يَلَمَقْ اِيْلَه كُجُورُ • وَنَا مُوسَنْدَن بَاشِي اُجُوقْ
 عَوْرَت كُورْسَه فَرَا اِيْدَرُ • اَمَّا مَجْنُونُ صَفَتْ وَدِيَوَانَه هِيْنا نَدَرُ • غَضَبْ مَحْلَنْدَه
 كُومَر كُومَر كُومَره نُورُ • وَتَعَبْ وَفَتْنَه صَمَره نُورُ • لَطِيْف كِي فَوْخُو مَعْدِن اَكَلْ
 اَيْتَمَرُ • وَحَرْصْ وَشَرُّو تِيْنَدَن اَيْلَرَاوُورْدَه نَايَم اُولْمَاز • بُو مَقُولَه كَسْنَه كَرُ
 رِسَالَتَه لَایِقْ دَكَلْدَرُ • بَلَنَك اَيْتِي **مِيْمُون** حَقَنْدَه نَه بِيُوْر رُسَن • شِيْر
 اَيْتِي مِيْمُون كَرَجَه ذَكَادَه بِي بَدَل • وَانْسَانْ صَفَقْتَلَرْدَه صَاحِبْ عَمَلْدَرُ •
 انْسَانَه زِيَادَه مُقَلْد وَخَدْمَتَلَرِيْنَه مُسَاعِدْ دَرُ • آدَمْ كِي اَلْ اِيْلَه طَعَامْ اَكَلْ
 اِيْدَرُ • وَايَقْلَرِي اُوْرْدَه بُوْرِي يُوْبْ خَلَايِقْلَه يَا زَا اِيْدَرُ • وَجَانَبَا زُرْ كِي
 اِيْپَاوْدَه يُوْرْدَرُ • وَاوْ يُونْلَرَاوِيْنا يُوْبْ بَرَنْدَه يَا زَلَقْلَر قِيْلُوْر شَا طَرَوْ صَرَا فَرَا دَه
 وَفَتْنَه وَفُسُونْدَه زِيَادَه دَرُ • دَزْدَن اِيْلَه وَكُسْتَاخْ بِي پَاكْ دَرُ • رِسَالَتْ
 اُولْ مَقُولَه فَتْنَه وَزَعْلَكْ كَا دِي دَكَلْدَرُ • بَلَنَك اَيْتِي **سَكْسَار** حَقَنْدَه
 نَه بِيُوْر رُسَن • شِيْر اَيْتِي سُبْحَانَ اَلله طَاوُفْ اَوْغُر يَسِيْنَدَن غِيْرِي بَر كَسْنَه
 بُولْد كِي • اَكْر مَمْلَكَتْ سَرْدَا زَلَرَنْدَن وَارِسِيَه اِيْنِي عَرْضْ اِيْلَه وَالا يَسْهُودَه
 حَلَامْ اِيْلَه اَوْ قَايِي تَضْيِيْعْ اَيْتِي • بَلَنَك اَيْتِي **فِيل** حَقَنْدَه نَه بِيُوْر رُسَن •
 شِيْر اَيْتِي اَنَكْ جَنَه سِي كِيْدَر وَكِرْمَه لَقَا سِي كَفَايْتْ اِيْدَرُ • جَنَكْ جُوِي
 وَبَدْ جُوِي • خَنْدِرْ طَبِيْعَتْ وَمَرْدَا رُطْبِيْنَتْ • بُو قَدَر قَدْر قَامَتْ اِيْلَه سَكَلْدَن
 خَوْفْ اِيْدَرُ • وَاوَاذَه مَكْسَدَن فَرَا اِيْدَرُ • وَدَحِيْ بَيْتْ اَلله اُوْر دِيْنَه قَصْدْ
 اَيْتَمَشْ • وَطَوْغُرِي بُولْدَن اَرْمَشْ بَر خَبِيْثْدَرُ • بَلَنَك اَيْتِي **رُوبَاَه** حَقَنْدَه
 نَه بِيُوْر رُسَن • شِيْر اَيْتِي دِلْ كُو كَرَجَه ظَا هَرْدَه كَرِيْمَه اَلْمَنْظَرْ وَفِيْجْ اَلْهِيْكَلْ •
 اَيْتْ بِيَقْلُوْ وَقَابَه قُوْر قُلُوْبِي كَا رَصْفَتْ وَلُوْنْد سِيْرَتْ بَر حَرِيْقْدَرُ • اَمَّا مَر اَجِيْزْ

و سَرَدَ آدِ سَهْمِ سَا لَ دِ دُرُ • کَا دِ ضَرْبِ وَ حَوِیِ ضَرْبِ بِلُورُ • وَ خَصْمَنِ شِکَا رَ اَیْمَه
 اَعْلَا تَدِ بِلُورِ قِلُورُ • وِیْمَا دِ رَلْقَدَه بِنِ نَظِیرِ وَ شِجَاعَتَدَه بِنِ مِثْلِ وَ عَدِ بِلُورُ •
 لَکَنِ مَکَالْمَه وَ مَحَاوَرَه وَ خَصْمِ اَیْلَه نَزَاعِ وَ مَحَادَلِیَه قُدْرَتِی تُو قُدْرُ طَبِیْعَتِنَدَه
 وَ حَشَتِ زِیَادَه اَوَّلْمَقْلَه کَمِیْنَه یَمِ دُوسْتِ اَوَّلْمَا زِ • وَ کِبَرُ وَ حُرْمَتِن دُوسْتِ
 وَ دُشْمَنِ کَمِیْدِزِ بِلِکَمِزِ • بِلَنکِ اَیْتَدِی **بُورُ** بَعْنِی پَادِشَ خَا صِرُ وَ اَمْرِ نِکَرَه نَظَرُ
 شِیْرِ اَیْتَدِی پَادِشَ اَکَرِ چِه سَبکِ رُوحِ وَ بِلَنَدَه هَمَتِ وَ صَاحِبِ غِیْرَتِ وَ قُوتُ دُرُ
 لَکَنِ مُتَکَبِّرِ وَ مَدْمَعْدُرُ جُزِیِ شِیدَنِ خَا طَرِ مَآ نَدَه اَوَّلُورُ • وَ دِجِی دُوسْتِ لَرِی
 تَرَکِ اَیْدِی عِنَا دَن دَن یُولَدَه قَالُورُ • بَدِ خَوِی وَ بَدِ صَفَتِ وَ مَعَا نَدِ بِرِ قَبَا حَتُّ
بِیْتِ کَرَانِ جَانِ وَ مَدْمَعْدُرُ بَغَا یَتِ بِلَا دُرُ • هَرِزِ مَانِ اَکَا رِ عَا یَتِ بِلَنکِ
 اَیْتَدِی **کُرُکِ** حَقَقَدَه نَمِ یُورُورُ سَنَ • شِیْرِ اَیْتَدِی قُدْرُ اَکَرِ چِه شِیْرُ وَ لِکَدَه
 بِنِ نَظِیرِ وَ جَا سُو سَلْقَدَه مُشِیْرُورُ • دُورِ بِنِ وَ دُوشَن نَظَرُ وَ دَن دَانِی سَیْقَدَنِ
 بِلَا دُرُ • لَکَنِ حَرِیْضِ بَدِ خَوِیِ وَ طِمَاعِ کِیْنَه جَوِیْدُرُ • جُوعِ کَلْبَه مِثْلَه
 وَ اَغْنَامِکِ بَآ شَنَه یُورُکِ بِلَا دُرُ • بِلَنکِ اَیْتَدِی **سَلکِ** حَقَقَدَه نَمِ یُورُورُ سَنَ
 شِیْرِ اَیْتَدِی سَلکِ مَدْمُوحِ عَالَمِ وَ مَقْبُولِ بِنِ آدَمِ دُرُ • کِچَه کُودَه بِلَا دُرُ •
 وَ کُنْدُزِ کُودَه اَمِیْنِ وَ خَدْمَتِ کَا دُرُ • بَرِ قُورِی نَانِ پَارِ چِه یَمِ قَنَاعَتِ اَیْدُرُ
 وَ اَفْزَیْسَنَه اَوَّلْمَقْلَه یَمِ دَکِنِ خَدْمَتِ اَیْدُرُ • اَبِکَمُورُ عَلِی کَرَمِ اَللّهِ وَ جِهَه
 یُورُورُ مَشْدُودَه اَوْنِ خَصْلَتِ وَ آدُرُ • اَکَرِ بِنِ آدَمِ دَه بُولُورُ **سَلکِ**
 اَوَّلُورُ دِی • وَ مَوَلِی سَنَه کَمَالِ دَرِجَه نَقَرِی بُولُورُ دِی • خَصَائِلِ حَمِیدَه
 نَهَا یَتِ وَ اَوْصَافَه غَا یَتِ تُو قُدْرُ • لَکَنِ بِنِ آدَمِ اَیْلَه جُوقِ حَقُوقِی وَ آدُرُ
 اَجْنِ رَسَالَتَه لَایِقِ دَکَلْدُرُ • بِلَنکِ اَیْتَدِی **خِرَسِ** بَعْنِی اَبُو حَقَقَه نَمِ یُورُورُ سَنَ
 شِیْرِ اَیْتَدِی خِرَسِ زَبُورُکِ وَ زَانَا • وَ دِی شُورُکِ وَ تَوَانَا دُرُ • زَا هِدِ بَرِ کِی اَبِیْنَه

وَضَهْرًا وَلَمْ يَكُنْ سَمًا • بِأَخْصُصْ بُولَهُ بِرَحْمَتِ عَظِيمَةٍ دَهْ طَرَفَكَ دَنْ كَسَنَهْ
 بُولْمَانَقْ وَأَبْنَاءَ جَنَسِكِرَهْ اَمْدَادِ اَيْتَمَكْ مَرُوتْ دَكَلْدَزْ • شِيدَرِ اَجِي اُولُوبْ
 مُعَقَّدُ الدَّوْلَهْ سَبِي پَلَنَكْ دَلِيرِي دَعُوتْ وَوَأَقَعْ خَالِي اَعْلَامْ اَيْدِي اَلْبَتَهْ •
 بِرِ رَسُولْ كُونَدَرْمَكَهْ هَتْ كَرَكْدَزْ دِيدِي • پَلَنَكْ اَيْدِي قَبَايِلْ سُبَاعْكَ يَزَادْ
 وَنَامْدَارْ لَرَنْدَنْ مَوْجُودْ اُولَنْدَرِ حَضُورْ شَهْرِيَادِيدَهْ دَهْمِنْ بُولْ اَيْدِي فَرْمَانَكِرَهْ نَاطِرْدَرْ



وَأَوَّلُ جِلَهْ دَنْ بَرِ نَامْدَارْ حَضُورْ شَهْرِيَادِيدَهْ قَرَارْ اَيْدِي اَشَادَتَرِ نَاطِرْدَرْ •
 فَرْمَانْ اُولُورْسَهْ اَرْسَالْ اَبِيَهْ لَمْ • شِيدَرِ اَيْدِي بِرِ جَمَاعَتِ سُبَاعْكَ مَهْرُ وَنَامْدَارْ

عالم صبادہ کندی ایلہ بریردہ بیودک و پنجه پنجه خدمت لوندہ بولندق • دبی
بواحوالی اکا اعلام ایدی مرفعه ایچون برمد برکسنه رجا ایدہ لم ان شاء الله
تعالی رجا مری قبول والیما ستم قبوله موصوف اولور دیدی **رسول فرستادن**
ملک داد بخش بن فیروز با حیوانات سینه روز چونک شهر با رجیان ملک
داد بخش طرفندن اطراف عالمه یعنی طوائف حیوانات و بنی آدمه ایچیلر •
کونده رلدی • و هر برینه وقت معین تعیین اولندی • حنیزدن هر رسول
قننی قومه کوند رلدی ایسیه اول قومک صورته کیووت و کندی لسانلریله
متکلم اولوب فی الحال بیک بران کی دوانم اولدی • یعنی طرفه العین ایچدن
ما مود اولد قلدی محلله و آردیلر **رسول اول بخد مت اسد نامدار** رسول اول
سلطان السباع اسد نامدار شجاع حضورته واردی • قاعده شاهان موخچ
زمین بوس ایدو نامه سن ویردی • و احوال و ما جری نه ایسیه جمله سن بیان
ایلدی • ایدی التماس اولور که طرف رفیع کردن بر عالم و عاقل و بسط کلامه
قادر کامل کسنه بی ارسال ایدہ سو • تاکدی بیجا دم ایلہ مرفعه و خاصه و مقابله
ایلیه • شیدر لیدر اولور رسوله تعظیم و تکریم • و ثابا ایدی دعوی و نزاع
خصمی عدم قدر تدن ظاهر اولور • و خصم غالب اولجه الذدن خلاص ایچون
آضره النجا اولور • الحمد لله تعالی جناب یاری بوقولگریه اول قدر قوت
و زور بازو و شجاعت ویرمشد که افراد افریده دن بر فرد او کمره طود من
و پنجه انتقامزدن بر اخذ خلاص و لماز • مشهوره دکر برکسنه نکه شجاعت
و دلا و زکی مدح اولسنه اسد دیرلر • و جمله عالم بزرگدن خوف ایدیلر
رسول ایدی نعم قوت و غلبه کز معلوم و شجاعت و دلا و زکی مضمود
لکن جنسیت مقتضای اوزده ضعیفله و سستکیدر و الیز و ایاضین فقریه معین

قَارِشُو طُوبَى سُوْر سُوْيَكِيَه **رَذَكِرْدَن پَادشَاه رَا عَاوَرَا** پَادشَاه اَيْتِي دِي
بَكَا بُوْرَا عَايِسَن دِيْدَه كَلْمِي • وَبُوْت دِيْدِي مُنَاسِبَ وَمَقُولُ كُوْر عُنْدِي • اَمَّا
بِرَكْسَنَه كَمَ بِرُطْلَمَك دَفْعَه قَاذِرَا وَلَه تَهَا وَنَ وَتَكَا سَلْ اَيْتِيَك يَا ضَعِيْف اِيْمَانَد
يَا تَكْبُرُ وَطُغْيَا نَدَن نَآشِيْدُر **قَالَ** اللهُ تَعَالَى • فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ
وَلَا يَتَّبِعِ الْهَوَى • بِرُطَايِفَه بِبَجَا رَه اَوْزَا قِ بِرَلَرْدَن شَدَرَحْل اِيْدُو كَلَا رَد
اَنْلَرِي مُحْرُوم كُوْنَدِرْمَك وَنَا اَمِيْد كِيُوِيَه كُوْنَدِمَك لَا يَتِي مُرُوْت • وَمُوَافِق
نَا مُوسُ سُلْطَنَت دَكَلَدُر دِيْدِي • وَدِيْر زَمِيْن بُوْس اِيْدُو اَيْتِي دِي پَادشَاه
اَنْسُ وَجَن وَوَحُوش وَطُيُوْر وَجَمِيْع حَيَوَانَات ظَا هِر كَرِي مُخَالَف اَيْسَه حَقِيْقَتَلَرِي
بُرُوْر • جُمْلَه سِي بِرُخْدَا بِنْدَه سِي وَبِر كَرِيْمَك اَف كُنْدَه سِيْدُر • بِاخْصُوص شَرِيْعَت
اَيْلَه مَا مُوْرَا وَلَه دَه اَنْسُ وَجَن بَرَا بَرُوْر • نَسَبَت دِيْنْدَه قَرْنَدَا شَدُر وَشَرَع
مُبِيْن دَه بُوْلدَا شَدُر • وَاَنْسَانَك فَضْل وَرَحْمَاتِي اِيَّات عِظَام اَيْلَه مُبَرِّهَن
وَ حَيَوَانَاتَك مَرْجُوْحِيَّتِي كَذَلِكَ اَمْر مُتَيَقَّن دُر • چُوْنَك قُصُوْر كَرِيْن بَلِيْسُوْب
مُبَاشَرَت دَعُوِي كَنْدِي طَرَفَلَرْدَن اَوْلَدِي • بِسَا اَنْسَانَه دَجِي لَا زَمْنْدَك اِيَّات
وَ اَحَادِيْث اَيْلَه شَرَف وَفَضْل كَرِيْن اَشْيَات اِيْدُو بَعْد اَلْيَوْم قِيْلُو قَالَ • وَنَزَاع
وَجَدَال اَوْدَتَم دَن كُوْرِيْلَه • سُلُوْك اِسْلَام بَنِي آدَم پَادشَاهم اَيْلَه دِيْنَا
قَرْنَدَا شَدُر وَدُنْيَا وَآخِرْتَه يَار وَبُوْلدَا شَدُر • طَرَف كَرْدَن مُحَبَّت اَمِيْر زَمَن
كُوْنَدُرِيْلُوْب مَا جَرِيْ اَعْلَام اَوْلُسَه • اَنْلَرِي بُوْخُصُوصَه كَنْدِيْلَرِي طَالِب
وَ حُضُوْر بِكْرَه فَضْل خُصُومَتَه رَا عِب اَوْلُوْر كَر • وَنَا بِنْدَه بِجَدِيْد مُحَبَّت
وَتَمْهِيْد مَبَآئِي مُوَدَّت وَآفِق اَوْلُوْر • وَدِيْر عَالِي قَدْر كَرَاي صَوَابِي حُضُوْر
سُلْطَانِيْدَه سَخْسَن كُوْرِيْلُوْب مُحْسِن • وَارْكَان دَوْلَت صَدَه زَاد اَفْرِيْن
دِيْدِيْلَر • پَادشَاه اَيْتِي خَا اَلَا هِنْد پَادشَاهِي سَعْد اَلْمُلُوْك بَن وَرُوْآن قَرْنَدَا شَر

مَحْفُوظٌ وَمَصُونٌ اِيَكُنْ هَرْمُهُمْ دَهْ اَصْحَابِ كَرَامِي اَيْلَهْ مُشَاوَرَهْ وَأَنْلَرُكْ رَايَلَرِي اَيْلَهْ
عَمَلْ اَيِدِرْ لَرْدِي • حَتَّى عَمْرِوهُنَّ اللهُ عَنْهُ اَيْلَهْ مُشَاوَرَهْ اَيِدُو • اَلْحَقُّ يَنْطِقُ عَلَى لِسَانِ
عَمْرٍ • بَعِيْ حَقِّ عَمْرِو سَانْدَنْ جَارِي اُولُو رُسُوْدَرْدِي • اَيِدِي كَر كَدْرُكْ هَر يَرْيَكُو
بُوْخُوصَدَهْ نَكْرُ وَتَاْمَلْ اَيْلَهْ سُوْيَلَشَهْ سَر • شَهْرِيَا رَدْرِيَا دِلْ بُوْكَلاَهْ نَمَرِي كَه
سُوْيَلَكِي • مَكْرُ سُلَيْمَانْ عَلَيْهِ السَّلَامْ رَمَانْدَنْ قَالْمَشْ وَجُوقْ اَمُوزْ كُوْدَمَشْ بَرَحَكِيمْ
دُوْفُونْ بَاشْ قَالْدُوْبْ اَيِدِي • اَعْمُ شَهْرِيَا رَعَادَلْ • وَلَوْ جَا نَزَارْ دَرِيَا
دَلْ • بُوْقُولَرِي نِيَكْ بَلَدُوْكُمْ بُوْدْرُكْ اَبْتَدَاءْ خَلْقَتِ بَنِي اَدَمَ بَرُوْ اَنْسِ اَيْلَهْ •
جَنِّ بَيْنِنْدَهْ اَخْتِلَالْ وَبِرُوْدَتْ وَاَخْتِلَافْ وَعِدَاوَتْ وَآرَدُوْر • جَيَوَانَاتْ اَيْلَهْ
اُولَانْ مَا جَرِي اِيْجُونْ مَبَاشَرَتْ اُولَنَسَهْ • دَجِي اَحْضَارْ لَرِي مَرَادْ اُولَنَسَهْ • اَسْكِي
عِدَاوَتْ تَاَزَهْ كَنُورْ • وَخُصُوْمَتْ قَدِيْمِي مَيْدَانَهْ كَلُوْر • طَائِفَهْ جَيَوَانَاتْ
عَقْلْ وَخَرْدَنْ دُوْرْ وَفَكْرُ وَتَاْمَلْدَنْ مَبْجُوْدْ بَرِيَا طَلْ جَمَاعَتْدُوْر • طَائِفَهْ اَنْسِ
بَزَلُوْهْ خُوْدْ مَضَرَتْ وَبِرْمَرْدْ مَيْمَرَهْ جُوْرْ وَآدِيْنَهْ قَادِرْ دَرْدْ كَلَرْدُوْر • وَآمَّا اَوَّلْ
اَحَقْ طَائِفَهْ يِي بِالْكَلِيَهْ بَرِيَا دْ اَيِدِرْ لَر • وَجُوْرْ وَظَلْمِي آدِيْرُوْبْ بِيْنَهْ اَسْكِي
عِدَاوِي يَا دْ اَيِدِرْ لَر • اَلْفِتْنَةُ نَائِمَةٌ لَعَنَ اللهُ لِمَنْ اَبْقَضَهَا وَآدْ اَوْلَمَشْدُوْر
اَوَّلِي سِي اُولُوْرُكْ بُوْمَقُولَهْ قَوْمْ نَاْدَاْنَهْ بُوْرْ وَبِرْمَلِيَهْ • وَحُضُوْرْ شَهْرِيَا رِي يِي
دُخُوْلَهْ اِذْنِ وَدُخَصَتْ اُولِيَهْ • نَاوَارُوْبْ نَهْ خَالْدَرِي وَآرَا سِيَهْ كَنْدِيَا كُوْدَهْ لَر
وَجَكْ كَلْدَكَلَرِي يُوْكَارِيْنْ چَكَلَر • حَقُّ بَعَالِي اَنْسَانِي مَخْدُوْمْ وَآنْدَرِي خَادَمْ
اَيْتَمَشْدُوْر • وَزَمَانْ اَخْتِيَا رُوْبِيْنْ اَنْسَانْ اَلْنَهْ وَبِرْمَشْدُوْر • اَكْثَرْ جَيَوَانَاتْ
بَنِي آدَمَ خَانَهْ لَرْنَدَهْ بَرُوْرَدَهْ اُولُوْبْ نَعْمَتْ لَرِيْنْ بَرُوْرُكْ وَكِيْجَهْ وَكَنْدُوْر
اَحْسَانْ لَرِيْنْ كُوْدُوْر • لَآيِقْ دُكَلْدُوْرُكْ يِي آدِيْلَكْ اَيِدُوْ وَلِي نَعْمَتْ لَرِيْلَهْ دَعُوْجِي
صَدَدَنْدَهْ اُولَا لَر • بُوْمَقُولَهْ يِي نَعْمَتْ بَرُوْرُكْ كَدُوْر • نَاكَهْ بَرُوْرُجِي بَرِي آدَبْ وَلِي نَعْمَتْ

مجلس سلیمان علیه السلام ایله مشرف اولان اختیار کده نامه لر یازوب کوندردی
 و بزوقت معین ده دیوان شهر یاریده موجود بولمق اوزده بنبه ایلدی پسر
 آیین سلاطین اوزده تربیب دیوان اولندی و پیدرلو اختیار کده و سر حمله
 آغیان دولت و ارکان ملت حاضر و آماده قلندی پادشاه جنیان ملک
 داد بخش عالیشان سلطنت سر پرده اوتوب اوردن حجاب و حجابی کتوردی **مصوره**



و ایندی بوگون بی تکلف هر کس استدوی کلام سولسون و خاطر نه کلای
 کتم ایتموب کور و کن و بیلدوکن بیان ایلسون دیر امشاورده ده حجاب اولن
 و خاطر ایچون سولمن کلام صواب اولان امر مشاورده ده بندجی
 بر عاجز مخلوق و اندک برییم الله تعالی دن طریق خیده هدایت و سر لردن
 راه راسته دلالت استدم رسول کائنات فخر الوجودات محمد المصطفی
 صلی الله علیه و سلم خضر نیک قلب منور لری ایینه نور الهی اولوب دایری خطا

پادشاه ایتدی بو بر خطرناک وقتنه انکیز تامل و تفکری لارم • و مشهوره
و تدبیری همیشدر • کاره مباشرتن مقدم عاقبتی صایق کرک • و دینی
ضمندنه نه حاصل اولور طویلوب و کوملک کرکدر • زیرا اگر انساندر • و اگر
حیوان در • آبتا و جنس مرن و کلددر • و انسان ایله خود ما بنمیزده عداوت
قدیمه وارد • آنلر روی زمین بزم بریمزه کلدیلر • و عالم آنلر مستخر اولوب
جمله یه حاکم اولدیلر • طوب و چوکان الکنده وجود و اذیت و لذتده هر وجهه
محکم اولمشدر • من تفکری العواقب امن من العواقب • بکسسه مباشرت
ایلدوکی کارکن عاقبت فکر ایدو مباشرت ایلمسه مکر و هاتدن امین اولور •
با خصوص حکومت و خصوصت اوله • لار ادر لفضایه • الله تعالی حضرتنک
قضا سن کسسه کردغه بر وجهه قادر اولمازلر • لکن رسول الله علیه السلام
سور مشقه • و ما تشاور قوم الا هدیهم الله • یعنی ب قوم که واقع اولان
ایشلرنده اصحاب تجربه و روزگار دیده اصحاب عقول ایله مشاوره ایلمه •
لأبد الله تعالی حضرتن طوعری بوله هدایت ایدر • و اول کسسه ایشنی راست
کنورد • بنی الاستیعداد الاستیعداد • نه فنا در اولکر بکسسه کندو
رأینه مغرور اوله • و کار بنی احوالندن خبر دار اولمایان احداث رأی ایله
ایشلیه • با خصوص رأینده مستقیل اوله • اول ایش البته خطا اولور •
ایمدی لارمده که امور دیده بیدر کی • و روزگار کرم و سردین چکیش •
اختیار لری جمع ایدو حضوریمه کنوده سن • تا هر کس بر رأی ایدو جمله ملک
رأیندن برخیزلو ایش طلوع ایلمه • منظوم اولنار قبول در اولماز کر •
و حجه آنلرک ایشی بتمک ایچون ایضا فتنه یم و ضایع و مزل • و بیز زمین
پوس ایدو طشره چقیدی • مملکت نرنده اولان امور دیده اختیار لره • و دینی

و بهر عجز و اغلیو اشبو آستانه نه کلدن • و سمر عجز در که و ذی بر صاحب تدبیر
 قیوسندن گسسته محروم گشتند • و جرم و کلاه سبکیله بر فردی بیانه آتمشد
 امید در که بزگره دخی بر علاهی ابله مسرور ایلکه • و سرگردخی دوشمشاره
 معین و طهیر اولوب بن فقری بولشد و ز • و عرض حال مرئی و بر جوآن
 آله سنز • پس یو ایلر آیین و آردا ندری اوزره او کینه دوشوب آداب
 اوزره و ذی • مالی خضایت حضور سعادت یضایه کورد دیار • اشتر سر مست
 بر قاف قدم ایلر وجه یورودی • کوردی بر باد کاه عالی و بر قصه جنت
 حوایی که مانند بیت معور باب و دیوار کری بر نور بر عالی دیوان • و انواع
 جن و انسان • سر جمله قیام اید و طور زک • و عموم اوزره خدمت نه
 یوز اورد زک • هاندنم ایلر و یو یوب و آله و ذی بر عالی شانده دعا و ثنا ایلدی
 آندن ضکره قصه سن بر بر حکایت ایلدی • و ذی بر آیتد شکایت و حکایتگر
 معلوم و سر بخاکن مفهوم اولدی • ان شاء الله الرحمن بر مبارک و قیده
 آحوال کری رکاب شهریار کردون اقتداره عرض آیدین • امید در که
 التفات سلطانیه مظهر اولوب حال کمره رحمت اولنه • شمدیلک و قتی ایکی
 ایدوب استراحت آیده سن • و یارین جواب الوب بر یک کیده سن دیدی
 آمر ایلدی آب و علی و آفر و آبناء جنبی متکاثر • برا ضبطل جدیده گوئی
 بند ایلدی • و یول زحمتی دفع اولسون جو باشند ایاغه یا غلدیلر
عرضه کردن و ذی بر آحوال حیوانات را و مشاوره کردن با اعیان دولت
 القصة عاصف عالی جناب بروقت مستطابده رسول بهایم آحوال • و بنی
 امدن شکایت همچون محل بعیده دن رکاب هایون یوز سوده کلد و کن
 تفصیل اوزره عرض ایلدی • و چکد کیری تحت و آذیت کری بر بر سولیدی

اهل اسلام سن • لایق اولان بودرکه واروب بوخدمتی ادا ایده سن • وعامه
حوانانک خاطرین اله الوب بعده یریک کیده سن **قبول کردن شد امر و سالت**
فرس صاحب تدبیرا شیر لطف و ملائمت یاغی ایله یاغلدی • و جبل التفات
ایله یاغلدی • شد دخی امرنه اطاعت و فرماننه متابعت ایدوب غیرت گهرین
ایکی یردن باغلوب یوله کیردی • فنده جم آباد دیوب روانه اولدی **دکین**
اشتریه دیوان ملک داد بخش بر صیحه شد سرمست شهر جم آباد ایریشوب
لایم بالی دیوان پادشاهی طوغرلدی • و بی دستور و فرمان ایلور یوریدی
اظر افندن خاجلر سکر دیشوب اوکن الدیلر • وایتدیلرهای کستار و بی ادب
نه زای و مشورت و نه طلب اجازت دیوانه میسن یوخسه عقل و دانشدن
بی کانه میسن • اشبو طور انلر سفورطاشی و اونور ناراشک باشی و کلر در
دوه آخوری قیاس ایتدک • یوخسه بیابانده اونلا فده می طر ایتدک
سنک طول قامتک نقصان عقلک دالدر • و ناموزون هیئتک سفا هتک
شاهد حال دکر رسول الله علیه السلام • کل طویل احمق • یومر مشدربانده
اونلامش سن • یوخسه بکیجه طاعدن کلش سن • اسباب عقل و دانش کزیدن
اماده اولیان دیوانه کلر • و هر سفیه بی خرد بونک کبی بیونک آستانه یه
سورمز • یریر تعزیر ایلدی • شد ایتدی ای دربانان نامدارل بر بنده
ناچار دی کوم و تبرع ایتک و عقل وادرا کدن بی بهره در هیو بیانه اتمک • امید
کستار خلفی بعد و بی ادبانه وضعی قبول یومر که **ع** العذر عند کرام
الناس مقبولوا • جور بی آدمدن اولجه عقلن پریشان اولدی • و ظلم
و اذیتلری کون به کون زیاده اولوب حالم خرابه یتدی • بوشم هودرکه
مرحکه نه عجب یتد یوردن دیمش • بزکنکو جم بیلور دیمش • حالم اغلیو

وگویی المنظر در • پادشاه هر مجلسه دخوله لایق دکلدر دیدی **خوش** کرچه
سليم طبع و جلم نهاد در • لکن طو شانك خوف و هر آسي غا ابد در • او یوسه خشیت
ایله نوم ابد در • بیدار اولد قده دهشت ایله طودر • و خاتونلر کی حیض کورد
اما رسالته لایق مرده و کامل کر کرد **کا** و شدید القوه و کثیر المنفعه در
او کوز ابتداء حضرت آدم علیه افضل الصلوة والسلامه خدمت ایتشد در • دخی
روی دخی بی عماره زیاده همت ایتشد در • و موسی علیه السلام زمانده او کوز
برپا رجه لکی ایله موتی حیات بولشد در • هر وجهه مقبول و مرغوب در • و اما
طبعی خیس و خلقی خبیث در • لیل و نهار اوقاتن اکل و شره صرف ابد در •
اول سبب ایله و انما انسانه محتاج در **اولیکه** جاموس در قبیح اللقا و محوس در
اسیر آب و کل بر حیوان لای عقله در **کوسفند** خلقی بآل طبعی فرخاک بنیادی
لطیف و ضایعی هر وجهه شریف در • لکن قیونک بی آدم کم و شحنه معناد
اولغله زیاده خوفاک در **اولیکه** بزبعی کجیدر لوند سیرت رقاص طبیعت
بهادر دلیرد در • و اما غایبه حرامزاده و شریر در • اجد قده جویات
آه بغنه طولا شود • و بی ادب لکدن اجليله کور آشور **اهو** دخی مدوخ طرفا
و مقبول عرفا در • رجال الغیب ایله مصاحبتی و اهل ریاضت ایله منا سبتی
وارد در • ارنلای دیمکله معروف و صلاح و سداد ایله موصوفدر • بومقوله
امورده آندن خیر دعا مطلوبدر • امیدي بو خدمت خصوصند زحمت ویر ملک
مناسب و جایز دکلدر **دو آفه** دخی اگر چه پری پیگر و ملک منظر در سخاوتده
آفرای ناد در • هر تد بیرده موجود و حاضر در • و اما مجهول النسب و نادان
و شرکشی طبع مسلوب العناندر • ما حصل کلام قبيله مرده رسالته
سندن اولی کسسه یوقدر • مسافر حجاز و شام • و اموردیده انام و یار
کشد

دَفِيقُ دُرْدِيرُ • اِيَدِي لَا زَمْدَكُ جَنَابُكَ مَلَا حَطَّةَ يَسُوءُ قَبَائِلُ اَنَامُ دَن
بِرْصَاحِ زَايِ وَ تَمِيْزِ اَرْسَالَتِهٖ هَمَّتْ سِيْرَهٗ سَوَكُ وَ اَرْوَبُ اَرْكَانِ قَوْلِي جَانِبُهُ مُبِيْلُ
اِبْتِدَاءُ وَ نَوْدَهٗ • بَعْدَهٗ عَرَضَ حَالِي وَ يَرَهٗ اَمِيْدُ دُرْدَهٗ دُرْدَهٗ يَمُرُّ بِهَا يَتَبَوَّكُهٗ
قَوْلُ كَرْدَنِ فَرَسِ بَدِي وَ حَوَانَاتِ وَ فَرَسِ سَمْعًا وَ طَاعَةً دِيُوْبِ مَعْتَمِدِ الدَّوْلَهٗ اَشِيْرَهٗ
اِيَدِي دَسَالَتِهٖ كِيْمِي مَنَاسِبِ وَ مَعْقُولُ كُوْرُ دَسَنِ كِهٖ اَدَبِ اَيْلَهٗ وَ اَرْوَبُ اَتْمَامِ خِدْمَتِ
اَيْلَهٗ • دِيْمَشَلُ دُرْدَهٗ اَدَمُكَ مَرْتَبَهٗ عَقْلِي دَسُوْلَنَدَن مَعْلُومُ اَوَلُوْرُ • بُوْخُصَّةٗ
غَايَتِ عَاقِلِ وَ اَمُوْرُ دِيْدَهٗ وَ كَامِلِ كَسَنَهٗ كَرُكُورُ • شَتَرِ اِيَدِي جَنَابُكَ جُمْلَهٗ دَن
اَعْلَمُ دُرْدَهٗ • بِسِ قَبَائِلِ اَنَامُ دَن كَا وَ وَ جَا مُوسِ وَ مِيْشِ وَ اَهُوْ وَ زَرَّافَهٗ وَ بِنِ
وَ خَرِ وَ خُرْ كُوشِ جُمْلَهٗ سِي حَاضِرِ • وَ فَرْمَا نَكْرَهٗ نَاطِرُ كُرْدُرُ • فَرَسِ اِيَدِي اَسْتَرِ
كِهٖ قَا طَرْدُ دُرْ كَرَجَهٗ سَبِكُ دَوْلَكْدَهٗ مَاشَا طَرْدُرُ • مَرْكَبِ اَبْنِيَا وَ مَخْتَارِ عَقْلَا دُرْدَهٗ
صُوسُ بَرُ لَرْدَهٗ بَا دِ صَرُ صَرْ كِي يُوْرُدُرُ • وَ اَجِ وَ صُوسُ جُوقِ زَمَانِ طُوْرُدُرُ
صَلَابِ قَنَاعَتِ وَ بَلِكْدَهٗ هَمْتْدُرُ • اَوْ زَا قِ يَرْدَنِ كُوْرُدُرُ • مَنَظَرَتِ فَرَمِ اَيْتِهٖ
فِي اَحَالِ طُوْرُدُرُ • اَمَّا مَلَكُوْنُ طَبِيعِ وَ سَرُ كَشْتُدُرُ • اَفَنْدِيْسَنَهٗ خِيَانَتِي وَ نَعْمَتِي
يَدُو كَنَهٗ جَنَابِي عَادَتِ اِيْتِمَشْدُرُ • وَلَدَزْنَا وَ مَلَكُوْنُ لَقْبِي اَبُو الْفَسَادِ
وَ اَبُو الْمَعُوْنَدُرُ • رَسَالَتَهٗ اِلَاقِي وَ حُضُوْرُ شَهْرِيَا رِيْدَهٗ كَلَامَهٗ مُوَاْفَقِي وَ كَلْدُرُ
خَرِ دِيْجِي اَكْرَجَهٗ صَاحِبِ وَ قَا رِ تَحْمِلِ بَا زَكِيَا نَدَهٗ نَا مَدَا رُدُرُ • بِلَاوِيَهٗ صَابِرِ
تَحْمِلِ جَفَا دَهٗ اَقْرَ اِي نَا دُرْدُرُ • اَبْنِيَا يَ عَظَامُ دَن عِيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ حَضْرَتِ
مُحَمَّدِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَمَ دُكُوْبِ اِيْتِمَشَارُ دُرْدَهٗ • اَلْبِكُوْنُ اَصْحَابِ اَعْتِبَارِ
يَا نَدَهٗ مُمْتَازِ وَ مَخْتَارِ دُرْدَهٗ • اَمَّا غَايَتِ نَا دَا نِ وَ بَلِكْدَهٗ وَ اَحَقُّ وَ عَيْنِدُ دُرْدَهٗ
يُوْزِيْكَ اَبْرَامِ اَيْتِسَكُ كُوْجِي اَوْلَمَ اِيْحَقِ قَوْلُ طُوْمَا زِ • وَ خَا طَرِي اَسْتَمْدُ كَجَهٗ
اَدْنِي مَنَزَلِ كَمْتَدِيْنِ اِيَا غَنِ طَاشَهٗ اُوْرُدُرُ • نَهَا يَنْدَهٗ بَدِ خُصَالِ • وَ مَنَكْرِ الصَّوْتِ

بهر خبری ده بر شاه عادل و مسلم کامل و آرد که عالمه عدالتی و اصل
 و انس و جن و وحوش و طيور خوان احسانندن متاکل در • آنک استانه قولته
 و آرد و عرض حال اولسنه امید در که بواحواله تقید آید و بی آدم آیه دعوی
 کوره • بالکلیه اولسنه بیاری بر مقدار جور و ظلم خفت بوله • اما بوجیه
 بر لوی بجز ده قرار آید • ان شاء الله تعالی صباح اولدقده هر کیمده که قوت
 و آرد و اول بادشاه عادل در کاهنه روانه اولسون • پس حیوانات مخلک
 بصیحتی آیه عالم اولوب طاعت بیلر • صباح اولدقده ینه بریره جمع اولدیلر
 ندیر ایلدیلر که نفیر عام آیه جمله سی ملک داد بخش استانه سنه روانه اولال
 مکر بر خار پشت که اوقلی کر بود • باشین حبیب مراقبه ینه حکوب بولدی و طریقه
 ایلر و کلوب آیدی • ای برادر لر نه عجب باطل تدبیر آید سزونه بی معنی بولر
 کیدرسن • سزک نامعقول اوصا عکزدن وجود مده اولان شعر خاده
 خوندي • ایچکرده بر عاقل کمنسه کز بوقید که اولد رسالت و جی اوزده
 آبی کوندردن • و اول بادشاهک ارکان قولن کدینک دوندور سن
 آدن صکره و آرد و آحوال کبری علام آید سن • اعیان دیوان جانبدار اولیه
 مرحمت شاهان فایده ایتم • ایچکرده بر مدبر کمنسه بی عمل کوندردن که
 و آرد و عرض حال اینسون صکره جمله کز و آرد و شکوای آید • بی
 بود ای مناسب و معقول کورد و جناب شہامت مای فرسه توجیه آید و آید
 ای میدان شجاعتک چابک سواری و مضمار سخاوتک فارس عالی تیاری
 جنابک جمله ینه دبیر و سردار و سپه سالار شجاعت شعار سن • بی آدمک اکثر
 جور و آذینی سزک طایفه کزه در • بزرگدن زیاده سزک مملوک در دیو
 دعوی آید لر • و اوراق بولدی بی زاد و علف دوز و آرا آیه الدودب

تو شدق • کوردن که بر وجهه حضور و آرام اولماز • ناچار چقيوب کذب
ناره اوردق • و اول جريفا بيه جنکه طوردق • الفقه اول آيتي جکر سوزدن
قناد ليرميز ياندي • و بک بلا ايله چالشوب يابد و غمز منزل ليرميز و مال و منال ليرميز
سر جمله يغا اولوب ديار قالمدي • والحاصل بن ترکس کي کوزي بغلو و لاله کي
جکري داغلو فقير ياد رکيل • مال و منال دن و اولاد و عيال دن با خصوص ولي نعم
اولان شاه کامکار خد ميتدن دودوم همجو اولوب عالم با شمه طار و روي دمين
کودمه تنک و تار اولدي • هر يک کز کزجه بر دوده مبتلا اولمش سن • و جوق
رحمت و جوق تعبد چکش سن • لکن بنم در دم جمله دن افزون • و قلب نالام
غايته مجروح و محزوندر • کوردمکه هر يک کز در درون حکايت و روض کار
جفا کار دن شکايت آيه نور • کلام که بندي حوال پر ملا يي سويديم • و شکر
ستليت و يرم • دولت دنيا البته زانلدر • انکا اعتماد ايند کسنه شخص ناظر
قنعي کوني کورد يکر که آنک احشاي اوليه • و قنعي عني کورد يکر که آنک شاد
اوليه • اگر دنيا بنم بلدو کم دنيا البسه کسنه يه ياد وفادار اولماز • و آن
بر مرد مراد آلب بهره دار اولماز • اولي صبر و توکل • و رازق عالم اولان
حق تعالى حضرتنه توسل ايدو کون خوش کجور مگدر • و کندي دن آدنيه
با قرب شکر ايله عيش و عشرت ايتکدر ديدني • والحاصل نوع بشرک شير
و شروندن خلاصه بحال يوقدر • حيوانات ايند يار الحمد لله که شرک طايفه کز
جمله دن منکر • و عند الله تعالى • و اوحى ربك الى النحل • برله غريز و محتر
پس بزه نه نصيحت ايدرسر که بود دوده بردر مان اوله • و يا خود بر سلطان عادل
بيلود ميسنکه آستانه و دولته يوز و مز سوزد کده خالمره مرحمت اولنه •
نحل ايندي عالمده ذريات بشردن بر لوه رحم و شفقت يوقدر • و لکن جنيلدر

آنکچونکه یالکز کزن البته گدر دن قور تلماز • وکدی باشنه اولان دچی
 فلاج بولماز • بر محل که شهر یا دیمزک مقبول مرغوبی اولو آنده مقام طومق
 مراد ایلکه معمار لریمزه هندسه ایلک طرح بنا • و تربیت سم سوا ایدو عرض
 ایدر لردی • مقبول پادشاهی اولدوقده یا بوجلریمزه بنایه بشلیوب • و دچی
 سقا لریمزه صولطانیوب • از زمانده عالی کاشانه لر • و مسدس دیوان
 خانه لر بنا ایدو • هر کس مرتبه سنه واستعداده کوره حجره لرینه کیروب
 لیل و نهار اطاعت امر شهر یا ایدرک • سقا لریمزه سلسبیل جنت کچی شربت لر
 اولشدر لردی • و حاجب لریمزه طریق حقه هذایت ایچون فرسخ فرسخ بر لر
 کیدر لردی • و جمله مرز بجزرک ایدو خدامره • و توابع و اشیا غمره نعمت
 و پردک • و یاز و قیش ذوق و عشرت برله ایام لر چکودوب کسنه دن رجا
 و پاکمز بوغیدی • و بوالریمزه باب هایون پادشاهی ده اولدوب طشره دن •
 کیم کلسه استقبال ایدر لردی • و اوز زنده لوت و نجاستدن انرا اولسه •
 ایچره ده دخوله اذن و برمز لردی • اگر اول کسنه فرصت بولوب ایچره ده کیم
 پادشاه مرز ایچه سن حسن ایدکده اولاد و ربانلره سیاست • و بعده اول
 صربی قتل ایدو سایر لره موجب عبرت ایدر لردی • بوشه بود ذکر سلاطین ربع
 مسکون این دیوان • و تربیت عیان و آرکائی بز دن اوکرمشند • و رسم
 دچی بزکردن کوروب مهتدی اولشدر دو • عیش و عشرت و ذوق و صحبت
 اوزده ایکن • العین حق • روزگار کوزی دکوب قضاء آسمانی آبی
 کوردن که بر حرف قبیح اللفا النده بر طشت آتش ایلک ظاهر اولدی • فی الحال
 سرای جنت مثالی قیوسن الدی • الفیاد مما لا یطاق من سن المرسلین •
 نحو آنچه هر برمز بر گوشه یر قاجدق • دودسیا هدن عالم خیره اولو یاندق

طوقوب مجروح و معنوم فرار ایلدم • جراحتم او کلنجه جوق زمان یاندم • آخر
 جان آتوب اشیو مقامه ایرشدم دیدی **نظم** بلمنم خالم نه اولور طودنم اقربان
 بنم • قورتلای سنک مختدن قوری باشم بنم • یوخسه بوگردون سسکین
 کاسه و مطلم نهاد • کچه کندز ایده می زهر ایلک قهر ایشم بنم **شکایت**
خل وقتاکه مار ز غدار • نکبات روزگار دن چکدو کی درد و المی بیان
 ایلدی • بعده جماعت نخلدن برضعیف و دلخسته اول مقامدن کچر دی
 بونلک قیل و قاللرینه و شکایت حاللرینه قولاق اوروب دکلدی • و فی
 کبی دروندن اکلدی • ایلر و کلوب ایدی ای برادر لور اکر اجازتکر اولور
 و بوضعیفک دردندن خبردار اولور مراد اولور سسه • بنده دمی چکدوم
 درد و بلای سولیکه یم دیدی • ایتدیلسوز بزم جمله فردن اغلا و زای
 زربنکر اولی واجلی دز • بیورک دکلیله دیدیلر • ایتدی بن بنده دل
 بیچاره عدالت پناه سعاد تلوعسوب شاهک مقرب بنده لرندن ایدم •
 عسکونصرت شعار ایلک لطیف ییلاقلده ییلاقوب • و شریف اوتلاقلده
 اوتلیوب عسکلی جامه لر • و شریف غمامه لر کیوب شاد و خندان سیرد و زان
 ایدردم • مسدس سر ایلر • و شریف مقامار بنیاد ایدن نفقه مزین شهد و شکر
 و انجید و کز آب و کوثر ایدی • حجره لریمز خلوتات ایلک محلو وقاب و قجائیمز
 عسک مصفی ایلک طوبطلو ایدردن • کلوامز طیبات مار ز قناکر • حکمجه
 کچه و کندز حلال لقمه • ولدنر و لطیف طعمه لر نسا اول ایدو جناب بادیم
 حمد و شکر ایدردن • هر چنک پادشاه ایلک برولایتدن برولایتنه سفر
 ایلسنک • سپاه انجم شمار فلک وار بریره کلوب طوب اولوردق • و دمی
 شاخسار سیدره قیام ده مقام ایدینوب قنیل کی مصلوب اولوردق •

وَأَذَيْتَ كُورَ مَشْدُم • وَغَرَمَيْدَن طَهَا بَجَه مَشْدُم **بَيْت** وَلِي أَيْلَدَن طَهَا بَجَه مَعِين
بَاش • صَانُور يَوْمُورُغْنِ أَهْنِ بَجَه سَن طَاش • بُوخْرَص وَغُرُورَا بَكِه كَشْت وَكَدَا
أَيْدَرْدُم • وَبِي دَسْت وَبَا أُولَانْ ضَعْفَايِي صِيد وَشَكَارَا بَيْرْدُم • أَمَا كُورْدُمَكِه
بِرْكَاسَه ذَرِين • شَرَاب دَن كِينِ اَيْلَه طُولْدُورُلُش • وَسَبْرَه زَارَاوُم مَثَالِ افندَه
قُونُلُش • طَن اَيْلَدُم كِه أَصْحَاب صَفَا أُونُش • وَآرَبَا بَ عَشْرَت قُيُوب كُيُوش
وَمَا عَدَه جَنَّت شَرَابِلَرِينَك هَوَا سِي بَاقِي أُولْمَغَلَه بِي اَخْتِيَارَاوُلْدُم • وَأُولُ شَرَابِي
مُرَاد بَجَه نُونُش اَيْدُم • أُولْ خُود زَهْرَه لَاهِل وَدَام تَرَدُونِ اَخْتِيَارَاوُمِش • چَنَكِه
بُخَارِي بَاشْمَه اِي رَشْدِي مَسْت وَلَا يَعْقِل أُولُوب قَالْدُم • وَحَيَات وَمَمَاتِي قَرَامُوش
اَيْدُورَاوُلْدُم • بَرَزْمَانْدَن كُورْدُم أَجْدُم كُورْدُم بَرْتَنَك وَتَار مَحْكَدَه مَجُوسُ اُولْمُش
وَقَات قَات طَلْمَانْدَه قَالْمُش • بَرَزْمَانْدَن صُكْرَه اِي كُورْدُم أُول مَحْبُوسُك قُيُوسِي
أَجَلْدِي • بَر جَرِيف طَرَار • وَبَر شَخْص جَرَار • اَلْدَه بَر حَقَه نَمَان اُولْدِي
وَبِنَم اَيْلَه لُطْف وَكِرْمَلَه مَعَامَلَه اَيْدُور حَقَه بِي بُورْمَه صَالْدِي • رَا بَجَه سَنْدَن
قَلَم شَاد • وَدَل غَمَكِين اَزَادَاوُلُوب اَخْتِيَار سَن خَدْمَتَه قِيَام اَيْدُم • وَنَه
أَمْرَا بِلْد بَسِيَه طُوتْدُم • وَلِخَاصْ صَرَب وَصُخْرَت اَيْلَه دَن دَان لَرِي شَكْسْت اَيْدُوب
چَقِيَادِي • وَزَهْر قَهْرْمَدَن اَمِين اُولُوب حَلَقَه وَآر جَرِيف بِي بُونِيَه وَفُولَنَه
طَا قُيُوب اَلَات لُف اَيْلَدِي • وَبِنَم سَبْمَلَه قَبِي جُوق مَحْبُوس مَال وَمَثَال اَيْلَدِي
بَر كُون مَعْنَادِي اُوزْدَه بِي يَرَه بَرَاغُوب مَلَا عِبَه يَرَشْلَدِي • وَنَه قَدَا صُيُون
وَجِيلَه سِي وَآر بَسِيَه اُول كُون اَجْرِي اَيْلَدِي • بَكَا اَيْدِي سَن بُونْدَه آرَام اَيْلَه
تَابَن جَع دَرْتَم اَيْدُم • آندَن كَلُوب مَنُورْلَه كِيدُم • دَفِخْ اَلْنَه اُولُوب يُوْزِي
صُيُون دُور كُن اُول مَجْلِسَه قَرِيب بَر سُوْرَاغ كُورْدُم • هَمَان جَان اُولُوب كَدَا
اِي رَشْدُم • كُورْدِي كُن اَلْدَن چَقِيَدُم بَر طَاش اُوزْدَه يَرَنَاب اَيْلَدِي • قُيُورُغَه

بهرغم تیغ غم یاده نمک پاش اولمی • نارغمدن مایه سیمده بریان اولدی دل
 بغری بوکردون بدسهره قرطاش اولمی **شکایت ماز** وقتاکه مایه دلخسته
 حسب خان بیان ایلدی • ودره درون حکایت ایتدی • مکر بر ماز بریده
 دم • برصور اخده حاضر • و بوحواله ناظر ایدی • بریوزینه خروج ایدوب
 جان جرین و دل بر این ایلکه اخلوب ایتدی **بیت** آه کیم کردون بکافات قات
 ستمرا ایلدی • دست دوران قدیمی در دایله چند ایلدی • آئی یاران عزیز
 و آئی وفاداران صاحب تمیز • اکوش هوشکری بر دم بندن بکاطونه سز
 و بنم سوکد شمدن خبر و آ اوله سز • بنم احوال جمله کوه عبرت یتر • و
 اصحاب در دویله خبرت یتر • هر کیم بنی آدمک مکرندن غیر امین در
 اولکسنه مقبول رب العالمین در • حیل و مکر کینه غایت • و افسون
 و اذیتلرینه نهایت یوقدر • بنم قصه فرج بعد الشده دن اودون • و اخبارم
 سفر هند و یمندن آفروندور • آیدیلر سویله استماع ایدم • ماز ایتدی
 بنم مقام اشبوطا غلک ککازنده بر سیاه صخره صا و آردور که کچه ایلکه رأس
 غول • و کندز سیف مسلول کی کورینور • آنک چاه جهنم کی بر مغاره سبی
 و آردور که ظلماتدن مالک جهنم خوف وهر آس ایدر • اول سیاه طاشک التده
 اولان غار جهنم قشلاغم • و ساحل دریا یا یله غم ایدی • یاز و قیش کندی
 دهمده • و عشرت و ذوق ایلکه عالمده ایدم • ایام مویه و بهارده بوسنه زار
 صید کام ایدی • و مسکنم دخیه شاد و قارون اولوب • سیم و زر مه
 نهایت • و جواهر و مرصعایه حدو غایت یوغیدی • ایام محاربه ده اوکده
 مکسنه طومرا ایدی • و ناوک دندا آمدن زخم کورنر لایله بد جان و بریدی
 شجاعت و قوت غموری • و قولت و دفعه مکور ایدم • مکسنه دن حقارت

مکر و حیله کردند و توبت و استغفار و مقامه کلام دیدی **نظم** بزم برد آبی اولم
 اسپر دآم چرخ • بکیم کور غم بر نفس صبر بخورم آدام چرخ • چون هلاک اینک
 دکلد دین غریبی کام چرخ • بیا که چون زهر و پر جام مرگ آشنایم چرخ
شکایت ماهی نازشکار ناز سرانجامنه آغاز ویرد که • مکر بر ماهی
 نیم جان • اول حوض و لجوده مکان ایدو بواحواله ناظر امیش • صحرایوب کور
 و باش کوسر و بایلر و یه سودندی • و استدی آئی اصحاب رنج و غنا • و یاران
 پر درد و بلا • روزگار ایدیکه آشنا ایله دقاص و غواص دزیا ایدم **نظم**
 ایدردم ایلکوب آب ایله بزلک • جهان تلخ ایچنده طنلو درلک • دم اود
 منچر سیدم صواچندن • شهاب آتیدی دیر کر کوک یوزندن • بحال عالمک
 سیرانی ایدی • نهنگ آهنگ حیرانی ایدی • غرور مدن بونی خیال ایتمدم
 که صیاد روزگار شبیکه صاله • و سرور مدن فهم ایتمدم که دام بلایه شو
 مقام نایب چرخ پر غنا اوله • طالب فوت لایموت اولوب دزیاده جولان
 ایدرکن کورددم که بر لطیف طعمه • و شریف لقمه • مهیا و حاضر جست و جویار
 بولقمه یه جوع کلیم غلبه استدی • و یارانی خبردار ایتمیوب هاندیم صحرادم
 اول لقمه جان ستانی قایدیم • و غنای ایدر عجله ایله بعضی که یوندم
 اول خود مرگ مفاجا • و غریم بی محابا امیش • کمینده اولان شخص باطل
 سر بوب بن فقیری دریادن طشه آندی • و فی الحال یانمه کلوب الله آندی
 و پنجه دخت ایله اول پیکان جان ستانی اغرمدن چیقاردی • صفا و شای
 برکه لب دریایه کلیدی • و بدینده اولان خسرو خاشاک یومق ایچون صوالی
 قدرت رب العالمین ایله صحرایوب کند و می دریایه آندم • و لطف حقله اند
 خلاص اولدم دیدی **نظم** بزم شکر و بود زخمه پاداش اولمی • بوخسه

پروان ایدم • و شهریار شکار باز ایدم • طاعن و صحرای صید کاهم ایدم •
و صغایر جنایا پناه ایدم • زور بازو منه مغرور • و قوت و قدرتمند نمکود
اولوب پنجه قدرتمند کسسه قدرتمند • و دگر پرنده لرا و کندن خلاص
اولما زردی • فلکه کلک دیمزد • و عنقای مکسه صایمزد • و پنجه
گوندیمسوب و انجیمسب زاهد لری قناعت ایدردم • و یوکسک طاعن زده
کندی حال و دمه عشرت ایدردم • اما مکر فلک الله نهایت یوغیش
و کورینوردن کورنمزی چوق امیش • بر کون عادت اوزده قصد شکار ایدوب
استد مکه قوت لایموت تدارک ایدم • کوردم بر حاتم بی بال و پر • روی
زمینه زیروز بر اولمش • کاه او چار و کاه قون • آبی کوردم بی اختیار اولدم
زحمت و مشقت سوزنقه بولدم امتیاز اولدم • فی الحال هواردن سوزیلوب
کندوی اوزرینه صالدم • و دام بلایم گرفتار اولوب محکم بند اولدم • اما
گوردم که بزبان صفت • و جلاد سیرت بر نابکار ظاهرا اولوب بی قفنانده
ضاروب • و دوزجگر سوزانله کوزلرمی بیکوب عالم باشمه تنک و طار اولد
پس دنیا یوزینه حسرت اولدم • درد و غم مختند قالد • ایکی یا غمه باغلر
اودو جانبا زار بی بر ایپ اوزرینه صالدم • و خواب و راحت حرام اولوب
جان ضعیفم ناتوان قالدی • ریاضت و آجلق بی ذبون ایدو آه و آفغانم
آسمانه چیدم • آخر هر خدمت امرا ایدنیه طوند • و هر شکاره صالدم
ایسه آلد • حریف کوردیکه کندویه اطاعت ایدم • بی شهریارینه ایلندی
و انواع مدح و ثنا ایله اغز بفایه صابدی • ظاهره اطاعت ایدو صید و شکا
ایدردم • و لکن فرصت دمنه انتظار ایدردم • بر کون قید و بند بی الوب
نرمطلوبی شکار اچون صالدم • هان فرصت بود و جوب فراد ایلدم • الحمد لله

وَشَوْقُ هَوَايَ لِقَاءِ اَيْلِهِ دَالِدُنْ دَاآلَهٗ صِحْرُ اَيُّوبَ سَيَرُ كَوَهٗ وَدَشْتِ اَبْدَرْدُمْ
 يَحْتِ قِيَّاسِ اَيْلدُو كَمْ دَامْ مَكْرُ وَتَلِيَّسِ اَيْمِشْ • وَذَوْقُ وَصْفَادِ بَدُو كَمْ بِي ثَبَاتِ
 تَرْوِيَرُ وَتَلَوِيْنِ اَيْمِشْ • لُقْمَهٗ طَنْ اَيْلدُو كَمْ دَامْ بِلَا • وَطُعْمَهٗ قِيَّاسِ اَيْلدُو كَمْ
 ذَهْرُ بَرُ عَنَّا نِ اَيْمِشْ • اَيْكِي اَيَا اَعْدَنْ طُو تَلْدُمْ • وَحَكْمُ بِنْدَا وَلُوْبُ بَحَّادَهٗ
 قَالْدُمْ • اَيِي كُوْرْدُمْ بَرُ حَرِيْفِ كَمِيْنْدَنْ جَبِيْقُوْبِ كَمِيْنْدَنْ اُوْرُ رِمِيَهٗ صَالْدِي
 بِنِ كَرَفَتَا رِي قَالْدُوْرُبُ قَفْسِ دَرْدِ وَعَنَّا يَمِ صَالْدِي • كَرَفَتَا رَحْمَتِ وَيَا دَانِ
 يُوْرِيْنِيَهٗ بَا حَسْرَتِ اُولْدُمْ • جَاوُونا جَاوَا اَمْرِنَهٗ زَاَمِ اَوَلُوْبُ مُرَا دِي اُوْرْدَهٗ كَلَامِ
 اَيْلدُمْ • وَحَسْرَتِ يَا دَانِ اَيْلَهٗ كُوْرْدُوْمَدَنْ قَانَلُوْ يَا شَلَرْدُو كُوْبُ هَرْ كُوْنُ فَرْيَا دِ
 وَفَعَّا نِ اَيْلدُمْ • وَهَرْنَهٗ كَهٗ تَعْلِيْمِ اَيْلدِيْسِيَهٗ قَبُوْلِ اَيْدُوْ سُوْيَلْدُمْ • اَخْرِيْنِ نَاوُوْ اِي
 طُوْطِيْ خُوْشِ كُوْ يَا وَرْجُوْ بَا زَا رَهٗ اَيْلدِي • وَخَلْقِ عَالَمِ بَا شِمَهٗ اُوْشُوْبُ سُوْيَلْدِي
 بِهَامِ اِيْچُوْنُ صُرَهٗ لَرُ عَرَضِ اَيْلدِيْلَرِ • وَاعْرَبْهَا اَيْلَهٗ صَاوُوْنُ اَلْدِيْلَرِ • اَللِّسَانُ
 صَغِيْرُ جَرْمَهٗ كَبِيْرُ • سُوْجِيْجِيَهٗ دُوْلَمْ بَكَا دِيَا نِ اَيْتْدُو كُنْ بِيْلْدُمْ • وَبِرْ زَمَانِ
 دَخِي سُوْيَلْيُوْبُ سَاكْتُ وَصَامَتِ اُولْدُمْ • كُوْرْدُوْمَكْ سَكُوْتُ اَيْلَهٗ دَخِي خَلَاَصِ
 مَحَالِ • عَاقِبَتِ لُطْفِ سَجَا يِي خَا طَرِيْمِيَهٗ بُوْ يِي اَلْقَا اَيْلدُمْ كَهٗ • مُوْ تَوَاقِلْ اَنْ مُوْ تَوَا
 حَكْمِيْجَهٗ اُولَمْ • نَا كَهٗ اَوَلُ قَفْسِ بِلَا دَنْ خَلَاَصِ اُولَمْ • هَمِيْنُ مُرْدَهٗ لَرُ كِيْجِيْ مُوْشُوْبُ
 يَا تَدُمْ • وَافْسُرْدَهٗ لَرُ كِيْجِيْ يُوْرُ مِ بَرَهٗ اُوْرُوْبُ بِي تَابِ وَحَرَكَتِ قَالْدُمْ • بِيْسِ
 خَوَاجِمِ كَلُوْبُ بِيْ فَوْتِ اَوَلَشِ كُوْرْدِي • كُوْرْدِيَا شِيْ مُوْ كُوْبُ آهٗ وَزَا رِي يَهٗ بِيْشَلْدِي
 قَفْسِدَنْ بِيْ اَخْرَاجِ اَبْدُوْبُ طَامِ اُوْسْتَنَهٗ اَتْدِي • اَوَلِ سَاعَتِ صِحْرُ اَيُّوبَ فَرَا رِ
 اَيْلدُمْ • وَجَا نِ اَتُوْبُ بُوْ مَقَامِ كَلْدُمْ دِيْدِي **شَكَا يَتِ شَمْبَا زِ** بَرِ بَا زِ شَمْبَا زِ
 بَعِيْ طُوْغَا نِ اَغَا جِ اُوْرْدَهٗ اَوَلُوْبُ بُوْنَلَرُكْ دَرْدَنَهٗ اَنْبَا زَا يِدِي • اَيْلُوْ وَكَلُوْبُ
 اَيْتْدِي اَيِ يَا دَانِ عَزِيْزِ • وَبِرْ آوَرَا نِ صَا حَبِ تَمِيْزِ • بِنَبْنَهٗ كُوْبُ رِطَا يَزِ فَلَكَ

در دینله هم زیروز بر • یوخسه اول ظالم بولوب بن ناتوان خسته دل • باشی
 تند جدا قیلوب اولمی دوزخ **شکایت یوز** پارس کاویچاره سرانجامن تمام
 و چکدوی مخنی افهام ایلدکده مکر بربوز سوز اول مقامده حاضر و مجلسه
 ناظر ایدی • ایلو کلوبد روندن برآه سره چکوب ایتدی • ای یاران وفادار
 وای برادران عالی نیار • بن بنده کینه کون حال زاری بود که کندی کارنده
 و حال و دمه سیر و شکار ایدو روز شب شکار عالمده ایدم • و کندی ناعمله
 قاور بولوب قوت لایموت قناعت ایتشیدم • اما بر کون صید و شکار ایدکن
 ای ناعمله برستم کارک الله کرفتار اولدم • و در دویلا لرینه مونس و یار
 اولدم • پس نی اولرینه ایلدیلر و باشمه دنیا نیک بلا سن کوردیلر •
 ریاضتله جامی زبون و بفرمی خون ایلدیلر • آخر کورد مکه اچلقدن هلاک
 اولورم امر لرینه امتثال ایلدم • و هر نه شکاره که صال دیلر صید و شکار
 ایلدم • اما جانم اچون شکار ایلدو کم طعمه بیینه المدن ایلدیلر • و بن
 فقیر بی هر کون شکار اوردجه صال دیلر • اتفاقا بو کون اول مرد جفاکار
 بن مسکینی شکار اوردجه صال دی • کورد مکه اول شکار دن بهره
 و اول طعمه دن بکا ذره یوقدر فرار ایدو باشم الوب اشبو مقامه جان
 آتوب کلدیم دبدی **دبای** بفرم چرخک نبله و آخی و آدی کینه سی • یوخسه
 قائم اچمیجه صوغن می سینه سی • کوردم عالمده بر کون جعفر مقصودی
 بن • دو آهدن مکر طوندی چرخ ایتنه سی **شکایت طوطی** مکر بر طوطی
 حضرتا بر نخل لایرا اودرنده اوقدوب سیر و تماشا ایدر دی • ایلو
 کلوب ایتدی • ای یاران وفادار بن بنده کینه بر مرغ هوا پرواز
 رجاء خلا یقندن بی نیا ایدم جنت اسنا باغچه لوده غیش و عشرت ایدد



بشکایت کما و او کوز ایندی بنده بیچاره و دره و آواره ملک بونینه کند
 طاقب زبانی صومت و جلایه سیرت بر حریف بی ایمان یو پیک خود وجود
 و جفا ایله وجود می خسته و پامی شکسته ایدو هابره دیسوب بر کر نیارد و
 و دنیا نل خن و خاشاک و نباتاتن جمع ایدو خرمن سودور و و بر زخم
 جانستان ایله آردیمه کجوب بد می پاره پاره و وجود می بر جرات و پاره
 ایدر آب و علفدن دور و صفا و سرور دیک مجبور ایدو جهان سیده زانو
 بر کون و احبیه اولامدم و اولظالمک آلدن بر کون قورنلوب خلاص
 اولدم بر کون اولظالم بکار قصدا ایلدیکه بن فقییری بیغ جود ایله هلاک
 ایلیم و وجود می پاره پاره اولادنه نفقه ایلیم بو خالدن خبر دار
 اولدو غمه باشم آله الوب فراد ایلدم و جان اتوب بومقام دلربا می
 اقدام ایلدم ربای می بلیم شمدن کور بودوز کار بر عبد جسم و جانم ایدر

کرچه سلیمان علیه السلام جوز و ظله رضا و برمیوب تحفیقه باعث اولور
 و لکن آخر الزمانه جناب یاری بر پیغمبر مکرم و رسول محترم کوندنکه کلام
 عظیمده و عذاب میشدور • نام شریفی احمد اولسه کرکدور • آنک زمان بعثنده
 دعوی ایلسکر رحمة للعالمین اولسه کرکدور • امیددور که داذکوز آذر و حققر
 اجرا اولسه • هله بن بیلدور که شمدیکمالده بواشدن فراغت اذلی دور • و دخی
 هر کمالک برزو آلی • و هر دوزلنک انهای مقرر دور • بعد عسرا نیرا دور •
 آنک زماننده دخی حققر انفرسه و انشکر مرآد اوزده اولمارسه بزکرة
 بر حاکم کرکدور که انساندن اولیه • جنسیت مقتضای اوزده آنلره میل
 و رغبت ایمییه دیدی • پس حیوانات کلاغ صاحب وقارک نصیحتی ایله
 عامل اولوب آه و فربا دایده زک یزک یزک بر لرنیه پراکنده و پریشان اولدیلر
 بونک اوزرنیه دخی خیلی زمان مرور ایدو حیوانات ایله انسان بنشیندور
 عداوت مستمر اولدی • اله کیزنلرین صید و شکار ایلدیلر و فرار ایلدیلر
 خرابات محلدی اختیار ایدو آه و اینلری کون به کون زیاده اولدی •
 و دود آه و افغانلری هر وجهله افلاکه سرچکدی **شکایت کردن حیوانات**
حسب حالنا القصة قدمت رب العالمین ایله با هزاران درد و این
 بزوقت سحرده • بر حوض دلیجو کارنده برکتا و قرن شکسته و دخی
 برماهی نیم روز • و برماز خسته جان • و بر طوطی و شکر کفتار
 بر محله جمع اولوب هر کس سرگردشتن بر بر سونلیدی
 و درد درون هر وجهله اظهار ایدوب
 چکدوبی درد و بلا یی بر بر اورتایه
 کتوددی **و هذه صودتهم**

وَبَيَانِ اِيْلِدِيْلَر • اُولْ كَلَاغْ صَافْ نِهَادْ • بَرْنَحْلْ دِلَارَا اُوْزْدَنْدَه • نَحْلْ
خُرْمَانَكْ بَرْبَدَاغْنَدَه اُولُوْزْمَشْ • وَغَبَا سَبِيْلَكِي سَيَاهْ جَامَهْ كَرَكِيْمَشْ • اَمَّا
تَوْحِيْد مَلِكْ كَبِيْرِيَايَهْ قَاذِرْ اُولْدُوْغِيْ مَرْتَبَهْ اَشْتَقَالْ اِيْدِرْ **وَهَذَهْ صُوْرَتُهُ**



حَيَوَانَاتْ كَلَامْ لِي سَرَجْمَهْ • وَفِي كِيچِدَرْ رُونْدَن اَكْلَدِي • اَغَا اِيْدُوْبْ
اِيْتِي آيْ اَوْغَلْدَرْ مَعْلُوْمَكْ اُولْسُونَكْ اُولْ كُونَكْ بِيْ آدَمْ مَحْتْ سَلْطَنَتْ
اُوْزْدَهْ اُولُوْزْدِي • عَالَمْدَنْ حُصُوْدْ وَرَا حَتْ كُوْرْدِي خِيْلِي دُوْرْ كَاذَرْ كَهْ
بِيْ آدَمْ بَرْكُوْهْ جُوْرْ وَظَلْمِيْ عَادَتْ اِيْدِنْدِيْلَر • وَكَبِرْ وَصَرَحْ وَطَمْعْ سَبِيْلَهْ
عَدْلْ وَآدِيْ قَالْدَنْ دِيْلَر • اُولْ سِيْ اُولْدَرْ كَهْ بَرْدَمَانْ دِيْ صَبَرْ وَنَحْلْ
وَخَالَقْ يَرْمُوْالَهْ تَوَكَّلْ اِيْدُوْ آدَامْ اَبِدَهْ سَرْ • سُلَيْمَانْ عَلِيْدِ السَّلَامْ كَرَجَهْ اَنَسْ
وَجَنْ وَجَمِيْعْ حَيَوَانَاتَهْ حَاكَمْ وَعَدْلْ وَآدَامَهْ مَخْلُوْقَاتْ كَنْدُوْ يَهْ لَارْمَنْدَرْ
وَلَكِنْ بَشَرْدَنْ اُولْمَغْلَهْ • الْجَنْسُ الْخَفِيْضُ مَسِيْلْ • حَكِيْمَهْ خَيْرِيْ كَهْ بِيْ نَوْعَهْ
مَسِيْلْ اِيْلِيْهْ وَسُوْرْ مَعْلُوْمِيْ كَرَهْ حَكْمْ اِيْدِيْ جُوْرْ وَظَلْمِيْ اُوْزْدِيْ كَرَهْ اَبِدِيْ
قَالَهْ

عامل اولوب ورطه هلاکدن خلاص و امین اوله سن • وقتا کیم حیوانات شتر
مرغ کلا مینا ایستدیلر جمله سی اقبال ایدوب نصیحت دکلدیله • و کلامنه
قولاق طوبی فی کجی آه ایدوب اکلدیله • ایندیله ای پیر صاحب هنر جود و اذیت
بخی آدمدن بزم جگر میز کباب و خومر مانند سرب اولدی • و دردد المیزون
نه ایده جگر می بیلیر • و کیمه عرض حال ایده جگر اکلارمز • الحمد لله تعالی که
جمال با کمالکله مشرق اولدق • ایمدی جمله مر رجا ایدر که بزکریه طریق خیر
کوسته سن • و بولری بودرد و عمدن آزاد ایدوب قورتره سن • الامر امر که
شتر مرغ ایندی قول کونحق و کلام مکر صدق • هر نه کیم دیر سن واقع حال
ونه کیم سونیر سزد دد ما فی البال در • بزم دخی جگرم انسان الدن پر خون
ون و جانم مختلردن دبون اولشدر • اما برکشیدن که نصیحت ایستنه
ترک ایتمک اولماز • و خلاف سمته سوق ایتمک ایله درطه دن ورطه یز
اوغرا تمق جایز دکلدر • اگر بندن طریق خیره دلالت مراد ایدر سکر • سزی
بر پیر بر هر کاتمه ارسال ایده یز که دنیا ده آندن گهن سال اختیار • و امور
دیده دود کار بککه یوقند • و آدوب آندن نصیحت و اکوت الماسن • و هر نه
بیودر اسیه عامل اولوب اکا کوده حرکت ایلک سن • ایمدی کوه دما و ندده
بر کلاغ صاحب فراغ و آردر • ریاضت و قناعت و فنا و ذللت اختیار ایتمشدر
و حضرت خضر علیه السلام ایله آب حیات ایچمشدر • اولی سبی و آدوب آندن
سئوال ایده سن • و نه دیر سه امر نه مطیع و منقاد اوله سن دیری • القصه
حیوانات قنده سن دما و ند دیوب فی الجمله روانه اولوب کیستدیلر • اخر دما و ند
و آردیلر بر نخل دلارا او ذرنده اول کلاغ صاحب قواچی بولدیلر • و اول
اغاجی یدی کون طواف ایده خدمته ایردیلر • و درده درونلری بر بر عیان

این شدی • پس جماعت حیوانات جو در بنی آدم دن اطراف عالمه پراکنده و پربشان
 فراد این شدی • و صخره صفا قول تو غنده قرار این شدی • پس سلیمان م
 حضرتك عدل و دادی و صدای دشا و سدا بی استماع ایندی • هر قدر
 نفر لکچی آتوب جوش ایندی • و دریا این خروش ایندی • و هر جمعه جمعی
 اولوب ایندی که دمید که انسان آندن چکد و کمر حیف و زجر می • و
 عجز و حیرت می • حضور سلیمانیده عرصه ایده یوز • و احوال می نصیر
 و قطیر بیدره یوز • اسید و در که عین عنایت • و نظر مرجمی ابله منظور
 اولوب بوندن صکره دخی اختیار مر الیمز و بریکه • و بنی آدمک دست
 تغلبی و زخمی دن قالدریله • تا کنونی باشلونا شمره سیر و سلوکه اوله
 یوز دیدی • و دخی اسباب معاشمره اختلال ویر میوب آسوده حال اوله یوز
 بونیت او زده اول کچه محل مشاوده ده قرار ایندی **آمدن شد مرغ و منق**
کردن حیوانات را پس و حوش و طیور و طوایف مار و مودن جم غفیر
 جمع اولوب مراد ایندی که دیوان سلیمان بی و آده لر • و عرض خالین و پیر
 دعوا لوبن کوده لر • انگاه اینی کوردی بر شد مرغ بادیه طرفتدن لنت
 ولونک ایده رک حقیقه کلدی • و حیواناتلرک جمعیتلرین کوردی سفینه فکری
 دریا حیرت ضالیدی • بر زماندن صکره باشن قالدوب ایندی ای یازان
 وفادار • و ستم زدگان روز کار لر • هر ایشده نابی و تامل و هر امرده
 استشاره و تفاءل کرکدر • و شاو در هم فی الامر • موجبیه پیر لریله
 مشاوده • و رایلیله محاوره سنت اینیاد • و حرا استعجالک میوه
 خاد نامت • و بیضه استقلالک بجه بیها ر غرامتدر • هیچ اینکرده
 بر پیر روشن ضمیر یوقید که مشاوده ایده سن • و آنک زای صوابی ابله

الَّذِينَ تَرَكَ آوْطَانَ اَيْدِيهِمْ خَرَابًا مِمَّا كَمَثَلُ اَيْدِيهِمْ • فَرَضِي غَنِيْمَتٍ يَلُوْبُ سَيَامِكِي
اَوَّلَ غَارِدَةٍ شَهِيْدًا يَدِيْلِي • بِرَقَاجٍ كَوْنُ مَرُوْدًا يَدِيْ نَامٌ وَنَشَاطِي مَعْلُوْمٌ اَوَّلَدِي
اَخْرَاطَرَانِ وَاَكْحَافِي مَجْتَسِسٌ اَيْدِيْ كُنْ اَوَّلَ غَارِدَةٍ عَرَبِيْ خُوْنِ اَوَّلُوْبِ نَاوَرِ بُوْلَدِيْلِي
وَاعْيَانِ قَوْلِيْ اَوْزْدِيْنِيْ اَوْشُوْبُ فَرْيَاذِ وَفَغَانِ اَيْدِيْلِي • وَبُوْوَاقِعُهُ جَكَرُ سُوْدِي
كِيُوْمَرْتِ عَلِيْ شَاهِ عَرَضِ وَاعْلَامِ اَيْدِيْلِي • كِيُوْمَرْتِ عَادِلِ بُوْخِيْدِ وَخَشْتِ
اَثَرُ دُنْ غَايَتِ مُضْطَرَبِ وَمَنْفَعَلِ اَوَّلُوْبِ تَحْتَ عَذَالَتِهِ جُلُوْسِ اَيْدِيْلِي •
وَحُوْدَةٍ وَحُكُوْمَتِنْدِ اَوَّلَانِ عَسَاكِرُ ثَرِيَا نِظَامَةِ اَحْكَامِ كُوْنْدَرُوْبِ بَغِيْرِ عَامِ اَيْلِه
اَجَنَتِهِ وَعَفَادِيْتِ اُوْزْدُوْرِيْنِيْ سَفَرِ اَيْدِيْلِي • سَيَامِكِي قَتْلِ اَيْدِيْنِ كِيْمِي اَذْدَرِ •
وَكِيْمِي اَرْسَلَانِ وَهَرَبِيْ بَرُصُوْرَتِنْدِ كَمَثَلِ اَيْدِيْلِي • اَوَّلِ سَبَبِ اَيْلِه كِيُوْمَرْتِ صَحْرَا
وَطَا غَلُوْدَةٍ نَقْدَرِ عَفَادِيْتِ وَعَقَارِبِ وَحَيَاتِ وَبُرْخِيْ جَانُوْرَانِ وَآرِيْسِيَه •
اَمْرَا اَيْدِيْلِي جُلَه سَنِ طُعْمَةٍ شَمِشِيْدَا اَيْدِيْلِي • صَاغِ قَلَانْدَرِيْ جَزِيْرَه كَرِه وَهَرَبِيْ
بُرُكُوْشِيَه فَرَارِ اَيْدُوْ غَمْرَانَا تَنْدَنْ مَحْرُوْمِ وَخَايَبِ وَخَاسِرِ وَمَغْمُوْمِ اَوَّلَدِيْلِي •
وَسَايِرِ حَيَوَانَاتِ بِالضَّرُوْرِيْ بَنِيْ آدَمَه بِنْدَةٍ خَلْقَه يَكُوْشِ اَوَّلُوْبِ اطَاعَتِ
وَانْقِيَادِ اَيْلِه جَانْدَرِيْنِ خَلَاصِ اَيْدِيْلِي **جَمِيْعَتِ كَرْدَنْ حَيَوَانَاتِ دَرْ زَمَانِ**
سَلِيْمَانِ عَلَيْهِ السَّلَامِ جَارِ وَنَا جَارِ حَيَوَانَاتِ جَوْدِ وَادِيْتِ بَنِيْ آدَمَه اَصْطِبَادِ
وَمَحْنَتِ كُوْنَا كُوْنِ وَبَارَكِرَا نَدِيْنِ تَحْمَلَه اَخْتِيَارِ اَيْدُوْ • اَللِّيْلَه جُلِيْلِي دِيُوْبِ
صَبْرِ وَآزَامِ اَيْدِيْلِي • اَكَا دَلِكُ كِه حَضَرَتِ مَلِكِ وَدُوْدِ • سَلِيْمَانِ بِنْ دَاوُوْدِ
عَلَيْهِ السَّلَامِي • وَابْتِيَاةُ الْحُكْمِ • حُكْمَه بَنِيْ آدَمَه بِيْعَمَرِ اَيْدُوْ السَّرُوْبِ
وَوُحُوْشِ وَطُيُوْرِ اَمْرَه مَنَقَادِ • وَفَرْهَانِ قَضَا جَرِيَانَه مَطْبِعِ وَدَلِشَادِ اَوَّلَدِيْلِي
رُبْعِ مَسْكُوْنِ وَهَفْتِ اَقِيْمِ سَرَا سَرَا اَثَارِ عَدَالَتِيْ وَانْوَارِ عَالَمِيْ بَرْكَه مَعْمُوْرِ
وَآبَادَانِ اَوَّلَدِيْلِي • وَانْعَامِ وَاحْشَايِ خَاصِرِ وَعَامَه • وَجَمِيْعِ حَشَرَاتِ وَهَوَامَه

جَد وَاَقْدَامِ اَيْلِهْ كَقَدْوَبِ اَبَرَامْ وَاَقْدَامِ اَيْلِهْ رَاخِي اَيْلِدِير • وَحَلْوَ عَقْدِ اَمُورِينْ
 اَنَكْ ضَمِيرِ مَهْرِ اَرَا سَنَهْ تَقْوِيضِ اَيْلِدِير • مُوَدَّخْ خَانَ بِلَاغَتْ اَنَارْ كِيومَرْثْ دَهْ
 اَخْتِلَافْ اَيْدِي بَرْقَوْمْ اَوْلَادْ فَوْحْدَنْدُرْ دِيدِير • وَبَرْقَوْمْ دَجِي بُوَاوَمْ عَلِيهِ السَّلَاةُ
 اَوَّلْ مَخْلُوقْ اَيْدِي اَنَلَرْدَنْ قَالْدِي دِيدِير • وَبَرْقَوْمْ دَجِي جَانْ قَوْمَنْدَنْدُرْ دِيدِير
 وَبَرْقَوْمْ دَجِي يَرْدَهْ اَنَسَانْ شَكْلَنْدَهْ اَوْتْ كِي بَتْدِي حَقْ تَعَالِي جَانْ وَبَرْقَوْمْ دَجِي خِيَا
 بُولْدِي دِيدِير • اَمَحْ اَوْلَانْ شَيْتْ عَلِيهِ اَسْلَامْ بَرَادْ دَجِي اَوَّلْ مَلُوكْ
 اَوَّلْمَقْدُرْ • كِيومَرْثْ سَلْطَنْتْ تَحْتَنْدَهْ قَرَارِ اَيْدِي • عَدَلْ وَدَادْ اَيْلِهْ عَالَمَهْ
 بَرْدُونْ وَبَرْقَوْمْ كِي جِهَانْدَنْ شَرْ وَفَسَادْ كِي بَتْدِي • وَقَوْمْ اَيْلِهْ قِيُونْ وَبَانْ
 اَيْلِهْ حَمَامْ بَرْقَوْمْ اَرَامْ اَيْلِدِي • اَمَّا صَالِحْ يَاكْ اَعْتِقَادْ اَوْلُوبْ دَا اِيْمَا •
 عَزْلَتَهْ رَاغِبْ وَمَايَلْ وَتَرْكْ سَلْطَنْتْ دَمَاغَنْدَهْ قَرَارِ اَيْدِي مَرْتَبَهْ • اَوْتَاوَدَهْ
 وَاَصْلِ اَيْدِي • اَخْرَاوْ غِي سِيَا مَكْ شَاهِي وَلِي عَهْدِ اِيْمَكْ مُرَادْ اَيْدِي اَعْيَانْ
 دَوْلَتْ وَارْكَانْ سَلْطَنْتِي جَمْعْ اَيْلِدِي • وَبُوسَرْ هَفْتَهْ يِي اَنَلَرَهْ اَظْهَارْ وَاشْكَا
 اَيْلِدِي • الْقِصَّهْ اِتْفَاقْ اَرَا وَاَمْرِ شُورِي اَيْلِهْ سِيَا مَكِي وَلِي عَهْدِ اَيْدِي وَتَوْبِ
 كَذِي كُوشَهْ وَحَدِثْ وَخَانَهْ عَزْلَتْ وَفَنَاعَتْ اَخْتِيَارِ اَيْلِدِي • سِيَا مَكْ
 دَجِي **ع** اَنَ هَذَا الشَّيْلُ نَزْدَاكْ اَلْاَسَدُ • يَا بَا اَسْمِي مَنَزَلْنِ طُوبُوبْ عَدَلْ وَدَادْ
 اَيْلِهْ عَالَمِي اَبَادْ • وَبِيْجَهْ صَوَامِعْ وَابْنِيَهْ خَيْرَاتْ بَنِيَادْ اَيْدِي اَهَالِي عَالَمْ
 مَنَزَلْ دِيَا بُوْبْ وَبَاغْ وَمَايْجَهْ لَرَا اِيْجَادْ اَيْدِي اَسُودَهْ خَالْ اَوْلَدِير • وَاَمَّا وَجْدَهْ
 مَايَلْ يَادْ شَاهْ اَوْلُوبْ كَاهْ اَوْلُورْدْ بِيكْ بِيشْ وَاَوْنْ كُونْ غَايِبْ اَوْلُوبْ مَغَادَهْ كُودَهْ
 مَكْ وَتَنَهَا عِبَادَتْ اَيْدِي دِي • وَصَايِمُ الدَّهْرِ وَقَايِمُ اللَّيْلِ اَوْلُوبْ كُوزِي يَشِيلَهْ
 مَغَادَهْ كُودَنْ اَبْ دُلَالْ اَسَا جَشْمَهْ لَرَا جَارِي اَوْلُورْدِي • اِتْفَاقَا عَادَاتْ
 اَوَزْدَهْ بَرْقَوْمْ بَرْقَادَهْ عِبَادَتْ اَوَزْدَهْ اِيْكِي • مَكْمَرِ بَرْقَوْمْ كِي اَنَسَانْ

برك درختي پوشش و قوت لايموت ايله قناعته سعي وكوشش ايلديكر
 اكاد كين كه اولاد آدم اوزاق و اشجار كيبي حد و بي پايان اولوب كون
 به كون چوغالديكر • و طاعلر و صحراره صغيمازا اولديكر • و خوش و طيور
 و ماز و موردن كنديكوره مانع حضا و لنگر كيمي قرديكير • و كمين اسير
 قيد و بچي ايدو خواه و نا خواه كنديكوره مطيع و منقاد ايلديكر • و بعضيلري
 طاعلرده و صحرالرده و بي آدمدن خالي اولان يرلره طاعيلوب پراكنده و پرا
 اولديكر • بو حال اوزده بر زمان مرود ايلدي **سكطنت كيومرث** و قتا كيم
 بي آدم اوج فرقه اولديكر • بر فرقه سي صلاح و تقوي ايله وجود لر ين نصفيه
 ايدو كوشه عزت و مقام وحدت اختيار ايلديكر • و بر فرقه سي نفس ماز به
 الدانوب شر و شرور و فسق و فجور ايله الوده اولديكر • و بر فرقه سي فجي
 سابق بالحيوات اولوب عباد الله دعائت و ابنيه خيرات تسميه سا عد
 همت ايلديكر • لكن نفس ماز به مفرود اولان گروه باش قالدود بي دست
 و بنا اولان ضعفايم جور و اذيت • و اصحاب قدر و صاحب هزا و لنگره
 كونا كون مختلر ايلديكر • آخر عقلا و فضلا جمع اولوب مشاوده ايلديكر كه
 بودرده بر چاره كوره لر • و ضعفاي اشخاص و اراذل الكرنن خلاص ايلديكر
 بوكا قنار و اتفاق ايلديكر كه انجمن نندن برد يانت و علم و هزا ايله معروف
 و صلاح و گرم و سخا ايله موصوف كسسه بي سيم سالار ايدو جمله سي امر نه
 رام و حكمته مطيع و منقاد اولالر • تا اراذل و اذنانك حقلر نندن كلوب
 نظام و انتظام حاصل اوله **بيت** ولايت ن كيدوشه اكاجان • تن
 بچانده اولمز رونق ايجان • عاقبت بوصفت ايله موصوف كرم عدل ايله
 معروف حسيب و سنيب و كرم و اديب كيومرث نام بر ذات ملك صفاتي •

مُشَاوَرَةً اَيْلِيَه تَاكَ خَطَاوَا فَعِ اَوْلِيَه • وَاَنْ يَكُوْنَ مَبْسُوْطَ الْيَدَلَاَنْ الْخَلْقَ
 يَتَّبِعَه لَعَزْ دَنِيوَي • دَجِي سَخَاوَت اَيْلِيَه دِيَرَا خَلْق دُنْيَا اِيْجُوْن تَا يَغْ اُولُوْ
 وَلَا يَكُوْنَ اِنْعَامَه مَحْصُوْصًا • يَعْنِي سَخَا سِي يَالْكَزْبَر طَائِفَه اَوْلِيَه • دِيَرَا
 حَاكَمَه عَسْكَر وَاَعْلَا وَاَفْقَرَا وَاَهْل حَرْف جَلَه سِي لَا زَمْدَر • وَيَقُوْضُ كُلْ اَمْرٍ
 اِلَى اَهْلِه • دَجِي هَر اَيْشِي صَاحِبْ جَرْه وَاَقَادَر اَوْلَه نَقُوْض اَيْلِيَه • اَكْر
 بُوْشُرُوْطَلَر بُوْلَمَرْسَه اُولُوْ حَلْت بَقَا اَوْلَا ز **خَوَاصِّ لَا زَمَه اِنْسَانِيَه** وَشَرْف
 وَفَضِيْلَت نَوْعِ بَشَرِي مَوْلَا نَا اَلَا مَعِي دَعْمُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ الْفَاظُ مَعْجَزِيَّام اَيْلَه
 سَلَك تَقْرِيره كَشِيْدَه اَيْدُوْ اَعْجَبْ حَكَايَات وَاَلْف رَوَايَات اُولَعْلَه •
 اَوَاخِر كِتَابَه اِيْرَاد اُولُوْب • بَرُوْجَه اِيْجَاَز وَاَخْتَصَار بَيَانَه شَرْع اُولُوْدِي
 زَاوِيَا نَا اَخْبَار بِيْشِيْن دُوْر كَار • وَحَدَّثَان وَاَقَاع دَهْر سَمَكَار • بُوْزُوْر
 نَقْل وِرَوَايَت • وَبُوْ وَجْهَه اِيْرَاد اَخْبَار پُر عَمْرَت اَيْتْمَشْدَر كَجَنَاب يَارِي
 عَمَّتِ الْاَوَّه • وَتَوَاتَرَتْ نَعَاوَه • آدَم عَلَيْهِ السَّلَامِي • اَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيْعًا
 حَكْمَجَه مَقْرَبَلَه • وَكَلْن عَنَا اَوْلَا نَا دَار دُنْيَا يَه كُوْنْدَر دِي • آدَم وَحَوَّآ
 وَاِلَه وَشِيْدَر اِيْجَدُوْ يِي يَا مَان مَحْنَت وَاَكْرَبَت وَحَسْرَت وَغُرْبَت چَكْدِيْلَر
 دَبْنَا اَخْلَنَّا اَنْفُسَنَا • نَدَا سِيْلَه نَعْرَه كُحَا ن فَرِيَاد وَزَارِيْلَر اَيْلَدِيْلَر •
 اَرْض عَنَا يَت اَلْهِي يَارِي قِيْلُوْب وَصَلَتْ مُسِيْر • وَاَسْن وَخَلُوْت مُقَدَّر اُولُوْب
 تَوَالِد وَنَسَا سَل وَاَفَع اُولُوْدِي • شَيْطَان دَجِي هُوَا اَيْلَه تَزُوْج اَيْدُوْ اَرْبَابِ ضَلَه
 وَاَصْحَابِ شَمَال دَرِيَا لِيْن تَمُوْج اَيْلَدِي • اَوْلَاد آدَم عَالَمَدَه ظُهُوْمَا يَدُوْ ذُرِّيَّات
 اَبَشَر جَنْبِش كُوْسَر دِي • كُوْر دِيْلَر دُوْ يِي دَمِيْن حَيَات وَاَعْقَاد بَا اَيْلَه طُوْلُش
 وَطَا غَلَر وَصَحْرَا لَرِي بِيْجَا نُوْزُوْ لَرَا اَيْلَه مَا اَلَا مَال اُولُش • لَمَّا جَم بَنِي آدَم صَبَغ
 وَسَنَكْسْتَان يَزَكْرَه • وَحَيَوَانَا نَدَن خَالِي كُوْشَه كَرَه فَرَا ز اَيْدُوْ وَنُوْحَال اَيْلَه

كِيدُور • لَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ وَفُورًا حَلِيمًا صَبُورًا آمِنًا • يَعْنِي كَرْدُكَ وَفَارَ حَيَا
 وَحَكِيمًا أَوَّلَهُ وَغَايَتُ صِدْقًا حَيًّا أَوَّلَهُ وَدَجِي آمِنًا أَوَّلَهُ • وَلَا مُسْتَحِيلًا لِقُوتِهِ
 رَجُلًا إِذَا سَمِعَ فِي حَقِّهِ شَيْئًا • يَعْنِي بَرَكْسَنَهُ فِي كَذْوِيهِ سَوِيكْدُ كَلُونْدَه بِمَحْضُور
 أَوَّلُوبَ عَجَلَه أَوْدَرَه عُقُوبَتِ ائِمِّيَه تَاخِيرِ ائِمِّيَه • وَاللَّيْلُ لَا يَأْمَنُ عَلَيْهِ أَحَدٌ
 وَتُفْسِدُ قُلُوبَ الرِّعِيَةِ عَلَيْهِ • يَعْنِي كَر عَجَلَه ائِمِّيَه عُقُوبَتِ ائِمِّيَه كَذْوِيهِ
 كَسَنَه اِعْتِمَادِ ائِمِّيَه أَوَّلُور • وَخَلَقَ دَجِي وَهْمَهُ دُوشُوبَ فُسَادَه مُؤَدِّي أَوَّلُور
 وَإِذَا اضْطَرَّ إِلَى الْحَادِثَةِ لَا يَقُومُ بِنَفْسِهِ بَلْ يَقُومُ تَحْتَ رَأْيِهِ • يَعْنِي كَر حَبْلَكَ
 اِقْنَا ائِمِّيَه نَهْ قَدَرِ بَهَادَرِ وَشَجِيعِ ائِمِّيَه زَهْمَارِ كَنْدِي حَبْلَكَ عِلْمِي ائِمِّيَه طُورَه
 مُتَحَصِّنًا بَعْدَ دَهْ وَعَدَه • يَعْنِي ائِمِّيَه كَذْوِي عَسْكَرِكَ عَدُوِّي وَدُشْمَنِي هَلَا
 ائِمِّيَه • إِذَا بَاشَرَتْ بِنَفْسِهِ غُلِبَتْ عَلَيْهِ • يَعْنِي كَر حَبْلَكَ كَذْوِي بَهَادَرِ
 ائِمِّيَه لَا بُدَّ مَغْلُوبٍ أَوَّلُور • وَيَغْيُرُ لِبَاسَهُ سَاعَةً فُسَادَةً • يَعْنِي دَائِمَ بَرْلَبَا
 كَيْمِيَه بَلَكَه سَاعَتِ سَاعَتِ تَبْدِيلِ لِبَاسِ ائِمِّيَه • دَائِمَ بَرْلَبَا ائِمِّيَه ائِمِّيَه
 خَلَقْتَ كُوزِ دَنْ مَهَابَتِي كِيدُور • وَلَا يَقْدَمُ أَحْدَاثُ الْقَوْمِ عَلَيْهِمْ لِيُفْسِدَ
 عَلَيْهِ قُلُوبُهُمْ • يَعْنِي دَجِي قَدَرِ دَمْدَمِ قَوْلِ وَنَسَبِ صَاحِبِي أَوْلِيَانِ كَسَنَلَرِي
 ائِمِّيَه وَجُكُوبِ أَوْدَرِ لَرِيَه تَقْدِيمِ ائِمِّيَه • زِيرَا حَلَه سَنَكِ قُلُوبِي نَفَرَتِ ائِمِّيَه
 مُغْبِئُ الْخَاطِرِ أَوَّلُور • وَإِذَا جَلَسَ مَكَانَ الْعَدُوِّ بِالْفَقْرِ لَا يَتَرَكُهُمْ أَمْرَاءُ
 يَعْنِي حَبْلَكَ دُشْمَنِي ضَعْفِ ائِمِّيَه هَلَاكَ ائِمِّيَه رِيَه جُلُوسِ ائِمِّيَه • دُشْمَنِكَ
 بَكَاوِيْنِ وَأَدَمَلَرِيْنِ يَرْنَدَه قَوْمِيَه وَمُقَرَّبِ ائِمِّيَه • لِأَنَّ التَّعَصُّبَ لَا يَنْجِي
 مِنْ قُلُوبِهِمْ • زِيرَا أَوَّلُ تَعَصُّبِ أَنْ لَرِكَ قَلْبُكَ دَنْ كَمَر • وَلَا يَسْتَنْدِرُ ائِمِّيَه
 يَعْنِي هَرَا بَشَدَه كَذْوِي رَأْيِي أَوْدَرَه عَمَلِ ائِمِّيَه • وَبَسْتَشِيرِي فِي الْأُمُورِ بِأَصْحَا
 الْأَرَاءِ تَحَوُّزًا عَنِ الْخَطَاءِ • يَعْنِي ائِمِّيَه ائِمِّيَه ائِمِّيَه رَأْيِ صَاحِبِ لَرِي ائِمِّيَه

تَنَزَّيْنِ اِيْلَدِي • عَلَمَا وَيَغُورُ لِرَ و سُلْطَانِ عَادِل • عَلَمًا حَقَّ وَ بَا طَلَبِي تَمِيْزِ اِيْدِي
سُلْطَانِ عَادِلِ اَمْرَ مَعْرُوفٍ وَ هَمِّي مُشْكِرٍ وَ سِيَّاسَتِ اَيْلِه كِتَابِ اَلْهِي اَجْرِي اِيْدِي • وَ دِي
يَغُورُ لِرَ نَبَاتَاتِ بِنُوْرٍ وَ خَلْقِ نَعِيْشِ اِيْدِي لِرَ • عَبْدُ اللهِ بَرَسْعُوْدِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا
اِيْدِي **قَالَ** عَلَيْهِ السَّلَامُ عَدَلُ سَاعَةِ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَتِ سَبْعِيْنَ سَنَةً • يَعْنِيْ بِرِشَاءِ
عَدَالَتِ اِيْمَانِكَ تَمِيْشُ سَنَةً عِبَادَتِ دُنْ خَيْرٌ لُّوْدِ رَجُوْ بُوْرِدِي • عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ
اِيْدِي يَا رَسُوْلَ اللهِ بَرَهْ خَيْرٌ وَ يَرِيَادِ شَاهِرِ اَحْوَالِ الدُّنْ كَ خَلْقِ اَنْكَرِهْ اَطَاعَتِ اِيْدِي
اَمْرِنِ اَنْقِيَادِ اِيْدِي لِرَ • دُوْزِجَرَادَهْ حَالِ لَرِي بِجَهْ اَوْلُوْرِدِيْدِي • رَسُوْلُ اللهِ
عَلَيْهِ السَّلَامُ بُوْرِدِي • ظِلُّ اللهِ فِي الْاَرْضِ • يَعْنِيْ سُلْطَانُ رُوْيِ رَسِيْدَهْ اَللهُ
تَعَالٰى نَكْ سَايَهْ سَيِّدِيْدِي • اِذَا اَحْسَنَ فَلَهْ الْاَمْرُ • اَكْرَعَدَالَتِ اِيْدِي رَسَهْ
مَاجُوْرٍ وَ مُثَابِ اَوْلُوْر • وَ اِنْ اَسَاءَ فَعَلَيْهِ الْاَمْرُ وَ عَلَيْكُمْ الصَّبْرُ • اَكْرَجُوْر
اِيْدِي رَسَهْ وَ بَا لِي كَدِي اُوْزِ رَسِيَهْ سَنَهْ لَا رَمَّ اَوْلَانِ صَبْرُوْر • جَا يَزْدُوْر دِي
اَمْرِنِ مُخَالَفَتِ جَا يَزْدُوْر • حَقِّ سُبْحَانِهِ وَ تَعَالَيْدُنْ حَكَايَهْ رَسُوْلِ اللهِ عَلَيْهِ
الْحَقُّ حَدِيْثِ قُدْسِيْدَهْ بُوْرِدِيْدِيْدِي **قَالَ** اللهُ تَعَالٰى اَنَا مَالِكُ الْمُلُوْكَ قُلُوْبُ الْمُلُوْكَ
بِيْدِي • حَقِّ تَعَالٰى بُوْرِدِي رَزِيْنَ بِاَدِ شَاهِرِ بِاَدِ شَاهِيْمِ جَمْلَهْ سُلُوْكَ نْ قَلْبِيْ بِيْدِي
قُدْرَتِهْ دُوْر • فَمَنْ اَطَاعَنِيْ جَعَلْتُهُمْ رَحْمَةً • يَعْنِيْ قُوْلُوْرَمَّ كَهْ بَكَا اَطَاعَتِ
اِيْدِي لِرَ بِاَدِ شَاهِي اَنْكَرِهْ رَحْمَتِ اِيْدِي رِيْن • يَعْنِيْ عَادِلِ قَبْلُوْرَم • وَ مِنْ عَصَا فِي
جَعَلْتُهُمْ عَلَيْهِ نَقْمَةً • بَكَا عَصِيَانِ اِيْدِي لِرَ سَهْ اُوْزِ لِرَسِيَهْ عَذَابِ اِيْدِي رَم •
لَا تَسْتَغْلُوْا السِّنِيْنَ كُمْ بِسَبِّ الْمُلُوْكَ • زَمَانِ مَلُوْكَ سَبِّ اِيْمَانِيْ لِسَانِكِرَهْ كُوْمِلَا
وَلَكِنْ تَوْبُوْا اِلَيَّ اَعْطِيْكُمْ • وَلَكِنْ بَكَا تَوْبَهْ وَ اسْتَغْفَارِ اِيْدِي مَلُوْكَ قَبْلَهْ
رَحْمَتِ وَ شَفَقَتِ خَلْقِ اِيْدِي رِيْم • اسْكَنْدَرَهْ خُصْرَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بُوْمُوْا اَلِ اُوْزِدَهْ تَعْلِيْمِ
وَ نَصِيْحَتِ اِيْلَدِي • الْمَلِكُ لِلْخَلْقِ كَالْجِبَالِ لِلْاَرْضِ • يَعْنِيْ خَلْقَهْ مَلِكِ يَرَهْ طَاغَلَا

مَكْنِ اَوْ لَسُونْ يُوْلَاغْزَا مَر سُوَارْ اَوْلْدَم بَكَا جَبَانْ دِي دِيْلَر • جَبَانْ بِيْجِي اَوْلْدَم
 يَا خُوْد سِرِي اَوْلْدَم دِي دِي • اسكندر كَلَامِي مَحْسِن اِيْدُو بَرَات اَعْطَا اِيْلَدِي •
 نُوْشِيروَان جَنَكْدَه نِيْمَلِي نِيْدَن بَرِي دِي كُوْرْدِي كِه بَرَاغْجِي كُوْلَكِه سِنْدَه اَنْدَن اِيْمِيش
 وِسْلَاخْلَرِيْن جِيْفَارُوْب اَغَا جِه اَصْمُش اَوُورُز • اِيْدِي اَغِيْشِي خَلْق جَنَك اِيْدَر
 سَن اَوُورُز سَن دِي دِي • پَنِي اِيْدِي يَا كَسِرِي سِر جَنَكْدَه بَن كُوْلَكِه دَه اَوْلْمَغْلَه
 بُوْقْدَن لِيْشَادَم اَكْر جَنَك اِيْلَكَم سَايِر لُكِي اَوْلْدَم • كَسِرِي بِيْشَم اِيْدُو مِشَالَم اَوْلْمَدِي
 حَجَاغْ ظَالَم كَعْبَه دَه عِبْدُ اللهِ بَرِي دِي صَلْب اِيْلَدَكْدَه وَالْدَه سِي اَسْمَاء بِنْت
 اَبِي بَكْر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا نُوْز يَاسَنْدَه اِيْدِي • حَكْمَت بَارِي اَوَّل كُوْن حِيْض كُوْرْدِي
 وَدِي مِمَه لَرِيْنَه سُوْد كَلْدِي • اَمَّا حَجَاغْ يَمِيْن اِيْدِي كِه وَالْدَه سِي كَلُوْب رَجَا •
 اِيْمِدْجَه دَاوْدَن اِيْنْدَر م دِي دِي • خَاوُن اَصْلَه الْمُتَقَات اِيْتِيُوْب حَجَاغْ وَارْمِي
 بَر كُوْن خَاوُن كَعْبَه مَكْرَمَه يِي طَوَاف اِيْدَر كُن كُوْرْدِي اَوُغْلَه رَاسْت كَلْدِي • اِيْدِي
 سُبْحَانَ اللهِ اَشْبُوْ حَطِيْب دِي مَبْدُوْن اِيْمِدِي دِي دِي • مُوْكَالَر خَاوُنْكَ
 بُوْجُوْ اَبِي وَارُوْب حَجَاغْ سُوْيَكْدِيْلَر • حَجَاغْ اِيْدِي بُوْسُوْد دِي رَجَا دَنْدَر
 وَارُنْ اِيْنْدُوْكَ دِي دِي • اِسْلَام اِيْمِدَه اُوْج بُوْكَ مُصِيْبِت وَاقِع اَوُشْدَر
 بَرِي قَتْل عُثْمَان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ • وَبَرِي دِي شَهَادَت حُسَيْن رَضِيَ اللهُ عَنْهُ • وَبَرِي
 دِي عِبْدُ اللهِ بَرِي دِي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ • وَهَدَم كَعْبَه شَرَفَهَا اللهُ تَعَالٰي **فَصَلِّ**
فِي السَّلْطَنَةِ وَالْوِزَارَةِ وَالسِّيَاسَةِ وَالْعَفْوِ وَالْاِحْسَانِ وَدِي لَارْمِدَكِه سَلْطَنَت
 وَوِزَارَت وَسِيَاسَت وَعَفْو وَاِحْسَان مَرْتَبَه سِي هَر وَجْهَه مَعْلُوْم اَوْلَنَه •
قَالَ عَلَيْهِ السَّلَام زَيْنَ اللهِ السَّمَاءُ بِثَلَاثٍ بِالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالْكَوَاكِبِ • بَعِي
 اللهُ تَعَالٰي كُوْكَلَرِي اُوْج كَسَنَه اَيْلَه تَزِيْن اِيْلَدِي • كُنْشِي وَآي وَيْلْدَزَلَر
 وَزَيْنَ الْاَرْضِ بِثَلَاثٍ بِالْعُلَمَاءِ وَالْمَطَرِ وَسُلْطَانِ عَادِل • بَرِي دِي اُوْج كَسَنَه اَيْلَه

واول حریفك اوز دینه توجه ایدوب لنده اولان قلبی صور ایدوب آلدی و بویه
 کرمی بی او قودی و کندی قلبی ایله بوین شویله چالدیکه باشی مینه دوشدی
 بو خالی ساین لری کوردو. فرار ایلدیلر. اول کسسه شرعدودن خلاصا ولدی
 عمر بن عبد العزیز رحمه الله ایدر اکوبن حسین رضی الله عنہک قتلنده حاضر اولدیم
 و بکا جنت بشادت اولنه ایدی اول فعله جرات ایله مردم. جایز رسول الله
 صلی الله علیه وسلم حضرتک مبادک کوز لرنه دوز محشرده راست کلم دیو
 غایشه رضی الله عنہا خسته و محضره اولدقده فرغ ایلدی. ایتدیلر یا ام المؤمنین
 موت جناب شریفه کوه تحفه در بخون فرغ ایدر سر دیدیلر. ایتدی آذن حجار
 ایدر رسکه حمل وقعه سنده علی رضی الله عنه ایله واقع اولان ماجرایه رسول
 الله حضرتنه نه جواب دیریم دیدی. عمر رضی الله عنه برکسسه بی مینه حاکم ایدو
 کوندیدی. اول کسسه دخی واروب مینه داخل اولدقده برکون یهودی طایفه
 دعوت و جمع ایدوب بونکره ایتدی. عیسی علیه السلام حقه سولرنه دیرین
 دیدی. طایفه یهود ایتدیلر قتل ایتدک و صلب ایتدک دیدیلر. امر ایتدی
 جمله سن زندانم قودیلر. یهود ایتدیلر یا امیر جو مرنند که بزرگ حبس ایتدک
 ایتدی چونکه عیسی قتل ایلدیگز دینی لازم اولدی دین ویرک. بعد
 حبس دن چیقک دیدی. بونلردن بلغا ما بلغ مالکین آلدی. اسکندر
 دارا اوز دینه سفر ایلدکده عسکرین کوروب بلک اچون بربر اوکته کوردیدی
 اما کوندیکه بر حریف لاغر و زبون انه بنمش حرکته قدرتی یوق. یهودیکه
 شول سوار ی ایتدک بوجایی بو مقوله آت ایله پنجه جنک ایتسه کمر کد
 اخذ ایدو آتدن ایندر دیلر. حریف صحنک ایتدی. و ایتدی کذب یراق
 و فدای آتله سوار اولوز که فرار ایتکه آسان اولسون جو. بر خود فرار ایتد

اولدي • چوق مجسس ايلديلر نام و نشان بولمديلر • اول زمان ديديلر كه
خلافت آخري انتقال ايدز • في الواقع هر وندن صكره اختلاف واقع اولوب
برخليفه حضور ايمدي • آخر الامر آخري انتقال ايلدي • ابوالمسلم رحمه الله
ايدربنم ايجون سيف ايله شهيد اولمق اولي در • مريض اولوب طبعا علاج ايتدن
و وفات ايدو اراذل و ادايي هائي وهوي ايله دفن ايتدن ديددي • خالد بن
الوكيد رضی الله عنه خسته اولوب صاحب فراش اولدي • ايندي يارب سنجون
حسابو غزا ايلدم وجود من بر شير بر بوقدر كه انده بر قلع و يا اوق و يا رخ
جراحي اولميه • شمدې بهاييم كي فراشده فوت اولم جو تا سق و مجرت
اودره اولدي • بكار صحابه اول مرتبه شهادت طالب ايديلر كه حثافنه
فوت اولمندن احتراز ايدز كودي **قال** الله تعالى • لا تختبن الذين
قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون • يعنى حق تعالى
مورد في سبيل شهيدا و لندي سز موفقي قيا من ايمك انلر احياء • حق تعالى
ليل و نهار در قلوب ايمان ايدز • نكتم سز طعام و شراب استعمال ايدرسز
انلر دعي الله تعالى احساندن طعام و شراب تناول ايدرلر • مر ويدز كه صحابه
بر قاي كسسه بخادت ايجون كيدر لركن قطاع طهرين ظاهرا و لوب مالدين غارت
و بر قاي كسنلري دعي قتل ايلديلر • ايجارندن بريي اخذ ايدو محكم بند ايلديلر
قتل ايدلر • ديشلري اولان ملعون ايتدي بوجا دي بن قتل ايدلر ديددي
رضا ويرد يلر مقوللرك يا ننه ايلدي • اول كسسه ايتدي الله تعالى حضرتدن
خوف ايتري سن • و بونا حق قتل اولان شهيد لرون حجاب ايتري سنك بلكر
شهادت ايدلر • مراي ايتدي بونلر ميتد شهادت و مركنه قادن اولسلر
بو خاله كير مر كودي ديددي • آني كود و يلر كه ميتك بري اياغ اوز ديه قاندي

قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ • كَحَمْسٍ نَحْسٍ • يَعْنِي بَشَرِيَّتَهُ بَشَرِيَّتَهُ يَمْنَعُ أَيْدِيَهُ • مَا نَقَصَ
 الْقَوْمُ عَهْدًا إِلَّا سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ عَدُوَّهُمْ • يَعْنِي بِرِقْمٍ عَهْدَ كَرِيْنِهِ وَيَمْنَعُ كَرِيْنَهُ
 طَوْسًا سَلَحَ قِيَامُ أَنْلَرَهُ دُشْمَنِيْنَ مُسَلَّطَ أَيْدِيَهُ • وَمَا حَكَمُوا بِغَيْرِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَّا
 فَشَاءَ مِنْهُمْ الْفَقْرُ • يَعْنِي بِرِقْمٍ اللَّهُ تَعَالَى نَكَ حُكْمَهُ خَالَفَ حُكْمَ أَيْلَتِهِ لِرَأْوَلٍ قَوْمٍ
 فَقَرَهُ مُتَبَلِّغًا أُولُوهُ • وَمَا ظَهَرَ مِنْهُمْ الْفَاحِشَةُ إِلَّا فَشَاءَ فِيهِمُ الْمَوْتُ • يَعْنِي بِرِقْمِهِ
 زَنَا وَفُسُقٍ وَخُورٍ جَوْقٍ أُولَسَهُ طَاعُونَ وَبُونُكَ أَمَثًا فِي أَمْرٍ اضْطَرَّ إِلَيْهِ مَوْتُ جَوْقٍ
 وَافْعٍ أُولُوهُ • وَمَا طَغَفُوا فِي الْكَيْلِ إِلَّا مَنَعَ مِنْهُمْ النَّبَاتُ • يَعْنِي الدَّقْدَقِي وَفَتْ
 يُونُكَ كَيْلٌ وَصَانِدٌ قَلْبِي وَفَتْ كَوْجُكَ كَيْلٌ اسْتَعْمَالَ أَيْلَسَارٍ زَمِينْدَنَ نَبَاتَاتٍ
 يَتَمَرُ حِطُّ أُولُوهُ • وَمَا مَنَعُوا الزَّكَاةَ إِلَّا جَبَسَ عَنْهُمْ الْمَطَرُ • يَعْنِي زَكَاةً وَبِرْمَةً
 يَغْمُرُ بِأَغْمَازٍ • بُولُشِي سَنَتَهُ بَشَرِيَّتَهُ يَمْنَعُ دُرَّ • صَدَقَ رَسُولُ اللَّهِ
 عَبْدُ الْمَلِكِ رَوَايَتُ أَيْدِيَهُ • رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَيَّهْدُ بِيَكِي بِلَقَبَيْنِ سَلِمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 يَدِي قَلْبِي هَدِيَّةً كَقَوْلِي • بَرِي ذُو الْفَقَارِ أَيْدِي • الدَّنْ أَلَهُ دُشُوبٍ آخِرِي
 رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ خَضِرَتُهُ كَقَوْلِي • دَوْنُ ذِي بَرِي بَرِي أَوْزَرِيْنَهُ كَيْدِي
 أَمْرًا يَلْدِيكَ ذُو الْفَقَارِ أَيْلَهُ ضَرْبًا أَيْدِيَهُ كَر • جَوْقٍ أَوْرَدِيْلَرِ جَنْدَانِ ثَابِتًا يَتَمَرِي
 آخِرُ بَيَّهْدِي • أَعْطَى الْقَوْسَ بِأَيْدِيهَا • يَعْنِي أَهْلِي النَّهْ وَيَرْكُ عَلَى رِضَى اللَّهِ عَنْهُ
 أَلْدِي • لِسْمِ اللَّهِ دِيُوبُ ضَرْبٌ أَيْلُكَ دَكَّةً دَوْرَتُ زَرَّةً كَمَا سَكْرَ قَاتٍ أُولُو رَجُلِي سِنِ
 قَطَعَ أَيْلُدِي • رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلِيَّكَ جِيْمَه سِنِ أَوْيُوبُ ذُو الْفَقَارِ رَجِيْ
 أَيْلُدِي • أَمْرًا يَلْدِيكَ ذِي جِيَالٍ أَوْزَرِنْدَهُ طَوْتُمْ كَرَضْرَبًا يَلْتِيَهُ • مُحَمَّدٌ خَيْرُ الْخَلْقِ
 بِرَطْرَفِي وَفَضْلُ بَرَطْرَفِي طَوْنُدِي عَلِيَّ رِضَى اللَّهِ عَنْهُ ضَرْبٌ أَيْلُكَ دَكَّةً شَوْبِلَهُ بِيْزِ
 كَسَدِيكَ طَوْنُدِي خَيْرُ دَارٍ أَوْلَدِيْلَرِ • أَوَّلُ زَمَانٍ اسْتَدَّ اللَّهُ الْغَالِبُ بَيَّهْدِي
 هَرُونُ خَلَافَتُهُ دَلَّ ذُو الْفَقَارِ مَوْجُودُ أَيْدِي • هَرُونُكَ اسْتَقَالِي كَيْجَه سِي ضَايَعِ

علي رضي الله عنه ايدُر • لا يزال الوجهُ كريماً ما غلبَ حياؤه • يعني حيا سي غاليه
 اولان وجهه لادم كريم اولور • ولا يزال الفُضنُ نصيراً ما بقي الحارؤه • يعني
 اغاجك قيوغني مادامك اوزرنده در نازه لكي كتمز • انا م شافعي رحمه الله بعداده
 ابو حنيفه زيارتنه كلدي صباغ نمازي ادا ايتد كده ابو حنيفه حيا ايدوب •
 جهمرايله سيمله ايتدي • وقوت دحي ايتدي حجابدن مذهبنه مخالفات ايتدي
فصل في الجهاد والشهادة ابن عمر رضي الله عنهما رسول الله صلى الله عليه وسلم
 حضرتدن روايت ايدُر **قال** عليه السلام • تكفل الله لمن جاهد في سبيله ان
 يدخله الجنة • يعني بر مؤمن ك في سبيل الله غزايه توجه ايليه الله تعالى حضرتي
 اول قولني جنته ادخاله تكفل ايدُر • ابتداء اسلام رايا من حمزة رضي الله عنه
 دفع ايتشدُر **قال** عليه السلام • الحارم في الحرب خير من الف فارس • يعني
 جنگده مدبر ادم ينك اتلورن خيردُر • آنكچون كد بركشي بهادر و غايت شجيع
 اولسه انجن اوج و حوت ادم قتل ايدُر • اما اهل تدبير بر عسكري منهنرم ايدُر
 هرون الرشيد عبد الملك بن صالح سردار ايدُر بيشمار عسكرايله كقاره
 ارسال ايلد كده ايتدي يا عبد الملك سن سنكله اولان قافله يه رئيس تجار كچي
 اكر دنج و فابنده ملاحظه ايدرسنك اقدام ايله والا اصل مالي ضايع ايدرسن •
 الحرب خدعة • جنگ چيله دُر • اسكندره ايتدي ادا ده يوز ينك •
 مبادر بهلوان وار دُر • اسكندرايتدي نعم ولكن الحمد لله برمد بر پير يوقدُر
 جمله سي قوت بطش و غلبه لرينه مغرور لورد فرست برمدريددي • علي
 رضي الله عنه معاوية ايله جنگ ايلد كده ابو هريره ايتدي يا معاوية طرا ايدُر
 ملك الموت علي طرفه دُر • معاوية ايتدي ايلكده هو ملك الموت • يعني
 ايتدي بلكه ملك الموت علي دُر • كثر و همدن مقابلتم قاور اولمادي

مَرِيدُ رُكَّه بَرَكْسَنَه يَزِيدِي دُرْدِي هَرُونَه كَوْدِيدِي • هَرُون سُوَال ايتدي
 حَرِيف ايتدي خَاشَا بِن مَوْسَى وَمَوْحَدَم • اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَاشْهَدُ اَنْ
 مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ دِيدِي • هَرُون ايتدي بُو حَرِيفَه سِيَا سَت كَر كَدَه كَه تَا زَنْدِي
 اُولَدُو غَن اَقْرَار اَيِدَه • حَرِيف ايتدي سَجَانِ اللهُ اَبْنِ عَمَك رَسُوْلُ اللهِ عَلِيهِ السَّلَام
 اِسْلَامَه كُلَّكَ اِسْلَامِي قَبُوْل اِيْلَكَ يُو ضَرْبِ وَسِيَا سَت اَيِدِي بَلَكَه رَجَبِي دِي
 اَيْتَمَش ايتدي • سَر خُوْد كَفَرِي اَقْرَار اَيِدُو كَ يُو ضَرْبِ وَسِيَا سَت اَيِدِي سَر دِيدِي
 هَرُون نَجَل اُولُوْب اَهْلَا ق اِيْلَدِي • عَلِي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَيِدُر • يَغَمُ النَّاصِر
 اَنْجَوَابُ الْخَاصِر • يَعْنِي اَدَمَه شَرِيف يُولَد اَشْدُر حَاضِر جَوَابَلَق • اَبُو بَكْر رَضِيَ اللهُ
 عَنْهُ اَيِدُر • لَيْنُ الْكَلَامِ خِرَاطِقُ الْكِرَامِ • يَعْنِي كَلَامِي مَلَا يَم وَفَكْر اِيْلَه سُوْلِي
 عَادَت كَر اَمْدُر اَبُو رَعَادِي دُر • بَرَكْسَنَه اَمَام يُو سَفَه صَقَالِي مَسْعَدَه سُوَال
 اِيْلَدِي • خَلَقَهَا سُوْدِي • يَعْنِي بِر مَقْلُوك اِيْلَه خَلَالَه • حَرِيف ايتدي قُوْدُرَم
 بِر خُوْش اَصْلَمَز • اَبُو يُوْسُف ايتدي اَحْشَامْدَن صُوِيَه يَا تُوْر صَبَا حَه دَك اَصْلَمَسُوْن
 دِيدِي • بَرَكْسَنَه ايتدي يَا اَمَام شَطَه غَسْل اِيْمُوْن كِي رُو كَم مَحْكَدَه يُوْرِي
 قَبْلَه يَه يِي تُوْجِيَه اَيْتَمَك لَازِم اُولُوْرِي • اَمَام ايتدي اُولُو سِي يُوْرِي شِيَا بَك
 اُولَدُو غِي طَرَفَه مُتَوَجِه اُولُو لَازِمْدُر • بَرَكْسَنَه دِي سُوَال ايتدي كَجَانَدَه نَدَا
 اُو كَنْدَه يِي وَيَا اَرْدَنْدَه كَتَمَك اَفْضَلْدُر • اَمَام ايتدي هَا ن اَوْسْتَنْدَه بُولْمَه
 نَرَه دَه كِيدَن سَك كِيْت دِيدِي **قَالَ** اَبُو حَنِيفَه رَحِمَهُ اللهُ • مَنِ اجَابَ السَّقِيَه
 بِر سَقِيَه بَرَسَنَه سُوَال اَيْلَسَه جَوَابَنَه جَوَاب وَبِر مَك سَفَاهَتْدُر • وَمَنْ سَكَنَ
 عَنْ جَوَابَرَنَه • سَكُوْت اَيِدِي جَوَاب وَبِر مَك عَاقِل وَتَنْبَه اَيْشِيدُر **فَصَلِّ**
فِي الْحَيَاءِ وَدِي اِنْسَانَم لَازِم وَكِر كَلِي اُولَانُك بَرِي دِي حِيَادُر **قَالَ** عَلِي
 السَّلَام • الْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ • يَعْنِي حَيَاء اِيْمَانْدَن بَر شُعْبَه دُر •

یعنی الله امر ایدوکی اوردده عمل ایله دیدی • هرؤن ایتدی حق تعالی بویه مشدد
 یساؤکم حرث لکم فانوا حرثکم انی نشتیم • یعنی دوجه لر بیکر سؤک مزده کردد
 بجه مراد ایدر سکر ایله ایدر دیدی • جاریه ایتدی الله تعالی بویه مشدد •
 فانوا البیوت من ابوابها • یعنی اوه قیوسندن بیکر بویه مشدد • هارون
 مراد ایتدی کجایع ایده • جاریه ایتدی • وفارالتور • یعنی تالنتور دن
 صوجقیدی حبض کورددم دیمک مراد ایتدی • خلیفه ایتدی • ساوی ای جیل
 بعضی من الماء • یعنی طاغنه جیقادم صودن پاکم یوقدد دیدی • جاریه ایتدی
 لا غاصم الیوم الا من رحم • یعنی الله رحم ایتدوکی کسنه بی طاغ فور تر مر
 هرؤن ناخید ایدو غایت تحسین ایلدی • ام افی نام بر عودت عایشه رضی الله
 عنہا یه کلوب ایتدی • یا ام المؤمنین بر عودت بی کناه بر کچک اوغلوغن قتل ایلمه
 خالی بجه اولور • عایشه ایتدی اهل نادون • بینه عودت ایتدی یا بر عودت •
 اولادندن بیکر بی پیک آدی قتل ایلمه آنک دخی خالی بجه اولور • عایشه بیلدی که
 مرادی کدویمه تقر بیدر • امر ایتدی بوملعونه بی طشره ایدر بردخی یا غه کلون
 دیدی • برکسنه ابو یوسفه کلوب ایتدی خرما تناول ایتدم نه لازم اولور •
 ایتدی یعقول • ایتدی بر مقدار صواجددم ایتدی یعقول • ایتدی نبید خرما
 ایله صودن خاصلدو بچون حرام دیر سر • ابو یوسف براوج طبراق ایله ضرب
 ایتدی • ضرر ویردی حریف دیدی یوق • بر مقدار صواجددی • ایتدی
 الم ویرمی حریف دیدی یوق • برکری بچ طودد دی کر بچ ایله باشنه اوردی
 حریف ایتدی یا امام زیاده الم ویردی • ایتدی نبید دخی بوندک مثالی در
 برکسنه امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه حضرتنه ایتدی مغرب ایله مشرق
 ما بینی قانچ کونلک یولدر • علی رضی الله عنه ایتدی شمسه بر کونلک یولدر دیدی

نعم يا امير المؤمنين بولكسنة نك خاتوني ايله اختلام اولدم ديدې • حريف تضرع
ايتدي يا امير المؤمنين بيم حقيقي بولكسنة دن ايلور ديدې • حضرت علي رضي الله عنه
امر ايلدي عصا كورديلر • حريفك الله ويردي • واول حريفه دغي امر ايتدي
كنشه قارشو طور ديدې • اول حريف كنشه قارشو طور غندن كولكه سي
دمينه وشوب كولكه سته حدا وويو امر ايتدي • خلق فراسته تحسين ايلديلر
حكاييت اولور كه متوكل خليفه نديمكرا ايله مضاجبت ايد دكن بيور ديكه
عثمان رضي الله عنه حضرتك اصحابي كندويه اهانت ايلد كارينك وجمي
بودر كه • ابوبكر رضي الله عنه خليفه اولد قده رسول الله عليه السلام
منبر شريفده مبارك ايقاريله باصوب طور جوغي قدمه دن بر قدم اشاغنده
طور دي • بعد عمر رضي الله عنه خليفه اولد قده ابوبكر رضي الله عنه طور جو
قدمه دن بر قدمه اشاغنده طور دي • اما عثمان رضي الله عنه منبرك اعلا سته
رسول الله عليه السلامك قدم شريفني برينه چيقي انكيون اهانت ايلد ايلور ديدې
اصحاب دن عبادت نام حاضر جواب ايدې • ايتدي يا امير المؤمنين عثمان رضي
الله عنه دعا ايتك اوزريكه لازمدر متوكل ايتدي نچون عبادت ايتدي
آنكيونكه هر كلان خليفه بر قدم اشاغنده طور ايدې • شدي جنابكر بو
ذراع قيونك ايجنه كوردوب آنده خطبه اوق لاورم اولور دي ديدې • هر ويدر
هرون الرشيد بر جاريه مدح ايتديلر كه كلام الهي حفظ ايتشد • واهل علم
اولوب حاضر جوابد جو • امر ايتدي كوردوب صاحبندن اشترى ايلدي
چون احشام اولدي • خليفه مراد ايلديكه جاريه بي فراشه الوب جماع ايد
امر ايتدي جاريه كلوب فراشه داخل اولد قده خليفه ايتدي • اجعل ظهرك
الي • يعني ارقه كي بري دون جاريه ايتدي • فانوهن من حيث امركم الله

اِنِّي احسن بيلوب ويزيرايلدم كه سز كره عدالت ايديه • وحقوقي كزي حق ايله
 كوره • اينديليما امير المؤمنين چونكه اهل حق بيوردن بصره يه وكوفه يه
 كوندرا ندره دجي احقاق حق ايلسون • مامون عزل ايلدي **فصل في**
المجوابات المسكته ودجي انسانه لازمدر كه كلامي تا مل وملاحظه ايدق •
 مكالمه ايليه • وجواب مسكته قندت تحصيل ايلينه • باخصوص ملوك •
 ووزرا مجلس كننده غايت لازمدر • مرويد كه رسول الله عليه السلام دار بقايم
 انتقال ايلد كده بر يهودي علي رضي الله عنه ايندي پيغيمبري دفن ايند كز
 لازم اولان بزبريكزه مخالفت اينتمك ايكن اولكون نزاع وجدال ايلديكن •
 علي ايندي ياملعون بزم نزاعم بنونده دكلدر • بلكه خلافته مستحق اولماي
 ملاحظه ايندك • واما سره موسى عليه السلام ايله دريا دن گج كزده دجي
 آيقار يكر ك صوبي كمدن • اجعل لنا الها كما هم الهه ديد يكن • يعني ياموسي
 بجه كه فرعون قوتي فرعونم تكري ديد بلسه امر ايله بز دجي سكا تكري دينم
 ديد يكن • يهودي ميهوت اولدي • وينه مرويد كه خلفا دن سليمان بن منصور
 برخا دجي النده بر عود سرايه كيدر دي • بز پير تولده مزبله لكده دانه
 دوشور دي • هان يردن قالعوب خادمك الذن عودي لدي وزمينه
 اودوب پاره پاره ايلدي • خادم اخذ ايدو سليمانم عزم ايندي • امر اينديكي
 قتل ايديه لر • پيا ايندي يا سلمان ابا واجدادك خطبه ده • ان الله يامر
 بالعدل والاحسان • وينه عن الفخشاء والمنكر • ديزلر دي سن نه منكر
 ايديه بي قتل ايدرسن ديد ي • سليمان نجل اولوب اطلاق ايلدي • وينه
 مرويد كه علي رضي الله عنه خلافتي زمانده بر كسنه بر كسنه بي اخذ ايدوب
 دعوي ايلديكي بوا دم بنم خا نوم ايله اهتلام اولدي ديد ي • علي شوال ايندي

یدیی کمسنه بزکجه ده وبر وقتده واقعه ده کوردیلر. وسؤال ایلدیلرکه
 جناب یادی نه مرتبه احسان ایتدی. احمد ایتدی جمیع اعمالی بر برعد ایتدی
 بوجمله سی الله تعالی نل احساندن علم احساننه شک اولمادی. آخربنم
 کلامی غیر مخلوقدردیدک. واول سبب ایلک مضراب اولدک آنلک مقابله
 ایلکوز مرتبه احسان ایتدم که آدی سی دخول خبندردیدی. الحمد لله تعالی
 جنت اعلا ده خوات حسان ایلک صفاده نیم دیدی **قال** علیه السلام. عدل
 ساعة خیر من عبادۃ سبعین سنة. یعنی بر ساعت عدل ایتک بیش سنه
 عبادته معادلدر. عثمان رضی الله عنه مخصوصه اولدوقده ایتدی بنم دوشلردن
 کیم اولاکه حجاب ایتیه بنم حالمی و مخصوصه ایدنلرک احوالی حق اوزره.
 بکاسویلیک تاندی بیلوب قصورم وارسیه معترف اولم. انضاردت
 بر کمسنه ایاق اوزره قالمق ایتدی یا امیر المؤمنین سن اول قوم اسافل
 سوزلوی ایلک مسامحه ایلدک. سنک مسامحه آنلرک زکوبنه سبب اولدی
 آنلر زکوب ایتدی. مجرم اولنلر نه جزا لازم ایکن غفلت ایتدک. قوت
 بولوب سنی سکت ایلدیلر. سنک آنلر اوزرینه ظلم وجودک حلمک زیاده
 لکیدر. ایتدی صدقت. بعده فتنه زیاده اولدوقده بر بر ایاعه قالمق
 ایتدی یا امیر المؤمنین حکم ده مشاوره جهله و اسافلک عاقبتی بودر.
 سنک وزیرک و وکیلک مجرب امود و مدیر کمسنه اولمق لازم ایکن مروان
 که جمع ماله محراب و سکا خیر سونیلک مراد ایدنلری شربیلدوب بو خالی
 بیلدوب. چکدو کلک ایکی شینک ندآمتی در. بری وزیرکک سوء تدبیر
 و بری سنک افراط اوزره اولان حلمک. عثمان صدقت دیدی. مامون
 خلیفه یه اهالی عراق وزیردن شکایت ایلدیلر. مامون ایتدی ارام بنیدم

طُورِدُ • عَلِمَانِكَ عَلِي • وَذَرَانِكَ عَدَلِي • صَلَاحَانِكَ عِبَادَتِي • اسْتَغْنِيَانِكَ سَعِيَا
 بُوَد وَدَرْتِ خَاصَّة كَم بُولَكَنه عَالَم مَعْمُور وَا بَادَا نَ اُولُور • مُلُوك حُكَّام عَالَم دُر
 عَلَمَا حُكَّام مُلُوك دُر جُو بُوَدِي • عَلِي كَرَمِ اللّٰهُ وَجْهَهُ خَفَرْتَن دَن سُوَال اِيْلِدِي
 عَلَمِي اِفْضَلْدُر مَالِي • بُوَد بِلَر عَلَم اِفْضَلْدُر • اِيْتِدِي لَر يَا اِيْجُون عَلَمَا بَاب
 اَمْرَايَه تَشْبِيْثُ اِيْدِر لَر • عَلِي رَضَى اللّٰهُ عَنْهُ اِيْتِدِي عَلَمَا مَنَفَعَت مَالِي بِلُور لَر •
 تَحْصِيْلِي اِيْجُون اَمْرَايَه مُرَاجَعَت اِيْدِر لَر • اَمَّا مُلُوك مَنَفَعَت عَلُوِي بِيْلَر لَر اَتَكِيْجُون
 عَلَمَايَه رَغْبَت اِيْتِمَز لَر • عَلِي رَضَى اللّٰهُ عَنْهُ اِيْدُر • مَن اَفَقِي النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمِ
 لَعْنَتُهُ مَلَايِكَةُ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ • بَعْضِ مَسْئَلَه سُوَال اُولُنْدُقْدَه جَمَلَن •
 بِيْلَدَن مَحَل اِيْجُون نَاسَ بِغَيْرِ عِلْمِ جَوَاب وِيْرِسَه كُوكْدَه وِيْرِدَه اُولَان مَلَايِكَه
 اُول كَسَنَه يِ لَعْنَت اِيْدِر لَر **قَالَ** عَلَيْهِ السَّلَام • اَجْرَاكُمْ عَلَيِ الْفَتَوَى اَجْرَاكُمْ
 عَلَيِ النَّارِ • يَعْنِي فَتَوَى وِيْرِمَكَه طَالِب اُولَه وَجَرَا ت اِيْدَه اُول كَسَنَه اَنَشَه
 جَرَا ت اِيْدُر • يَعْنِي قِيَامَت كُونَنده جَمْلَه دَن زِيَادَه مُعَذِّب اُولُور • اِيْمَرْدَن
 عَلَيِ الْبَلْبِي رَحْمَه اللّٰهُ سُوَال اِيْلِدِي كَم بَر كَسَنَه نَك اَغْزِيْنَه قِي كَلَسَه اَبْدَسْت
 لَازِم اُولُور جِي • اِيْتِدِي اُولِي اُولَان اَبْدَسْت الْمَقْدَر • اُول كِيْجَه رَسُوْل اللّٰهُ
 عَلَيْهِ السَّلَامِي وَا قَعَه دَه كُورْدِي • بُوَدِي يَا عَلِي مَا دَا مَك اَغْزِي طُولُوسِي اُولِيَه
 اَبْدَسْتِي بُوَز مَاز • نُوْمَدَن بِيْدَا وَا لُوِي اِيْتِدِي مَكْرَجَمْلَه فَتَوَى رَسُوْل اللّٰهُ
 حُضُورَه عَرَض اُولُور مَش • تُوْبَه اِيْتِدِي كَم بُوَد جِي فَتَوَى وِيْرِمِيَه • اَبُو حَنِيفَه
 رَحْمَه اللّٰهُ حُضْرَتَه خَلِيْفَه قَضَا تَكْلِيْف اِيْلِدِي • اِيْتِدِي قَضَا وَقْدَرَه رَا ضِي يَم
 اَلْمَا قَضَايَه دَكَل • اَخْرُجْت مَدِيْد حَبْس اِيْدُو دَا رِبْقَايَه اِنْتَقَال لَرِي زَنْدَانْدَه
 وَا قَع اُولْدِي • مَآ مَوْن خَلْق قُرْآنَه ذَاهِب اُولُوب اَحْمَد بِن حَنْبَلَه دِيُوَا نَنْدَه •
 اِيْكِيُو ز عَصَا ضَرَب اِيْتِدِي • اَخْر اَحْمَد اَخْرَتَه اِنْتَقَال اِيْلِدِي كَم مَشَاخ عَظْمَا مَدَن

او کسوز بر فقير دور • بيا ابي حيانده ايکن برون بکار بر غيف کوندي آنک
 شکر بن ادا همچون ولد نه تعظيم ايده رم ديدي • وبيت المال دن ويزمک اوزره
 عطا يعين بورد دي • رضي الله عنه **فصل في الدعاء** ودعي انسانه لا زمند
 کچه ده وکند زده جناب باري تعالي به تضرع و دعا دن خالي وليمه **قوله تعالى**
ادعوني استجب لکم • يعنى حق تعالى بوريد سز دعا ايک و بندن رجا ايک
 بن گريم الشان پادشاهم دعا کري مستجاب ايده رم • و مراد کري و پرورم •
 و دعا ايتم مستجاب اولدي ديميه • ذيراق حق تعالى هر شينه بروقت يعين
 ايتشد • امور وقتنه مره ورم در • چنان مؤمن دعا ايلسه جناب باري
 بوريد يا جبرئيل حاجتي تاخير ايليه • بن اول مؤمنک صدا سن استماع عند حظ
 ايده رم • منافق دعا ايلسه دنيا حقه دعا سي تيز مستجاب اولور •
 آنچونکه ملائکه عظام منافق صدا سن استماع دن متاذي اولور •
فصل في العلم والقلم ودعي انسانه لا زمند که تحصيل علمه سعي ايدي ترک
 ايميه • علم اشرف اشيا واعظم مخلوقدرا انسانک حيواندن فرق و امتيازي
 علم ايله در **قال عليه السلام** • يوزن مداد العلماء ودماء الشهداء فلا يفضل
 احدهما عن الآخر • يعنى رسول الله بوريد دي روز جزا ده علما نك مرگيلدي
 و شهيد کون قاندي وزن اولور • بربر کردن فرقلي اولماز • يعنى علما نك
 مرگي که قلدن کاغذ اوزرينه جاري اولور • شهدا نك في سبيل الله اقان قاني
 ايله برابر در • علما نك اول مرتبه سي مرتبه شهدا تدر • على رضي الله عنه ايد
 اقل الناس مرتبة اقلهم علما • يعنى الله تعالى قنده ناسک فنا سي و برامري
 علي و لما يند **قال عليه السلام** • قيام الدنيا بأربعة يعلم العلماء وعدل
 الوزراء وعبادة الصلوة وسخاوة الاستخياء • يعنى دنيا دورث سننه ايله

دَمِ كَلَه نَعْمَةُ اللَّهِ شُكْرِي اِذَا اَوْلَشْ اَوْلَمَاز • حَسَنَ بَرِ عِلِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا اَيِدُر
بَادِيَه دَه بَرِ بِيَرَه رَاسْت كَلَمُ بَرِ بِيَرَه خَاقُو فِي وَاَرَا حَوَالِي سَوَال اَيْتَم • اَيْتَمِي
بُو خَاقُو نَبِي مَز وَحَمَم وَنَم قَرِيدُر • عَالَم شَبَابَه بَرِ بَرِي مَز نَعَشُو اَيْتَم اَخِر كَلَم اَيِلَه
مَيَسَر اَوْلَدِي • زَفَات كِبَه سِي اَيْتَم بُو كِبَه اَللَّهُ تَعَالَى نَلَك اِحْسَانَه شُكْر اَيِدَه لَمْ
اَوْل كِبَه صَبَاحَه دَل شُكْر وَعِبَادَت اَيْتَم • اَيِرَسِي وَدَعِي اَيِرَسِي تَمِش كِنَه دُر
هَر كِبَه صَبَاحَه دَل شُكْر اَللَّهُ عِبَادَت اَيِدَه دُر دِي دِي • حَسَن رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
تَعَب اَيْتَمِي وَكَدُو يَمَهَابَت عَارِض اَوْلَدِي كِه سَحَابَدَن بَر صَدَا كَلَدِي اِسْمَاعِلَه
وَقَلِيل مَن عِبَادِي الشُّكُور وَهَذَا الشُّكْرِي • حَسَن بَرِ زَمَان بِي جُود اَوْلَدِي
اِفَا قَت بُولَد قَدَه خَيْر دُعَا رَجَا اَيْتَمِي • بِي رُوشَن خَيْر اَل قَالِد وَدَب دُعَا
اَيْتَمِي يَار دَب يَار دِن قِيَامَت اَوْلَد قَدَه بِن حَقِير بِي جَادَه قَوْل كِي حَسَنَت شَفَا
مَحْرُوم اَيْتَم كِه سَيِّد الشُّهَدَا دُر جُوب اَل يُو زَه سُو دِي • اَمَّا حَسَن رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
بُو خَيْر دُن مَثَال اَوْلُوب مَنزِل سَعَادَت لَرِي نِه نَزُول بِيُودِي لَر • جُوق مَدَت
بِكَبُوب زَهْر اَيِلَه شَرِبَت شَهَادَت نَوُش اَيْتَمِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ • وَدَعِي
اِحْسَانَن كُو دُو كِي كَسَنَم يَه خَيْر دُعَا اَيْتَم شُكْر دُر • مَن لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ
لَمْ يَشْكُرِ اللَّه • يَعْنِي بَر كَسَنَه خَلَقَ كَدُو يَه اَيْتَم كَلَرِي اِحْسَان لَر دِن بِي لُوب
شُكْر اَيْتَم سَه حَق تَعَالَى يَم دَعِي شُكْر اَيْتَم • عَلِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَر كُون صَحَابَه
كَرَام اَيِلَه مَسْجِد شَرِيفَه اَوْتَدُوب حُكُومَت اَو زَرَه اَيَكُن بَر صَبِي كَلُوب
مَسْجِدَه دَاخِل اَوْلَد قَدَه عَلِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اِيْلَاع اَو زَرَه قَالِقُوب اَوْل صَبِي
اَهْلَه وَسَهْلَه جُوب تَعَطُّمًا يَانَنَه دَعُوَت اَيْتَم وَحَال خَاطِر دِن سَوَال اَيِدُوب
عَظِيم اَكْرَام اَيِلَدِي • حَاضِر اَوْلَن اَيْتَم يَار اَمِير الْمُؤْمِنِينَ بُو كَمِيك اَوْغَلِي
دُر كِه بَوْمَرَبَه تَعَطُّم وَاَكْرَام اَيِدُر سُو دِي دِي • بِيُودِي كِه بُو وَلَد بَابَا سِي وَاَنَا سِي

بر عونت اهانته اوز دینه کول و کدی اصحابی متالم اولدیلر • بایزید ایتدی آلم
 چمک بز آتسه مستحق این • کول خود آتشدن آساندر دیدی • مذکور دکره
 بر کسینه اسن رضی الله عنہ ضیافته دعوت ایلدی • اسن اجابت ایدی قبول سینه
 وارد قد ایتدی ضیافتدن فارغ اولدم • اسن حوین منزلنه کلدی • نینه
 اول کسینه کلوب ایتدی طعام حاضر دبیورک • اسن نینه قبول وارد قد نینه
 رجوع ایتدی • و نینه دعوت ایتدی و نینه رجوع ایتدی • خود نجی مرتبه ده ایتدی
 یا اسن مرادم سنی امتحانند بتم اذیتمه صبر ایلدک تحقیق بیلدم که خلق عظیم
 ضاجی سن • اسن ایتدی حیف سکا که حسن الخلق ظن ایتدک • بوصفت
 کلیده دنجی بولور • دعوت ایتدک کلور د ایتدک کیدر دیک • صحابه
 کرامدن جعفر بن حفظه رضی الله عنه بریر ده اولوددی • فقرادن برقاج کسینه
 واروب مساف اولدیلر • عظیم رعایت و بالنفس خدمت ایلدی و اثناء خلا
 موسی علیه السلامک جناب باری ایلک اولان معامله و مکالمه سوبیلدی •
 جعفری بیلر لردی • ایتدی سنی غایت ابو آدم و ضیفنه رعایت ایدر کریم
 الشان بولدق • تولیدی یهودی اولیه ایدک دیدیلر • اما جعفر کندی کیم
 اولدوغن بیلر مدی • خاطر لری مغیرا و لمسون جو زیاده رعایتلر ایدو
 یوللادی اصلا متالم اولمادی **فصل فی الشکر** و دنجی انسان لار مذکره
 الله تعالی احسان ایلدوکی نعمتلرک شکرین ادا ایلک • قال الله تعالی
 وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ • شکر اوچ نوعدر • شکر باللسان • و شکر
 بالقلب • و شکر بالجوارح • کوز لرن شکر حرامه نظر ایتدک • و عیوب
 ناسی ستر ایتدک • اذ لرن شکر خلیفک معاین استماع ایتدک • اذ لرن
 شکر حرامه اوز اتمق • ایلرک شکر حرامه و اتمق در • یوخسه مجر شکر

جَنَّتْ طَالِبِي اَوْلِيَهٗ • بَلَكِهٖ اَللّٰهُ تَعَالٰى نَكَ فَضْلَ وَاحْسَانِي اَيْلَهٗ طَالِبِ اَوْلَهٗ • بَسْ
 بُوْعَبْدُ نَقِيْرَادِي وَازَلْ مِنْ النَّقِيْرِ • اِنْسَانَهٗ عَلِي وَعَلِي لَا اَدَمَ اَوْلَانِ اَشْيَايِ
 عِلْمَاءِ عِظَامَ وَاَوْلِيَاءِ كِرَامَ قَوْلَارِي اَوْزَدَهٗ سَلَكْ بَيَانَهٗ كَشِيْدَهٗ قِيْلُوْبِ مَقْبِيْدَ
 وَخُصَرُ لَوَا اَدَمَ اِنْسَانِيَهٗ فِي عِلْمِ لَا حَقَّ اَوْلَدُوْعِي مَرْتَبَهٗ بَيَانِ اَيْلَدَمَ • اَمِيْدُ دَكْ
 حَقَّ سَجَانَهٗ وَتَعَالٰى عَامِلِ اَوْلَانِ قَوْلَارِي يُوْزِي صُوْبِي حُرْمَتَهٗ كَمَا هَلُوْغِي عَفُوْ
 اَبْدُوْبِ كَنْدِي كَرَمَ وَاحْسَانِي اَيْلَهٗ دُوْزْجَا دَهٗ لُطْفَهٗ مَظْهَرِ اَوْلَانِ قَوْلُوْدَنْ
 اَيْلِيَهٗ آمِيْنَ **فَضْلُ فِي حَسَنِ الْخَلْقِ** حَسَنُ خَلْقِ اِنْسَانَهٗ اَوْلَانِ اَبُوْ خَصَلَتَكَ •
 وَاَبُوْ صَفَاتَكَ دُرُ • لَا رَمْدُ دَكْ خَلْقِ عَالَمَهٗ طُنْ حَسَنِ اَيْدِي كَسَنَهٗ فِي خَوَادِ كُوْرْمِيَهٗ
 وَاَيْدَا وَمَكْرُوْهَهٗ تَحْمَلُ اَيْلِيَهٗ • حَقَّ تَعَالٰى قُرْآنَ عَظِيْمَنَدَهٗ • رَسُوْلُ اَللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامَهٗ
 وَاِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيْمٍ بَعِيْدِي • حَسَنُ خَلْقِي اَللّٰهُ تَعَالٰى مَدَحَ اَيْتَشُدُر • وَهَبْ
 بِنِ مُنْبَهٗ رَضِيَ اَللّٰهُ عَنْهُ اَيْدُرْ بِرَكْسَهٗ قَرَفِ كُوْنِ بِرُصْفَتِ اَوْزَرَنْدَهٗ اَوْلَسَهٗ •
 اَوْلِ صِفَتِ كَنْدِي يَهٗ طَبِيْعَتِ اَوْلُوْز • رَوَايَتِ اَوْلُوْرُ كِهٖ اَبْرَاهِيْمَ بِنِ اَدَهْمَ دَعَمَ اَللّٰهُ
 بِرِصْحَرَادَهٗ مَقَابِرِ كَنَارَنْدَهٗ جُلُوْسِ اَيْتَشِ اَيْدِي • بِرِجَنْدِي آتِ اَوْزَرَنْدَهٗ كَلُوْبِ
 اَيْتِي بُوْخَرَا بَاتِكَ شَتْلَكِي بَرَهٗ دَهٗ دُرُ • اَبْرَاهِيْمَ مَقَابِرِي كُوْسْتَرْدِي • جَنْدِي
 قِيَاْسِ اَيْتِي كِهٖ اسْتَمْنَزَا اَيْدُرْ اَلْنَدَهٗ اَوْلَانِ عَصَا اَيْلَهٗ اَوْرُوْبِ بَاشِيْنِ يَارْدِي •
 اَبْرَاهِيْمَ اَيْتِي يَا يَكْتِ حَقَّ تَعَالٰى خَضَرْتَنْدَنْ رَجَا اَيْدِرْمَ كِهٖ سَكَا جَنَّتْ دُوْرِي اَيْلِيَهٗ •
 جَنْدِي فِكْرَهٗ فَاْرْدِي وَآتَنْدَنْ اَيْنُوْبِ يَانَنَهٗ كَلْدِي • وَاَيْتِي بِنِ سَبِيْ ضَرْبِ اَيْتِيْمَ
 سَنَ بَكَا خِيْرُوْعَا اَيْدِرْسَنَ • اَبْرَاهِيْمَ اَيْتِي اَكْرَسَنَ بِنِي ضَرْبِ اَيْتِيْمَكَ تَوَابِهٖ نَايَلِ
 اَوْلَا دُرْمَ سَنَ بَكَا اَحْسَانِ اَيْتِيْمَكَ بِنْدِي اَحْسَانُكَ مُقَابِلَهٗ سَنَدَهٗ سَكَا جَنَّتْ رَجَا
 اَيْتِيْمَ • جَنْدِي اَيْتِيْمُ كِي اَيْشَهٗ پَشْمَانِ اَوْلُوْبِ تَوْبَهٗ وَاسْتِغْفَارِ اَيْدُرْ اَبْرَاهِيْمَ خَضَرْتَنْدَنْ
 بِيْعَتِ اَيْلَدِي • بَايَزِيْدِ سَبْطَايِي دَعَمَ اَللّٰهُ دَرُوْشِيَانِ اَيْلَهٗ بِرِ مَحْلَدَنْ كُجُوْبِ كِيْدِرْ كَنْ

جَنُوبَ وَصُولَ طَرَفِي شِمَالٍ • وَأَمَامَ وَوَرَأْسِي قَبُولَ وَدُبُورَ • وَأَنْفَ سَيْ يَلَدُ وَاصْوَا
 رَعْدَ • وَفَرَجَ نُورَ • وَعَمَّ ظِلْمَ • وَبَكَامَطَرَ • وَضَحَكَ اشْرَاقَ شَمْسَ • وَبَقَطَهُ
 حَيَاتَ • وَتَوَمَّ مَمَاتَ • وَأَيَّامَ صَبَا دَبِيعَ • وَأَيَّامَ شَبَابَ يَازَ • وَأَيَّامَ
 كُھُولَ خَرِيفَ • وَأَيَّامَ شَيْخُوختَ شَيَادَرَ • بُو وَجْهَ عَالَمَ اسْفَلَهَ دَخِي مَشَا
 وَآرَدَر • كَذَلِكَ طَبَايِعَ حَيَوَانَاتِ دَخِي انْسَانَدَهَ مَوْجُودَر • بَعْضِي انْسَانِهَادَر
 وَشَجِيعَ اُولُو دَارِ سَلَانِ كِي • وَبَعْضِي جِيَانِ وَوَهَامِ اُولُو طُوشَانِ كِي • بَعْضِي
 مَتَمَلِّقِ اُولُو زَهْرَهَ كِي • بَعْضِي تَكْبَرِ اُولُو قَبْلَانِ كِي • بَعْضِي مَانُوسِ اُولُو
 حَمَامِ كِي • بَعْضِي حِيلَهَ كَاذِ اُولُو دَلَكُو كِي • بَعْضِي سَيِّدِ وَآوَاهِ اُولُو قِيُونِ كِي
 بَعْضِي عَجُولِ اُولُو آهَوِ كِي • بَعْضِي غَرِيزِ النَفْسِ اُولُو ذَنْبِلِ كِي • بَعْضِي خَسْبِ
 اُولُو جَمَلِ كِي • بَعْضِي جَاهِلِ وَمُعَانِدِ اُولُو حَمَارِ كِي • بَعْضِي زَكِي وَعَالِمِ
 اُولُو فَرَسِ كِي • بَعْضِي كَنْدِي تَحْسِينِ اَيْدِ طَاوُسِ كِي • بَعْضِي اَحْسَنِ اُولُو
 بَالِقِ كِي • بَعْضِي تَكَلَمِ وَآخِذِ اُولُو ضَفَدَعِ كِي • بَعْضِي حَرَكِ اُولُو خَزِيرِ كِي
 بَعْضِي شُومِ اُولُو بَقُوشِ كِي • بَعْضِي مَبَارَكِ اُولُو طُوطِي كِي • بَعْضِي فَايْدِهَ لُو
 اُولُو مَخْلُوقِ كِي • بَعْضِي ضُورَكَارِ اُولُو فَاوَادَهَ كِي • انْسَانَدَهَ جَمِيعَ صِفَاتِ
 مَوْجُودَر • اَنكِچُونُ حَقِّ سُبْحَانَهَ وَتَعَالَى قُرْآنِ عَظِيمَدَهَ بِمُورِ مَشْدُوكِ
 لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِي اَحْسَنِ تَقْوِيمٍ • فَتَبَارَكَ اللهُ اَحْسَنُ الْخَالِقِينَ • وَانْسَانُ
 خَلَقَ اَيْدِي طَرِيقِ هِدَايَتِ وَطَرِيقِ ضَلَالَتِ كُو سَتَرْدِي • وَالذِّينَهُ اخْتَارَ حُرِّي
 وَبِرْدِي تَاكِ جَنَّتِ وَجَهَنَّمَ خَالِي قَلْبِيَهَ • بَسِ انْسَانُ كَامِلِ وَآيِبِ عَالَمِ
 وَعَاقِلَهَ لَا رَمْدَر كُنْدِي نَفْسِي عَجَزِ وَفُضُولِيَهَ بِلُوبِ جُرْمَتَهَ مَعْرِفِ اُولَهَ
 وَعِبَادَتَهَ تَكَا سَلِ اِيْمِيَهَ وَطَاعَتَهَ مَغْرُورِ اُولِيَهَ • وَكَثُرَتْ عَصِيَانِ اَيْكَهَ رَحْمَتِ
 اَللّٰهُدَنْ مَا بُوَسِ اُولِيَهَ كِهَ اَللهُ تَعَالَى نَكْ رَحْمَتَدَهَ نَا اَمِيدِ اُولُفِ كَفُورَر • وَعَمَلِي اَيْكَهَ

جو • بری دخی نفس مطمئنه در • نفس مطمئنه بر نور مقدس الهی در که جوهر
قلب اودینه فایض اولور • بوجه اوزره نفس لوامه نفس مطمئنه اولور •
آنکچونکه صاحبیه لوم و تقرب ایلله توبه واستغفار ایتدوب رحمت حقه قریب
ایدور • نفس عالم اصغر در که عالم اکبرک مثالی در • ونفسه اولان عجایب
وغریبی الله تعالی دن غیری بیلر • مکر قوللندن راسخون فی العلم اولان
اولیاء الله مطلع اولار • بدن انسانده یدی فلکک نظیری • باش وایکی
الذ وایکی فخذ وایکی ساق • واون ایکی برجک نظیری • کوزلر و قولقلر •
وبرونلر و اغز و کوبک و سیلان و زوج اولان سنا فذلک لایدر بری شمالی
وبری جنوبی در بوج کبی • کواکب سبعة سیاره نلک نظیری بدنده اولان •
یدی فوتدر • بصو و سمع و ذوق و شتم و نطق و لمس و فم کبی • عقده راس و ذنبک
نظیری بدنده اولان صحت و غایت • و امراض و سقامتدر • و وجودده اولان
حرکات قوت کواکب حرکاتی و صلوع و غروب • و موت انسان غروب کواکب •
و جسدده عقل فلکده شمس کبیدر • و علم قمر کبیدر • شمسدن قمر نیجه نور اخذ
ایدرسه کولک علم عقله مستلزم در • عقل اولدقچه علم اولماز • بدنده
ارواح فلکده ملائکه کبیدر که طرفه العین الله تعالی به مخالفه ایتمز • بدنک
عالم علوی به مشابیهتی بوجهت ایلله در • عالم سفلی به مشابیهتی جسد زمین
کبی در • جسدده اولان کجکلر زمینده اولان طاعلر کبیدر • کجکلر
ایچنده اولان ایلکلر طاعلرده اولان معدنلر کبی در • اما بطن دریا
مثالدر • و امعا و عروق اقرصولر و جدر و لدر کبیدر • و لحم خود تراب کبی در
واللذ و انقلر زمینده اولان شجرلر کبی در • واللرده و انقلرده اولان
پر مقلر شجرلرک والذی کبی در • و وجه مشرق و قفا مغرب و ضاع طرفی

پس معلوم اولسونکه روحی زمینده و سما و آتده اولان مخلوقات غن و بخی
و دیوئی دهمهم الله ایراد ایلد کلهی اوزده سلت تحریر کشیده قبلنوب اعجب عیبت
اولان وجود انسانی حسب الامکان بیا نه شروع اولندی • سلطان انبیا
و سندا اولیا و انقیاء • محمد المصطفی صلی الله علیه و سلم حضرت پیورده که
مز عرف نفسه فقد عرف ربه • یعنی هر کس نه که کندی نفسی بیه • تحقیق
اول کس نه ربی بیلور **فصل فی معرفه النفس** حکما ایتر نفس اول قوتدر که
وجود انسانک مدبریدر • وجوده اولان قوت جزئیة نفسک خالی در
روح قانک لطیف بخاریدر **اما** اهل سنت و جماعتدن محققین علما ایدرلر
روح حیاند که قالب مخصوصه ایداع اولمشدر • انسانک روح و نفس
جسدنک مجموعی در • الله تعالی بر بر لرینه مسخر ایتشددر • نفس و روح جسد
بر دن حشر اولورلر • بر بر لرندن مفارقت ایتملر • وارواح مخلوقه در که
الله تعالی خلق ایتشددر • بعضیلر قدم روحه ذاهب اولمشدر • و لکن
خطاء عظیمدر • ما سوی الله جمیع اشیا مخلوقدر • امام فخری رحمه الله ایدر
اهل حقیقت یاندره نفس عبدک اوصافدن و افعال و اقوالدن صفت
مدوحه و صفت مذمومدر • نفس ایله روح مثالی ملائکه ایله شیطان
کی در • ملک و شیطان اجسام لطیفه دن مخلوق اولماده بر آریاکن ملائکه
امثال و امار الهیه ایله مغز و سکر ایلدیلر • اما شیطان معانده و مکابره
ایله مهان و مدبر اولدی • پس نفس اوچ تسمدر • بری نفس ناده در که
اخلاق ذمیه در • شهوت و غضب و کبر و حرص و حسد و مجل و ریا
بری دخی نفس لوآمرور • نفس لوآمه اولدر که صاحب نفسیا ایدو رحمت حق
دورا اولدندره لوم ایدر که حیفا افعال ذمیه سببی ایله رحمت حقدن محروم اولد



وَرَسِّ يَمِينٍ وَلَا يَمْنَةً اُولُو رُ • سُمُومَةٍ نَافِعَةٍ • وَرَسِّ اُولَانٍ وَلَا يَمْنَةً سَامَ
يَلِي اَهْلِي سَنَةً تَابِثًا يَتَمِ • اَنْكُحُونَ يَمْنَةً سَامَكُ تَابِثًا يُوَقِّدَرُ **مِثَالُهُ**



يَقْطِينُ قَبَاقُ مَشْهُودَرُ • حَضْرَتِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اَيَّدُرُ • قَبَاقُ غَايَةِ لَطِيفِ
طَعَامِ دُرُ • قَلْبِدَنْ خُرْنٍ وَغَمِي اِزْآلَهُ اَيَّدُرُ • خَوَّصِي بُودَرُ كِهْ اَوْزَاقِي اُوزْدَمِ
سِيكَكَ قَوْمَازَ • اَنْكُحُونَ يُوْنُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَطْنِ حَوْتَمَنْ جَبْقِدْقَدَهْ حَقَّ تَعَالَى
حَضْرَتِكَ اَمْرِيْلَهْ اُوزْدَمِيَهْ قَبَاقُ يَتُوبُ سَايَمِ اُولْدِي • وَجُودِيَهْ سَكَّكَ قُنُوبُ
مَشَقَّتِ جَمْسُونِ جُو • تَمَامًا فَرَقَ كُونِ قَبَاقُ سَايَمِ سَنَدَهْ اُولْدِي • مُبَادَكَ
بَشَرَهْ سَيِّ تَمَامِ قُوْتِ بُولْدَقَدَهْ قَبَاقُ خِرَانِ اُولُوبِ قُوْرِيْدِي • حَضْرَتِ سُلْطَانِ اِنْبِيَا
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ • اَفْضَلُ اطْعَمَهْ دَرِ يُوْبُورْدِي وَهَذَا **مِثَالُهُ**





هَلِيُون طَاغَلَرْدَه اُولُور • شَيْخ رَيْشِن ايدُر اوزا قِي طِيخ اُولُوب اِيچِرْلَسَه
 وَجَع ظَهَرَه وَعَرَقَ الشَّيْءَ فَايِدَه ايدُر • مُحَذَّر وَمُسْكِرْدَر • حَكَايَت اُولُوه
 اربيل طَاغَلَرْدَه جُوق اُولُور • اَوَّل زَمَانْدَه اُولُطَاغَلَك عَامِلِي تَنَاوَل
 ايدُر دِي • وَشَرَابِن ايدُر مَلُوكَه هَدِيَه كُونْدَر دِي • اَمَّا بَرَكُون بَرِيوَك مَقْدِير
 تَدَاوَل ايدُر بَرَدَابِيَه يُوَكَلْدُوب عَرَاقَه كُونْدَه دِي • مَكْر يُولْدَه بَرِيوَك عَرَب
 فَطْعَن زَاه ايدُر اَلَه كِير مَزَلَر دِي • يُوَكَه زَاَسْت كَلُوب اَخَذ ايتدِيلَر • وَكُور دِيلَر
 بَرَكْدِيَز بَنَانْدَه • هَر بَرِي قِي جُوق اَكَل ايلدِيلَر • بَر سَاعَتْدَن صُكْرَه جُمْلَه مَنَه
 اَسْمَال غَارَض اُولدِي اُول مَرْتَبِيَه وَآر دِيلَر كَه حَرَكْتْدَن قَالدِيلَر • يُولجِي دِلْمَت
 كَلُوب اَحْوَال دِيْنَه مُطْلَع اُولدِي • وَعَجَلَه اَوَزَرَه عَرَاقَه كَلُوب وَزِيرَه خَبَر
 وِير دِيلَر • آدَمَار اَسَال ايدُر جُمْلَه سِنِي بِي تَاب وَبِي دَرْمَان دَوَه كَرَه يُوَكَلْدِي
 شَهْرَه كُفُور دِيلَر • چَار مَوْدَه هُوَلَا سَكَا دِي هَلِيُون جُونْدَا ايتدُوب جُمْلَه سِن
 قَتْل ايلدِي • غَمَايَت اِيلَه مَسْهَد بَنَانْدَه • اَمَّا نَفْعِي جُوقْدَر **وَهَذَا مَثَالُهُ**



هِنْدِيَا مَشْهُود بَنَانْدَنْدَر • حَضْرَت عَلِي كَرَمَ اللّٰه وَجْهَه بِيُوَر دِي
 هِنْدِيَا اَوْرَا قَنْدَه جَنّت صُوْنِيْدَن بَر طَمْلَه صُو وَآرْدَر • اَمَّا اِيچِي اُولُور
 وَلَكِنْ جَمِيع اَمْرَا ضِ سُوْزَاوِيَه تِيَه وَصَفْرَاوِيَه تِيَه نَا فَعْدَدُ خُصُوصَا عَمَايَه بِجَرْدَر **مَثَالُهُ**



نَاغْرَه تَنَابُلِي قَائِي زِيَادَه اِيدِر • شَتَادَه قِيُون نِسَه لَبِي غَايَت جُوق اُولُو •
بِهَق وِبرَمِي كِيدَه رُو • هَاضَم اُولُو مَعْدَه نِه زِيَادَه فَايْدَه سِي وَاَرُو • **مِثَالُه**



نَسْرِي لَطِيف رَايَجِي نِي بِنَا تَدُر • وَجَم اَنَسَامَه وِبَا شِ آغَر نِسَه فَايْدَه اِيدِر •
عَضَادَه سِي قَوْلَعَه قُونَسَه طَرُش قَدِي مِي زَالَه اِيدِر • وَفَوَاق وَخَنَاقَه فَايْدَه اِيدِر • **مِثَالُه**



نَفْعِي شَهْوَرُ بِنَا تَا تَدُنْدُر • شِنْج رِبَشِي اِيدِر • مَعْدَه نِه زِيَادَه قُوَت وُيُز •
وَفَوَاقِي تَسَكِين اِيدِر • وِبَاهَه اَغَانَت اِيدِر • وَبَطْنَدَه اُولَان دِيْدَانِي •
اَخْرَاج اِيدِر • كَل اِيلَه اَكَل اُولَسَه • شَهْوَت جَا مِي حَرَبِك اِيدِر •
اَمَّا فَايْدَه سِي جُوقَد • وَمِبَارَك بِنَا تَدُر • **وَهَذَا مِثَالُه**

ما هو دانه حب الملوك ديروز • اول دحي استسقاينه نافعدر • ودحي اچم
مفاضل و عرق الشا و قولنج و نقرين مرضدينه فايده ايدز • مسن
طاوق صوبي ايله و يرلسه • بخدا و لش بلغي اخراج ايدز **و هذا مثاله**



مرزنجوش لطيف دايحه لي بيا تدر • شنج ايدز استسقاينه و عسربوله و دي
مغصه نافعدر • و يلا نك دهرنه برزد دحي تر يا قدر • ازاله ايدز **مثاله**



ناردين سنبل دومي در • كماله استعمال ايدر لر • امراض عينه فايده ايدز
و برزد دحي فالج و لقوة يه دحي فايده ايدز • و بول و حصى ادرار ايدز **مثاله**



نرجس رسول الله عليه السلام بيور • مسن قو خوسي برص و جذام مرض انساندن
دفع ايدز • نرجسده جنت صورندن بر طمله صو و آردر • بر كسنه شتم ايلسه
برص و جذامدن امين اولور • باري كسنه ده برد فعه شتم ايتك لاوندر **مثاله**

ماذريون مشهور بنا مدد. ايکي درهي انسانا هلاک ايدز. حميره خلط اولو
 نهر جاري يزد و گستردن اول ايدن بالقلد سرخوش اولوب گدولري صواوژرينه
 خروج ايدزلر مشفقتر ال ايله صيدا اولوزلر. استسقا مرضنه فايده ايدز
 مذکورده که خلفا عصر نه مداينه بر مشهور کسنه استسقا مرضنه مبتلا
 اولوب اطبالر علا جندن عاجز و فارغ اولدیلر. کذي دغي حیاتندن نوميد
 و مايوس اولدي. کذويه ايتدي شمدن صکره اضلا پر هيز اتمم کواکم
 نه مراد ايدز سه تناول ايه رم ديددي. اما بر کسنه بر کون با زاره چکر که
 کوز مش صتارد دي. بو خسته کسي طلب ايدز چکر که دن آلدی و وافر تناول
 ايتدي. وجودينه تاثير ايدز اوچ کون اسمال ايلدي. شول مرتبه که بلکه
 اوچيوز دفعه طشره چيقي. قددي کون با مر الله تعالى شيشلوي کيدو.
 مرضندن خلاص ولدي. اطبالر کلوب سؤال ايلدیلر که مرضنک دفعنه
 سبب نه اولدي ديدیلر. اول کسنه ايتدي چکر که آلوب يدم سبب بودز
 ديددي. پس چکر که صتان آدي بولوب سؤال ايتدیلر که چکر که بي نه محلدن
 جمع ايلدک بزه کوستر که واروب کوره لم ديدیلر. اول کسنه دغي اطبالر
 آلوب چکر که جمع ايلدو کي محلي واروب کوستردی. اطبالر کوردیلر جمله اول
 يرك او ي ماذريوندن. بيلدیلر که چکر که ماذريون ميش معلوملري اولدي
 بوندن صکره ماذريون اطبالرينده مقبول اولو استسقا به علاج ايلدیلر.
 اما زياده سي مهلکد رغایت استاد کرکد که تدريج و وزن ايله ويره لر **مثاله**



طبعی لاری اولان مجلی قطع ابدی لر • بهیوت اولو اول کسنه اصله خیر آد اولماز



لوبیا بکوره دیر لر تناولی اخلام ردیه کوسترد • لکن بدنه قوت ویزد •
طمت و بولی اذرا دایلد • و حیض و نفاس قانن قطع ابدی تنقیه ابدی **مثاله**



لینوف طیب الرائحه دز • اکثر صوامچنده بنت ایدز • کچه ایله اچیلور
و کندز اولور • کولکده قوریدو آتسه قونسه یمنز نوم کورد • و رایحه
باش آغریدز • شهوتی زیاده ایدلکن مینی قوریدز • اکلی باهه ضعف کورد **مثاله**



ماش معروف دز • بزری مضردز • انسانی هر وجهله ضعیف ایدز •
بدنه هزال کورد • لکن خاردز امراض بارده اصحابنه فائده ایدز **مثاله**



البَلَاب جبل المساكين دجی دیر لر اغاجلوه صار یلور • اودا قی صداعه فافدر •
خل ابله صداع مزمنی ازاله ایدر • لینی بدننه اولاشغری دوکر وقله فی هلاک ایدر



لسان الحمل قودبی قولفی دیر لر • کوی دیش اغرینین کیده رد • مرچک ابله طنج
اولوب اکل ابیس لر صرعی دفع ایدر • وحمای دبعه دجی فایده ایدر **مسأله**



لسان العصار سرجه دلی دیر لر بر نوع شجر نباتد • شیخ ایدر خفقاته فایده •
ایدر • وناهی زیاده نفیج ایدر • ودجی جماعه غایت قوت وبرد **مسأله**



لقاح یروع دیر کلری نباتد • کوی انسانه مشابه آرکچی ویشی بی اولور •
جميع اعضایی موجود بولور • اورام صلیبه وحنادیر وامراض صعبه یه •
فایده ایدر محدرد و دخرکی سکران ایدر • شیخ ایدر العیاذ بالله برعضوی
قطع لازم اولان کسنه یه اوج درهم لقاح ویره لر بر ساعت مرودندن ^{مکبر}



ككواسه بر نوع نباتدز • فراسه قونسه رايحه سندن براغيث فراد
ابيد • وسكران كي قالوب بلا مشقه اخذ اولنور **وهذا مثاله**



ككود شيخ ايدز صوبي بيله وجه مسيح اولسه كونه صفا كودز • زياده سورسه
صارولي كودز • عضاريه كوده جلا ويرز • معجوبي بغايت نافعدر **مثاله**



كماه تود كيه مانند ديرلر • زمين التده قمرل تاثيرندن حاصل اولوز قوي
ارضدن خواهر بنجه حاصل اولورسه كماه ديجي قوت ارضدن قمر تاثيريله پيدا اولوز
كماه ايدز كماه اخراج اولميتو بر زمان زمين التده قالسه لايد افعي اولوز ككاده
برده بتن اولي در اغاج التده بولنان صافي زهرور • زيتون اغاجي التده بين
مهلكدز شيخ ايدز قلع وعسربول وعرق الشمار صابرين كودز • لكن صوبي كوده جلا



اُولُوْد • مَهَق وَبِرَصَه طَلَه اُولُسَنَه اَزَالَه اَبِدَر • وَيَلَدَن اَصْرَسَه زَهْرَبَن اَزَالَه اَبِدَر •



كَرْمَن بَنَت مَشْهُوْدَر • نَكْهَه بِي لَطِيف اَبِدَر • مَلُوْك مَقَرَبِي اُولُنْدَر تَنَاوَل اَبِدَكِه
اَغْزَلَر بِي زَايْجَه سِي مَعْلُوْم اُولُسُوْن بِي • شَهْوَه يَا بِي بَصِيْح اَبِدَر • شَيْخ اَبِدَر دَاء
مَغْلَب مَرْضَن دَفْع اَبِدَر • جَرَب وَتَوْبِي يَه نَا فَعْدَر • كَرْمَن اَهْل اَبِدَر مَكْسَنَه بِي
عَقْرَب صَوْسَه هَلَاك اَبِدَر • اَنكِجُوْن عَقْرَب شَرَنْدَن خَوْف اُولُنَان يَرْدَه كَرْمَن
اَكْلِي جَاوَز دَكَلَد • بَزْدِي اسْتِسْقَايَه وَغُسْر بُولَه وَفَوَاقَه نَا فَعْدَر اَزَالَه اَبِدَر **مِثَالَه**



كَوْثَا بَنَت مَعْرُوْفَه • بَدَنَدَه اُولَان عَلِيْظ يِلْدَرِي تَحْكِيْل اَبِدَر • وَخَفَقَان مَرْضَن
بَغَايَت نَا فَعْدَر دَفْع اَبِدَر • وَبُوْلِي اَدْرَا زَا اَبِدَر • وَمَقْضُ شَدِيدِي اَزَالَه اَبِدَر **مِثَالَه**



كَزْبَرَه شَيْخ اَبِدَر تَا زَه سِي نُوْم كُوْدَر • وَكُوْدَه ظَلَمَه اَبْرَاث اَبِدَر • يَا بَسِي شَمْ بُوْتِي
زِيَادَه اَبِدَر • وَاَكْثَارِي مَنِي بِي قُوْر بِيْدَر • نُوْم وَبَصِلَد زَايْجَه سِي دَفْع اَبِدَر **مِثَالَه**

کاو زبان لسان تو در در • شیخ ایدر زیاده مفر حد در • سوز آبی دفع ایدر •
 و قلبه فرح گورد • و غلیظ اولاسده لری حل ایدر • وردی خلط لری بدن خارج
 ایدر • با خصوص آبی غایت مفر حد در • و جمله شربت لردن خاصه سی جو قدر **مثاله**



کحان مبادک بنام در • لطیف لباس لرد و لور • کحان آثوابی بدنی سمین ایدر • خصوصاً
 که اصحاب مزجه بخاره نیاز کونارنده کینه کر زیاده فائده سی وارد در • بزری
 باش اغریسینه فائده ایدر • غسل و فلفل ایله استعمال اولنه منجی زیاده ایدر **مثاله**



کمرات ایکی نوع در • بزری بشا و بزری بنجی در • شیخ ایدر اکله مدامت ظلمت
 عین گورد • و صداع اتزال ایدر • بواسیه فائده ایدر • الیبتا ایدر صاحب الحان
 اولنر تصفیة صوت ایچون تناول ایدر لر • زیاده فائده ایدر **و هذا مثاله**



کمرسنة مرجک کبی بنام در • صا دیوم مایلد اولور • و طبعی مایش ایله مرجک بیندن

بَرَقِيي گوكي نك عَصَا رَه سِي اَوْ زَا م حَادَه يَم وَ قَوْلَا قِ آغَرِي سَنَه بَغَا يَت مَافَقْدُر
 بُسْتَا يِي سِي بَرَكْسَنَه اَكَل اَبِي سَه عَقْلَه اَحْتَلَه لُ كَوُرْدُر • وَ جُون وَ خَنَاقِ اِيْرَا ش
 اِيْدُر • شِيخ اِيْدُر نَقَرِي س اَوْ زَرِي نَه طَلَا اُولَسَنَه فَا يْدَه اِيْدُر • وَ وَجُوْدَه
 اُولَان يِلْدَرِي تَحْلِيْل اِيْدُر • وَ اَسْكِي كُو زَا غَرِي سَنَه زِيَا دَه فَا يْدَه اِيْدُر **مَثَالَه**



تَنْبِيْط كَر نَب دِيْد كَارِي نَبَا تَدُر • اَوْ دَا قِي شَجَرِي اِيْلَه دُو كَلُوْب يَغِي سَحِي اُولُوْر
 غِي وَ حَرِي اُولَان كَشِي نَك اَلَنَنَه سُوْر لَسَه غِي وَ حَرِي اَزَا لَه اِيْدُر • وَ مَنِي زِيَا دَه اِيْدُر



قِي صُوْم رَا حِمَه سِي لَطِيْف نَبَا تَدُر • بَرَقَرِي نَك كَحَا رَنَدَه نَبْت اُول قَرِي مَه نَه قَدِي لَه
 وَ اَرِي سَه هَلَا ك اُولُوْر • وَ طَشَرَه دَن يِلَان وَ اَخْل اُولْمَا د • شِيخ اِيْدُر بَرَكْسَنَه نَك
 مَقَابِلِي تِمَسَه قِي صُوْبِي بَرَقَا ج كَر طَلَا اِيْلَسَه بَدُر • سُوْمَه زِيَا فَقْدُر • نَا يْدُر دَهَرِي دِي غ



قشای مشهور نبت دُر • بر دِی بوی اذرا را ایدر • و لونه زیاده حسن و یرد
و عطشی ساکن ایدر • حرارت صفرا یی کیده رَد و **هَذَا مِثَالُهُ**



قرطم قرطبی قحان لبن و غسل ایله خلط ایدر و تناول اولنسه سقنغوز
بدلیدر • زیاده تقوی و آردر • اما چکی بهق و کلپی ازاله ایدر **مِثَالُهُ**



قشای بری بیان خیاری دیر لر • بر صه زیاده نافعده • مداومت اولنوب اکل
و طلا اولنسه از زمانده ازاله ایدر • و دِی قروح و بی صلاح ایدر **مِثَالُهُ**



قنب بر نوع نباتدُر • اطباء ما بیننده مشهور و متعارفده • فلفل کی سیوه
اولور • حبی عصرا اولنسه دهنی چقار • بر نوعی بری و بر نوعی دِی نباتی دُر



فَوَيْجُ بَرْنَوْغِ بِنَا بَدَرُ • جَرَبِ وَحَكَمِ نَرِ فَايْدَهْ اَبَدَرُ • لَكِنْ مَبْنِي بِي كَسَرِ اَبَدَرُ •
بُو كَرِ كِهْ ضَرْدِ عَظِيمِي وَآرْدُونِ • صَارِ يَلِقِ وَاسْتَسْقَامِ مَرْضَلَرِنِيَهْ فَايْدَهْ سِي وَآرْدُونِ **مَثَالُهُ**



قَتَادَ اَكْرِي دَكَلِي بَرْنَوْغِ دَكَنْدَرُ • عَرَبِ طَايِفَهْ سِي بِرْمَحَالِ نَسْنَهْ يَرِ كِهْ سَعِيدُ •
فَايْدَهْ سِي اَوَّلَمَعَهْ حَرَطِ الْقَتَادِ دِيرَلَرُ • سَعَالَهْ وَدِيَهْ مَرْضَنَهْ فَايْدَهْ اَبَدَرُ **مَثَالُهُ**



قَطُنُ پَنَبَهْ اَعَا جِي يَدِ اَبِي عَصَا وَلُوبِ اسْمَالَهْ مُبْتَلَا اَوْلَانِ كَسْنَهْ يَرِ وَبِرْلَسَهْ •
فَايْدَهْ اَبَدَرُ • پَنَبَهْ سِي اَكْرِنَا عَمِ اَبِيَهْ بَدِي سَمِينِ اَبَدَرُ • حَشَنَهْ اَبِيَهْ هَرَالِ كَنُورُ •
جَمْعِي حَلَنْدَهْ تَفْرِيقِ اَوَّلَمَقِ كَرِ كَنْدَرُ • لَبَاسِي مَشَاجِجِ وَمَبْرُودِنِيَهْ فَايْدَهْ اَبَدَرُ **مَثَالُهُ**

ايدن كسنه في عقرب اوردسه تاثير اينم. اگر عقرب اوز دينه بر پارچه قوتب
مونسنه في الحال هلاك ايدز. و ذاء ثعلبه مبتلا اولان كسنه تناوله مدا
ايلسه شعري بتر. و د في صار يلغه مبتلا اولان كسنه بش كون عضاده سن
تناول اينسه بد نندن با مر الله تعالى زايد اولور غايت مجربا نندن. قوتب
نجي زياده سيكه قوت باهي حركت ايدز. و د في جمله سملره نافعدر **مثاله**



قرنج بقله الحما د ير لر انكچون كه صومري اولان محلله نبت ايدز. كوز
اغريسنه و بواصر مرضنه نافعدر. بر كسنه تخمدن الوب خل ايله شربتيكه
مداومت اينسه ابدى صويم ميل اينم. انكچون قد ماء عرب اعتبار ايدز
شربنه مداومت ايدز لودي. وسنه ده برد فعه صواجر لودي. حمايه
غايت نافعدر. صوابله ايجلسه باهي قطع ايدز. خل ايله زياده ايدز **مثاله**



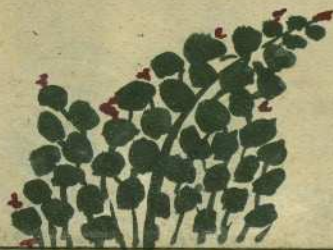
فخنكست بر نوع بنا دز. ورق لري زيتون ورقنه مشابه اولور. اما
استعمال اولنان و د في وشكوفه سبيدز. لوفي پاك ايدز. انسانك
بد نندن ضعفي كيده دز. شربي كبني زياده ايدز. و لكن ميني قطع ايدز
باشي البته قيوب نوم اينسه اختلام اولماز. و خاندن حشرات و ضرر ايدز **مثاله**



عدس مرجمک مشهور دُر • شیخ دبشین ایدُر روزِ مره مدّومت ایدُر تَنّا وَلَندهُ
جَدّامِ مرخّی کُودُر • وکوزک نوزین ازاله ایدُر • مرجمک صوْی حَنّا ف
مرضنه فایده ایدُر • سونو ایلکه خلط اولنوب نفرتسه طلاء اولنده فایده ایدُر **مثاله**



عنب الثعلب نبت مشهور دُر • دلوکواز و میه برلر • آفون کبی محمد دُر • هربت
درهی قاتلد جنون احداث ایدُر • غصایه ایلکه اکحال اولسنه بصره قوت ویر **مثاله**



فجل نبت مشهور نور بدُر • جشار دبی کُودُر • سببی بودر که معدّه ده اولّا
فضلایت ردیه بی یرندن قویا دُوب امعایه سورد • زایجه اولی فضلّا تکدُر
یوخسه خلک دکلدُر • قوی قوّه باهی زیاده ایدُر • وهاضم طعا مدُر •
معدّه بی پاک ایدُر • اکله مدّومت معدّه بی اصلاح ایدُر • قوی تَنّا وَلَندهُ



شونید محمد بن زکریا ایدر شونید طنج اولوب صوبی اوہ صا جلسہ نقد برائیت
وآر بیه هلاک ایدر • بہق و برض مرضلین از آلہ ایدر • و زکام اولان کسنہ
سحق ایدر شم ایلک نہ افندہ جام اغاجی الہ قیناد و مضمضہ اولسنہ و جم اسنانی ^{ایدر}



صغیر مشہود در • مضمضہ اولسنہ و جم اسنانی ساکن ایدر • مذکور د کہ
اوقلی کرپی و کلجک فحان بونلری یلان صوفسہ • صغیری بولوب تنا اول
ایلد کارندہ دہردن آنکھ خلاص اولورلر • و دخی ستمہ تر یاق اکبر در **مثالہ**



طرخون بنت مشہود در • فحان اغز دہ چکنسہ حس طبعی کیدہ در •
آذن حلو و حامض فرق اولماز • و شہوی قطع ایدر • عاقر قرحا خود
طرخون جبلی کو کیدر • محل ایلک طنج اولوب اغز دہ بر مقدار طوتلسہ •
دیش اغز بسین از آلہ ایدر • لکن هضمی ثقیل وردہی در **وہذا مثالہ**

شقایق النعمان لاله دیرلر • کوفه ده ابتدا نعمان بن المنذر با عجه سده بنت ایدو
نعمانک والده سبی استی شقایق ایدو • اول خاتون نعمان کوفه دی • اول سبیل
شقایق النعمان دیرلر • شمس ایله معاد ورا ایدو • کوندن آچیلور و کچه
منقبض اولور • جربه و قروحه نافدر • اما بر نوع بیاضی اولور بهقه طلا
اولسنه ازاله ایدو • شقایق النعمان صوبی ایله ماء ورد خلط اولوب بیاض
شیاب اوزرینه رش اولسنه لطیف قرمز ایدو • قوریدقه نیه بیاض اولور **مثاله**



شلم نود کیده شلم دیرلر • شهوة وقایع مجربک ایدو • نقرس اوزرینه طلا
اولسنه نفی غمید • بر جومک طرفک نصفه دکن صما قوب شلم تخنی عسل ایله
خلط اولوب عرس اولسنه • حاصل اولدقه شلم نفی عسل کی لذیز اولور **مثاله**



شلم بنت معروفدر • بر عضوک اوق ویا فور شوم طوقوب اچنده قالسه
شیلجی دق و عجین ایدو اوزرینه قویه لر • بر کون طودقه هر نه قدر عجب
ایسه اخراج ایدو • اکز کربت ایله بهقه طلا اولنه فایده ایدو **مثاله**

شجره شیخ ایدر باهه ضرر دیرد • ماء مبی فی قصان ایدر • قطع استانه معین در
حیات ازاله ایدر • لکن ایکی در همی سم قاتلد ز هلاک ایلد **و هذا مثاله**



شجره مریم بخود مریم دیرد • ز کام بارده و کوزه صونز و لکنه نافعدر
اما کوی قوآ فی دفع رفع ایدر • واجنه بی اسقاط ایدر **و هذا مثاله**



شعیر علی رضا الله عنه ایدر • رسول الله علیه السلام بیود و بیک شعیری
خطه دن خلق ایشدرد • سببی اولدر که جبریل علیه السلام آدم علیه السلامه
جنتدن بغدادی کفدوب ذراعت امر ایلدی • آدم علیه السلام ذراعتنه بشلدی
حوادجی به مقدار الوب استدیکه ذراعت ایدر آدم منع ایلدی • حوامصره
اولوب ذراعت ایلدی • بغدادی یرینه ارپه بتدی • جبریل علیه السلام ایدر
حق تعالی بیوردی سنک و اولاد کک دنیا ده نفقه لوی بودر • صاحب فلاحه
ایدر • اوزوم صلقومن ارپه ایچنه دفن ایلکدر هنر قدر طهره سه فاسد
اولماز • اخراج اولند قدره کالاول تاده اوزوم بولنور • شیخ ربین ایدر
حل ابله نفرسیه طلا اولنسه ازاله ایدر **مثاله**

شقایق النعمان لاله دیر لر • کوفه ده ابتدا نعمان بن المنذر با عجه سنده بنت ایدو
 نعمانک والده سبی استی شقایق ایدی • اول خاتون نعمان کوفه دی • اول سبیل
 شقایق النعمان دیر • شمس ایلده معاد ورا ایدر • کوندز آچیلور و کچه
 منقبض اولور • جرعه و قروحه نافعدر • اما بر نوع بیاضی اولور بهقه طلا
 اولسنه ازاله ایدر • شقایق النعمان صوبی ایلده ماء ورد خلط اولنوب بیاض
 ثیاب اوزدینه رش اولسنه لطیف قرمز ایدر • قور یوقده نینه بیاض اولور **مثاله**



شلم نور کیده شلم دیر لر • شهوة وقایح محرک ایدر • فقر نس اوزدینه طلا
 اولسنه نفی عظیمدر • بر چو ملک فلک نصفه دکن صما قوب شلم مخفی عسل ایلده
 خلط اولنوب عرب اولسنه • حاصل اولدوقده شلم نفی عسل کی لذیز اولور **مثاله**



شلم بنت معروفدر • بر عضو که اوق ویا قور شوم طوقوب اچنده قالسه •
 شلمی دق و عجین ایدو اوزدینه قویه لر • بر کون صودوقده هر نه قدر عمیق
 اسیه اخراج ایدر • اکز کوبت ایلده بهقه طلا اولنه فایده ایدر **مثاله**

زعفران نبت مشهور د لونی حسن آیدر. و نوازی منع آیدر. و باهه قوت ویرد
و قلبه فرح کورد. بر کس نه خوف نناول اینکسه صحت کورد. اما بردهدن زیاده
سمد ز انسان بی هلاک آیدر. زعفران اولان منزله یلان داخل اولماز **مسئله**



سداب نبت مشهور د رگو کر جین برجنه قوشنه سفوف قریب اولماز. باشد اولان
نوازی منع آیدر. حقیقانه نافعدر. و دخی صدی تنقیه آیدر **مسئله**



سوسن نبت مشهور د رگو کر جین برجنه قوشنه سفوف قریب اولماز. باشد اولان
نوازی منع آیدر. حقیقانه نافعدر. و دخی صدی تنقیه آیدر **مسئله**



شبستان نبت مشهور د رگو کر جین برجنه قوشنه سفوف قریب اولماز. باشد اولان
نوازی منع آیدر. حقیقانه نافعدر. و دخی صدی تنقیه آیدر **مسئله**

برسیاه عقرب بریله نلک اوزدینه چیدی اوروب هلاله ایش وری کپیردی
 ابله عقربی اوروب هلاله ایلدی • اولیلان نشاط و سرور ابله اشیانته کیدی
 ایرتسی بنه اول وقتده اولیلان خروج ایدوبی مهتابا کلوب و اغرندن بر مقدار
 تخم نوشید و آن اوکنه قیوب و قویب کیدی • مکر نوشید و آن زکام و ایمه مبتلا
 اولوب علاج پذیر اولمش ایدی • امر ایدی اول تخم قیوب ذراعت ایلدی
 زمانه کلدکه ریحان طهره ایلدی • تخم بر حریره قیوب بر قاق کون شم ایلدی
 امر الهی زکامی زایل اولجواصله انبی قالدی • بواصه نافع و رغای فی قطع ایدر **مسئله**



ریباس مشهور بنا تدور حکما ایدر ریباس تا ایدر عدن حاصل اولور • شیخ
 ایدر طاعون ریخته فایده ایدر • و بصری حدید ایلر و سکری و غشیانی ساکن ایدر



ساج ساج هندي دیرلد • اطبا اعتبار ایدرلد • شیخ ربین ایدر •
 لسان الله قولسه نکمه فی لطیف ایدر • و جمع فلی دفع وادر از ایلر **مسئله**



خبري خطيد که الوان و اورا في مختلفه اولور. شهي دماغ بارور رطبه
فايده ايدور. و ريباع غليظه بي تحليل ايدور. و طبعي اذرا ايلر **وهذا مثاله**



رازيانج نبت مشهوره در ايکي نوع اولور. بري يبا في و بري بستان في تازه سي
بو لي اذرا ايلر. سده في فتح ايدور. يبا في سي مشامه ده اولان حصاني ازاله
ايدور. و حميات عتيقه بي کيده در. و بدن دن يکله في سورور. و بصري قوي
قبيلور. يکله شتاده زمين ايجنده قالدقه کوزلرينک نوري زائل اولور.
روي زمينه جقدقه رازيانج بولوب کوزلرين سوردر امرالهي کالاول اولور **مثله**



رمانج مذکور در که اول زمانه معروف وکل ايدري. نوشيروان زمانده
شهرت بولدي. سبي بوايد که نوشيروان برکون دفع مظالم ايجون تحت
جلوس ايدو حکومت ايدروي. برکون بر عظيم يلان سر برک التدن ظهور ايدري.
وزرا بي قالقوب استديک که قتل ايدو لر. نوشيروان ايدري دنهار انجمنک
طن ايدر که بويلان مظلومدر شکايي واردور. امر ايدري آشياني اودينه وادير

حُكْم قِيَاد دُرْدِي • بَعْدَه قَوْبِدُو دُشْمَن يُوِي اَوْز دَرِيَنَه فَوَز لَرْدِي • دُشْمَن
 كَلُوب حَاضِر اِيَر بُولُوب آت وَقَاطِر لُوبِيَنَه وَدَوَه لُوبِيَنَه يَدُور لَرْدِي • اَوَل
 كُون كُوب اِيَر سَتِي جِلَه آت وَقَاطِر وَدَوَه لُوبِيَنَه هَلَاك اَوَلُورْدِي • بِيَاَدَه
 قَالِد قَلَرْنَدَه وَارُوب قَتْل عَام اِيَدُو هَلَاك اِيَدُو لَرْدِي • **وَهَذَا مَثَالُهُ**



خَمِشَم بَر لُوع بِنَا مَدُر • جَمْع اِيَدُو دَفَن اِيَدُو لَر مُتَعَقِّق اَوَلُور • اَمْدَن صُكْرَه
 اَخْرَاج اِيَدُو لَر • اَوَل قَدَر سِيَاه خَضَاب اَوَلُور كِه بَر سَنَه مَمَام حُكْم اِيَدُو لَر • **مَثَالُهُ**



خِيَار حَمِيَّات مُحَرَقَه يَز نَا فَعْدَه • اَمَّا بَار دُر دُكِيچ مَضْم اَوَلُور • زِيَادَه مُضَرَّر
 ضَرُوبِي هَر وَجِهَلَه وَآخُذَه • بِالضَرُوبِي زَيْت وَطُوز اِيَلَه كَر كَدَر • **مَثَالُهُ**



قُوَّةُ بَاهِدَةٍ سَقَنُورٍ مَقَامُهُ طُوْرُزْ • خُصُوصًا كِهْ شَرَابِ اِيْلَهْ اِسْتِعْمَالِ اَوْلَنَهْ **مَسْأَلَهْ**



نَخَعِ الْكَلْبِ بَرْتُوعِ بِنَانْدُرْ • اَوْرَامِ بَلْفَمِيَهْ فِي تَحْلِيلِ اِيْدُرْ • بَوَاصِرِي فَتْحِ اِيْدُرْ •
اَحْبَا اِيْدُرْ تَارَهْ سِي بَاهِي زِيَادَهْ اِيْدُرْ • يَا سَبِيْ طَعِ اِيْدُرْ • **وَهَذَا مَسْأَلَهْ**



خَطْبِي شَيْخِ رَبِّيْسِ اِيْدُرْ • بَهَقِ اَوْرَزِيَهْ طَلَا اَوْلَنَسَهْ اِزَالَهْ اِيْدُرْ • بَرْمَشَقَالِي
قَوْلُجِي اِزَالَهْ اِيْدُرْ • بَاشِ عَسَلِ اَوْلَنَسَهْ شَعْرِي غَايَتِ مَلَامِ اِيْدُرْ **مَسْأَلَهْ**



دَقْلِي دَفْنَه دِيرِلِرْ • شَيْخِ اِيْدُرْ دَفْنَه يَبْرَاجِي بَرَاغِيْتِي قَتْلِ اِيْدُرْ • وَهْمَلِكْدُرْ
اِنْسَانِ وَجِيَوَانِ وَدَوَاتِي هَلَاكِ اِيْدُرْ • رَوَايَتِ اِيْدُرْ كِهْ مَلُوكِ عَجْمِ زَمَانِ اَوْلَنَهْ
دُشْمَنَكِرِي جِيْلَهْ اِيْلَهْ هَلَاكِ مُرَادِ اِنْبِيْلَرُ قَتِي جُوقِ شَعِيرِ جَمْعِ اِيْدُرْ دَفْنَه يَبْرَاجِي اِيْلَهْ

حالی اؤنده طودر • محمد بن زکریا ایدر خردلی یلان اینسه قولسه یلان هالک اولور
خردل و جی تنقیه ایدر و حمای ربعة فایده ایدر • و وجع مفاصل و عرق النساء ضمد
اولسه نافعدر • بر مقدار خردل آج شرب اولسه زهنی پالک و طعام اشتهاسن کئودر **مثله**



خس نور کیده مارول دیرلر • صاحب فلاحه ایدر جمل بیره سی دق اولوب ایچنه
مارول محجی و یاقله و رشاد محجی قونوب بر چقوره دق اولسه بر کؤدن اوچ نوع
حاصل اولور • مارول مرسر لخی قطع ایدر • و یاچی قطع ایدر • و نوم کئودر
• شیخ ایدر جوق تناول اینک کوزه ضعف کئودر **وهذا مثاله** • •



خشناش بیاض و سیاه اولور • بیاضی سعاله نافعدر • غسل ابیه ماء منی زیاده
و سیاهی نوم کئودر • عصاره افیون اولور محذره و جمیع اوجاچی ساکن ایلر شربا و طلا



حصه الثعلب بر نوع نبات در ثمره سنه حصه الثعلب دیرلر • تشح و فایده نافعدر •

ایندو بغدادی اکل استدر دی • چنگه آدم بر یوزینه نزول ایلدی • سیکانید
 علیه السلام بر حبه خطه کوردی دوه قوشی میطره سی قدر • استیدی ای آدم
 سنک و اولاد کک رز فی بودر • و جبریل علیه السلام آدمه ذراعت امر بی تعلیم
 ایلدی • خطه بی ذراعت استیدی فی الحال بتوب بغدادی اولدی • و طاشدن دگر منی
 تعلیم ایدو اوز ایلدی • بعد تالو بی تعلیم ایدو و حیز ایتکی و ملجی کوسر ووب
 حمیره القا اولمش بی تعلیم استد که آدم اتمک بشروب تناول ایلدی • تا ادریس
 علیه السلام زمانه دکن بغدادی دانه سی دوه قوشی میطره سی قدر اولوردی •
 بعده روی زمین اوزده قان کوکوب فسادل اولدجه صغیر اولدی • یوسف
 علیه السلام زمانه کک میطره سی قدر ایددی • آندن صکر طرف به طرف
 قاندر و فسادل زیاده و اشکاده اولوب بغدادی شمدیکه حالت اوزده اولدی مثاله



خریق نبت مشهوره دایکجه رهیمی ستم قانلدن • خل ایله طبخ اولبو اذن تقطیر اولسنه
 و جعن از آله ایدر • و قوت سمی زیاده آید • خل ایله مضغه اولسنه و جع اسپاد فغ ایدر



خردل نبت مشهوره • خردل اوزوم شیره سنه القا اولسنه غلیظ اندن منع ایدر

اَوُجْ كُونِ اسْمَآلِ اَوْلَدِي حَيَاتِدَنْ مَآيُوسْ اَوْلَدُقْ • قُورْدُ بَنِي كُونِ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى
 يَا قَ اَوْزْدِي نِهْ قَالَقُوبِ خَلَا صَ اَوْلَدِي • لَكِنْ بَرْدِ رَهْمَدَنْ زِيَادَهْ سِي مُهْلَكْدَرْ •
 عَرَقِ الشَّوْ وَتَقْرِيسِ مُرْضَلَرِنْ اِزَالَهْ اَبَدَرْ • **وَهَذَا مَثَالُهُ** • •



حَنَطَه كُتُبُ تَقَا سَيَرْدَهْ مَذْكُورْ اَوْلَانْ جَسَدَهْ آدَمْ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَنَا اَوْلَدَنْ
 نَهْ اَوْلَدُو بِنِي حَنَطَهْ دُرْ • فَجَانِ آدَمْ عَلَيْهِ السَّلَامُ احْسَنُ صُورَتِ اَوْزْدَهْ مَخْلُوقِ
 اَوْلَدِي • جَمِيعِ مَلَايِكَهْ آدَمْ حَسَنُ وَجْهَانِ وَهَيْئَتِ وَوَقَارِ بِنِ تَمَاشَا وَسَيَرَانِ
 اَبِدُوبِ نَعْبِ اَبَدَرْ كُورْدِي • حَقُّ تَعَالَى يُوْمِدِي يَا آدَمْ جَنَّتِ طَعَامَلَرِي جَسْمَلَهْ
 حَلَالْدَرْ تَنَا وَلِ اَيْلَهْ الْمَلَايِكَهْ شَجَرَهْ مَرَهْ سَنَدَنْ زَهْمَا ز تَنَا وَلِ اَيْمَهْ جُو تَبْنِيَهْ
 اَيْلَدِي • ابْلِيسُ بَرْتَلِكِي آدَمِي اضْلَالَهْ بَرَسَبِ تَفَكَّرْ اَبَدَرْ كُنْ بُوْنَهْ وَتَبْنِيَهْ
 اسْتَمَاعِ اَيْدِي هَر وَجْهَلَهْ شَادْ وَحَرَمِ اَوْلَدِي • كَذُوْبِي اَبَدِي اِنْسَانْدَا اِنْسَانِ
 اَيْلَهْ اِنْسَانِيَا نَدَنْ مُرْ كَبَدَرْ • بَرَسَنَهْ يِي كُورْسَهْ اَلْبَتَهْ اَكَا مَآ نُونِ اَوْلُورْ •
 اَمِيْدَمْ بُوْدَرْ كِهْ بُوْسَبِ اَيْلَهْ اضْلَالِ اَيْدِي جَسَدَنْ اَخْرَاجِ اَبَدِي رَمْ • بُوْنَدَنْ قِيَّاسِ
 اَوْلْمِيَهْ كِهْ ابْلِيسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَرَادَهْ اللَّهُ اَوْلَدُ حَنَطَهْ دَاخِلِ اَوْلُوبِ آدَمِي اضْلَالِ
 اَيْمَكِهْ قَادَرِ اَوْلَهْ • بِسْ آدَمْلِكْ رُوِي زَمِيَنَهْ نُوْزِلِ اَيْدِي خَلِيْقَهْ فِي الْاَرْضِ •
 اَوْلَسِي اَزَلِ اَزَالَدَهْ مَقَرْدِ اَيْدِي • بَعْدَهْ حَوَا مَخْلُوقِ اَوْلَدُ قَدَهْ ابْلِيسُ يَلَا مَلِكِ
 اَنْجَرِيَهْ كَبِرُوبِ جَسَدَهْ دَاخِلِ اَوْلَدِي • اَيْدِي اَوْلَا حَوَا يِي وَآنَدَنْ آدَمِي اضْلَالِ

خلبه نبت مشهور در • شیخ ایدر مطبوخی صوفی صافی ایدر • و دهنی آس آبله شعله
 نافعدر • و اناد قر و یمنع ایدر • و بدنک را یمنع لطیف ایدر **و هذا امثاله**



حمص نبات مشهور در • شیخ ایدر اکلی حسین وجه ایراث ایدر • دهنی قوی به
 نافعدر • دقتی قروح حبشه بی صلاح ایدر • و نبقی او جاع ضربی از آله ایدر



خندق اعشاب بدن بر فوع او تندر • شیخ ایدر صرعه و وجع خوابه نافع در
 برزی بهیج نایه ایدر • تخمدن او ج حبه صاحب حایم او ج کون ویر لسه باذن الله
 تعالی دفع ایدر • بعضی ایدر جرب گویند • لسع حیه یم نافعدر **و هذا امثاله**



حنظل ابو جهل قار پوزی دیر لر غایت آجو و زهر در • قاضی ابو علی ایدر •
 برنجاریم مزو آرا ایدی • جوق زمان زمان او یوب حرکتن قالمش ایدی •
 استماع ایدی که حنظل تنقیه دماغ ایدر • او ج حنظل گویند تناول ایدر •

عرق النسيان وجرته شرباً وضاداً نافعه • والله تعالى اعلم • **وهذا مثاله**



حرشف فارسيده كنكرد ير لر • او جاع مفاصله نافعه • داء ثعلبي زال
ايدز • و نفع ابطي زاله ايدز • ادرار بول ايدز • وباهي زياده ايدز **مثاله**



حرمك قولنج مرضنه فايده ايدز • شنج ايدز او جاع مفاصله نافعه • حرمك سكر و پره
خرمكي • شراب غسل و ماء راز ياخ خوردن ايدز اكل اولسته قوت بصري زياده ايدز



حسك برنوع بنت در • يلان دلو كي قريته فوسنه خروجه قاده و لماز قوت باهي
زياده ايدز • سمو مجدي دفع ايدز • طنج اولنوب صوبي آوه صاچلسه براغوني جمله هلاك ايدز



جرز ها و ج عسل ایله طبع اولوب کونده بيش درهم تناول اولسه باهه
 زیاده قوت و برز و طبع یار دی تلبین ایدر • مشایخه اعانی جو قدر پیر
 بغایت نافعدر • تخم فینا و عودک التند بخور ویرکسه جنبی اخرج ایدر **مثاله**



حاج بر نوع شولک طویلدر • خرسان و لا یسند و تخمین دیرلر • سعاله
 نافعدر • طبعی تلبین ایلر • عطشی ساکن ایلر • و بطنی اطلاق ایلر **مثاله**



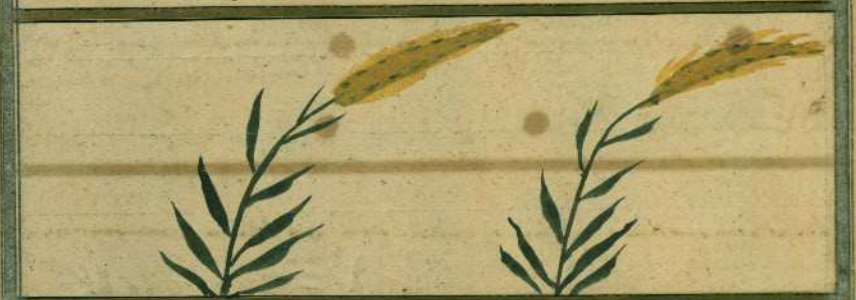
حاشا نبت معروف مشهوردر • اطبا استعمال ایدرلر • قوت بصری حفظ
 ایلر • و مثانیه قوت و برز • واداد بول ایلر • اکثر باطاش اوزدنده بتر **مثاله**



حرف سید اندر اطبا بیننده متعارفدر • قوت ذهن و ذکاکی زیاده
 ایدر • و باهی تهج ایدر • عصاره سی شعری حفظ ایلر • شنج و شیش ایدر



جاوردوش دخن تور کیده خرده طار و دیر لر • صاخب فلاحه ایدر • دخن
ذراعت اولنان تارلا فاسد اولوب اضلاع صالح اولماز • مکره چوق زمان
خالج طوره طومق ايله صالح اوله • شیخ ایدر خرده طار و تسکین و جاعه ضااحه جید



جر جیر باقله دد • علی رضی الله عنه ایدر برکسته جر جیر اخل ایدو یا نشه
جذا ملق بطننده حرکت ایدر • صاخب فلاحه ایدر اکشی اناری طتلو ایتک
مراد اولنسه • جر جیری دق ایدو و انارین کوکین آجوب و کلش جر جیری
کوکلری اوزرینه دوکوب اورت لرمیوه طتلو اولور • صاخب فلاحه ایدر
برکسته جر جیری سخی ایدو سکر و دهن با ذام ایلک مجوبینه بدرسه •
زیاده محبت ایدر که بر ساعت مفارقته قادر اولماز **هندامتاها**





ترمس مضر بقله سی دیر لر شیخ ایدر برص و بیهقه نافه عرق السایم ضماد
اولسه فایده ایدر بولی اذرا ایدر نفیع ترمس ابله بنت اولسه دیاب خرا ایدر



نوم صومساق صاحب فلاحه ایدر قمر تحت ارسده ایکن نوم ذراعت اولسه
را حیه سی اولماز لازم اولان نریا غروب ایدر کدن صکره ذراعت اولمقدد
شیخ ربش ایدر صومساق صولفسا دین منع ایدر و وجع صومسی استکین ایدر
برکسته علی الرقی اکل ایلسه سم تاثیر ایتمز و سعال قدیمی اذاله ایدر
شیخ ربش ایدر بر عودت بکر میبدی ثبب میدر بحریه مراد اولسه نومی غسل
ایله خلط و دق ایدر شاف اولنه و ایکی ساعت صبر اولنه آندن اغزی
شم اولنه اکو صومساق را حیه سی اغزی ندن شم اولمقدسه بکره را اولمقدسه
ثبب دز اگر اول عودت ولد کوردی و یا خود عقیق میدر سیلفک مراد اولسه
صومساق شاف اولدوغنک ایربسی کونی اغزی شم اولنه اگر را حیه موجود
ولد کورد بولماز سه عقیق اولوب ولد کوردن کن داما صومساق تناول
ایدو مداومت ایلسه بحر مرضی که علاج یزید کلدا آبی کیده **رد مشاله**

ایمده جمیع سُمومه تریا قدر خصوصاً که سَم افاجی اوله امانکدوسی سَم در مثال



بهار نوز کیده صغری بی دیر لر • دمناعه شتی فایده ایدر • ریاح غلیظه بی تحلید
ایدر • خصوصاً باشد و دمناعه اولان ریاحی کیده دوسو آبی زاله ایدر مثال



بیش آتش بود دُر هندی کلور • نصف در همی سَم قائلدر هلاک ایدر •
مذموم و سَد بادشاهری بر کسنه حیلَه ایلَه هلاک مراد ایلکسه لر بر جاریته
صغیر ایکن اشتر ایدو بشکته بیش دوش لر • بعده تدوچ ایلَه ذره قدر
بیش دخی زیاده بدور لر • آخر اولقدرا اولود که نقدرا کل ایلکسه ضرر ویر
اولود آندن اول جاریته بی هدیه طریقی ایلَه ویا خود عقد ایلَه ویر لر •
اول کسنه جاریته • لکده فی الحال وفات ایدر • قاره بیش دخی
بر حیواندز بیش تناول ایدر • هر قنعی حیوانی اصرسه هلاک ایدر • پس
حیوانات بی کوب فرار ایدر لر • شیخ ایدر بیش بر صه طلا
اولکسه از آله ایدر • و جذامه دخی نافعدر لکن در
سَم قائلدر • تریا قی قاره بیش در مثال

مِنْ خَلَاوَةِ الْجَنَّةِ • يَعْنِي قَاوُنَ تَنَاوُلِ ابْدَنِكَ صَوْبِي رَحْمَتُكَ • وَلَذَائِي
 جَنَّتْ لَذَائِكَ نَدَدُ • وَهَبْ بِنُصْبَةٍ ابْدِرْ بِطَيِّحِ طَعَامٍ وَشَرَابٍ وَفَاكِهِ وَحَلَاوَةٍ
 وَاشْنَاءٍ وَرِيحَانِ ابْدِرْ • طَعَامَهُ اشْتَهَا كَوْدُ • وَلَوْ بِنُصْبَةٍ ابْدِرْ • وَبَاهِي زِيَادَةٍ
 ابْدِرْ • جَلْدِي تَنْقِيهِ ابْدِرْ • بَزْدِي هَيْقٍ وَكَلْفِي كِيدَةٍ رُزْ • لِحْمِي مِثْلَانِ دَنِ حَصَائِي
 اِزَالَهُ ابْدِرْ • وَبَوَلِي اِذَا رَا ابْدِرْ • لَكِنِ صَيْفِدَةٍ مَمْدُوحَةٍ دَكَلْدَرِ • مَعْدَةٍ دَهْ
 سَبْرِيغِ اِلَا سَحَالَهُ اُولُو بَحْمَا كَوْدُ • وَهَذَا مِثَالُ شَجَرَتِهَا



بِلُوسِ بَرْنُوعِ دُرْ طِبَا اِسْتَعْمَالِ ابْدِرْ لَوْ بِنُصْبَةٍ مُشَابِهَةٍ دُرْ كَلْفِي بَاهِي تَهَجِّ ابْدِرْ اِنْ شَرُوحَهُ نَاغُزْ



بِنُفْسِ نَبْتِ مَشْهُودِ • اَكْثَرُ كَوْلِكَ اُولَئِكَ بَرْدَةٍ حَاصِلِ اُولُو • حِجْجِي صَوَابِلَهُ
 شَرِبَا وَلَسَهُ حَنَافِي كِيدَةٍ رُزْ • وَصَدَاعِ دَمَوِي فِي شَرِبَا وَطَلَاءِ اِزَالَهُ ابْدِرْ دَكَا مَمْدُوحَةٍ



بَوَادِيسِ بِنِشَا بِلِكِهِ نَبْتِ ابْدِرْ جَمِيعِ فَايِدَةٍ سَبِي بِنِشَا كِيدِ • بَرَصِ وَجْهَامِ دَفْعِ

بصل نور کیده صوغان دیرلر. ماء بصل ایله غسل طبع اولوب آختال اولسه
 ضعف بصیرت ازاله ایدر و حیدر قیلور. اگر صوبی غسله خلط و طبع اولوب
 قوام کلدکه انسان آجه یدی کون تناول ایلسه. ماده مینی بی افراد اؤده
 زیاده ایدر. برکونده اون کره جماع ایلسه ضعف کتور من. صوغان مضرت
 هوا و مانی دفع ایدر. انسان بر ولایت و آرد قدر اول اول و لایتک صوغا
 تناول ایتمک کر کدر که هوا سی وجود انسان ضرر دیر مینه. و سم مضرت دفع
 ایدر. شیخ ایدر بصل کون حرمت و برر. و قانی خارج بدن جذبا ایدر.
 و باهی مجربک و تهیج ایدر. و بهی ازاله ایدر. و ذایه بعلیه نافعدر. صوغان
 صوبی قولاعه قوشنه طریقی ازاله ایدر. اما اکثری بواصری مجربک ایدر زیاده ایدر



بطیخ نور کیده قاون در. صاحب فلاحه ایدر بطیخ برقی بر قاج کون غسل
 و لبن ایله اصلا دیلوب بعده ذراعت اولنسه غایت لیز و حلوا اولور. چمن
 حایض عودت قاون ذراعت اولنان تار لایم اوغراسه نقد قاون و آدینسه
 طبعی متغیر اولور. قاون و خیار بز و نه یاغ زاحیه سی اصابت ایلسه ثمره سیم
 جله آجا اولور. قاون تار لایسنه حمار یا شی قوشنه افادت ن سالم اولور.
 و نبی لطیف اولور. ابوهریره رضی الله عنه ایدر. رسول الله علیه السلام
 یوردی مسویه لک آجا بطیخ و رطب ایدی. علی رضی الله عنه ایدر رسول
 علیه السلام یوردی. تفکروا بالبطیخ و عوصوانه فان ماء دحه و حلا و

وَاكْتَادِي جَدَامَ وَسِرْطَانَ وَصُدَاعَ وَبَوَاصِرَ كَوْدَرُ • رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 يَسُودُ بِكَ مَعْرَاجَهُ وَآرَدُ وَغَمْدَهُ جَنَّتْ أَيْحَرُهُ كَوْدَرُ • جَبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اسْتَدَمَّ
 الْبَادِجَانَ نَعْمَ دِي • وَاسْتَدِي اللَّهُ تَعَالَى لِيكَ وَحَدَانِيَّتَهُ أَوَّلَ أَخْرَافِ الْبَنَاتِ
 بَادِجَانْدُرُ • هَرِكِمُ شَفَانِيَّتَهُ أَكَلِ الْمَيْسَةِ شَفَا مَرْضَانِيَّتَهُ أَكَلِ الْبَيْسَةِ مَرْضَ أَوَلُورُ



پَرَسِيَا وَشَانَ دَوَابِّتِ أَوَلُورُ كَهْ أَفَرَسِيَا بَسِيَا وَشِي قَتَلِ أَيْلُوكْ كَهْ قَابِي جَارِي
 أَوَلَانَ يَرْدَنَ بُونَبَتِ ظَاهِرَ أَوَلَدِي • أَنْكُجُونُ پَرَسِيَا وَشَانَ دِيدِيدَرُ • بَوَاصِرُ
 وَنَوَاصِرُ مَرْضَانِيَّتَهُ غَايَتِ نَافَعْدَرُ • مَثَانِدَهْ أَوَلَانَ حَصَايِ اَزَالَهْ أَبِيدِ **مَسْأَلَهْ**



بِرَنْجَاسَفِ اطْبَا بَيْنَدَهْ مَشْهُورِ نَبَتِ دُرُ • صُدَاعَ بَارَ • نَافَعْدَرُ أَفْسَنْبَتِينَ
 طَبِيعِي وَآرَدُرُ • رَحْمَدَنُ جَنِيحِي اسْقَاطِ أَيْلُ • الْهَبَا جُرْقَ اسْتَدَالِ أَبِيدِرُ **مَسْأَلَهْ**



باد رنجبویه مشهور بنبت د رسود آبی ازاله ایدر • قلبه فوت و قرح و بورد •
 آنکچون مفرح قلب محزون دیرلر • شیخ ربین ایدر عقری قتل ایدر • خفقا فی
 کیده در • و دخی قواقه نآفدر • زهقی صافی ایدر • و الحاصل بلخدن
 وجود انسانم نه قدر عکت و مرض حاصل اولور سه جمله سنه نآفدر **مثاله**



باد روج شمی عطش ابراث ایدر • اکله اکثار طلت عین کورد • شیخ ایدر
 عصاره رعافه نآفدر بقلر • اما کافه ایله اوله • عسربوی ازاله ایدر **مثاله**



باقله مشهور در • بقلایه نظر هم و غم کورد • اکجی اکثار بی عقی افساد ایدر حق
 و بلاد کورد • بقله فشری ایله جنینک عانه سی طلا اولنسه توبی بتمز هم و کلفه



باد بخان مشهور در • اکجی خلط رومی و خیالات فاسده کورد • شیخ
 ایدر باد بخان سده و سودا کورد • کونی افساد ایدر و بشره بی سیاهه مایل ایدر

مَثَانِيَه وَبُونَك مَثَالِي اَوْلَان اَمْرَض بَارْدَه يَه بَغَايَت نَافَعْدَر **مَثَالَه**



اشكوت اَطْيَا بِنِيْنْدَه مُتَعَا دَفْدَر • خَل اَبْلَه شَرْب اَوْلَسَه قَوَاقِي سَاكِن اَبِدَر • صَوْبِي
يَرْقَا نَزِيَادَه نَافَعْدَر • وَبُول وَحِيْفِي دَرَا اَبِدَر • وَخَايَه وَحَفْصَه زِيَادَه نَافَعْدَر



بَابُوج نُو كِيْدَه قِيُون كُوْزِي دِيرَلَر • شِيخ اَبِدَه صُدَاع بَارْدَه نَافَعْدَر وَايَلَا وُوسِك
نَوَع قَوْلُخ دُرَا اِي اِزَالَه اَبِدَر • اِنْفَع اِدَوِيَه دُرْجُوَق اسْتِمَالَه اَوْلُور **مَثَالَه**



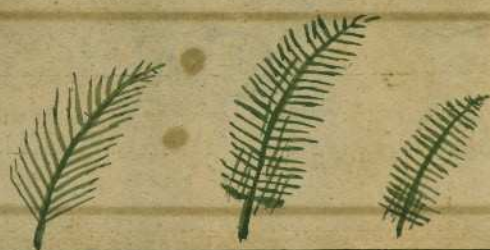
بَا ذَاوَرْد بَرْنَوَع بِنَا تَدَر • شِيخ اَبِدَر بَلْعَمَدَن حَاصِل اَوْلَا اَوْرَامَه وَضَعْف مَعْدَم
وَوَجَع اسْتَانَم وَلَسَع هَوَامَه نَافَعْدَر • تَرِيَا قَبْدَلِي اسْتِمَالَه اَوْلُور **مَثَالَه**



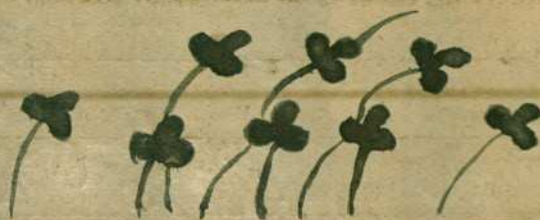
اشراق اطباء ما بیننده مشهور بنت در • کوکی ذآء ثعلبه فایده ایدز •
 ریح فقه ضما د اولسه زیاده فایده ایدوب دفع ایدز **هذا مثاله**



اشنان ثباب غسل ایلد کلری مشهور بنت در • بنیاض و صاری اولوز •
 هر درهم سقی اولسه بولی و حیض قانی اوزاز ایدز • اوج درهمی استفاد
 بجمیع اولان صولری اسهال ایدز خلاص ایدز • بش درهمی دحمده اولان
 جینی اخراج ایدز • اون درهمی قتاله هلاک ایدز • دختاندن حشرات فرار ایدز



افشین مشهور بنت در کون حسن و برز • ذآء ثعلبه و ذآء الحیه یر نافع در •
 وجوده اولان الامجه بی کیده در • و فساد هوا یر نافع در **مثاله**



اقحوان مشهور نباتا تاندوز • شیخ زبش ایدز بو آصو مرضنه و قولحه و وجع



اسْتَفْهَامُ بِقُلْ مَشْهُورٌ دُرٌّ • خُشُونَتِ صَدْرِهِ وَأَوْجَاعُ ظَهْرِهِ نَافَعْدُرٌّ • بَزْدِي
حَمَائِمِ وَلَا جَاعَ قَلْبِهِ فَأَيَّدَهُ أَبَدُرٌّ • وَمَحْزُونٌ زَوْمٌ وَدُونُهُ مُوَافِقُ طَعَامُهُ **مَثَالُهُ**



اسْتَقْبِلْ سَمَّ فَأَرْتُورُ كَيْدِهِ صِحَّانِ أَوْ بِي دِيرَلَرُ • صَرَعَهُ وَمَا لِحَوْلِيَايَةِ وَدَجِي
عَرَقَ الشَّيْءَ فَأَيَّدَهُ أَبَدُرٌّ • أَكَلِي بَصِيرِي حَيْدِي أَبَدُرٌّ • أَسْنَانِي قَوِي قَبْلُورُ •
طَلَاغِي أَوْلَانِ كِسْطِي أَوْزْدِي نِيَهْ قَرَفُ بَرَكُونُ بَغْلَسَهُ مَحْوَابِي دُوبْ زَايَلُ أَبَدُرٌّ • يَرْقَانُ
وَأَسْتَسْقَانِي نَافَعْدُرٌّ • يَلَانِ أَصْرُوعِي مَحَلَّكُ أَوْزْدِي نِيَهْ حَلْ أَيْلَهُ قَوْلُسُهُ أَزَالَهُ أَبَدُرٌّ



اَشْتَرَقْمَارُ دَوَهْ دَكْبِي دِيدُ كَلْبِي نَبْتُ دَهْ • حَمَائِدُ رُبْعَهُ فَأَيَّدَهُ أَبَدُرٌّ • خَلِي مَعْدِي نِيَهْ
فَأَيَّدَهُ أَبَدُرٌّ • طَعَامِي هَضْمُ اسْتَدُورُورُ • لَكِنْ غَشْيَانُ كُودُورُ • وَدَمَاعُهُ قُوْتُ وَبُرُورُ





آذخ مکه مکرمه آبرقی دیر لر غایت انفع نباتاتند در • حکمیه نافذ در
ودخی معدیه قوت و برز • حیض قانی آید و بولی اود آید • ودخی
مشانه اولان طاشی حل آید • و برودن اولان وجع اسنان نافذ در **مساله**



آرد برنج در • رسول الله علیه السلام بیورمشده که • ان الارز لو کان حیوانا لکان
انسانا لو کان انسانا لکان ولینا لو کان ولینا لکان نبیا لو کان نبیا
لکنت انا • یعنی برنج اگر حیوان اولق لارتم کلسه انسان خلق اولوردی
اکر انسان اولسه ولی اولوردی • اکر ولی اولسه نبی اولوردی • اکر نبی
اولسه بن اولوردم ممد و حد • لکن مداومی نضارت و بچی زیاده • ودخی
بدی سمین آید • واحلام طینه کورینور • شیخ دینش اید و قشار از سمدر •
برکمنه به اشراب اولسته فی الحال وجع اسنان ظاهر اولور **مساله**



فصل في النباتات

اذ ان الفار برنوع نباتدز كوچك و در قلري و اينجه و در قيق قولري اولوز
و زمين اوزرينه دوشمش و ضاري چچي اولوز و قرلنج قوشني بولوب
تناول ايدز و سل مرضنه نافعدز و جراحت قديمي اوكلدز و دغي
شراب ايله شرب اولسه قروي بري ايدز **وهذا مثاله**



اذربون اطبا ما بيندند مشهور نباتدز و شيخ رئيس ايدز سخي اولوب
حل ايله داء ثعلبه طلا اولسه شعر نبات ايدز و رمادي عرق النساء
و دغي سمومي دفع ايدز و خصوصاً مكدوع اوله و جبلي سفي
تجان عودت كغروب جاع ايتسه لا بد حامله فالوز **وهذا مثاله**

وحرمان چون حرام مطلق قطره سی حرام متنبه اولیوب حد او رلق اوزده وعظ
 ونضیعت بیوردی • بوندن صکره مدینه ده نه قدر خمر وارسیه عمر رضی الله عنه
 مباشربیله کوپلری کسر اولوب د وکلدی • آنکچون اتم الحیایث دیدیلر
 دیرا دیاده نه قدر فساد اولورسه اصنی وماده سی خمر د • خمر حقیقه
 احادیث شریفه چوقدر • العیاذ بالله تعالی برکسته نه اولیده خمر حال
 اولیدی دبیسه کافر اولور مجتهد ایمان کرکدر • اصح اولان خمرده اصلا
 نفع وفائده یوقدر • الله تعالی برسنه بی که حرام ایکیه آندن نفع و خاصیت
 دفع ایدر • و حرام اولان سنه ایله تدای شرعا جایز دکلدر • لکن
 حکما خاصه بیان ایدو ایدر لکه خمر باهه قوت ویرد • و حرارت غریزیه
 اعانت ایدر • و بطنی اخلاط فاسده دن تنقیه ایدر • لکن بصره ضعف
 ویرد • و اذمانی صرع و سکه و سل و فالج گوردر • کاه اولور که فجاءه
 هلاک ایدر • اصح کلام اصلا نفع وفائده سی قالمشدر • آنجن اول
 خمر که منقلب اولوب حل اوله اصلنه عود ایدو حلال **قال** علیه السلام
 نعم الا دام الحل • یعنی رسول الله صلی الله علیه و آله حلال طعمده جرب
 و قوی مرضلین ازاله ایدر • باشه طلاء اولنسه صداع خاربی دفع ایدر •
 مضغه اولنسه حرکت ایدن آستان قوی ایلر • استسقا مرضنه دافعدر
بردی دخی ربیب یعنی قوری اوز و مدر • رسول الله صلی الله علیه و سلم
 حضرتنه ربیب گوردر دیلر سعاد تله بیوردی • نعم الطعام الربیب • یعنی
 نه لطیف طعامد ربیب اعضای قوی قبولد • و دخی کو بی هر وجهه صاف ایدر
 غصبی دفع ایدر • و نکه بی لطیف قبولد • و معده بی غایت قوی ایدر
 • اما عجی ایله قابض • بلا عجم مسهلدر • **وهذا مثالها**

آنکه جواب و بر که خمره و میسرده میسر قرار لغبی در بیوک کاه و خلقه نفع
 و آردد. فایده لری از و ضرر لری چو قدر. رسول الله علیه السلام عمری
 دعوت ایدو ایدو یا عمر بشارت اولسونکه حق تعالی خمری بو طریق ایله نفع
 ایلدی. عمر ایدو یا رسول الله طبایع خلق مستفا و تدر و بعضی ایستنه اولور
 و بعضی ایستنه فایده سی و نفعی و آرا امیش شرب ایدو رز دیرلر. بولایکه
 حق سبحانه و تعالی حضرت قولرینه مرحمت ایدو بر قطعی نص شریف و آرد اوله ایدو
 که جمله خلق فراغت ایدو عالم فساد و مکردن امین اولور دی. اول کون
 کجوب ابرستی علی الصباغ صحابه کرام هاله و آرمسجد شریفه کذب و بی احاطه
 ایدو مصاحبت اوزره ایکی مبارک بشره سنده علامت و مخی نمایان اولدی.
 اصحاب قالقوب متفرق اولدیلر. عمر ایدو و بدن رجام بود که بری بو خمر
 ملعونک مکردن امین ایله دیدی. بر زماندن صکره رسول الله علیه السلام
 عمری دعوت ایدو بیورده یک یا عمر جبر ایل علیه السلام سنی مدخ ایلدی. و دخی
 الله تعالی جیع دنوبکی عفو ایدو سکا جنت مژده سن کتدی. و خمر اچون
 انما الخمر و المیسر و الانصاب و الازلام رجس فی عمل الشیطان فاجتنبوه لعلکم
 تقبلون. آیه کریمه سن انزال ایلدی. بشارت سکا علیکم جنت سکا واجب
 اولدی. جنت سکا واجب اولدی. جنت سکا واجب اولدی. اوج دفعه
 بیور دی. عمر رضی الله عنه اغلوب رسول الله علیه السلام مبارک ایقارینه
 یوزین سور دی اول کون احشامه دن بکا ایلدی. بوبکایه بکاء سرور
 دیرلر. شعی دی دخی بر آدم غایت سرور اولوب بکا عارض اولور. پس
 رسول الله علیه السلام خطبه چیقوب حق تعالی حضرتنه حمد و ثنا ایلدی.
 و عمر رضی الله عنک مغفور اولوب الله تعالی جنت ایله تیشیر ایلدو کن بیلدردی.

۲۲۱
 اوردن و جمله احباز و علمای ایدیلر • بعده کرمی جمع ایدیلر ولایت به ولایت
 عرس ایدیلر • تا بنم پیغمبر رسول اکرم صلی الله علیه وسلم بعثتی اولیغه حلاله
 ایدیلر • زمان سعادت نلندن بعثته دکنینه حلال ایدیلر • ایدیلر هجرت ایدیلر •
 مدینه منوره مقرر سعادت اثر لری اولدوقده مساجد و جوامع ده ادا و صلوة
 مفروضه اولدوکن اصحابدن بعضیلری تا ثیبات خرابله سکران اولوب هدیانا
 ایدیلر • عمر رضی الله عنه ایدیلر یا رسول الله بو خمر سببی ابله چوق کسنه ند
 صلوی فاسد اوله یور • بلنر که حال نه یوزدن اوله حضور یاریده خالمرنجیه
 اولور دیدیلر • رسول الله علیه السلام توجه یودیلر • جبرئیل علیه السلام
 فی الحال نازل اولوب • لا تقر بوا الصلوة وانتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون
 ایه کرمیه سن انزال ایدیلر • رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت عمر رضی الله
 عنه دعوت ایدیلر یور دی یا عمر حق تعالی سوبو ایدیلر که یا مؤمنلر سز خمر ایچون
 سکران اولدو غنر حالده نمازه قریب اولماک حتی سونیلر کز کلامی سیدیکه
 یعنی خمر ایچون سرخوش ایکن نماز قیلر نه اولندیلر • اول کون ابوبکر و عمر
 رضی الله عنهما ایدیلر بر سنکه صلاته مانع اوله اولی سی ای استعماک ایتمکدر
 خانه سعادت نلنده اولان خمر کو یلرین شکست ایدیلر فراغت ایدیلر • برفاچ
 کون بوا سلوب اوزده کچدی صحابه دن بعضیلری سرخوش اولوب بر بر لری ابله
 مناقشه و غوغا ایدیلر • ما بینلر نده برودت و عداوت واقع اولدی •
 عمر رضی الله عنه ایدیلر یا رسول الله بو احوال دخی خمر دن ناشی در آیا بو خمرک
 حل و حرمتی و اثم و نواهی نه اوله دیدیلر • پس جبرئیل علیه السلام نازل اولوب
 یسئلونک عن الخمر و المیسر قل فیهما اثم کبیر و منافع للناس و اثمهما اکبر
 من نفعهما • یعنی یا محمد عمر و سایر صحابه سندن خمر احوال سنوأل ایدیلر •

کرم اوزوم اغاجیدر فایده سی کثیر و نفیعی عظیمدر حیوانات قسمند
غفه مشایبه اولوب جمیع اشیا سی مستفیض و ضایع اولور بر سنه سی نو قدر اما
شرقی اولدوغیچون حق تعالی قرآن عظیمده افراد بالذکر اینمیشدر جبرائیل عم
تخمین جسدن کتودوب ابتداء آدم علیه السلام عرس ایلدی هم طعام و هم میوه
و هم شفا سی بی نهایت در خمر دخی آندن حاصل اولور کرم آدم علیه السلام
زمان سعادتلر نده عرس اولوب روی زمینده منتشر اولدی نوح علیه السلام
زمانه د کین جمیع ولایتلرده عرس ایدر لردی طوفان واقع اولو عامه عالم
خراب و ییاب اولوب کرمی بیلور کسنه قالمق ایله اردد شیر الماک زمانه د کین
بیلندی اما بر کون اردد شیر سیر و شکار اوزره ایکن کوردی صوا و زرنده
اوزملر اولمش صلقوملری معلق استدی سبحان الله بوطا غلرده دهر حاصل
اولور حیوانا دشکرا ایدی غالباً بودر امر ایدی و افر جمع ایلدی و آل ذکر موب
براغاج ایله صیقوب شیر ایلدی و بر طرف ایچنه قیوب بعده بر قله مسخی
آدم مراد ایلدی که اکا اشراب ایده اون کون مقداری طوبی علیان ایلدی
آضر قله مسخی بر آدم کتودوب بر کاسه ایچر دیر جزئی زمان کچدی کمدیلر
حریف نشاط و سرور اوزره در بر کاسه دخی ویردیلر سرور و جلوه سی دخی
زیاده اولدی اردد شیر ایدی و لوم رونقی د بر کاسه دخی ویردیلر تمام
برمن ایچر دیر اخر مست اولوب نومه و آردی بر زماندن صکره بیدار اولوب
ینه بر کاسه ویردیلر نتیجه اوج کون بو ادمه ایچر دیر کوردیلر که ضرر دخی یوف
بعده اهالی دیوان دخی دیوشوندوب و صیقوب ایچکه بشل دیلر اولقدرد
اولدی که اردد شیرک و زیری دخی ایچدی پس علما سن جمع ایدر حل و حرمتن
سؤال ایلدی ایدیلر اصلی مجاهد و حرمتنه دکیل یوقدر حلالدر دیر دیلر

ياسمين بياض وصادي وارغواني اولور • شنج ريش ايدز رطبي ويا بسي
 حلف مرضن كیده در • اما رايحه سي صداغ كودر • لفة و عرق النساء مرضنه
 فايذه ايدز • دهني محرومينه نافذ شتا اما مبرودينه ضرر ويز **مساله**



ورد كل اغاجي در صاحب فلاحه ايدز كل سربغا طهور ايتك مراد اولسنه ماء ورد ايله
 اسقا اولنه نيز كل ويز • اما رايحه سي زياده اولق مراد اولسنه اغاجن يار وحب
 بر مقدار صار مساقويه كر • اولقدر كسكين و لطيف رايحه سي اولوكر بردانه سي خانه
 بر طيب ايدز • ودي كل اوزرينه خوش شبنم جمع اولوب كوزه اكلاله اولسنه نوزيز
 زياده ايدز • شنج ايدز تا ذه كل صداغ ايله ايدز اما زكام كودر • عدن بساط
 ايدز اوزرينه بيتوت ايتك شهنوش قطع ايدز • جعل كل رايحه سندن وفات
 ايدز • كذلك خبيث الخلقة اولندورده رايحه سندن هلاك اولوزكر **مساله**



کله جک سنه قطع ايله يورجا ايدر • پس کله جک سنه لايبد جوق ميوه و يورد
 برقاق دفعه تجربه اولمشدن • اصمعي بعض اهل يمامه دن روايت ايدر که بر خرما
 باغچه مروار ايدی • بر نخل بر سنه خرما و يرمدي • بر مبصر کف و يوب سوال ايتدک
 کلوب لغوج ايتدي و جوق بحسن ايلدي اصله بر سيب بولدي • آخر صلاغ و صوله
 باقوب کورد بکه اول بر باغچه ده برادک خرما وار • ايتدي بوا رک خرما آکا
 عاشق در نما دامتک آدن بونک اوزرينه برقاق دانه خرما قويميه بو خود ميوه
 و يرمز يدي • بعده ادکل خرما دن کتوب اوزرينه وضع ايلدک في الحقيقه
 ميوه دار اولدي • ابوهريره رضي الله عنه روايت ايدر رسول الله عليه السلام
 بيوت بکه • العجوة الخبيثة وهي شفاء من السم • يعنى عجوة بر نوع خرما دز که
 فرق سنه ميوه و يورد • کيچ ميوه و يورد و کيچون اهل مدينه غرس ايتزل • شيخ
 و تيس ايدر يا تيس خرما مصدع درياش آغز يسي کورد • اما طب خرما نفسايم
 و واء عظيمدر • حق مذکور دد که خلفا طب زمانده سماط لونه رطب
 خرما دن غيري خلوق نماز لردی • و رد زمانده کل قاوون زمانده اشنان
 استعمال ايتزلردی • رطب فتا و خيارد ايله بغايت انفعدر **مسئله**



بنق ولایت شامه جوق اولوب مشهور دوز. اوراقنه سدر دیرلر آنکله یا شی
وبدی غسل ایدرلر. میوه سی نه حلو و نه خامض معتدل دز ضعف معده دن حاصل
اولا اسهالی منع ایدر. اوراقنی چکر کی ایله قینا دوشرب اولسه اسهال معده نه



نخل خرما شجره مبارکه در. قال علیه السلام. اکثروا عثانکم النخل
بیور که سرعمه کن یعنی با با کرک قز قزدا شی اولان عمه کوه اکوام ایلا که اول
نخل در. مذکور و مشهور دد که الله تعالی آدم علیه السلام حضرتی خلق انیمک
مراد ایدو عزرائیل علیه السلام روی زمیندن طیراق کورد که آدمین فضله
بر مقدار بالحن باقی قالدی. آندن نخلی خلق ایلدی. نخل خود انسانه مشابه
بر قاع وجهله. اولا استقامت قدی وطولی. و ذکرک اننی دن امتیازی
وباشی قطع اولند قدی هلاکی و لقاحه اختصا صبی و طلعنده منی انسان رایحه
اولدو بی. فحان باشنده اولان جماره ضرر اصابت ابیسه هلاک اولور. اما
انسانک دماغنه ضرر اصابت ابیسه هلاک اولدو بی کی. صاحب فلاحه ایدر
بر خرما آغاجی خرما ویرمه صاحب الیه باله الوب نخلک یا ننه وارو ایدیه که
میوه ویرمه بود قطع ایدیه رین. بر کسینه دخی ایدیه که بوسنه دخی صبر ایلله اگر ویرمه

نَارَنج معروف و قد صاحب فلاحه ایدر نارنج اغاچی آلتنه بر جسن غرس اولنسه
 حموضتی متبدل اولور حلو اولور. اوراچی نکهه بی لطیف ایدر. چقان نارنج
 آغزده مضغ اولنسه. صار مساق و آجیه سن ازاله ایدر. چچکی طیب الراجیه
 دماغه قوت و برز و قلبی قوی ایلر. میوه سی زیاده حامض اولوب اترنجه مشابه
 طریقی تخفیف اولوب بر منزلده اخراق اولنسه حشرات و هوام فراز ایدر **مِثَالُهُ**



نَارَجِيل جوز هند ایدر. اهل حجاز ایدر لر شجره نارجیل بعینها مقلدُر
 میوه سی نارجیل اولور. رطبی بدنی تنقیه ایدر. و باهی زیاده قیلور
 دهنی بواصره زیاده نافعدر. خصوصاً که دهن عتیق اوله **و هَذَا مِثَالُهُ**



بر طبیب بر قریه او غرادی کوردی شمش اغاجی عرس ایدرل • ایدی نر عرس
 ایدر سز ایدر شمش اغاجی عرس ایدر دز • طبیب ایدی بن سزک امر اضکری
 دفعه معالجه همچون کلام • سن خود قریه کزه مرض اغاجی عرس ایدر سز • کزنی مضرد



موز مشهور شجر در اکثر ولایت حاده نابت اولور • او در آبی طویل و عریض
 اولور • طبعی اوزوم طعمه مشابه اولور • و لکن لذتی قلیل اولور • شمع ایدر
 موز بولی ادرار ایلر • و باهی زیاده قیلور • و لکن استناری سدا ایزات
 ایدر • و طبعی تلین ایدر • و حرق نادره غایت نافعدر • **وهذا مثاله**



لَعَبٌ وَهَوًى بَشَلْدِيلَر • بِيغِيرِي دِيغِي اِيچَارِيئِه كَلُوبُ اِيئِي نِي قَوْمِ اَلله تَعَالَى نَكْ
 غَضَبَنَدَن خَوْفِ اِيذِك اَللهي بِيئِيكَ وَبِنَمِ نَبُوئِي صَدِيقِ اِيذِك يُوَحْسَه اَلله تَعَالَى
 سَنَه غَضَبِ اِيذِر حِمْلَه كُنْ هَلَاكِ اُولُور سَنَه • اَمَّا اُولُ مَبْدَا نَدَه بَرَقَاجِ قُورِي
 اَغَا جَلَر وَاَرَا اِيذِي • وَاُولُ قَوْمِ خُود صَارِي لِيَا سَلَر كِي زَكِرِي • اِيذِيلَر اَكْرَجَقِي
 بِيغِير اِيئِيكَ وَاَلله تَعَالَى هُو عُبُودِيَّتِ اِيذِك نَكْرُك بُو قُورِي اَغَا جَلَرِي
 تَا زَه يَشِيل اِيذِي بَرَمِ لِيَا سَمَز نَكْنَدَه صَارِي وَاَبْدَا مِيوَه سَقُودُوب بُو كُونِ خَاخِر
 اُولُنْدَا اُولُ مِيوَه كُورُن تَنَاوُل اِيذِر لُوسَه نَكْرُكَه وَسَكَا اِيْمَانِ كَقُودُوبِ نَصَدِيقِ
 اِيذِي لَمْ يَذِيلَر • اُولُ بِيغِير عَلِيَه اَلْسَلَامِ فِي اَلْحَالِ اَلْبَيْنِ سَمَائِمِ رَفَعِ اِيذِي اَبْدَا اِيئِي
 يَارَبِ بُو قَوْمِ خَا هَل سَنَك قُوتِ وَقَدَر تَكِه اَنكَار اِيذِي يُو زَل رَجَا اِيذِي دَمِ كِه
 مُرَاد لَرِي اُو زَرَه كِه كَنَدِيلَر اَلْحَالِ قِيَا س اِيذِيلَر • سَنَك قُدْرَتِكِه نَسَبَتِ قِي سَهْلَدُور
 بُو قُورِي اَغَا جَلَرِي حَيَا اِيلَه وَ مُرَاد لَرِي اُو زَرَه مِيوَه لَرَا حِشَا اِيلَه تَا كِه كُورُوبِ
 وَ تَنَاوُل اِيذِي لَرَا مَبْدَدُور كِه اَنصَافَه كَلُوبِ اِيْمَانِ كُودَر لَر • اِي كُودُور كِه
 فِي اَلْحَالِ اَغَا جَلَر يَشَرِي وَيَبْرَا قَلَرِي تَمَامِ اُولُ دِي وَجْهَكِ وِيرِي وَ فِي اَلْحَالِ
 چَكَا رِي قُوكَلُوبِ مِيوَه خَا صِل اُولُ دِي وَ تَمَّا لَن بُولُوبِ اَكَلَه دِيغِي صَالِحِ اُولُ دِيلَر •
 كَنَدِي لِيَا سَلَرِي نَكْنَدَه صَارِي وَلَطِيفِ وَاَبْدَا • بِي اُولُ قَوْمِ جَمْعِ اِيذُوبِ •
 جَا يَزَكِه سَحْرَا وَلَه دِي وَاُولُ بِيغِيرَه تَكَلِيْفِ اِيلَدِيلَر • بِسْمِ اَلله جُوبِ تَنَاوُل اِيلَدِي
 اَنَدَن كَنَدِيلَرِي اَكَل اِيذِيلَر • اُولُ قَوْمَدَن اِيْمَانِ كَقُدْمَك مُرَاد اِيذِي وَاَنَدَن
 تَنَاوُل اِيذِنْلُوك يَدَكَا رِيئِيكَ چَكِر دِي طَانْلُو وَلَطِيفِ اُولُ دِي • اَنَدَكِه سَحْرَه حَمَلِ
 اِيذِي تَنَاوُل اِيذِنْلُوك خُود يَدَكَا رِي چَكِر دِي اِيچِي اُولُ دِي • شَمْدِي دِيغِي اِيچِي •
 نُو عُدُر بَر نُوغِي حُلُور بَر نُوغِي مُرَدُر • شَيْخِ اِيذِن شَمَشِ كِه رَطَبِ اُولَه تَنَاوُلِي
 خَا كُودُر • زِي رَا مَعْدَه وَه مُتَعَفَّن اُولُ خَا اِيْرَاثِ اِيذِر • حَكَايَتِ اُولُور كِه

جَنك ايلدي • آخريلاي برقاچ برده خجرايله اوبو يقدي • كنددي دغي •
 صاغ قونوب يامنه كلدي لكن زهر تايدي ايتيش • قرينه كلدي برصبي النده
 بر ليون كورددي • ليوني صبيدن استدي • اولدغي ويردي الوب جمله بدننه
 سوردي وبراز نومه واردي • بعده سيزا اولدقه كوردن خلاص اولمش •
 وجودنده دده قدر كدر قالمش • اما بر عربي الوب واردي يلاي عربي نيقوب
 بصره يه كوردن بر زمان باز اوده خلق عالم تماشا ايلدي • اول كسسه
 استدي بزم ولا يتزده ليون تر يا قدر • زهره ليوندن شريف علاجي اولماز •
 ليونده خواص عجيبه واردر **وَمَا مِثَالُهُ** • • •



مِشْمِش دَرْدَالُو • رسول الله عليه السلام حضرتدن روايت اولمشدر كه •
 بسورده بكة الله تعالى نيك اينيا سندن بريني قوميني دعوت ايدو نه قدر كه جد
 واقدام ايلدي صبر اولوي زياده اولدي • اول قومك بركونلري وارايد •
 عيذا اتخا ايدو اول كوز جمله سبي جمع اولورلوي • اول كوز كلوب
 اينلوي اوزده جمع اولديلر • نيه دينلري اوزده صلييلرين اخواج ايدو

لَمِيُون مشهور دور ولایت خارده حاصل اولور. حوصتی اترنج مشابه ولكن
 اترنج دکلدر. **لَمِيُون** اچون دفع مضرت سمومده خواص عجیبه واردور. بصره
 ساداتدن ابو جعفر بن عبد الله الغبی ایدور. برضیع و از ایدی نفرکناندن
 آنده مکان ایدو ساکن اولوردم. وجوارنده بر بستانم و آرایدی هر سنه
 بستانی ذراعت ایدو معیشت ایدردم. قضا ایله بر حیه عظیمه اول بستان
 توطن ایدو انسان او غرامقدن قالدی. نه قدر که اقدام ایلدم برو حمله
 دفعی قابل اولمادی. آخر اترنجی و موآشی اوروب هلاک بشلدی. حاصلی
 اول بستاندن وجوارنده اولان منزلدن فراغت ایدوب آخر برده خانه
 بنا ایلدم. اول خال اوزده برقاج قالدی. اطرافدن چوق کسنه لر
 کلوب دفعنه چوق حیللر ایلدیلر. اول سبب ایله چوق آدم دخی هلاک
 اولدی. آخر حوآ نام بر کسنه کلوب ایتدی بکا اول افغی نک مکآنی
 کوستر بن امیدر که هلاک ایدردم. صباحه قریب اول کسنه بی ایلنوب
 کوستردم. حریف فی الحال بدینه تر یاق سودوب والته بر خنرالوب
 اوزدینه یویددی. افغی که حریفی کوردی فی الحال یردن صحرایوب اوزدینه
 برتاب ایتدی. وطولایوب فی الحال هلاک ایلدی. ناسف ایدر که وندم
 اما برقاج کوندن صکره بر کسنه دخی کلوب سؤال ایلدی. ایتدم برقاج
 کون اولدی حوآ نام بر کسنه کلدی اوزدینه واروب کوستردم آینی دخی هلاک
 ایلدی. ایتدی اول حوآ بنم فرزنداشمدر آنک انتقامن الحق مراد ایدردم
 اوکنه دوشوب واردق گندم بر تل اوزدینه صعود ایدو کوستردم حریف
 بر حقه دن برآز دهن چقاروب وجودنه اولقدر سوزد بیک یاغ بدندن
 حریان ایدردی. بعده یلانر حله ایلدی یلان دخی کذویم حله ایدو بر مقدار



لَوَزِ بادام اغاچدَن • صاحب فلاحه ایدر بادام ال ایلکه کسرو قابوچی غایت
 رفیق اولمق مراد اولسنه غرس ایدرکن بادامی جاریه عذرا و یا خود بالغ •
 اولدوق اوغلان بولنده بشکون اصلده بعد غرس ایدیه • بادامی ال ایلکه
 منکسر اولوب قابوچی غایت رفیق اولور • بادام که حلو اوله انساننی سمین ایدر •
 وسعایلی ازاله ایدر قلبی تنقیه ایدر • خصوصاً که اینجی ایلکه اکل اولنه زیاده
 نافعدر • اما اچی بادام بطنده اولان دوده بی هلاک ایدر و قولنجی فتح ایدر •
 برکسنه خردن سکران اولمق مراد اینسه • صیاح علی الرین یدری بادام اکل
 ایدو آندن شرب ایدیه نه قدر زیاده شرب ایلکسه سکران اولماز • بادام جرب
 و حکمیه نافعدر • دهنی الحیدر بدنی ترطیب ایدر • و د ایلکه پرورده اولمش اوله





لَاغِيَه آغواغجي در طاغرده اولور • شېخ ريش ايدز اوراقي حرق اولنور
ر مثقال استعمال بطبي زياده اسهال ايدز • چچكي لطيف البراحجه اولور •
ودجي اوراقي حميده خلط اولنوب نفه القا اولسه • تناول ايدن بالقادر
سرخوش اولوب ميت كچ صواوز رينه خروچ ايدر آل ايله صيدا اولنور **مثاله**



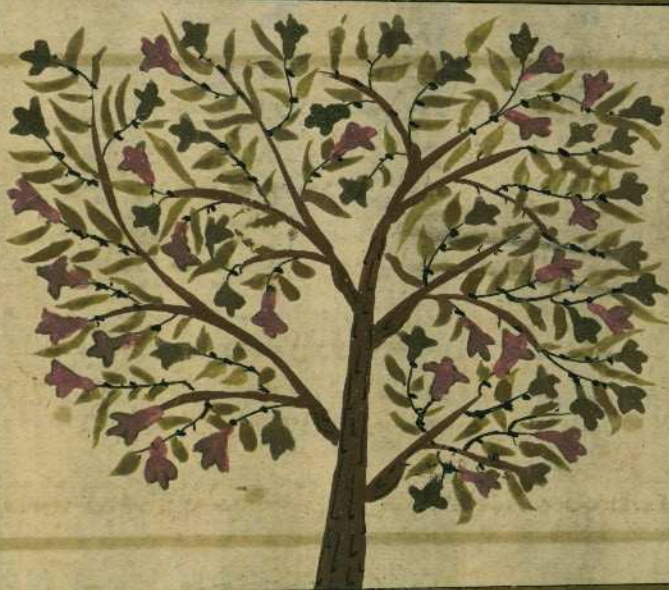
لبان كونلك اغاجي در شجره ذات شوكد • شوكي ايكي ذراع ودجي زياده
اولور • تحته اصلا نباتات اولماذ احراق ايدز • صمغي كونلك اولور خاز
يابسدر • خاصيه استسقايم وعرق النساء فالج مرضه سنا فقدر • دياح فاسيده
تحليل ايدز • لكن قبضي زياده در • تناول روغن بادام ايله كركدز **مثاله**

قېلەندەن چوق خوق و خشيت چكدە • چۇن كا قۇزك اغجارىي محلنە و آدوب
 كوردۇم دۇم و لايتىندە اولان جام اغاجى كچىي نىمايه • بىر بىر نىيە ملىقە كە
 اوق كيرمە • كا قۇز اول اغجارك قابوغي السندن خاصل اولوب سيلان ايدى
 طشرە سنە خرۇج ايند كە بۇخدا اولوب كا قۇز اولور • شىخ ريش ايدى • كا قۇزك
 خاصە سىي انسانە شيب و انخا كورد • بدىي ضعيف و نجيف ايدى • بى جمال ايدى
 اما صداع خادە بى ازالە ايدى حواسە قوت و بىر نياھە زيادە ضرر كورد **مشالە**



گمترى نوز كيدە امروط دىرلر • صاحبه فلاحه ايدى امرو دۇك ميوه ثابت اولوب
 ساقط اولمىق مراد اولسنه • بىر طرفه بىر مقدار ملىق قويم گمتر اىي اغاجى اوز زنده
 ملىق مضع ايلكيه • چوق زمان اغا جندە ثابت اولوب ساقط اولماز • امرو دىچكى
 دماغه قوت و بىر حواسىي قويم قىلور • شىخ ايدى امرو د صوسز لىق قطع ايدى صقراي ازاله
 ايدى • قولجە فايده و آردن • صاحبه فلاحه ايدى امرو د چوق زمان طودوب فاسد
 اولمىق مراد اولسنه بىر طبراق چولمك انجمنه قويم اغزىن دفت ايله بند ايلكيه • دىي
 چولمك اغزىن اشاغى برا و زرينه قويم چوق زمان طودوب فاسد اولميه **مشالە**

اُول دَايِرَه دَن خُرُوجِ اِيْتِيُوْب هَلَاك اُولُوْر • بَرَكْسَنَه اُوْرَنَدَه بَرَفْدَق كُوْرَسَه
 عَقْرَب شَرَنَدَن اَمِيْن اُولُوْر • فَنَدِي سَحِي اِيْدَه عَسَل اَبْلَه تَنَاوُل اَلِكْسَه سَعَالِي اَزَالَه
 اَبِيْر • بَرَكْسَنَه تَنَاوُل اَلِكْسَه سَرخُوْش اُولْمَا زَن قَد زَشْرَب اَبِيْرَسَه **قَرَفِيْل**
 بَعْضِي خِرَايِر هَنْدَه اُولُوْر اَمَّا مَثَرَه سَبِي يَاسَمِيْن كَبِي اُولُوْر • وَلَكِن زِيَادَه سِيَاه اُولُوْر
 اُول وَلَايَت خَلْقِي طَبَخ اِيْمَدَكْجَه اَخْرَاج اِيْمَز اَخِر وَلَايَت لَوْدَه بَنَت اِيْمَسُوْن دِيُو
 شِيْخ اَبِيْر قَرَفِيْل نَكْه يَ تَطْيِيْب اَبِيْر • وَغَشَاوَه عِيْنِي كِيْدَه رُو • وَزَايْجَه دَمَاعَنَه
 يَارِيَه قُوْت وَبُرِي • وَقَلْبِي تَفْرِج وَقُوِي قَبْلُوْر **وَهَذَا مَثَالُهُ**



كَافُوْر هَنْدَه وَلَايَتِنْدَه اُولُوْر • اَمَّا عَظِيْم بُوْلَه اَعَاجِل اُولُوْر • سَيَام سَنْدَه
 نُوْر اَدَم مُسْتَظَل اُولُوْر • وَلَكِن قِيْلَان يَتَاغِي اُولُوْب مَكْسَنَه وَآرِيْمَز • وَقَت مَعِيْنَه
 وَآرَدَه اُول زَمَانْدَه وَآرُوْب اَخَذ اَبِيْر • اَمَّا اُول وَقْتَدَه جَم غَفِيْر وَجَم كَثِيْر خَلْق
 جَم اُولُوْب طَبَل وَسُوْر نَاوَنَقَا رَه وَعَظِيْم هَاي وَهَوِي وَهَنَكَا مَه اَبْلَه وَآرُوْر
 وَبَرَهْقَنَه آندَه اَرَام اَبِيْر وَكَافُوْر يَجَم اَبِيْر سَفِيْنَه لَه تَحِيْل اَبِيْر بَعْدَه وَطَبْلَانِيَه
 كُوْر دُر • مُحْتَبَر زَكْرِيَّا اَبِيْر اُول جِيْرِيَه يَه وَآرَدَم وَكَافُوْر اُول دُوْغِي حَلْه وَآرَبْجَه

شعله و بُرد • دُرب اکین و هَنی اُولد و نی اِچون • شیخ ریش ایدر لدغ هوالمه
 ۲۱۴
 نافع دوز • قشری هواچی قتل ایدر • میوه سی باهی زیاده ایدر • **وهذا مثاله**



فلفل هند و لایندۀ اُولور عظیم شجر لر و آلتندۀ صوکر جریان ایدر • اشخاری بی نهایت
 اولوب کسسه نل ملکندۀ دکلدر • روزگار اسدکجه صویر و کلور خلق جمع اولوب
 دخی صواوزرندن جمع ایدر لر • یاز و قیش نمره سی نهایت بولماز • انار اغاجنه مشابیه
 اولور • اول و دخی ظهوز ایدر بعدۀ فلفل اولور • منفصل اولمجب فلفل اوراقی دخی
 دار فلفل اولور • شیخ ایدر نظرون ایله همن اوزر نیه طلاه اولنسه زاله ایدر • فلفل
 مبی بی تحقیق ایدر ظلمه عینی زاله ایدر • عورت جماعت منکره فلفل کورسه ایدی خامل اولماز



فندق مشهور غزلور • مذکور دوزکه فندق اغاجی ایله برد آتزه اولنسه • عقرب

غبار مشهور نخل در صوده جوق طور در متعفن اولماز • چنان شکوفه سن عودت
شتم ایلکسه شهوتی حرکت ایدو لایله وقایع تدارک ایدر • شیخ ایدر مژه سی سکر
ایله تناول اولسه فی فی واکتار بولی منع ایدر • واسمه الی حبس ایدر **مسأله**



غرب فارسیده سفندار دیرلر • شیخ ایدر خشی احراق وحل ایله معجون اولسه •
محفق در • وشجره سی لیا سی خضاب شعده فایده عظیمه در • ور فی سحر اولنوب
جواحات طریقه اوز دینه قونلسه اصلاغ ایدر **فاوانیا** عود صلیبدر • رو
وهندی بی اولور • مژه سی جنون وصرعه نافعدر • **وهذا مثالها**



فیه نخل مشهوره در • زعم ایدر که کوز ایله حبه حضرتان مرکبه • خشی

عَنْاب نخل معروف د اکثر نیا جر جان و لا مینده اولود. ممره سی قانی تسکین ایدز. ^و
 شیخ ایدز بر بلده دن بر بکده یه نقل مراد اولنسه هر کون بر د آبه یه تحمیل ایدز لرا لکچونکه
 اول د آبه نل قانی قورید بر ضرر ویرمیه. بعضی ایدز قانی تحفیف ایتمز تغلیظ ایدز
 تصفیه و حجه طلا و جید دز. چان وجه طلا اولنسه طراوت و حسن و صفا
 ابراث ایدز. و دخی صفر و سود آبی اسهال ایدز. و لونی تصفیه ایدز **مِثَالُهُ**



عود جرایز هند ده بنت ایدز. قطع ایدز تحت ارضه دفن ایدز لر. حتی تعفن
 اولوب دخی چور یوب حشبت کیدز و عود خالص قالود. بعده اخراج ایدز لر.
 شیخ ایدز مضیی که یه لطیف و دماغه قوت و حواس و قلبی تفریح ایدز. سکر
 ابله تدخین جید لطیفند. شراب عود ریاغ مؤله یه از آله ایدز **و هَذَا مِثَالُهُ**



عشتر شجره اعرابیه در • بمن و لا یبندده اولوز • عرب جاهلیت زمانده سفر مراد
ایلسر واروب اول شجره ایکی شاخ بر برینه عقد ایدو کیدر کردی • سفری تمام
اولوب کلد کلرنده کوردر کردی اگر حالی اوزده معقد بولنورسه زوجه خیانت اینمشد
واگر جوزلش بولنورسه زوجه سی فعل شنی اینمشد رد یواستد لال ایدو زوجه سن
لا بد هلاک ایدر کردی • خشی قوی وسفعه یر بغایت نافعدر **ومثاله**



عقص شجره جبلیه در • روایت اولنود که ثمره سی بر سنه بلوط و بر سنه عقص اولوز
حافظ ایدر عقص ابله بلوطی ایکسین بر غصده بنت اینمش کورد • بوصورده اشجار
خشی سی اولوز • عقص قوی یر طلا اولنسه ازاله ایدر • ماء عقص شمری سیاه ایدر
احراق اولنوبخل ابله نرف دم اوزر نیم طلا اولنسه فی الحال قطع ایدر **مثاله**



طرفاً شجره معروفه در فارسیه کبره یزد • شیخ رئیس ایدر آوز آتی طنج اولونوب •
مضمضه اولنسه وجع اسنانی ازاله ایدر • و قضا فی خلد مهراً اولونوب لحاله قونلسه
ازاله ایدر • و دخانی قروح رطبه بی تخفیف ایدر • ثمره سبی امراض عینی ازاله ایدر •
• • • و دما د ثمره سبی لته مسترخیه فی قوی ایدر • **وهذه شجرتها** • •



عمر آوز آتی سرو آوا قنه مشابیه اولور • سرو جلد یزد • شیخ ایدر خاشاک خشت
وهو آم فرار ایدر • میوه زغوره مشابیه اولور • الا زیاده سیاه اولور • و زایحه
خاد و لطیف اولور • اهل جبلدینلو • شیخ ایدر اهل دهن شریح ایله مغرود طنج
اولونوب اذنه قونلسه صمبی ازاله ایدر نه قد غریق اولور سه • عودت اهل شریح ایله
لا بد قان بول ایدر و حملن دوشور • اگر اهل کوره یا بخور لسه بوفعلی ایدر **مثاله**



صنوبر چام مشهور شجر در روم و لایق طاعنند چو قدر بارد و هوایی لطیف اولان بر لوده بنت آیدر بطبی شمع کبی ابقاد اولور شیخ رئیس آیدر فتقه مبتلا اولان کسسه چام جوین تناول الیسه تسکین آیدر و اوجاع عصب و استرخاء معده نیز و لدغ عقرب نافعدر و باهی تحریک و بهنج آیدر خصوصاً که اینجیر و جوز و خوردن آبله اکل اولسه غایت تقویت و برور **فهرده شجرها**



خرو اولو شجر در چام کبی من طاعنند اولور اوراقی خمره مایل و عمره سی عنقود ولور خورما عنقودی کبی اوراقی طبع اولوب منعقد اولور بعده ناردن اخراج و تصفیه اولور سعاله و اوجاع قه و خشونت صدره نافعدر ازاله آیدر صمغی مکه نیز کغذوب بیع آیدر لر لعدن کبی لطیف رایحه سی ولور طیب نسایم داخل آیدر **مثاله**



شاه بلوط شام و لا يتده اولور • ساير ولا يتده اولند طبيعته مخالفدر •
 ديوانه سنده ساير بلوط کي يوست يوقدر • عصفت و شکر کي بصف
 جوز سياه کي • و طعمي فندق طعمه مشابه در • شنج ريش ايدن سموم
 دفعه و نرف دمه جيد و لطيفدر • **وهذا مثال شجرتها**



صندل هند و لا يتده بولور ابي يوقدر • احمرو بياض • بياضي ماء ورد ابله
 سحق و لبتو ماشه طلا و لسنه صداعي از آله ايدر • و في حيان دن عاض و لا حقاقي
 کيدر • احمري کذلک صداعه نافدر • لکن بياضينک خاصي زياده در • **مثاله**



سندروس دَوم و لا يتلندة اولور مشهور شجر دَر • صمغی کهربا کی تنجیا
جذب ایدَر • واول شجر دَر دهن اتخا ذ اولور • غایت نافع دهن دَر •
بر دَر م که جریان ایدَر طومیه اول دهنی قوسلر فی الحال طوکار • صرعه
نافع دَر • شیخ ربین ایدَر دخانه جلوس اولنسه بواسری مجفیف ایدَر • واولج
اسنا ازاله ایدَر • ویا هه قوت ویرد • وحققان فکیه نافع دَر **مثاله**



شباب بر نوع شجر دَر که اوزا فی سمکه صفاده مشابه دَر بر اصبع طولندة وثمره
بندق کی اوچر اوچر بنت ایدَر • وهر برنده اوچر حبه اولور سیاه حبه حب
الملوک دیرلر • شیخ ربین ایدَر حب الملوک اوچر مفاصل وقرص وقرص وقرص
واستسقا مرضلر نافع دَر • اوزا فی طاوق شور بر سیایله طنج اولوب قولنج
مرضنه مبتلا اولان کس نه یم ویرلسه ازاله ایدَر **وهذا مثاله**





شجر دُرُصیف وشتاده محضرا و لود
و جمع آستانه نافع در و نمودی
طرد ایدر و **هَذَا مَثَالُهَا**



سَرُوحُ حَسَنُ الْمَنْظَرِ لَطِيفُ الْمَسْكَلِ
فَرَطُ حَرَّادِي أَوْلَدُ وَغْجُونِ أَوْرَاقِي
غَايَتُ قَرَبِي قَبِيلُ وَجُودِي بَقِي

سُمَاقِ طَاغُلَرْدَه بَدَمْعَدَه يَه قُوتِ وَيَرْد • صَفَرَايِ اِز آلِه اَبِدَر • اَحْقَانِ
اَو لُسْنَه بَوَا صَرِي اِز آلِه اَبِدَر اَمْعَايِ يَانِ اَبِدَر **مَثَالُهُ** • • •



زیتون مبارک شجرو را الله تعالی قسم ایتمشد. حدیقه بمانی روایت ایدر که
 رسول الله علیه السلام بگوید که آدم علیه السلام ملک جسمینه مرض غارض و بود
 حق تعالی به شکایت ایلدی. حق تعالی امر ایدی جبرائیل علیه السلام زیتون
 اغاخ کن و روبرو عرس ایدی. فی الحال بنسوب میوه سی و لیدی امر ایدی که عصاره
 عصاره ایلد که زیتون جریان ایلدی. جبرائیل ایدی یا آدم حق تعالی بوردی
 دهن زیت جمیع امراضه شفاور. بد که سوره سوره کرده مرهی زائل اولدی.
 رسول الله علیه السلام بگوید. علیکم بالزیت فانہ یکشف المره و یذهب البلغم و یشد
 العصب. یعنی سوز زیت یاغن تناول ایدر که صفراوی کسرو بلغمی از آله ایدر
 و اعصاب قوی قیلور. خواص عجیبه سی و آرد و **و هذا مثال شجرته**



سفرجل ابو طلحه رضی الله عنه ایدر. بر کون رسول الله صلی الله علیه و سلمه
 و اروب کورد دم مبارک الدنه ابوه وار. بیه قود ی ایدی کل یا ابنا محمد
 فانہ ینقی المعدة. یعنی اکل ایله معده ینقیه ایدر. خاصه چنان بچاق
 ایله قطع اولنسه صوبی زائل اولور. آخر سنه ایله کسرا اولنسه آبدار
 اولور. بر کمنسه دایم انار و ابوه تناول ایلسه. اولادی غایت
 ادیب اولور و **و هذا مثال شجرته**

دَلَبْ چنار اغاجي اعظم اشجار دندرد • چنان کبير اولسه جو في بوشا لوب مجو
اولور • او راي اصابعه مشابه در • خنفس چنار دن فراد ايدر لر
قشر خي ايله طيخ اولوب اسنان سورسه وجع ازاله ايدر **وهذا مثله**



دَمَان انا رصاحب فلاحه ايدر انا را غا جنك اطرافنه اسرا غاجي غرس اولسه
ميوه سي چوق اولور • غرس اولدوغني دمان عسل ايله اسقا اولسه ميوه
غاي حلو ولدوز اولور • خل ايله اسقا اولسه ميوه خامض اولور • غا
احرا واق مراد اولسه تحنه جري حمام قويه لر غاي احرا اولور • دما ميوه دالم در
قرآن عظيم الشانده ذكر اولمشور • منافع كثيره سي وارد **ومثله**



اُولور • وچمردکی اودرینه ککابت اولنسه میوه سنده نه ککابت اولنسیه •
 عینی ایلکه کورینور • اگر صودت تصویر اولنسیه نیه اول صورت عینی ایله
 کورینور • ودری نوده راجه سن قطع ایدز • ودری میوه سی باهی زیاده
 ایدز • عصاره سی نیایه سورنسه قلی هلاک ایدز **وهذا مثالها**



دارشیشقان شجره کبیره در • چنان صوبه براغلسه اول صوده اگر تمسلف
 واریسه فی الجملة اودرینه جمع اولور • صوبی ایله مضمضه اولنسه اسنانی
 قوی و متین ایدز • عسرو لادته • و عسربوله دری زیاده نافعدز •
 اگر عودت اودرنده کفوسه جینی اخراج ایدز **وهذا مثال شجرتها**





جوز بلاد بآرد ده اولور شجر عظیم اولور. صاحب فلاحه ایدر جوزیدایله
کسر اولق مراد اولنسه. جوزی صبی بولنده بش کون اصلاوه آندن غرس ایدر
حاصل اولان جوزی آل ایله قریلور. غایت رقیق اولور. جوز قشیری ایله
خرق اولنوب شعره سورلسه غایت سیاه ایدر **وهذا مثاله**



خوخ صاحب فلاحه ایدر خوخک میوه سی غایت قوی غای اولق مراد اولنسه.
چکرده کی ایکی شق اولنوب بزمقداد زنجفره قویب غرس ایدر لمیوه زیاده قریز

و بر کچه قویه • آذن احشاء بقرا بک غرس ایلک • شجره سبی قوی و میوه غایت لذت
و لطیف اولور • انجیر اغاجی آلتنه میو طعمه دقن اولنسه میوه ایری اولور • شخی
کیش ایدر انجیر اغاجی دخیانی قولاعه کیرسه غایت و جمع کورد • انجیر مادی
بستانه صاچلسه کوی دید کوی قورد خور ایتیز • انجیر پراخی سوداچنه قوسه
پسز ایدر • ابن عباس رضی الله عنهما ایدر • انجیر جنت میوه سته مشابه دز •
دیز ابرلقه دز • و چکر کی و زحمتی یوقدز • رسول الله علیه السلامه انجیر کورد یز
سود دیکه اگر جنتدن میوه انزال اولنسه دیرد مکه انجیر اندر تاول ایدک •
بوا صیر مرضی زاله ایدر • و نفیس و عرق النشایه نافع دز **و هذا مثالها**



بجیز عربستان میوه لوندرد مشهور دز • و در بی انجیره مشابه بر سته ده اونی
خودت دفعه میوه و یوز • میوه سنا بر اشجار کجا اعضا سندن خروج ایتیز • بلکه
ساقندن خروج ایدر • به قمر من از آله ایدر آکل و طلاء **و هذا مثاله**



توت • اشجارک غریبند ز برآجر برآندن حاصل اولوز • ایپک قوردی
توتدن تناول ایدز • بر نوعی خامضد توت شای دیرلر • صفرا بی قلع ایدز
چنان برکسنه بی عرق کدغ ایتسه اوزرینه سیاه توت قوسلر وجعن ازاله
ایدز • سیاه توت ای بوته سینه بیاض توت ایله غسل ایدیه لرازاله ایدز **مثاله**



بنجیردور • مبارک شجر و میوه لطیف میوه و آدمد ز شری اولدو و چون
حق تعالی والتین و الزیتون بیودوب قسم یاد ایتشدور • صاحب فلاحه ایدز
برکسنه انجیرا غای غرس ایتک مرآد ایتسه • اولاطوز لوصو انجیده برکون

تَفَاح نَوْرَكِيدَه المَادِيرِلر • صَاحِبْ قَلَاخَه ايدِر تَفَاحِ اَعَاچِي عَرَسِ اُولَدُوغِي
مَحَلْدَه اطْرَافَه غَضَل دِيكَلَسَه اَصْلَه قَوْدَر نَايِز اِيْتِمَر • وَدِيغِي كَوَكْنَه اِنْسَان
وَخَنزِير دِيغِي قُوْنَسَه • الْمَا سِي غَايَتِ اَحْمَر وَطَيفِ اُولُوْر • شَرَابِ طُوْر نُوْسِيْلَه
سَقِي اُولُسَه غَايَتِ لَدِيْن وَرَايْجَه سِي لَطِيْفِ اُولُوْر • شِيخِ رِيْشِ ايدِر الْمَا يَدِر اِيغِي
دَقِ اُولُوْبِ عَضَادَه سِي اَخْذِ اُولُسَه سُمُوْمَه غَايَتِ نَاْفَعْدَر • وَدِيغِي تَفَاحِ
رَايْجَه سِي دِمَاعَه زِيَادَه قُوْتِ وَبِرِدَر • وَعَيْنَه حُسْنِ وَشَمَه طَيِّبِ وَذَوْقَه طَم
وَبِرِدَر • لَكِن تَفَاحِي چُوْقِ تَنَاوُلِ اِيْتِمَكِ اَعْضَابَه ضَوْر وَبِرِدَر • قَحَّانِ الْمَا اِنْجِيْر
يَدِر اِيغِي اِيْجَنَه قُوْنَسَه دِيغِي دَقِ اُولُسَه يَزْچُوْر وَمَر • **وَهَذَا مِثَالُهَا** •



تَنُوْت نَوْرَكِيدَه قَطْرَانِ اَعَاچِي دِيرِلر رُوْمِ طَاغَلِنْدَه چُوْقِ اُولُوْر • صَنُوْبَرَه
مُشَابِرَه وَلَكِن دَكَلْدَر • شِيخِ رِيْشِ ايدِر اَعَاچِي حَلِ اِيْلَه جَرَاخِ اَوْدَرِيْنَه قُوْنَسَه
فَسَادِ دَن مَنَعِ ايدِر اَصْلَه ايدِر • وَدِيغِي دِيْشِ اَعْرِيْشِ رَفْعِ ايدِر • ضَمْعِي سَعَالَه
زِيَادَه نَاْفَعْدَر • اَغَاچِنْدَه اُولَانْ زَفْتِ اِنْسَانِكِ اَيَقْلِنْدَه اُولَانْ شِيْقَاقِي
اِزَالَه ايدِر • وَبَصَرَه زِيَادَه قُوْتِ وَبِرِدَر وَدِيغِي سِنْفَعِي چُوْقِدَر • **وَهَذَا مِثَالُهَا**

سدآبر مشابه دژ لکن بنیانه مایلند. شیخ رئیس ایدرجی و عمره سی و جیح
 دیریه و وجع جنبینه و عرق النسیه و وجع و دوازه نافعدر. حکمان بعضید
 ایدر برکسته اوز دیرینه او توب بخور ایسته رطوبت ارحای انشاف ایدر.
 دهی شعری یلدری طلوع اینلکده اخذ اولور. ترشیخ ایدر دهی قطنه
 ابله جمع ایدر لر. فالج و عرق النسا و امراض بارده صغیه نافعدر و هذا مثالیها



بلوط اشجار جبالند و عمره سی و برکسته بلوط و برکسته ماخی اولور. اما
 حیوانده ارب کجا الی ای مذکر و الی ای مؤنث اولور. بعضید ایدر برکسته بلوط
 و برکسته ماخی اولور. اوز ای سخی اولوب جراحت اوز دیرینه قونسه اضلاع ایدر.
 مسکه یله صوفنه نافعدر. شیخ رئیس ایدر بلوط رمایه جراد اولان محله نثرالکته
 بربر لرین هلاک ایدر لر. **وهذه صورته**



اُمّ غیلان بادیده اولور برنوع اغاجدر دکلی اولور • چان کوی ایله بخور
اولسنه لطیف زامجه سنی واردور • صمغی جید و کثیر الاستعمالدر **وهذه امثالها**



بُطْم طاع اغاجدر مسیه سنی جرب و قوی یر نافعدر • باهی زیاده قیلور • اما
دهنی فالج و لقوه مرضنه نافعدر • لکن طعام اشتهاسن از آله ابدین •
صمغی و دغنی مسیه سنی رستلا اور مجکک صوقد و غنه نافعدر **وهذه امثالها**

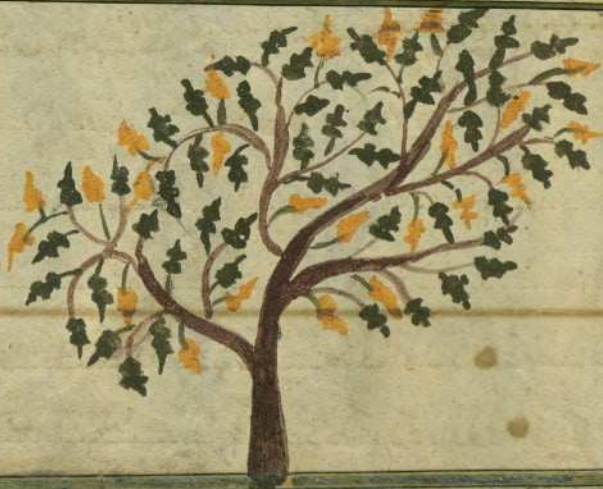


بلسان برنوع اغاجدر مصرون غیری بر محکده اولماز • و مصرا دغنی جمیع
ولایتند • اولماز انجی عین الشمس دید کلری برده اولور • زامجه سنی و دغنی

بر بر داق ایچنه قیوب اوز دینه اوزوم شیده سی قویه وانغیزی محکم بند ایلنه که
 هوالول ایتیه جوق زمان باقی قالور • اخراج اولدوقده توتاره بولنور
 اجاص اورا پی شراب ایلک طنج اولوب تمضمض اولسنه اغزدن سیلان ایدن
 موات فاسده فی ازاله ایدن **وهذا مثال شجره قها** ۶۶۶



آزاد وخت طبرستان ولایتینده اولور • برنوع شجره ده طاحن دیر لر میوه
 اولور بنق کبی اورا پی قتل ایدر • اورا قنک صوبی بهایمی هلاک ایدر •
 ودخی شعری اوزون ایدر باشه طلا اولسنه • شیخ ربین ایدر میوه سی سیم
 قاندور برکسنه اهل المیسه کرب عظیم ایراث ایدر هلاک ایدر **وهذا مثالها**



غیری بسنه تناول ایندیله • حبسدن اخراج اولندقلرنده بدنلری قوی و طرا
 اوزده چیدیلر • زیراقشیری مشوم و شیمی میوه در و خامی ادم در • بادشاه
 بقب ایدو ایندی قوت و طراوتی نردن تحصیل ایلدیکز ایندیله اترجدن • زیر
 ارج هم لحم و هم میوه و هم لطیف رایحه در • برکسنة قشیری اغرنده طوسته
 نکه سن تطیب ایدر • و قلع مرصنه دخی نافع در • قشیریک صوبی یلان صوقته
 نافع در سیمی دفع ایدر • قشیریک رمان • و قوی یر طلاء اولسنه نافع در
 شنج دیش ایدر قشیری ثیاب ایچنه قوسنه کویه دن حفظ ایدر • رایحه سنی قسار
 هوای دفع ایدر • و بای دفع ایدر • اما شیمی قولنج کورد • حتی سخی اولوب
 عقرب اور قوی محله قوسنه وجعن ازاله ایدر • و عورت صاغ بادوسنده ارج
 حین بقلسه مادامکه بادوسنده در خامله اولماز • **وهذا مثال شجرتها**



اجاص نور کیده ارن دیرکر • صاحب فلاحه ایدر اجاص اغاجی اجاصک
 طوزد و سبی ایلر سخی اولسنه میوه سنک طبعی لطیف ولدیز اولور و غایت کجیز
 اولور • قحان اجاص اغاجی مراره بقرا ایلر طلاء اولسنه میوه سنده قورق
 اولماز **الحوام** اجاص عطشی سگین ایدر • و صفرادن حاصل اولان حرارت قلبی
 دفع ایدر • مراد اولسنه که اجاص جوق زمان طوبی فاسد اولمه • اجاصی

بوسنده اصله نشو و نما کوز من • چنان آتشه الفا اولسه رايحه طيبه سي اولور •
 عود کي هيجي رايحه دن معلوم اولور • صوابيله حل اولوب کوزه چکسه
 جلا وير • وکوزک بياض ازاله ايدر • برکسته نک قادني شيشه حل
 ايدو ايجر سه لر في الحال شيشي ز ايل اولور • **دهانه صورت**



اترج صاحب فلاحه ايدر اترج اغاجي آتسه بق اکلسه قباغک يداق لر ي حاصل
 اولدوقده اترجک دغي ميوه سي کي اولور • واصله دوشمن برنده قوي طور •
 اکر اترج اغاجي ضعيف اولسه اغاجنه قباق يداغي ضاره لر قوت وير •
 وضررت بردي دفع ايدر بعدد صوق تاثير ايدو من • اترجک جرمي سويک
 اولسون و ساقط اولسون ديسلر اغاجي حص ايله طلا ايدو لر چوق زمان
 باقي قالور • بلينا س حکيم ايدو اترج و رقي سخي ايدو زيت ايله معجون
 ايلسه و مراد ايدو کي کسنيه بدرسه غايت محبت ايدو • انرفقيه ايدو •
 ملوک محمدن بري حکمايه بمحض اولوب جمله سن حسن ايلدي • و سورد يکه
 آنجق بر فور لوطعام و ير سونلر زنه ار ايکي قور لوطعام و ير مسونلر جوتنبه ايلدي
 خاجلر ايتدیلر پادشاه سکره بر نوع طعام و ير ملک فرمان اولدي • نه اختيار
 ايدو سورد يديلر • محوسلر ايتدیلر اترج کفایت ايدو • فرق کون اترج يتوب

اَمَّا مُنْتَكِبِي ضَعِيفٍ وَخَفِيفٍ اُولُو • كَذَلِكَ مَيُوهُ اشْجَارٌ صَاحِبٌ طَرَاوَتِ
 وَمَيُوهُ دَارِ اُولَئِكَ ضَعِيفٌ بَيْنَ هَؤُلَاءِ اُولُو • اَللّٰهُ تَعَالٰى اَنْشَاَهُ مَلْبُوسًا اَحْسَا
 اَيْدُوِي كَبِي اَشْجَادَهُ دَخِي اَوْرَاقِي لِبَاسٍ قَلِيلِي • اِنْسَانٌ لِبَاسٌ اَيْلَهُ حَرٌّ وَبَرْدٌ
 وَجُودِي نَجْمَةٌ صَيَانَتِ اَيْدِرْسَه اشْجَارِ دَخِي مَيُوهُ سَنَ اَوْرَاقِ اَيْلَهُ صَيَانَتِ اَيْدِرْ
 عَجَائِبُ مَخْلُوقَاتِهِ بَيَانِ اُولْدُوِي اَوْرَدَه اشْجَارِي دَخِي بَيَانِ اَيْدِه لَمْ
 اَسْ مَرَسْنِ اَغَاجِي دُرْ • صَاحِبِ فَلَاحَه اَيْدِرْ بَرَكْسَه اَغَاجِ غَرَسِ اَيْمَكْ مَرَادِ اَيْكْسَه
 اُولَا يَرْيِ حَقَرِ اَيْدِه بَرْمَقْدَارِ قَوْمِ وَبَرْمَقْدَارِ شَعِيرِ قُوِيه اَنْدَنِ غَرَسِ اَيْكِه شَعِيرِ
 اَغَاجِه قُوْتِ وَبِرْدِ • شَيْخِ رَيْسِ اَيْدِرْ مَرَسْنِ اَغَاجِي اَوْرَاقِي سَحَى اُولُنُوْبِ اسْتَعَالَ
 اُولُسَه تُوْتِيَا يَمِ بَدَلِ اُولُو • بَهَقِ وَكَلْفَه يِ اَزَالَه اَيْدِرْ • وَرَيْتِلَاكِه اَوْرَجْ كَلَا
 بَرُونِي دُرْ غَايَتِ مَضْرُورِ • اِنْسَانِي اَصْرَسَه اَوْرِيْنَه اَسْ وَرَقْنِ سُوْرَه لَرِ
 اَزَالَه اَيْدِرْ • بَاشَه ضَمَادِ اُولُسَه شَعْرِي قُوِي اَيْدِرْ • وَاَسْ مَيُوهُ عَقْرَبِ لَدَغِ
 اَيْدِنِ شَرَبِ اَبْسَه نَافَعْدَرِ • وَاَسْ تَحِي ضَمَادِ اُولُسَه اِنْسَانَه اُولَانِ دُوْدَه يِ
 قَتْلِ اَيْدُوْبِ اَخْرَاجِ اَيْدِرْ • وَدَخِي مَنَفْعَتِي جُوْقُدَرِ • **وَهَذِهِ صُورَتُهُ**



اَبْنُوسُ بَرْنُوعِ اَغَاجِدْ كِه بَرْقَطْعَه طَاشِ كَبِي بَتَرِ بَاشِنْدَه نِشْبِلِ اَوْرَاقِي اُولُو

طُولُ سَهْدٍ وَكُلُورُ • نَبَاتٌ بِوصْفِهِ حَيَوَانٌ مُشَابَهُ دُرٍّ • بَرِّي دَخِي قُوَّتِ هَاضِمَةٍ دُرٍّ
 صَوْبِي مَسَالِكِ اِسْتَدَكَّةِ هَضْمِ اَيَدُرٍّ • بَرِّي دَخِي قُوَّتِ دَافِعِ دُرٍّ كَ اَوَّلِ صَوْدَنِ كَنْدُوبِيَه
 نَفْعِي اُولِيوْبُ زِيَادَةٍ اُولَايِي دُوكَرِ • مِثَالِي اَشْجَادِ كُرُومِ قَطْعِ اُولَدُقَدَةِ صَوْبِي جَرِيَانِ
 اَيَدُرٍّ • اُولِ جَرِيَانِ اَيَدِنِ صُوكَنْدُوبِيَه نَافِعِ اُولِيَا نَدُرٍّ • مَحْدُومَةٍ دَخِي دُورِ نَدُرٍّ
 بَرِّي غَادِيَه دُرٍّ • اُولِ قُوَّتِ دُرٍّ اَيَحْدُوكِي غَدَانُكُ قُوَّتِي بَدَنَنْدَةٍ قَالُوبِ جَوْهَرِ نَادَةٍ
 مُشَابِهٍ اُولُورُ • بَرِّي دَخِي قُوَّتِ نَامِيَه دُرٍّ • اُولَدُوكِ غَدَا بَدَنَنْدَةٍ وَاصِلِ اُولَدُقَدَةٍ
 اُولِ غَدَاوَنِ نَمَّا حَاصِلِ اُولُوبِ جُثَّةِ اُولُورُ • بِوصْفِ حَيَوَانَانَدَةٍ دَخِي مَوْجُودِ دُرٍّ
 بَرِّي دَخِي قُوَّتِ مَوْلَدَةٍ دُرٍّ • اُولَدُوكِ غَدَايِي هَضْمِ اَيَلَدُوكُنِ صُكْرَه بَدَنَنْدَةٍ •
 حَقِّ تَعَالَى بِرِمَادَةٍ خَلَقِ اَيَدُرٍّ كَ اُولِ مَادَةٍ مَبْنِي حَيَوَانَاتِ بِنَجْمَةٍ وَلَدَةٍ سَبَبِ اَيَسِيَه
 اُولِ مَادَةٍ مَبْنِي سَبَبِ اُولَدُوكِي كَبِي مَيُوهِ كَمُورِ مَكَةٍ سَبَبِ اُولُورُ • بَرِّي دَخِي قُوَّتِ
 مَصُورَةٍ دُرٍّ • اُولَدُوكِ مَبْنِي سَبَبِي اَيَلَه وَلَدِ حَاصِلِ اُولُوبِ بِنَجْمَةٍ لَشَوْنَمَّا بُولُورِ سَه
 قُوَّتِ مَصُورَةٍ سَبَبِي اَيَلَه يَدِرْ اَقْدَرُ وَجْهَكَرِ مَيُوهِ نَلَكِ شَكَلِي حَاصِلِ اُولُورُ •
 اَمَّا قُوَّةُ غَادِيَه دَه حَقِّ تَعَالَى بِصَرْفِ عَجِيْبِ خَلْقِ اَيَمِشْدُرٍّ • كَاهِ اُولُورِ كَ جَمِيعِ غَدَايِي
 اَيَحْرُوسَنَه جَذِبِ اَيَدُ وَطَرَه سَنَدَه لَسَنَه حَاصِلِ اُولَمَازِ • فَنَدَقِ وَجُوزِ وَبَا ذَامِ
 كَبِي • كَاهِ اُولُورِ كَ لَحْمَنَه صَرْفِ اَيَدِرْ زَرْدِ اَلُو وَاكْرَاسِ وَبُونُكِ اَمَثَالِي مَيُوهِ لَرِكَبِي •
 وَكَاهِ اُولُورِ كَ هَمِ لَبَنَه وَهَمِ قَشَرَه جَذِبِ اَيَدُرٍّ • اَلْمَا وَامْرُودِ وَانَا دَكَبِي • بَسِ
 بُو قُوَّتِ لَرِي اَللّهُ تَعَالَى نَبَاتَانُكُ بَقَا وَنُوعَنَه سَبَبِ خَلْقِ اَيَمِشْدُرٍّ • نَبَاتِ دَخِي
 اَيَكِي قَسْمِدُرٍّ • بَرِّي شَجَرِ وَبَرِّي بَخْمِ دُرٍّ • شَجَرِ اُولَدُوكِ سَابِي اُولَه • اَشْجَادِ عِظَامِ
 حَيَوَانَاتِ عِظَامِ مُشَابِهٍ سَنَدَه دُرٍّ • اَمَّا بَخْمِ حَيَوَانَاتِ صِفَادِ وَحَشَرَاتِ اَرْضِ كَبِي دُرٍّ
 نَزَعِ وَصِفْنُكُ عَدَدِ نِي اَبْحِي اَللّهُ تَعَالَى سَالُورِ • مَيُوهِ اُولِيَا نِ اَغَا جَرْمُودِ • وَبَسِي
 اُولَدُوكِ مَوْنُكُ كَبِيدُرٍّ • زِيَا اَوَكْ اَدَمُكُ بَدِي اَنْتِي دَنِ اَعْظَمِ وَقَوِي وَصَلِيدُرٍّ •

فصل فی نباتات بومضل روی زمینده بتن نباتاتی بیان ایدر معلوم
 اولسونکه الله تعالی نیک امری ایلر بتن اوند و آغا جار حاد ایلر حیوانات
 بیننده دُر • نه جماد صرفد رطاش کی • و نه حیاتی واردن حیوانات کی
 لکن بعضی احوالده حیواناته مشابه دُر • آنکجهونکه حق تعالی کمال حکمتدن
 هر شئنه یه بقا سته محتاج اولان المانی خلق ایتشدُر • نباتانده حسته
 و حرکت احتیاجی اولماغین حسن و حرکت خلق ایتدی • اما حیوان حسن و حرکت
 محتاج دُر • حیوانده حسن و حرکت اولسه بقا سی اولماز • دیوانفقته یه محتاج دُر
 نفقه ایلر حسن و حرکت ایلر حاصل اولور • الله تعالی نیک صنعت عجیبه سندن
 برچکر دکیره دوشد بجه اولالا اکا یارلمق قوت خلق ایدر رطوبت ایلر
 منشق اولدقده حق تعالی قوت جاذبه خلق ایدر • اول قوت ایلر بردن
 اجزاء لطیفه و صودن رطوبت اخذ ایدر برنشسته ظهور ایدر • آندن صکره
 حق تعالی بر قوت دخی خلق ایدر • اول قوت ایلر بر برلرینه متدج و مخلط
 اولوب اعلامیه خروج ایدر • بعده تدریجه عظیم نخل اولور • حق تعالی
 اشجار و نباتانده ایکی قورلو قوت خلق ایتشدُر • بری خادمه و بری دخی
 مخدومه دُر • قوت خادمه دخی قورتر • بری قوت جاذبه • اولدرکه
 صوبی اشاعیدن یقارویه چکر • حال نوکه صونک طبیعتی یقاریدن اشاعی
 اینمکدر • اول قوت سببی ایلر یقارویه چکر • بری دخی قوت ماسکه دُر
 اولدرکه اول صوبی بدنده هضم ایدر امساک ایدر • بوخود قوت حیوان
 قبی ظاهر دُر • دیر حیوان صوانچسه بعده باشی اشاطوسه خروج ایتدُر
 کذلک نبات دخی صوبی ایچر هضم ایدر اصلا خروج ایتدُر • اما جماد امساک
 ایدر • برجه یه صوقولسه نه قدر زمان طهرسه هضم ایتدُر • اشاعی

فروخت اینکه بشلای بر کسنه کلوب و زیره آید • بر جاریه کلسه دنیا ده ملی
 کورلمشدریدی • وزیر عالی قدر آید کف در هر نه بها ایله اولورسه الوب •
 شانه ویره نیم دیدی • پس جاریه بی کف و بیلر حد داندۀ بر جاریه که حوری مثال
 مثلی کورلمش • بازار آید و بیک آتونه اشترایلدی • وزیر بر جاریه بی انواع
 جواهر و مال ایله شانه عقد و نکاح آید و ویردی • عظیم دكوندار اولوب خلوت
 اولدقده شایب کوردیک اول تعلق آید و کی خاوندز • خاوند دخی شایب •
 بیلوب دنیا لکند یلرینک اولدی • سوال آید بیک نو و لایته نه قریب ایله وشدک
 خاوند آید بوقوم بنم و لایتمه مستولی اولوب جمله و لایته خلق قتل عام
 و اسیر ایلدیلر • زوخم اولان حربی دخی قتل آید و بنی اسیر ایلدیلر • اول
 خاوندن براوغلی دنیا به کلوب رشید و کامل قویدی • بامر الله وزیر فوت
 اولوب شایب وزیر ایلدیلر • شایب دخی بیجه زمان و زارت خدمتده اولوب •
 بامر الله فوت اولدقده اوغلی وزیر اولوب بر زمان و زارت ایلدی • آخر عسکر
 تدارک و جمع آید و آروپ بمن و لایتن فی آید و بمنده پادشاه اولدی •
 بعدۀ فوت اولوب اوغلی پادشاه اولدی • بیجه زمان سلسله بمنده پادشاه •



حَسَّه اید نلر برا و غوردن ایاغه قالقوب ایدیلر • وزیرک یو طرف ایلک طشره
 چیقوب یاز عسکره قارشق مراد ایدر دیدیلر • پادشاهی حیرت الدی •
 نه وزیردن فراغت ایدر • و خلقک سوزین دخی رد ایتیز • بو تود د اودنه
 ایکن خبر کلدیکه دشمن المایلی کورنیدی • جمله نل جان باشنه صحرایی
 عسکری جمع ایدیلر • وزیر فرصت یولوب برقاهی آتلو ایلک شابی یانته
 آلوب دشمنه مقابله اولدی • دشمن المای کورم یلر او تود قرق آتلو کلود
 ایدیلر بزه رجا ایچون کلودلر مساحه ایلدیلر • قریب اولد قلنده شاپ
 ایدیلر طاشی اغز که آل وزیر طاشی اغزینیه الدی کورده یصاغ وصول جمله
 یوز بیکدن زیاده عسکر آلق آتله سواد اولمشدر جمله سی زره بوش
 بر عسکر که عمرنده کورمش • پس دشمن الماینه آت صالوب بر حمله ده •
 بر اکنده و پریشان ایدیلر • رئیسارین و جمله ایش ارکین بند و زنجیر ایدو
 حساب کلم غنیمت مالی ایلک صحرای طولدی • پادشاه دخی عسکر ایلک مصر
 چیقوب وزیرک الماین کورده کوه دشمن قیاس ایدوب منهزم اولدی •
 برکین قره رق و آتله ایاغی آتله هلاک اولنلری حساب مصره داخل اولد
 کوشه بندلر بقیوب محاصره نه مباشرت ایدیلر • اما بو طرفه وزیر دشمنی
 فتح ایدو حساب سوز مال غنایم ایلک کیرویه عود ایلدی • پادشاه مرده
 و خبر ویردیلر که دشمن منهزم اولدی جو وزیر قارشو واروب یوزین و کور
 او یوب حیردعا ایدیلر • و مقدما منافقت ایدیلر وزیره تسلیم ایلدی •
 حجه مراد ایدرسک اولیکه قتل ایلک دیدیلر • وزیر جمله نه انعام و احسا
 ایدو جو ملرین عفو ایلدی • شابی کذویه اوغل ایدیلر یوب جمله مال و منائی
 تسلیم ایلدی • مجوس اولان اسار آبی ضامغه اذن اولوب هر کس اسیرلرین

معروفی بمن ولا یندزه برجاه عظیم وارد که سلمان علیه السلام زماندن صکره آکا
کسته وارد مشد رسن آبی نزدن بیلورسن دیدی • شایب احوال سوکد شیبی بربر
بالقام حکایت ایندی • وزیر کتابلرده کورمش ایندی اعقاد ایندی پادشاهه
واردی ایندی پادشاه مرده اولسون سکا دشمنک هروجه مغلوبدر • خوف
وهراس ایتمه جنک تدارکی کور دیدی • پادشاه ایندی دشمنک مغلوب اولدی
نون بیلدک دیدی • وزیر ضیا کستد احوالی سولیدی • سایر وزرا ایندی
پادشاه سکا غرضی وارد رسن دشمن الیه ویرمک استر • کچه ایله اول
طرفدن کدیور آدم کشتدر • سنی الیه ویرمکده ی مغرر اولق استر • پادشاه
بوخصوصده تشویشده شدی • والحاصل قبل وقال زیاده اولوب ایندی
دشمن کلندن اول وزیرک تدارکی لانددر • قصد ایندی بیکرکه وزیر یی هلاک
ایتدوده لر • وزیر دینی بیلدیکه بوسوز ایچون تحقیق کدیوی قتل اولسنه کرک
شایب کتوب ایندی بیلورم سنک کلامک صدقدر • لکن بوجاهل قوم بیلر
میکر دجهو بی هلاک ایدیه نورل • شایب طاشی اغرنیه الوب فی الحال ضیا کستد
حاضر اولدی • شایب وزیرک صداقت وخلقک افترا سن نقل ایندی •
ضیا کستد ایندی طاشی وزیره ویر اغرنه السن • شایب ایندی سلطانم بو طاشی
اغرنیکره الک دیدی • وزیر بسم الله دیوب اغرنیه الدقه کوروی صرک برو
بیابانی عسکر ایله مال مال جمله قلیچلری الذره جنکه حاضر طوردر • ضیا
کستد وزیره سلام ویروب ایندی امر ایله اول سکا اعقاد ایندی کباشن کسیم
اندن دشمنی دفع ایندی وزیرک عقلمی باشنه کلدی • اولو ایکن خیانت بولدی
عجله اوزره پادشاهه واردوب ایندی بی پادشاهه خلاف بیلدردیلر • ایندی
سن تختکده اول حرکت ایتمه • بن دشمنک حقندن کلورم ان شاء الله تعالی

شایب اییدی ضیا کوسن بکا وعدا یتدی بکا ورطه اولورسه بزدا امداد طلب
 ایله دیمش اییدی قوب طاشی غزنه آلدی فی الحال ضیا کوسن حاضر اولدی • شایب
 اییدی بو ولایت خلعتی بکا بو قدر التفات ایدو نآن ونعتلرین تناول ایتدم • شعی
 باشلرینه بویله عظیم بر بلا کلی بود • پس الطاف علیه کردن و حال مرو تیکر دن
 هر وجهله رجاء نیاز ایدر مکه ممکن اولدو غنی مرتبه بر علاقی ایده سوزیدی • ضیا
 کوسن اییدی یارین پادشاهه وار وایتکه خلقه تنبیه ایتسون زنها پرا کده
 و بریشان اولسونلر دشمنی اوزر بکردن ان شاء الله تعالی بن دفع دفع ایده رم
 هو جواب ایده سن • بعده دشمن کورند کده سن الیک بر عضا آلب دخی پادشاهلر
 دکا بندن ایرمه بزرا امداد ایدو دشمنی لطفت حق ایلده دفع ایده رز • بوسوال
 اوزره تنبیه ایدو غایب اولدی • شایب صاحب خانه سی اولان قصایم اییدی •
 آی صادق و محبت ممکن مسید که بن حقیر ی پادشاهه بولشد رمق • و بر سودم وار
 سولیکم که بولکلن دشمنی بن دفع ایده رم دیدی • قصایب اییدی آی کفنی سن
 پیاده بر آدم سن زنها بوسوزی سولیکه سن زیر اسیدی بوانه اولدی دیرلر •
 بوسودان فارغ اول دیدی • شایب اییدی البته بومصلحت بنم المذن کلوزجو
 قصایب ایلده معامعقد الدوله قیوسنه واروب حاجیه سولیدی • حاجب دی
 قصود ایتسوب معمد الدوله خیر و یردی • فی الحال امر ایدو شایب احضار
 ایلدی • معمد الدوله چوق ککابر او قوش و تاراج شناس اییدی • شایب
 سولیکدی • و اییدی آی یکت سکا سودا غلبه ایتش کله جک عسکر اون بزکو
 مقداری وارود • شایب اییدی حق تعالی نل نصرتی اولیحه آذ و چوق اولماز
 آخر مجلسی شها ایدو اییدی بود عوای ایتیکه تمسک ندد • شایب ایتدی ملوک
 بریان دن ملک ضیا کوسن بکا امداده وعدا اییدی • وزیر اییدی آنلر مکان

عورتك عشق اتر ايد وگاه و بگاه آغلردي • بر بيل ايتد بيلر بچون آغلر سن •
بر عورت ك سكا بو قدر مكر و حقارت ايد • آندن نه خير ما مول اولسه كر كدر •
شاب كدن ينك تشقن و عورتك واقعه سي حوالن و زنا دن احتراز ايدوب •
اول درده مبتلا اولدوغن في الجملة بيان ايلدي • بر يملوكي ايتد بيلر معلوملا •
اولسونك اول خانون سكا حلاللق ايله ميسر اولسه كر كدر • آندن براو غللك •
وجوده كلوب اول و لاميه پادشاه اولسه كر كدر • سكا ويرد و كمر طاشاري •
بر خوش حفظ ايله چنان باشكه برو رطه كله اغزكه آل بر سكا امداد ايدده رز •
ديد بيل • و ديوان ايدو عسكر لر ين دغي تماشا ايتد رويار • شاب عمر نده •
بويله عظيم الشان عسكر و اولقدر مال و خزينه كودمش ايد ي حيران اولدي • اول •
كچه كچوب صباغ اولدي • بر بيلر صوينوب حوضه كير ديلر و ايتد بيلر سندن في كير •
شاب صوينوب حوضه كير دي لعل ايدر كن شاب صوينو طالدي طشره چيقيدي باقدي •
كودد بكي بر شهر عظيم اطرافنده خلق جمع اولمش راوينه لر طولدور رز • نه بر بيلر •
و اول باغ و باغچه لر دن از و آرد • انوا بي ضونك ككاردنه طودرر كينوب يوله •
روانه اولدي • اما بولده كيدر كن بر كشي نه سوال ايتدي كه بونه ولايتد • مصر دز •
ديدي • تعجب ايدو شهره كلدي بر قصاب دكاننه واروب قصاب ايله دوست •
اولدي كچه اوينه واروب سناغرا اولدي • كدزدكان حفظ ايددي • برقاهج •
آي آنده مكك ايتدي • و كدزونك علي اولمغله مصرك فضلاسي ايله اشنا لي كسب •
ايدو علم و معرفت اظهار ايلدي • آخر خلق فضيلي بچون رعافت و اكرام ايلد بيلر •
و الحاصل مصره بر فاضل كنه كمشد جو شايع اولوب كجا ر مجلسنه داخل اولور اولدي •
بقا بو حال اوزده برقاهج سنه مرور ايدو مصر سلاطيني اوز زرينه ياد عسكر •
ظهر ايلدي • مقاومت قادرا و ليوب ولايت خلقي برا كنده اولمغه بشلدي •

اهراف و جوانی سید و تماشا ایلدی • کوردی براوطه دن بر لطیف صوجریان
 ایدر اول صویه و آردی کاردنه طومدی کوردی دنیا ده نه خورلومیوه و آردی
 اول صوده موجود جریان ایدر • و آفرمیوه جمع ایدو تن اول ایتدی و آبدست
 آلب نماز قیلدی و خوابه و آردی اوج کون معلق قالمش یورلش کامل برکون
 نومده قالدی • بیدار اولوب کوزین آچدی کوردی اوج یلان کدو بی محافظ
 ایدو بشلرین اوزرینه قومشکر • و هم ایله قیام ایتدی اول بریلان دخی طائر
 ویردی شیم الله دیوب اغرنه الدقه جمیع حیواناتک لسانی کدویمه مسخر اولدی
 و یلان دخی فرشته مثال قدو قامت و بال صاحبی انواع لباسله مزین اوج
 کسنه اولدی • و ایتدی ای یکت برجاه بنیاد اولای بی آدم غورنه انیامشد
 بونده برجاه و آردن سلیمان علیه السلام قدرت عفری بند و زنجیر ایله حبس
 ایتشد • الان اچنده محبوس در لرا شیواوطه نک اچنده دن • بزرگ ملوک
 بریا نر سلیمان علیه السلام مهورین دیو الدقه دیوی حیل ایله دریان لخر
 ایدو سلیمان علیه السلام ایلندک • خد ممر مقابله سنده بو ولایتی بزرگه
 تملیک ایلدی • خدا علامت ملک داد مجشدر • بنم اسم ملک ضیا کوسندور
 و لا یتمی سید و تماشا ایله دیوب الله یا شله یلر • و بر یغلو قوی اچدی
 طشره چیدی کوردی بولایت او قلمی سنبل و رمجان کلار و یا سمینار
 انواع شکر ف که ایاق بصه جی یوق • و اشجار که کونا کون میوه ل بعضی
 اولمش و بعضی جی چپک برو لا یتکه دنیا ده مثلی کورلمش • و اچنده قدرت
 مهر عظیم جریان ایدر لدر و لطیف شای باقوب لا بعضا اولدی • عظیم
 نعمت کتوب مجلس از آسته ایلدی • خوش و آذ سازنده لو و لطیف کوسید
 ساعزلور ایدو احشامه دن عشرت ایلدی • اما شایک دما فنده اول

شاتک بکنه محکم بند ایندی و چاهک اغزینه واروب طاش ایله برآقیدی • اللهک
 امری ایله قیونک نصفه و آرنجه اول طاش برطاشه طولاشوب بند اولوب اشاعی
 دوشمیدی • شات طاش ایله معلق قالدی صبا همدک اول حالده اغلوب تقوع •
 و نیاز ایندی • چون صباغ اولدی قیونک اشاعی سندن یقارو بر شمع ظهور •
 ایندی • شاتک قریبینه کلجه کوردی کبر عظیم یلان شیخ کوز لری ایش قیوی
 روشن اندر عقلی ذایل اولدی • برآردن صکنه کدویه کلدی کوردیکه اول
 یلان کندی معلق اولدو و غی طاشک اوزدینه چمیش حلقه اولوب یاورد و کدویه
 قصدی یوق • ایندی حق تعالی نک بر حکمتی وارون • پس یلان بیدار اولوب
 اغزند بر طاش چقاروب شاتک اوکنه قودی • وینه کلدوی محله کیدی
 بر زمان بو حال ایله طودی آخر اچلق و صوسونق غلبه ایندی • بی اختیار اولوب
 ایندی یلان اغزندن چیقان زهر دوا ولی سبی اغزه المقدره هلاک اولم دیدی
 آن اوزاروب طاشی الله الدی بسم الله دیوب اغزینه قودی اولقدراوه لدریک
 انواع نعمتد و انواع شربتلا اچمش کبی راحت اولوب اضلا الم و غمی قالدی •
 الله تعالی به حمد و شکرا بدو اول کون دخی اول خالقه قالدی • لکن معلق و طاش
 بلند بغلو کند ویه غایت الم ویردی • ینه ایرتشی کچه ایکی شیخ ظاهر اولوب
 قریب اولدی کوردی بر اول کلان یلان و بردخی آندن عظیم هیبتلو یلان کلوب
 اول طاشک اوزدینه چقیدیلر • اول هیبتلو یلان دخی اغزند بر طاش •
 چقاروب شاتک اوکنه قودی و دیوب کیدی • اول طاشی دخی بسم الله قیون
 اغزیه الدقه بود قعه قیونک اچمی سوز اولدی و جمله عالم کدویه روشن •
 اولدی • اشاعی بقدی کوردی بر لطیف قصر رخام ایله دوشمش صحنده دخی
 کونا کون حوضد و او طه لر یونلری کوردوب بلند اولان طاشی چوزوب اشاعه

مسرور ایتمکدن ایسه اولک اولی در • اییدی ای خاتون سن برهسلانک شمدی
 خاتونی سن • سنک کورد و مک و آقک آخرته بکا و سکا تمسک اولمان • کل
 لطف ایله تاخیر اییدی بر طرف ایله زوجکدن اطلاق اول • بعده عقد ایوب
 اللهک امری ایله بریره کلام • و الحاصل اول کچه صباحه قریب اولنجیه دلا
 نزاع اییدی • آخر الامر عودت جاریه کره امر اییدی فی الحال شای قالدوب
 ینیه دهلیزه ایلتدی • اما برکوشه سنده بر قوی کورینور ایکی آدم قدی مقداری
 واروب کوردی شای سنده بر عظیم طاش قومش • اول طاشدن اشای سی
 چاه جهنم جاریه لر ایپ بغلیوب چیقاردیلر • و اول طاشک اوزرنه بی ایندردیلر
 و ایندیلر یارین کچه اخرج اییه رز • اکرینه مخافت ایدرسک اکاه اول که
 اشای براغور دژوب کیتدی • شاب در دمنده تضرع و زاری ایدی حق تعالی
 حضرتدن رجایه بشلدی و غار قلوب آه و این ایله قالدی • پس ایستی کچه
 بر مقداری کچدکده ینیه ایپ بغلیوب بی چیقاردیلر و اوطیه کوردیلر • ینیه
 کالاول اقدام و ابرامه بشلدی • شاب اییدی حاشا اول فعل بندن صادر •
 اولماز اییدی اول قیوده قالسم اذ تکاب احقالم یوقدر • ینیه جاریه لر ایپ بغلیوب
 اول قیویه ایندردیلر • بود فعه اول طاشدن اشای بر طاش دخی و آرا میس اند
 اوزرینه ایندردیلر • اول محله که ایندی قیودن مهیب صدالر و خیش رایجه
 ظهور ایتمک بشلدی اول کون دخی آنده قالدی • کچه سی جاریه لر کلوب اخرج
 ایوب اوطیه کوردیلر خاتون ینیه کالاول ابرام و اقدام ایتمک بشلدی •
 شاب اییدی محالدر هلاکی اختیار اییدی • نهایت بنم تحصیل اییدوم علمک ضاجو
 و اردز کندی کتابک حکمه عمل اییدی نفسی منع ایده نورم ینیه قاذرا بسک ایله
 دیدی • عودت غضبه کلوب فی الحال برندن قالقوب بر عظیم دلوکلی طاش کغوب

حل ايله • شاپ دهليزه داخل اولوب خاتون كيندي خيلي توق ايدي خاتون دن
 اتر يوق • بچر و كير تو كي قويو و آرد ي كورد بكة دمعدون يكماده بر قيو محكم بند
 اولمش • بر طرفدن باقدي كورد ي بكي راعمانه طويل اللهيه بر حريف قيونك
 او كنده الله بر عظيم بالته طهوب خاتون ايله غوغا ايدو • واستر كه دهليزي
 آجوب اچم و كي • آخر غوغا تمامادي اولوب اطرافدن فوكشور ي جمع اولوب
 دعي ايتديلر • حريف براغوب كيندي • شاپ احشام اولجه يه دكين اول دهليزه
 قالدي • و حيا شدن اميد ي قطع ايدو توبه واستغفاره بشلدي • بو حال ايله
 ياشو و قتي كچدي عالم خوابه واردي • كورد بكة عودت كلوب دهليزي آچدي
 و ايتدي كل ك بو طره او طه ده طعام تناول ايدو لم ديدي • طشه براو طه يه چيقد
 كورد ي اون مقدار ي جواري انواع زين و زينت ايله تزيين اولمشلر • و او طه
 ملوكانه لباسلر ايله آراسته خاتون شاپي صدره دعوت ايتدي • و جاريه لره
 اصمرد بكة قيو ي محكم بند ايدو بكليه لر • بر زمان كچدي ايتدي بنم مشكلم
 اولدو كه بن سنك هيئات و سيمايي اون سته دن مقدم واقعه كهدوب آرضو
 ايدردم • و بني سكا عقدا ايتديلر ايدو • حكمة الله ايله اول كورد و كل
 حريقه نصيب اولدم • و اما الله تعالى عالم ذكره بوقدر زماندر نياغه كلك
 اولمادي • ايدو بو كچه سنكلاه صعب ايتك مراد مودا كورضا و بروسك
 خوش و آلا سني اول دهليزه بر چاه عظيم وارون • سليمان عليه السلام
 بوقاي ديولوي آنك اچنده حبس ايدو الان بند و زنجير ايله اچنده در لر
 و چاهك غودنه بر فردا ير شك بوقدر سني اول چاهه براغوب هلاك ايدو دم
 شاپ سن شباب مقتضاسي او ذره سيل ايتدي • و نيه فكر ايدو ايتدي بر آدمك
 حليمه سني اوله زنا ايتدو كم تقدیر جحه حضور باريدو نه جواب و برن • نفس اماره

قد ربالی جمع اولوز که نهایی اولماز • اول کون کج دکده عیبری بر بالی بولماز
مصرفی اول کونی بیلوب و ادوب الکرله اولقدر صید ایدر که بر قاج آیلن
زخیه لوی اولوز **نهر هند مند** بر عظیم نهر دوحی کدویه بیک نهر مختلط
اولوز اصلا زیاده اولماز • واسفلنده بیک نهر منفضل اولوز اصلا نقصان
اولماز بر قرار اوزده در • اول عجایب دنیا دندر • یمنده بر شهر و اردر
چان صومر آد اینسدر زینبی حفر ایدر لایب طاشه ایند • طاشک اوستی
ایدو التده صوا ولدوغن و قلیل و کثیر مقدارین بیلوب آندن طاشی دکرل
اما حص و کلس حاضر ایدو آندن دلمکه مباشرت ایدرل • شونیکه زیاده
دلنسه اولقدر صو حقیقاده عالمی غرق ایدر • فی الحال حص و کلس ایله محکم
سد ایدو کفایت مقدار ای اجرای ایدرل **حکایت** کلشده که ولایت
صنعا ده طالب علم بر شاب و آرایدی • لیل و نهار تحصیل علمه جالشوردی
اما فقر و فاقه مستولی اولدی • بر کون شهرده کزدن بر قیوا و کنه اوغرا دی
کورده بر جمیله خاقون یوزین آجش بر تاجردن کدویه لازم متاع اولوز
قضا ایله کون طوقندی بیک جانله دام عشقنه کوتار اولدی • بعده
هکن آه و این ایدو اول محله ده کزدی • بر کون نینه اول محله یه یولی
اوغرا دی کون بیک اول خاقون قیوسی و کنده طودر • یاننه اوغرا یوب
کججه عودت ایندی سکا بر مشکلم و آرسوال ایده نین دیدی • شاب ایندی نود
خاقون ایندی بنم دود درونم حد و حسابدن بیرون دز یول اوزرنده تفصیل
اولماز • ایچرویه کل که سولیم دیدی • شابک سن شاب مقصا سی اوزده
صبر و طاقی کیدوب قیودن ایچرویه کیردی کوردی برد هلیز • خاقون ایندی
دهلیزه کیر او نور طعام کوره نین تناول ایله • بعده سول ایده جم میکی

اهل مضرې د عونت ايتدي وخليفه نك نامه آجوب او قودي • وينيله نازد وغي
 وركړې دغي بيلدري • بوخوصده خلق كولشيدل كاغذ براتق ايله صوجاري
 اولسه كونده يوز كاغذ برآغند دق ديدل • عمرو في الحال قالقوب امر ايتدي •
 مضر ك جيج اعيان واشرفي بيل كارنه واروب جمع اولدريد • عمرو دغي اذآب و
 ايله خليفه نك نامه سن آجوب ايناغ او زرينه قالقدي وينيله قارشوا و قودي
 بقدر ايتدي اى بيل معلومك اولسونكه بومبارك وركرد سول الله عليه السلامك
 يار و صاحبي وعليه صلى الله عليه وسلمك داماد محترمي خست ايله بشارت ولتان حضرت
 عمر بن الخطاب امير المؤمنينك فرماني بود كه • اوكحك كندى الكدره ايسه
 جاري اولمه بزه لازم دكل • اوكسني وجمله عالمي خلق ايدن اللهك امرې ايله
 آقوسك آذن دجا ايدو دزكه سني ساير ستم لردن زياده اجرى ايليه امير المؤمنين
 حرمته ديري و نامه دغي سپارش اولد وغي او زره بيله برآقدي • ايني كورد بلكه
 في الحال بيلدن كوكلكه بشلدي • شول مرسته كه اول كچه صباحه دك
 اولقد زياته اولد بكي مقياسك نهايته چيقيدي • عمرو الله تعالى حضرتنه
 حمد و شكر لرايدو احوالي وقوي او زره كاغذ بخر ايدو اعلام ايتدي **هر نيل**
 بدي خليج در • خليج اسكندريه • و خليج دمياط • و خليج منوف • و خليج
 فيوم • و خليج عرس • و خليج سرتوف • و متصل البحر ياندو دايهم جاري اولور
 مضر ك جيج مزرعه لرن اون التي ذراع اولد قده تمام استيف ايدو • آذن زياد
 اولسه خليجك منكر او لوب وجه ارض جمله صوا اولور • زمانى اولد قده
 نقصان اولغه بشل • اول زمان صوكيدن يره تخم القا ايدرل • اول صو
 كفايت ايدن بزدغي سقيه محتاج اولماز • عجائب بيل مضر دن نسا حد كه
 يقاروده بيان اولندي • اما بيلده بر موضع وارد دزكه سنه ده بكون او

بیل اوز دینه مقیاسی اول حضرت یوسف علیه السلام وضع ایتمشدرد • حضرت عمر
رضی الله عنه خلافتی زمان شریفیده مصر فتح اولدقدۀ عمرو بن العاص و آل مصر
ایدی • اهالی مصر عمرو بن العاصه کلوب استیلدیا امیر بزم عادتیمز واردرد •
جاری اولدقده بیل صوبی زیاده اولماز • عمرو اییدی عادت قدیمه کوزدریدی
استیلدیر بکر قری با با سنک و اناسنک خاطرین ارضا ایدی الورز • و انواع
لناس ایله تزیین ایدی نهزه برا غور زهلاک اولور • آندن صکره صوزیاده جاری
اولور • نادر امکه بویله اولمیه صوزیاده اولماز • و صوزیاده اولدقده دخی
محصول اولیوب مصر خراب اولق لازم کلور • عمرو بن العاص اییدی خاشا و کلا
بر بی ککاهی بغیر حق نهزه القا جایز دکلدرد • عادت جاهلیه بزم دیمزده جاری
اولماز دیدی • اما صونک وقت زمانی اولدی اصلا بیل زیاده اولدی • خلق
اهل و عیال الدین الوب پراکنده اولمغه یوز طوطیلر • عمرو بن العاص بو احوالی
حضرت عمر رضی الله عنه نامه ایله بو احوالی اعلام اییدی • چون نامه کلوب رسول
اولدقدۀ حضرت عمر سوریدی ایوانیش سن بر خود دار اول دیدی • پس بر نامه
یا رب ارسال اییدی که نیله خطابا • **بسم الله الرحمن الرحیم** • عمر الخطاب
امیر المؤمنین دن بیل مصوه که یا بیل اکبر سن کذبی رضا و اختیارک ایله جاری
اولور سنک بزه لازم دکل جویان انیمه • اگر خلاف جهان اولمن اللهک امری
ایله جاری اولور سنک سنی خلق ایدن جناب اللهدن رجاء ایدرم که سنی اجریم
ایلیته • بو نامه می رسوله و یروب سوریدی که عمرو بن العاصه ویر • بو نامه فی جمله
مصور قومی حضور لرنده اچسون و بیلک یوز دینه اوقسون و ایچنه بر اقصون • دخی
الله تعالی نک قدرت و حکمتن مشاهده ایسون • چون رسول نامه الوب مصره
کلدی سوال مشروح اوزده اعلام و بیان اییدی • عمرو بن العاص ابرستیم یوان ایله

مرزعه سنك بغيره صوبه اصلا احتياجي نوقدر • ابدی نيمود اولسه نيمه
 اوزره غلا لکري حاصل اولور • ¹⁹⁶ همان بيل صونيك دي رمايي اولسه الله تعالي
 پنج شمال ايدز • هوب ايدو املاجي صوبه خلط ايدز سکر کچا ندن غليان ايدز
 جد اوله داخل اولوب مرزعه دوکر • اهل مصر بوي خصوصه مقياس وضع
 ايتشادر • دايما منتظر اولوب طور لر • مقياس برکه نك اوزمه سنه ديكش
 برعمود • بکري دورت خط درکه هر خطه براصبع دبر لر • قلع اصبع مقدار
 صوچي قسه نه قدر زمينه کفای ايدز چکن بکوز لر • تمام اجله سن استيعاب
 استيه اولسنه غایت اوجوت و نعت فراوان اولوديو استدلالات ايدز **صودنه**



جَوَز وَاَعْتَسَا فَنَدَن مَعَا فَاَيَّدُوْا بَرَقْدَ اَدِيْتِ وَتَعَدِي يَنْهَ قَاوَدَاوَلْمَغْلَه • فَقَرَاءَ
 رَعِيَّتِ مَسَا فَمُ بَعِيْدَه دَن اَسُوْدَه اُولُقَا اَجْمُوْنَ كَلُوْبُ تُوْطُنْ وَمَعُوْدَ وَاَبَا دَاَن
 اَيْدِرْلَر **نَهْر مَمْلُوْاَن** سِيْنْدُوْلَا يَتِيْنْدَه دَن • دَجَلَه بَغْدَاذْ كِي عَظِيْمْ نَهْرُوْر •
 مَشْرِقْدَن مَغْرِبْ طَرْفَه جَوِيَاَن اَيْدِر • سَنْدُكْ اَسْفَلْتَنده بِحَرْفَا رَسَه مَنَصِيْبْ اُولُوْ
 اَصْطَحْرِي اَيْدِر نَهْر مَمْلُوْاَن جِيْمُوْنَ نَهْرِي خُرُوْجْ اَيْدِنْ طَاغْدَن حَقِيْقْ • لَهْفِ وَغَدَ
 صُوْدُرُوْجَلَه كِي • وَبِيْلْ مَبَادِكْ كِي مَسَا جِي جُوْقُدُر • اُوْزُرْنْدَه مَرَاغْ وِعَمَاوَا
 حُدُوْدَن مَجَاوُزْدُر • حَقْ سَنْدِيْلَكِي قِيَاَسْ اَيْدِرْ كِه وَجَهْ اَرْضَه اُولَاَن مَلُوْكْ
 كَنْدِي طَرْفَدَن مَنَصِيْبْ اُولَه • بَرَاخُرُوْلَا يَتِيْنْدَن تَجَارْ كَلَسَه مَتَاعَن اَلُوْبْ
 وَبِهْمَا سَن قَطْعْ اَيْدُوْ بَعْدَه پَادشَاهْ لَرِيْنَه عَرَضْ اَيْدِرْ كِه فِلَاَن وِلَايَتْ پَادشَاهِي
 يُوْقُدُرْ هَدِيَه كُوْنْدَمَشْ هُوْ قَبُوْلْ اَيْدُوْ اَمْرَا يَدَكْ سِيْنَه مَرَادْ اَيْدِرْلَر اَسِيَه وَبِرْكْ
 مَتَاعِي وَبِهْمَا سَن حَسَابْ اَيْدُوْ • وَنَهْ جِيْسْ مَتَاعْ اَسْتَرَا سِيَه وَبِرْزَلَر • بِنْدَن عَظِيْمْ
 پَادشَاهْ يُوْقُدُرْ جَمْلَه سِيْ مَحْكُوْمِدُرْ هُوَا دَعَا اَيْدِر • وِلَايَتِيْ طُوْلَاوْغَرَضًا بَرِيْلَقْ
 يُوْلَدَن زِيَادَه وَاَطْرَافِيْ جَمْلَه دَرِيَا وَاَسْكَلَه لَرِيْ عَظِيْمْ وَبَتِيْنْ قَلْعَه لَرَاوَلُوْبْ •
 بَرُوْجَلَه طَرْفْ مَمْكَن دَكَلْدُر **نَهْر مَكْرَاَن** مَكْرَاَن وِلَايَتِيْنْدَه بَر نَهْرُوْر اُوْزُرْنْدَه
 بِيْكَارَه طَاشْدَن بَر كُوْبُرِيْ وَاَرْدُر • اُوْزُرْنْدَن مَرُوْر اَيْدِنْ لَابَدِيْ اَيْدِر •
 اَسْتَفْرَاغْ اِيْمَكْ مَرَادْ اَيْدِنْدُر وَاَرُوْبْ اُوْزُرْنْدَن عِمُوْرَا اَيْدِرْلَر **نَهْر مَصْر** وَجَهْ
 اَرْضَه بِيْلَدَن اَطُوْلْ نَهْر يُوْقُدُر • اَلْقِيْ اَيْلَقْ يُوْلَدَن كَلُوْر • بَرَايْ اِسْلَامْ وِلَايَتِيْ
 وَبَرَايْ بِلَادْ نُوْبَه زَهْ وَهَدِيَتْ اَيْ خَرَابَا نْدَه كِه مَسِيْحِيْ بِلَادْ قَمَرَه وَاَرْدَكْ خَطْ اَسْتَوَانْدَكْ
 خَلْفِيْ دُر • وَدُنْيَا دَه جُسُوْبَدَن شَمَالَه جَارِيْ اُولُوْر نَهْر يُوْقُدُر • اَلْجِيْ بِيْلْ وَاَرْدُر
 وَدُنْيَا دَه شَدَتْ حَرْدَه زِيَادَه اُولُوْر نَهْر يُوْقُدُر بِيْلَدَن غَيْرِيْ • چَاَن جَمِيْعْ
 نَهَارْكَ صُوْرِيْ نَقْضَاَن اُولُسَه بِيْلْ صُوِيْ زِيَادَه اُولُوْر • وَعَجَائِبْ نَهْر بِيْلَدَنْدَكْ

آخری ایتمشدر • نهر مرقوم اسکندر حفزند صکره معمر و آباد آن او بگو اکاسر
آخری اولدقده جنک وجدال واقع اولغله خراب اولدی • بعده خلفاء عباسیه
عراقه مالک اولدقلرند • منه حفر و تعمیر ایدو آباد آن ایتدیلر • هلاکوخان
استیلا ایتدکده جوزیتونا ر بدنتاردن منه خراب او بگو منقطع الماء اولدی •
بعده آق قیو بلی ملوکی منه معمر ایدو فاتح بغداد مرحوم و جنت مکان سلطان
سلیمان خان • علیه الرحمة والفرقان • زمان عدالت افترا ندرینه کلجه کناه
معمور و کاه خراب اولوب آنلرک زمان و کتلرند قزلباش بد معاش بغداد
استیلا ایتدکده رعایا سن اشقیای غرباندن حفظه قاذر اولیوب منه خراب
و بیاب و بمقام بوم و ماسی سراب اولدی • قرق سنه مقداری مندرس و خراب
و عمر ناتدن اثر و نشان قالماش ایکن • اشبوسنه سبعین و الف تار یخنده محافظ
بغداد دار السلام او بگو مقدمه کتایده نام شریفیاری مذکور اولان • وزیر قهرمان
صوت سکندر حشمت • صاحب الدوله العلیه • ذوالمفاخر السنیه • حضرت
مرتضی پاشا • حسن خلقه و بشا • حضرت نهر مرقوم بوری تعمیر و انشا • و مقدما
ضمیر خورشید نظیر لرند جایکدا اولغله مباشرت • و نهر مرقوم ده اون بیک
نقدن زیاده عمله ایشلدوب • اسلوب قدیمدن واسع و عمیق حفر و انشا
و مدت مدید و منقطع اولان ماسن اجری • و رعایا و برآیا بی شکر و حمد
ایده دن فح عمیقدن برلور لرینه کلوب الحاله هذه معمور و آباد آن و احیا
اولدی • خصوص مرقومده حسبه الله تعالی و ابتغاء لمرضاة مکرده مالندن
یوز بیک غروشدن زیاده صرف ایدو ربع و دخلن بیت المال مسلمینه هیبه
و تمکین ایلدیلر • ان شاء الله از زمانه زمان اسکندر ده وضع اولدو غی
اوزده قرین لر اولق مقرر دور • زیرا رعایا سن نکالیف عرفیه و تسلط آباد

سَمَاطِ آنْدَن قَلْعَه بَیْخِ آنْدَن عَانَه آنْدَن هِیْتِ اَوَّلِ مَحَلَّه بَرَقَاجِ نَهْرِ اَوَّلُورُ
 دُرُوعِ وِیْسَاطِیْنِ اسْقَا اَیْدِرُلُرُ آنْدَن دَجَلَه یَه مُنْصِبِ اَوَّلُورُ بَرَهَقْدَارِیْ وَ سَطِ
 فَوْقْدَن وِیْسَاطِیْ اَوْرَتِرِ سِنْدَن اَوَّلِ مَحَلَّه دَجَلَه وَ فَرَاتِ بَرِ اَوَّلُوبِ نَهْرُ
 عَظِیْمِ وَ دَرِیَا اَوَّلُورُ وَ بَحْرِ فَاَرْسَه مُنْصِبِ اَوَّلُورُ فَرَاتِ اِیْچُونِ فُضَا یِلِ کَیْتَرَه
 بِنِیَانِ اَوْلَمِشْدُرُ عِبْدِ اَللهِ بَرِ مَسْعُودِ رَضِیَ اَللهُ عَنْهُمَا رَسُوْلُ اَللهِ عَلَیْهِ السَّلَامُ حَضَرْتَنْدَن
 رَوَا یَتِ اَیْدِرُکِه **نَهْرَانِ مِنْ اَنْهَارِ الْجَنَّةِ سِیْمَانِ وَ جِیْحَانِ** یَعْنِیْ اَیْکِی نَهْرِ جَنَّتِ نَهْرِ یَدِ
 بَرِیْ سِیْمَانِ دُرُکِه نَهْرُ مَصِیْفُ دُرُ وِیْرِیْ جِیْحَانِ دُرُکِه نَهْرُ اَدَمِ دُرُ وِیْرِیْ جِیْدَن
 دِیْ کَلِشْدُرُکِه دُورِتِ نَهْرِ جَنَّتِ دُرُ بِنِلِ وَ فَرَاتِ وَ سِیْمَانِ وَ جِیْحَانِ حَضَرْتِ
 عَلِی رَضِیَ اَللهُ عَنْهُ خُطْبَه اَیْدِیْ سِیُورِدِ بَیْکِه یَا اَهْلُ کُوفَه سُوْرُکِه نَهْرِ یَزِیْرَه جَنَّتِنِ اَیْکِی
 مِیْرَابِ جَرِیَانِ اَیْدِرُ نَعْمَةُ اَللهِ شُکْرِیْنِ اِذَا اَیْتَمَزْ سَکَزْ شَمْدِ کِیْمَالَدَه کُزْتِ مَادَن
 بَیْجَه خَوْفِ اَیْدِرْ سَکَرِ اَرْضُ سُوْرُ لَقْدَن هَلَاکِ اَوَّلُورُ سِیْنِ سُوْرُکِ عَلَیْکِ سِیْبِ اَیْلَه
 وَ لَایَتِ خَوَابِ اَوَّلُوبِ ثَعْلَبِ دِیْ طُورِ مَسَه کَر کُودِ دِیْدِیْ **نَهْرُ الْمَلِكِ** شَمْدِ کِیْمَالَدَه
 نَهْرُ دَجِلِ دِیْرِلَرِ بَعْدِ اَدَه نَهْرُ قَدِیْمِدُرُ اَیْدِرُکِه اَسْکَنْدَرُ ذُو الْقَرْنِیْنِ حَضَرْتِ
 اَیْتَمِشْدُرُ اِبْتَدَاءِ حَضَرْتِه اَوْرُزْنَدَه اَوْ جِیُوْرُ اَلْمَشْرِیْقِ اِیْجَادِ اَیْدِیْ ذِرَاعَتِ
 اَیْدِرُکِیْ بَرِکُوْنِ ذُو الْقَرْنِیْنِ صَیْدِ وَ شَکَارِ اَیْدِیْ کُودِیْ بَرَدِ اَنَرِ بَتُوْبِ سُنْبِلَه
 اَوْلَمِشِ اَیْدِیْ عَجِیْدِ بُوْنْدَه صُودَن اِشْرِیْقِ عَجَبِ طَرَاوَتِ اَوْرَه حَاصِلِ اَوْلَمِشِ
 اَمْرِ اَیْدِیْ قُوْمَادِ دِیْلَرِ مَکْنِیَا لَکَرِ بَرَجِیْهِ اَیْمِشِ یَدِیْ یُوْزِ سُنْبِلَه اَوْلَمِشِ وَ دِیْ
 هَرِ سُنْبِلَه دَه یُوْزِ بَعْدِ اَیْ وَ اَرُورُ نَعْبِ اَیْدِیْ اَوَّلِ نَهْرِیْ اِجْرَا اَیْدِیْ وَ اَیْدِیْکِه
 وَ لَایَتِ عِرَاقِ حَظِ اَوَّلُوبِ هَرِ بَرْنَدَه مَحْصُوْلِ اَوْلَمِشَه بُوْرِیْهِ نَکِ هَرِ بَرِیْ جِیْمَه اَیَالَتِ
 عِرَاقِ بَرِکُوْنِ لَکِ نَفَقَه لَرِیْنِ وَ یَرِ مَکِه کَفَا یَتِ اَیْدِرُکِه بَرَسَنَه نَکِ رَیْجِیْهِ سِیْ
 بُوْنَهْرَدَن حَاصِلِ اَوَّلُورُ نَکِه یُوْسُفِ عَلَیْهِ السَّلَامُ مَصْرَدَه نَهْرِ قُیُوْمِیْ بُوْمُنُوْلِ اَوْرَه

باردا و لور **نهر آعاجي** حما و حصف نهر بيد **مخرجي بحيرة قدس و مصبي نطاكه**
 دريا سيدر **عاجي** سيمه اولدو و عي سا **مخرجي** بون طرفنه توجه ايدن
 بو خود شمال طرفنه توجه ايدن **سايرك** عكسي اولدو و عي حون عاجي ديدار
 و بونهرده مخصوص بر نوع بالي و اردن چكر كه دن كوچك و چكر كه دن چوق
 عرب طائفة سي بي حساب سيد ايدو ز خيره ايدر لر **نهر عيسى** ما خذي فراتدر
 محاوريله مرو رايدن **آندن** برقاج نهر اولوب بغدادك جانب غربي سته
 متفرق اولور **اما** اوزرنده الي قنطرة و آرايمش في زماننا انجي قنطرة
 و اردن قنطرة البساتين ديرلر **ايكي** طرفي بساتين و مستزهاات و هواسي لطيف
 و ماسي عذب و شريف شعرلرنده ابراز ايتيشلر **نهر الفودج** قاطول ايله
 بغداد ما بيننده دن **نهر** قوتمك سبب حفري بود كه كسري الحدا نوشيروان
 عادل نهر قاطولي اجرا و حفر ايدو سيرا و تماشا سچون دكوب ايدو و ذرا
 وند ماسي ايله سيرا و تماشا ايدركن رعانيا و بزايا داد و فر يا ذ ايتديلر
 آت باشن چكوب شكايته كيمد ندر ديدو **ايتديلر** بادشا هدن ايتدي
 سبب ندر ايتديلر نهر قاطولي حفر ايتديلر اسافلنده اولان مرزعه لر يمن
 صوسن قاليب خراب اولدي **بوسر دي** قاطوله برسد بنا ايدة نيكه دغي اول
 سد دن مجاور ايدن جاري اوله **وسرك** نهر لر بگرو دغي صوسن قالميه
 ايتديلر ممكن دكلد مرو را زمان ايله سد خراب اولوب نيه بزم مرزعه لر يمن
 صوسن قالور **امرايله** براخي نهر حفر ايدو لم **پس** و آدوب فورع نهرين حفر
 ايتديلر **فحن** و حله زياده اولسه صومجا و ايدو بغداده بلاء عظيم و لمشد
نهر الفرات ابتدا خروجي اريسنيه و لايتندن در **آندن** مدينه قاليقاله
 آندن اخلاطه آندن اول طاغري دورايدو ارض روم آندن ملطيه آندن

اولدقده صودجي غايب اولوب بر قطره بولماز • البقي کون کيدينه سبت کوفي
 خروچ ايند • صيف وشتاده بو حال اوزده برقرار دوز • اول قريه لر خلقي حوضدر
 وقبولر ايجاد ايتيشلر دوز • سبت کوفي حوضدرين وقبولرين صوابيله طولدودوزلر •
 البقي کون ايجنده کنديلري ومواسيلاري ايجرلر • ونهر سبتک بر طرفده توجدهت
 برصم واردوز طلسم ايله وضع اولمشدر • صدردي اوزرينه مکتوبدرکه •
 لا تعبر هذا النهر فانك اذا عبرت لا تقدر على الرجوع **نهر الزاب** موصل ايله ايرل
 بيننده دوز • آرزبايجان طرفندن ابتدا ايدو حديد قرينده دجه بغداد
 مختلط اولوز • زاب مجنون ديرلر شدت جرياني اولدو غيچون واوزرنده بلاد
 واسعه واردوز تلسان و سحلاسه کي غايت يارد و لکن ريحي غالب اولو مضر دن
 دجه کي لطيف دکلدر **نهر سبخه** مضر د يارنده حصن منصور وکيسوم بينندن
 جاري اولوز • اوزرنده بر عظيم قطره واردوز که عجائبات دنيا نلر بر يوز •
 شطک بر طرفندن بر طرفنه بر طاقدر ايكوز خطوه دوز • يولمش لطيف طاشلر ايله
 بنا اولمشدر • هر طاشک طولوي اون ذراع و غلطي بش ذراع و اوزرنده طلسم
 بولوخ واردوز • قحان قنطرة نلر برينه حلال طاري اولسه لوح اول محله کلوز
 سيلوز که تعميري لارمندرا هتمام ايدزلر • لوح نينه اولکي محلنه واردوز • کچه ايله
 واقع اولوب کمسنه کيفيته واقف اولمشدر **نهر سجون** ماوراء النهرده
 مشهور نهر د رجيجون کي نچند قرينده آندن سمرقنده جريان ايدوز • اما ايام
 شتاده ميخدا ولوب اوزرندن البقي آي قافله لرموز ايدوز • روم ولايتنده
 نهر تونه کي **نهر طبرية** طبرية ولايتنده نهر عظيمدر • جاري اولان صوند
 نصف يارد و نصف خاردوز • بر طرفندن حار و بر طرفندن يارد جريان ايدوب
 بر بر نيه مخرج اولمازلر • اما بر قاب ايجنه قوسه نهر دن اخراج اولدقده

امرحق آیه فی الحال ولدکوب خاتون خلاص اولدی • نهردن اس اجاری کنیز
 و عبوری عسید نهراکین حیوانان دن دوشندک اکثری خلاص اولوغراق اولماز
 خلق اول حیوانلری تین و بتدک ایدر • ابراهیم صاحب ایدر نهردن اس اوز
 بر قنطره وارد عسکر آیه اوزردن عبور ایدر • دك قنطره نك اوردنه سنه که
 وار قوغزده کوردن بر عودت قوجا غند بر صبی بیز قونداق ایچنه صاریلو عبور
 ایدر کن یوکلور بغال طوقوب عودتک قوجا غندن قونداق صحرایوب نهردن اسه
 دوشدی • وصویر باتوب نابود اولدی • بعده خروج ایدر صوا وزده ایکن
 انی کوردن هوادن بر عقاب صویر اینوب قونداغی قاپوب ینه هوایه قالدی
 فی الحال قنطره بی کجوب های وهوی آیه عقاب طرفنه کیتدک بر مقدار کیتدکه نوزل
 ایدر بر دپه اوزدینه قوندی • نزلد غی سکر قوب وار قوغزده بر آغوب فراد ایدر
 اما صبی نك اوزرنده اولان بزی بزک وار بجهیه دك پاره لیوب معصومک یوزی
 آچلش • کوردک بر معین آغزینه قومش بکا ایدر • الله تعالینک قوت و قدرته
 تعجب ایدر صحت و سلامت آیه والدہ سنه تسلیم ایتدک **نهردن داندود** نهردن
 اصفهانده • غایت لذیز و لطیف صودر • بناکام نام قریه دن خروج ایدر •
 اصفهانده وار بجهیه دکن اطرافدن صولرجیع اولور شهر عظیم اولور • اصفهان
 ولایتندہ اولان قریه لر و مرزعه لر و بستان و باغ و باغچه لری اول نهردن
 اسقا اولور • آندن کجوب مدینه نام قصیه یه اوغراز و اول قصیه ده قوم
 ایچنه باتوب غایت اولور • کرمان ولایتنه کلدکه ینه خروج ایدر •
 الشمس فرسخ مقداری دوی زمینده جریان ایدر ینه غوا ایدر • آندز دریا
 جوارنده ینه خروج ایدر بحر هندیه دوکلور **نهردن سبت** اندلس ولایتندہ دن
 سبت کوئی بحر طوع ایتدکه خروج ایدر غروب شمس دك جریان ایدر شمس غایت

آخر ملوک اکاسرا و لآن یزدجرد بن شهریارک دولتی اذ بار ایدو ممالک فرس یادی
 مسکینه داخل اولدقه یزدجرد سلب و لباس فاخری ایله فراد ایدو هیز مر بورا و در
 برطا حوینیه اخقا ایلدی • اما اوزرنده اولان لباسه طحان طعی ایدو قتل ایدو
 و سکن ایدو • توار مجده تفصیل اوزره بیان اولمشدر • و برد و آیتد
 بر کسنه نهر د ر یقندن محصولن اسقا ایدو • کوردی بر کسنه بری مثل و نما
 فرسته سوار اولو اوزرنده البسه فاخره فرار ایدو • واردنده یالکر بر عرب
 بر ضعیف قضاغه سوار اولمش الذده بر منکسر رخ کلودا کار نجب ایدو ایتدی
 سنک المات جنک وجدالک و آفر و التکده اولان فرسک صبا وارد قنار ایدو
 نه اولاکه بونک کبی غریان وضعیف فرسلی عربدن فرار ایدو سن • یزدجرد ایتدی
 نعم بویه در • لکن دولت اذ بار ایدو روزگار وفق مراد اوزره جبار اولدخ
 سلب و اسب و لباس فایده ایتوب رع و هراس مستولی اولور ایدو • اکان
 کلامندن مهم ایتدی که اکبر ملوک فارسدن بری اوله • الذده اولان
 بیل ایله ضرب ایدو قتل ایتدی • و لباس و سکن ایدو **نهر الزمان** اذ ربالی
 و لایتنده نهر عظیمدر • و زیاده قوتلو صوا و لوپ شدید جریان ایدو •
 و امجده عظیم اولوطا شد و اذ رانکچون سفیندار جاری اولان • اول و لای
 خلقی زعم و اعتقاد ایدو که بر کسنه نهر داسی ماشیا عبور ایتسه • و لادنده
 عشرت چکن خاتونک ظهرنه اول کسنه ایاغن قوسه فی الحال وضع محل ایدو •
 صاحب کتاب ایدو بوزعم و اعتقاد خطا د جواد عا ایتدم • اما بر خاتون و ایدو
 جنین و لادنده بر خاله و اذ بیکه حیاشندن مایوس اولو جنم ایتد که هلاک
 اولود • پس بومضمون خاطر نمی خطور ایتدی خدمتمزده بر کسنه و ایدو
 نهر داسه ماشیا عبور ایتدی • کتوب ایاغن اول خاتونک ارقه سنم باصند

د یاز یکم دیو را موطا غلر نندور • اسکندر ذو القرنین حصنی دیمکله معروف
 حصنک قربنده خروغ ایدر • اول محکده بر ساقیه دور • آندنه **مطایر** •
 مفارقتن نهر لری مختلط اولور • آندن حصن کیفایه آندن جزیره ابن عمره
 آندن حصن موصله کلور • آندن تکریتیه و اصل اولور • آندن رمان دخی
 منضم اولوب نهر عظیم اولور • آندن بغداده آندن واسطه آندن بصره
 آندن عبادانه آندن بحر فادسه منصب اولور • قن و اسطرن منفصل اولسه
 بش نهر ایریلور • نهر سیاهی • و نهر عراق • و نهر دغلا • و نهر جعفر
 و نهر میسان • آندن ینه بش نهر مجتمع اولوب مطاری نام قریه جوارنده
 نهر فرات دخی منضم اولور • اول زمان اعظم انهار اولور • و جله صوبی
 غایت لذیز و لطیف و خفیف صودور • زیوا منبغدن عقبته کلجه عمارات انجند
 جاری اولور • ابن عباس رضی الله عنهما ایدر • الله تعالی انیال علیه السلامه
 وحی ایندیکه ارضی سنک حکمگده قیلدم نیم قوللریمه نهری تقسیم ایله • دانیال
 علیه السلام الله بر عضا الوب ارض اوزرنده چکدی عصا نره نه طوق نری ایسیه
 صوتایع اولوب برنده جاری اولدی • بیان ایدر که و فرات حضرت دانیال
 علیه السلام مک معجزه سیدر که عصا سی آرد بجه جاری اولدی • الله تعالی اعلم
نهر الذهب شام دیارنده واقع اولمشدور • حلب قومی وادی بطنانه نهر ذهب
 دیور • مثل اولمشدور که اولی میزان ایله و آخری کحل ایله بیع اولور • سببی
 بود که ابتدا سندن پنبه و سایر جویات ذراعت ایدر که آنلوزنی دور • نهر
 مذکور آخرنده بحیره یه دوکلور • طولا و عرضا ایکی فرسخ مقداری محلی ارضده
 ملح اولور • ملح ایسیه کیلی در انکچون ایراد ایدر **نهر الزریق** نهر فوسدر اطراف
 و جوارن طارغ و سبایتین و اوزرنده طواجین ایجاد ایتشلردور • مریدن که

برکونک بولمقداری ینه روی زمینده جاری اولور. آندن ینه اوغ
 کونک بولمقداری محکده غایب اولور. اون دفعه بومنونال اوزده خویج
 ایدر. هر جاری اولدوغی محکده عظیم قصیه لر و قریه لر واردور. آندن
 دریا ینه مختلط اولور **نهر جیحون** ابتدا خروج ایدوکی محکده بحر مات دیرلر
 بدخشان حدندن خروج ایدر. وینجه انهار لر دخی منضم اولوب نهر عظیم
 اولور. آندن نهر نسیم و انهار صقالیه و انهار بدخشان دخی مختلط اولوب
 دریا مثال اولور. ارض تکرده اوزدینیه بر قنطره بنا اولمشدور. اول
 قنطره حد وضع اولمشدور. جبل و لایینی ایله بیعو و لایینی بینده آندت
 کجوب خوارزم و لایینه جاری اولور. خوارزم و لایینه کلجه اعلا سندن
 برکسنه مستقیم اولماز. خوارزم مدن بحیره یه و اصل اولور. وقیشر یا ملر
 تماماً منجمد اولوب اوزرندن مرود ایدرلر. الی ای شدت شتاده منجمد
 اولور. روایت ایدر که کثرت مرود ایله اوزرنده غبار حاصل اولور.
 اول و لاییت خلعتی قبول بنا اینمشلور. الی ای قیودن صومچلر. و دخی
 حیوانا تکرین قیودن اسقا ایدرلر. الی ای تمام اولدوقده بوزلر سوجلوب
 ینه جاری اولور. اوزرنده سفاین ایله دور ایدرلر. مذکور در که مثال
 صودر. ایچنه دوشن بروجله خروجه قادر اولماز البته غرق اولور. هر نه
 علم سینا حده ماهر ایسیه خاصه سی انسانین تحتنه جذبدر. اول خصوصندن
 فضا شعرلنده ذم ایدرلر. و بی وفا اولنلری نهر جیحونه تشبیه ایدرلر.
نهر حصن المهدی تحفة الغرائب صاحبی یدر بصره ایله اهواز اراسنده د
 بعضی اوقات نهرک ایچندن مناره قدیمه برکسنه مرتفع اولوب صوت طبل
 و نقاره استماع اولغور **نهر جله** بغداد نهریدر مخرجی اندک شیدکی حالد

هر کون دريادن بر بالي اخراج ايدز • بونلر اخذ ايدز کذوله و عيال لربنه کفايت
 ايدز جک مقدار ي قطع ايدز ستاول ايدزلر • نفقه لوندن زياده ايتسز جوع
 بطنه مبتلا اولور • اول سمکدن باقي قلان الله تعالينک امر ي ايله صحرانوب
 سینه درياید و شوي • پس آنلر ايله بزيم ماينمزده دريا و جبال شامحه واردز •
 واکتد قوملري برارش قدبحه در • حقن حق تعالي امر يله قيامت قريب اولسه
 دريادن کذيله نفقه اولان بالي خروج ايتمز • جوع غلبه ايدز دريا ي
 کچرلر • وسدي هدم و ارباع ارضه متفرق اولور لر جو جواب و برديلر • ملک
 بلغارا ايتدي بو عظيم الجشه ي تزويج ايتدک • بو کورده وکلن آنک صلي اوغلي در
 ديد ي **نهر آذر بايجان** آذر بايجانده برنمز واردز جاري اولان ماسي •
 صغير و کبير طاشلر اولور • بر حدي واردز داخل حده حجر اولور • حدي
 خروج ايتدکه ماء عذب لطيف در جريان ايدز • مزراع و کروملرين آند
 سفي ايدزلر **نهر الابله** بصره ده در کار بساين و کروم و اشجار و مهدين و قصو
 غايت لطيف صو و خوب مکاندز • تحفة البغايب نام کتابده مذکور در که •
 جنات دنيا دور تدز • بري ايله بصره • وشعب نهر فارس • و غوطه دمشق
 و سعد سمرقند • بري بري بینه تفصيل ممکن دکلدر • آنکچونکه جمله سي عذب
 و لطيف و اماکن شريفه در **نهر اسفاد** اسفاد شهرنده بر نهر عظيم واردز •
 اما سکر سنه ده بر سته جاري اولور • سته تمام اولدقده منقطع اولور •
 يدي سته مرو ي تمام اولدقن بر ديخي خروج ايدز بینه بر سته جاري اولور •
نهر آنه اندلس و لايتنده در نفيخ ديزلر بر يردن خروج ايدز • بر کونلک
 يول مقدار ي جاري اولور • اوزدنده قريه لرو قصبه لر واردز • آندن
 دمينه بناتوب اوج کونلک يول مقدار ي آلتنده جريان ايدز • آندن خروج ايدز

بر عظیم الخلقه آیتداری بر ذراع مقداری و یا شی قاذغان کی
 بر کسسته طورد. بلکه بونه مقوله آمدند جو سوال آیتد **فَهَذَا مِثَالُهُ**



ملک آیتدی بزم و لا یتزادی دکلدر. هزایل طغیان آیتد که ظهور آیدو
 خبر کوه دیکر که صواو زبینه بر عظیم الخلقه کسسته خوج آیتدی دیدیلر
 بندجی دکوب آیدو واروب واصل اولدم. و بر طریق آیه اخذ آیتدم. قدی
 اون ایکی ذراع مقداری بودی بر قاشدن اوزون کوز لری مشعله کی ضیاء
 و بر. تکلم مراد آیتدم نطق آیتدی نظر آیدر. اول ولایت بزم سرحد
 اوج کونلک یولدر. پس آدم کوندروب خلقندن سوال آیتدردم. آیتد که
 اول کسسته یا جوج و ما جوجند که بزم دیاریمزه اوج آیتدی یولدر. اما
 ما بینده بر دیا و آردو خا جو حصیندر. و آنلر بر قوم دز که عمریان کوزلر
 حیوان کی رجال و سناسی اولوب ترفیع آیدرلر. الله تعالی آنلرک نفعلریمون

واماكن اعلاه جبلده اولسه جريان مستر اولوب لا يقطع جاري اولور
 ماده سبيد آيمه اولدو غيچون . اگرهوف و منافذ اوساط جبالده اولسه
 ماده موجوده اولدو غيچون جريان ايدور . ماده منقطع اولدو ماده
 شق طوع اولور . تحفة الغرائب صاحب ايدور ارضك ربع مستكونده ايكيوز
 فرق نهر طوع جاري واردر . بعضي مغربدن مشرقه . و بعضي جنوبدن شماله
 و بعضي شمالدن جنوبه جريان ايدور . و جميع انهارك ايتو اسي جنوبدن
 و انتما لوي بخاردر جريان ايدور انهاريله ربع معوره اهالي سبي انتفاع ايدوب
 شرب ايدور . و مرده و كوم و اشجار كرين اسفا ايدور . فاضل اولان دريايه
 مختلط اولوب ماء مالحه مختلط اولور . آندن دقيق و لطيف اولوب هوايه صغور
 ايدور . بخار ايله و غيوم متراكم اولوب مقدمه بانيان حال امطارده ابرار اولدو
 اوزده بغور اولوب ينه جباله نازل اولور . الى ان يبلغ الكتاب اجله . پس
 مادامكه حركات افلاك باقية در دولايب اساد و در جريان ايدو بر سباعت
 جريانندن خالي اولماز . كل ذلك بتقدير العزيز العليم . ذكر اولنان انهاردن
 بهمينك خواص و عجائب مولانا غزويني ايراد ايتكده . نهمه شروع اولندي
نهر ايل خرد ولايتنده دجلة بغداد كي نهر عظيم در . رؤس و بلغار ولايتلر
 كلوب خرد درياسته دوكلور . اول نهر دن تيمش آلي نهر ايريلور . آندن
 صكره يونده كالاول جاري اولور . دريايه قارشو غي محله دريا ايجنده
 ايكي كونلك يول مقداري طالتو صوا اولور دريا صوبي الله مالج اولماز .
 شدت جريانندن و ايجنده حيوانات عجيبه واردر كه عدد و اصنافن آمنه
 الله تعالى حضرتي بيلور . احمد رسول مقصد دبا الله ايدور . مقصد بالله
 بيتي ملك بلغاده رسول كوند دي . واروب ملاقي اولدو عده كوردن يانندن

منها و نده • و بوي دېني دينا وړي به لا ينقطع جاوي اولورلر • **وهذه صورته**



جبل الهند تحفة الغرائب صاحب ايد • هند بهر طاع و اردو دوزدنه ايكي
 ارسلان تصوير انميشد • ايك سينك دېني اغزل ندن برو چشمه جريان ايدز
 اول چشمه لوك ايا غنده ايكي قريه و اردو • بوي برندن شرب ايدو و فردي بوي
 اسقا ايدزل • اما ايكي قريه بيننده نزاع واقع اولوب بر قريه خلقي و اردو
 اول صورتهك اغزلين كسرا نيدلر • آندن صكره صومق قطع اولو جريان ايدو
 آخر اول قريه نك بوي صومق قلوب خراب اولدي **جبل ارشم** قزوین ولايت
 قرينده در او زودند انسان واسد و حار و بقل و انواع حيوانات و اردو •
 طاشدن اعضاي تمام • روايت ايدر كه بونلر مسوخلرد • الله اعلم
پس طاعلده اولان عجائب و نوادر اخبار عجائب مخلوقات صاحب ايدز
 ايدو كي وجه او زده كشیده سلك تحريز قيلوب • فاضل مشا رالبه
 بيان و تحريزي او زده احوال مياهي بيان شروع اولندي **فضل في تولد**
الانهار چنان چنان اوردنيته قار و يغورلر يا غوب و قار دېني اري يوب
 چالده اولان كهوف و مغاراته منصب اولسه آنده مجمع اولوب منفذ
 بولدقه تدبیر بجه جريان ايدز • اكر صولر جمع اولدو بوي مغاره كره و كهوف

اوله حق ماء و كلا سي يوق • آخر الامر عمر رضي الله عنه حضرتنه عرض ايدي بيلدرد
عمر رضي الله عنه جواب يازديك مقوقسه سوال ايده سنكه نه مضلحت ايجون طالب
اولور • عمر بن الخطاب فرمان خليفه اوزره مقوقسه نامه يازوب ايدي اشبو •
جبلك سفي آب وكلا دن خالي اولوب بروجهله قابل انتفاع و كلدر • سبب ليكر
ندر • مقوقس ايدي بزم كتابلي نمرده ايله مذكدر دركه جبل مرقومه غراس جنت
ديرلر تبركا و شفا طالب اولور • عمرو بنه نامه يازوب اعلام ايدي • حضرت عمر
رضي الله عنه بيورددي كه جنت مؤمنلر ايجوندور • اولي سبيينه مؤمنلر الله اولور
ودغي بيورددي بعد الكيوم واقع اولان موتاي سبليني اول جبله دفن ايدي مقابر
مؤحدن قيلك • مقوقسك تمشيك دينا ريني قبول ايتيوب مقابر سبليني
ايلد يكر **جبل مورجان** فارضا رصنده دوبر مغاره واردور • آندن برصو
تقاطر ايدير • اكر مغاره يبر آدم كيرسه اول صواجنق كفايت ايدير • ودغي
يوزنيك آدم كيرسه كفايت ايدير • آدم كيرسه برقطره صوبولفان **جبل**
الفاد برقاج برده واردور • بري تركستانده آنده برغار و آودن بيت كي
ايجنه داخل اولان حيوان لايد هلاك اولور • بري دغي جبل كلستاندر
اول طاع اوزرينه حيران ايدين طيور لايد ساقط اولوب هلاك اولور •
اخرافنده هلاك اولمش حيوانات و طيور لك نهايتي يوقدر • بري دغي شهر دوز
ولاي يتدره در • ليل و نهار شعاع ناز كورينور مطرا اولدخچه زياده كورينور
سبي معدن كبريت اولوب ثابت بر حرارت شمس ايله شعله ويرد • فحم و دماور
واثري اولماز **جبل نهاوند** ابن فقيه ايدير • اول طاع اوزرينه ايكي صوم
و آودن قاردن طلسم ايله طودور • بري بالي و بري نور ياز و قيش ذوب
اوليوب حالي اوزره طودور • و اول قازلوك اياغي ايكي نهر اولور • بري

ابتدا کده فی الحال بخدا اولوب طاش اولور **جبل کلستان** خراسان ولایتینده طوس
 قصه سی چوارینده دور کلستان طوس قریه لرندن بر قریه نیک اسمی دور ابوالخاند
 ایدر اول طاعنه بر مغاره وارد ایلان کی ویرده هلیز کی محل واردن آنده
 انسان کیرمک ممکن اولور اول دهلیزه داخل اولوب بر مقدار کیند کده ضیا
 کورینور واندن بر دلوک کورینور کوچک حوض کی بتا اولمش اول دلوک
 دج هوب ایدر اولقد رشید هوب ایدر که انسان محمل ایدر من واوزنده
 ایکی قصر بتا اولمشدر جواهر دن کچه ایله لمغان ایدر اول قصر لره قصیر
 کوجان دیرلر انواع جواهر آنده موجود دلوک جن طایفه سی قبض ایدر انسان
 داخل اولق ممکن دکلدر **جبل الارغان** طبرستان ولایتینده دور اول طاعنه
 بر نهر عظیم خروج ایدر هر طرفنه جریان ایدر جاری اولان صولر منعقد
 اولوب مسدس و مربع و مثلث حجر اولور اول ولایت خلقي بتا لرین اول طاشدر
 انشا ایدرلر انواع الوان ایله محلنده ینه نهر دور **جبل المنقلاطیس** بحر قلزمه
 متصلدر اول دریا اصلنده طاع اولوب طول مودر زمان ایله دریا
 احاطه ایدر صواجنده کورنما اولمشدر فی زمانه دبی اول محله اعمال اولنا
 سفینه کوه سماز ایتیلر متضالطیس جذ بندن خوف **جبل المعظم** مصر ولایتینده دور
 قرافه اوزدینیه مشرف آدن بیل شطی اوزده بلاد جیشه یه ممتد اولور هر
 ولایتینده بر اسم ایله موسوم دور اوزرنه مسجد لر و صومعه لر واردور
 بر بتا قدیم در نباتات بتمز و صوبی یوق آنجی بر کوچک بز که سی واردور
 وفا ایتیمز عمرو بن العاص عمر بن الخطاب رضی الله عنه طرفندن اول طاعنی تسخیر
 ابتدا کده مقوقش عمره نامه کوندروب و جا ایتدی که اول طاعن اوزدینیه
 یتیمش بیک دینار کدویمه بیع ایدر عمرو بن العاص ایتدی ذراعی یوق و انتفاع

واقعه سنده کوردیکه برسیاه طایفه ظهور ایدو ملکی یغا و خسادت ایدر لر
 مؤید و مؤیدانی دعوت ایدو تغییر ایدو دی. اما بر کاهن و آرایدی اول ایدو
 کورد و کلک اول سیاه طایفه عمر بدر که حجاز بریه لرندن اولور لر. لایق آتل
 بوملکه تسلط ایدر لر. اما جناب کرک و اولاد کور زمانلر نده ظهور ایتن
 دیدی. وینه عینی واقع اولدی **جبل الکافور** هند و لایتند دریا اوزرن
 مشرف جبل عظیم دد. اطرافده بیوک شهر و آردد. جمله دن بری مدینه
 قاهره و نند که عودک غایت رزین و لطیفی اول و لایتنه نسبت اولور. عود قاق
 دیر لر. و بری دخی مدینه ضیفد که آندن دخی عود جب و لغد. عود
 ضیفی دیر لر. کافور اغاجی اول طاعنک دوز اولان برلورده بنت ایدر که
 کافور اول اغاجک ضیفی دد. اغاجک وجودنده حاصل اولور و سیلا ایدر
 طشه نه خروج ایتد که متجر اولور. بعضی وقت اغاجی قطع ایدو اچند بخت
 اولش قطعه کافوری کاز بولور لر. اول زمان اغاجی قویوب هلاک اولور
جبل الکحل اندلس و لایتند در بسطه نام بر شهر و آردد. اول طاعنک انگذ
 چان آیلک اولی اولدقه کجلی اخذ ایدر لر. اول طاعنک آلتندن خروج ایدر
 سیاه کلدو. آیی نصف اولجه زیاده اولور. چان آیی ناقص اولسه کحل دخی
 از اولور. آیی تمام اولدقه کحل دخی تمام اولور. شهرده دخی برده قدر
 بولماز. آیی هلال اولدقه بینه ظهور ایملکه بشکر. ذلک تقدیر الغریز
 العلیم **جبل کرک** کاشان و قم و لایتند بر عظیم طاعنر. جمیع اطراف
 مغاره کورد. اوستی ایکی فرسخ بولور. مغاره لر هر طرفن احاطه ایتشد
 وجه ستمیه بی کرکسلر اول مغاره کرده اولوب مکان و ماوی اتخاذ ایتد کله
 اچوند. اودتم سنده بر چشمه و آدد و غایت عذب و بارد منبند جویان

مونس اولوب آيتدي • قبلان برسنه صيد ايتنه لايدي بوشني نيز عرض ايددي
 نهيب بر مقدارين الوب كجاس ايدو و تناول ايددي • بركون اقربا سي حاكمه •
 واروب ولي قضا ص ايله صلح اولدي • و حاكمدن عهد نامه الوب ايلندي بلكه
 ينه مكانه كله • قبلان بيلديكه نهيب كمتك مراد ايدو مانع اولدي • اشار
 ايتديكه اكر كيدر سلك قتل ايدرم • بر زماندن صكره نهيب بركون فرصت بولوب
 قبلان نيام ايكن باشنه بر عظيم طاش بر اغوب هلاك ايتدي • و دريسن سلك
 ايدو حاكمه كورددي • خلق عالم قبلانك احساننه اسامت ايتو و كنه مذمت
 ايتدي بلي **جبل قاف** محيط دنيا در • مفسرين بيان ايتشدر كه جبل قاف
 زبرجد احمر ندر • كون سما قاف ندر • روي زمينه ندر طاعن و آريسه
 عروقي قافك التند در • الله تعالى بر ولايت قومن هلاك ايتك مراد ايتنه •
 موكل اولان ملكه امر ايدو • ملائكه دني اول ولايتك عروقن چك كده •
 في الحال زمينه كجوب هلاك اولور **جبل القيق** خرد ولايتي ايله ايران شهر لر
 ما بيننده واقع اولشدر • اول طاعنه بر يول اولوب و اول يولدن خرد قومي
 مرو ايدو ايران شهر لر بر خراب ايدو لردي • نوشيروان عادل دولتي ظاهر
 اولدقه خرد ملكك بر قوين تروج ايتدي اول شطيله كه ما بينلرينه برسد
 عظيم بنا ايدو بعد اليوم بر ي طرفنه تعرض ايتيد • اول يول يدي قريح ايدو
 اعمار عظامند كه هر بر طاشي بلك آدم انجى برينه قورل • دمو سمار لور ايله
 و باقرو قلاي ايله بر برلرينه خلط ايدو عرضي بر ميل مقداري بر عظيم سدن بنا
 ايتدي • بر طرفي دريايه و بر طرفي اول طاعنه متصل بر محلدن فرجه قالد بلكه
 خرد طائفه سي ايران جانبنه عيود ايدو لر • تمام اولدقه الله تعالى حضرت
 حمد و شكر ايدو ايتدي الحمد لله ولايتم خرد شرتدن امين اولدي • اول كچه



جبل العرج عجایب دنیا آندند اکترا دصه غموی و آردد • هر پرده بر اسم
 وضع ایشلردد • مکه و مدینه بنینده جبل عرج دیرلر • آندن شامنه متصل
 اولورد • آندن دخی فلسطینه متصل اولورد • آندن دخی حلب و حمص و حماه
 متصل اولورد جبل لبنان دیرلر • آندن دخی انطاکیه و مضیصه متصل
 اولورد لکام دیرلر • آندن دخی ملاطیه و سمیصاطه متصل و آندن دخی
 بحر سیاهه متصل اولورد • ابن فقیه ایدر اول طاغلو ده طقسان نوع لسان
 کوردن بر برکینه مخالف کذلک مخلوقاتی دخی حد و حساب کلنر **جبل عمایه**
 بحرین و لایتنده دد • برکسته داخل اولسه لایبداغی اولورد دیرلر • معینی
 بود که خوف و مفارقات خوف اولغله لایبداغی داخل اولان بولن ضایع ایدوب
 خروج ایدیه مر • اکترا اشعاری بآن اغایچه دد • روایت ایدر که نهیب
 کلای بی نام کسته بر آدم قتل ایدوب فرار ایددی • خوف ملوک و حکامندن
 بر محکمه آرا مه قاذر اولیوب اول طاعنه خروج ایددی • آنده بر قیلان آله

جبل طور هرون بیت المقدس قبله سنده واقع اولمشدر • موسی علیه السلام
 مناجاته کیتد کده هرون ایتدی بنی بیکه آل کیت زیرا قور فر فر کسن کیتد کده
 بوقوم نیته برفساد ایدر لر بن اچلر نده بولمه نیم • موسی علیه السلام غضبه
 کلدی دخی بیکه آلوب روانه اولدیلر • بر محله کلدیلر کور دیلوا یکی کسنه
 بر مراد خفرا ایدر لر • اوزرینه کلوب ایتدیلر بوقبر کیمکدر • خفرا ایدر هرون
 کوسر وب ایتدی یوکه مشابه بر آدمکدر • ودخی هرون ایتدیلر سبی خلق این
 الله حقیقون بوقبره کیر که کوره لم وسعی و عقی نیجه دد • هارون اسم الله
 اشد کده بی اختیار اولوب قبر اچنه کیردی • اول ساعت نوم علیه ایدو
 بی اختیار نایم اولد قده عزرائیل علیه السلام دخی روحن قبض ایتدی • قبر منضم
 اولوب هارون نابود اولدی • پس موسی علیه السلام بکا و حزن ایله کیردی
 کیدو بیخی اسر ایله خبر ویردی • ایتدیلر شهمه یوقدر که هارون سن قتل
 ایتدک • زیرا کیدر کن سن بحضور اولمش ایدک • موسی علیه السلام خضر فی
 بنی اسر ایلی آلوب اول محله وار دیلر • موسی علیه السلام الله تعالی حضرتنه
 دعا و مناجات ایتدی • اول ساعت زمین ایکی شق اولوب طایفه بنی اسر ایل
 کور دیلر هارون بر مصقع تحت اوزر نده لبنا سر جنت ایله مزین یا قور • حقیقی
 حالده نیجه نوم ایدر سه ایله نایم و ضایع و صول و فوق و تحتده ملائکه لر
 اللزده اشدون حریره لر ایله حفظ و حراست ایدو کسنه ندر

زهره سی یوق که یاننه واره لر • بو خالی عینانا

کور دیلر • بعده زمین منضم اولوب

غایب اولدی • آنکچون اول طاعنه

جبل هرون دیدیلر **صودیه**

اول طایخی اوج پادشاه ضبط آیدز • اما بر برلینه عاصی اولوب دایما جنگ
 وجدال آیدرلر • چقان پادشاهلری وفات اینسه میتن همت پاره آیدرلر • هر
 پاره سن عود دپندن بر صدوقه قورلر و انشه انوب اوراق آیدرلر • و خاتونلر
 دخی ملوکانه لباسله تربیتی اولوب انواع مسرت و شادمانی برله کنیزلرین انشه
 انوب اوراق آیدرلر **جبل الطاهر** تحفه الغرایب ضاجی آیدر اول طاع مصریولی
 اوزرنده دُر • و اول طاع اوزرنده برکنیسه و اچنده بر حوض و آردز •
 اهرافنده صورلر جمع اولوب حوضه داخل اولور • نقد شرب و استعمال اولنشه
 اصله بر وجهله نقصان اولماز • اما بر جنب کسنه کیرسه محو اولور • بر طله
 صوحوضده بولماز • خروج ایندکده نینه صوابله نالامال اولور **جبل**
طبرستان آنده بر نوع نبات بتجوز مائل دیرلر • بر کسنه ضحک آیدر دک •
 تناول اینسه بی حساب ضحک آیدر • اما بکا آیدر دک اهل اینسه بی حساب بکا
 آیدر • نه خال اوزره اهل اینسه ایله ایشلر **جبل طور سینا** شام ایله وادی
 قری بنینده دُر • موسی علیه السلامه حق تعالی حضرتی آنده مکالمه آیدر دی
 موسی علیه السلام مصودن بنی اسرائیل ایله خروج آیدر اول طاعه جبهیدیلر •
 بر بلوط طاهر اولوب موسی علیه السلامی خاطر آیدر دی • اول بلوط اچنده
 ایکن الله تعالی حضرتی ایله مکالمه آیدر بعدد بلوط زایل اولور دی • فلما تجلی
 ربّه للجبل جعله دکا و خر موسی صعیقا • سورلدو غر اول طاع دُر • الی الان
 اولیاء الله دن چوق کسنلر اول طاع اوزرندن اکسک اولمازلر • عبادت
 و طاعت آیدرلر **جبل طور دینا** ارض مقدسه دُر • بر مناده و آرد مناده نلر
 اچنده یمش پیغمبر مرفوندر • وادی جهنم اول محله دُر • عیسی علیه السلام
 سماء اول طاعدن عروج اینشدور • حضرت عمر رضی الله عنه بر مصلی بنا اینشد

هر بر عمو دې بيك آدم برندن قالدو رمنه قادو اولمازلر • يولش و براق و لطيفه
 آماده اولمش • بيلد مكد جن فعلي د زاندر كتور مشاورد • مسجد شريفه
 قوب ب بنا سن تمام ايتدم **جبل سماق** حلبه جوارنده بر عظيم طاغدر •
 و اطرافنده قضبات و قري و مدائن جوقدر • اسمعيليه ملوكي ضبط ايدرلر •
 نو دالدين شهيد شامدن قالقوب اوذر لرينه كلدې و محاصره ايلدي • اما
 بر كچه نومدن بيدار اولوب كورد بيه قيصي ايجنده بر بچاق و بر ورق كاغده
 ياولمش كه اكر بوكون قالقوب بو عباد الله اوذر لرندن شر كي دفع ايتز سنك
 ياد بر كچه بچا غيله باشك وجود كدن قطع اولور هو مكتوب بولندي • پس
 علماسن جمع ايدې بو احوالي عرض ايدو كا غذي كوستدې • علما كا غذي اولوب
 ياذو سنه با قرب ايتد يدر بو خط بني آدم خطي دكلدر • ايمدي اولي سبي كيرويه
 عود ايتكدن ديدلر • بر سبي كوچ ايدو عموما قالقوب شامه روانه اولدي
 جبل سماق ستميه سبي اكدن بنا تاي سماق اولدو غچوند **جبل سرنديب**
 حضرت آدم عليه السلام اوذر ينه هبوط ايتشدو • دريا اوذر سنده كر كند
 دريا سنده صيندن تيمش في سخ يولدو • درياده اون كونك يولدن كوزيو
 آدم عليه السلام بر طاش اوذر ينه هبوط ايدو اثر قدم مبار كي حالي موجود در
 تيمش ذراع طاشه اثر ايتشدو • امر الله ايله آدم اوذر ينه هبوط ايتدكه
 طاش پنبه كبي ملام اولوب اول سبب ايله تيمش ذراع بر جقود اولمشدو •
 و بر يا غن دريايه بصوب ايكي سى ما بيني بر كونك يولدو • اول طاع اوذر دن
 هر كچه سمدن برق نمايان اولور • سحاب و مطر سوزلا بد كونده بر دفعه يعقود
 يا غوب آدم عليه السلام قدم مبار كن غسل ايدو • و يا قوت احمر اول طاعده
 بولنور • آدم عليه السلام كوزي ياشيدو ديدلر • و با نجا الماسه دني بولور

هَدَتْ طَاشْ ظَاهِرًا وَلُوبُ أَوْجَنْدَنْ صَوْتَقَاطَرِ اَبِدَر • بَرَنْدَنْ تَقَاطَرِ اَبِتَر
 اَوَّلُ وَالْاَيَاتِ خَلْقِي اَبِدَر بُوْدَنْ تَقَاطَرِ اَبِدَر دِي • وَلَكِنْ بَرَكَا فَرِ كَلُوبُ مَقْصَ
 اَبِتَر دِي اَوَّلُ زَمَانْدَنْ بَرُوْ شَقِطْ اَوَّلَدِي • وَاَوَّلُ طَاشْ شَرَكِ الشَّهْ حَوْضِ بِنَا
 اَبِتَشَدُور • تَقَاطَرِ اَبِدَنْ صَوْحَوْضَه جَمْعِ اَوَّلُور • غَايَتْ بَارْدُ وَلَهِيْفِ صَو
 اَوَّلُوبُ طَوَّلُ مَكْتِ اَيْلَهْ مُتَغَيِّرُ اَوَّلَمَاز **جَبَلِ سَيَلَانِ** اَزْدِيَا بَايْجَانْدَنْ اَرْدِيْبِيلِ
 قُرْبَنْدَه دُر • رَسُوْلُ اللهِ عَلَيهِ السَّلَامُ بِيُوْر دِي مِنْ قَرَاءِ • فَسُبْحَانَ اللهِ حِينَ تُمْسُونَ
 وَحِينَ يُصْبِحُونَ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ •
 كَتَبَ اللهُ لَهُ فَرِ الْحَسَنَاتِ بَعْدَ كُلِّ وَرَقَةٍ ثَلَاثُ ثَلَاثُ ثَلَاثُ عَلَى سَيَلَانِ • سُوْالِ اَبِتَر بِيَكِر
 يَا رَسُوْلُ اللهِ سَيَلَانِ نَرْدَر • بِيُوْر دِي بَرِطَا غَدُر اَرْمَنِيَهْ اَيْلَهْ اَزْدِيَا بَايْجَانِ مَا بِنِيَنْدِ
 وَاَوَزْدَنْدَه جَنَّتِ جَشْمَهْ لَوَنْدَنْ بَرِجَشْمَهْ وَاَرْدَر • وَاَبْنِيَا دَنْ بَرِيْنِكِ قَبْرِ دِي اَنْزَرْدَر
 اَبُوْحَامِدِ الْمَازَنْدَسَايِي اَبِدَر وَاَوَزْدَنْدَه بَرِ عَظِيْمِ جَشْمَهْ وَاَرْدَر • بَرْدُ حَرِّ تَنْدَنْ اَيَامِ
 تَمُوَزْدَه بُوَزْ اَوَّلُور • وَاَوَّلُ مَاءِ بَارْدِ يَانْدَه بَرِ حَارِ صَو وَاَرْدَر مُرَضِي وَاَرْدَر
 اِفَاقَتْ بُوْلُور • وَاَوَّلُ طَاغَلْ اَنْكَارَنْدَه اَشْجَارِ عَظِيْمَهْ وَنَبَاتَاتِ جَوَقْدَر •
 قَحَّانِ حَيَوَانَ اَكْلِ اَبِتَشَهْ فِي الْحَالِ هَلَاكِ اَوَّلُور • قَحْنِ غَنَمِ وَبَقَرِ وَخَيْلِ وَحَمِيْرِ
 وَبِقَالِ وَحَتَّى سَرِجَهْ دِي اَوَّلِ مَحَلَهْ اَوْغَرَا سَهْ لَرِ فَرَاذِ اَبِدَر لَرِ اَصْلَهْ تَنَاوَلِ اَبِتَمَرِ
 وَاَنْدَه بَرِ قَرِيَهْ وَاَرْدَر قَاصِي اَبُو الْفَرَجِ قَرِيَهْ دَنْ اَوَّلِ غَلَهْ مَلَا قَاتِ اَوَّلَم • دِي
 حَيَوَانَاتِكِ اَوَّلِ وَاَدِي دَنْ فَرَاذِكِ اَصْلِي نَدَرْ هُوْ سُوْالِ اَبِتَمَر • اَبُو الْفَرَجِ
 غَايَتْ عَالَمِ مَكْسَنَهْ اَبِدِي اَبِتَر دِي جَنْ طَائِفَهْ سَيِّ عَمَلِي دُر • اَنْدَه بَرِ مَسْجِدِ بَنِي كَسَنَهْ
 مَبَاشَرَتِ اَبِتَمَر قَرِيَهْ خَلْقَنْدَنْ رَجَا اَبِتَمَر كِهْ اَقْبَهْ اَيْلَهْ عَمَادِ اَبُجُونِ اَشْجَارِ اَمَادِ
 اَبِدَر لَر • اَبُو الْفَرَجِ اَبِتَر دِي بُوْ كُوْنِ تَوَقَّفِ اَيْلَهْ صَبَاحِ مَبَاشَرَتِ اَبِدَر لَر دِي
 اَوَّلِ كَبْجَهْ قَالَدَمِ صَبَاحِ كُوْرْدَمِ مَسْجِدِ قَبُوسِي اَوْكَنْدَه دُخَامِ صَا فَرْدَنْ عَمُوْدِ

ایدیه رد • وصفا للدين طرادز ولبا سدرينك نوز لرین سلک در • وایتد بد
 کتا بلریمزده کوردن که عیسی علیه السلام زمانندن هر یوز سنه مقدم بونکر
 بومغاده یه داخل اولشرد • وپیغیرلردن جو مذکور • غیرسین بلماذر
 دیدیلر • ابن عباس رضی الله عنهما ایدر اصحاب رفیم بدی نفر دژ جو بیودمی
 مکسکینا یملخا مرطونن میطونن ساریوسد و انوالس کسسطیوس • ودی
 کلبرینک اسمی قطیرون • رسول الله علیه السلام بوموال او ذره بیودیلر
 مکلبرینک اسمی قیانوس وقصه لری کتب نوار یخده مذکور **دژ جبل رانک**
 تحفه الغرایبده مذکور دژ که نوز کستان ولایتند • وآنده بوقم اولور
 ذراعت و خراستاری یوق • واول طاعده التون وکمش بولور قیون باشی
 قطعه سنده وخرده لری دخی اولور • خرده لرین جع واخذ ایدنلر مصرفلرینه
 تخرج ایدو انتفاع ایدیلر • کبیرین آلب مذکنه کوردن لایذ هلاک اولور
 مادامک اول قطعه اول منزلده در خراب اولور • حتی یینه ایلنوب برینه قورل
 اما غریب نقدرا الورسه اضلا ضررا ایتمز **جبل راعون** نولس ولایتند جبل
 عقرب یاننده اولور بر شریف طاعدر • اون کونلک یولدن کورینود • غایت
 یوکسل طاعدر سخاب اودتر سنده کورینود علاسنه عروج ایتمز • قری
 و مرادی و آفر و آنها د و ثمار یسکا ثرد • صلوات امت محمد اقطار ارضدن
 کلوب آنده ریاضت و عبادت ایدیلر • غالب اوقامده اشکونده اولان
 قریه لرها الیسی کثرت مطاردن شکایت ایدیلر • و علا سنده اولان
 قریه اها الیسی شرمه کفایت ایدیه جک صوبولماذر **جبل ساوه** بلد ولایتند
 ایکی کونلک یولدر • صین حدنده جبل شامخ و اوزرنده برغاد و آردر •
 ایوان کبی پنک آدم ساکن اولوق قابل • واول غادک نهایتند سقفندن

تعلق ابلد که سهدی بی خلق اید و نسل محمدیدن مالک دنیا قیلور. ¹⁸⁴ الله تعالی
عاجز میدرد که بر مخلوقی اول مصیلت همچون بوقدر زمان تاخیر اید و ده. بوقولری
عجزدن ناشیدر. بادی تعالی عجز اسنادی کفر صریدر **جبل الرقیم** قرآن عظیم
مذکور در **قال الله تعالی** ان اصحاب الکهف و الرقیم کائوا من اياتنا عجبا. رقیم
اول طاعت اسمیدر که معاده اول طاع او زنده در. بعضی ایدر رقیم اصحاب
کهف که ربه لری اسمیدر. مشهور اولان طر حوس در. مقبرین دخی مدینه لری
طر حوس در و کفر مشر در. عبادت بر ضامت ایدر. ابوبکر رضی الله عنه زمان
خلافته دخی روم سلکته کوندردی که واروب اسلامه دعوت ایدم. روم
ولا یتلونه و آردم و اول طاعه دخی و آردم عمره مایل بر طاع در. دیدید که
اصحاب کهف و رقیم بو طاعه اولور در. بر دیره و آردم بر مقدار رهباندر مقام
ایدن مشر اندر دن سوال ایدم. بخی بر مکانه ایلمت یلر و دیدید که بزم دخی
مراد بزم کبر و آب لری کوندرد و قرباندر ایتمکدر. دمودن بر قیو و آرد.
قبولی فتح ایتدیلر اچر ویه کیردم رهباندر دخی بنمله معابر محله و آردق کوردم
اون اوچ آدم آردق لری او زینه یا نور لرا و نور در. قیاس ایدم بعضی سی
او زنده شیل قفتان و بعضی او زنده بیاض هر بوی بر کونه لباس ایلر. اما
بعضی جدید و بعضی کهنه در. لکن صوف و یوک میدر و یوخسه هر بر میدر فرق
ایده مدم. نعلدلی آیقاری یا ننده طور در. یوز لرین آچوب با قدم قورمیر
ولطیف صانع آدمز چهره سی کبی. و لحاری پنبه کبی ملایم. بعضی بی سیاه
صقلو و بعضی آق صقلو و بعضی دومی اخر لونده اولان آدمک یوزی قلیج
ایله ضرب اولنش کوردم هنوز قانی جریان ایدر. کانه بو کون واقع اولش.
سین سوال ایدم. ایتدیلر سنه لوده و عید لوده بر کمره کلوب طر هتدین قطع

هَدِيَّةً أَوْلَمَقْ أَوْزَرَهْ أَلْوَبْ كِيْتَدِي • أَوْلَطَاغْدَهْ تِيْمَشْ كَوَهْ وَآرْدَز • هَر بَرْدَن اَتَشْ
 كِهْمِتْ لِيَد وَنَهَار دَايْمْ أَوْلُوبْ فُخْل وَرَمَاد دَن بَر سَنَه سِي اَوْلَمَز **جبل دَر** • شَامْ
 قَرْبَنده دُرْمَفْسَرِيْن اِيْدَز • وَآوِيْنَاهَا اِلَى رِيْوَقِ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِيْن • سُوْدَلْدُوغِي
 اَوْلَ مُحَمَّدَز • بَر لَطِيْف مَسْجِدِنَا اَوْلَمَشْدُر • صُونَكْ هَر طَرَفِيْ بَاغْ وَبَاغْچِهْ وَبَسَايَتِيْ
 اَوْلَ مَسْجِدِ اِيْمَنده بَر كُوچَكْ بِيْتِ وَ اِيْمَنده بَر طَاشْ صَنْدُوْقِ الْوَانْ عَجِيْبَهْ يَهْ شَمْل
 اِيْكِي شَقْ اَوْلَشْ • شَفَهْ لَرِيْ مَابِيْنِيْ بَر ذِرَاعْ مَقْدَارِيْ لَكِنْ بَر بَرْدَن اِيْرَمَاشْ •
 اَهْلْ شَامْ اَوْلَطَاشْ اِيْمُونْ جُوقْ كَلَامْ نَقْلْ اِيْدِرَلَر • اَنْبِيَايْ عِظَامْ زَمَانْدَرْدَن
 رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامْ زَمَانِيْ اَوْلَجَهْ بَنُوْن اِيْدِي • رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 بَعَثْ اَوْلَدَقْدَهْ حَالِيْ اَوْزَرَهْ اِيْدِي • بَعْدَهْ اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ زَمَانْ شَرِيْفَلَرْدَن
 دَفِيْ حَالِيْ اَوْزَرَهْ اِيْدِي • بَسْ مَعَاوِيَهْ تَسْلُطْ اِيْلَدَكْدَهْ اِيْكِي شَقْ اَوْلَدِي • عَلِيْ كَمْ
 اَللهُ وَجْهَهْ شَهِيْد اَوْلَدَقْدَهْ اِيْكِي يَادَهْ اَوْلَدِي • يَرَنْدَن قَالِدَرْمَغَهْ جُوقْ اَقْدَامْ
 اِيْتَدِي مَكْنِ اَوْلَمَادِي • آخِرْ يَارَهْ لَقْ مَرَاد اِيْتَدِي اَلْتْ تَاثِيْر اِيْمِيُوْبْ دَفْنِ
 اِيْتَدَرْدِي **جبل رضوي** مَدِيْنَهْ مَنُوْدَهْ دَن يِدِي كُونَلَكْ يَوْلَدَز • رَسُوْلُ اللهِ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُوْدَلْدُوغِي جَبَلِ رَضَوِي بَرِي سُوْد وَبَر اِيْ سُوْرَدْ جَبَلِ مَسِيْفَدَز •
 وَآدِيْلَرِيْ بَعِيْد دَن سَبَزْ وَلَطِيْف كُوْر سُوْر • مِيُوَهْ وَاشْحَارِيْ وَآفَر طَاغْدَر • شِيْعِي
 طَايْفَهْ سِي اَعْتِقَاد اِيْدِر لَر كَهْ مُحَمَّد بِنِ الْحَنَفِيَهْ اَوْلَطَاغْدَهْ مَقِيْم اَوْلَه • بَرِيَانْدَهْ
 بَر اَسْلَانْ وَبَرِيَانْدَهْ بَر قِبْلَانْ كَنْدُوِيَهْ مَحَافِظَهْ اِيْدِرَلَر • وَبَرِيَانْدَهْ اِيْكِي چَشْمَهْ اَوْلَ
 بَرِي عَسَلْ وَبَرِي صَوَاوَلَهْ • قَحَانْ وَفَقْ كَلْدَكْدَهْ جُورُجْ اِيْدَهْ شَوْقَا وَغَرِبَا عَالِيْ صَبْطْ
 اِيْدُوْ عَدَلْ اِيْلَهْ مَا اَلَمَالْ اِيْلَهْ • اَوْلَ زَمَانْ مَهْدِيْ مَقْلَبْ اَوْلَه • حَالَا اَوْلَ
 طَاغْدَهْ مَحْبُوْس اَوْلَه • سَبَبْ جِسْمِيْ عَبْدِ الْمَلِكْ بِنِ مَرْوَانَهْ وَآرُوْبْ مَلَاقِيْ اَوْلْدُوغِي
 اَوْلَه • بَر اَعْتِقَاد اَعْتِقَادْ بَا طَلْ وَقَوْلْ عَا طَلْدَر • اَللهُ تَعَالِيْنَكْ اَرَادَتْ عَلَيْهِ سِي

۱۸۳
 اولور **جیل نهارد** د ر ی ن ا ح ی ه س ن د ه د و . ا ر ت ف ا ی ی ل د ز ه ب ر ا ب و . ا غ ل ه ک ن د ه
 ص ی ف ا و ش ت ا ق ا ز د و ک م ز . م س ق ر ی م ه ک ل ا ی د ر ا و ل . ا ا ن ک ن ص ف ت ه و ا ر ی ن ج ه
 ج ی ق ی د م ا ن و ا ع م ش ق ت و خ و ف و خ ش ی ت ا ی ل ه ا و ل ق د ر ج ی ق ی د . ب ی ت ا ب ق ا ل د م . ا م ا
 ظ م ی د و ر ک ه ب ن م ج ی ق د و غ م ح ل ه ا ف ر ا د ا ف ر ی د ه د ن ب ر ف ر د ک ا ی ا ی ی ب م ا س ن ا ل ه .
 ح ق ا ب ر م ح ل ت ه و ا ر و ی ک و ر د م ک ب ر ج ش م ه ک ی و ی ت خ ر و ج ا ی د ر . ص و د ن ج ی ق ی د ن د ه
 ط ا ش ا و ل و ر . ا و ز د ی ن ه ک ن ش ط ل و ع ا ب ی ت ه ش ع ل ه ل و ی ت ا ش ی پ ی د ا و ل و ر .
 ا و ل ج ش م ه ن ک ق ر ی ن د ه ب ر د ر ه و ا ر . ر و ز ک ا ز ا س د ک ج ه ا ص و ا ت م ح ت ل ف ه ظ ا ه ر
 ا و ل و ر . ک ا ه ف ر س ص د ا س ی و ک ا ه ح م ا ز ن ه ی ق ی و ک ا ه ا ن س ا ن ص د ا س ی ک ل و ر . و ا و ل
 ح ش م ه د ن د خ ا ن ق ا ل ق و ی ل ا ی ن ق ط ع ج و ه ع ر و ج ا ی د ر . ا و ل ط ا غ ل ق ر ی ن د ه
 س ا ک ن ا و ل ا ن ا ه ا ی س ن د ن س و ا ل ا ی ت د م . ا ی ت د ی ل ر ق ج ا ن ق ا ر ی ن ج ه ج و ی ب ج م ع
 و ا د خ ا ر ا ی د ر ک و ر س ن س ی ل و ر ز ک ا و ا س ن ه ع ظ ی م ح ط ا و ل ه ج ق د ر . ا ک ر ه ر ک و ن
 ی غ و ر ی ا غ ر س ه د ی . و ا و ل ط ا غ ل ب ا ش ن د ه م ح س ر ا و ل و ی ت ا ج ل س ه ه ر ن ه ط ر ف د ن
 ا ج ل ش ا س ی ه ا و ل ج ا ب ن د ه ع ظ ی م ق ت ه ل ر ا و ل و ق ا ن ل و ک ل س ه ک ر ک د ز . ش ر ق ا و غ ر ب ا
 و ق ب ل ه و ش م ا ل ا و ل و ل ا ی ت خ ل ق ی ن ج ه د ق ع ه ت ج ر ب ه ا ی د و ص ح ی ب و ل ش ا ر د ر . و د ی
 ق ر ی ن د ه س و ر م ه و ق و ش و م و ز ا ج و م ر ن ک م ع د ی ل ر ی و ا ر د ن . م ح د ی ز ا ب ر ا ه ی م ا ط ر ا
 ا ی د ر ب ا ی ا م ا س م ا ع ا ی م ش ک ا و ل ط ا غ ل ه ب ر ق و ی و ا ر د ن ص و ی ک ی ر ی ت ا ح م ر د ر .
 ع ر م ا ی د و و ا ر د ی ا و ل د و ا ی ت ا ی د ر ک ق ی و د ن ا ش ا ع ی ن ه ا ل ق ا و ل س ن ه ذ و ی ب ا و ل و ی
 س ا ق ط ا و ل و ر . ح د ی د ی ف ی ا ل ه ا ل ذ و ی ب ا ی د ر . ب و ت ف ک ر ا و ز ر ه ا ی ک ن م غ ر ی ب و ل ا ی ت د
 ب ر د ر و ی ش ک ل د ی و ی ا ن ن د ه ب ر د م و ر د ن م غ ر ف ر س ی و ا ر ف ی ا ل ه a ل ب ر غ ر ی ب د ر س ن ه ی ل و ی
 ق ی و ی ه ا ل ق a ا ی د ی و ت ج ر ی ک ا ی ب ی ر م ق د ا ر ک ی و ی ت ا ح م ر خ ر ا ج ا ی د ی . س و ا ل ا ی ت د م
 م ع ا ل ج د ر د ی د ی ا م a ا ص ل ن ا غ ل ا م ا ی د ی . ا و ل ا خ ر ا ج ا ی د و ی ک ی ک ی ر ی ت ا ح م ر ه ن د ه

جبل حرث و حورث ایکی عظیم طاغردار منینه ده • اما اعلا سته عروج ممکن
 دکلدر • ایدر که ملوک ارمنیه مقابری اول طاع اوزره در • بلیناس حکیم آبی طلسم
 ایتشد زکسته عروجه قاد اولماز • ملوک قدیمه آتون وجوهر لری آده قیوب
 طلسم ایله حفظ ایدر دیر • کسسه طفر بولغه قاد اولماز • ابی الغفیه ایدر •
 ارمنیه ده نهر آس نامنده برنهر و آردور اوزرند • پنگ شهر و آرایدی • الله تعالی
 بر پیغمبر کوندر دیر اسمی موسی در • موسی عمر آندن غیردیر • اول قوم تکذیب ایدر •
 اعتماد ایتدیر • و پیغمبرینه غاصی اولدیر اوزر لینه بدعا ایتدی • حق تعالی
 حضرتنک امری ایله اول ایکی طاع حرکت ایدر بر بر لینه متصل اولدیر • اول قوم
 آلتده قلوب عموم اوزره هلاک اولدیر **جبل حرا** حرا طاعی مکه مکرمه اوج
 میل قدر در • رسول الله علیه السلام بعثندن مقدم دایما اول طاعه واروب
 آنده بر مفاده و آرایدی اول مفاده ده خلوت و عبادت ایدر دیر • حق جبریل
 علیه السلام اول طاعنه رسول الله حضرتنه نمایان اولدی • و وحی کوندر دیر مقام
 مبادکد خلق تبوگا زیارت ایدر لر • و آنده اولان دعا عند الله مستجاب اولور
 مذکور دکر بر کون رسول الله علیه السلام ابوبکر و علی رضی الله عنهما ایله حرانک
 اعلا سته چیقیدیلر طاع حرکت ایتدی • رسول الله علیه السلام یسودنیک • اسکن
 یا خرافا علیک المذنبی اوصدیق اوشهید • یعنی یسودنیک ساکن اول یا خرافا
 سنک اوزر کده اولان پیغمبر و صدیق و شهید در • علی کرم الله وجهه بقدر
 طاع ساکن اولدی **جبل حیات** ترکستان و لایتنده در • بر قوم اولور حیثان دیر لر
 اول طاعنه بر نوع یلان اولور که هر کیم کورسه فی الحال هلاک اولور • لکن اول
 طاعدن غیر دیر یزنده کورنم **جبل آفغان** مشهور اوزرندن بر صو خروج ایدر
 قهر • است بر آغلسه بر مهیب روزگار پیدا اولور که منهدم اولمغه قریب



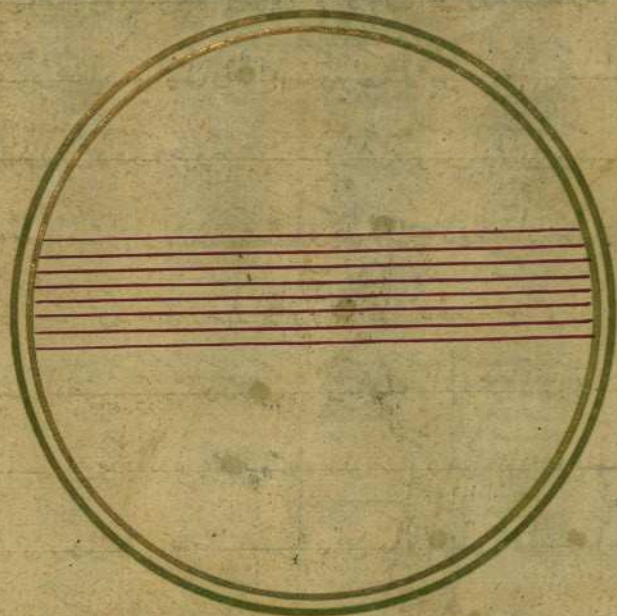
طاع اوزرنده قرار ايتدي • اول عكده بر مسجد بنا ايتشد دُر • الى الان باقي دُر
 سفينه نك تحته لوندن بنا اولمش ايتدي • بنى القباس زماننه كلخه طوهردي
 آنلهدم ايتدي تحته لوي عرافه كوز ديدر كه تيركاسايلرنده اوله • امر الله ايله
 اخراق اولدي **جبل جوش** حلب الشهبانك جانب غربيسنده واقع اولشد • نحاس
 معدني وارد دُر • حلب قومي اول معدنن جوق انتفاع ايدر لر • امام حسين رضي الله
 شهيد اولد قده مبارك باشين يريدي عليه اللغه ميرد سال ايتديلر • اول طاع قريند
 برقره وار ايتدي آنده مسافر اولديلر • امام حسين نك خاتون حامله ايتدي غايت
 صوفايوب هالي قره دن صواستدي • منع ايتو صويرمديلر • بد دعا ايتدي
 حقاقي اول معدن خاصه نحاسي دفع ايتدي • بعد نر قده جد وجهد ايتديلر •
 نحاسدن اثر ظاهر اولدي **جبل بنيسون** همدان ايله خلوان مابيننده دُر • جبل عالي
 وشاخ وعرضي اوج كونك بولدر • توارنجه مذكوز اولاشيرين و فرهاد قصه
 فرهاد اول طاعني شو ايتو بول ايتشد دُر • الى الان دغي انا دي باقي دُر • واول
 طاعك انا كده براوان طاشدن محفور • واول ايوآنده صورت كسري پرويز
 ات اوزرنده كانه ايوآنده دوز ايدر • واول ياز دوي بصويرده اولقده مهار
 وصنعت عرض ايتمش كه هر مسمارك باشنده صورت فرهاد و شيريني و كسري بي
 كوستر مش • ويا آنده رنجال و نسادن جوق صورتلر تصوير ايتمش • و بر صنعت
 دغي اظهار ايتمش كه هر كيم صورتلري كودسه و هله اولي ده حركت و مشي ايدر قيا
 ايدر • يانلرينه قريب اولد قده بيلنود كه صورت دُر • و بصيرتيني اول مرتبه لطيف
 كه تيرين دور بين اولان كسندر مرتبه امعان نظر و تدقيق بصيرت
 كود و قياس ايدر لر • مصنف كتاب ايدر كدم واروب بو احوال صورتلري
 عوده ايلدم • الى الان اول صورتلر اثر لري طودر • **هذه صورتهم**

زنجیره آمدن غیر پی برده بولنماز • متداول اولان علی زببق ابله کبریتدن مرکب
جبل ثبید مکرمه مکرمه جوارنده در • حق تعالی حضرت اسمعیله فدا المجون ارسال
 یسوعی کیش عظیم اول طاع اوزرنده نازل اولدی • ابراهیم علیه السلام حضرت
 بجای اسمعیل بوغازنه چالوب قطعاً اثر ایتدی • بردی چالیدی نینه اثر ایتدی
 غضبناک اولوب طاشه چالیدی • طاشی یکی شق ایتدی • آلان اول طاش
 باقی در • بعده مراد ایتدی که بجای بردی چاله • الله اکبر الله اکبر صداسی
 استماع ایتدی • باقدی کوردی جبرائیل علیه السلام الله برکیش عظیم در •
 ابراهیم علیه السلام لا اله الا الله والله اکبر دیدی • اما اسمعیل علیه السلام
 کوزلرین بغلش ایتدی • بشادت یا اسمعیل چوب کوزلرین آچدی • اسمعیل
 علیه السلام باقوب لطف حق منظوری اولدقد الله اکبر والله الحمد دیدی •
 پس عهد اضحی ده قربان محسنه آنکچون ذکر ایدر لر • جبرائیل و ابراهیم و اسمعیل
 علیهم السلام کلام ایدر • واول کیش عظیم بونیوز لر کی کعبه نک قیوسی اوزر
 بغلش طور ایددی • رسول الله علیه السلام بعث اولمزدن مقدم بر سید عظیم
 اولوب کعبه غرق ایلدکه اول زمان ضایع اولدی • خطاب کرامدن کوردی
 زیارت ایش چوقدر • آلان اول طاعه اعتبار اولوب زیارت ایدر لر •
 دعاستجاب اوله حق محکد ایدر لر **جبل نور المحل** جبل مبارکدر • رسول الله
 مشرکوندن غایت ابله صفت کوردی • آنکچون ابوبکر رضی الله عنه ابله داخل
 اولدقلری غار اول طاعده در • ویوغارک ایکی قیوسی وارد • اما زیاده
 ضیق در بر وجهه کیرمک محالدر • شعی دخی واروب زیارت ایدر لر •
 بعضی سمن اولندر داخل اوله مزر • مبارک غاردر **جبل المودی** جزیره
 ابن عمر جوارنده واقع اولشد • حضرت نوح علیه السلام سفینه سی اول

تَقَلَّتْ وَبَرَمَزْ وَطَعَايْ مَهْمُ اَبِدَر • برطاش ايكي شوق اولوب آندن خروچ ايدَر • سَنَدِ
 بَرْدَقَه اَهَالِي وِلَايَتِ وَاَرُوبُ قُرْبَانلَر اَبِدَر • آدم آذ وَاَرَسَه آذ • وَجُوقِ
 وَاَرَسَه جُوقِ خروچ ايدَر • وَاَيَامِ مَعَاوِمَه وَاَرَجْمَه جَرِيَان اَبِدَر بَعْدَه مُنْقَطِعِ اُولُور
 وَبِنَه دَمَائِي كَلْدَكْده جَرِيَان اَبِدَر • مَرِيضَه وَاَرَسَه شَقَابُولُور • وَجَمُونُ كَلَسَه
 عَاقِل كَبِدَر • غَايَتِ عَذَبِ وَلَطِيفِ وَاَبَادِ دُر • بَرُودِ سَدَنِ آذ اِيچْلُور • اُولُ
 وَبِلَايَتِ خَلْقِي ذِيَادَه تَعْظِيمِ اَبِدَر **جَبَلِ اسْبَرَه** مَاوَرَاءِ التَّهْمَرَه شَامِ نَاحِيَه سَدَنِ
 اُولُ طَاغَدَه قِيَر وَنَفْطِ وَفِيَر وَزُجِ وَحَدِيدِ وَصَفَرِ وَانَكِ وَذَهَبِ خروچ ايدَر
 وَآندَه بَرِنُوعِ طَاشِ وَآرْدُر • اَحْرَاقِ اُولُوبِ دَمَائِي اِيلَه نِيَابِ عَسَلِ اُولُسَه
 ذِيَادَه بِيَاضِ اَبِدَر • اُولُ طَاشِ آندن غَيْرِي بَرِدَه اُولْمَآذِ **بَلَدِ اَبِدَر** قَرُونِدَن
 اَوُجِ فَرَسِخِ يُولْدَه دُر • غَايَتِ يُوَكْسَكِ اُولُوبِ يَازِ وَفِيَشِ قَارِي كَسَكِ اُولْمَرِ
 اَعْلَاسَه عُرُوجِ اِيَقِشِ كَسَنَه يُوَقْدُر • رَوَايَتِ اَبِدَر لَر كَه نَضْفَنَدَه بِر مَسْجِدِ
 وَآرْدُر مَقَامِ اَبْدَالِ اَللهِ يُوَسْمِيَه اُولْمَشِ • وَاُولُ طَاغَكِ ثَلْجَنَدَه بِر بِيَاضِ
 دُودَه اُولُور دُزْ لَآلِ دِيرَلَر • بِنَايَتِنِ لَر يَزِيدِ وَتَلْجَدِنِ بَاوْدُ لَسَانِ اَوْدُر بِنَه
 كَلْدَكْده بِنَايَتِ كِي حَوَاوُولُور • جَرْمِي يُوَقْدُر • بَعْضِي لَر يَزِيدِ وَحَدِيدِ دِيرَلَر
 اصْحَ اُولَانِ دِي رُوحِ دَكَلْدُر **جَبَلِ اَنْدَلَسِ** تَحْفَه الْغَرَابِيصِ صَاحِبِي اَبِدَر • بُوَطَاغِ
 اَوْدُر دَنَدَن اِيكِي صُوجِي قِيَادِ • بِرِي غَايَتِ اِيلَه خَاوَر • وَبِرِي غَايَتِ اِيلَه بَاوَر
 مَابِينِ لَرِي آيْمُجِ بَر ذُلَاعِ مَقْدَارِ جَمْعَه • مَاءِ حَادِيَه مِرْ لَحْمِ قُوسَلَرِي اِلْهَالِ مُنْطَجِ
 اُولُور • وَمَاءِ بَاوَر بَرُودِ تِنَدَن شَرَبِ اُولْمَآذِ **جَبَلِ اَبْدَانَسِ** اَرْضِ اَنْدَلَسِ
 وَآقَعْدُر • كَبَرِيَتِ اَحْمَرِ وَاصْفَرِ وَزِيَقِ مَعْدَنَلَرِي وَآرْدُر كَه اَبِدَرِي لَه بِنَقَطِ دُر
 اَطْرَافِ وَاحْتِفَافِ اَلُوبِ كُودُر لَر • وَدِي مَعْدَنِي دِي جَمْرَه اُولُور • زِيَقِ اِيلَه
 كَبَرِيَتِ بَعْضِي مَحَلَلَرِنْدَه بِر بَرِينَه قَارِشُوبِ مَسْجِدِ اُولُوبِ دِي جَمْرَه اُولُور • بِر مَعْدَنِي

منطج اولوب طاش اولور. خارجدن كرميت كيمي سبب ارتفاجي قوت دياهدن
 حاصل اولور. صاحب العلم المجيبي ايدور. هراووز التي بيك كيده اوجات كوكب
 مستقله اولوب بروج اثني عشرده بر دورده دور ايدور. قحان جنوبدن شماله
 انتقال ايلسنه مسامات كواكب مختلفه اولور. وبقاع ارض اوزدينه مطايج
 شفاعاتي دني مختلفه اولور. اول سبب ايله كيد و نهارد دني مختلف اولور.
 كچه كندز و كندز كچه اولور. و شتا و خريف و صيف و بهار دني زمانلردن
 مستدل اولور. و ارباع ارض متغير اولور. معور ي خراب و خرابي معور
 اولور. بريته لرحجاد و مجادل بريته اولور. طاعل و صحر و صحر اوطاغ اولور.
 الله تعالى اعلم **فصل في فوائد بعض الجبال** بوفصل طاعل غلرده اولان فوايد
 بياننده در **جبل اباقيس** مکه مكرمه حوالې سنده در. ناس زغم ايدور كه
 بر كسنه جبل اباقيسه چقيوب رؤس تناول ايتسه. و حج عيندن ايتن
 اولور. و اهل مکه معتاد اولمشلردور. لكن صبح دكلدور. آبخي رواسون
 اخذات ايتمشلردور. طعاملري صانلق ايجون **جبل اخا و سلمى** ايكي شهر و طاعل
 طي قيسله سني نزول ايدور. طي قيسله ابتدا نزول لورده كورد ديلر كه لطيف مكا
 آب و هواسي شريف و انواع فواكه موجود كند ديلر. مرغى و مسكن اتخاذ ايتدديلر
 و دني كورد ديلر كه اوزوم اصمه لري لطيف او و و ملري جمع ايدو امير لرينه
 كورد ديلر. مكا و زوم اراسنه برقاهي خفصا كيرمش اوزومي اوكنه.
 قود ديلر برقاهي دانه اوزوم تناول ايتدي. و خفصاي دني اندن قياس ايدو
 برين اغزنه اولوب اكل ايتدي. و ايتدي لميت الطيب من الحى. يعنى ميت اوزوم
 ديري اوزومدن لطيفدور. اول زماندن ضرب مثل قالدي **جبل اورند**
 همدانده واقعدور. اول طاعلدن بر صوبع ايدور. بر كسنه اون رطل ايجسه آلا

مجتمع اولوب و مقاومت برده ارض مانع اولوب صواوله مر • وماده سبي
 متزايده اولوب مخلد جي اولماز • بونقد يرحه لا بد خروج بر محل طلب ايدز
 چن منفذ بولوب دفعه خروج ايتسه اول محله قريب اولان ارض متزكلزل
 اولور • تخايه مبتلا اولانك رعشه سبيكي • بخار و دخان خروج ايتدكه
 حالت اولي سسه عودايدو برقرار اولور • كاه اولور كه ماده سبي چوق اولغله
 حين خروج ارضي ايكيش ايدز • كاه بربله و يا بر مرتبه التندن منفذ بولوب
 خروج ايدز خسف واقع اولور • وكاه اولور كه برده هوايله مخلد اولمش بولوب
 زكلزل اولان يردن صو خروج ايدوب جريان ايدز • الله اعلم • رسول الله
 صلى الله عليه وسلم حضرتندن زكلزه ي سئوال ايتديلر • سيورديك ارضك
 طهر ي و آرد داشجار غروفي كي اول صمرك باشي جبل قافك التنه وضع اولغله
 چن بر ولايت خلق الله تعالى به عاصي اولوب امر نه اطاعت ونهيندن اجتناب
 ايتميد اول يره موكل اولان ملكه امر ايدز • اول وللايتك طهر ي چك • اول
 زمان زكلزه واقع اولور سيورديك صدق رسول الله • ودجي الله تعالى ارض اوذرندن
 طاغري خلق ايتديكه اوتاد اولوب ارضي حركتدن منع ايليه • **قال الله تعالى**
 والقي في الارض رواسي ان تميديكم • اكر طاغرا اولسه ارض دايتم حركت ايدوب
 حركتدن خالي اولمزد ي • ودجي طاغرا اولسه وجه ارض قضاء واسع ودوز
 اولوب دريا لوموج ايتدكه مانع و مزاحم اولوب وجه ارضي عموم اوزده صو
 با صوب صودن خالي ارض بولممازد ي • ومعادن و نباتات حاصل اولمزد ي
 والله تعالى نيك قدرت عجيبه سندندرك كاه اولور طاغرا صخر اولور • وكاه
 اولور صخر طاغرا اولور • حكام متقدمون ايدر سبي بودركه تروزي
 صوايله ترايدن مركبدر • تراب صوايله بالچن اولور • ومدت طويله حرارت شمشين



اقالیم طویل و عرضی اقلیم اولدو که طوی مشرقدن مغربه و آدیجه اوج بیک
 فرسخه قریبدر • و عرضی جنوبدن شماله یوز الی فرسخه قریبدر • و اقصر اقالیم
 اقلیم سابع در که طوی مشرقدن مغربه بیک بشیوز فرسخدر • و عرضی جنوبدن
 شماله نیش فرسخه قریبدر • سایر اقالیم طویلا و عرضا زیاده و نقصانی
 متفاوئدر • و معلوم اولما که بیان اولتانی اقسام اقسام طبیعیہ دکلدن
 آنجق خطوط و هیئت در که ربع مسکونی طواف ایدن ملوک اولون وضع اینیشلردر
 آن و ممالک حدودی معلوم اولن اچون اسکدر روی کبی • و آفریدون
 بنطی • وارد شید بابل کبی • ربع مسکوندن غیری بقیه ارضه کسته نک
 علی و اصل اولمشدر • سلوکده جبال شامحه • و مسالک صغیه • و عظیم
 و مظلم دکوبی ممکن اولمز دریالر • و هوای مغرط بعضی محکده شدت و حرارت
 و بعضی محکده دخی شدت و مهیر و بره • بواسیاب ابله کسته نک علی لایق
 اولمشدر **فصل فی ذلزاله الارض** متقدمین ایدر که بخار و دخان تحت ارضدن

تَحْتَ اَرْضٍ بِرَجْسٍ دُرِّ كَمَا فِي اَرْتِفَاعٍ وَانْخَدَارَ اَرْضُهُ مَنَافِعُ دُرِّ • اَنْكَبُوتٌ مَّا يَعْتَمِدُ
 عَلَيْهِمُ مَخْتَلَجٌ دَكْلَدُرُ • اَبُو الْهَذِيلِ اَيُّدُرُ اَللّٰهُ تَعَالٰى حَضْرَتِيْ بِلَا عِمَادٍ وَلَا عِلَاقَةٍ •
 اِيْقَانٌ اَيْتَشُدُرُ • وَبَعْضُهُ اَيُّدُرُ هَوَا اَوْ زَرِيْنَه قَائِمُهُ دُرُ • اَلْتَنَدَةُ هَوَا حَصَنُ
 اَيْتَشُدُرُ مَخْرَجُ بُولْمَاز • بُوْرَايْ قَوْلُ هَشَامَةَ قَرِيْبُدُرُ • وَبَعْضُهُ اَيُّدُرُ اَوْ رَتَمُ
 اَوْ زَرِيْنَه قَائِمُهُ وَهَرُطَرُ فِدَنُ فَلَكُ خَادَتَرُ دُرُ مَقْنَا طَبِيْرِكِيْ • سَبَبُ قِيَايِيْ عَرِيْ
 دَوْرَانُ فَلَكُدُرُ • وَهَبُ بِنُ مَنَبَه اَيُّدُرُ رَسُوْلُ اَللّٰهِ صَلَّى اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَضْرَتِيْ
 بِسُوْرَدِيْ اَللّٰهُ تَعَالٰى جَلَّ شَانُهُ اَرْضِيْ خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ صَوَا اَوْ زَرِيْنَه سَفِيْنَه كِيْ هَرُطَرُ
 حَرَكَتِ اَيْتَشُدُرُ • بَرْمَلَانِكُهُ خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ وَدَجِيْ اَمْر اَيْلَدِيْ اَلْتَنَه كَبُوْرُ اَرْضِيْ
 مَنَكِيْ اَوْ زَرِيْنَه اَلَه • اَوَّلُ مَلَكُ قَبْضِ اَيْتَشُدُرُ • بَرَايِيْ مَشْرُقَدَه وَبَرَايِيْ دَجِيْ
 مَقْرَبَدَه اَيُّقُلُوِيْ قَرَارِ اَيْتَشُدُرُ اَيْچُوْنُ يَا قُوْتَدُنُ بَرْمَرُجُ حَجْرُ خَلْقِ اَيْتَشُدُرُ كِه اَوَّلُ
 طَاشِكُ اَوْ رَتَمُ سَنَدَه يَدِيْ بَنَكُ دَلُوْكَ وَاَر • هَرُ بَرَدُ لُوْكَ دُنُ بَرَدُ زِيَا خَرِيْجُ
 اَيُّدُرُ • اَوَّلُ طَاشَه اَمْر اَيْتَشُدُرُ كِه مَلَايِكُهُ نَكُ اَيَّا قُلُوِيْ اَلْتَنَه وَاَدُوْبُ قَرَادُ
 اَيُّدَه • وَدَجِيْ بَرُوْرُ عَظِيْمُ خَلْقُ اَيُّدُوْ اَوَّلُ طَاشِيْ اَرَقَه سَنَدَه وَضَعُ اَيْتَشُدُرُ كِه
 اَسْمِيْ كَبُوْأَنَدُرُ • وَدَجِيْ بَرُ حَوْتِ عَظِيْمُ خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ • ثَوْرُكَ اَيُّقُلُوِيْ اَوَّلُ
 حَوْتِ اَوْ زَرِيْنَه قَرَارِ اَيْتَشُدُرُ • وَدَجِيْ بَرَدُ زِيَا خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ اَيْچُنَدَه حَوْتِ
 سَاكِنُ اَوَّلُ اَيْچُوْنُ • دَرِيَايِيْ هَوَا اَوْ زَرِيْنَه خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ • وَدَجِيْ هَوَا
 اَلْتَنَدَه ظُلُمَاتِ خَلْقُ اَيْتَشُدُرُ • بُوْنَدُنُ صُكْرُهُ عِلْمُ خَلَايِقِ مُنْقَطِعُ اَوَّلَدِيْ

فصل في اقاليم الارض وما هيها

بِوَفْضِ اَقْلِيمِ اَرْضِيْ بِنَايَنْدَه دُرُ • اَرْضُكَ دَوْنَتِ بِلُوْكَ كُنْدَنُ اَوْجُ
 بِلُوْكَ خَرَابَدُرُ • بَايِيْ قَلَانُ بَر بِلُوْكَ يَدِيْ اَقْلِيمُدُرُ • • •

عَلَى هَذِهِ الصُّورَةِ

دایما بطنن طینه اذخال ایدر • تمساج ظفر بولسون جو • فجن تمساجی کورسه
 آغزیه کیور بلع ایتدکه احشاسن قطع ایدی بطنندن اکل ایدر • بعضی ایدر
 جند بادسند کلب ماء خصه سیدر • لکن اصح اولان مغایر دوز • خواصی اولدکه
 برکسته یر مراره سندن برجه مقدار یی یدر لسه بر هفته ده هلاک اولور • جلدندن
 جودب ایدی نفرسیه مبتلا اولان کسته لیس ایلکسه نافع دوز **وهذه صورته**



کوسج بالقدن بر نوعدر بصره قریبده چوق اولور • انسان دندانی کی دندانی
 اولور • جاحظ ایدر بطننده بر لطیف یاغ اولور • اگر کچه ایلده صید اولسه
 اول یاغ چوق بولور • کندز صید اولسه اصله بولماز • جمیع امراضه
 • نافع دوز • اگر شوبیا و اگر طلاء غایت مجرب اندند **وهذه صورته**

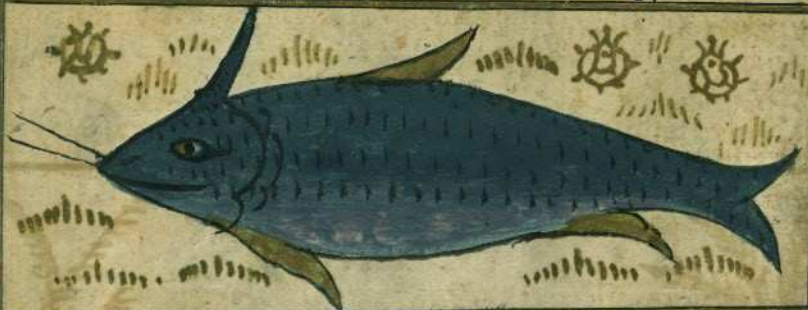


فصل فی کرة الارض وما هیما حکماء متقدمین یا نلرنده قول معقد اولدکه
 ارض کریم اوله فلک ایچنه وضع اولمش اوله یرطه نل صادر و سیکیمی • وفلک
 اودته سنده واقع اوله • هر چقدن فلک اخاطه ایتمش اوله • هشام بن الحکم ایدر

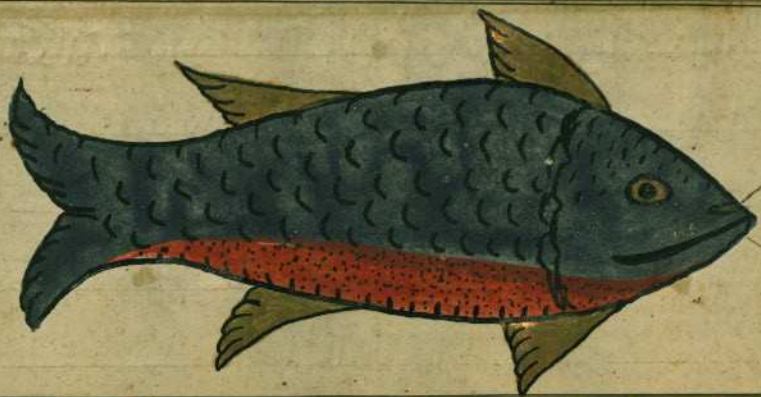
قنفذ الماء قنفذ بري نه مشابه در • لکن مقدم و مؤخری سمکه مشابه اولور •
 کچی لطیفه زاذ و آبول ایدر • جلدي جرمه نافعدر • قن جلدندن طبل اتخاد
 اولسنه صداسن اسماع ایدن حیوانات فرار ایدر • بعضی ایدن مجردة بقرا
 قدری اولور • عظیم الجثه و کونی سیاه و اوزرندن شعری اولمان • نواحی
 کرمانده جوق بولنور • محوس طایفه سی زیادہ رغبت ایدو اکل ایدر **صورت**



قوی برنوع بالقدر باشی اوزرندہ بر شوک • قوی سی اولور • آنکه ضرب ایدر
 قن جوع غلبه ایسته کند و حیوانات اوزرینه آت • قن ساین بول سمکه
 بلغ مراد ایسته لر باشنده اولان شوک ایله ضرب ایدو هلاک ایدر • و بطنی شق
 ایدو خروج ایدر • اما کند و بی صید مراد ایستد یا خود شبیکه نه دوشسته
 ساکن اولور میت کبی • صیاد این اوزا تدقه صحرایوب شوک سی ایله ضرب ایدر
 شوک سی سیفدن حدید و روح دن قوی اولور • اما ملخون پیلور قریب
 اولمازل • زیرا شوک سینه بروجهله حدید فی تاثیر ایتمز **وهذه صورت**



کلب الماء مشهور حیواندر • الذی قصیر و ایقاری طویل اولور • مذکور دوزک



قنطار بود چي ستمكه عظيمه در • حتى كجوكاري قطره اولوب اوزون مدت
مديد مرود ايدر • خواصندن لعابي ايله برص طلا اولسه ازاله ايدر **صورتها**



قندز برده و مجده اولور • اكثر يا بيوك نهر لره بولور • اما خصه سي
امراض صعبه يه نافعدر • روايت اولور كه صياد قريب اولدوقده آغري ايله
خصه سن قوبادوب بر آغور • اكر خصه سي مقدما الشمس اسيه آد قريسي اوزرينه
يا اوقر بيلور كه خصه سي يوقدر نقرض ايتزلر • خصه سنه جند باد ستردير
فليج و لقوه و رياح غلبه يه غايت نافعدر عشه يه و تشبه دغي نافعدر **صورتها**



فرس الماء نيل مضرة وبيوت دريا کرده اولوز. ساير فرس برکيدد. لکن
 طهرنده ايکي عقده اولوز. ايقاردي بقراياغي کي اولوز. کاه اولوز که برة خروج
 ايدو قضاغه نزو ايدزو وکد مولود اولوز. ابو القاسم کورخان ايدز بر قضاغ
 وارا ايددي نيل کادنده اولترکن صودن بر فرس خروج ايدو نزو ايددي. تمام
 وقي کلدکه بر لطيف وکد ظهوره کلدنیک کورنلر حيران اولوردی. اما وای
 مضرخردار اولوب سيزا ايددي و تحسين ايددي. قضاغي نيله نيل طرفه سوردم
 طلع ايتد مکينه فرس خروج ايدو نزو ايليه. طای کشندي آني کوردم صودن
 فرس خروج ايدو طایک يا ننه کلدی. براز ملاعبه ايتد بفرس کيويدو نو
 سرعت ايله سکر ووب صويه وشدی. طای دخی اردنجه سکر ووب کدوئي صويه
 بر آغوب نابود وناپیدا اولدی. تاسف ايدو دن خامه کلدم. خواصيا اولدکه
 آسنای اسهال مرضنه مبتلا اولان اوزرنده کورسه زائل اولوز. اما جلدی
 بر قريده اولسه اول قريه اخات سماوین نازل اولماز **وهذه صورته**



فاطوس سمکه عظیمه درکه کشتی پاره پاره ایدو. علامتاری طاهر اولسه حیض برینجی
 کشتی به بغل لرا اندن فراد ایدو. کشتیده خایض عودت اولسه ایدی کورنمن **صورته**



سَقَنِينَ حیوان بحریدر شکیلی عجیب • و کوزلری صندرنده • ذنبی غلیظ و مخروط
اولور • قحان قشری ایله دندان متالیم سن و لسنه و جعی ذایل اولور **صورتته**



ضفدع قوربغه صوده و برده تعیش ایدر • کوزلری واسع و ذباده •
حدید و حواسی کامل اولور • عبد الله بن عمر رضی الله عنهما رسول الله علیه السلام
خضر بندن روایت ایدر که • لا تقتلوا الضفدع فان بغیقه شیخ • یعنی قوربغه
قتل ایمک آنک صداسی سیتیجی در • جا حظ ایدر قحی بر و لایته قوربغه
نزول اینسته عقبنده و بنا نازل اولور • خواصی اولور که بر کسنه بی بلا صوته
قوربغه نك قادین یاد و بیله و ذرینه بغلسار زهری کند و بیله جذب ایدر اول
کسنه خلاص اولور • لسانی خبزه ایله خلط اولوب سرفرا ایله متهم اولان
کسنه بیله کسه لایه اقرار ایدر • لسانی عود تک فرجی و ذرینه قوسنه
نوعی حالنده هر نه ایتیش ایسه نایمه ایکن تکلم ایدر • مراریه سم قاتلد **صورتته**



ملاخ اییدی بوجله اون دفعه اوغرا دم اییدی بوجریه بی کوردم اوزنده نباتا
 بتمش غروج ایندک • ورمقدار خفرا ایندک که آتش باقوب طعام طنج ایده یوز
 بزلر بوتدارک اوزده ایکی جریره حرکت بشلیدی • ملاخون ایندیلسفینه یه
 کلک جریره دکلدز قابلو بغه در • آتش تاثیر اییدی آنکچون حرکت ایدز • اما
 اوزدینه طول زمان ایله تراب مجتمع اولوب جریره اولمش و اونداتیمش • آنی کوردم
 دریا یه باقوب کوزمرا اولدی • چان بیضه کورمه اوکته آلب هت صرف ایدز
 حتی حق تعالی هت ضایع ایتمیوب و کد خلق ایدز • حکیم بلیتاس ایدر ضرر بردن
 خوف ایدز • ذراعت اولنان ضرر ده قابلو بغه یه ادر سی اوزدینه کوروب
 قوسلر برد تاثیر ایتمز • انسانک بر فی وجعه مبتلا اولسه قنغی عضوی ایسه •
 قابلو بغه نك اول عضوی اوزدم قوشنه ازاله ایدز • قای ایله ابط و غانه طلا
 اولسه شعری بتمز ایکی دفعه طلا اولسه ایدی شعرا و لماز **و صورت ه** •



سیوط بالقدر بر نوع در لخی لطیف طوی بر ذراع عرضی بر شبر مقداری دجله
 بصره ده جوق اولوز • صیادین ایدر شیبیکه یه دوشدکده صودن اون ذراع
 مقداری یقار و خجرا که خلاص اوله **فریده صودته** • • • • •

بره غروچ ایدو کونده قرق والی حیوان بلع ایدر دی • بزکون اون بدی نفر
 آدی یوتدی • اما بزکون کوردک بر عظیم ظلمات اولدی دریا اوزرنده •
 بولار حرکت باشدی آنی کوردک که سحاب مقناطیس کی کندویه جذب ایدو
 معلق هوایه قالدردی • اولقد کیتدی که کورنمز اولدی بیلدک که اولتین
 خواستی اولد که برکسنه لمیندن تناول اینیته غایت شجیع اولد **وصودته**



سلفات قابلو بنه صوده و برده تعیش ایدر • دریا ده اولقد عظیم
 اولوز که جریره قیاس اولوز • اوجا مندا یزد دریا نلک اودته کسنده بر جیره کمدن

ارام و راحت بولماز • مکرر جگ آشی تناول این که بر مقدار منع این ماده
نطفه بی آر نور • مذکور اولان خاصه سایر مقویات غالب در صورت



تین عظیم الخلقه هایل المنظر طویل الجثه حیواند • باشی کبیر و کوزلری
براق جوفی جمله دندان حیواناتدن هر نه کورسه بلع ایدر • فیل و جاموس
چن دریا دن خروج ایسته دریا موج ایدر • ساحلنده ذرله کی واقع
اولور • بیلور که تین خروج ایشد • اختار اوزره اولور • اگر
حیوانی جوق اکل ایدو مبتلا اولسه اورت سن دین ادن طشه قوز قوس
قزح کی کورینور • حرارت شمس ایله بطشده اولان مستمر اولور • مذکور
بر تین هلاک اولوب دریا سودوب اخرج ایدی اوزدینه واروب کمدیلر
اوزونلی ایکی فرسخ مقداری بول لونی قیلان کی بول بول • بالق قنادی کی
ایکی قنادی وار • باشی بر تل عظیم لکن اسان باشنه مشابره عنقندن یکر
عنق تشعب اولمش هر عنق اوزدنده یلان باشی کی بر باش وار • شداد بن بلج
المعری ایدر عمر مجلسنده ایدم تین احوالی مذکور اولدی • عمر رضی الله عنه
ایتدی چن تین کالین بولوب مضرب عام اولسه حق تعالی بر ملک کوندرد
قالدوب دریا نه براغور • دریاده دخی فساددی زیانه اولدقده بر ملک
دخی قالدوب یا جوج و ما جوج ولایتیه براغور • اندر هلاک ایدوب
نفقه ایدر • صاحب کتاب ایدر بحر انطاکیه ده بزم زمانمده بری ظاهر اولد

خوابی اولدو که سرطان اخذا اولنوب میوه سی کلان اغاجه بهار و شکوفه یا مانند
 تعلیق اولنسه میوه زیاده اولور • جراثیم اوزرینه بغلنسه بطنی اخراج ایدر
 حیات و عقارب تب لسنه نافعد • سرطان کوزنی نایم اولان کشتی نیک باشی •
 آلتنه قونسه لطیف واقعه لر کوره • حب الفار ایله بر حرقه یغلنوب صبی اوزرینه
 قونسه آغله سی چوق اولور **سرطان الجربوی** یلان شکلیدر یا شدری و اخذا اولور
 بحیب الشکل مخلوقدر • شیخ ربش ایدر کوی احراق اولنوب و فی سخی اولنوب
 بوق طلا اولنسه ازاله ایدر • و دندان سورنسه بیاض ایدر • جره و فی نافعد



سفنقور شیخ ربش ایدر صوکلر ایدر • نیل مصرده صید اولور • نسل تمساحدن
 اولور دیر لر • صودن اخراج بالقی کبی هلاک اولماز صلیغ قالور • اولاسی
 بهار ایاملر نده صید اولندر • بر و آئیده تمساح یا ووسیدر دیر لر • حقن
 بمرطه دن خروج اینسته صوبه و شوب تمساح اولور • برده قلا ن سفنقور •
 اولور • مذکور دکه سفنقور بر کسنه فی اصره اکر اول کسنه سفنقور صوبه
 کیمزدن اول توکیمد کی ایله اصره و غی بری سورنسه سفنقور هلاک اولور •
 اکر سور مزدن اول سفنقور صوبه کیمر سته اول کسنه هلاک اولور • سفنقور
 باهی زیاده ایدر خصوصاً که هیجانی ایاملر نده صید اولمش اوله • نه قدر که
 کبیر اولور سته خاصه بنی اولقدن زیاده اولور • شیخ ربش ایدر بر کسنه
 سفنقور ک سره سی لیمی تناول اینسته باهی اولقدن زیاده اولور که بر وجهله



دلفین حیوان میار کدُر • مَلَاخِر کورسَه رَتَبَلْکَ ایدِرلر • چَنان دلفین کورسَه
برادَم غرق اوله یور • آلتَه کیروب کخادَه سورر • میت کورسَه آلتَه کخادَه
کتورر • باشی انسان باشنه مشابَه یَدی بِالْقَدَر **هَنده صُورَتَه** •



دُوبْکَان بزوغ بِالْقَدَر ایکی باشی اولوب طیر باشی کی • وُجودی بِالْقَدَر •
لَحْمی اوق دمر فی اوز دَیْنَه قوْلَنه فی الحَال اَخراج ایدِر • وِباهی زیاده ایدِر •
استرخاء آلتَه نافع دُر **هَنده صُورَتَه** •



سَرطَان نوز کیده بَنج دَیِرلر • باشی یوق کوز لَی اوموز لَی اوز دَندَه آغز
صَد دَندَه سَکَر ایاغی اولوز بر طَی اوز دَیْنَه یورر • سَنه ده یَدی دَفَعَه جلدی
بَدَیْل اولوز • ساکن اولدوغی یَر بَرَقا پوسِی صُویَه • وِبرَقا پوسِی قَرَه یَه
ایدِر • چَنان جلدی زائل اولسه صُویَه آچلان قِیوی سَد ایدِر که اَعْداسی آخل
اولمیه • قَرَه یَه اولان قِیوی آچ قوز که هوا آخل اولوب جلدی غَلظَت مَحْصِل
ایده • چَنان جلدی غَلِیظ اوله صُویَه اولان قِیوی آچوب مَعِیْشَه مِباشَرَت ایدِر •

خَلْقُ آبِشَدُر • مَسَاجِدُ دِشَلَرِي اَرَا سَنَدَه اَوْلَان قَدَرَات كَبِدَه اسْتَرَكه آغَرِي
يُؤْمِب قُوشِي صَيْدَه اَيْدَه بَاشَنَدَه اَوْلَان عَمُوه مَانَع اَوْلُوب خَلَاص اَوْلُور • وَطِرَان
اَيْدَر • عَدُوْبِي كَلَب مَاء مَسَاجِدُ قَوْم اَبِيَسَه آغَرِي اَجُوب اَوُور • اَوْل زَمَان
كَلَب مَاء كَذُوْبِه بِالْحَي سُوْدُوبِ آغَرِيَنَه كَبُور • فِي الْحَالِ اَمْعَاسَن قَطْع اَيْدُوبِ هَلَاك
اَيْدَر • كَلَب مَاء يَنَه آغَرِيَنَدَن طَشَرَه خُرُوج اَيْدَر • اَكْر كَلَب مَاء اَوْلِيَه اَيْدِي
بَنِيَكَه مَسَاجِد اَوْلَقَدَر كَثِيْر اَوْلَه اَيْدِي كَه كَسَنَه بَنِيَكَه قَرِيْب وَارَمَقَه قَادَر اَوْلِيَه
اَيْدِي **الْحَكْمُ** لِحِي عَرَامَدَر **الْمَوَاصِي** عِيَنِي كُوزِي آغَرِيَان كَسَنَه اَوُورَنَدَه كُورَسَه وَجِي
زَايِل اَوْلُور • شَحِي نَقَرِيَسِي اَوُورِيَنَه طَلَا اَوْلُسَه اَزَالَه اَيْدَر • مَرَادَه سِي اَيْلَه
اَكْتَحَال اَوْلُسَه كُوزَدَه اَوْلَان بِيَاخِي اَزَالَه اَيْدَر • كَبِدِي يَا قُوبِ مَصْرُوع اَوْلَان
كَسَنَه دُخَان شَم اَبِيَسَه صَوْعِي زَايِل اَوْلُور **وَهَذَه صُورَتَه** //



زَامُور مَبَادَك بِالْقَدَر • قَحَان شَبِيَكَه يَم دُوشَسَه صِيَارُطِل اَطْلَاق اَيْدِرَلر •
خَاصَه سِي اَوْلَدَرَك دَرِيَادَه سَفِينَه كُورَسَه اَوُورَنَدَه دُوشُوبِ دَلِيل اَوْلُور • نَرَه يَه
مَرَاد اَبِيَسَه لَر اَوْل حَلَه دَل اَبَرِلْمَاز • قَحَان سِيُوك سَفِينَه يَم قَصْد اَبِيَسَه كَه مَضَرَت اَبِيَه
زَامُور فِي الْحَال قَوْلَا غَنَه كَبُوبِ كَذُوْبِه مَشْعُور اَبِيَه سَفِينَه خَلَاص اَوْلُور **وَهَذَه صُورَتَه**



بَال بِالْقَدَرِ بِرَوْعَدِ طَوِيٍّ إِلَى ذِرَاعِ سَفِينَةٍ مَضْرِبَةٍ أُولُوذٍ • وَهَرَبَ بُولَسَه •
 أَكَلَ أَبَدَ • دِيرَكَ قَعْدَ رِيَادَه عَنَبَ بُلُغِ أَبَدِ بَرَّ حَرَّادَتَنْ هَلَاكَ أُولُوذٍ • أُولُ
 بَالُو بَصِيَّه دَه مَدَّ أُولَدَقْدَه كَاهَ أُولُوذِ كَمَدَ كُورُذٍ • كِيرَوِيَه عَوْدَه قَادَرًا وَلِيَوَبَ
 صِيدَ أَبَدِ لَر • أُولَقْدَرُ دَهْنِي أُولُوذِ كَه جَرَّاعَه يَاقُوتِ جَوْقُ زَمَانِ مُشَفِّعُ أُولُوذِ لَر •
تَمَسَّاعُ كَرِيَه الْمُنْظَرِ قَبِيحِ اللَّقَا حَيَوَانِدَر • آغَرِنَدَه أَتَمَشْدَنْ دَنَانِ فَلَكَ آغَلَه سَنَدَه
 وَفَرَقَ دَنَدَانِ فَلَكَ أَسْفَلِنَدَه أُولُوذٍ • هَرَايَكِي نَابَكِ اِدَاسَنَدَه بِرَكُوجُكُ دَنَدَانِي
 دَهْنِي أُولُوذٍ • وَلَسَانِي طَوِيلَ وَآرَقَه سِي قَابِلُوبَغَه آرَقَه سِي كَبِي حَدِيدَ عَمَلِ اِيْتَمَر •
 وَهَدَتْ اِيَاغِي وَآلِي ذِرَاعِ مَقْدَارِي دَهْنِي أُولُوذٍ • بَاشَنَكِ اَوُزُونُ بُلُغِي اِيَكِي ذِرَاعِ
 بَدَنَنَكِ غَايَتِ طَوِيلِي سَكَرِ ذِرَاعِ مَقْدَارِجَه أُولُوذٍ • بِرَشِي مَضْغِ مَحَلَكَدَه فَلَكَ اَعْلَى
 حَرَكَتِ أَبَدَ • سَايَرِ حَيَوَانَاتُكَ فَلَكَ أَسْفَلِي حَرَكَتِ أَبَدَ • آغَرِنِ اَجْدَقَه تَرِيَه
 قَبَا مَغَه قَادَرًا وَلَمَان • اِنْسَانِي وَسَايَرِ حَيَوَانَاتِي بُلُغِ أَبَدَ • فَجَانِ اِنْسَانِي كَحَارِ
 نَبِيلَدَه كُورَسَه صَنَعَتِ اِيَلَه اُولَدُوعِي مَحَلَه كَلُوبِ صَحْرَارِ اَحْذَا اِيَدُوبُلُغِ أَبَدَ •
 اَمَّا دَبْرِي يُوَقْدَرُ رَوْقِي آغَرِنَدَنْ كَلُور • فَجَانِ بِرَسَنَه اَكَلَ اَبْسَه دَبْشَلَرِي
 اِرَاسَنَدَه قَالُوذٍ • كُنْشَه قَادَشُوا آغَرِنِ اَجُوبِ طُورُذٍ • اَللهُ تَعَالَى بِرَقُوشِ خَلْقِ
 اِيْتَمَشْدَرِ طَيَّصُوي دِيرَلَر كَلُوبِ آغَرِنِيَه كِيرُورِ دَبْشَلَرِي اِرَاسَنَدَه اُولَانِ قَدُورَانِي
 مَنَقَارِي اِيَلَه جَبْقَارُوبِ تَنَاولِ أَبَدَ • وَاولُ قُوشُكُ بَاشَنَدَه حَقِيقَتَايِ بِرَعَوْدَه

اولقد راقدام ايندي لر لسان وشارتندن برهنه متفهم اولدي • آخر امر ايندي برهنه
نطق ايندي لر • بر زمان بر يره امتزاج ايندي ولدي اولدي • كون كوندن ولدي
كجيز اولوب ناياسنك لسان بيان ايندي اولدي • ملك حضورنه كورد ديلر •
سوال ايندي بابا كنه سويلر • ولد ايندي عجز جميع حيواناتك قوبر و قلبي
آردنه اولور • انسانك باشنده اولوز يعني صقلي ذنبه تشبيه ايندي **وهذه صورته**



بقرا لسانه • صوصغري روآيت اولور كه صودن خروچ ايندي مرغى اوتلر • روآيت
عبدالدر ساحل زياده بولور • بود روآيت صحيح دكلدر • ديراغبر قهر زياده
تل كجى بنت ايندي ودجي دريا قوپاروب فوقته چيقارد • ملاجين وقت زمان
يلوب واروب جمع ايندي لر • وبعضيلر ايندير عنبر قطران كجى برهنه در جويان
ايندي منهد اولدقده عنبر اولور • خاصه سي دماغ و حواسه نافعدر • وقت
عجيبه سي واردر • جوهر و حه قى نفوتى واردر **فهمه صورته**



الله تعالى بيلور • وضوء اولان مخلوق قبي جوقدر • انجو مشهور اولان
 بود که صوءه تعیش ابدی حیوانات ایکی نوعدر • برنوعنک ریه سی نوعدر •
 بالاق کبی • ریه سی اولیان مجردن غیر ریه تعیش ابدیه من • برنوعی دخی
 صاحب ریه در ماء ایلکه هوا بینند رطوبت تحصیل ایدز • صوءه و برده
 تعیش ایدز • بریسی **ارنب الماء** یعنی صوطوشانی باشی طوشان باشنه مشابه
 و بدی بالاق کبی • شیخ ریش ایدز ارنب ماء حیوان صدی و حمره مایل
 اعضا سنده اشنان و دقنه مشابه شیر اولور • بهی ازاله ایدز باشی اخر
 اولنوب شعر بتمین محله طلاء اولسنه انبات شعر ایدز **وهذه صورته**



اليس بالقدر برنوعدر هم هول حیوانات جمله سی سید اولور • الما بونک صیدی
 ممکن دکلدر • غذا سی حیوانات کوکیدز • خواصی لحي طیح اولنوب بربرلینه
 عداوت اوزره اولان ایکی کسنه یم یدر لسه الفت و محبت ایدو ابدی مفارقت
 ایتمزل **انسان الماء** صواد فی خلقی انسانه مشابه لکن ذنبی اولور • پس
 مذکوردر که شام دریا سنده ساحله خروج ایدز • برقاچ کون صودن
 طشرده اولور شیخ البحر برلر • قحان دریادن طشره کورسدر تیرک ایدو
 خلق بربرلینه تیشوا ایدرلر • زیرا او جودلق نشانی در • الله امر بیه جمیع
 طعام زیاده اولور • و سیه لردخی زیاده اولور • روایت اولور که کسری
 انسان مانک برین حیّا کعد ذیلر • ملک مراد ایتدی که خاصیتی ندر معلوم ایدینه

حیوان ایندی یا ملک بوسدا ابتدا اولدن برو بومحله ساکنم یدی کوه بنا اولد
 ویدی کوه دخی خراب اولدی • الله تعالی بکا وحی ایندی که بوقفه دخی بنا اولسنه
 کرکدر بومعمره • و بنا ایدن سنک خلقنک وهیئت کوه اوله • الحمد لله تعا
 وحی حق واقع اولدی • وبوسد قیامتہ دنک ایدی قالسه کرکدر • الله تعالی
 سنی اخرته مغز ایلیمه دیدی وغایت اولدی • کورمدیلکه هوایه اوچدی
 یادریا بآیدی • انوش حمد و ثنا ایدیه دنک سیرانه کلدی **وهذه صورتها**



فصل فی الحيوانات المائیه بوفصلده اولان حیوانات بیاننده صوده مخلوق
 اولان چوقدر • ابوالعزود رحمة الله تفسیرنده کوه مشددر که روی زمینده اولان
 مخلوقات صوده اولان مخلوقاتک عشریدر • وصوده اولان مخلوقات اولکی
 کوکده اولان مخلوقاتک عشری • اولکی کوکده بی ایکچیده اولانک عشری
 بدیجی کوک و آرنجه بوموال اوزده در • وزمینده و دریا کوه و کوکلده اولان
 جمله مخلوقات عشری طواف ایدن مایه که نک عشریدر که عدد و اصناف انجی

برنجوبه بکر قیز که قدی لطیف بیاض و فرمزی صابج میا نند. ابروهای او دُر
 اولقد حُسنی و آذ که گور نلر حیران اولور. و میا نلر اَشاعی بِشمال رنکنده
 دریدن پا رجه کعبنه و آرنجه عینی لیا س کی عورت سترایش خوج ایتدکه
 فریاد ایدو صا جن یولعه باشلدی. بر مقدار حیانه طوبی بعده هلاک اولد
 الله تعالی نلر قدرته نسبت بعید دکلدر. نمراد ایتسه خلق ایدر **تبتین**
 ابن عباس رضی الله عنهما روایت ایدر. تبتین چنان یوک اولوب حیوانا نمره
 تشلیه. امر الله ابله اوزرینه سحاب نازل اولوب روزگار سحاب ابله هوایه
 قالدورر. آندن یا جوج و ما جوج جزیره سته ایصال ایدر که آنرا خذ ایدو.
 نفق ایدر. **فهنه صودنه**



روایت ایدر که نوشروان کسری سد بلخی جد و اقدام ابله اتمام ایدو عظیم
 سرور صفاعارض اولدی. سَدک اوزرینه سجاده وضع ایتدوب رویی
 زمینه سوردی. و ایتدی الحمد لله شمدن صکره جزر و ترک ولایتیه مضرت ایتدن
 قالدیلر حیوخال اوزره جناب یاری تعالی نضیع ایدر کن صودن بر جانور.
 خروج ایدوب نوشروانک یاننه اقدام ایتدی. یاننده اولنر سلاح آل اوردیلر
 نوشروان ایتدی بو کورلش مخلوق دکل بونده بر حکمت الله و آراوه. بعید اولن
 دیدی. سایر خلق بعید اولدیلر انجی قسیر لری قالدی. اول حیوان کلوب
 فصیح لسان ابله سلام و یردی. و نوشروانک الله آل اوز ایتدی نوشروان و یردی

بري اکامتل اولماز. برکسنه دور مراد ايلسه نه محلدن ابتدا ايتيش ايسه
 ينه اول محله کلور. مدورد ريدور. دکوي صعب و امواجي چوق و خطرناک
 مد و جزر اولماز. و انده اولو جوهر دن برسنه حاصل اولماز. و جزيره لور
 انسان يوقور. اکثر جاري بري مسکون دکلدور. لکن اشجار و انهار بري يوقور. ايدور
 اول دريانک دور ييک بشيوز فرسخدر. و طولي سکر نوذ ميلدر. ابو حامد
 ايدور اول درياده بالحقدن بر طاع کوردوم قطران کي دريا احاطه ايتيش اول
 قطران اراسندن منشق اولوب بر صورجريان ايدور. اول صودن بعضي کير و بعضي
 صغیر انسان بر مغنيک طرناغي کي کي بر مغني ايله معاجريان ايدور حجر دن نقيج
 اخذ ايدور. و شول مرتبه يلان اولور که اياق بصه جوق بري بولنار. طيرلر
 اول يلانلار اسنده بيضه کوردور. بفضيلر و آروپ عصا ايله يلانلر سوزور
 بيضه طيري اخذ ايدور. اما کسنيه خوزلري اولماز. روايت اولور که
 و اتق بالله خليفه اکين واقعه ده کورد بک سدا سکندر منهدم اولش. اول
 واقعه زوال دولترينه اشادت اکين تاويلن فهم ايتيوب و همه دوشدي
 ترجاني و نديم و مصاحبي سلام نام کسنيه حد دن زياده دينا و يرو کوندر بک
 و آروپ سددن خير کوره. سلام ايدور قطع مسافه ايدور که ملک خوره و آردم
 و ياننده بش کون اقامت ايتدم. آني کورد مک بر فیل جثه سنده سولک بر باني
 صيد ايتيشلر قولا غندن ايسلر کچور مشارا و نور قرق مقدار ي آدم سور و يرد
 کورد ييلر. ملک خور ترجاننه سويلدي. ترجان ايتدي بزم ملکر سکا
 بر انجويه سيرايتد مک استر که اصلا کورلماش اوله. و يروجهله دحي
 اشيدلماش اوله. و لايتکره و آرد خده ملکره عيني خبر و يره سز. ايتدم
 لطف و کرمدر. امر ايتدي بالعلک قاريني ياد ييلر. آني کوردوم قاريني ايتدم

برکون جمله مخلوقا بی ضیافت آید اذن اولدی . امر اییدی قریبیدن و بعیددن
 اول قدر ذخیره جمع اییدی که حساب و دفتر احاطه ایتمز اولدی . برکون تعیین
 اییدی . جمله دن مقدم حق تعالی بر بالی کوندردی . اول کونک رزق استیدی
 سلیمان اییدی شمع کلجک تناول ایله دیدی . بالی ذخیره یا ننه کلوب جلد سن
 تناول اییدی . و سلیمان کلوب اییدی یا بنی الله بن کوکون آچی قالدم . سلیمان
 مختیر اولوب اییدی هر کون طعامک نه مقدار دُر . بالی اییدی کونده نفقہ اوچ
 بوز ذخیره قدر اولور . الله تعالی هر کون خزینه عینبدن احشای ایدر دیدی .
 سلیمان استغفار ایدو فراغت ایلدی . بالی اییدی یا سلیمان اگر ام صیف
 بوسیدم نفقه سی قدر طعام ویرمیه سن دیدی . الم واضطرب ایله دریایه
 کیتیدی . روایت ایدر که موسی علیه السلام مناجاته کیتدکه فرق کون مناجاته
 اییدی . اصلا طعامه محتاج اولدی چنانکه کیر و قومنه کلدی اجل غلبه اییدی
 شمدی دخی برکسنه مقصود حاصل اولن امیدندن اولسه طعام و شرابی فراموش ایدر
 همانکه مراد حاصل اوله خاطر نه کلونکه طعام تناول ایتماش . ابو حامد الانزلی
 ایدر اول دریا ده برنوع بیونک بالی اولور . دریای صوبی چکلدکه تراب اوزدن
 قالور و البی ساعت مقداری حرکت ایدر . آندن جلدی آلتدن ایکی جناح ظاهر
 اولوب فی الحال طیران ایدوب دریایه دوشور . و تبین اول دریا ده جوقدر
 اکبری طربلس و لا دیقه وجبک افق قرینده اولان محله اولور . کاه اولور
 طشره نه خروج ایدو حیوانا تدن نه بولسه بلع ایدر . اول ولایتده بلاد عظیمدر
بحر الخزر طبرستان و جرجان دریاسیدر . اول ایکی مدینه ساحلده اولور .
 شق شرقیسی اوزدنده بلاد خزر . و غربیسی اوزدنده الان و جبال . فبق
 جنوبده جبل و دایم دوشمشدر . بحر عظیم و وسیع وجه ارضده اولادریالور

اَلِي وَاَرَا اَيْقُرْبِلِيه مَشِي اَبْدَرُ • وَاللَّيْلَةُ طَوْرٌ بِرِجَائِي هَيْكَلٌ كَمَثَلِي كَوْرَمَش • حَوْتِ
 اَيْدِي بُوغَرِي بِدَرَا كَرَكَلَامُكَ صَدَقَ اَلَيْسَ رَوِي زَمِيْنِدَه سَكَاوَدَ زِيَادَه بِكَالَ لَوْنِ زَخْلَا
 اِحْتِمَالِي بُوَقْدَرُ • اَبْنِ عِبَاسٍ دَوَا اَيْدِي رَسُوْلِ اَللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِيُوَزِدِي • بِنَمِ اَمْتَمُكَ
 عَلَامَتِي اَيْكِي نُوَعِدُرُ • بَرَنُوْحِي اَللّٰهُ تَعَالٰى كَذُوْمِ عِلْمِ اَحْسَا اَيْدُو مَوْهَبَةُ اَلْهَيْتِهْ اَوَّلَانِ
 عَلِي بَدُوِي قَدَرَنَاسَه بَقِيْمِ اَبَدٍ وَمُقَابِلَه سَنَدَه طَبْعِي وَلَمِيَه وَمَنْ قَلْبِيْلَه بِيَعِ اَيْتَمِيَه
 اَوَّلَ كَمَسْنَه يَه سَمَادَه طَبْعِي وَدَرِيَادَه بِاَلْقِ صَلَاةٍ وَسَلَامٍ اَبْدَرُ • كَمَا كَا بَتِيْنِ
 اَللّٰهُ تَعَالٰى يَه سَيِّدِ شَرِيْفِ هُوَ اَلْقَا اَبْدَرُ • اَخْرَجْتَهُ مَرْسَلٍ بِغَيْرِ لَوْهْ يُوْلَدَ اَشْرَ اَوَّلُوْرُ
 وَبَرَكَمَسْنَه دَخِي اَللّٰهُ تَعَالٰى اَحْسَا اَيْدُوِي عَلِي خَلَقْدَن مَجْلُ اَيْدُو اَوَّلَ عِلْمِ سَبِيْلَه
 طَبْعًا اَخَذَ وَجَلَبَ اَبْدَرُ قَضَايَ زَمَانِه كِي اَنْدَرِ يَوْمِ قِيَامَتَه اَغْرَارَنَدَه اَنْشَدَن •
 لَجَامُ وَاَوْكُرَنَدَه مُنَادِيْلَكُ بُوَفْلَانِ بِنِ فُلَانْدَرُ • اَللّٰهُ تَعَالٰى اَحْسَا اَيْدُوِي عَلِي
 بِيَعِ وَشَرَا اَيْدِي دِيُو حَتَّى خَلَايِقِ حَسَابَدَن خَلَاَصًا وَلِيْجَه اَنْدَرِ بُو خَالِ اَيْلَه مَعْدَبِ اَوَّلُوْرُ
 اَنْدَن صُكْرَه نَارِ مَعْقَدَتَه وَآدَرُ • بِبَعْدِ بِيَرِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيُوَزِدِي • حَوْتَه
 سَايَرِ حَيَوَانَاتِ اَوْزَدِيْنَه شَرَفِ وَآرَدَرُ • دِيَرِ اَبْطِيْنِ يُوْسُفِ عَلَيْهِ السَّلَامَه مَكَانِ اَوْلَدِي
 اَللّٰهُ تَعَالٰى وَحْيِ اَيْدِي كِي سَنُكَ رَذَقَكَ دَكُلًا اَمَانْتَدَرُ • يُوْسُفِ عَلَيْهِ السَّلَامَ بَطْنِ حَوْتَه
 عِلَادِي تَرَكَ اَيْتَمِي • وَدَا اَمَّا اِلَه اِلَه اَنْتَ سَجَانُكَ اِنْ كُنْتَ مِنَ الظَّالِمِيْنَ •
 دِيَرِدِي • اَنْكَبُوْنِ مُحَمَّدُ الْمُصْطَفٰى عَلَيْهِ اَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ • لَا تَقْضَاوْنِيْ عَلٰى يُوْسُفِ
 بِنَمَتِي دِيَدِي • يَعْزِيْ بِي يُوْسُفَدَن اَفْضَلُ دَرِيْمَكِ دِيَدِي • سَبِيْ بُوَزِدَكُ رَسُوْلِ اَللّٰهِ
 عَلَيْهِ السَّلَامَ لَيْلَه مَعْرَاجَه بَرَا قَدَن صُكْرَه زَكْرَه دَكُوْبِ اَيْدُو سَدْرَه الْمُنْتَهٰى وَنِ دَخِي
 كَجُوْبِ قَلَمِ صَرِيْرِي اِبْتِيْدِيْلَه جَلَكُ قَدَرِ قَرِيْبِ تَحْصِيْلِ اَيْتَدَكْرَه اَللّٰهُ تَعَالٰى يَه مُنَاجَاَتِ
 اَيْدُو اَوَّلَ مَحَلَدَه مُرَادُ اَللّٰهِ تَعَالٰى وَحْيِ اَوْلَدِي • يُوْسُفِ اَوْجِ ظَلَمْتَ مِيَا اَنْدَه مُنَاجَاَتِ
 اَيْدِي • وَمُرَادُ اَللّٰهِ وَحْيِ اَوْلَدِي • سَلَامَانِ عَلَيْهِ السَّلَامَ حَقَّ تَقَالِي رَجَا اَيْتَدِيَكِه •

مَتَادِرْ صِيدِ اِيْتَدَكْهَ بَكَارَهَ هَدِيَهَ اِيْدِرْ لِحِي غَايَتِ اِيْدِرْ وَلِطِفْدَرْ وَهَذَهَ صُورَتَهَا



وَبَرْنُوعِ بَالَقِ دَحِي اُولُوْر سَمَكْهَ قَلَسُوْهَ دِرْ لِرْ اَغْرِي وَبَايْشِي يُوْقْ • مراده سِي
بَقَرْ مراده سِي كِي • چَاْنْ صِيْدْ اُولُنْشَهَ حَرَكْتِ اِيْدِرْ مَاءِ سِيَاهَ اُولُوْر شَيْبِكْهَ نَدَ
اَطْرَافِ سِيَاهَ اُولُوْر • اُولُوْر صُوْدَنْ اَخْذِ اِيْدِرْ كِتَابْتِ اِيْدِرْ • جَمِيعِ مَرْكَبْتِ
بَرَّاقِ وَشَقَافِ اُولُوْر • اَصْلَ زَايِلْ اُولْمَازْ • اُولُوْر خِيْرَهَ خَلْقِي مَرْكَبْتِ بَلْمَزْ
اَنَكْلَهَ كِتَابْتِ اِيْدِرْ وَرِيْنَهَ بَرْنُوعِ سَمَكْهَ اُولُوْر صِيْدِ اِيْدِرْ • وِبَاْرَهَ بَاْرَهَ
اِيْدِرْ بَطْحَرْ يَهْ قُوْدِرْ بَاْرَجَهَ لَرِي حَرَكْتِ اِيْدِرْ • هَرْنَهَ قَدْرَكْهَ قَايْنْشَهَ اُولُوْر بَاْرَجَهَ
حَرَكْتِ اِيْدِرْ مَتَامْ بَشْدَكْهَ حَرَكْتِي زَايِلْ اُولُوْر • لِحِي اَلْبِيْبْ طَعَامْدَرْ وَرِيْنَهَ بَرْنُوعِ
سَمَكْهَ اُولُوْر كَهَ اِيْكِي قَنَادِ اِيْدِرْ • دَرِيَا كَاْرَنْدَهَ صُوَايِلَهَ طِيْنْدَنْ خُرُوْجِ اِيْدِرْ
طِيْرَكِي هَوَادَهَ اَوْجَرْ صِيْدِ اِيْدِرْ وَهَذَهَ صُورَتَهَ



سَعِيْدُ بْنُ جُبَيْرٍ رَوَايَتِ اِيْدِرْ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَوِيْ رَمِيْنَهَ هَبُوْطِ اِيْتَدَكْهَ اَنْجِيْ نَسَرْ
قُوْشِي وَمَادَهَ بَالَقِ فَاْرَايْدِي • نَسَرْ وَحُوْطْ بَرِيْرِيْلَهَ قُوْشُوْطُوْ اِيْتَشَلَرْدِي • نَسَرْ
اَدِي كُوْدُوْطْ وَادُوْبْ حُوْطَرْ اِيْدِي بُوْكُوْنْ رَوِيْ رَمِيْنَهَ بَرْمَسْنَهَ اِيْنْدِي اِيْكِي يَاْغِي وَايْكِي

فآید مزاوله • اول و آرجقاری و لایتنک پادشاهی نه قدر صحیح و بی عیب
 سفینه و آرد سه غضب آید • بن قطع آید و عیب و آید که اول پادشاهان
 عالم لای کورد کده معیوب در جو تفرض آید لر • و سفینه ایچنده اولان
 مساکین سفینه معیوبله خلاص اولوب مرو را آید لر • اول قطع آید و کم ایکی
 تحنه تعمیر خود اسهلدر • کدوب استماع آید و کجی که ملاج بر حکمت و آرد اوله
 دیو آلم جلدی و بزه اذیت دخی آید • سن ملاج قدر صبر آید مدک
 و دخی اول قریه ده اولان دیو آرجقاری صلحادن بر گسنه آید دیو آری آلتنه
 کنز آید و الله تعالی حضرتنه امانت و یرد بیکه کندی وفات آید سه اولاد نه
 نصیب اوله حال وفات آید اولاد ی صغار در • اگر دیو آرمه دم اولسه
 کنز خروج آید و ظلمه اخذ آید لر اولاد نه و یرمز لر • اول کنز آید
 امانت الله در • لایدر اولدی کبار اولد فقه دیو آرمه دم اولسه کر کرد که
 کنز لر بن اخراج آید و تصرف آید لر • و اول قتل آید و کم اوغلانک با نایسی
 و انا سی صلحادنند • دایماد عا آید لر که حق تعالی صالح و کد لر بن ابقا ایلیه
 دنیا و آخرت لر نه ضرر اولان و کد لر بن اهلک ایلیه • اول اوغلان کبیر
 اولد فقه غایت مفسد و شر بر و ظالم و آخر کافر اولق مقدر آید • حق تعالی
 آنلر دغا سن قبول آید و اهلک آید • یرینه بر و لد صالح احسا آید
 کر کرد • یا موسی بواشیلری کند مون ایشتم فرمان الهی ایله آید رم دبدی
 و غایب اولدی • رسول الله صلی الله علیه وسلم بیورد که اگر قرند آشم موسی صبر
 آید آید ی قتی حوق عجایب مشاهده آید دخی • الان اول بالغک نشیل اول
 دریا دن شق طع اولما مشدر • طوی بر ذراع دن نقصان باشی نصف و کوزی
 دخی بر در • و سایر اعضا سی نصف کورنلر نصف اولد و غن مشاهده آید لر

کور و ب در ویشکر در و یو فی الحال طعام کور و ی و احوست و سفینه الوب کیتدیل
 برکون خضر علیه السلام الننه بریالته الوب سفینه نل بر طرف قطع ایتدی •
 ملاع بونده بر حکمت و آرا وله دیوسونیلدی • اما موسی ایتدی یا خضر بوملاع
 بزه احسان ایتدی • احسان احسان لازم ایکن سن سفینه سن سعوب ایتدک یوخسه
 مرادک ایچنده اولند عرق اولمقیدر • خضر ایتدی یا موسی سکا دیمدم می که صبر
 ایدم مر سن • موسی ایتدی بود فعه عذر می قبول ایله بر دخی معارضه ایتیه بن
 بعد سفینه دن خروج ایتدی بر قرینه کلدیلر • اول قرینه انطاکیه در • استبدیل
 طعام اکل ایدم لر • بر کسسه بونلره طعام ویرمدی و قرینه دن دخی منع ایتدیلر •
 کور دیلر قرینه دن طشه بر باغچه دیواری اکلش هان یقلق اوزره خضر شیم الله صبر
 الیله یا بشوب طوغر لندی • موسی ایتدی بر قرینه اها لیبی بزه نفقه ویرمدیلر •
 چونکه دیواری طوغر لقم مرادک ایدی یاری اجرت استه سک اولور دخی •
 اساتلکینه احسان ایتدک • خضر ایتدی یا موسی سن صبره قادر و کل سن شمدن
 صکره مفارقت ایله • موسی ایتدی لطف ایله بود فعه دخی شیانم ایله بجی •
 مواخذة ایتیه معذرة طوبت بر دخی صبر ایدم رین حوب ینه کیتدیلر • آخر
 قرینه و آردیلر کور دیلر اوغچقلر جمع اولوب لعب ایدر لر • خضر علیه السلام
 ایچلرندن بر غلامی طوبت حکوب باشن قوبار دخی و آندی • موسی علیه السلام
 بی اختیار اولوب ایتدی یا خضر بو خود مخالف شرع شریفدر • تورات حکمنه
 مخالفدر • بچون بغیر حق بر بی کاهی قتل ایتدک • خضر ایتدی یا موسی
 سن ایدی صبره قادر و کل سن و بو عیدن سکا نصیب یوقدر • بوندن غیر می
 مفارقت مقدر اولدی • قلبکده اولان شمه بی ازاله ایچون سکا اخبار
 ایدم بن • اول سفینه ملاجی که بزه اکوام و احسان ایتدی • لازم اولدیکه ملاحه

سیر و تماشا ایدر دی. ناکاه روزگار در یادن بر قطره قالدوب پریان بانی
 نصیحتی مقداری ماکول بانی ایدی قطره اوزرینه دوشد که با حیات بولوب صحرای
 دریایه دوشدی. و دریا آچنده کیندوی محل یول اولوب آجلدی. یوشع نجی
 ایدر کن موسی علیه السلام خوابدن بیدار اولدی. و تا خیر ایتیموب یوله خوش
 روانه اولدی. بر مقدار کیندیلر موسی علیه السلام ایدی یا یوشع یول اوزادی
 و مقصود دخی حاصل اولمادی. باری بالی کوردنسا اول ایدر لم تاکه وجودیم
 بر قوت حاصل اوله. یوشع ایدی یا موسی بالغه غریب حال اولدی. سوره
 خبر ویرمه شیطان اوندردی دیدی. موسی علیه السلام ایدی نیجه اولدی
 یوشع ایدی سزومده ایکن در یادن بر قطره صحرایوب بالغه خوفندقه اول
 ساعت حیات بولوب دریایه دوشدی. و کیندوی محل یول کچی آجلدی. موسی
 علیه السلام ایدی حق تعالی نفقک دلالت ایدر سید و غنی بودردی. فی الحال
 کیرویه دونوب اولطاشه کلدی. کوردیکه بانی کیندوی محل یول اولوب آچی
 طودر. موسی علیه السلام. بسم الله الرحمن الرحيم. دیوب اول یولدن دریا
 کیردی. ددیانتک اورتیسه وارد قلنده کوردیکه بر پیرور آتی نمازده.
 بر آز توقف ایدی تمام ایدکه سلام ویردی. پیر علیکم السلام یا موسی بن
 عمران دیدی. موسی علیه السلام ایدی بنم اسم نه دن معلومک اولدی. پیر
 ایدی رسال ایدن بیلدردی. موسی ایدی رجا ایدرم که خدمتکده اولم
 الله تعالی نک سکا احسا ایلدوی عیلمدن بکا دخی افاده ایده سن. حضر علیه السلام
 ایدی یا موسی بنم اوضاع و اطوارم جمله عادتیه مخالفدر. سن صبر ایده مرین
 موسی ایدی ان شاء الله تعالی صبر ایدرم. حضر موسی و یوشع یوله خوش
 دریا کاندن و آدوب کوردیلر سفینه یوکل هان قالقی اوزره مایع یولدی

وینکه روایت ایدر که مجمع البحرینده بر سکه کوردن طاع کجه صیغه ایتدی
 از قالذیکه هلاک اوله یوز دریا ایکی شق اولوب حرکت ایتدی موجه
 حاصل اولدی ایتدیله بوندن سولک دخی یاقی وارد که بونی صید ایتک مراد
 ایدوب مجمع بحرینه کلدکده دریا به صغاز که بری کجه بوفراز ایدو خلا اولد



وموسی و یوشع علیهم السلام بالبعی دخی حیات بولوب اول دریا به کمتشد
 اصلی بود که موسی علیه السلام کدی عصرنده اولان مخلوقاتک اعلم وافضلی ایدی
 حق تعالی ماهیت اشیای کدویه بلد و سب فوقده عالم یوغیدی وصناعات عجیه
 و جمیع احواله اطلای اولوب حتی علم کیمیا دخی معلومی ایدی قادر و ن بر فقیر کسینه
 ایکن موسی علیه السلام مرعمه علم کیمیا دن بر شمه بیلدر مکه غناء کماله
 واصل اولمش ایدی بر کون ایتدی یارب بندن اعلم قولک و آدمیدریدی
 حق تعالی بیوردی یا موسی مجمع البحرینده بر قولم وارد اول سندن اعلم در
 ایتدی یارب اول قولکی بکا بیلدر حق تعالی بیوردی مجمع البحرینه و آرملاقا
 اولورسن ایتدی یارب بکا کیم دلیل اولور بیوردی بیه اولان نفقده
 دلالت ایدر بر موسی علیه السلام یوشعی الوب و سبیلله بر پر یان اولش یاقی
 قویوب روانه اولدیلر مجمع البحرینه وارد قد موسی بیوردی بر مقدار جه
 استراحت ایدیم خوب بر طاش اوردینه یاتدی یوشع نظر ایدیدی و دریا

وَبَقِيَ أَوْلَدُ قَدَّهٖ دَرِیَا کَلَمَکَ بَشَرِ مَغْرِبِیَا وَلَدُ قَدَّهٖ کَنِیْسَهٗ دَرِیَا اَوْ رُتُبَ اَصْلًا کُورُمُزْ
 اُولُوذْ • دَبْرَ کَرَمَکَ بُودَیْ مَعْجَزَهٗ عَلَیْهِ السَّلَامُ دَرِیَا • وَاوَّلَ مَحَلِّ دَرِیَا دَهٗ بَرَادَشْ قَدَّتَن
 سَمَکَلَرْ وَاوَرْدَنَ هَرْ کَسْ صَیْدَا بَدِرْلَرْ • نَظَرَا وَلَدُ قَدَّهٗ صَاغْ قَوْلَا بَعِی اَرْدَنَدَهٗ قَدَّتَن
 لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَفَقَا بَعِی اَوْرَدَنَدَهٗ مُحَمَّدٌ وَصُولُ قَوْلَا بَعِی اَرْدَنَدَهٗ رَسُوْلُ اللّٰهِ کَتَّابَتْ
 اَوْلَمُشْ بُولُوذْ • تَبَرَّکَا قَدَّیْدَا بَدُوْ مَنَزَلْ لَرْنَدَهٗ حَفْظَا بَدِرْلَرْ • وَبَنَهٗ اَبُو حَامِدَا بَدِرْ
 اَوَّلَ خَیْرَهٗ دَهٗ لَبْ دَرِیَا دَهٗ بَر طَاشْ اَوْرَدَنَهٗ اَبَدَسْتْ اَوْرَدَمْ • اَوَّلَ اَوْرَدَنَهٗ
 بَصَدُوْ غَمَّ طَاشْ اَلْتَنَدَن بَرِیْلَن قُوْرُوْ بَعِی خُرُوْجْ اَیْدِیْ بَرِ ذِرَاعْ قَدَّرِیْ وَصَا رِیْ
 بَر نَقْطَ خَوْفْ اَیْدُوْ کَنَدُوْ بَعِی کَبُوْیَهٗ اَنَدَمْ • بَاشِیْ دَعِی اَصْرَاجْ اَیْدِیْ طُوشَانْ بَاشِیْ
 کَبِیْ صَا رِیْ وَسَیَاهْ بَر نَقْطَهٗ نَفْسْ اَوْلَمُشْ دَرِیَا دَهٗ سَبَاحَتَهٗ بَشَلْدِیْ • بَدِیْ بَشَلْ اَن
 بَاشَلْدِیْ بَرِ • هَرِیْلَن اَوْجْ ذِرَاعْ قَدَّجَهٗ یَا رَاغَزْدَن بَرِیْ صَیْدَا اَیْدِیْ • بَاشِیْ
 اَوَّلَ قَدَّرْ مَلَا یَمْ کَهٗ بَنَهٗ وَخَیْرُوْ دَن دَعِی مَلَا یَمْ لَکِنِ حَدِیْدَا ثَرَا یَمَزْ • جَلْدِیْ سَلْجْ
 اَیْتَدِیْلَر صُوغَانْ ظَهْرَفَنَدَن دَقِیْقْ سُبُوْالْ اَیْتَدَمْ اَرَبْ مَاءْ دِیْر لَر تَسَاوُلْ اَیْدِرْ
 دِیْدِیْلَر • وَبَرِ حِیْوَانْ دَعِی اَوْلُوْ کَهٗ وَجْهِیْ اَنَسَانْ وَصَقَا لِیْ بِلَا ضَا یَکِیْ اَللّٰهِ وَاوَرْدَن
 وَلَکِنِ وَجُوْدِیْ قُوْرُ بَغِیَهٗ مُشَابَهٗ دَرِیْدِیْلَر • سُبُوْالْ اَیْتَدَمْ شَیْخْ نَبُوْدِیْدَر دِیْدِیْلَر
 دَرِیَا دَن سَبْتْ کَبِیْ شِیْ خُرُوْجْ اَیْدُوْ اَحْذْ کَبِیْ شِیْ شَمْسْ غُرُوْبَهٗ دَکِنِ تَوَفَّقْ اَیْدِرْ
 شَمْسْ غُرُوْبَا اَیْتَدَکَدَهٗ دَرِیَا یَهٗ غَوْضْ اَیْدِرْ • وَاَیْتَدِیْلَر جَلْدِیْ نَقَرِیْسْ مَرِیْضَهٗ مُتَبَلَا
 اَوَّلَانْ کَسْتَهٗ اَوْرَدَنَهٗ قُوْنَلَسَهٗ فِی الْحَالِ بَرَّ عَاجِلْ مُیْسَرَاوُورْ وَهَذَهٗ صُوْرَتْ



بری ایچون بنا اولمشدور. عیسی علیه السلام سمایه عروج ایندکون صکره کنبسه نلر
 قبیسی اوزرنده برغراب دایم طورور. و غراب اوزرنده برکوچک قبه واردور.
 قبه غراب دیرلر. و کنبسه قارشوسنده برمسجد اولوب خلق واروب زیارت
 ایدرلر. و دعاستجا بدوزجو تبرک ایدرلر. فچان مسافر و آدسه اول غراب
 قاج آدم ائیه اولقدر صدا ایدر. کنبسه ده اولان رهبان غراب صداسند
 مسافر قاج آدم ائیه بیلوب کنبسه دن خروج ایدر طعام کوردلر. هرکیم
 کلسه ضیافت ایدر. و هرکیمکه مسجد داخل اوله غراب شبکه دن اچر و باش
 سووق قاج آدم ائیه عددنجه صیحه ایدر. قستیسون ایدرلر که غراب
 لیل و نهار بوقیه ده اولوب آئیده دن خبر ویرد. و نه تنا اول ایدر و کی هرکن
 معلوم دکلدور. دیرلر که عیسی علیه السلام معجزه میدور **جزیره بیس روم**
 و ریاسنده در و جزیره عظیمه دور. ابو حامد ایدر سائر دیاده اولمیان
 بالقدربونده اولور اصنافدور. بر صنفیک زمانی مرود ایندکه اول بر صنفی
 خروج ایدر. سنه تمام اولخه برکون خالی اولماز. و بر نوع شجر اولور.
 ازهارندن کیمکه شتم ائیه فی الحال انوم غلبه ایدر لا بد نایم اولور. و بیان
 قیونی دخی اولقدر اولور که جراد کچی چوق کثرتدن فرار ممکن اولماز. لیل
 و نهار صید ایدرلر. مسافر لری اولسه قصاب دکا نندن آلد کچی بیت ضاحو
 طشره چیقوب بر بیان قیونی صید ایدر. و اول جزیره یه قریب اوغراب سفینه
 ایچنده اولندر لا بد خروج ایدوب استدر کلری قدر صید ایدرلر. وینه مذکور
 ایدر که اسکی قسطنطنیه قریبده بر کلیسا واردور سنه ده برکوره دریا اوزرندن
 کیدوب اشکاده اولور. خلق زمان بیلوب صید ایدرلر اچلدقه و آدور زیارت
 ایدوب قریانلر ایدرلر. صبا حدن عصر وقتنه دکی ایچنه داخل اولورلر. عصر

بحر محیط مغربون شق ایتدی که بحر ظلمات دُر • آندن منتشر اولوب چوق عمار و مملکت
 خواب ایتدی شام و بلاد رومه متمد اولدی • مصر ایله ولایت روم مابینده •
 مروره مانع اولدی • اول سبب ایله مصری ادرالومدن خلاص ایتدی • بویاق
 اولتان وجهه اوزره بحر مغرب و بحر اسکندریه و بحر شام و بحر روم و بحر افنج •
 و بحر قسطنطنیه بوجه سی بردریا اولود • جمع بحرین رومدرو و یغردور • عرضی اوج
 فرسخ طولی یکری بیش فرسخدور • بحر رومک لونی حضرت مایل و بحر مغربک لونی سیاهه
 مایلدر • حتی انسان صوبیدن الله الله یا خود برضا فی اللون قابه قویوب نظر ایسته
 حضرت و سیاهی مبتین اولود • جمیع بحرینده کونده ایکی دفعه و دودنت دفعه
 مد و جزا اولور • بنای اولدور که بحر اسود شمس طلوعنده غلیان اید و اعتلا اید
 جمع بحرینده و کلور که حتی بحر رومه داخل اولور که بحر اخضره شمس غائب و لجه
 آندن ضمره بحر اخضره افاضه اید و بحر اسود اعتلا اید و نصف اللیل و لجه • آندن
 بحر اسود افاضه اید و بحر اخضره منصب اولور شمس طلوع اید و لجه بوحال کل یوم
 لایه یقطعدور • بحر مذکورده عظیم جزیره لر و حیوانات عجیبه بی نهایت دُر •
 کوروب و استماع ایتد و کمری صحی اوزره بیجا ایده لم **جزیره مجمع البحرین** ابو حامد
 الاندلسی وزیر هبیه همچون تالیف ایتد و کی عجایبات البحر نام کابنده ایراد •
 ایتشدور که مجمع البحرین جزیره سند بر مناره و آردور • رخام صافدن یک پاره
 اصلا حدید عمل ایتیر • مناره نك بای یوق و اوزرنده بر انسان صورتی و آرد
 لباسی آتون کبی پردونق صول الی بحر سیاهه اوزر آتمش کانه پرستار ایله پوشینه
 اشارت ایدر • اما خلق چوق تا و یلر ایدر لر • مناره نك قدیمی یوز ذرا عدن
 زیاده • وینه کابنده کور مشدور که ناحیه اندلس بحر سیاه جزیره سند
 برج عظیم اوزرنده رخام صافدن برکنیسه بنا اولمشدور • دیر که خوادین

اولود که اول دریا نك قعرندن تل کبی عنبدری بلع ایدوب حرارت عنبه هلاک
 ایدو. خروج ایدکده بطنندن اخراج ایدو اخذ ایدرل. اول عنبدر که بطنی
 اچنده بولنور سیاه اولود رایحه سنده لطافت اولماز. اول که ظهیر طرفندن
 بولنور اشهب و غایت لطیف اولود. عنبه اول دریا نك قعرنده بنت ایدو کی
 اها لیسنک معلومی ر. لکن بالوق خوفندن غواصلدا اخراج ایدو مزلر. انسانی
 حس ایدکده لایق بلع ایتدسی مقدر در **وهذه صورتة**



بحر المغرب بحر شام در ماخذی بحر محیط دند. بحر محیط دن ایزیلوب
 شرق طرفنه ممتد اولور. ابتدا شمال اندلسه آندن بلاد افریجه آندن دخی
 قسطنطنیه واصل اولور. و جهت جنوبدن ممتد اولوب اول سلاویه آندن کسینه
 و طنجہ آندن طرابلس و اسکندریه آندن سواحل شام و انطاکیه در داخل
 اولور. اول دریا ده دخی عظیم جزیره لر اولور. اندلس جزیره سی کبی و دخی
 عقوره. وصقيله. واقوطس. وقبرس. وردوس کبی. کتاب اخبار مصر
 مذکور دکه فرعون هلاک اولدقدن صکره اول جزیره لوه بنی دلوکه ملوک لر
 مالک اولدیلر. اول ملوک صاحب رای و تدبیر ایلدیلر. لکن ادر آء الروم
 عدولر ایدی یقینا بیلدیکه رای و تدبیر ایلر ملکن آندن اولور. پس خیل

يغور كبي دوكلور • قضا ايله سفينه يه قريپ اولسه ياخود سفينه اللدن خروچ
اينسه خلاص احمالي اولماز • و بر سفينه ده يوز آدم اولسه جمله سن برانده
بلغ ايدر • بعضي عميق اولميان دريا اينجه ساكن اولدقده بعيدهن كورلذكه
جريره طن اولور • لكن ملاجين بيلوب غايت احتراز ايدر لر • و قريپ
اولان محله اوغرا مز لر • فسجان خالفها **وهذه صورتها**



و بر نوع بالقدي اولور بال دير لر • اما طولي كور سوز و ياخود بشيود ذراع
مقداري كاه اولور درياده بر طرفه كور سوز شاع كبي كور سوز • و اغزندن
صو هوايه اولقدرد قالفار ك • قياس ايدر كره بيلوط دن يغور لويغاد • ملاجين
مجلي بيلوب اوغرا دقه بولك طبلار تدارك ايتشادر • ضرب ايدر • طبلك
صدا سندن خوف ايدو سفينه يه قريپ اولماز • ذنب ايله يوز ذراع طولي اولور
بالغي چالوب ايكي ياره ايدر • دو آب بحر جمله سي آندن خوف ايدر لر • قجان
درياده مضرت و فساد ايتشكسه سن دير لر بر ذراع قدمنجه بر بالق اولور •
الله تعالي آني مسلط ايدر • قولاغنه كيروب اذ اير بشلر • قعره ديايه نزول
ايدو كذوي طاشلره اوروپ هلاك اولور • مستخ اولدقده روي دريايه
خروچ ايدر • دويابره براغور • ملاجين اسنان قطع ايدو اخذ ايدر لر • كاه

یوق • اول کسسه بکا ایکا ایدو بنبله اشجار از آسند دوز ایدو مبیوه نیمکه
 بشلیدی و احبابنه دخی مبیون آردی • آنل جلوس ایدو صحن ایدرل • عنب اغاجن
 کوردنم فی الحال اوزوم دوشو رب صقدهم و شرب ایدر دمن عقلی ایدل اولوب آلتن
 قالدردی • بوخوش آنک الی بریدر • پس بونلری یو حال اوزده قویوب فی الحال
 دریا کاردن نزول ایدم • ناکهان بر سفینه روی دریا ده مرور ایدر • فریاد
 ایدم کلوب پی سفینه نه الدیلر • لطیفه خلاص اولدم دیدی **و هذه صودتها**



وینته اول مجرده بر نوع بالو اولور • جبل شامخ یعنی طاع عظیم قدر منشاد
 دیرلر • باشندن دمنه و آرنجه منشاد کج صافی دندان هر دشتی ایکی ذراع
 و باشی اوزرنده ایکی بولک عظم اولور اون ذراع مقدار یطوی • دریا ده
 اول ایکی عظم ایله صلاغ و صول ضرب ایدر • بر صوت غریب ایدر که برد قعه
 استماع ایتماش اولان کسسه مثل این مبیوب سیهوش اولور • آغز زن و دخی
 بورنندن صوهو آیه مناره قدنخه قالدقادر • و بر فرسخ یوه آغزندن چقیان صو

کیندیلر • اول مرتضیٰ کشتی ایدر فرستد • اما خبردار اولور لر اسیه منشی و
 غایت سرعتردی واردور • و هر نه طرفه اختفا ایستک رایج کدن حسن ایدر بولور
 چونکه کدو کی بو ورطه هلا کدن خلاص ایتیک مراد کدر • همان غیرت ایتیک اوج
 کون تمام اولدین اول شجره یه واصل اوله سن دیدی • همان بر مقدار طعام آلوب
 یوله روانه اولدم • کیل و نه از جد و اقدام ایدر کیندم • اوج کون تمام اولدق
 اول محله واروب کوردوم بر شجر عظیم سایه سنده پیک آدم اولور • اینی کوردوم که
 آرد حجه پیک مقدار ی کلدیلر • کوردیلر که شجر التندیم فراغت ایدر کیر و یه کوتو
 کیندیلر • اللذن خلاص آلوب الله تعالی به حمد و شکر لایتدم دیدی **و حور هم**



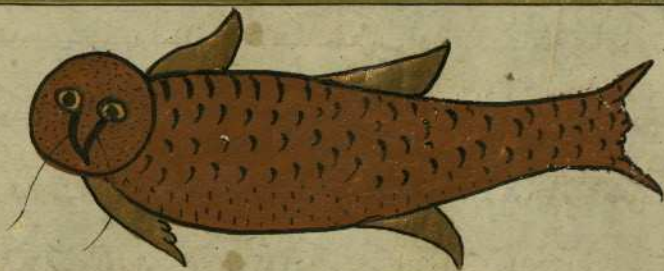
بوندن صکره جزیره فی سیر ایتیکه نسلدم اشجاری و مشمره و نه لوی فراوان
 تناول ایدوب کیده رک کوردوم که تحت اشجار ده صورتلری حسن و افراشان
 اولور • اما لسانلری فتم ایتدم • لکن اندر ایلله اتحاد ایلدم • اچلورن
 بری الی بونیم اوردینه قودی • استدم که انی اوزرمدن رفیع ایدم خشم ایدم
 اما بوقوم اوزون بونیلی اصلا وجود لر نه اصلا ککلر یوق • قیامه ی قدرتلری

حاصل اولوب منبغى تلك ورأسى ولمقدد • بوملا حظه ايله تلك ورأسه كجدم
 ناكهان بر قوم خروج ايتديلر • باشلري كلاب باشى بدنلري انسان انجلوندن بري
 النده برعضا يامنه كلدي • ويون سوزد كي بني اوكنه قاندي اختيار سن نجه ايدم
 بني بر بيشه ايتدي كوردن بنم كي نجه كسندر اولور • بني كودوب ايتديلر حيفا
 سن نره دن كلك و بودر ده نه دن مستلا اولدك ديديلر • بن ايتدم درد
 ندر • ايتديلر بوقوم انواع طعام و فواكه كقودوب تناول ايتدوردر • بر مقدار
 لحم وشحم حاصل اولدقره قيون كج ذبح ايدواكل ايدرلر ديدري • وهم بك غلبه
 ايدوب بيش اولدم • آخر ملا حظه ايتدم كه ضعف بدن ايراث ايدراشيايه مياشرت
 ايدم • كوردن طعام وميوه لر كقودديلر • وانجلوندن بر سمين آدي اخذ ايدوب
 حضور نمزده ذبح ايتديلر و پاره پاره ايدوب بر مقدار لحم سكلاري بچون اخراج ايدوب
 قصورين وزن ايله ماينارنده توزيع ايتديلر • برسته بودر دي كجدم • اما
 بر مريض آدم ايله بن قالدن • سايرين جمله ذبح واكل ايتديلر • اول مريض كسته
 بكا ايتدي بوقومك سسته ده بردقعه عيدلري اولور • جمله سي خروج ايدركر
 و اوج كون عيد ايتدكلري يره مكث ايدوكلر • بومحله ايكي منزل يره •
 بر شجر عظيم وارد بر كسته كه انك محتنه واروب ساينه سي و ذرينه دوشه •
 بونلر نقرضنه قادر اولمازلر • اما بن ضعيف اولدم بدتمده مشي و حركه قندت
 يوق • بادي سن بومضونيله عمل ايله ايتددر كه خلاص ميسر اوله ديدري • بندري
 اول كونه منتظر اولدم • اول عيد و قبي اولوب في الحقيقه بوقومك جمله
 صغيد و كبير و رجال و كشوان محل خروج ايدوب هر روز قالدري • اتحن اولمريض
 و بن قالدق و بكا كلوب نهديد و تنبيه ايدق و از طعام وميوه كقودديلر •
 و ايتديلر بر لر كجحه تناول ايله كه فحان كلد و كمرده سبي ذبح ايدرو ديوب

۱۵۷
کسَنه ایتدی دَریا ده اِیکن سَفینه مَرغَرَق اُولوب بر تخته اوردن ده ریاحی بی
برجیره یه ایلندی. **بره** خُروج ایتدیم کوردیم بر قوم قاتلاری بر ذراع اوزریمه
جمع اولدیلر. **و** بی اخذ و سوروب ملکربینه کتودیلر. **و** آرد قدّه حبس اَمَر
ایتدی. طبرقیسی کی بر سننه کتوب اِیچنه قودیلر. **ایاق** اوزرینه قالدیم
منکسر اولدی محل ایدوب بر قاج کون آنده قالدیم. **دایم** بکا افراع فاکه کتودیم.
اطعام ایدیلر. **بر** کون کوردیم جنک تدارکی ایدیه بودلر. **سؤال** ایتدیم اشارت
ایتدیلر که عدولری و آراشمش. **اما** سنه ده برد فعه کلوب نهیب و غارت
ایدراشمش خوفلری کالده. **ایتدیلر** ایلر بطش و قوت ضاحیلیدیه. **الت** جنطری
طورنر و لقلق ایا قلمی کموکی. **بندخی** المه بر عصا الوب یوله کیردیم. **عصای**
کودوب بکا اگر آم ایتدیلر. **امرا** ایتدیم اِیکی خرما اغاخی قطع ایتدیلر. **لیف** خرما
جبل تدارک ایتدیم. **بونلر** قیاس ایتدیلر که **الت** جنک تدارکی اوله. **دریا**
و آروب اول اغاچلری دریا یه سوردیم و اوزرینه دکوب ایتدیم آردجه بکا
نظر ایدوب قالدیلر. **روز** کار سوق ایدوب با مرالهی بی مدینه زنجیه ایصال
ایتدی دیردی. **بو قول** دخی ارسطالیس قولنه مصدق اولور. **زیرا** حکیم
مذکور و آیت ایدر که لقلق خراساندن ناحیه مصره انتقال ایدر. **مسئلما**
بیله و اصل اولور. **اول** و لایته قدری بر ذراع مخلوق و آرد و آنلر ایلله مقانله
ایدیرلر جو بیان ایتشد. **بو قول** کلام مرقوی مصدق اولور **جزیره سکسار** و **دخی**
یعقوب بن اسحق السراجی ایدر بر کسَنه کوردیم یوزنده خوش سبب **سؤال** ایتدیم
ایتدی سَفینه یه دکوب ایدوب دریا سفری ایتدیم. **قضاء** نا کها فی ریج عاصف
اولوب سَفینه مری سوردی برجیره یه ایلندی. **طشره** خروج ایتدیم که سیر ایتدیم
و صوطلب ایتدیم بر تل صغیر کورینور بر مقدار رطوبت و آد ایتدیم بر رطوبت ماء

بوجزیره ده اولو میز و مال و منال و آریسه فی الجمله احرآق اولور. فی الحال
 سفینه لر تدارک ایدوب نقلی ممکن اولان اشیا لری طولدردیلر. و بنی دخی بیلک
 کتوب جمله سیمه ریایه آجلدیلر. صباحه قریب اول یلدز باشلری اوزرندن
 کیدوب زواله قریب اولدقدی کیرویه عود ایدیلر. طشره چیققد کوردیم.
 نقدربنا و عمارت و آریسه احرآق اولش مجده اعمارته بشلدیلر **جزیره صوضا**.
 بلاد زنج شمالنده واقع اولمشد. اول جزیره دن ضیا و صدا استماع اولور.
 و کورینور. و لکن بشره دن برقره یوق تجاردن داخل اولندروایت ایدرلرکه
 اول جزیره ده بیاض صاف رخامدن برمدینه وارد. آذن صدا و ضیا استماع
 اولور و کورینور. لکن بشره دن برقره یوقد. بحر یون داخل اولوب صویندن
 کتقدیلر. ماء عذب لطیف لکن رایحه کافراستشمام اولور. دیرلرکه
 نهایتن بیلور یوقد. آنجی قوبنده برطایغ وارد کچه ایله اوزرنده عظیم
 آتش کورینور. و منکر صوتلر استماع اولور. استدلال ایدرلرکه تجنی اول
 صدا استماع اولسنه لابد اول و لایتنک پادشاهی قوت اولور. و دخی اول
 طاعنک اطرافده بر نوع حیة اولورسته ده آنجی بر دقع کورینور. ملوک
 زنج عظیم تدارک و حیلله ایله صید ایدرلر. و دیرلرکه خواص عجیه سی وارد
 اما بولماز آنجی خزان ملوکه نادر اولور. چان لمچی طنج اولوب زبدی
 آلدقدن صکره صوبی ایله ملک یوزین مسیح ایکنه قوت و هیبت و نشاطی
 زیاده اولور. سل مرصنه مبتلا اولان جلدی اوزرینه جلوس لیسه اول
 خائله وکی امین اولور. کاه اولور که جلدی بریده بولوب بالغامای بلغ
 بهایه فروخت اولور **جزیره مجهوله** اول دریا ده اولوب اسمی معلوم دکلدور.
 آنجی اسحق بن یعقوب السید فی روایت ایدر. رومیته دن برکسنه یی کوردیم اول

و بر نوع سمکه دهی اولور قدی برد راع مقداری بایقوش وجه لی • لکن لخی غایت بلیه
حامض اولوب شبیکه ده و شسه اطباق اید و تناول اینزل **فهرده صورت**



و بر نوع سمکه دهی اولور بقر خلقتده ولد کورد • و ولدین ارضاع ایدن •
سایر سمکه به مخالف ریاسایر سمکه بیضه کورد لر **بحر الزنج** بعینه بجهندد •
بله زنج جنوبده تحت سهیلده واقع اولمشدر • اول بحره سفر ایدن لر قطب جنوبی
و سهیلی کورد • اما قطب شمالی کورنمز • بله د بربر اول دریا ساحلده د •
بربر اها لیس سوادن بر طائفه د • مغرب طرفده اولنددن غیرای اول بحر
اقصای بی بحر محیطه متصلدر موجی عظیمد رجال شاهقه کی تتابع ایدر • و نفخی
طاعنر کی مرتفع اولور • موجی منکسر اولماز و زبیدی اولماز سایر بحرر کی
بحر یون موج مجنون بقیدر ایدر لر • جزایر و آسعه سی چوقدر • و انهار و اشجار
کثیر اولور • و لکن میوه داری اولماز • آبوش و صندل و ساج و قناکی
سوا لندن عنبر النقا ایدر لر • کاهی قطعه بولور که تل عظیم کی **جزیره**
محدقه دریای زنج ده د • بعضی تجار وایت ایدر دریا سفرینه عزیمت
ایتدم سابق تقدیر اول جزیره یه سوق و تقدیر ایلدی • اول جزیره ده بر مدت
اولدم و خلقی آیه مانوس اولوب لسانلرین فهم ایدر اولدم • قومی بعضی کچر
یلدزه نظر ایدر بکا و فرغ و فریاد ایدر لر • سببن سوال ایتدم بر یلدر کوسر
ایتدیر بولدر هر اولوز سنه ده بر طلوع ایدر • قحاف یا شیمز اولوز نیه کسه

داخل اولام دیدی. بویکمدردیدم دجال بود که آخر زمانده خروچندن رسول الله
 علیه السلام خبر و پر مشددید بیدر. رسول الله جمع اولان اصحابه ایندی اول الله حقیر که
 بنم خاتم بدقد رتندده در بونک روایتی صدق و حقدرا شرط ساعادتد بری دبی.
 اول دجال فروچیز که عالمی جور و فسق ایله خراب اینشکن قونداشم عیسی روح الله
 نازل اولوب دجال هلاک ایدر. و روضه و مرقدی بنم جوارم و بقله هشتین.
 اولسه کرکدره یوسردی **جبل مفاطیس** بر طاعندرا اول جزیره ده حدید کذویه
 جذب ایدر. اول دریا ده ایشلین سفینه کره حدید اینتر مفاطیسند خوقا
 چان سفینه ده حدید اولسه مفاطیس جذب و اخذ ایدونه قدرشدید بیل
 اولسه بحرین ممکن اولماز. فسجان الذی احسن کل شیء خلقه. اول بحر
 مخصوص حیوانات وارد که سایر دریا ده اولماز **سمکه عظیمه** بود دریا ده
 یونک سمکه لرا و لور طویلی ایکیوز ذراع و دخی دریا ده چان ذنبی ایله سفینه
 ضرب ایهیسه پاره پاره ایدر. بحر یون اول سمکه دن غایت خوف ایدر.
 اول محله اوغراد قلزنده طبل و دف ضرب ایدر و **هذه صورها**



و بر نوع سمکه دخی و لور صید ایدوب شمشده بحقیف ایدر. پنبه دن
 لطیف و لور ثیاب فاضله که ملوک لبس ایدر. آندن شیخ ایدر. اول
 ثیاب به ثیاب سمکه دیر. ملوک صین یا نلرند غایت وقع و شرفی واردن.

مَدِينَه قَلَمَه واصل اولدي ¹⁶⁰ برجزیره سبي وارد زماران دیرلر. اشقیادت
 بر قوم ساکن اولور انله بنو حاران دیرلر. معاشلری سمک ذرع و صوغلری
 و ماء غدیری یوق. اولری خراب اولان سفینه لاسکله لوده طوبی خلقدن
 خبر طلب ایدرلر. عادت مستقره لری جزو سؤالدر. و اول بحره بریر واردن
 طوبی الی میل مقداری دیاغ بر برکینه مقابل اولوب اکثر مرور ایدن سفینه
 پاره کوب هلاک اولور. الله تعالی فرعون و اول محله اغراق ایشدور.
 اول قوم هلاک اولان سفینه لک مالکین اخذ ایدو معیشتمای اندر **جزیره**
جساسة برجزیره درانده بر دایره اولور دنیلده نه قدر خیر واقع اولور سه
 سلوب تکلم ایدر. شعبی فاطمه بنت قیسدن روایت ایدر. رسول الله علیه
 بکون اهرایتیکه خلایق جمع اوله جمع اولدیلر. یهود و یکین سنی برلشنه نه
 ترغیب و یابرسنه دن ترهیب امجون جمع ایتدم. لکن داری برخیز سؤیلر انکچون
 جمع ایلدم. داری بیان ایدر که سفینه نه کیردم دوز کار مخالف اولوب برجزیره یه
 واردم آنده بر دایره کوردیم و سؤال ایتدم بود آیه ندر. ایتدیلر بوکاجساسة
 دیرلر و احوال کن و دن سؤال ایلده دایره ایتدم بزه خبر ویر. ایتدی حالاً
 بوجبلده برکسنه و آدور سینی ایلتن آنکله مکالمه ایلده دیدی طاعنه معاً
 و آدوب کوردیم بر دیر عظیم دایره ایتدی اول دیدو کم رجل بونده در. دیوه
 کیردم کوردیم برکسنه طورد سؤال ایتدم جواب ویردی. بکا ایتدی مکه
 قریبده عین ذرع نه حال آوزده در. ایتدم اهاکیسی شرب ایده یوزلر. ایتدی
 نخل عماده پنجه در. ایتدم اهلی تصرف ایده یوز. و الحاصل مکه ده و مدینه
 و شام ده نه قدانهار و هزارع و آدایسه سؤال ایتدی. آخر ایتدی وقت
 قریب اولدقد بن خروج ایدوب جمیع ولایته وضع قدم ایده زم الاممک و مدینه

وَأَحْوَالَهُمْ دَفِيقًا دَخِيَ سُؤَالُ ابْنِ كَرْنَزَهٗ وَآفَغُ خَالِي تَبَامَهٗ حَكَاتِ ابْنِ دَمِ تَجَبَّ
 ابْنِ دَمِ بَرَكُونِ هُوَ الْطَيْفُ أُولُوهُ سَفِينَهٗ يَهْكُرُونَ وَرَفَقَاتُهَا بَلِيَهٗ مَعَا مَوَاقِفُ دُرُودُ
 أَمَلَهُ كَلُوبٌ وَلَا يَمِيَهٗ دَاخِلٌ أَوْلَدَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى لِكَ الْفَضْلُ اسْتَبْعَادُ أَوْلَمَازُ **صُورَتُهُ**



حَرِّ الْقَلْزَمِ بَحْرُ هَنْدَ دَنِ بِرْشَعِيَهٗ بِلَادُ بَرَبَرِ وَبِلَادُ حَيْشَهٗ جُونَبَدَهٗ دُرُ • بِلَادُ
 عَرَبِيَسَا لَشَرْقِي سَنَدَهٗ دُرُ • وَبِلَادُ يَمَنُ سَا حِلْ غَرْبِي سَنَدَهٗ وَآفَغُ أَوْلَشْدُرُ •
 قَلْزَمِ أَوَّلُ دُرِيَا سُلْطَنَتُهُ أَوْلَانِ مَدِينَتُهُ نَكْ اسْمِي دُرُ • اللَّهُ تَعَالَى فَوْعُو فِي أَوَّلِ
 عَرَقِ أَيْلَدِي • أَوَّلُ بَحْرِ أَيْلَهٗ يَمَنُ مَا بَسْتَنَدَهٗ بِرَجِلِ عَظِيمِ وَمَسَا فَوْعِي
 أُولُوهُ وَأَوَّلُ طَلْعِ يَمَنُ وَلَا يَمِيَهٗ أَنْهَارُكَ جَرِيَانُ مَانِعِ ابْنِ بَعْضِي مَلُوكِ أَوَّلِ
 طَاغِي قَطْعِ ابْنِ دَمِ كَرُوبُ وَلَا يَمِيَهٗ ابْنِ أَيْلَهٗ لَرُ • قِيَمَةُ نَهْرِ جَارِي
 أَوْلَدِي صَبِيطُ وَاسْتَدْرَا كَنَدَهٗ عَاجِزُ أُولُوهُ جَوْفُ وَلَا يَمِيَهٗ مَدِينَتُهُ لَرِي هَلَالُ
 اِبْدُوبِ دُرِيَا أَوْلَدِي • أَنْدَنُ بِلَادِ يَمِيَهٗ وَجَدَهٗ وَيَنْبُوعُ وَمَدِينَتُهُ شَعِيْبُ أَوْلَانِ

دید و کی محله و آروپ دهل ضرب ایتد که دریا حرکت بشلیدی و سفینه دبی
 کوزم او کته کلوب جویان ایتدی و نظر مدن غایب اولدی • بندگی آخر جزیره یه
 خروج ایتدم انن و جندن اصلا اثر یوق • بزمان نک و پو ایتدم کوردم بر شجر
 عظیم او زنده بر میدان کبی اشیان و آرا حشام قریب اولد قده آبی کوردم
 بر عظیم طیر ابیض اللون عمرم ایچنده بوندن اعظم بر مخلوق کوردم ایدی •
 کلوب اشیاننه نزول ایتدی خوفدن اختفا ایتدم • صباغ اولد قده طیران
 ایدو کیتدی احشام اولد قده ینه کلوب بنم قریبمه نزول ایتدی • بیلدم که
 بنی حسی ایتدی چاره سن اولوب یاننه واردم اصلا بکا تعرض ایتدی • خون
 بری اولدم صباغ اولوب ینه کیتدی احشام اولد قده ینه کلوب اغرنده •
 بر لطیف خبز کتوب بنم او کته قودی • بیلدم که خلاص سیراسینه بو طیردن
 اولور • صباغ اولد قده همان اقدام ایدوب یا غنه صارلدم بنی منقار یکه
 قالدوبن ظهرنه الدی و طیران ایدوب اول قدر جوعه عروج ایتدی که شدت
 بردن آرقه سنده هلاکه قریب اولدم • پس وقت ظهره اشاخی میر نزول
 ایدو بنی ظهردن بر خرمن او زرنه بر آفدی • خلق سیر و تماشا ایدو لر دی •
 یانمه کلوب احوالی سوال ایتدی یلر ما جرای سرگذشتی عینی ابله تفصیل ایتدم
 فی الحال بنی پادشاهلرینه ابضال ایدوب احوالمدن خبرد و اولد قده بکا خلی
 التون و سیم احسان ایتدی • اولقدرا اولدیکه دینم اولان مبلغان اون مقدار
 دکلوا ولدی • ایتدی یلر اول طیر سنی نوکون گوزو کی مسافه بوولاینه کلا
 البقی ایلک یولدر دیندی یلر • بر نیجه ایام آنده آرام ایتدم • اکی ای مرورنده
 بر کون کوردم که دریا دن بر سفینه کلور بندگی سیرنه واردم کلا ده کلا یلر •
 کوردم سفینه ده اولنار بنم دفیقلرم الله تعالی مرحد و شکر ایدو مشرق اولدم

دېر نوع یشیل سمک اولور • ذراعدن اودون خورطوملی اسنانی منشاوره مشابه
وقت وزمانی اولدوقده صیدا ایدو اسواقده بیع ایدیلر **فهرده صومعه**

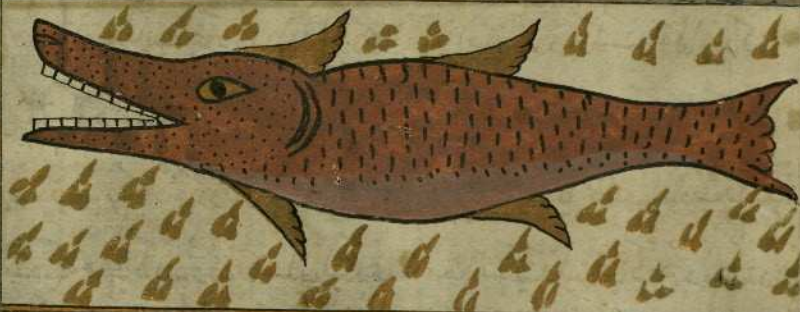


دېر نوع مدقد سمک اولور اوچ ذراعدن دیا دهجه • اما ذنبی اوچ ذراع قدرد
طویل و بیاض صیغ اغزی بطندنه نساء فرخی کبی فرخی اولور • فبحان خالقها **صومعه**



کتاب عجایب البحره روایت ایدر که اهالی اصفهان دن برکسته نقل ایدر که
بر مقدار دیونه مبتلا اولوب اصفهان دن فرار ایتیم • و دنیا ی دور ایدر که
بر سفینه یم کیریم روانه اولدق • اما امر الهی ایلر دریا مخالف اولوب روزگار
سفینه مری در دوره ارسال ایلدی • معلم سفینه ایتدی در دوره وشدن
بولدن خلاص یوقد ایددی قالوب هلاک اولور دزدیدی • اکماستگر دن
بریکر جانن فدا ایدر سه بن اقدام ایدوب علاجن تدارک ایدر دم ایتدکه
الله تعالی خلاص ایلکیه دیدی • بن ایتیم جائیج و ستره فدا ایدیم • ایتدی
اشبور سفینه نلک صندوقینه دکوب ایلر در دوره قریب اوچ کونلک یولده بر جریز
واردر • آنلر دهل صداسن استمر لرا کراول محله واروب دهل ضرب ایدر سک
ایتد در که خلاصمزه سیب اوله دیدی • بکا اوچ کونلک زخیده وینه دبار کیتیم

مُنَدَّ اُولُوذ • وبنه اول درياده اسبور و خراف و برستوخ نامنده اوج نوع
 سمك اولوز • سنه نك وقت معيننده خروج ايدز • چنان وقتي اولسه اهل
 بصره بيلوب صيدا ايدزلر • جا حظ ايدز دجلة عراق اقصا و مجردن كتودز
 و سنده ايكي كره ظهور ايدز • چنان بصره ده ظاهر اولسه زنجده بولمناز
 بصره دن منقطع اولسه زنج اها ايس صيدا ايدزلر • وبنه اول درياده كو سنج
 اولوز سمك دن بر نوع و اسد دن شرود • اسد روي زمينده قطع طريق ايدز و كي
 كي • كو سنج دني مجردة قطع طريق ايدز هر نه مقوله حيوان كورسه قتل ايدز
 طولي آنجي ايكي ذراع مقدار اي انسان اسنا في كي ديشاري اولوز • جميع سمك
 آندن خوف و فرار ايدز • چنان بر بولك سمكه و اصل اولسه اسنا في ايله قطع
 ايدز • اول درياده بلكه عظيمه در • بنده بنا ر كده متساخ كي • اما وقت
 معين و آردز • اهل بصره وقتي بيلوزلر **وهذه صورته**



و بنه اول درياده ارسان و داي و برك و كورج ديرلر سمك انا غنده هر برينك وقت
 معين اولوب محلنده صيدا ايدزلر • وبنه تيار ديرلر كو سجدن اشرا غرنده فيل باي كي باي
 و آرد درخ قدر • كرمه المنظر قبح الهكل در • جميع حيوانات آذن نفرت ايدز **صورته**



اکر وقتنه اخر ايج ايتدي ايسه غايت ابدار و لطيف بولور. اما وقتدن اول و نچو
 مسکه اخر ايج ايتدي ايسه بعد الخروج کوني متغير اولور **جزيره حاملک** جزيره
 قيسه قريبدور. اهلي صبر و خيرت صاحب ايدور. درياده جنگ ايتده و سفر
 تدبيرنده شعور لري کليدور. دو آيت اولور که قيس مدينه سي اهالي سي ملوک
 بحمه هديه کوندر ديلر. بر سفينه يره هندي جاريه لر قوبوب سفينه يي ارسال
 ايتديلر. اول جاريه لر تحلنه و اصل اولدقد سفينه دن خروج ايدو خلق ايله
 مسافحه واسم و اشتهار لري ايله معارفه ايلدديلر. و جن ايله اختلاط و اتحاد لري
 اولوب اولاد کور ديلر. ولد لري اولقدر شجاع و ذوهيبت و جرات اولدیکي
 بر نغرينه يوز نفر مقامت ايدو مردي. و درياده اغر لرينه سيف الوب
 اوچ کون و اوچ کچه على التوالی سياحت ايدو و ينه درياده سياحت ايدکن
 سيف ايله جنگ ايدر لوزي. دوي زمينده مکسسه آنلره سياحت و جراتده
 سابق اولمدي **جزيره کند** عنبر اشتب و اسود اول جزيره دن کور يلود
 اول جزيره يه سفر ايدن عماينون و سيرا فيون ايدر لکه عنبر بحر فارسک
 قعرنده بنت ايدر. چان درياده زياده فورتنه اولوب لودوس قعبد
 اولتان روز کا ذهب ايسه عنبري قعره دريادن قوباروب فوقنه اخر ايج
 ايدر. جزيره قوحي زمانن بيلور لرواروب جمع ايدر لر. وقت اولور که
 تل عظيم کي اخر ايج ايدر. قوحي ياده ياده ايدو بينلرندو قوعه ايله توزيع
 ايدر لر. اول درياده بر نوع سمک اولور چان دريا اوزرنده طواف ايله
 بيلور لکه دريانک حرکتي قريبدور. سفر ي عوف ايدو سفينه لري بند ايدر لر
 بر کون تمام و نقصان دن فورتنه لر ظهور ايدو دريا ظلمات اولور. اکثريا
 کانون اخرک اون اوچني کوني بحر فارس فورتنيه ابتدا ايدو ايام معلومه

مُخَالَفَدُر • هِنْدَ بَحْرِنَكَ ظَهَرِي لَيْنِ اَوْلَدُوغِي وَتَ بَحْرَفَارِسَكْ ظَهَرِي خَطَرَنَاكَ
وَكَثِيرَا الظِّلَّة وَالْاَمْوَاجِ اَوْلُوْر • اَوْلُ صُعُوْبِي شَمْسُ سَنَبْلَهِيَهْ حَوْلَنَدَهْ اَسْتَوَا
خَرِيْفِي قَرِيْنَهْ دَلَا اَوْلُوْر • دَرِيَا هِنْدِ خَلَا فِي دُر • بَحْرَفَارِسَدَهْ بُولَنَانْ لَوْلُوْجِدْ
بَرْدَرِيَا دَهْ اَوْلَانْ • وَجَرِيْرَهْ لَرِنَدَهْ مَعْدَنْ عَقِيْقِ وَالْوَاغِ يَا قَوْلَانْ وَالْوَنْ وَكُوْمَشْ
وَدَمُوْر وَبَا قَرْمَعْدَنْ لَرِي وَالْوَاغِ طَيِّبْ مَوْجُوْد دُر • وَدَرُوْر دَغِي وَآرْدَرْ كِهْ دَاخِلْ
اَوْلَانْ اَبَدِي قَالُوْبْ هَلَاكْ اَوْلُوْر • وَحَيَوَانَاتْ غَرِيْبَهْ الْاَشْكَالْ اَوْلُوْر • وَكَثْرْ
جَرَايْرْ مَسْكُوْنَهْ اَوْلُوْبْ بَحْرَادْ اَخْلْ اَوْلُوْر لَرِي **جَرِيْرَهْ هَاوَرْدْ** صَدَفْ لَطِيْفْ اَوْلْ جَرِيْرَهْ
اَخْرَاجْ اَوْلُوْر • اَحْيَانَا بَرْدَرِيْتِيْمْ بُولُوْر كِهْ خَرِيْنَهْ مَلُوْكَدَهْ بُولْمَا دُر • عُمَانْ اَيْلَهْ
بَحْرِيْنْ قَرِيْنَدَهْ بُولُوْر • رَوَاتْ اَبَدَرْ لَوَكِهْ صَدَفْ بُولْمَا دُر الْاَلَا دَرِيَا يَرْمَا عَذِيْبْ
مُخْلَطْ اَوْلَانْ مَحْلَدَهْ بُولُوْر • فَجَانْ فَضْلْ رُبْعْ دَاخِلْ اَوْلُوْبْ رِيَا حَكْ حَبُوْبِي
مَحْلَدَهْ رِيَا حْ بَحْرَاوْ قِيَاوْ سُوْدَنْ رَشَاشَاتْ قَالْدَرْ بْ اَوْلْ رَشَاشَاتْ زِيْنَقْ كِي
مَاءْ لَرِي جَرِيْرَهْ • اَوْلْ رَشَاشَتِي صَدَفْ بِلَعْ اَبَدُوْبْ آئِنْدَنْ دُرْ مَعْقَدَاوْلُوْر • صَدَفْ
كِهْ اَوْلْ قَطْرَهْ بِلَعْ اَبَدَهْ تَحْتْ مَادَنْ دَرُوِيْ زَمِيْنَهْ خُرُوْجْ اَبَدَرْ • شَمَالْ اَسْدُوْ كِي
وَقَدَهْ وَشَمْسَكْ طُلُوْعْ وَغُرُوْبِنَدَهْ اَوْلْ مَحْلَدَهْ دَرِيَا اَبْجِنْدَهْ طُوْرْمَنْ • زِيْرَا
شَدَتْ حَرَارَتْ شَمْسْ وَوُجْجْ دَرِيَا دُرِيْ اَفْسَادْ اَبَدَرْ • خُرُوْجْ اَيْنْدَكْدَهْ دِيْجْ شَمَالْ
دُرَهْ مَصَادَفْ اَوْلُوْبْ مَعْقَدَاوْلُوْر • زِيْرَا صَدَفْ دَايْمْ اَغْزِيْنْ رِيَا حَهْ آجَرِ
آئِنْدَنْ صُكْرَهْ اَكْرْ صَدَفْكَ بَطْنِيْ آجِيْ صُوْدَنْ خَالِيْ اَبْسِيَهْ دُرْ غَايْتْ لَطْفْ اَوْلُوْر •
اَكْرَا جِيْ صُوْمُخْلَطْ اَبْسِيَهْ دُرْ صَادُوْبِرْ مَائِلْ اَوْلُوْر • فَجَانْ دُرْ صَدَفْ اَبْجِنْدَهْ تَمَامْ
مَعْقَدَاوْلَهْ صَدَفْ قَعْرَهْ رِيَا دَفْ قُوِيْ وَصَلْبْ يَرَا تَخَادْ اَبَدُوْبْ عَمْرُوْ قَلَرِي
حَاصِلْ اَوْلُوْر نَبَاتْ كِي • خَلَقْ صَدَفْكَ وَصُوْلَنْ بِيَاوْر لَرِي بَرِيْنْ تَبَشِيْرْ اَبَدَرْ
غَوَاصْ قَعْرَهْ وَاصْلْ اَوْلْدَقْدَهْ يَرْدَنْ صُوْرْ وَفُوْتْ اَيْلَهْ قُوْبَا رُوْبْ اَخْرَاجِيْ دُر



وَبَيْتَهُ اُولَ دَرِيَادَه بيشيل سَمَكه اُولوز • باشي يِلان باشي كِي • بَدِي بَالَق
 بَرَكْسَنَه لَمَحْدَن اَكَل اَبَيْسَه طَعَامْ بَرِي اُولُوبْ اَبِي طَعَام اِيستَمَز **وَهَذَه صُورَتَه**



وَبَيْتَهُ اُولَ دَرِيَادَه مَدَوَر سَمَكه اُولُورْ كَا وَاْمَا هِي دِرْلَر • باشي اوكوز باشي
 اَرَق سَنَد بَر دَرِاع مَقْدَار بَر عَمُود نَه مَقُولَه حَيَوَانَه رَاسْت كَلْسَه قَتْل اَبَدَر **هَذَه صُورَتَه**



وَدِي اُولَ دَرِيَادَه اُولَان مَخْلُوقَانَك اَصْنَانِي جَمِيع بَيَان اُولُسْتَه • كَب وَد فَاتَر
 احاطه اِيَمَز • بُو مَقْدَار اِيلَه اَكْتَفَا اُولَنْدِي **بَحْر فَاَرْس** بَحْر هَنْدَدَن بَر شُعْبَه دَر
 كَثِير الْخَيْر وَبَر كِي جُوق وَسَايَر دَرِيَا لَه نَسَبْت خُون وَخَطَرِي قَبْل دَرِيَا دَر
 مَحْدَن دَر كَرِيَا اَبَدَر **بَحْر فَاَرْس** بَحْر هَنْدَه مُتَّصَلْ وَاَنْدَن بَر شُعْبَه دَر • وَلَكِن اَحْوَالِي بَحْر هَنْدَه



عجائب اخبار صاحب ایدز • اول دریا ده بر طیر و آرد ز دوفون دیر کر
 ابوینه ریاده اگر آم و تقظیم ایدز • چان با ناسی و ناسی پیر اولسدر • دخی
 یا و زو لری ارقه لوبنه الوب بر تنها محکده آشیان ایدر لر • اول آشیانده
 قویوب لید و نهار نفقه سن کورد لر تا اجلای کلجه • الله تعالی دریا یی
 اول طیره اون حدت کون مستخر ایشدور • بیضه سندن یا و زو سی اون حدت
 کونده خروچ ایدز • و طیران ایدز • بحر یون تبرک ایدر لر • چان اول طیر
 کورد سته دریا ساکن اولوز • بیلور لر که بیضه سی و قبی در • و اول جریره
 برد آبه اولور باشی انسان بدنی سمک یوری اوزرند نقطه لر اولوز
 صیادین صید ایدو حسن صورته تعجب ایدر لر **وهذه صورته**



تحفة الغرائب صاحب ایدز اول مجرده بر سمکه مخلوقدر • دایم صوا و زدنیر
 طواف ایدز • چان براغری آچی سمک عظیم و یا برد آبه کورسه اختیاری ایله
 آغزیننه کیروب آکاغدا اولوز • وینه اول دریا ده بر سمکه عظیمه اولوز
 چان رطوبتی ایله یارنی یازلسه لطیف مرکب کی لونی اولوز **وهذه صورته**

هر شهر ده بر سوَر عظیم که خلقِ تحصّن ایدر • روایت ایدر که اول جزیره ده
 بر تنین ظاهر اولوب مواسیلری هلاک ایلدی • آخر اهالی اتفاق ایدو کونده
 ایکی بقری سلیخ ایدو قورلردی • تنین کلوب بلغ ایدو سایر برینه اضلاعجاوز
 ایتمزدی • اسکندر زمانی اولدقده کلوب اسکندره شکایت ایتدی • وایتدی
 اکر تنین بر زمان دخی صانع قالوزسه حیوانا نمن نهایت بوکوب بزری اکل
 ایدر و شهر لومزدخی خراب اولوردیدیلر • اسکندر حکما سن جمیع ایدوب
 مشاوده ایلدی • اتفاق ارا ایله ایکی بقردنج ایدو سلیخ ایلدی • انجلیسه
 ذفت و کبریت و کوه جلّه و ذرنج طولدوب و دمور چنگال لرایدو طولددیلر
 بعده قارنن دیکوب معتاد اولان محله براقیدیلر • تنین و قنده کلوب
 غذا سی و لمغله بلغ ایتدی • آندن صکره بر قاج کون غذا سی همچون کلدی
 و آدوب کوردیلر اجزا اتش اولمش دمور چنگال لر بطننه جراحت ایر کوروب
 هلاک اولمش • حق تعالی حضرتنه حمد ایدوب اسکندره خبر ویردی • غایت
 مسرور اولدی • بوندن صکره اسکندره و آفر هدیه لر کفودیلر • جمله دن
 بری برطوشان کفودیلر ضاری دنک و ایکی سیاه قرقی و آد • هر نه حیوان
 کوردکده وحشت ایدوب فرار ایدر و **هذه صورتهما**



سرندیب که آدم علیه السلام هبوط ایشدراول جزیره ده در. حالا انا قدم شهر
 موجود در. زیارت ایدر لر. میوه و نهز لری فراوان و هوایی معتدل جزیره در
 و آدم علیه السلام قبر منوری اول جزیره ده در. اینجا بر قافح ملک وارد در
 بر برینه عداوت او ذره اولوب دایما جنگ و جدال او ذره در لر **جزیره سلاطه**
 هندایله صین مابینده در. ثمرات و حبوباتی و آفر. و عیون و انهار لری متکاثر
 و آرجینی و بقم و صندل و قنفیل و سنبل طیب و سایر اجزاء لطیفه تجاز اول
 جزیره دن اشتری ایدر لر. و جوهر مغادی بولور **جزیره خانه** بر طاع وارد در
 کچه ایله نار عظیم و کندز دخان کورینور. کسسه قریبیه و آرمق مکن دکلد
 کثرت حیاتدن بر قوم اولود. یوز لری صدر لری او زرنده کردان لری یوق
 خلق ایله معامله ایدوب بیع و شری ایدر لر. عود و قنفیل و نار چیل و نور
 و قصب سگراول جزیره دن کتور یلور **و هکن صورت**



جزیره تکالوش قوچی غریبان لباس کیمز لر. طعام لری تازه سمک و نار چیل
 و اموال لری حدید اهل سفینه کوه حدید کتوب بیع و شری ایدر لر **جزیره**
تین جزیره و آسعه مدینه لری و قلعه لری جوق. جمال شامحه اشعار مشمر

خروج ایدینه دخول ایدرلو مراد ایلدیکه سفینه دن خروج ایدو قصره داخل
 اوله بهرام فیلسوف منیع ایسی وایتدی بوقصره هرکیم داخل اولسه نوم
 غالب اولوب بی تاب و حرکتدن قالوب هلاک اولود بروجهله دخی خروج
 ممکن اولماز بوم قوم ایسه قصر دن خروج ایدیه یوز اولی ایدم تعرضده صورته



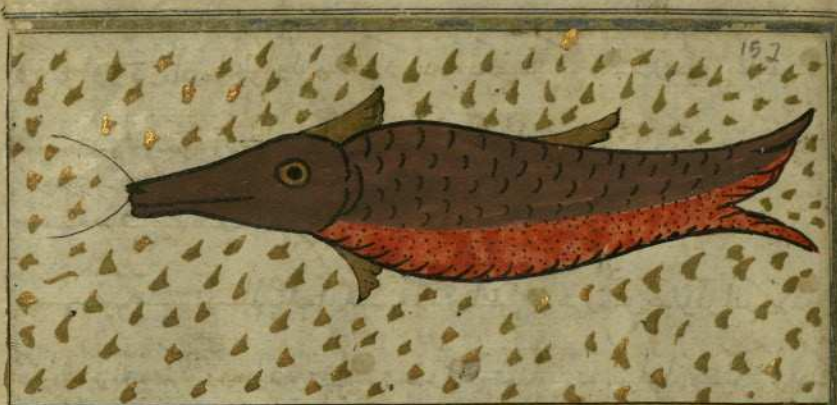
جراير ثلث صاحب تحفه ایدر اوچ جریزه دز بربر لینه قریب هر بر لنده
 براغوبه واردور برنده لیل و نههار سماءه یله ذلر عیان اکور یوز شمس
 و قمر کی برنده دخی لیل و نههار شدید دور کار لاسوب بر آن خالی اولماز
 و برنده دخی کجه و گندنه یغوز یل اغوب برد قیقه ساکن اولماز برسنه دن
 برسنه یل وارجه جریزه سیلان جریزه عظیمه درکه سکر نیک فریخدر

اولور که قحان رطب ایکن بر کسینه بر مشقال تناول ابیتنه ایدر شیب وهرم غارض
 اولماز واید که لباسلوی قریضل اغاجی اوراقلر دیز که شجره سنه لوف دیرلر
 میوه سن تناول ایدرلر اوراقلر لباسلر ایدرلر و دخی سمک و موز و نار چیل
 تناول ایدرلر و دزیادن بر مخلوق صید ایدو آنی دخی بیغ ایدرلر سرطان
 شکلنده بره خروج ایتد که حیر اولور اکثر یا اهل مغرب اول حیره رغبت ایدو
 اغز بهایه اشد ایدرلر **جزیره السلامط** بحر هند ده در سندل و سنبل طیب
 و کافور اول جزیره ده حاصل اولور روایت ایدرلر که اول بحیره بر نوع سمک
 وارد و دزیادن خروج ایدو اشجاره صعود ایدر و میوه مند تناول ایدو
 سکران اولور خلق واروب بلاد مشقه صید ایدرلر تحفه الغریب صاجی ایدر
 اول جزیره ده بر چشمه وارد رکجه ایله جریان ایدن ماسی سیاه حجر و نهارد
 جریان ایدن بیاض حجر منفعد اولور جمله ابنیه لری آندند **جزیره القصر**
 بحر هند ده بر بیاض قصر عالی در قحان اهل سفینه کورسلر بر بر رینه
 بتشیر ایدرلر دلیل سلامت در موافق روز کارلر اولور و آخلنده نه اولدو غی
 معلوم دکدر بعضیلر ایدر و آخلنده اموات و عظام وارد و ملوک عجمدن
 بعضی اول قصره دخول و احوالن بیلک امچون مراد ایلدی کندی و آتبا عی سفینه دن
 خروج ایدو و آخل اولدقده فی الحال جمله نوم غالب اولوب بر وجهله دفعه
 بحال اولیوب بی تاب و قوت قالدیلر هلاک اولوب خروج ایدو مدیلر اما
 انچلرندن ایکی کسینه باب قصر دن دونوب سفینه یر کلوب آنلر خلاص اولدیلر
 اسکندر ذوالقرنین سفینه ایله کیدر کن بر قوم روی در یاده کلوب کندی ایل
 جنگ ایدیلر باشلری کلوب یاشی و اغزلرندن خنادرینابی کبی نابلر خروج
 ایتیش اسکندر کوردی بر قصر نور کبی تلأل و تشعشع ایدر اول قوم قصر دن

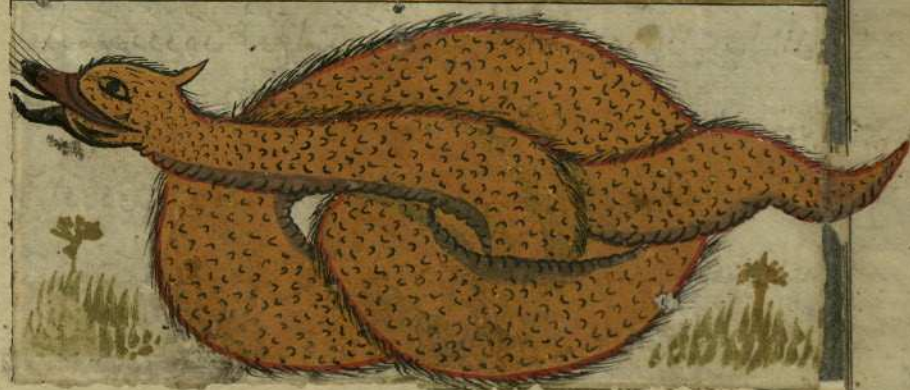
اول جزیره ده بر قوم اولور. یوزلری انسان و شعرایی میمون شهریکی و دخی
 کرکدن چوق اولور. و برقاق جبال شامخه سی و آردو کچه ایله اعلایه سنده
 ضرب دهل و دق و صیایع غریبه و توحه عجیبه استماع اولور. بحرین ایدر
 دجال اول جزیره ده در. و قنفیل اول جزیره ده بیع اولور. تجارتلر
 لیمانه و آدوب متاعلرین کشیدن اخراج و هرکس بشجه قیوب ینه کشی
 کیدرلر. اول کچه قالدو صیایع کوردلر قنفیل کتوب متاعلر یا آنه قوملر
 تجارت قبول ایدر سه قنفیل اخذ ایدرلر. متاع ینه قود قاری محله قالدو
 کچه اولدوقده کلوب متاعی اخذ ایدوب مکانلری نه طرفه اسیه کوردلر.
 اگر متاعی قبول ایتیرکسه بیلورلر که متاع قلیلدردخی ضم ایدرلر و قنفیل
 دخی ینه محله قودلر. صیایع کوردلر متاعی اخذ ایتیشلر. قنفیل قالمش
 تجارت دخی اخذ ایدوب سفینه ینه قودلر. اما تجارت قنفیل آردو جو قبول ایتیرکسه
 متاع ایله قنفیل محله طورد. کچه ایله کلورلر کوردلر که قنفیل تجارتلر
 قبول ایتیشلر فی الحال دخی قنفیل کتوب اوزینه قیوب کیدرلر. ایرسی
 تجارتلر کوردلر که قنفیل کتوب ضم ایتیشلر. قنفیل اخذ ایدرلر. متاعی
 ینه کچه کلوب کوردلر که تجارت قبول ایتیشلر متاعی بیلورلر دخی الوب کیدرلر.
 یا خود قنفیل الوب کیدرلر هرکس متاعلرین برنده بولورلر. تجارتلر دت
 بر معتد کسنه روایت ایدر که اول جزیره ینه خروج ایتدم بر قوم کوردیم. امره
 و اصفر اذنلری و سطر ینه نازل نسا دخی اوزره پنجه که کوردیم نظر مدن غایت
 اولدی. بوندن صکره قنفیل اچون الی آق اقامت ایتدک اصلا کتورمدیلر.
 بیلدیم که بنم خروج ایدو کتورمدیلر بی کوردیم اچوندرد. برقاق سنه اصلا
 بیع و شرا ایتدیلر. بعد الزمان ینه کوردو اولدیلر. اول قنفیل خاصه سی

قضا ایلکه در دودره دو شمشاد در • خلقی اجلقدن هلاک اولمشاد در • ایندی
 سقیفه لری در دودره ابدی دور ایدرتا چوریوب پراکنده اولجه دیندی •
بحر الهند اعظم بحار و غایت و اسعد در • بحر محیطه انصالی کیفیت دخی معلوم
 اولمشد در • زیاده و سعتی اولدوغیچون • بحر غریب نیک انصالی ظاهر در •
 بحر هندک معلوم دکلدر • بحر هنددن ایکی خلیج تشعب ایدر • اول خلیج لرون
 اعظمی بحرفارس و بری بحر قلزم در • هند دریا سندن جانب شماله متشعب
 اولان خلیج بحرفارس جانب جنوب متشعب اولان بحر مرج در • ابن فقیه
 ایدر دریای هند سایر دریاکره مخالفدر • دریا چان شمس بحر حوته کلسه
 استواء ربیعیه قریبدر • اول محله ظلمتی زیاده اولور • و امواجی دخی
 متابعه بر سقیفه اول و حده جریان ایده مز شدت خوفدن • شمس که
 برج جوزایه و اصل اوله اولقد رشید الامواج کثیر الظلمه اولور که
 بر وجهه قریبه و آرمز • استواء خریبییه و آرنجه بو حال ممتد اولور •
 چان شمس سنبلهیه و اصل اولسه ظلمتی نقصان و موجی قلیل و ظهری لین
 و دکوی سهل اولور • شمس برج حوته و آرنجه غایت لطافت و اغدالی
 شمس برج قوسه داخل اولدوقده اولور • سایر دریایربیان اولنانک •
 عکسید • بحر هنده عجایب جزیره لر و نباتات و حیوانات اولور • بعضی مرتبه
 علم و ذکر لاحتی اولدوغن بیان ایده لم • بطلیوس حکیم ایدر بحر هنده
 بکرمی بیکدن زیاده جزاین وارد در • و اینچارنده اولان مخلوقاتک اصناف
 و اعدادین انجی الله تعالی بیلور • صاحب کتاب ایدر مشهور اولور کندیمن
 و ولا یتمردن و آدوب سیر ایدنلردن معتمد القول کسندر اخبار ایلکه بیان
 ایده در جزیره **برطانیل** بحر هنده در • جزیره و آرنجه قریبدر • ابن فقیه ایدر

وَدَجِي اُول دَرِيَادَه اِنْجُو اُولُوږ • وِدَر دَوَدَه دَجِي قَرِيډَر • مَلَا حَوْن بِلَوْب •
قَرِيْب اُولَان مَحَلَه اَوَغَر اَمَزَلَر • بَحَار دَن بَعْضَلَرِي رَوَايَت اِيډَر كِه بَر سَفَر دَه
سَفِينَه مَر دِيح عَاصِفَه مُصَادِف اُولُوْب اَوَكَنَه دُوشُوْب اَلله اَلله حَيُّب كِيډَه دَر
مَعْلَم سَفِينَه اَسْتَا دَعَالَم بِالْبَحَار كَسَنَه وَلَكِن اَعْمَى • هَر مَازَن سُوْأَل اِيډَر كِه
دَرِيَا يُوَزَنده نَه كُور دَسُوږ دِيډِي • وَمَقْدَمَا سَفِينَه يِه دَاخِل اُولَدُوغَر دَه كُور دَر
وَاَفَر اَحْبَال تَحْمِيْل اَيْتَش اَيْتَدُك بُونَلَرُك بَدَلِي اَمَوَال بَحَار تَحْمِيْل اَيْتَسَك اِيډِي
سَكَا بُوَقْدَر نَفْع اُولُوږ دِيډِيډِيك • اَيْتَدِيك بُونُك حَكْمَتِي عِنْدَالَم اَقْصَا مَعْلُوم
اُولُوږ دِيډِي • بَر مَحْكَدَه يَنَه سُوْأَل اَيْتَدِيكِه رَوِي دَرِيَادَه نَه كُور يُوږ دِيډِي
اِيَرَا قَدَه سِيَاه قُوشَلَر كُور يُوږ دِيډِي خَبَر يُوږ دَر • هَاَن فَرِيَاد اِيډِي وَصَقَالَن يُولُغ
بَلَشَلَدِي تَعَجُّب اَيْتَدُك • اَيْتَدِي رُوږ كَار بَرِي دَر دَوَرَه كَعْتَش • اُول سِيَاه
قُوشَلَر سَفِينَه لَر دَر كِه دَر دَوَرَه دُوشُوْب هَلَاك اُولُوْب قَالَشَلَر دَر دِيډِي
وَ اَيْتَدِيكِه خَلَاص اُولُومَر اَدِيكُر اَيْسَه نَه قَدَر لَحْمَه مَتَعَلَق زُخِيرَه كُر وَ اَدِيسَه
بَكَا وَيُوك دِيډِي • هَر كَس قِيُونَلَر يَمَزِي وَيُور دَر وَلَحْم قَدِيدَلَر يَمَزِي دَجِي چِقَار دَق
فِي الْحَال بَادَه بَارَه اِيډِي اِيَسَلَرَه مَحْكَم بِنْد اَيْتَدِي وَ دَرِيَا يَه اَنَدِي • هَاَن
عَظِيْم الْجَنَّة سَمَكَلَر جَمْع اُولُوْب اُول بَغْلُو اُولَان لَحْمَلَرِي يُوْتَدِيكُر • اَمَر اَيْتَدِي
دَهْل وَ طَاسَات جَالِدَق • اَنِي كُور دَر كِه سَفِينَه حَرَكَت اَيْتَدِي • بُونُوَال
اَوَدَه دَر دَوَر دَن خُرُوج اَيْتَدَكِه اِيَسَلَرِي قَطْع اَيْتَدَر دِي • وَ اَيْتَدِي اَحْبَال
تَدَارِكِي بُونُومَلَا حَظَه اِيَلَه اِيډِي • اَكُر اُولُسَه اِيډِي جُمْلَه كُر هَلَاك اُولَدِيكُر اِيډِي
زِيَرَا دَر دَوَر دَن خُرُوج مَمَكِن دَكَلَدَر • دِيَاغ هَبُوْت اَيْتَمَز اِيډِي • وَ صُود اَيْنَا
دَوَرَا وَ دَرَه دَر • اِيچَنده اُولُنَلَرُك اَوْن سَنَه كَفَايَت اِيډَه جَك نَفَقَه سِي وَ لُسَه
لَا يَدْنَهَايَت بُولُور • وَ اَجَلَقْدَن هَلَاك اُولُورَلَر • اُول سِيَاه قُوشَلَر سَفِينَه لَر دَر كِه



رَدِجِي بَرُونُغ سَمَكَه اُولُور سِيْلَان دِيرَلر • صِيْد اُولُسْنَه بَرَدَه اُوچ كُونُغْ
 قَالُور • قَدَرَه قَوُوب اَوْسِي اُورْتُلُور سَه طَحْج اُولُور • اَوْسِي آچُق اُولُسَه
 نَقْدَر آتْش دِجِي اُولُور سَه فَرَا اَيْدِر • وِزْنُغ سَرَطَان اُولُور بَر شِيْد قَدَر طُولِي
 اُولُور • قَحَان صِيْد اُولُوب شِيْبِكَه دَن خُرُوج اِيْنِسَه اَمْر الله اِيلَه طَاش اُولُور
 كَحَالْد مَعَالِجَه يَه اَدْخَال اَيْدِر • مَسْك دَابَه سِي دِجِي اُولُور • وَقَت مَعِيْنِي
 زَمَانِي دَر يَا دَن خُرُوج اَيْدِر صِيْد اَيْدِر • سَوَه سَنَدَه مَسْك بُولُور • اَمَّا
 اُول وِلَايَتَه اَصْلًا رَايْجَه سِي اُولُور • اَمْر وِلَايَتَه كُور لَدَكَدَه رَايْجَه سِي
 حَاصِل اُولُور • وِيْنَه اُولُور جَزِيرَه دَه عَظِيم الْجُثْه حَيَه لَر اُولُور • فِيل وَجَامُوسِي
 بِلَغ اَيْدِر • كَحَالِي بَطْنَدَه اَضْطَرَاب وِيْرُوب كَذِيْن طَاشَه سُوْر دَكَن
 بَطْنِي جَاتْلَا يُوْب هَلَاك اُولُور • بَطْنَك صَدَاسِي مَسَافَه بَعِيدَه دَن اِسْتِمَاع
 اُولُور بِلُور لَرَكَه هَلَاك اُولُور دَر اُولُوب سِيْر اَيْدِر **مُورْتَه**



پادۀ پادۀ ایدوب اکل ایدرلر • واول جریه ده برنوع طیرا اولور نورندن بص
 درن ایدۀ مژ • چان اول طیر کورنسه بیلور لکه در پادۀ خطر یوقدز سفر
 ایدرلر • دلیل السلامه ستمیه ایدرلر • وینه اول جریه ده خرشنه نامندۀ
 بر طیر اولور حامدن اکبر • چان طیران اینسه بر آخر طیر کلور که اکا کر کیرلر
 التندۀ طیران ایدر • کر کرک غدا سی خرشنه نک ذرقیدر • طیران ایندکجه •
 خرچ اینمز • وینه برد آبه الشکل اولور اما باشی چوق • ووجوهی مختلفۀ در
 جناحی وار ذنبی حیه • عظیمه کبی بحر دن بولدوغن اکل ایدر **فهدۀ صورتۀ**



وینه اول جریه ده برد آبه اولور • اول قدرد مہیب صیحه ایدر که بلین آدم
 هلاک اولور • والقی آی اقامت ایدوبعدۀ غایب اولور • اکل وشری نہ ایدوب
 بیلور یوقدز • واول در پادۀ برنوع سمکه اولور • طرلی اوچوز ذراع کشتی
 بعضی محکده مضرب اولور • چان کورنسه دهل و طاسات ضرب ایدرلر فرار
 ایدر • اکر قنادین قالد رسہ در پادۀ عنادہ کبی کورینور • واق و او جریه
 خدا سنده کورینور • و برنوع سمکه دخی اولور اطم دیرلر • وخی خنادر کبی
 و انسان کبی دخی اولور سمکه شکلندہ صید اولنسه صافی لحم وشم **وہذہ صورتہ**

انسان خلقی اوزره باشلری کلامی باشی کی • اسکندر قریب اولد قدره نظر ندرن
غایب اولدی • بیلدی که آجته در • اول صورته ممثل اولمشلر **وهذه صورته**



بحر یون ایدر که دریا چن هیجان ایدو امواج عظیمه اولسه دریان بر قوم
خروج ایدر • وجود لری سیاه قدری قدرت شید • سفینه لره صعود ایدر
لکن اصلا مضرت لری اولماز • مینه دریایه کیدر **فهذه صورته**



و بر قوم دخی اولد که سفینه دوز کارین بولوب سرعت اوزره کیدر کن
سفینه یه ایر بشوزلر • عنبر کتدوب بر آبر ی حدیده بیغ ایدرلر • وحدیدی
اغز لینه الوب جریه یه کیدرلر • سیاه طایفه در زنج کی اول قدر بوقدر
عد دین القدر غیر ی بیلر • محکوی ستمیه اولوزلر • ناسه فصت بولر قدر

عَومُ اَوْزَرَه اَلْوَنَدَن يَانْدَرَنده دَرَه قَدَر قِيَمَتِي يُوَق • وَاَبَنُوسْ اَغَاچِي دَجِي
 اَوَّل وَلَايَتَه اُولُور • اَجَب اَشجَار دَر جَرَكِي غَايَت صَلَب • وَاَعْلَا سَنَدَه اَوْدَق
 حَضَر جَدِيدِي بِيَاض بَر دَمَان عَنِيَق اُولَسَه سِيَاه اُولُوب طَاش كِي مَتِين اُولُور •
 جَزَايَر اَلْسَلَامِي خِيَرِي جَوَق وَنَجَارَتِي فَايَزَه لِي جَزِيرَه دُر • بَر كَسَنَه اُولُور جَزِيرَه يَه •
 وَاَرَسَه وَطَن فَرَا مَوْش اَيِدُو اَيِدِي آندَه قَالُور • مِيوَه وَآفَر نَهَر لِي فَرَاوَان
 جُوب وَغَلَا تِي مُسْتَوِي وَجَه اَرَضَه بَر كَسَنَه اُولِيَه كَه آندَه بُولْمَنِيَه •
 وَبِهَادَايَا مَلُورَنده رِيَا ح لَطِيفَه اَرَهَارِي دَمَاغِي مُعْطَر اَيِدُر • وَمَعَادَن ذَهَب
 غَايَت جَوَق دُر • شَاهِين وَبَلْبَان كَثَرَت اَوْزَرَه بُولُوب صَيَد اَيِدُر • جَزِيرَه
 سَلَامِي پَادشَاهِي دَايْمَا صِين مَلِكَنه شَاهِين وَذَهَب كُونَدُر • صِين مَلِكِنْدَن
 خَوْفَك يُوَق بَخُون مُرَاجَعَت اَيِدُر سَن دِينَلْدَكَدَه اَعْتِقَادِي بُونَك اَوْزَرِنَه
 دُر كَه صِينَه مُرَاجَعَت اَيْتَمَسَه • وَلَايَتِي بَقُور بَقَايُوب قَحْط اُولَه اُول سَبَب اِيلَه
 مُرَاجَعَت اَيِدِه دَم كِي جَوَاب وِيرِد **جَزِيرَه اَلْبَان** بُو جَزِيرَه دَه اُولَان قَوَر •
 عَرَبَان بِيَاض صَحِيح وَجَمَال وَحَسَن ضَا جَلَرِي كِه بُو دُر بِنَه نَظَر اَيِدَن وَالَه وَحِير
 اُولُور • طَاغَلر بَا شَلَرِي مَكَان وَمَاوِي اَيْتَمَشَلْدُر • حُسَنر بَخُون اَخَذ
 اُولَنه لَرِي خَوْفَا نَاسِي بُولد قَلَرَنده اَكَل اَيِدُر • اَنلَرُون بُو زَادَه اِيَكِي
 عَظِيم جَزِيرَه وَآدُر • اِيَجَنده سِيَاه قَوَر خَلْقَنَدَرِي عَادَتَه مَحَلَف طَوِيل الْقَا
 اِيَا قَلَرِي بُو ذَرَاغ سِيَمَالَرِي اَوْزُون بُو ذَرَاغ دَجِي زِيَادَه اَمَرَه اَبَد اَنلَرَنده
 اُولَان شَعَر لَرِي نَقْطَه نَقْطَه بَر بَر لَرِي فَرَصَت بُولد قَلَرَنده اَكَل اَيِدُر •
جَزِيرَه اَطُورَان بُونده كَر كَدَن اُولُور • وَطُيُور دَن عَظِيم الْجُثَه بَر جَنَس طَيْر
 اُولُور • بَرَاق لَمَعَه وِيرِد • وَبَر نَوَع اَحْمَر مِيُونَلَر اُولُور بَقَر قَدَر نَجَه وَدَجِي
 شَجَرَه كَاغُور اُولُور • اِسْكَنْدَر اُولُور جَزِيرَه يَه وَاصِل اُولُور • بَر قَوَم كُودُرِي

اولور. و طبعی شلغم طبعی کبی اولور **جزیره واق واق** بوجزیره دخی حد صیدنه
 روایت اولور که واق واق بیک ییدی بوجزیره دز که بر عودت ملک اولمشدر
 موسی بن مبارک سیرانی ایدر. اول جزیره یه واردیم و پادشاهی اولان عودته
 ملاقی اولدیم التوندن دوزلمش بر سریرا و زیننه جلوس ایتمش. اما باشنده
 التوندن مرصع تاج و جودی عریان اوئورد. ضاع و صولنده دوردت بیک
 آبکار التون تاجلی قیام ایدو طودرلر. هرلسانده ترجمانلری او بر مکالمه
 ایدرلر. و تجار لره زیاده نعطیم و توقیر ایدرلر **و صورتهما ۷۷**



وینه اول جزیره لره واق واق ستمیه اولندو غنی بودر که اشجار عظیمه اولوب
 و میوه سی کالن بولوب قطع اولندو قدیه میوه سندن واق واق صداسی استماع
 اولور. اول ولایت اها لیس اول صوتک معنا سی بولوب حوادث آتیه یه نظیر
 ایدرلر. و نه دیر لسه عیب واق واق اولور. التون معادی قتی جوق اولور
 حتی کوردیم کلا بیلرینک سلاسی و میمونلرینک زنجیرلری و قبولرینک اشکال

عدّ واحصاء بن برون • ناسدن وحشت ایدو فراد ایدرل • انسان یانته کور کسه

بر آن توقف انیموت البته فراد ایدر • **فهنه صورتم**

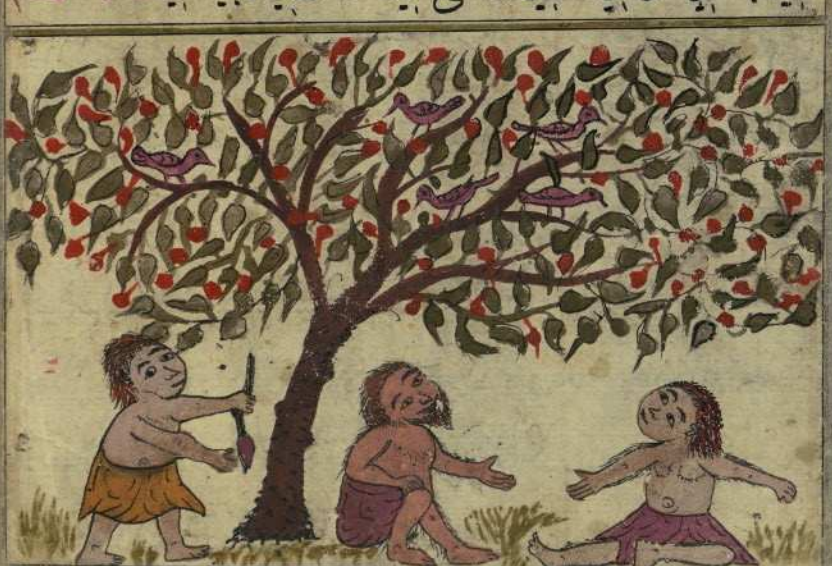


وینه اول جریزه ده محمد بن ذکر یا ایدر • بر مخلوق کورددم انسانه وصقره مشابه

قد لری دهرت آتش بر موی مکانه اشجار اوزری اکل و شرب ایدرل • ودی

بر بری بلیه تکلم ایدرل • لکن کسنه کلاملرین فهم ایتم • انسان کی توالد و تناسل

ایدوب دخی انی سی ولدین ارضاع ایدر • و ذکر یی تربیه ایدر • **وهذه صورتم**



وینه اول جریزه ده کرکدن اولود • و بونیوز سوز بیاض جاموسلر اولود • و دی

کاهوز اشجاری و خیزار انا چوقده • و بقم اول جریزه ده اولود • میوه خرنبه مشابه



وینہ اول • دہ جاموس قد بیاض میمونکر کوردم • بعضی سنک صدری
 بیاض و آرقہ پی سیاه • و برنوع قرمزی و ضاری طویل کوردم • جمیع لسان الہ
 تکلم آید • و دخی انسان صورتندہ بر مخلوق کوردم • اما کلام لری فہم اول نماز
 انسان کبی اکل و شرب آید • و برنوع بشیل و قرمزی و ضاری و رد کوردم •
 بر مقدار جمیع آید و دستمالہ قودم • فی الحال انش اولوب اراق آیدی • اما
 اہالی سندن سؤال آیدم • آیدیلر ممکن دکلدر کہ کسنہ آلوب کیدہ • منافع
 عظیمہ سی وارد دلکن بوحد دن طشرہ خروج ایتزدیدیلر • و دخی شجرہ کافور
 اول جویوہ دہ کوردم • عظیم شجر کہ ظلندہ یوز آدم استراحت آید • آعلایہ
 ایکی شق اولمش ماء کافور سیلان آید • آندن اسقلی آریلوب جریان آید •
 میخدا اولوب کافور اولور • کافور اول شجرک ضعیفی در • چان کافوری اخذ
 اولسنہ اغاجی قورر • سنہ آتیہ دہ زمانی کلدر کہ ینہ دطوبت حاصل
 اولور کالاول اولور **جویوہ د آمی** صین ولایتندہ در • اول جویوہ دہ جوق
 عجایب وارد • جملہ دن ابن فقیہ آید بر قوم کوردم عربیان • رجال و نسأ
 اما کلام لری فہم اول نماز • مسککری و وس اشجار بدنلری بر موی • بونکر



وَبَيْنَهُ أُولَ جَبْرِ دَهْ بَرْنُوعِ جَوَانِ كُورْدَمُ بَقَرِ وَحَشِيِّ يَهْ مُشَاهِدِ كُورْدَمُ وَفَرْي
بِيَاضِ نَقْطَهْ لَرِ اِيلَهْ وَجُودِي بِرِنَقَشِ • اَمَّا بُوَيُنُوزْ لَرِ طَوِيلِ • لَحْمِي خَفِضِ
آخِيقْ أُولَ جَبْرِ خَلْقِي تَنَاوُلْ اَبِدْ لَرِ فَهْدَهْ صُورْتَهْ



وَبَيْنَهُ أُولَ جَبْرِ دَهْ زَبَادِ دَابَّةِ سِي وَفَادَهْ مُسْكُ كُورْدَمُ • وَنَضَانِ دِيرْ لَرِ
بِرْطَلِغِ وَآذَانِي كُورْدَمُ • عَظِيمِ يِلَهْ نَدْرِ مُسْكَنْ طَوْتَمَشْ لَرِ • فِيلِ وَجَامُوسِي بِرْدَمْدَهْ
بَلِغِ اَبِدْ • وَبُونْدَنْ مَاعِدَا اِنْسَانِ هِيَكَلَنْدَهْ قَنَادِي بِرْخَلُوقِ كُورْدَمُ • وَفَرْي
وُجُودْ لَرِ • وَبَعْضِيَلَرِ نِيَكِ وَجُودْ لَرِ سِيَاهْ • وَبَعْضِيَلَرِ نِيَكِ دَخِي وَجُودِ
غَايَتِ اِيلَهْ بِيَاضِ • وَبَعْضِيَلَرِ نِيَكِ دَخِي وَجُودْ لَرِ غَايَتِ اِيلَهْ بِيَشِيلِ • دَخِي
سَلِيرْ لَرِ كُورْدَمُ كُونِ الْوَانِ رَنَكِ • اَمَّا كَلَامْ لَرِ فَهْمِ وَلَفَاذِ وَهْدَهْ صُورْتَهْ

پادشاه و آرمی در **•** ابتدای نعم بر پادشاه و آرد که تحت اطاعتندیدی یوز
 پادشاه و آرد **•** تصرفند اولان ممالک معوره سی حد دن بیرونند **•** وجه
 ارضه اندن عظیم پادشاه یوقدر **•** و آنک عساکو و رعایا سندن زیاده **•**
 مخلوق وجه ارضه یوقدر جواب و یردی **بحر الصين** بحر محیطه انصالی و آرد
 موجی کثیر و اضطرابی عظیم بعید العمق در یازد **•** ایجان اثار باقیه نام
 کابنده کوه شد که بحر صینک هیمانی زمانی اولسه قعرند اولان بالقلر
 طشره خروج ایدر **•** روی دنیا صافی بالی اولور **•** اول زمان اختار ایدر
 چنان ساکن اولسه بر طیر و آرد که اصله بره خروج اینز **•** اول طیر بیضه
 کورد **•** بحر صینده جرایم الا یحیی و آرد **•** و بعضی جزیره سنده آلتون
 بتر **•** و حیوانات عجیبه الاشکال اولور **•** و در دور دینی اول مجرده در
 در دور اولور که بر سفینه واقع اولسه ابدی خلاص احتمالی یوقدر **•** لایق
 هلاک اولور **•** صوسفینه فی دور ایدر دور آخری به حقیقه امکان اولماز
 صاحب کتاب ایدر کدم و اصل اولدوغم جزیره را حوالن بیان ایدهیم **جزیره**
ذابج بیوک جزیره در **•** صین حدودنده اقصی بلاد هندده اولور **•** اما
 پادشاه لری بر عورتد که مهر آج دیر **•** خزینه سینه معین کونده ایکیوز
 بطان آلتون تسلیم ایدر **•** هر بطانی آلتوز در هدر **•** آلتوندن کونچیلر
 و کدورب بعده صویه بر آغود **•** خزینه سی و بیت المالی صودر **•** اول جزیره ده
 بر نوع مخلوق اولور **•** انسانه مشابهلکن وحشی اولوب کلام لری فهم
 اولمان **•** اشجار عظیمه اولوب اغا جلدده طیران ایدر **•** قناد لری
 و آرد رخفاش کبی **•** قولاغندن ذبنه و آرنجه

فهرده صورته هم

جبال شمره بیکله معروفه اولان جباله منتهی اولورکه منبع نیل مضرور. آندن
 ارض سودان مغربه آندن بلاد اندلسه و بحر اوقیانوسه منتهی اولور. بحر
 اوقیانوسده اولان جزایرک عددی الله تعالی دن غیریمیز. اما ناسیحی
 و اصل اولدو غی جزیره چوقدر. هر جزیره بکرمی فرسخدن یوز فرسخه و آرمحه
 و بیک فرسخه و آرمحه جزیره قبری و جزیره سناس و جزیره اودوس و جزیره
 صفالیه جهت جنوبدن جزایر زنج و سرندیب و سقطرا و جزایر ذابحات و جزایر
 رانج. اول بحره آنده مد و جزا اوله بحر محیطه انصالی اولماز. و جمیع بحار
 امر الله ایله مستدیرور. برکسته طو لشمق مراد ایلسه ممکن اولوبینه اول
 ابتدا ابتدا کی محله کلور. الله تعالی اعلم. سمرقندی رحمه الله کتابنده بیان
 ایتدی که ذوالقرنین مراد ایتدی که بحر ذابحات سواحلن تماما معلوم ایدنه پس
 سفینه یر کفایت ایده جک مقداری ذخیره تحمیل ایدو امر ایتدی برسته
 کیده لر. چون کشتیده اولان کسندر برسته و ورا ایتدیلر. صودن غیر بر سنا
 کور مدیلر. اون برای تمام اولدوقده مراد ایتدی که عود ایده لر. ربیبی
 ایتدی برای دخی قالدی دوز ایده لم آندن رجوع ایده لم. بو برای اینجده
 برکشتی یر راست کلدیلر ملاقی اولوب بر بر لرینک کلاملرین فهم ایده مدیلر
 آذر اندون ایکی نفر الدیلر. و آنکه دخی ایکی نفر و یروب عود ایتدیلر. بعد
 اسکندره کلوب خبر و یر دکلونده امر ایتدی تزوینج ایتدیلر. ولدلری حاصل
 اولدی. ولدلر باباسنک و اناسنک کلامنه عالم اولدی. و کده تعلیم ایدوب
 باباسندن سؤال ایتدی. ایتدی بزم پادشاه مراد ایتدی که بود ریانتک
 ساجی معلومی اوله بزه ایکی سنه یر کفایت ایده جک زاد و نفقه و یروب ارسال
 ایلدی. برکسته تمام دوز ایلدک کسره ملاقی اولدوق دیدی. ایتدی اولدو

خلق انبثدند • اولی ارضه محیط اولان بحر دُر که اسمی بنطس دُر • آنک آردند
 بر بحر دخی و آرد دُر اسمی قیس دُر • و آنک آردند بر بحر دخی و آرد دُر اسمی صم دُر
 و آنک آردند بر بحر دخی و آرد دُر اسمی مظلم دُر • و آنک آردند بر بحر دخی و آردند
 اسمی مرماس دُر • و آنک آردند بر بحر دخی و آردند اسمی ماکي دُر • و آنک
 آردند دخی بر بحر و آردند اسمی ساکن دُر • ساکن آخر بخار و محیط کلد دُر •
 بوجار دُر هر بری تقدم ایدنه محیط دُر • و جدارضه اولان دریا کردی
 بونکره نسبت خلیج دُر • اول بحر لوده جزایر مسکونه و خرابه و آرد دُر که
 اول جزیره لود عددی و ایچنده اولان مخلوقاتک اصنافی انجی الله تعالی
 بیلور • ابوریحان خوارزمی ایدر • مغوره مغربه بلاد اندلس ساحلنده
 اولان دریایه محیط کشمیه ایدر • یونانیون اول بحر اوقیانوس دیرلر
 اول بحر سفاین و آرمق محالدز • آنجی سواحل اولان بر لرینه و آریلور
 اول ولایت دن شمال طرفنه ممتد اولور • آندن بر خلیج حاصل اولور • اول
 خلیج سورسطنطنیه مرور ایدر • آنجی تضایف ایدر بحر شام واقع اولور •
 آندن شمال طرفنه ممتد اولور • ارض صقالیه بر آبرنه و آرد قده بر خلیج عظیم
 حاصل اولور • شمال صقالیه دن ارض بلغاده ممتد اولور که بحر ذنک دیرلر
 آندن مشرق طرفنه انحراف ایدر • ساحل مشرق ابله اقصى ارض ترک بنینده
 نیجه نیجه اراضی و جبال مجهوله و خرابه غیر مسلوکه • آندن بر عظیم خلیج آریلور
 اول خلیج دن بر قانج بحر اولور • اول بحر صین • آندن بحر هند • آندن دخی
 ایکی خلیج آریلور بری بحر فارس • و بری بحر فلزم • آندن بحر بربر ستمیه •
 اولان بحر منتهی اولور که عدن ولایتدن ذیح ولایتنه ممتد اولور •
 بوجرده سفایره جازیره اولان • زیاده مخاطره اولور و غیون • آندن دخی

تغلب ذو الجناحين ابوريجان خواند زبدي ايدز • سنجار واليسی نوح بز منصور
 سامانی زیر بر تغلب کوندردی • اما ایکی قناد لری وار • کاه نشر ایدز • کاه
 کذویه ضم ایدز • منصور ایتدی بوغریب دکلدز • زمان اولده تغالب
 جله ذو جناح ایدی هواده طیران ایدز لردی دیدی **وهذه صوته**



باب ثانی دریا لر و جزیره لر و آنده اولان عجایب و غرائب مخلوقات بیانی ایدز
 معلوم اولاک دریا لرده حالات عجیبه جو قدرد • ارتفاع میاه و فصول آبروه
 هر فصلده بر نوع اختلاف • و ایل شهور و آخر شهور • و ساعات لیل و نهار
 بر قرار اوزده اولماز • ارتفاع میاهی حکما ایدز چن شمس میاه دریا لر تاثیر
 و تحلل اینکسه دریا ممثلی اولوب کدی مکانشدن اوسع مکان طلب ایدز •
 و اجرایی بعضی بعضن جهات خمسّه تدافع ایدز • اول زمان سواحلنده ریاح
 مختلفه حاصل ولور • مد و جزری بوندن اول بیان اولوب اعاده نیه احتیاج
 یوقدرد • رسول الله علیه السلام مدن احوال مد و جزری سؤال ایلدیلر • یوردیکه
 دریا لر موکل حق تعالی بر ملک خلق ایتیشدر • چن دریا لر ایاغن وضع ایتسه
 مد اولور • رفع ایتسه جزر اولور • الله اعلم **البحر المحیط** شول بحر عظیمدکه
 جمیع دریا لرک ماده سی اول بحر دند • کعب الاحبار ایدز حق تعالی یدری

زَنَاعِ ابُو عَجْوَه ابُو سَعِيد صَدِيقِ اَيْدَر • قَاضِي عِرَاقِ يَحْيَى بْنِ اَكْمَه • وَادُّم كُودُم •
 قَفْسَدَه بِرَاجِي بِرَاطُورُز • اَيْتَم بُونَرُز • كَنِيْدَن سُسُوَال اَيْلَه دِيْدِي •
 اَيْتَم سَن نَه طَيْرَسَن • فِي الْحَالِ بُو شَمِي • اِنْشَاد اَيْتَم **شَعْر** اَنَا الزَنَاعِ ابُو عَجْوَه •
 اَنَا ابْنُ اللَّيْثِ وَالْبَهْوَه • احَبُّ الرِّاحِ وَالرِّيحَانِ • وَالسَّوْءَه وَالْمَهْوَه • وَلِي •
 اَشْيَاءَ تَتَطَرَفُ • يَوْمَ الْعَرَسِ وَالْدَعْوَه • اَيْتَم اَنْتَ عَاشِقُ • اَيْتَم لُغُوِيَا •
 عَالَم دَكَلَم دِيْدِي • فَسَجَّانَ مِنْ خَلْقِ مَا بَشَاءُ • **فَهَلْ صُوْدَتَه**



دُو الْبَدَيْنِ اَيْكِي اَنْشَانِ بَرُوْرِيَه مُتَصَلِّ اِمَام شَا فَي رَحْمَه الله اَيْدَر سَلِيَا حَتَم •
 اَيَا مَنْدَه بِلَاد اَنْدَلَسَه وَادُّم • كُودُم اَيْكِي اَنْشَانِ بَرُوْرِيَه مُتَصَلِّ تَنَاوَلِي •
 طَعَام وَمَرَا ج وَلَطَائِف اَيْدَر • تَعَجُّ اَيْتَم اَيْكِي سَنَه مَرُوْرِنْدَن صُكْمَه بِرَدَفَه •
 دَفِي اَوْغَرَادُم كُودُم بِرِي وَفَاتِ اَبَش • اَوْزَرِنْدَه جُورِيُوْبُ فُوْكَلَش بِرِي جَلَا •
 لَكِنْ رَا حَه سِي خَلْقِي مُشَادِي اَيْدَر وَكُنْدَن اَخِر بِرَجِي يَرَه يَه نَفِي اَيْتَم دِلَر **وَهَذَه صُوْدَتَه**



شیخ البحر دریا شیخی دپرلر • انسان شکیلی اود دینه صبح تکلم ایدر • قدی اون
ایکی ذراع • کوزلریشی کی هر بر اصبعی بر آتش • بلغاد ولا یقنده سواحل
دریاده کورینوز

فهره صورت



انسان برینان ادبی اکراد محمدیه اولور • قدی اون بش ذراع
بر آدی بر اصبع ابله اخذ ایدوب قفا سی اوزده رمی ایدر • حاکم موصله
برین صید ایدوب کوز دیر • عقلی خفت اوزده اولغله اتحاد میسر اولمادی



زنانه



حَبَّةُ النَّاسِ بِرَقْمِ دُرِّ كَمَ بَاشْ لَرِي اَنَسَانِ سَايَرِ اَعْضَايِي يِلَانِ كِي اُولُور
وَيِلَانِ كِي يُوْزْ لَرِي اُوْزْ دُرِّيْنِمَ مَشِي اَبْدِلَر • غَدَا لَرِي تَرَايْدُرْ هِنْدَه صُورْتِهِنَا



لَا زَانِي بِرَقْمِ دُرِّ كَمَ بَاشْ لَرِي يُوْق • اَفَوَاهِ وَاَعْيُنِي صَدْرِنْدَه سَيَايَرِ
بَدَنِي اَنَسَانِ كِي • اَنَسَانِ كِي تَنَاوُلْ وَتَوَالِدْ اَبْدِلَر وَهِنْدَه صُورْتِهِنُم



دُرُقُ الْعَيْنُ بِرَقُومٍ دُرُكِهِ قَنَادِلِي أُولُودُ • بَاشَلِي فَرَسَ بَاشِي كِي • بَدِي
 اِنْسَانِ بَدِي كِي • اَيَا قَلِي عَجُوبَةِ الشَّكْلِ جَزَائِرِ ضَيْدِهْ أُولُودُ **هَذِهِ صُورَتُهُمْ**



دُورُ جِهَانِ بِرَقُومٍ دُرُكِهِ اِيكِي بَاشِي وَايَكِي وَجْهِ وَابْدَانِي اِنْسَانِ اَبْدَانِي ذَنْبَلِي أُولُودُ
 بِرَبْطُنْ وَاَيَقَلِي اِيكِي سَرِيعُ الْحَرَكَةِ دَرِيَادَهْ مَشِي اَيِدُو عَرَفُ اُولَمَانِ **هَذِهِ صُورَتُهُمْ**



دُورُ اَسِينِ بِرَقُومٍ دُرُكِهِ اِيكِي بَاشِي وَاَرُ • وَاَيَا قَلِي جِي كَشِيدُ
 بَعْضِي سَنَدَهْ يَدِي • وَبَعْضِي سَنَدَهْ سَكْنُ • وَبَعْضِي سَنَدَهْ اَوْدُ • اَمَّا اَللَّهُ
 اِيكِي أُولُودُ • وَدِي اِنْسَانِ كِي تَكَلَّمَ اَبْدَانِي **وَهَذِهِ صُورَتُهُمْ**

دَبَابِ انسان ايله دبدن متولدور. صاحب كتاب ايدز گورنلر و قوع اوندن
روايت ايتدیلر که شخصی انسان و لکن اعضا سی یو بدنی کبی صافی شعر انسان ايله
تکلم ایدز. و کلام ناسی دخی فهم ایدز **وهذه صورته**



ضبعی ذئب ايله ضبعدن متولد اولور. اگر مذکری ضبع ايسه سمع
ديرلر. اگر مذکری ذئب ايسه عشار ډيرلر **وهذه صورته**



کلبی ذئب ايله کلبدن متولد اولور. رسم اسمیه ایدرلر. اما بمن
طرفه نده چوق بولور. کلب سلوقیه ډيرلر. بزوع کلب دخی
وارد را خبث کلبدور. آندن متولد اولور. **فهذه صورته**

ن نوح و آفغ اولدقده كعبنه واصل اولدي . موسى عليه السلام بعث وليه
 معمر اولدي . شيطان اغواي ايله غلبه و قدرت و طول عمره مغرور اولوب
 كافر اولدي . موسى عليه السلام ارجا اوزرينه مامور اولدقده بني اسرائيل
 عسكربند نزلدي مجلي طولا و عرضا ايكي فرسخ ايدي . مجله عسكري احاطه
 ايده بر عظيم طاغي برندن قالدوب باشي اوزرينه الديكه بني اسرائيل عموم
 اوزره هلاك ايليه . حق تعالى انا بيله امر ايلدي و قوت خلق ايتدي . وادو
 في الحال منقاد ايله اول بؤك طاغي دكدي . عوج تحريك ايندكده بو غاذنه
 حلقه كي كچدي . پس جبرائيل موسى عليهم السلامه خبر و پر دكده موسى دني
 عصا ايله انا غني ضرب ايندكده عصا ثعبان اولوب اول قدر غص ايتديكه
 تحمل ممكن اولوب في الحال دوشدي . موسى عليه السلام تكرر ضرب ايدوب قتل
 ايلدي . ايكي ساق چوق زمان بيل اوزرينه سار اولدي **وهذه صورته**





دبر قوع دخی و آرد که نشستاس دیر لر • نصف انسان شکسته بر آل و برایاق
 و نصف رأس برایا غی اوزده اولقد سریع حرکت ایدز که کذب یو بر مخلوق
 چین فرارده و اصل اولماز • و صرب الی جحر در • آینه رمی و ضرب ایدز که
 هرنیه اصابت ابینه هلاک ایدز • اما خنثی اولود لر • بر سینه مذکر اولوب
 و لکرم حاصل اولور • و بر سینه انثی اولور کذبیدن و لد طوعز • اما نفقه لری
 ۶۶۶ تمکه و جراد و انواع حشرات ارضدر و هذه صورتهنم ۶۶۶



عوج بر عبق و حب بر سینه دو آب ایدز که عوج حسن و جمال و نیال و بالاضاحی
 نامی اولقد ایدیکه همکی هوا یزد رفع ایدق حرارت شمس طبع ایدق اهل ایدز که

و بر قاج سینه کفایت آید جک زخم بر آید آید در رسول الله علیه السلام حضرت
 قتل مملکت نمی آید شد • آنکه چون که سلیمان علیه السلام زمانده بر سینه یغور •
 یا غیوب استسقایه خروج آید بیل • کورد یکر که بر قاج بخه آید بیل او ز دینه قایم
 اولوب آید دیار ب سنک مخلوق کدن بر مخلوق دجا آید مکه قولر کدن سکا عاچو
 اولنلرک جرجی آله بری مواخده ایغوب یغور لرا حشا آید سنکه روی زمیند
 بنات حاصل اولن مخلوق که نفقه اوله • سلیمان علیه السلام خلقه یغور بیک
 سزلر فراغت آیدک • بادی تعالینک سزلردن غیر مخلوق لرا استسقا آید بیل
 • اول کون عظیم یغور لرا واقع اولدی • **فهرده صورته** •

طیارین بر قوم در • بعض جزیره کرده اولور • فیل خرطومی کی خرطومی و دینی
 قناد لری اولور • بعضی لرا یکی یا قلی • بعضی لرا حدت یا قلی اولور •
 و هواده طیر آن آیدر • بعضی لرا آید بیل انساندن بر نوع در دید بیل • اما
 بعضی لرا آید جند بر قوم در دید بیل • **فهرده صورته** •



ایل بر نوع نافه دینی فولجدر متولد در که عرب بخشی ستمیه آیدر • **فهرده صورته** •

قَفَدُ اَوْ قَلِي كَبْرِي دِيرَلر • صَوْل كُوزُنِي زَيْت اِيلَه قَيْنَادُوب مِيل اِيلَه اَذْنَه تَقَطِير
 اُولْسَه طَرَشِي اَز آلَه اِيدِر • مَرَارَه سِي بَتَفْ شَعَر اِيدِر • كَبْرِيَت اِيلَه خَلَطَا اُولُوب
 بَهَقَه طَلَا اُولْسَه اَز آلَه اِيدِر • قَابِي اِيلَه غَضْ كَلَب اِيدِن طَلَا اُولْسَه اَلْمِي سَاكِن
 اُولُور • شِيخ رُبِيش اِيدِر لُحْمِي دَاءِ فِيل وَجْذَام وَسَايَر اَمْرَاض صَعْبَه يَه نَافَعْدَر • وَدَغِي
 فَرَاشَنَه بُول اِيدِن تَنَاوُل اَيْتَسَه مُنْدَفَع اُولُور • وَبَذَرِن رِيَاغ غَلِيظَه تَحْلِيل اِيدِر **صُرْ**



مَلَك هَيْئَه عَجِيْبَه وَخَلَقَتْ طَرِيقَه يَه شَمْتَل جِيَوَانْدَر • بَنِيَه سِي خَفِيف وَسَط
 بَدَنِي مَرْنَع مَكْبَت • مَوْخَرِي مَحْرُوط • رَاسِي مَدُور وَمَبْسُوط • اَبْكِيَال وَدُورَت
 يَاق شَكْل سُدَس كِي مَتَنَاسَبَه الْمَقَادِير • وَجَم غَفِير • مَلَك اِتْخَاذ اِيدُوب
 جَمْلَه سِي طَاعَت اِيدِرَلر • مَلَك اِسْمِي يَعْسُوبْدَر كِه اَبَا عَزْ جَد مَلَك مَتَوَارِثْدَر •
 يَعْسُوب نِيَه يَعْسُوب وَلَدَلر وَيَعْسُوب صَلَاكُوه دَن خُرُوج • اَكْرِيَعْسُوب هَلَاك
 اُولْسَه اُول كُوه دَه مَحَل عَسَل اِتْخَاذ اَيْتَمَر • بَرَاكْنَدَه اُولُورَلر • هَر بَرِي بَر خَدْمَتَه
 مُعَيَّن اُولُوب بَرِيكَ خَدْمَتَه بَرِي دَغِي تَقَرُّض اَيْتَمَر • وَبَاب مَلَكْنَدَه بُو اِيدِن مُتَعَا
 وَارْدَر • دُخُول وَخُرُوج دَن جَمَاعَتِي مَنَع اِيدِرَلر **قَالَ اللهُ تَعَالَى** وَارْحَى رَبَّنَا
 اِلَى الْفَخْلَانِ اِتْخَاذِي مِن الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِمَّا يَعْرَشُونَ • كَيْفِيَت اِتْخَاذ لُوبِيَه اِتْجَم
 اَلله سُبْحَانَه وَتَعَالَى حَقْرَتْنَك عَلْمِي مَحْطُودَر **وَهَذِهِ صُورَتُهُ**



مَلَك تُوْر كِيدَه قَادَر جَنَه دِيرَلر • غَدَا يَه حَر بِيض وَتَحْلَلْدَن زِيَادَه اَشْيَا كُودَر

تَنَاولُ اَبَدِرْ • بَعْضُ اطْبَا اَبَدِرْ عَرَبِيٌّ صَوْرُ مَحْضٍ اُولُوْبُ فَاَيِدَهٗ سَيُّوْقُدَرْ • لَكِنْ
اَصْحٰى نَفْسَهٗ خَالِي دَكْلَدَرْ • عَرَبِيٌّ بَرْتَا بِجُوْمَلَكُ اِيْمَنَهٗ قُوْتُوْبُ اَخْرَاقُ وَدَمَادُ
اُولُدُوْدَهٗ مَثَانِهٖ مُبْتَلَا اُولَانْ كَمَسْنَهٗ يَهٗ وَبِرْلَسَهٗ فِي الْحَالِ دَفْعِ اَبَدِرْ • مَقْلُوْبِي
كَدَغِ اَيْتَسَهٗ بِاَمْرِ اللّٰهِ فَلَمَّا زَانِلُ اُولُوْرْ وَهَذَهٗ صُوْرَتَهٗ



فَاَرَهٗ كَثِيْرُ الْمَكْرِ وَالْحِيْلَهٗ حَيَوَانَدَرْ • فَوَاسِقُ خُمُسَدَنْدَرْ دَسُوْلُ اللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
قَتْلُنْ اَمْرًا يَتَشَدُّ فَنَسَادِيْ حُقُوْقُ اُولَدُوْغِيْمُوْنُ • كَاهُ اُولُوْرْ كَهٗ شَمْعُكَ فَبَيْتِلَهٗ سَنَ اَخَذْ
اَبَدِرْ دَارِيْ اَخْرَاقُ اَبَدِرْ • وَكَتَابُ وَدَفَا تَرْكِيْ اَتَلَفِ اَبَدِرْ • مَا يَغَاثِيْ تَنَاولُ
اَبَدِرْ وَرُوْثُ الْقَا اَبَدِرْ كَهٗ اَنْسَانَهٗ مَضَرَتْ اُولَهٗ • بَرَكْسَنَهٗ فِيْ قَادِيْجَهٗ اَصُوْسَهٗ يَاخُوْ
كَلْبُ عَضَا اَيْتَسَهٗ فَاَرَهٗ حِيْلَهٗ تَدَارُكُ اَبَدِرْ قَارِيْجَهٗ اَصْرُوْبِيْسَهٗ اُوْزْدِيْنَهٗ تَرَاْبُ حُوْكُ
كَلْبُ عَضَا اَيْتَسَهٗ اُوْزْدِيْنَهٗ بُوْلُ اَبَدِرْ • فِي الْحَالِ اَنْسَانُ هَلَاكُ اُولُوْرْ **الْخَوَاصُّ**
بَا شَيْءٍ بِرْ حَرْقِيْهِ بَغْلُوْبُ صَدَاغِيْ اُولَانْ كَمَسْنَهٗ اُوْزْدِنَدَهٗ كُوْرُسَهٗ وَجَعِيْ زَانِلُ
اُولُوْرْ • مَرَادَهٗ سَيِّجْدُوْمَهٗ وَبِرْلَسَهٗ جُذَامِيْ زَانِلُ اُولُوْرْ • دِيْ شَعْرِيْ اَنْبَاثُ
اَبَدِرْ • ذَنْبِيْ مَصْرُوْعُ اُوْزْدِيْنَهٗ بَغْلُسَهٗ صَوْرِيْ زَانِلُ اُولُوْرْ • لَحْمِيْ دِيْنَتِ اَيْلَهٗ طَخِ
اُولُوْبُ بَا شَيْءٍ طَلَا اُولُسَهٗ دَاءُ ثَقْلِيْ اَزَالَهٗ اَبَدِرْ • بَعْرَفَادَهٗ بُوْرُقُ وَسَكْرَا حَرَجِ
اُولُوْبُ صَاحِبُ قَوْلِيْ كُوْرُسَهٗ اَزَالَهٗ اَبَدِرْ • سَوْرِيْ نَسِيَانُ اَرْتُوْرَدَرْ • دَسُوْلُ اللّٰهِ
عَلَيْهِ السَّلَامُ حَضَرِيْ كُوْرُنْدَرِيْ بَيَانُ اَبَدِيُوْبُ سُوْرَفَاْرِيْ دِيْ عَدَا اَيْدِيْ **فَهَذَهٗ صُوْرَتَهٗ**



الفرس يباي وابقري انسان اياغي • وباشي افغي باشي انسانك برعضوي متالم
اولسه • سلفانك اولعضوي اوزدينه القا اولنه الميذايلردجي مصر وناغ **صوت**



ضاجه برحيواندرك عظيم جثه سي اولوب جميع حيوانه غاليدز • ارض بربرده
بولور • فجان بر كسنة نك نظري اوله ضاجه يه طوقسه ضاجه هلاك اولور
اكو ضاجه نك نظري اوله طوقسه اوله كسنة هلاك اولور • بربر ولايتنك
حيواناي كوز كريني يومر كر ضاجه يي كوزميه لم ديو **فهذه صورته**



عقرب اخب حشرات دند • هر نه كدرسه كدغ ايندز • سكر اياغي وكوتله
بطي اوزدنده ولدي ادمه سندن خوج ايندز • فخن ولد كورملي اولدق
اناسي هلاك اولور • يلاي كورد كده كدغ ايندز • يلاي دني عقربي كورسه

خراطین نور کیده صوغلیان دیرلر. رطوبت اولان یرده حاصل اولور. قوریدوب ولادنده عسرت چکن عورتمه ویرلسه آسان اولور. رما دی دهن ورده خلط اولنوب راسا قرغه طلاه اولنسه شعری بتر. خراطین و عاقر قوها و قوسون برآردیت ایله قینا دو فضیبه طلاه اولنسه قوت و یا هی زیاده ایدر **صورته**



خففسا اوزات و احشاده متولد اولور. راجحه کریمه سی و آردر. ذیت ایله قینا دوب بواصوه طلاه اولنسه ازاله ایدر. بعید علف ایله خففسا اکل ایسنه فی الحال هلاک اولور. برنوعی دخی و آردر که جعل دیرلر. زبلی دورایتدودر. و رد ایچنه قونسه هلاک اولور **فهذه صورته**



سلفقات نور کیده قاپلو بعه دیرلر. حیوان بری و مجربدر. بر مرزعه یه بردا ضایت ایتمک مراد اولنسه سلفقات اخذ اولنوب آقرسی اوزده القا اولنه شوبکه ایا قلدی سمایه اوله برد ضرر ایتمز. مضرع سلفقات قیو غنه قعود ایترلسه صوعی زایل اولور. حیات حیوانده ایدر سلفقا جبلیه کی کورد

تناول ایسنه امرأص صعبه دن آمین اولور. شجی ذوب اولنوب طوز ایله بواصره طلاه اولنسه ازاله ایدر **فهذه صورته**



حَرْقُوسٌ بَرَعُوذَنَ بَيُوكَ بِرِمْخَلُوقَدَر • أَكْثَرِيَا أَفْرَاجَ نَسَابِي غَضَّ أَبْدَر • بَرَعُو
 ذَكَرِي غَضَّ أَبْدَرِي كِي **شَعْر** بَعَارَ عَلَى الْحَرْقُوسِ أَنْ غَضَّ عَصَنَةً • بِفَحْدِي فِهَذَا
 بِأَسْرَى غَبُور • لَقَدْ رَفَعَ الْحَرْقُوسُ مَتَى مَوْقَعًا • أَرَى لَذَّةَ الدُّنْيَا إِلَيْهِ نَصِير •
حَمْرُونُ بِرِمْخَلُوقَدَرُ سَوَاحِلَ بَحَارِ دَهْ طَاشْ لَدَارِ اسْدَهْ اِبْنُوِيهِ لَرْدَهْ أُولُور •
 نَصَفَ بَدَنِي اِبْنُوِيهِ دَنَ خَرُوجَ اِبْدُوبَ بِرِطُوبَتِ حَسَنِ اِبْنِيهِ أَخَذَ اِبْدُوبَ نَفَقَةً
 اِبْدَر • شَيْخُ اِبْدَرِ حَمْرُونُ اِبْلَهْ بِرِمْكَسَنَهْ يُوْزُنُ مَسْخَ اِبْنِيهِ كُوْزِنَهْ صُوْرُوْلَهْ
 مَنَعَ اِبْدَرِ **حَسَنَةً** خَلَقَتْ جَهَنَّمَ دَنَ مَخْلُوقَاتِكَ اَعْظَمِيْدَر • بِأَسَى شَدِيدِ
 وَغَدَ اِسْمِي قَلِيلَ وَعَمْرِي طَوِيلَ أُولُور • اَمَّا حَيَوَانَا بَرْدَهْ تَبَيَّنَ دَنَ اَعْظَمُ يُوْقَدَر
 غَدَ اِسْمِي تَرَا بَدَر • حَيَّةٌ فَوَاسِقُ خَمْسَهْ دَنْدَرَكِهْ رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَتَلَنِي
 وَاجِبٌ قَلْبُ شَدَر **قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ** فَرَقَلْتُ حَيَّةً فَلَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ • بِرِمْكَسَنَهْ يَلَا نِي
 قَتَلَ اِبْنِيهِ اَوْ نَحْسَنَهْ يَرِنَا يَلُور **وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ** فَرَقَلْتُ حَيَّةً فَكَأَنَّمَا قَتَلَ
 كَافِرًا • بِرِمْكَسَنَهْ يَلَا نِي قَتَلَ اِبْنِيهِ بِرِمْكَافَرٍ قَتَلَ اِبْنِيهِ اُولُور **وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ**
 لَإِنْ اَقْتُلْتُ حَيَّةً أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ اَنْ اَقْتُلَ كَافِرًا • كَافَرٍ قَتَلَ اِبْنِيهِ حَيَّةً قَتَلَ اِبْنِيهِ
 أَوَّلَى دَر • مَذْكُورُ دُرْ كِهْ اِنْسَانُ شَعْرِي شَمْسَهْ قَارَشُو صُوْرَهْ اُولُسَهْ حَيَّةً اُولُور
الْحَوَاسِ لَحْمَ حَيَّةً بَدَنُ قُوْتِ وَبُرْدِ وَحَوَاسِي خَفِظَ اِبْدَر • وَجَدَّ اَمَةً نَافَعْدَر •
 مُسْتَسْقِي حَيَّةً لَحْمِي تَنَاوَلَ اِبْنِيهِ اَزَّ اَلَهْ اِبْدَر • بُقْرَاطُ اِبْدَرِ بِرِمْكَسَنَهْ حَيَّةً لَحْمِ
 حَرْبَا بِرِطِينِ اِبْنِيهِ قُوْتُوبِ اَتَشِ التَّنَّ قُوْنَر • اَوْجُ كُوْنُ وَاَوْجُ كِبْجَهْ طُوْرَهْ • بَعْدَ
 اَخْرَاجِ اُولُوبِ مَضْرُوعِ رَقِيْمَسَنَهْ بَغْلَسَنَهْ صَرَعُ دَنَ جَهَنَّمَ اَمِيْنِ اُولُور **وَهَذِهِ صُوْرَةُ**





جَرَادٌ اِيكِي نَوَعْدَر • بَر نَوَعِي طَيْرَان اَبِدَر • بَر نَوَعِي دِي رَجَلَدَر • رَا جَل اَوَّلَا
بِيضَه سَن بَر يَك بَر دَه دَفَن اَبِدَر • بَر كَسَه تَمَام اَوَّل دَقَرَه خُرُوج اَبِدَر • ذَرَعَدَن
كُور كُور كُور اَفْسَاد اَبِدَر • صَاحِب فَلَاحَه اَبِدَر بِن بَر مَحَلَه جَرَاد عَلَامَتِي اَوَّلَه
اَوَّل يَرَن اَهْلِي اخْتَفَا اَبِدَر كُور نَمِيَلَر • مَا دَا نَكِه اَنَسَا بِي كُور نَمِيَلَر نَزُول اَيَمِيوَب
بَكُوب كِيدَر لَر • يَا خُود بَر مَقْدَاد بِن جَمْع اَبِدَر اَحْرَاق اَبِدَه لَر اَوَّل مَحَلَه سَا بَر ي
اَو غَرَامَر **الْخَوَاص** اَيَا قَلْبِي اَو زُون جَرَاد حَمَاء رُبْع صَاحِبِك رَقَبَه مَنَه نَعْلِيَق
اَو لُسَنَه زَايِل اَو لُور • رَمَادِي نَا صُورَه بَغَايَت نَا فَعْدَر **وَهَذَه صُورَتَه**



حَرَبَا فَا دَمِيْدَه آفَتَاب بَر كَت وَتُور كِيدَه كَلَه دِير لَر • وَجَمْعِي دَايَم شَمْسَه •
مُقَابِل اَبِدَر • رَمَادِي اللُّوَن اَو لُور • حَمَادَت شَمْس اَبِلَه اَحْضَر اَو لُور • سَاعَا
تَفَا وَبَيْلَه لُوفِي دِي مِثْفَاوَت اَو لُور **قَالَ الشَّاعِر** يَظَلُّ بِرَ الْجُرْبَاءَ لِلشَّمْسِ عَابِدًا
مَدَى الدَّهْرِ الْمَلَايَةِ لَا يَتَكَبَّر • اِذَا حَوَّلَ الظِّلَّ الْعَشَى رَأَيْتَه • حِينْفَا وَفِي وَقْتِ
الْعِشَاءِ يَنْصَر • غَدَا صَفَرُ الْمَلَا عَلَى وَرَاجِع كَانَتْ • مِنْ الشَّمْسِ وَاسْتَقْبَالَهَا الشَّمْسُ
اَحْضَر **الْخَوَاص** بَر قَرِيَه وَيَا مَزْدَعَرِيَه نَعْلِيَق اَو لُسَنَه اَفَت بَر دَدَن اَمِيَن اَو لُور

لمحي صوبه طاعن بلديك عدم تاثيري اولدر • شيخ ايدو جلدې مخرقا داء
 ثعلب مرضنه غايت ده دوا در فهدره صورته • ۷۷۷



برغوث حيوان اسود صغير وعمره بش كوندز • انس رضي الله عنه روايتي اوزده
 بعضيلو سكر كوندز ديدار وبعوض فيل صورتي اوزده مخلوقند • فيلده اولان
 عضونك جمله سي بعوضده موجود در • الله تعالى دما غنده حواس حسبي خلق
 ايتشد • خرطوي محوف اولوب دمي مص ايدز • فيل وجاموس بعوضدن فرار
 ايدز • حامي ربه مبدل اولان كسنه اوج بعوض اخذ ايدو وضع ايله اوج
 حب ايدو هر حبه بر بعوض قويه • نوبت كوفي بليغ ايدو بامر الله تعالى زائل اولون
 شعبان عظيم الخلقه ومهيب خواندز • شيخ ريش ايدو اصغري بش ذراع در
 اما اكبري اوزد ذراع اولور • مشعل كجا ايكي عيني و اينا ي اولور • برقاق
 اغري اولور • رقبه و حاجبه شعر غليظ بولور • حيوانا بدن نر كورسه
 لايه بد بليغ ايدو الخواص بر كسنه قبن اكل ايتسه غايت شجيع اولور • ودغي جمله
 حيوانات كذويه مسخر اولور • اهل هند اكل ايدز • جلدې عاشق اوزد رينه
 شدا اولسنه عشق زائل اولور • بر كسنه اوزد رنده بر مقدار كورسه حيوانا
 كذويه مسخر اولور • باشي بريده دفين اولسنه • اول ترك خالي حسن اولور
 • ۷۷۷ • اهل خيرانه توجه ايدز • فهدره صورته • ۷۷۷



طباسی ایندی • بزجاهل حرفید ز حضور بیکه کلکه لیاقتی یوقدر دیدیلر • ایندی
 کتورتک احضار ایندی • ملوک مرضی طیبیه عرض ایندی • حرف بلا توقف •
 خفقتا استدی • رقاچ دانه کتوردیلر • دهن ورد ایله سخن ایندی • طلا ایلدی •
 اوج کون مرو زایلده • الله تعالی حضرتنک لطفیله مرضی ذایل اولوب افاقت
 اولدی • و توبه ایندی • بعد ایوم بر مخلوقه نظر حقارت ایله باقیه • خشرات
 و هوامده مضرت اولدو • عی کبی پنجه پنجه فوایدی واردر • حیة زهر الود •
 یکن لحي جوف مرصنه دو آدر • باری تعالی عیسنه خلق ایتوب هر برنده •
 بر حکمت بلکه یوز حکمت مقرر در **افعی** ذنبی صغیر حیة در • وغایت جیث •
 مضرد • نور آئی ایام شتاده تر ایده اختفا ایدر • فغان خروج ایده باصره
 ضعیف اولوب شجر ازیاخی بولوب کوزینه چکر امر اهی ایله بصری قوی اولور
 یببی قطع اولسنه اوج کونده کالاول اولور • اگر ذبح اولسنه اوج کونده دین
 فوت اولماز • بقرو حشمتنا اول ایدر • انسانه غایت عدود • یاز فصلی
 ولد قده اول لیلده خروج ایدو • رحی کبی یول اوزرنده مدود و طور • سمی
 زهر قاتلدر • صاحب کتاب ایدر بر ناقه بی اوردی فصیلن ارضاع ایدر •
 فصیل ناقه دن اول هلاک اولدی **الخواص** مراده سی سم قاتلدر • بر کسنه یه
 بیر لسنه علاقی قبول ایتیز هلاک ایدر • قانی کوز نورین زیاده ایدر • و تحت
 بطوعانه یه طلا اولسنه ایدی شعر بتمز • لحي امراض صغیریه علا جدر استسقا
 بی • بلیناس ایدر جذامی ازاله ایدر • لحي زیتة خلط اولوب بدن طلا اولسنه
 بد شعر بتمز • حکایت اولود کبر کسنه برا غایق آلتده نایم ایکن حیة خلوت
 و ردی • قریبده بر غدیرو آرایدی فی الحال اول صودن شرب ایدو غسل ایدو
 اثر ایندی • تعجب ایدو بختس ایندی کوردی بر حیة هلاک اولوچوریمیش



بمَام بر نوع کو کرجین در • سنده اُون دفعه میطره گوژد • صوت دغدی استماع
ایسته میطره سن بر آغوب فرار ایدر • مریض اولسه هیل فاش اکل ایدر مریضی ذائل اولور **موشه**



فصل فی الحشرات والهوام • حشرات وهوام ارضك حصرا نصا ففی بشر احاطه به
قادردكلدو • بعض مفسرين ایدر بر كسنة الله تعالى نيك • ونخلو ما لا تعلمون •
كلام سعادت انجمنك مفهومه اطلاع مراد ايلسه فصل يا يده ولايت حاده
لنلا نارا بقاد ايلسون • ونظر ايلسون كه نوع وصفي نامعلوم نه قدر مخلوق
جمع اولور • بعضي خلق حشرات وهوامده فايده نه در جو اعتراض ايدير
حتى بر كسنة خفياي كوردوب ايدري • آيا ياري تعالى بوني نه مصلحت امجون
خلق ايدري • خلقي كريه طبيعي خبيث دايما جيفه ايله الوده قضا ايله اول
كسنة بر مرصنه مبتلا اولدي • ملوكدن اولغله اطباء ولايتي اجتماع ايدو •
دوا ايلدير علاجي پذير اوليوب مرتبه هلاكه واردي • كنديدن ما يوس
اولو اولادن وصيت وتنفيد خيرات ايدو موتر متروپ اولدي • بر كون
بر طبيب طريقه حكيم لا اوم اولان بوندا ايدو • ايدري بوكشي انضار ايدك

یا وروسی چیسسه اول دقن ایدو کی میزله لری کسر ایدر • اوزرینه ذباب جمع اولق
 اچون • یا ورو لری تناول ذباب و بغوض ایدر • ریح عدو کسیدر • کولک سندن
 خوف ایدو فرغ ایدر • محق و بلا هت ایله مشهور در **المخاوص** مراد کثرت عینی ازاله ایدر
 لحنی ریاع فاسدیه ازاله ایدر • شخی آ ورامه طلا اولسنه ازاله ایدر **وهذه صورته**



وطواط بر طیر د که بادیه ده اولور • خن و طواط اخذ اولنوب بو غاذنه بر کفی
 شعری بغلنوب اطلاق اولسنه • مادامکه وطواط حیانه در اول کسنه نیام اولمز
المخاوص دماغی غسل ایله اکتال اولسنه نزول مائی دفع ایدر • دهن و مرد ایله
 خلط اولنوب دخی عرق الشایه طلا اولسنه و جی ساکن اولور **وهذه صورته**



براعه بر طیر در • نهار طیر آن ایسه سرجه کی • لیل طیر آن ایسه • شهاب
 ثاقب کی کورینور • یا خود مضایع طایر قیاس اولور **وهذه صورته**



سَرَكَرَكَن دِيرَلر • حَلَه حَرَبَص جِفَه كُور دُكده بِ اَخْتِيار اُولُور • وُغْمَرِي دُغْ
 بَنِك كَنه اُولُور • اُنْشِي وُلْد كُور سَه چَا ن يَر اَغِي كُودُوب اَلْتَنَه دُوشَر •
 بِيضَه وِيا وُور كَنه خَفَاش ضُور اِيْتَمَك اِيچُون • بِيضَه سِي وَفَقِي اُولُور دَه وُلايَت
 هِنْد دَن بَر مَدُوطَاش كُور دُاشِيانَنه مَرُور بِيضَه نَك خُروجِي اَسَان اُولُور •
 مَرِيضِي اُولُسَه اَنسان لَحْمِي تَناول اِيدِر • بَلَاوَه سِي ضَعِيف اُولُسَه اَنسان مَر اِدَه
 اِيلَه اَكْخَال اِيدِر • وُود وُساير دُرايْمَه طَبَبَه دَن فَراد اِيدِر • عَسْكَر وُجْجَاچ
 عَقْبِي دَن مَنفَك اُولْمَا دُجِفَه يَه طَمْعًا **الحكم** لَحْمِي مَر اَمْدُر **الحواص** مَر اِدَه اُذْنَه
 تَقْطِير اُولُسَه طَرِشِي اَز آلَه اِيدِر • مَحِي عَسَل اِيلَه خَلْط اُولُوب اَكْخَال اُولُسَه
 رَمْدِي اَز آلَه اِيدِر • لَحْمِي دُرس وُعَسَل وُملِج وُكُنُون اِيلَه طَبْخ اُولُوب لَسَع هَوَام
 اُولَان كَسَنه يَه وِير كَسَه اَز آلَه اِيدِر **وَهْذَه صُورَتَه**



نَعَامَه دُوه قُوشِي دِيرَلر • خَلْقِي طَيْر وُجَلْدَن مَر كَبْدُر • فَاوَسِيْزَه اَشْتَر مَر دِيرَلر
 طَاش وَاغَاچِي تَناول اِيدُوب هَضْم اِيدِر • اَشْتَر تَناول اِيدِر ضُور اِيْتَمَر • چَن بِيضَه
 كُور سَه اَرْضَه دَفَن اِيدِر • يَكْرَمِي وُد غِي زِيَادَه كُور دُر • اُوچ مَحَلَه دَفَن اِيدِر



لَقَلَّ طَايِرٌ مَعْرُوفٌ دُرٌّ • حَيَاتٌ تَنَاولُ اَبْدَرَ • وَبَيْعَةٌ تَابِعُ اَوَّلُور • اِيَكِي
 اَشْيَانِ اَبْدَرَ • بَرِّي وَلَآئِيَتِ بَارِدَدَه • بَرِّي وَلَآئِيَتِ خَادَدَه • چَقَانِ بَرِّي وَلَآئِيَتِه
 وَبَا اَوَّلَسَه اَشْيَانِ تَرَكَ اَبْدَرَ فَرَارِ اَبْدَرَ • بِيضَمِ خَضَابِ جِيدِ دُرٍّ • وَهَذِهِ صُورَتُهُ



مَالِكُ اَلْجَرَيْنِ بُوَيْجِي اَوَزُونِ وَاَيْقَلَرِي طَوِيلِ طَيْرِ دُرٍّ • دَايْمَا حَرْنِ وَتَنَاسَفِ
 اَوَزَرَه دُرٍّ • اَنَهَارِ اَوَزَرِنْدَه مَعُودِ اَبْدَرَ دَايْمَا حَرْنِ وَنَا لَانِ اَوَّلُور • اَنَهَادَنْ
 شَرِبِ اَيْمَرَكَه تَوَكُّوْبِ قَالْمِيَه دِي وَصُورِ لَقْدَنْ هَلَاكِ اَوَّلُور • وَهَذِهِ صُورَتُهُ



مَكَا طَيُورِ بَادِيَه دَنْدُر • يِلَانِ اَيْلَه عَدَاوِي وَادُر • يِلَانِ يَمْرُطَسَنْ وَدِي
 يَاوَرُوسَنْ اَكَلِ اَبْدَرَ • مَكَا يِلَانِي كُورِدَكَه بِي اَخِيَارِ هَلَاكِ اَبْدَرَ • وَهَذِهِ صُورَتُهُ

دیشی بی منقاد نه سهروب امرالله ابله آتش حاصل اولور • ایکسیجده فی یانوب
هلاک اولور • یغور اولدوقده کولندن قورده حاصل اولوب اول قورده
• یونوب طیر اولور • الله یخلق ما یشاء • **وهذه صورته** • •



کرکی نوزکیده طوزنا دینلور • طیرانده اجتماع ایدو برین رینس ایدر •
دیاست و فی نوبت ابله اولور • اصلا ربیسه تجا و ایتزلر • کچه اولدوقده
انساندن بعید برده یانور • وحار و وضع ایدر • حارس ایدی نایم اولکون
محافظه ایدر • ارضی لایذ بریا غی ابله بصر اکی سن دفعه وضع ایتزلر • خوف
ایدر که کنده ثقلندن ارض منسحق اوله **الحکم** اهل حلالدر **الخوأم** عینی سمی
اولوب برکسنه اکحال ایتسه نایم اولماز • لحمی شمی ابله معالجه اولوبلندن
• • • نقطه اولسنه طرشی ازاله ایدر • **وهذه صورته** • •



کلک بر نوع طیر هندی در لحم و شمی باهی زیاده • حرینک و تیج ایدر • **هذه صورته**

قطا طير مشهور در صدقه دفي دير لر • عرب اهدى من القطا دير لر • دير اصخراده
 بيضه كقروپ دقن ايدز • ورقاغ كون غايب اولوب بعده كلذكده بمرطه سي
 اولان مكافي فهم ايدز **قال عليه السلام** من بنى مسجدا ولو ففحص قطاة بى الله له
 بيتا في الجنة • رسول الله عليه السلام بيورد بر مسجد بنا ايتسه قطا اشيا في قدر
 دفي اولورسه • الله تعالى اول كسسه بمرختد بر بيت بنا ايدز **الخواص** قاني بدنه
 طلا اولنسه داء تغلب مرضي زاله ايدز • قضيب طلا اولنسه باهه قوت ويرد
 لحي استسقا به نافذ • عظمي احراق وزيت ايله خلط اولوب شعر بيمين يره طلا
 اولنسه شعري انبات ايدز **فهذه صورته**



قري طير مشهور در • صوتي ايجون رعيت اولوز • ذكوري هلاك اولنسه
 انثي سي غيري ذكوره قريب اولماز • دايم او ذرينه نوحه ايدز • تا هلاك
 اولنحه هوام قري صوتندن فرار ايدز • **وهذه صورته**



قوقليس هند ولايتنه مخصوص طير در • اقصى بلاد هندده بولوز • اهل
 هند قوقلوس دير لر • قين تزوج وقتلري اولنسه او دون جمع ايدق اركي منقاد



قَبْج كَلَّكَ حَسَنُ الصَّوْتِ لَطِيفُ الشَّكْلِ دُرُّ طَاغَرْدَه سَاكِنُ اُولُوْر • قَبْجِي صَيَّادُ
 كُوْرْسَه بَاشِي قَارَاجِيْجَه اَدْخَالِ اَبِدُر • نَاكَ صَيَّادُ كُوْرْمِيَه • ذُكُوْرِي صَاخِص •
 غَيْرَتُوْر • بَرَانْتِي اِيْكَ ذُكْرَجَمِ اُولْسَه جَنَكِ اَبِدُر لُو • قَبْجِي سِي غَالِبِ اُولُوْرْسَه •
 اَنْتِي غَالِبَه تَابِعِ اُولُوْر • ذُكُوْرِي صِيْجَه اَيْلُدُكْدَه هُوَا صِيْجَه سَن اَنْتِي بِر اَبِيْصَالِ
 اَبِيَه فِي الْحَالِ بِيْضَه حَاصِلِ اُولُوْر • اُوْن بِيْشِي بِرْمَطَه كُوْرُوْر اِيْكَ بِرَه جَمِ اَبِدُر • بِرْمَلُوْكَ
 ذُكْرِي وَبِرْمَلُوْكَ اَنْتِي سِي حَضَانَتِ اَبِدُر • اَشْيَانْدَه سَفَادِ اَيْتَمَر • غَنَا وَاصْوَاتِ
 حَسَنَه فِي سَوْدِ **الْحَمَكِ** اَكْبَرِيْ جَالِدِ دُر **الْخَوَاصِ** لِحْمِيْ اِنْسَانِيْ سَمِيْنِ اَبِدُر • وَاسْتَيْسَقَا
 مَرَضْنَه نَافَعْدُوْر • وَيَا هِيْ زِيَادَه اَبِدُر • بِيْضَه حَلِ غَضْلِ اَيْلَه اَكْلِ اُولُسَه • قَوْلُخِ
 ذُكْرَه وَمَعْضَه نَافَعْدُوْر **فَهْزَه صُوْرَتَه**



هَدْهَد مشهور طَيْرُوْر • بِيْكَ سَلِيْمَانِ عَلَيْهِ السَّلَامُ دُر • اَصْوَاتِ مِلْجِيْ سَوْدُ كَمَرْتِ اَخِيَا
 صَاجِبِدُر • يَمِيْنِ وَشَمَالِ وُوْرَاسَنَه دَايْمًا تَقِيْدُ اَبِدُر • اَيْلَه اِيْكَ نِيْه سَايَرِ طَيْرُوْر دَنَاهِ
 صَيِّدِ اُولُوْر • لِحْمِيْ قَوْلُجِيْجَه نَافَعْدُوْر **صُوْرَتَه**



حادثی ابدی نایم اولمان بجن عدو کدسه صیحه ایدر بجمه بیرونه جمع اولد

صورته



غواص فار سبیده ماهی خوار نوز کیده بالخل دیلر • بلاد بصره و عراقده
سواحل انهار ده بولنور • صیدی صویر طالوب بر ساعت مقداری صوده
تخل ایدر • سمکه کورد کده صیدا ایدر • جاحظ ایدر بر غواص صویر طالوب
بر بالی اخرج ایند کده غواص الماء الدی • برد فی صیدا ایندی بنه الدی •
برد فی غوص ایندی سمکه واصل اولد قده ایا غندن طوب صویر با ندی •
قوش هلاک اولدی **الخااص** قانی قوریدوب شعر انسان ایله احراق اولسه
صبری زایل اولد **فهلک صورته**



فاخته نوز کیده اوکایک دیلر طیر مباد کد • بلاد فاخته دن فرار ایدر • قانی
سم قانی وزفت و قطران ایله خلط اولتور کسنه شمش ایتنه ابدی نایم اولر **صورته**

غراب توردیکده قاورغدریلر • فجر طلوع ایتدکده جمیع طيور دن مقدم حرکت ایدر
 جوړی غایت مجت ایدوب جمع ودفن ایدر زخیره اولغچون • منقاری زیاده صلب
 وقیدر • فیل وجاموس اوزدرینه قوز • وادی بی در فی فرصت بولسه کوزلر
 قصد ایدر • ذکر هلاک اولسه انشی بی برده فی تروج ایتمز • یاوردوسی
 چقیسه بلاریش خروخ ایدر • اناسی کوردکده فرغ ایدوب فرار ایدر • الله
 تعالی ذباب وبعوضی کوندرد • تاریشلری بتوب تمام اولجده ذباب نفقه
 اولور • و سیاه اولور • بوندن صکره اناسی کلوب حضانه ایدر • مکول
 ایدر داود علیه السلام دعاتی یار اذق النعاب فوکره ایدی • چان دیشلری
 بتوب سیاه اولدقده ذباب کلز اولور • مریض اولسه دجیع انسان تناول
 ایدر **الخوام** کوزلری بوم کوزلری ايله سخی اولوب بر قومه بخور کشفه
 بیلرند عداوت واقع اولور • بلیناس حکیم ایدر غطی سخی بر کشفه ایچر
 نموده دخی صوسول غلبه ایتمز **فهمه صورته**



غریب صوده اولوب بر طیردور • قیش اولدقده ولایت خادینه غریمت
 ایدر • هوا لطیف اولدقده نینه عود ایدر • طیران ایتدکده غایت بوکسد
 خروج ایدر • سباع طیر تعرق ایتمک ایچون • هوا ده غیم اولسه یا احشام
 اولسه • یاخود طعمه ایچون نزول ایتمه صحیه ایتمز عدوسی خیردار اولماق
 ایچون • نوم مراد ایتمه باشنی قنادی آلتنه آلد • وایاخی اوزرینه نایم

حَلَّى وَأَوَّابِي أَيْلَهَ مَنْقَارَهَ الْوَبْ كَيْتَدِي • عَصْرَنَكْ بِغَيْرِي بِدُوعَا اَبِدُوبْ
 اللَّهُ تَعَالَى بَعْضُ خَيْرِ مَجْمُوعِ خَطَا اَسْتَوَا يَهْ رَفَعَ اَبِدِي • اَوْلَدُوعِي مَحَلْدَه اَنْسَانْ
 يُوقِدُ • فِيلْ وَجَامُوسْ وَكَرْكَدَنْ وَبَيْرْ وَآدُورْ • عِنَقَا اَنْلَهْ مُصْرَتْ اَيْمَرْ •
 جَلْدَه سِيخْتْ طَاعَسْنَدَه اَوْلَدُوعِي وَغِيْجُونْ • صِيْدِي سَمَكْ عَظِيمْ دُرْ • دِرْيَادَنْ اَخْرَاجْ
 اَبِدُوبْ تَنَاوَلْ اَبِدُرْ • شَبْعَه كَلْدَكْدَه بِآقِي سَنَ تَحْتْ حَكْمَكْدَه اَوْلَانْ سُبَاعَه بَذَرْ
 اَبِدُرْ • اَنْلَرْدِي تَنَاوَلْ اَبِدُرْ • طَيْرَانْ اَيْلَدُوكِي قَنَادَرْ نِيَكْ صَدَا سِي سَنِيَلْ
 عَظِيمْ وَزِيَادَه رُوزْ كَاذْ اَوْلَدُودَه صَدَا اَشْجَارْ كَبِي اَسْتَمَاعْ اَوْلُورْ • عَمْرُ عِنَقَا
 بِيَكْ بِرِي سُوْرَسْنَه دُرْ • بَشِيُوْرْ يَاشْنَه كِيرْدَكْدَه تَزُوْجْ اَبِدُرْ • قَنْ يَمِرْطَه سِي وَفِيْجْ
 اَوْلَدُودَه زِيَادَه اَلَمْ وَرُوبْ اَرْكِي مَنْقَارِي اَيْلَهْ دِرْيَادَنْ صُوكْ قَدَرْ اَصْقَانْ
 اَبِدُرْ • بَيْضَه سِي سَمُوْلَتْ اَيْلَهْ خُرُوْجْ اَبِدُرْ • يَمِرْطَه سِي يُوزْ بِيَكْرِي سَنَدَه چِيْقَارْدُ
 وَفَتَا كَه يَاوُرْ سِي اَنْشِي اَوْلُوبْ بِيُوِيَه • ذَكْرِي مَنْقَارِي اَنْشِي نَكْ مَنْقَارَه
 حَكْ اَبِدُوبْ اَتَشْ خُرُوْجْ اَبِدُرْ • اَوْدُونْ جَمْعْ اَبِدُوبْ زِيَادَه اَتَشْ اَبِدُرْ • اَبَتِي
 اَنْشَه كِيرُوبْ يَاوُرْ هَلَاكْ اَوْلُورْ • اَوْلِيَاوُرْ وَذَكْرَه حَقَتْ اَوْلُورْ • عِنَقَا
 حَكَا يَا قُوَارْ خِيْدَه مَسْطُوْرَاوْلَجَلَه نَقِيْصِيْلْ اَوْلَمْدِي • اَللّٰهُ اَعْلَمْ فَهَذَه صُوْرَتُه



وَجَعَلَ مَقَاصِلَهُ دَجِي نَافِعُ دُرْ • اَكْرَمُ مَبْرُورٍ اَيْلَهُ عَسَلٌ خَلِطٌ اَوْ لَوْ بَ نَاصُورٌ اَوْ دُرْ
بِرَفَاقِهِ دَفَعَهُ فَوْنُكُنْهَ اَصْلَاحُ اَيْدُرْ • **اللَّهُ اَعْلَمُ فَهَذِهِ صَوْدُثُرْ**



عَقَقُ تُوْرِكِيْدَه صَقَصَغَان دِيرَلَر • خِيَانَت وَفَسَادَه مَعْقَادُورْ • حُلِي وَذَهَبْ
وَجَوَاهِرْ بِسَرَفِه اَيْدُوبْ اَخْرِيْرَه الْقَا اَيْدُرْ • اَشْيَانِي سَقُوفُ التَّنْدَه بِنَا اَيْدُرْ
وَجَنَارِ يَدِ اَنْجِي كَنْدُوبْ اَشْيَانَه لَبِطْ اَيْدُرْ • خَفَاشْ بِمِرْطَبِه وَيَاوُورْ كُنْهَ
اَنْيَسُونْ جُو • قَالُ الشَّاعِرُ **بَيْت** اِذَا بَارَكَ اللهُ فِي طَائِرٍ • فَلَا بَارَكَ اللهُ فِي
الْعَقَقِ • عَقَقُ تَسْمِيَه اَوْلُنْدُو غَنْدَه اَخْتِلَافِ اَيْدِيلَر • بَعْضِيَارِ اَيْدُرْ
فَرَاخِي عَوْقُ وَبِلَا طَعْمَه تَرَ اَيْدُو كِيْچُونْ تَسْمِيَه اَوْلُنْدِي • بَعْضِيَارِ اَيْدُرْ
اِسْمِي صَوْتُنْدَنْ مَشْقُو اَوْلْمَشْدُو **الحكم** اَكْلِي حَلَالْ دُرْ غَرَابْ ذُرْعِ كِيْ بَعْضِيَارِ
حَرَامْدُرْ دِيْدِيلَر جِيْفَه تَنَاوَلْ اَيْدُو كِيْچُونْ • اَمَحْ اَوْلَانْ حِلِي دُرْ **الخواص**
بِمِرْطَبِه سَنَكْ صَارُو سِي اَيْلَه عَلِي الرِّبِّي اَكْتِمَالْ اَوْلُنْشَه بِيَاضْ عِيْنَ اَزَالَه اَيْدِه **وصف**



عَنْقَا طَبُورُكَ جِسْمٌ وَجْتَه جَهْتُنْدَن اَنْعَلِي • وَخَلَقَتْ جَهْتُنْدَن اَكْبَرُ يُوْرُ
فِيْلْ وَجَامُوسِي مَقَادِنَه اَلُوبْ قَالِدُورُورْ • رُوَايَتْ اَوْلُنْدُو كِه زَمَانْ قَدِيمِيْنَ بَرَعَرُوْ

بجاد ایدر • چن یا وروسی تحریک اینسه راس جیلدن حصیضه نزل ایدر
 وروسی دخی بومضمونه عالم اولوب ترک حرکت ایدر • روایت اولود که
 اول عقاب ایله صید ایتکی اهل مغرب ایتشد • قیصر دم کسری نه بر عقاب
 رسال ایلدی • کسری صیدندن خط ایدو کندویر ندیم ایدندی • هر کون
 بوشاقوب قمر بیندن برینک برصبی اوغلی اوروب قتل ایددی • کسری ایددی
 سخان الله قیصر دم بلا عسکر بزه غزا ایددی • امر ایدو بر بیر گوردیدی
 دخی قیصره ارسال ایلدی • قیصره زیاده مخطوط اولوب سیر و تماشا ایدر کن
 یبر براد دخی قتل ایلدی • قیصر ایددی کسری بزه مجازات ایددی • بوندن صکره
 کسری ولایتلرینه قمر صندن فراغت ایلدی • روایت اولود که سلیمان علیه
 هدهدی تفقد ایدو • لا عذبه عذابا شدیداً اولاد بخته اولیا ایددی
 سلطان فتکت غیر بعید • دیومین ایلد که عقاب حیره اولقدار صعود
 ایلد بیک روی زمین دخان کبی کورینور اولدی • هوا ده کمدی هدهدین
 طرفندن کلور • سلیمان علیه السلام مکه یهدین بیان ایدو حضور سلیمان گوردیدی
 سلیمان هدهده کلام اولیا عاده ایلد که هدهد ایددی • یاسلمان اول کونی
 فکر ایله که بو کون بن سنک حضور کده مقام عبودیت و مکان خوف و رجاده
 نیجه طور دسم اول کون سند دخی بنم کبی طور دسن • سلیمان علیه السلام بدینه
 عشته کلوب عفوا ایددی **الحکم** اکلی حرام در • ذو غلب اولد و غنچون قتلند
 اختلاف ایدیلر • بعضیلر ایدر و آجدر کلعب عقود وفاده کبی • وبعضیلر
 ایدر مستحدر • وبعضیلر ایدر ماد آنکه مضر بی اولیه جایز دکلد •
الحوام قانی تحفیف اولوب هلیج اصفر ایله کوزه چکسه جوین ذاله ایدر •
 شجی ذوب اولوب دیت ایله نفرین و لمان رجله طلا اولسه و جعی ذاله ایدر

بِضَبِّ فَاَسِدْ وَلَوْ • مَرِيضٌ وَلَسَهُ لَحْمٌ حَمَارٌ تَنَاوُلٌ اَبَدٌ • سَفَادٌ جَهَنَّمُ دَنَسَانِ
طَبُورُهُ غَالِبٌ • اَنْكَبُوتٌ عَمْرِي قَلِيلٌ وَلَوْ **الْحُكْمُ** اَجَلِي حَلَالٌ **الْمَخَاصِ** لِحْمِي يَا هِي
زِيَادَةُ اَبَدٍ • وَبَدَنُهُ رِيحِي زِيَادَةُ اَبَدٍ • شَدِيدٌ حَرَارَتِي اَوْلَدُ عَجُونٍ **فَهْزُهُ صُورُهُ**



عُقَابٌ تَوَكَّيْدُهُ طَوْشُجَلٌ دِيرَلَر • زِيَادَةُ بَطْشِ وَقُوتِ صَاحِبِي دَن • وَحُوشُ
صَفَارِي صَيْدٍ تَنَاوُلٌ اَبَدٍ • طَوْشَانٌ وَدَلُوكُوبِي • صَيْدٌ سِيدُوكِي جِيَوَانَكْ
لَا بُدَّ كَيْدِي تَنَاوُلٌ اَبَدٍ • دِيرَاكِبُدْ مَرَضَنَه نَافَعْدَر • بَعْضِي زَمَانُهُ مَنَقَارِي
اَوَّلَقْدَر طَوِيلٌ اَوَّلُوكْ تَنَاوُلٌ طَمَعِيَه قَادَر اَوَّلِيوِي سَبَبِ هَلَاكِي اَوَّلُوكْ • **خَطُّ**
اَبَدِ عُقَابِكْ مَخْلَبَنَدَه بِرَخَاصَتَه وَقُدْرَتِ وَاَرْدُوكْ دِي بِيَايِكِي بَاَرَه اَبَدٍ • وَدَائِمًا
عَسَاكَرُ اَرْدَنَجَه دَوْر اَبَدٍ • لَحْمٌ مَوْتِي دَن تَنَاوُلٌ اَيْتَكْ اِيچُون اَحْقَابِ قَضِي
اَبَدٍ • بَقِي عُقَابِه هَر هَرْ كُلُوبِ ضَعْفِ طَارِي اَوَّلَسَه هَوَايَه صُعُود اَبَدٍ • اَوَّلُ
قَدَرِ بَقَادُوكِ دَر حَرَارَتِ شَمْسِدَن تَوِيلَرِي اَصْرَاقِ اَوَّلُوكْ • اَنْدَن نُرُوقِ اَبَدٍ •
وَلَايَتِ هِنْدَه بَر عَالِي طَاغِ اَوْرَدَنده بَر عَيْنِ وَاَرْدَر • وَاَدُوبِ وَلِصُوبِ كَبُورِ
اَللّٰهُ تَعَالَى نَكْ قَدْرِي اَيْلَه ضَعْفِ وَهَرِي زَايِل اَوَّلُوبِ قُوْتِ تَحْصِيلِ اَبَدٍ •
وَتَوِيلَرِي فِي الْحَالِ اَوَّلَدَن لَطِيفِ اَوَّلُوكْ • اَوَّلُ عَيْنِ حَيَاتِ وَتَعَايِنِ مَنَابِينَدَه اَوَّلُوكْ
اَنْسَانِ مَمَكْنِ دَكَلْدَر • عُمَرَانَا دَن قَرَقْ كُونَلَكْ يُولْدَر • عُقَابِ اَكْثَرِيَا اَوَّلُ
صُوبِ وَاَرُوبِ اَزَالَه هَر اَبَدٍ • سُرْعَتِ سِيَرِي اَوَّلُ مَرْتَبَه دَه دَرَكْ • كَاهْ
اَوَّلُوكْ صَبَاحِ عَرَاقْدَه اَحْشَامِ نِيْمَنَدَه اَوَّلُوكْ • وَاَشْيَانِي جِبَالِ شَاخَه عَرُوضَن

دَبْرَ اشْطَانَكْ جَنَّتَه دُخُولَتَه سَبَبِ اَوْلَشْدَرُ **الْمَكْمَلُ** لِحِي حَرَامْدَرُ **الْحَوَاضُ** لِحِي مِرْقَه
اَوْلُوْبُ ذَاتِ الْجَنَبَه مَبْنِيَّه اَوْلَانِ كَسْتَه بِرَقِشَه اَوَالَه اَبِدَرُ **فَهَذَه صُورَتُه**



كَيْهَوُجْ تُوْزَكِيْدَه چَنَلِ كَلَكْ دَفِي دِيرَلَرُ • لِحِي طَيِّبِ لِحُوْمْدَرُ يَا هِيْزِيَادَه اَبِدَرُ
وَبَدَنَه قُوْتْ وِرِرُ • وَسَبْعُ الْهَضَمْدَرُ • **فَهَذَه صُورَتُه**



عَصْفُوْرُ تُوْزَكِيْدَه سَرَجَه دِيرَلَرُ • سَرَجَه سُبَاعِ طُيُوْدَه مُشَابِه دُرُ • ذُبَابِ
صِيْدِ اَبِدَرُ • وَسَيَارِ طُيُوْرُ كِيْ حَبَه تَنَاوُلْ اَبِدَرُ • اَشْيَانِ عَمْرَانَدَه بَنَا اَبِدَرُ
خَرَابَانَدَه اَوْلَمَارُ • بِرْمَنْزَلِ خَرَابِ اَوْلَسَه سَرَجَه فَرَادُ • يِلَانِ يَلَه مَا بَيْنِنْدَه
عَدَاوَتْ وَاوُدُرُ • يِلَانِ فُرُصَتْ بُولَسَه اَشْيَانَه كِيْمُوْبُ يَاوُزُوشْنِ اَكْلِ اَبِدَرُ
وَسَرَجَه فُرُصَتْ بُولَدَه قَدَه مُنْقَارِ يَلَه يِلَانِي مَجْرُوْخِ اَبِدَرُ • قَارِنْجَه اَوْشُوْبِ اَوْلُ
جَرَا حَتْدَنْ هَلَاكْ اَوْلُوْرُ • دَفِي خَارِي سُوْمَرُ • حَمَارِ نَفِيْقِ اَبِيْشَه سَرَجَه نَكْ



طائر الجحر دیا قبیحی دیر لر • دایما دریا اوزرنی دوز ایدوب اضلا کتاره کلن
بحر یون روایت ایدر لکه هوآده بیضه کتور • دیا وروسن هوآده اضر اخی ایدر
الله تعالی قادر علی کُل شیئی دن **فَهْدَه صَدْرَه**



طاووس طیر مشهور دیر • حق تعالی احسن جمال و اختلاف الوان اوزره خلق ایدر
نفوس والوانته عقول متحیر اولور • هر خریف اولدقده ریشلرین القا ایدر •
اشجار کبی • بهار اولدقجه نیه حاصل اولور • روایت اولور که آدم علیه السلام
جستدن خروج ایدر کده جبرائیل علیه السلام شجره کرمی تعلیم ایلدی • آدم کرمی
ذراعت ایلد کده شیطان بر طاووس ذبح ایدر قانن اسقا ایدر • ورق ویرد ک
براسند ذبح ایدوب قانن اسقا ایلدی • میوه سی اولدقده بر کلب ذبح ایدوب
قانن اسقا ایلدی • تمام قطعی زمانی اولدقده بر خنایر ذبح ایدوب اسقا ایلدی
بر کسنه خمر اچسه اول طاووس صفی اوزره جلوه کنور • آندن اسد کبی شجرا
تحصیل ایدر • آندن کلب کبی مضرت بشدر • سکر کمالن بولدقده خنزیر کبی
یاقوب لا یعقل قالور • بر کسنه منزله طاووس سلسله لایق بلیتا اضا ایدر

قوسنه طرشي زاله ايدد. ذوقی سخی ودهن وده ايله عودت کونسته. وجع دمعدن
بامرالله تعالى خلاص اولود. **فهذه صوته**



شقرق نود کیده آری قوشی دیر لر. وکوکجه قارغه دخی دیر لر. احضر التون
واحر المنقار اولود مخله عدودر **المواص** مراده بی التون که ناقص الغیار اوله
دوبس اولوب مراده شقرقه دوکسه عیادی لطیف واحسن اولود **فهذه صوته**



مسافر بر طیرد که کجه ايله ایدری نایم اولماز. احشام اولد قده براغاج
بوداغنه ایما غندن اصلوب مسباحه دک فریاد و فغان ایدر. خوفي بویه
سماوات یقلوب اوزینه دوشه دیو **فهذه صوته**



مسقر بلیان دینلور. وطوغانم دخی دیر لر. غزالی صید ایدر. ارکچی
و دیشی بی اتحاد ایدو غزالی بری ضرب ایدر. اول هوایه قالقوب بری دخی
ضرب ایدر. آخر دنون ایدوب صید و تاول ایدر لر **فهذه صوته**



سَمَائِي سَلَوِي دِيدُ کَلَرِي طَیْرُ دُرُ • اَللّٰهُ تَعَالٰی بَیْهَرَهٗ بَنی سَرَّ اَیْلَهٗ اَحْسَا اَیْمَشْدُرُ •
تَوَکِیْدَهٗ بِلْدَرُ جَن دِیْرَلَرُ • فِیْش کُونَلَرِنْدَهٗ سَاکِت وَصَامَت طُورُ دُرُ • بَهَار کَلْدُکُرُ •
اَضْر کِیچَهٗ دَهٗ صَیْحَهٗ اَیْدُرُ • وَبَیْشَر دِیْدُ کَلَرِي زَهْر لَو بِمِشِي تَنَاول اَیْدُرُ • کَذْوِیَهٗ
اَصْلَهٗ ضَرُور وِیْرَمَرُ **اَلْحَمْدُ** اَکَلِي جَلَالُ دُرُ • طَیْبَاتُ دَن اَوْلَدُو غُیْجُون فَهَذَهٗ **صُورَتُهُ**



شَاهِن طَیْر مَشْهُور دُرُ • کُوکُمُ جَیْنِکْ عَدُو سَیْدُرُ • قَاجَان شَاهِیْنِی کُورَسَهٗ عَرکَدُ •
قَالَوْبُ صَیْدَاوُلُورُ • قَاپَلُوْبَقَهٗ شَاهِیْنِی کُورَسَهٗ اَرَقَهٗ سِی اَوَزَرِنَهٗ کَلُورُ • تَاکَهٗ
مَنْقَارِی ضَرُور اَیْمِیَهٗ • لَکِن شَاهِیْنِ هَوَا یَهٗ قَالْدُوْبُ طَاش اَوَزَرِنَهٗ اَلْقَا اَیْدُرُ • اَنَدُ
نَزُول اَیْدُو اَکَل اَیْدُرُ • مَرِیض اَوَلَسَهٗ دَرَج اَکَل اَیْدُرُ مَرِیض اَیْل اَوُلُور **وَصُورَتُهُ**



شَفِیْق طَیْرُ بَادِیَهٗ دَنْدُرُ • کَذِی اَنَتِی سَنَدَن غَیْرِی تَزَوِج اَیْمَرُ • اَنَتِی سِی
هَلَاک اَوَلَسَهٗ بَرَدِی تَزَوِج اَیْمَرُ **اَلْخَوَاصُّ** شَیْخِی شَیْخِج اَیْلَهٗ خَلَط اَوُلُوبُ قُولَاغَهٗ

اُولُجَهْ اَحْوَالِي تَفَقَّدْ اَبِدِرْ • عَجَائِبْ مَخْلُوقَاتِهْ بُونُوَالْ اَوْرَهْ اَبِرَادْ اُولُنُوبْ وَلَكِنْ
 دِيكُونِي دَهْمُ اللهِ حَيَاةَ حَيَوَانَهْ اَيِدِرْ كِهْ زَاغْ غُرَابِ اَنُوَاعِدُونْدُ كِهْ غُرَابْ ذَرَعْ دِيكُونُورْ
 صَغِيرْ وَنَشَارْ لَوِي قَوْمِي اُولُورْ • لَطِيفُ الشَّكْلِ حَسَنُ الْمَنْظَرِ **الْحَكْمُ** اَكَلِي خَلَالْ دُرْ
الْخَوَاصْ زَاغْ وَبُومْ كُوَزْ لَوِي بِرَكْسَنَهْ نَكْ مَنَزَلَهْ وَفَنْ اُولُنْسَهْ لَا يَدْ بَيْنَا رِنَهْ خُصُوتْ
 وَافِقْ اُولُورْ • قَلْبِي تَجَفِيفْ اُولُنُوبْ اَيَامْ صَيْفَهْ سَفَرْ مَرَادْ اَبِدِنْ كَسَنَهْ يَمِ اسْقَا
 اُولُنْسَهْ اَصْلًا وَصَوَاسْتَمْرَ اُولُورْ • بَعْضِي اَبِدِرْ اَوْرَدَنْدَنْ كُوَرَسَهْ عَطِشْ غَالِبْ اُولَمَازْ
 تَمُودَهْ دَخِي اُولُورْسَهْ • مَرَادَهْ سِي مَرَادَهْ دِيكِهْ خَلَطْ اُولُنُوبْ كُتَالْ اُولُنْسَهْ • ظَلَمَتْ
 عَيْنِي اِذَا لَهْ اَبِدِرْ • بِلَنَاسْ حَكِيمْ اَبِدِرْ زَاغْ شَمْعِي هُنْ وَرَدَهْ خَلَطْ اُولُنُوبْ بِرَكْسَنِي
 وَجَهَنَهْ طَلَا اَبِتْسَهْ وَسُلْطَانَهْ دُخُولْ اَبِتْسَهْ لَا يَدْ خَاجَنْ قَضَا اَبِدِرْ • بِمِرْطَهْ سِي
 بِرَكْسَنَهْ يَهْ يَدِ بُولِسَهْ نَبِيدَنْ نَفَرْتْ اَبِدُوبْ بَرْدِ خِي طَالِبْ اُولَمَازْ **فَهْدَهْ صُودَنَهْ**



دَرِ زُورْ فَادِ سَيِدَهْ سَادِي نُوَرْ كَبِدَهْ صَغْرِجْ قُوشِي دِيرْ • بَهَادَهْ وَلَطَافْ هَوَا يَهْ
 تَابِعْ دُرْ • دِيَا رَهَنْدَنْ وَلَا يَتْ عَرَا قَهْ اَنْتَقَالَ اَبِدِرْ • دُو يَادَنْ كَجَرَكَنْ جُوعِي دِيَا يَمِ
 غَرَقْ اُولُوبْ دَرِ يَا كُتَارَهْ چِقَارُورْ • سَوَاحِلَهْ اُولُنَارْ جَمْعْ اَبِدِرْ اَوْحُونْ بِرِنَهْ اَخْرَافْ
 اَبِدِرْ لَو **الْخَوَاصْ** نَبْرَاطْ اَبِدِرْ دَرِ زُورْ يَا وَرُوسِي اَخَذْ اُولُنُوبْ دَعْفَرَانْ اَبِلَهْ بُو يَا يُوْبْ
 يَنَهْ بِرِنَهْ قُونَلَهْ • كَلْدَكْدَهْ يَرْقَانْ اُولُوشْ قِيَا سِي اَبِدُوبْ فِي اَحَالْ غَرَبْتْ اَبِدِرْ •
 دَخِي يَرْقَانْ طَاشِي كُودُورْ • اُولْ طَاشْ اَخَذْ اُولُنُوبْ يَرْقَانَهْ مَسْتَلَهْ اُولَانْ كَسَنَهْ يَهْ
 صُوبِي اَبْجَرَسَهْ بَاغْرَ اللهِ تَعَالَى شَفَا بُولُورْ • لَمْجِي كُوَزْ نُوَرِنْ زِيَادَهْ اَبِدِرْ **فَهْدَهْ صُودَنَهْ**

دَحْمَه نُوْرَكِيْدَه قَارَتَال دِيْلُو • خَلَقْتَه سِرَه مَشَابِر دُر • بِضَه سِي اِيچُون جِيَال
 شَاهَقَه اطرافن اِختِيَا زَايِدُو كَسَنَه وَاَصْل اوْلُسُون جِي • قَحْن يِرْمَطَه سِي زِمَانِي كَسَنَه
 هِنْدُو لَايَتَنَه وَاَرُوْب اَبُو طَيْفُوْر نَامَنده بِرطاش اوْلُوْر آني بُولُوْب كُوْدُوْر • بِرْمَدُوْر
 طَاشِدُوْر • اِيچِي جُجُوْف حَرْمِيَك اوْلُسَنَه اِيچِنده بِرطاش دِيچِي حَرَكْت اَبِيْر • اوْلَطَاشِي
 آلتَنَه آلوْب وَاوْزِيْتَه بِضَه سَن بَرَاغُوْر • اَكْثَر يَا عَسَاكُوْر وَجَمْع نَاس اوْلَان
 مَحَلَكْرَدَه دُوْرَان اَبِيْر نَفَقَه نَدَار كِيچُون **الْحَكْم** لِيچِي حَرَام دُر **الْمَوَاضِع** مَرَادَه سِي
 رُوغْن زِيْتَه خَلط اوْلُوْب قُوْلَاغَه قُوْسَنَه طَرَشِي اِزَالَه اَبِيْر • رِيْمَدَه مَبْتَلَه اوْلَان
 اوْزَنده كُوْمُسَه رَمَدُوْر اَمِيْن اوْلُوْر • قَحْن دَهْن زِيْبَقَه خَلط اوْلُوْب اِنْسَان
 وَجَهَنه طَلَا اوْلُسَنَه عِنْدَ النَّاس غَرِيْز وَاَمْكُرْم اوْلُوْر • بِلِيْنَس حَكِيْم اِيْدَه ضَاغ قَاْدَنده
 اوْلَان اوْزُون حَكْم اِحْرَاق وَاَسْمَق اوْلُوْب بِر كَسَنَه يِدِرْلَسَه • يِدِرْمَه زِيَادَه حَجَّتْ
 اَبِيْر • اَكْرُصُوْل قَاْدَنده اوْلَان حَكْم ذِكْر اوْلُوْدُوْجِي اوْزَدَه يِدِرْلَسَه بَغْض وَاَعْدَاوْ
 حَاصِل اوْلُوْر • ذَرَفِي سَمَق اوْلُوْب عُوْرَت كُوْمُسَه • قَاْرَنده وَاَقْع اوْلَا جِيْدِي
 بَاْمَرَالله تَعَالَى وَضِع اَبِيْر وَب خَلَاَص اوْلُوْر **فَهْذَه صُوْرَتَه**



زَاغ نُوْرَكِيْدَه قَاْدَغَه دِيْلُو • عَرْمِي بِيَك مَسْنَه وَاَدُو • بُوْم اَبِلَه بِنِيْنده عَدَاوْ
 وَاَدُوْر • زَاغ بُوْمَك يِرْمَطَه سَن نَهَب اَبِيْر • بُوْم دِيچِي زَاغَك يِرْمَطَه سَن نَهَب اَبِيْر •
 جَاخَط اَبِيْر جَمِيْع طَبُوْر بَاوْر وَاَسْنِي كَبِيْر اوْلُوْدُوْجَه تَرَك اَبِيْر • اِلَا قَاْدَغَه كَذِيْبِي هَلَا

خاطر نه گلوب بکا ایدی • ایدیلر ای سایل سبب بکا ندر • مامضای بیان
 ایدی • اولحم دجآدن ویرن حریف ایدی • والله بن اول سایلیم که سن بکا
 لحم دجآه دن ویر میوب منع ایلدک ایدی • و بو عورت سنک طلاق ویر و کل
 خاتوند • اول کون که سن نعمة الی بدن منع ایدو • شکر ایتدک • خواجه
 سنک مال و نعت زوجہ کی بکا احسا ایدی دیدی • والین آلوب ابحر ویکرم
 سایل کوردیکه کذبیک فروخت واهلاک ایدو کی اموال تمامی ایله موجود
قال الله تعالى واما السائل فلا تنهر • بیلدیکه ذوال دولته عدم شکر کی با
 اولدی • **قال عليه السلام** من اراد ان ياكل دجآه فليربطها آتاما • یعنی برکنه
 تاوق تناول مراد اینسه • بر قاق کون بغلیه آندن ذبح ایلک • قدرا نده معیشت
 ایدو کیچون **الحکم** اکلی حلال در **الخواص** بیاض تاوق بش عدد صوغان و برکت
 سمسم مقشر ایله مهری اولجہ طنج اولوب اکل اولنسه باهی زیاده قبول • برکتی
 تاوق میکی عادت ایدنیوب دایم اکل اینسه • بو امر مرعی و نقریس حاصل اولور
 اغنیاده کنزیا نقریس لحم دجآدن اولور • بکیناس حکیم ایدر اوج عدد بمرطه
 خله قونوب اوج کون لوده • بعده شمس قارشو قوریدوب و تخفیف ایدوب
 بهق اوزرینه طلا اولنسه ازاله ایدر • روفدان بمرطه باهی زیاده ایدر • چن
 بمرطه صیفده و شتاده بین امچنده طودنسه • جوق زمان مرونده فاسد اولر
 دهن بیضه ایله نقریس مرضنه طلا اولنسه وجعی سکین ایدر **فمنه صودنه**



وَذَبَابٌ تَنَاولُ اَيْدِيَهُمْ وَهَامِيمٌ كَيْ جُوبٌ دَخِيَ تَنَاولُ اَيْدِيَهُمْ بَعْضِي دُجَاجِي اُولُو ذِكْ
 بِرُكُونُهُ اَيْ كَيْ بَضِيضُهُ كَوْدُوهُ بَعْضِي سِيحَةٍ فِي جَمِيعِ سَنَةِ كَوْدُوهُ قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 اَمْرًا لَ اَغْنِيَاءَ بِالِاتِّخَاذِ الْغَنَمِ وَاَمْرًا لَ الْفُقَرَاءِ بِالِاتِّخَاذِ الدُّجَاجِ بَعْضًا اَغْنِيَاءَ غَنَمٌ طَوْرُ
 فُقَرَاءٍ دُجَاجٌ بَسَلٌ وَعِنْدَ اتِّخَاذِ الْاَغْنِيَاءِ الدُّجَاجِ بِاِذْنِ اللَّهِ هَلَاكُ الْقَرْيِ
 يَغْنِي اَغْنِيَاءُ فِي فُقَرَا كَيْ دُجَاجٌ اتِّخَاذُ اَيْتَسَةِ هَلَاكُ قَرْيَتِكَ عَلَامَتِي دُرٌّ اِنْ جِئْتَ
 اَيْدِي رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَغْنِيَاءُ غَنَمٌ فُقَرَاءُ دُجَاجٌ اتِّخَاذِي اَمْرًا يَدُو كِي
 قَدَرْتُ لِي اَعْتَبَارًا يَلَهُ دُرٌّ بُونَدَنَ مَعْلُومٌ اُولُو ذِكْ نَاسٌ كَرَنَ غَنِي وَكَرَنَ فَقِيرٌ
 لَا رُمْدَكَ كَسْبٌ وَكَارَ اَوْ ذَرَهُ اُولُوبٌ بَلَا عَمَلٍ فَعَوْدُ اَيْتَمِيلُ تَوَكَّلْ صَرَفَ اَيْدِيهِ
 اللَّهُ تَعَالَى رَزَاقٌ دُرٌّ جُوبٌ لَا كَسْبَ مَزَلِيْدُهُ فَعَوْدُ اَيْتَسَةِ اَخْرَجِي حَرْوُ سَوَالَهُ بَلَكُهُ كَهْرُ
 مُؤَدِّي اُولُو ذِكْ قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَادَ الْفَقْرَانِ يَكُونُ كُفْرًا وَقَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 الْفَقْرُ سَوَادُ الْوَجْهِ فِي الدَّارَيْنِ اَمَّا اَغْنِيَاءُ نَكَ دُجَاجٌ اتِّخَاذِي هَلَاكُ قَرْيَةٍ
 بَاعَتْ اُولُو ذِكْ اَغْنِيَاءُ مَعِيشَتِ فُقَرَاءٍ اُولَانِ اُمُورُهُ مَخَالَطُهُ اَيْدِي كَنْدِي لِي
 اَيْتَسَلَسُهُ لِفُقَرَاءٍ اَحْوَالِي مَخْتَلٌ اُولُوبٌ مَعِيشَتَدَنَ قَالُو ذِكْ وَبَرِيْشَانِي رَعِيَّتُهُ
 بَاعَتْ اُولُو ذِكْ هَلَاكُ قَرْيَةٍ دُرٌّ اِنْ خَلَكُنْ نَوَارِ يَخْذُهُ اِيْرَادُ اَيْتَسُدْرَكَ بِرُيْنِمْ
 وَمَالِدَارُ تَاجِرٍ وَاَرَايْدِي بِرُكُونِ بَرْدُ جَاجُهُ بِشُورُوبٍ اَهْلِي اَيْلَهُ تَنَاولُ اَيْدِيهِ كُنْ
 بِرَسَائِلِ كَلْدِي زِيَادَةُ اِبْرَامَ وَالْحَالِجِ اَيْدِي تَاجِرِ يَنْعِ اَيْدِي بِرَشَنَّهُ وِيْرَمْدِي
 بُونُكُ مَا يَنْبِي وَتَوَزْمَانِ مَرُورِ اَيْدِي اَمَّا بِرُكُونِ تَاجِرٍ عَوْرَتِي اَيْلَهُ مَا يَنْبِي لَوْنُهُ مَسَاكُ
 وَجَادَلُهُ وَاقْعِ اُولُوبٌ عَوْرَتُهُ مَلَاقٍ وِيْرَمْدِي وَاقْعَ نَحْوَسَتْ اَصَابَتْ اَيْدِيهِ
 مَالِي وَامْلَاكِي دَخِيَ بِالْكَلِيَّةِ كَيْدِي بُونَدَنَ صُكْرُهُ سَوَالُ اَيْدِي مَعِيشَتِ اَيْدِي
 اَمَّا بِرُكُونِ بَرِيْتُهُ كِيْرَمْدِي كُوْرَدِي كِيْرَمْدِي كِيْرَمْدِي اَيْلَهُ اَوْ تَوْرَمَشِ دُجَاجِ تَنَاولُ
 اَيْدِيهِ شَيْءٌ اللَّهُ دِيْدِي بِرُمْقَادِ لَحْمِ دُجَاجِدَنَ وِيْرَمْدِي تَاجِرُكَ وَقَعُ اُولُ

عُمَانٌ وَعَلِيٌّ وَطَلْحَةُ وَذُبَيْرٌ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ
 حَكَايَةُ سِيِّ تَوَارِيخِهِ مَذْكُورَةٌ رَضَوَانُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ مَذْكُورَةٌ ذَكَرَ بِرُكْنِهِ
 ابْنُ سِيرِينَ كَلُوبُ ابْنِ دِيٍّ بُوَكْبَجَةٌ وَاقْعِدَةٌ كُودُومٌ بِرُخْرُوسٍ فَلَانُ كَسْنَهْ نَكْ قَبُوسَهْ
 صَحِيحَةُ ابْنِ دِيٍّ وَنَشْرُ جَنَاحِ ابْنِ دِيٍّ ابْنُ سِيرِينَ ابْنِ دِيٍّ أُولُ بَيْتِ صَاحِبِي أَوُوزِ
 هَرَبْتُ كُونْدَنَ صُكْرَهْ وَفَاتِ ابْنِ دِيٍّ زِيْرَاعِدَدُ دِيَكْ أَوُوزِ هَرَبْتُ دُرُورْ وَاقْعِدَةٌ أُولُ
 كُونْدَهْ أُولُ صَاحِبِ خَانِهْ وَفَاتِ ابْنِ دِيٍّ **الْمَوَاصِي** قَائِي كُودَهْ نَزُولُ ابْنِ دِيٍّ بِيَاضِي مَنِيْعُ ابْنِ
 دِيٍّ أُولُ نَدَقَهْ قَائِي النَّوْبِ بِرُقُومِكْ طَعَامَنَهْ قُونْسَهْ بِيَنَارِنْدَهْ عِدَاوَتِ وَخُصُومَتِ
 وَاقِعِ أُولُورْ خُرُوسُ قَائِي عَسَلِ ابْنِ دِيٍّ خَلَطُ أُولُ النَّوْبِ اسْتَدَهْ قَوَامِ وَبِرَبْلَهْ بَعْدَهْ قَصِيْبَهْ
 طَلَا أُولُنَهْ بَاهَهْ دِيَا دَهْ قُوْتِ وَبِرُورْ وَلَذِي دِيَا دَهْ ابْنِ دِيٍّ خُرُوسُ لِحِي مَآضِي وَسَمَاقِ
 ابْنِ دِيٍّ سَحْنِ أُولُ النَّوْبِ حَبَلَرِ أُولُنَهْ مَخُودُ مَقْدَارِي أَشْمَالَهْ مُبْتَدَا أُولَانِ كَسْنَهْ سِيْرُ وَبِرُكْنَهْ
 نَافِعُ دُرُورْ خُرُوسُكَ قَارَنْدَهْ رَطَاشِ أُولُورْ مَجْمُوعُونَ أَوُوزِ سِيْرُ تَعْلِيْقِ أُولُنَهْ زَالَهْ ابْنِ دِيٍّ **صُورَةُ**



دُجَاجِي نُوْدُ كَبِدَهْ تَاوُقِ دِيْرَلَرْ كُنِيْجَامُ أُولُ كَبِدِ وَامُ عَقِيْبَهْ وَامُ أَحَدِيْ وَعَشْرِيْنِ
 قَحْنِ قُوْجَالَسَهْ يُمِرْطَهْ سَنَدُ صَادُوسِيْ أُولْمَازْ وَيَاوُوزِيْ دِيْجِيْ جِيْغَازْ عَجَائِبِ وَغَرَائِبِ
 دُجَاجِدَنْدَرْ كِهْ أَوُوزِيْنَهْ جَمِيْعُ سُبَاعِ أَوْغَرِاسَهْ خُوفِ ابْنِ دِيٍّ أُولُ ابْنِ أَوْجِيْ كُودُورْ دُكْدَهْ
 نَزَقْدَرْ مَرْتَفِعِ بَرْدَهْ أُولُورْسَهْ خُوفَنْدَنَ سَاقِطِ أُولُورْ وَنُوحِيْ قَلِيلِ أُولُورْ نُوحِيْ
 ابْنِ دِيٍّ وَبِيْدَارِ لِحِي مَابِيْنِيْ أَخِيْ بِرُفْسَدَنْ دُجَاجِيْ مُشْتَرِكِ الطَّبِيعِ دُرُورْ سُبَاعِيْ كِيْجِيْ كَمِ

مخلوقات جلّه سبّاح اسماء ابدی • آمدن انسان و جن استماع ایمن • دوی زمین
 اولان خرو سدر اشد و آمدن دین سبّاح ابدی • فاذا دنی یوم القيمة قال الله تعا
 ضم جناحك وغض صوتك فيعلم اهل السموات والارض الملائكة ان الساعة
 قد اقربت • یعنی قیامت قریب اولد قده الله تعالی اول خرو سه امر ابدی که
 قنادرین کدوبه ضم ایده و صداسی تغییر ایلنه • سماوات وارضه اولان
 مخلوق بیلور • الا انس و جن سبّاح قیامت قریب و لشدر • وقال علیه السلام الملائ
 قد اقربت • و یسود بیک الملائک قیامت قریب اولدی • وقال علیه السلام ثلثة اصوات
 یحیها الله تعالی صوت الذیك وصوت قادی القرآن وصوت المستغفرین بالاسحار
 یعنی الله تعالی اوج صوتی سوز • بری خرو سدر صداسی • و بری قرآن عظیم الشان تلاوت
 ایدن • و بری سحر لوده توبه و استغفار ایدن • وقال علیه السلام لا تسبوا الذیله
 فانتم یوقظ للصلوة • یعنی سز خرو سه شتم ایلمک سز صلاوة قالدور • لازم
 اولان خرو سه اکوآم و نفقه سن کدی بر ایصال دور • ذیرا خرو سدر ایما خیره
 دلالت ابدی • لازم اولان خیره مجازا ابدی **الحکم** اهل حلالدر • طیب آمدن
 اولد و عیون • رسول الله علیه السلام خرو سبّاح ایمن نبی انیشدر • روایت
 اولور که عمر رضی الله عنه خطبه ده الله تعالی به حمد و رسول الله علیه السلام حضرتنه
 صلوة و ثنادر صکره ایدی • بوجه بر واقعه کوردم ظن ایده رم که اجل
 قریب اولدی • کوردم که بر خرو سبّاح ایدی اوج دفعه بوزنی ایله دوردی اسماء
 بنت عمیش رضی الله عنها تغییر دوما ده ماهره ایدی • ایدی اعاجندن بر کسنه
 عمری قتل ابدی • بواقعه جمعه کچه سبّاح ایدی • ثلثا کوئی قضیه واقع اولدی
 وینه اول خطبه ده ایدی تحقیق بیلورم که اجل کدی • ایدی خلافتی الی آدم
 ما بیننده شور دی قورم که رسول الله علیه السلام آمدن خوشنود کیدی • انکر

عمرته بربرطه كورد اكا بيضه عقر د ير لغايت خرده اولور **بيت** قد زرتا مره في
 الدهر واحدة • فلا تكن تجعلها بيضه الديك • بر كسته بياض خروسي بوغاز لسه
 ماله واهلنه لا بد ضرر اصابت ايدر • ذرا شيالين بياض خروسي اولان بيته دخل
 اولماز • قال عليه السلام • الديك الابيض خليل الديك الابيض صدقي • وكذا
 قال عليه السلام • الديك الابيض حبيبي وحبيب جبرائيل عليه السلام يحرس بيته
 وستة عشر بيتا من جيرانه • يعني بياض خروس هم جبينهم وجبينك جبيد دك جبرائيل
 عليه السلام ساكن اولدو غريبي وجوارندن اون التي بيتي شيطانندن حراست
 ايدر • وقال عليه السلام • اذا سمعتم صباح الديك فاستلوا الله من فضله
 واذا سمعتم نهار الحمار فغودوا بالله من الشيطان الرجيم فانها ذات شيطانا •
 يعني سز خروس صداسن استماع ايتسكز • الله تعالى دن لطف واحسان ايدك •
 زيرا ملك كورد انكچون صيحه ايدر • وحق حمار نهيقن استماع ايتسكز • حق تعالى
 شيطانندن استعاذه ايدك • انكچون كه شيطاني كورد و نهيق ايدر • قاضي عياض
 نعم الله ايدز سببي بود كه چان برد عاده ملايكه حاضر اولوب مين و يسر حقا
 لطف و كرمندن لا بد قبول ايدر • خروس ايسه ملايكه كي كورد شوقا واحتراما
 صدا ايدر • حمار دني شيطاني كورد شوقا واحتراما نهيق ايدر • شيطان اولان
 برده دعا مستجاب اولماز • معجم طبرانيه مذكوره دك قال عليه السلام • ان الله
 تعالى خلق ديجا ابيض جناحه موشخان بالزبرجد والياقوت واللؤلؤ جناح
 بالمشرق وجناح بالمغرب راسه تحت العرش وقوامه في الهواء يودن في كل سحر
 فيسمع تلك الصيحة اهلا السموات والارض الا الثقلين فيحبه ديوك الارض •
 يعني الله تعالى بربياض خروس خلق ايتسكدر • قناد لري زبرجد وياقوت ولؤلؤ
 ايله موشخ بر قناد مشرق و بر قناد مغربه در • باشي عرشك السده ايقلري هواده



د راج طير مبارک د کثير التوالد محب الظهور • صوتي بالشكر تدوم النعم دد
مبشر ربيعد • هوا لطيف دن سمين اولور • جاحظ ايدرد راج ايدري بيوته
مانوس اولماز • بساينده سافدايدرد • لحيه ماعه وفهمه قوت ويرد
وما نطفه زياده ايدرد **فهذه صودته**



د نيك خروس د بزلر • شهرتي وعجب نفسي سوز • مبشر طلوع فجر دد • عجائب
ديکندرد کم ساعات ليلي بيلور • واصواتي تقسيط ايدرد • كچه اون بش ساعت
اولسه اصواتي حساب وزده قسط ايدرد • رسول الله عليه السلام بيورد • الله تعا
تحت عرشه بر خروس خلق اينمشد • اكوناد لر بن اچسه مشرق ومغرب تجاوز ايدرد
يقن آخر كيل اولسه • نشر جناح ايدرد سبحان الملك القدوس • في الحال د مينده
اولان خروس سار دغي استماع ايدوب بونلرد دغي تسبيح ايدرد • بر كسته خروس
اوندو كي كجي نومدن بيدار اولوب قيام ايشه نوم كسين چكمر • ديك ابيضدن
اسد فرار ايدرد • ديك دجا اچي نفسي اوزرينه اختيار ايدوب منقاري بيله حب
ويرد • شياي ايامنده درم كلكد كده اصلا ميل اينمرد • دوايت اولوزد كه خروس

خَفَاش نوز کیده برآسه دیرلر کوزلری نوزی ضعیف اولغله شمسه نظره قادن
 اولماز اول سبب ایله آحشام و صباحه قریب حرکت ایدر صودی قاده کیدر
 اما دیشلری یوقدر بنی اسرائیل عیسی علیه السلامه معجزه ایچون خلق طیر مراد ایندیر
 تمام الخلقه بالجمعدن یا یوب اوف دیر کده اوچدی و طیر اولدی قال الله تعالی
 حکایه عن عیسی علیه السلام اِنِّیْ اَخْلَقْتُ لَکُمْ مِنَ الطَّیْرِ کَهَیْئَةِ الطَّیْرِ فَانْفِخْ فِیْهِ
 فَيَكُونُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللَّهِ انسان کبی قولقاری ولسانی و تدیاری واردور انسان
 کبی ولد کورد و ولدنی آمزورد دباب وبق و امثالن صید ایدر کاه
 اولور که ولدین اغرنه الوب انار اغاجنه کورد انار تناول ایتدورد نعر
 زمانی بعض و دباب دذقه حربی اولور حرکت اوزده ایکن خفاش صید ایدر
 مفسرین کور مشهورد که عیسی علیه السلام خلق ایلدو کی طیر صنعت خالقه مبین
 اولدی زیر اهور بیضه کورد و تناول لحم و جوب ایدر خفاش محالغدر
 ولدنی ارضاع ایدر و اعضاسی اعضاء انسان مشابره و طول عمر ایله
 موصوفد **الحکم** اصحلی حرامدور ابوالمویرت روایتی اوزده رسول الله
 علیه السلام قتل خفاشدن نهی ایدر و سوره بکه بیت المقدس خراب اولور
 خفاش حق تعالی حضرتدن رجا ایتدی که مجری کند ویر مسخر ایدر تا اول قومی
 عرق ایدوب هلاک ایدر اصمعی و طواط خفاشدردیدی لکن اصح اولای
 و طواط غیر ایدر **الخواص** باشی کوکمر چین برجنه قونسه حمام ما لوف اولور
 اگر انسانک باشی آتنه قونسه نوم کلر شیخ ربیش ایدر و ماغی کوده صو
 نزولنه مانغدر و دماغنک رمادی ابط و عانه یم سوره ایه ایدر شعر بتمز
 ذرق خفاش نوره و ذرنجه خلط اولوب ازاله شعر ایچون استعمال اولنسه
 چوق زمان محلده شعر بتمز **فهد صدقه**

ایدر آدم علیه السلام جسدن خروج ایلد کده کذویه وحشت کلوب جناب یاریدی
 موش رجا ایدی • حق تعالی خطاف و حی ایدی آمدن اصلا مفارقت ایتدی
 اول زماندن برو آدمه موش اولوب معمور اولان بنا لوده آشیا ایدر • قرآن
 عظیم الشان دن قوت آیت تلاوت ایدر • سورة حشرک آخر ایدر • لوانزلنا هذا
 القرآن علی جید لرایته خاشعا متصدعا من خشية الله • الی قوله العزيز الحكيم
 رسول الله علیه السلام قتل خطافدن نمی ایدی • قال البقی علیه السلام • لا تقتلوا
 الضفادع فان بقیها سبیح ولا تقتلوا الخطاف فانه لما ضرب بیت المقدس قال
 یارب سلطنی علی البحر حتی اغرقه • یعنی سر ضفادع قتل ایتک که صد اسی سبیدر
 و دخی خطافی قتل ایتک که بیت المقدس خراب اولد قدره حق تعالی حضرتنه تقصیر
 ایدر ایدی • یارب سن بنی دریایه مسلط ایله که اول قوی دریادن صو کوروب
 غرق و هلاک ایدریم **الحکم** اکلی حوامدر • رسول الله علیه السلام قتلدن نمی ایدر
 مردار اولدو غیچون دکدر **المواض** خطاف عینی دهن ریش ایله سخی اولوب نفا
 حالده عورتک سورة سنه قوسنه زیاده نافدر • مراده بی بیاض شهر سیاه
 ایدر خصاب جیدر • قلبی قوریدوب سخی اولوب شرب اولسنه تیج باه ایدر
 قانی باشه سورسه صدای ازاله ایدر • دماغی ایله اکتال اولسنه ظلمت عینی
 ازاله ایدر • اگر دماغی دهنه خلط اولوب باشه سورسه اصلا کله متولد
 اولماز • عینی بر خرقة یر بغلنوب نیام یا شی لسنه قوسه شهر مبتلا اولور • لاهی
 بصیری قوی ایدر • قانی عودته امجر لسه شهونی ازاله ایدر **فهنه صورت**



سَوَّ عَلَى طُوقِ حَمَامٍ كَيْ بُوْغَازِ نَزْجُوبٍ اَبْدِي مُنْفِكَ اَوْلَمَازِ • رَدُوْزِ جَزَادَه دَجْجِي بِيْلَه
 مَحْشَرَه وَاوَرِ • بُوْنُكَ مُثَلِّي قَالِ اللّٰهُ تَعَالٰى **وَكُلَّ اِنْسَانٍ اَلْرَمْنَاهُ طَائِرُهُ فِي عُنُقِهِ** بَعْنِي
 بَزْهَرِ اِنْسَانُكَ عَلَيَّ طُوقُ كَيْ كَنْدِي بِرِ لَازِمِ وَمَنْفَكَ اَوْلَمَازِ قِيُوْرَدِ • نَاكِه مَحْشَرِ
 عَلَيَّ اِيْلَه حَسَابِ وَلَنَه • قَالِ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ • مَنْ اَخَذَ شَيْئًا مِنْ اَلْاَرْضِ ظُلْمًا لُحِقَ
 يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ سَبْعِ اَرْضَيْنِ • بَعْنِي بِرِ كَسَنَه بِرَادْمُكَ بِرِ شَيْءٍ بِرِيْنِي ظُلْمًا اَلْسَه رُوْزِ
 جَزَادَه اَوَّلِ بِرِ طُوقُ كَيْ اُوْزِدِيْنَه تَحْمِيْلِ اَوَّلُوْر • وَظَلَمَ اِيْلَه جَمْعِ اَوْلَانِ مَالِ اَنْفُسِنَه
 خِيَرِي اَوْلَدُوْغَنْدَن غِيْرِي وَاَرْشَنَه دَجْجِي پَايْدَاْزِ اَوْلَمَازِ • عُمَرُ عَبْدِ الْعَزِيْزِ وَفَاتِ
 اَسَدَكَدَه اَوْنِ بِرِ اَوْلَادِي قَالَدِي • مُخْلَقَانِي جُمْلَه اَوْنِ يَدِي دِيْنَارِ اِيْدِي •
 بِشِ دِيْنَارِي بِجَهِيْدُوْ تَكْفِيْنَه صَرْفِ اَوْلُوْبِ • بَاقِي هَرِ بِرِ اَوْغَلَنَه اَوْنِ طُقُوْرَدِ
 دَرْهَمِ قَالَدِي • وَهَشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ وَفَاتِ اِيْدُوْبِ اَنُكَ دَجْجِي اَوْنِ بِرِ اَوْغَلِي قَالَدِي
 بِرِ اَشْدَنِ هَرِ اَوْغَلَنَه يُوْزِ رَنْبِكِ التَّوْنِ قَالَدِي • سَايَرِ اَمْتَعَه وَعَقَارَدَن غِيْرِي
 اَزْمَدَتِ زَمَانَه عُمَرُكَ اَوْلَادِي مَالِ وَعَقَارَاتِ حَاجِي اَوْلُوْبِ بِحْجَه خِيَرَاتِ
 اَسَدِيْلَرِ • هَشَامُكَ اَوْلَادِي بِرِ طَرِيْقَه اَوْتُوْرُوْبِ خَلْقَدَن سَوَالِ اَسَدِيْلَرِ • مَاَنْ
 وَمُطِيعُ جَنَابِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ • تَعْمُرُ تَشَاءُ وَتَذَلُّ مَرْتَشَاءُ • **فَهَذِهِ صُوْرَتُهُ**



خَطَافُ تُوْرِكِيْدَه قَرْلِيْغِ وَفَارَسِيْدَه پَرَسْتُوْدِيْلَرِ • وَزَوَارَهَنْدَدِ دَجْجِي سَمِيَه
 اَوْلُوْر • اِنْسَانَه غَايَتِ الْيَفِ وَمُوْسُوْزِ اَوْلَدُوْ غِيْمُوْنِ • بِلَادِ بَعِيْدَه دَن غَزِيْمَتِ
 اِيْدُوْ سَقُوْفِ كَاشَانَه لَرَدَه اَشْيَانِ اِيْدَرِ • عِنْدَ النَّاسِ عَصْفُوْرُ حَيْتِ بَعِيْرِ اَوْلُوْر

سَوْ عَلَى طَوْقِ حَمَامٍ كَبِيٍّ بُوْغَازٍ مِنْ كُجُوبِ أَبَدِي مُنْفِكَ أَوْلَمَازْ • وَرَدُوزِ جَزَادَه دَخِي بِبِلَه
 مُحْشَرَه وَادَر • بُونُكَ مِثْلِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى **وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عَقِبِهِ** يَعْنِي
 بِزَهْرَانِسَانِكَ عَلَيَّ طَوْقِ كَبِيٍّ كَنْدِي بِرِ لَازِمٍ وَمُنْفِكَ أَوْلَمَازْ قِيلُودَر • نَاكَه مُحْشَرَه
 عَلَيَّ أَبِلَه خُتَابِ وَلَنَه • قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ • مَنْ أَخَذَ شَيْئًا مِنْ الْأَرْضِ ظُلْمًا طَوَّقَهُ
 يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ • يَعْنِي بِرِ كَسَنَه بِرَادَمُكَ بِرِ شَدِيدِ بِرِي ظِلْمًا آلسَه • دَوْدُ
 جَزَادَه أَوَّلُ بِرِ طَوْقِ كَبِيٍّ أَوْزَرِيَنَه تَحْمِيلُ أَوْلُودَر • وَظَلَمَ أَبِلَه جَمِيعَ أَوْلَنَانِ مَالِ نَفْسَنَه
 خَيْرِي أَوْلَمَدُ وَعَنْدَنَ غَيْرِي وَارْتَنَه دَخِي بِأَيْدَا أَوْلَمَازْ • عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَفَاتَ
 أَيْدَكِه أَوْنِ بِرِ أَوْلَادِي قَالَدِي • مُخْلَفَايَ جُمْلَه أَوْنِ يَدِي دِينَارِ أَيْدِي •
 بِشِ دِينَارِي تَجْهِيذُ وَتَكْفِينَتَه صَرَفُ أَوْلُوبِ • بَاقِي هَرِ بِرِ أَوغْلَنَه أَوْنِ طُقُوزَر •
 دَرَهَمِ قَالَدِي • وَهَشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ وَفَاتَ أَيْدُوبُ أَنْكَ دَخِي أَوْنِ بِرِ أَوغْلِي قَالَدِي
 بِرِاشَدَنَ هَرِ أَوغْلَنَه يُوَزَرِ بِنِكَ النَّوْنِ قَالَدِي • سَيَّارِ مَنَعَه وَعَقَارَدَنَ غَيْرِي
 أَزَمَدَتِ زَمَانَه عُمَرُكَ أَوْلَادُ لَرِي مَالِ وَعَقَارَاتِ حَاجِي أَوْلُوبِ نَحْجَه خَيْرَاتِ
 أَيْدِيلَر • هُشَامُكَ أَوْلَادُ لَرِي طَرَبَقَدَه أَوْتُورُوبِ خَلَقَدَنَ سُؤَالَ أَيْدِيلَر • مَاغِ
 وَمُطِيعِ جَنَابِ رَبِّ الْعَالَمِينَ • تَعَزُّزُ تَشَاءُ وَتَذَلُّ مَرِ تَشَاءُ • **فَهَذِهِ صُورَتُهُ**



خَطَافٌ تُوْدَكِيَه قَرْبَنَجِ وَفَادِ بَيْدَه بِرِ سُوْدِ بِرِلَر • وَزَوَّارَه نَدَدِ دَخِي سَمِيَه
 أَوْلُودَر • إِنْسَانَه غَايَتِ الْيَفِ وَمُوسَى أَوْلَدُ وَغِيْجُون • بِلَادِ بَعِيدَه دَنَ غَزِيمَتِ
 أَيْدِي سَقُوفِ كَاشَانَه لَرَدَه أَشْيَانِ أَيْدَر • عِنْدَ النَّاسِ عَصْفُورُ حَبَّتِ بِعِيدَرِ أَوْلُودَر

حَبَشِيٌّ فَاطِيعُهُ يَعْنِي سُرُكْ أَوْ ذَرِيكَهٗ بِرَعْبَدِ حَبَشِيٍّ فِي أَمِيرِ أَوْلَدَسَهٗ طَاعَتْ
 اِيْدُكْ دِيْدِي • بُونْدَن مَنفَهْمَ أَوْلَانِ طَاعَتْ أَمَامَ لَا زَمْدَرَاكَ مُتَغَلِبَهٗ اَبِيَهٗ دِي
 بَعْضِي حَكَمًا اِيْدَرُ **كُلَّ اِنْسَانٍ مَعَ شَكْلِهٖ كَمَا اِنْ كُلَّ طَيْرٍ مَعَ جَنْسِهٖ** اَشْكَالُ النَّاسِ خَبْنًا
 طَيْرُ كَيْدَرُ • اَلْبَتَّهٗ بَرَبْرِيْلَهٗ مُشَاكَلَهٗ وَمُنَاسَبَتْ اَوْلَدُجَهٗ اِتْحَادُ اِيْتَمَزَلَرُ • حَقِّ
 بَرَكُونِ بِرَحَامٍ وَبِرَغْرَابٍ مَعِيَّتٍ اَوْزَدَهٗ طَيْرَانِ اِيْدَرُ لَرَجَبُ اِيْتَدِيلَرُ • اَخْرُودُ دِيلَرُ
 اِيْكِيو دِي سَقَطِ اَمِيْشَ • جَهْمَهٗ جَامِعَهٗ لَرِي عِيْشَلَرِي اَمِيْشَ اَنِكِيوَنَ • كُنْدَهْمَ جَنَسِ
 بِنَاهِمَ جَنَسِ بِرَوَازَ • كَبُوْتَرِيَا كَبُوْتَرِيَا زَبَا بَا زَ • دِيْنَلَشْدَرُ • رَوَايَتْ اَوْلُوْدَكَهٗ
 هَادِرُونُ الرَّشِيْدِ حَامِي سَوْدِي • اَبُو الْخَتَرِي وَهَبِي وَهَبِي الْقَاضِي رَاوِي الْحَدِيثِ
 هَادِرُونَهٗ وَآرَدِي كُوْرَدِيْكَهٗ كُوْكِرَجِيْنِ سَيَا اِيْدَرُ • اَبُو الْخَتَرِي اِيْدِي • قَالَعِيْلَهٗ اَلْسَلَامُ
 لَا سَبَقَ اَلَا فِي خَفِّ اَوْ حَافِرٍ اَوْ جَنَاحٍ • هَادِرُونُ عَطِيَهٗ اَحْسَا اِيْدِي • اَبُو الْخَتَرِي
 مَجْلَسْدَنَ قَالَقَدَرَهٗ اَمْرًا اِيْدِيْكَهٗ كُوْكِرَجِيْنِيْجَ اِيْدَرُ • اِيْتَدِيلَرِيَا اَمِيْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ
 كُوْكِرَجِيْنِ نَهْ جَرْمِ اِيْدِي • اِيْدِي بُونُكَ سَبِيْ اِيْلَهٗ رَسُوْلُ اللهِ اِفْتَرَا وَلَنْدِي
 رَسُوْلُ اللهِ عَلَيَهٗ السَّلَامُ اَوْ جَنَاحٍ دِيْمَدِي بُوْحَرِيْفِ بِنِمْ خَاطِرُمُ اِيْمُوْنِ زِيَادَهٗ اِيْدِي دِي
 اَنْدَنَ صُكْرَهٗ اَبُو الْخَتَرِي نَهْ قَدَرُ حَدِيثِ رَوَايَتْ اِيْدِي اَبِيَهٗ اَبْطَالِ اِيْتَدِيلَرُ • وَبَرَدِي
 مَجْلَسَتَهٗ كُتُوْبَتَمَدِي • اَبُو الْخَتَرِي مَدِيْنَهٗ مُنَوَّرَهٗ قَاضِي سِي اِيْدِي • اَنْدَنَ صُكْرَهٗ دِي
 اَبُو يُوْسُفَ بَرِيْنَهٗ بَعْدَاوَرَهٗ قَاضِي اَوْلَشْ اِيْدِي • بُوْكِيْدِي سَبِيْ اِيْلَهٗ هَادِرُونُ وَلَا
 نَعْنِي اِيْدِي • فَضَائِلُ طَايِفَتِي نَعْنِي اَوْلَمَقْ اَنْدَنَ قَالَدِي • حَجَّازُ بَرِيْتَهٗ لَوْنَدَهٗ •
 اَلَمْ وَحَزَنَ اِيْلَهٗ فَرِيَتْ اَوْلَدِي **الْاَمْثَالُ اَمِنْ مَنْ حَامٍ اَلْحَمْرُ** بِرَكْسَنَهٗ مَكْرُوسَتَمَدَنَ
 اَمِيْنُ اَوْلَسَهٗ اِيْرَادُ اَوْلُوْرُ • وَالفَمِنْ حَامٍ مَكَّةَ • بِرَكْسَنَهٗ بِرَكْسَنَهٗ مَحَبَّتِ
 وَالفَتَا اِيْدُوْبِ اِتْحَادُ اَوْزَدَهٗ اَوْلَسَهٗ اِيْرَادُ اَوْلُوْرُ **وَيُقَلَّدُهَا طَوَقُ الْحَمَامَةِ**
 بِرَكْسَنَهٗ نَكْ عَادَتِ خَسِيْسَهٗ وَافْعَالُ دِيْلَهٗ سِي اَوْلَسَهٗ اِيْرَادُ اَوْلُوْرُ • يَعْنِي

برکو کرچین بر سوک انجوي پوتدي . ونيه في الحال بنجه پوتدي اسيه ايله چيقيدي
 و برکو کرچين دني پوتدي آندن کوچك چيقيدي . و بري دني پوتدي پوتدو غندت
 سوک خروج ايندي ديدي . ابن سيرين ايندي اول انجو علدور . اول برکو کرچين که
 پوتدي اول دن سوک چيقيدي . اول حسن رضي الله عنه درکه حديث نبوي
 خلقه بيلدرد . و عامه عالم مستفيد اولدیلر . اولکه کوچك چيقيدي . اول
 محمد بن سيرين درکه آند مرتبه سنده دکلدر . اولکه بنجه پوتدي اسيه ايله چيقيدي
 اول قتاده درکه حديث بنجه ايشدي اسيه زياده و نقض اشو اولجه نقل ايدز
 اما واقعه قتاده نك ايدی . ابن سيرين ايله برودت اوزره ايدی . بوندن صکره
 مضافات اوزره اولدیلر . سفیان ثوري رحمه الله ايدز . کو کرچين ايله لعب
 قوم لوط عليمدر . برکسته عادت ايدنسه لابد فقر و فاقه يه مبتلا اولوردی
 و هب روايت ايدز که مکه مکرمة فتح اولدوغي کون جمله کو کرچينار کلوب حضرت
 رسول الله عليه السلام اوزرينه کولکه اينديلر . رسول الله حضرتي برکت دعا سي
 ايندي . آنکچون مکه ده حماه چوقدر . اي ذر رضي الله عنه ايدر . رسول الله
 عليه السلام برکون بوايه کریمي قراوت يوردی . و من يتق الله يجعل له مخرجاً
 ويرزقه من حيث لا يحتسب و من يتوكل على الله فهو حسبه . برقاچ کره تلاوت
 يوردی . بعده ايندي يا ابا ذر اکرمدينه دن اخراج اولغرسنک نه ايشلرسن
 ايتدم يار رسول الله مکه مکرمة يره واروب مکه کو کرچينلرندن برکو کرچين اولون
 ليل و نهار طواف ايدرم ديدم . يوردی مکه دن دني اخراج اولغرسنک
 ايتدم شاهه و ارض مقدسه يره وارودم ديدم . يوردی آندن دني اخراج
 اولغرسنک . ايتدم قلعجي حایل ايدو اولغنه يره دك خلك ايدرم ديدم . يوردی
 سکاچکدن خيرلوسن خبر و يره ني . يور يار رسول الله ديدم **لوا امر عليكم عند**

اول دخی جنددن دوايت ايدركه رسول الله عليه السلام خضوآته وارتجه وحماسه
 حمایه نظري سوره بي ايتدي نعم حمام حماد ن مراد بقا حدر معاذ بن جبل روايت
 ايدركه علي رضي الله عنه رسول الله حضرتنه وحشتدن شكایت ايتدي اما ايتديک
 منزلنده برج حمام اتخاذ ايديه که کذبويه انيس اوله و غاذاي بيلدونه يا خود خرد
 اتخاذ ايديه که مونس اوله و اوقات صلاي اعلام ايليه و نيه بيود بيک سز
 بيوتکرده حمام اتخاذ ايدک که صبيانا کري جن تعرضدن منع ايدرد ديددي
 جابر روايت ايدركه رسول الله عليه السلام بيوردي کعبه الله جاب باردي تعالی حضرتنه
 ايتدي يارب بني بروادي غيردي در عده خلق ايتدک مسافر بعیده دن نمر قدر
 ذوارکله که بني يارب ايدد ديددي حق تعالی و تحي ايدوب بيود بيک سکا اول قدر
 ذوار حنين ايله کلا لکه حمام ياورد و سنه نجه حنين ايدرسنه اول قدر اوله
 طبع حمامه اول قدر ذکا و آرد که مکان بيلوب لا بد و اصل اولور برکونده
 اوغي بيک فرسخ يرفطع ايدرد قضا ايله بر محله صيدا و لوب حبس اولشه
 اون سنه دخی طهر سبه خلاص اولد و غرساعت وطن اولنه عود ايدرد انشي
 بيضه سن اون همت کون کورد بعدد بمرطه سي خروج ايدرد اول خروج ايدرد
 ارکک صکره خروج ايدن انشي اولور بيضه اولي سي ايله ثانيه سي مايدني برکون
 و برکجه دز انشي بيضه اوزرينه قعود دن ابا ايلدکه آدکي جز و ضرب
 ايدو لا بد قعود ايتدرد و حق تعالی الهام ايتشد که چن ياوردوسي خروج اين
 آرکي برمالج تراب بولوب کورد اول ايني يديرد که طعام کذبويه آسان اوله
 ارسطو حکيم ايدرد عمر حمام سکر سنه دز ثعلبه و هبزي ايتد دن روايت ايدركه
 و ربك يخلق ما يشاء ويختار بيودلد غنمدن ضائي و طيرون حماي اختيار ايتشد
 سقر دن روايت اولور که برکسسه ابن سيرين معتبره کلوب ايتدي بروافقه کوردن



حمام فارسیه کبوتر و کیده گو کرجین دیرلر • انسانه مألوف طیردُر •
 وطنی بیلوب بلا دیعیده دن وطنه کلور • زیاده صاحب دکان دُر هوا ده •
 طیرانی مدود دُر • مناده یه چیقار کی دود ایدر • اول مرتبه صغوه ایدر که
 مکانی اولان ولایتی کوروب فی الحال نزول ایدر • کاه اولور که کندی ایله
 وطنی مابینده سحاب اولوب کورمک ایله آخر ولایتی نزول ایدر صید ایدر
 انقیاسی ایله ملاعبه انسان کیدر • حین سفاده ملاعبه و مقابله لر
 ایدر بعده سفاد ایدر • منخب زهر نفل ایدر • زوج و زوجیه بیکده نقد
 حالت واقع اولورسه حمامه دخی عینی مشاهده ایدم • کندی زوجدن غیر
 پوس ایدم • وساعت بعد ساعت زوجنه تواضع و سجده ایدر • و بری ایکی انقیاس
 توفع ایدر • وینلرنده عدالت ایدر • و زوجی دهم انقیاسه قانع بر مرطه
 و آریسه حسی ایدر مکان ترتیب ایدر • فنی بیضه بی خروج ایتسه انقیاسی او زین
 یا قوب اقدام ایدر • یا دور و سی اولسه ارککی نفقه سنه اهتمام ایدر • مرض
 اولسه چکر که تناول ایدر • بر نوعی دخی وارد که مسرول دیرلر • یا قلدی نویلر
 اولور • اول مرض اولسه قاش تناول ایدر مرضی زایل اولور • عقابی کورسه
 فرغ و خوف ایدر • شاهچی کورسه کندی شاهیندن سربع الطیران ایکن خوفدن
 دوشر شاهین صید ایدر • بیهمی اسامه نریندن روایت ایدر که عمر بن عبد کفر
 حضوره واردم حمامه نریندن فحشه امر ایدر • ایدم جبر بن عبد الله بابا سندن

سَعْدُ نَصَفَ دَرَهْمَ لَحْمِ الدَّبِيكَةِ عِيَالَهُ نَفَقَةً أَوَّلَهُ • كَيْدُ زَكْنِ الدَّنِّ لِحْمِي بِرَجَيْلَاقَ
 قَايِدِي • سَعْدُ دُخِي جَيْلَاقَ قَرَبْدَعَا ائِيْدِي • اَيُّ كُورْدُمَكِه جَيْلَاقَ دَمِيْنَه دُوشُوْبَ
 هَلَاكْ اَوْلَدِي • اَوْزْدِيْنَه وَاوُوبْ كُورْدُمَ لَحْمَكْ كُوكِي بُوغَارِي دَلْمَشْ سَعْدُ تُوْبَه
 وَاَسْتَعْفَا اَز ائِيْدِي • اَمَامْ قُشِيْدِي رَسَالَه سَنَدَه كُورْدُمَشْدَكِه • شَيْخْ شَبْلِي بِرُوقِيَه
 لَحْمِ اَلُوْبْ خَانَه سَنَه كَيْدُ زَكْنِ الدَّنِّ بِرَجَيْلَاقَ قَايِدِي • دُخِي رُجُوعْ اَيْدُو جَامِعْ شَرْفِيَه
 وَاَرِي • نَمَازْ قِيلُوْبْ خِيْلِي زَمَانْ مَكْتُ ائِيْدِي • بَعْدَه مَنَزَلَه كَلْدِي خَاوُفِي اَتَ
 بَسُوْرَمَشْ اَوَكْنَه كُورْدِي • شَبْلِي ائِيْدِي بُو اَيُّ كِيْمَ كُورْدِي • خَاوُفْ ائِيْدِي بِرَجَيْلَاقَ
 كُورُوبْ بَرَا قُذِي وَكِيْدِي دِيْدِي • شَبْلِي ائِيْدِي اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَنْسِ شَبْلَه • وَانْ كَا
 شَبْلَه نِيْسَاهُ **اَلْحَمْدُ** لِحْمِي حَرَامْ دُرُ فَوَاسِقْ خَمْسَدَنْ اَوْلَدُو غُجُوْن • بَحَاْدِي وَمُسْلِمِ اِنْفَا
 اَيُّوْ اَبْنِ عَمْرُو عَايِيْنَه وَخَفَصَه دَن رُوَايَتْ اَيْدُرْ كَرَكِه • رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 حَضَرَ فِي سُوْرْدِي **خَمْسَ فَوَاسِقَ يَقْتُلَانِ فِي اَلْحِلِّ وَاَلْهَرَامِ** يَعْنِي حَيَوَانَاتِ دَن بِشْ فَوَاسِقْ حِلْ
 وَحَرَمَه قَتْلْ اَوْلُورْ • جَيْلَاقْ وَاَلْمَاقَرِغَه وَعَقْرَبْ وَفَادَه وَكَلْبْ عَقُوْد • رَسُوْلُ اللّٰهِ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ اَمْرًا اَيْدِيكِه بُو بِيْشْ حَيَوَانَاتِ مُضَرِّدْ قَتْلْ اَوْلَنَه يُوْسُوْدِي • كَذَلِكَ بَارِسْ
 وَقِيْلَانْ وَقُوْدَه وَطُوْغَانْ وَشَاهِيْنْ وَبُرْغُوْتْ وَسَايْرْ بُوْنُورَه مُشَابِهْ اَوْلُنُورْ قَتْلِي
 وَاجْدُرْ • وَحِيَه وَاسَدْ وَعُقَابْ دُخِي بُوْنُوْعِدْ نَدَرْ قَتْلَارِي سَجِيْدَه • مُحْرَمْ بُوْنُورِي
 قَتْلْ اَيْلِسَه اَحْرَامَنَه ضُوْرُوْ بِرْمَنْ **اَلْحَرَامُ** مَرَادَه سِي كُوْلَكِه دَه قُوْرُوبْ بِرَجَامْ طَاسْ
 اَيْجِيْدَه خَفْظْ اَوْلَنَه • بِرَكْسَنَه فِي يَلَانْ وَبَاْعَقْرَبْ اَصْرَه اَنْدَنْ بِرَقَطْرَه اَوْزْدِيْنَه
 قُوْنَه فِي اَلْحَالْ دَفْعْ اَيْدُرْ • قَايِي بِرَجِيْنِي مَسْكَه خَلْطْ اَوْلُوبْ كُلْ صُوْبِي اَيْلَه بِرَكْسَنَه
 اَيُّ قَاوَرَنَه ضِيْقْ بَفْسَه مُبْتَلَا اَوْلُوبْ اَيْجِسَه بِاَمْرُ اللّٰهِ تَعَالٰى اَوْلُ مَرَضِي دَفْعْ اَيْدُرْ
 حَدَاة صُنَاغْ بِرَخَانَدَه اَوْلَسَه • يَلَانْ وَعَقْرَبْ اَوْلْ خَانِيَه كِيَوْمَرْ • شَيْخْ رَشِيْن
 اَيْدُرْ بِرْمَرْطَه سِي خَضَابْ جِيْدْ دَرْ **فَهَذِهِ صُوْرَتُهُ**

نقل ایلدی. آمدن قلبی مطہین اولوب بوقوشاق وقعه سی برکون و برکچہ دن
 صکرہ و خلیقیل و قالدن صکرہ. حذاتہ عیاناً عائشہ رضی اللہ عنہا نظرندہ کتوب
 خاتونک براتہ ذمتہ علم سبوی لاحق اولدی. حافظ دمشقی نک فضایل اعمالہ
 کشدردک. حماری سلمہ شیخ القراء نعم اللہ حضرتہ زیادہ فقر و فاقہ مستولی اولوب
 حالت مخصیہ واردی. اما بر ندیم و معقدی متمول کسنہ و آرایدی. ایتدی
 و آردیم اکا عرض احتیاج ایدین اول خود بندن برستہ سن در بیغ ایتدی یوب
 واردی. و شرم و حیاء ایدہ رک احوالکدن بر مقدار بیانہ شروع ایتدکده
 اول کسنہ ترش روی اولوب اصلہ جواب ویرمیدی. بو حال کند و یہ غایت کوچ
 کلوب شہردن طشرہ مصلا یہ جہیدی. و ایدست الوب بر آزماناز قیلدی. و دخی
 یوزین زمینہ سود و ایتدی. اللہ ما فاج الالبواب. و یا سامع الاصوات.
 و یا مجیب الدعوات. و یا قاضی الحاجات. اکفنی بجلالک عن حرامک. و اغنی
 بفضلك عن سواک. دعادہ ایکی ہر حداتہ کلدی باشن قالدردی. کوردی
 چلاق باشی اوزردن زمینہ بر آقدی. اما بر قمری کیسہ بر آقدی. آجوب
 کوردی ایچندہ سکسان عدد دینار دن ما عدا بنیہ قولش بر دی قیمت الماس
 حق تعالی حضرتہ کمد و شکر ایدوب آلدی. شہرہ کلوب الماسی زیادہ بہایہ
 فروخت ایدوب و آفر عقاد صاوتن آلدی. و بر جامع شریف بنا ایدوب آجلی
 کلجنہ اول مال ایلہ ایا من کجود دی. بوندن صکرہ بیتہ اول کون ایچندہ
 اول دو کتنہ و آروپ ایتدی سنک لطفک و فضلکد رک اگر بکار برستہ ویرہ ایدک
 بن فقیر عطیہ الہی دن محروم اولوردم. سنک دناوت و حسنتک غیرت حقی
 ظہورہ کتوب بوقد عطا قیلدی دیدی. وینہ کتاب مرقومہ کشدک حضرت
 عثمان بز عفا ن رضی اللہ عنہ یورر. سعید زلی و قاصیلہ برکون سوقدہ ایدیم

ثعلبی ده کشت در که • بر یوزنده ظلم جوق اولسه الله تعالی قطرات دجمنی منع ایدر
 زمیندن نباتات بتمز • و بتن دجی حاصل اولماز • ششامت ظلم ایله طهوره دجی
 نفقه لوی واصل اولماز • حیاری تحصیل رزقده زیاده حیله کاردور • حال بوکه
 اکثری یننه اچلقدن هلاک اولور • حیاری نیک ولدنه بهار دیر لر **الحکم** لجمی حلال
الحواص حیاری حوصله منده بر جرم بولور • بر کسنه اوزورنده کفر سیه ابدی خدام
 اولماز واسطه منع ایدر • قلبی نوحه زیاده اولنه تعلیق اولنسه ازاله ایدر **ر صورت**



حداده فارسیده زغن نوز کیده چیلایق دیر لر • خسیس وردیل و مغلوبدر •
 اکثر طیور کندیه غالب اولور • آلتی آیرکک و آلتی آی دیشی اولور • غراب
 کندیه عدود زخوف ایدر • قن بر قمری نسنه کورسه شدت خر سندن لحم قیا
 ایدر نوزل ایدر • صاحب فلاحه ایدر حداده و عقاب بر بر یننه مبتدل اولور •
 کاه حداده عقاب و کاه عقاب حداده اولور • غیرت جعتندن جمله طوره غالبدر •
 آجندن هلاک اولور • جازنک یووه سنه کیرمز • سلیمان علیه السلام کجوا رحنه
 ایدر • رب هب لی ملکاً لا ینبغی لایحد من بعدی • دیمکله قوت صید کندی دن
 مرفوع اولدی • روایت اولور که رسول الله علیه السلام حضرتک خاتونلردن
 بری غسل ایدر دی • بر چیلایق قوشا غن قابوب کیتدی قمری سختیا آندن ایدر •
 آخر کندیه غممت ایتدیر • یوزین سما یدر قی ایدر دعا ایتد کده چیلایق قوشا
 کتوب اوزدینه بر آقدی • عائشه رضی الله عنها کوروب رسول الله علیه السلام حضرت

حاضنه الام في برطرد دز باديه ده اولور. هرچن بيضه اخراحي ابيسته. يلان
 بيضه سن اكل ايدو يربنه كدي بيضه سن قور. بيضه سي يلان بيضه سنه مشايه
 اولمغله اوزرينه ياقوب چي قار دكوز كه كندويه مشايه يوق فرار ايدز.
 يلان اول قوشه داييم بويله حيله يي ايدو برطرسن اضلاع ايتدرز **و صورت**



جباري برطرد كه بلا دهند ده ضرب مثل اولور. كل شي يربني ولده حتى
 الحباد. يعني جميع مخلوق ولدني تربيت ايدر حتى جباري دغي ولدني تربيه ايدز.
 يعني حق و بلا دده مرتبه كماله اير مشكن بيه ولدني بسدر. بلا هي اولدز كه
 بر بيضه كورسه كندونك قياس ايدو حضا نه ايدز. كدي بيضه سي قالور.
 جباري صقره عدودز. صقر جباريدن اقوي ايكن چن جباري يه يا پيشه صقر
 في الحال جكوب قنادين قوپارز. آندن ساير جباريلر جمع اولوب هلاك ايدرلر.
 چن جباري يي صقر صيد ايدو توپلرين بولدوغن انئي سي كورسه غمدن في الحال
 هلاك اولور. ابوسلمه ابوهريره رضي الله عنهم دن روايت ايدز كه هر كس نه ايتدي
 ظالمك ظلمي اتجق نفسنه دزد يدي. رسول الله عليه السلام بيدي. كذبت
 والدي نفسي بيده ان الجباري لموت هرا لا من خطايا بني آدم. يعني ظلم نياكلر
 نفسه اولماز. ظالمك شمامي جميع عالمه طوقور. حتى جباري دغي هرا لا
 هلاك اولور. يعني ظلم بيه عالم خراب اولور. قوشلر دغي ظلم سببي ايله
 دزقارينه نابل اوليوب چلقدن هلاك اولوزلر. سورة فاطر آية تفسير

تَدْرُجُ دُرَّاجَهُ مُشَابِهٌ بِرَطِيرٍ دُرٍّ • خُرَّاسَانُ طَرَفُكَارِنْدَهٗ اُولُوْر • حَسَنُ الصَّوْتِ وَحَسَنُ
الصُّوْرَةِ دُرٌّ • هُوَ الطَّيْفُ وَشِمَالُ اسْدُكْجِهٖ سَمِيْنُ اُولُوْر • خُبُوْبُ اسْدُكْجِهٖ دُخِي زَبُوْنُ
اُولُوْر • بَيْضُ قَيْمِ اُولُسَهٗ تَرَايْدَنُ بِرِمَكَانُ خُفَرَايْدِي بِرْمُطَسَنُ وَضَعُ اَبْدِرْ • خُنْ
يَا وُرُوْسِي اُولُسَهٗ دُجَاكْجِهٖ يَرْدَنُ دَانَهٗ اَكْلُ اَبْدِرْ • رَوَايْتُ اُولُوْر كَهْ ذَلْزَلَهٗ
مَحَلَّنْدَهٗ جَمْعُ اُولُوْبُ فَرِيَادُ اَبْدِرْ لَر • بِرَسَاعَتِ مَرُوْدِ اَيْتَمِدِيْنُ بِاَمْرِ اللّٰهِ تَعَالٰی ذَلْزَلَهٗ
ظُهُرُ اَبْدِرْ • لِحْمِي غَايَتُ لَطِيْفٌ دُرْ دِمَاغُهُ قُوْتٌ وَبُرُوْرٌ وَبَايْجِي زِيَادَهٗ اَبْدِرْ **وَصَوْرَتُهُ**



تَبُوْطُ سَرَجَبَدَنُ صَغِيرٌ بِرَطِيرٍ دُرٍّ • وَلَايْتُ يَمِيْنُ وَعَرَاقَدَهٗ جُوْقُ اُولُوْر • أَشِيْنَا
اَشْجَارًا غَضًا نَنْدَنُ غَايَتُ ضَعِيْفُ غَصْنُهُ بِنَا اَبْدِرْ • لَيْفُ اَشْجَارِيْ جَمْعُ اَيْدُوْ بِرَكُوْدَهٗ
كَبِيْجِي اَبْدِرْ • وَبِرَطْرِقَدَهٗ قَبُوْسُنُ بِنَا اَيْدُوْ اَغَا جَلَكْ اَوْجَنَهٗ مَعْلُقُ بَغْلَر • اَنْدُكْبِيْزُ
وَجِيْقَار • وَيَاوُوْسُنُ اَنْدَهٗ اَخْرَاجُ اَبْدِرْ **الْمَوَاصُ** ذَنْجُ اُولُوْبُ قَلَايِي سَكْرًا حَالَّنْ
عَرَبِيْنِ اَبْدِيْنُ كَسَنَهٗ نِيْرَ اَشْرَابُ اُولُسَهٗ اَصْلَاهُ عَرَبِيْدَهٗ اَيْتَمَزُ اُولُوْر • مَرَادَهٗ بَيْسِ
بِرْمَقْدَارُ سَكْرًا بِلَهٗ صَبِيْجِيْ نِيْرَ يَدْرُسَهٗ خُلُقِيْ حَسَنُ اُولُوْر • وَخُلُقِيْ يَانْتَدَهٗ عَزِيْزِيْ
وَمُحَدَّمُ اُولُوْر • بِرَصْبَاوُزِيْنَهٗ بَغْلَسَهٗ قَرْنُ نُوْرِيْ زِيَادَهٗ اُولُوْغِيْ مَحَلَّنْدَهٗ
عِنْدَ النَّاسِ مَحْبُوْبُ اُولُوْر • كَرِيْمُ اللِّقَادِيْجِيْ اُولُوْر سَهٗ **فَهَذِهِ صُوْرَتُهُ**



حاشية: الثاني

سکا یوزنیک خرابه ویره ن زمان قوتندنه بنی آدم ترک او طان ایدو و لایستلر
 بنم اولور • بو خبر مامونه منعکس اولوب عدله بشلیدی • اما بعد خراب البصره
 عدلی دخی فایده ایتدی • ابن سینا حسن بن علی را بی طالبدن حسن رضی الله عنه
 دخی رسول الله علیه السلام حضرتدن روایت ایدر که برکسته نلک او غلی و یا آفری طوغد
 صاع قولاغنه اذان ویرسه • وصول قولاغنه اقامت کورسه ام الصبیان
 اول صبی یه مضرت قادر اولماز • عمر عبد الغزیزک اولاد یام الصبیان مبتلا
 اولورلور دی آخر بو حدیث ایله عمل ایتدی • آذن صکره طوره کلان اولاد لری
 مبتلا اولمایلر • ام الصبیان جندن بر قوم در • صبیانه مستولی اولوا کثرین
 هلاک ایدرلر • بعضیلر بومه در دیرلر **الحکم** لای حرام دن **الخواری** بومک برکوزی
 دایم آچق برکوزین نوم حالنده اورت • بومی صید ایدو صویه قود قده قنقی
 کوزی آچق قالدسه اول کوزی الوب فص خام الته قوشنه نوم غلبه ایتمز •
 اول برکوزی قوشنه نوم دایمه مبتلا اولور • لای قود بدوب بر قومک طعامنه •
 خلط اولکسه بینلرنده اول قدر عداوت واقع اولور که ایدی محبت اودره اولمزلر
 کبدی برکسته یه یدرسه بسم قاتلدر • قولنج ایراث ایدو اصلا خلاص اولماز •
 بوم ایکی بیضه کورد • بری شعری بتورر و بوی االه ایدر • بیلک مرآه اولکسه
 انشد • بشوریلوب بعده کس اولنه • سیاهه مایل اولان شعری بتورر • ودخی
 صادویه مایل اولان االه ایدر • عینی مسکه خلط اولوب برکسته اوزرنده
 کورسه • اول مسک را محه بی هر کیمک دماغنه واصل اولورسه • البته حاملته
 محبت عظیمه ایدرلر • والله اعلم **فهرده صورته**



بومده شامت و آرد و حتی بر محله اشیان ایتیه اول محلات خراب اولسته
 علامتدز • یلان و عقرب صوتندن فرار ایدز • و یارده سه صید ایدز • غراب ایل
 بینده عداوت و آردز • یازی شهب دخی یا صحره بوم کی ضعیف اولغله کندز
 ضعیف و ذنون و کچه هر نه طیری کورسه صید ایدز • کینتی ام الخراب و غراب
 اللیل و ام الصبیان دخی دینلور • هر نه مقوله قوش اشیانی کورده د آخل
 اولور • و یازدی و بر طره سن اکل ایدز • کچه ایل اول مرتبه غالبدر که اصلا
 بر طیردن خوف ایتمز • و نوم طاری اولماذا بحق کندز نوم ایدز • قحی طیور
 بومی کندز کورسه لر جمع اولوب تو یلرین یولوب هلاک ایدر لر • آنکیون صیاد
 شبیکه سی آتیه بوم بغلر که شاهین و یازدی کوروب صید ایچون نزول ایدر لر •
 دیرا بینلنده عداوت و آرد و کورده الیه فی اختیار اولوب ایدر لر • مسعود
 جاحظ دن روایت ایدر که بوم کدوی غایت حسن المنظر قیاس ایدز • آنکیون
 کندز حرکت ایتمز که اصلا کین ایتیه • روایت اولور که انوشروان عاملنه
 امر ایدو ایتدی قوشلک غایت شومی و خبیثی صید ایل • و غایت شوم اوون
 آتشی ایل بشور • و غایت شرو شوم اولان کسته بریدز • عامل یا قوشی صید
 ایتدی • و دفته اغاچی آتشی ایل بشور دی • و بر زمان خلق و آردی آکا
 بیدر دی • کسری تحسین ایدوب صله سن زیاده قیلدی • سر آج الملوک نام کتاب
 مذکور در که عبد الملک بن مروان بدمی سمیره یه ایتدی • بو کچه بکا بی سبب هم
 و حزن طاری اولدی • استرمکه حکایات عجیبه بیانی ایل بئی اکیه سن بود
 سمیرا ثناء کلامنه ایتدی • موصل دیارنده بر بوم بصیر دن بر بوعه بی تزوج
 مراد ایتد که مهر استدی • ماد امکه بکا بیک خراب و بر مینه سن عقد رضاء ورم
 دیدی • بوم موصل ایتدی بکا بر سته مهل ویرا کر ملک بر سته معجز اولورسه

مرآده سبي بر کسنه به يد رسته لسان ي ثقیل اولور • قاني فور بدوب دني سعي ايدو
ايكي دوست او اسنه صاچسار بيلارنده عداوت واقع اولور **فهنه صورتته**



بلبل فارسیده هزارهستان دیرلر • جته سبي صغیر • وحرکتی سریع • کثیر
الاحسان و عجیب النقاد • اکثر تاسا بنیده آشیان ایدر • فحن بمرطه سبي
اولسه خلقدن زیاده بنهان ایدر • اگر برآمدن کوزی طوقسنه بمرطه سن و آشیان
تولک ایدر • زمان وردده افغانه بشار • مادامکه کل وقعی اولیه معلوم
اولماز • حرابی غایت زیاده اولغله بران صبر ایدر میوب تیزیز صویه کیرد
دلیغ و قتلرنده آشیانندن جیهیوب فریاد ایتمز **الحکم** لحي مکر و هدر •
المواض لحي دوه جلدنه بغلوی بر کسنه نك ساعدنه بغلنسه نوجی منع ایدر
• • • مادامکه اوزرنده در نوجی کلنر **فهنه صورتته** • • •



بوغ لسان نو کیده بايقوش دیرلر • کدز انخفا ایدوب آشیانندن خروج
ایتمز • ضعف باصره سبي اولدو عینون • و وحدتی و خرابات مکانلری سود

زما ندر سنك بند و زنجيرك چكوب آقيا ويارا نلر مدن مامجودايدم سنده
 نه مروت و جبلتكده نلر مرمت اوليوب بركون اولمديكده دهم ايدوب ازاده
 نيت ايد سن . آخر سكا سپارش ايدمكه اولطوطياري بني نوعدر لابلر مرمت
 ايدر لربكار چاده و علايج ايدر ل . اولطوطي دوشوب هلاك اولدو غير اشارة
 ايتمشكه مادامكه حيا نده در لسان باشنه بلادر . هلاك اولدغه بخات
 بند و زنجير و قفسدن خلاص اولماز . ايدري ياران و اخوانك نصيحتلري ايله
 عامل اولوب الحمد لله سنك يد جود و تغلبكدن خلاص اولدم . مادامكه قيامت
 قويميه شمدن مكره سن بني كوده مزن سن هوب پرواز ايدري . طوطيدن مراد .
 روح انساني در كه قفس تنده مجوس و نفس ماده يه زبون اولوب ليل و نهار
 حالي در كون در . چنكه بر كسنه نفس ماده يه غالب اولوب هوا و هوسدن منع
 ايكيه . و نفسي هلاك ايدو مطيئه قيله . اول زمان روح حبس قفس ماده دن
 خلاص اولوب سعدا يه ملك اولور . اول نفس كه روحه غالب اوله ايدري مجوس
 و معذب قالور . الله تعالى حضرتي جمله قوللري بني نفس ماده شردن امين ايكيه
 امين . بر باز دكانك بر طوطي سي و ارايدري . كذري اولدغه دكان محافظه
 ايدوب كسنه بي او غلامز دي . بركون بر شيشه ده ديت ياغي و ارايدري . بر كدي
 طوطي يه هجوم ايدري طوطي كدي بي دفع ايدركن ديت ياغي اواب اولدو يه و كدي
 باز دكان كدي كورد يكد دكانك ايچي صافي ياغ و اوابلر فنا اولمش طوطيك
 باشنه برقاق او رددي و كيتدي . طوطي آلم او زده ايكن كورددي بر تراش باش
 طوطي لاف در و يش مرو ايدر . فر ياد ايدو ايدري اي در و يش در و يش كورددي
 طوطي در . ندر ديدري طوطي ايدري طوطي سويله سندن شيشه دند ياغي و كدن
 كه نياشكه دو كوب كل ايدر يور ديدري **اخواس** بر كسنه طوطي آن كسه فصيح اولور

تَوَجَّهْ مُرَادِ ايدوب طوطي به ايتدي سكا هدي نه كوره يم ديدې • طوطي ايتدي
الحمد لله تعالى دولت كده برسنه آرزوم قالدې • نفقم حاضر وسايه حمايكده امين
ورفا هيتم كمالده • آيجي انده بنم نونم طوطيلر چوقدر • آخيلرده طيران ايدرلر
آندري كورد كده بنم سلام انلره اقبال ايدنه سن • خواجه هنده واروب متاع
وقاسن الدې • وهر كسه وعدي اوزره متاعلر تدارك ايدو كير ويه وندي • يول
اوزرنده كوددي اشجار اوزرنده طوطيلر جمع اولوب واروب بعضي ترم ايدرلر
طوطيسنك كلامي خاطر بنه كلوب ايتدي • اي طوطيلر بنده برنجوس طوطي واردر
خيلي زماندر مضاحبه ونديمدر سوزده سلام امانت ايتدي • خواجه كه بوكلامي نقل
ايتدي طوطينك بري حيف واه ديوب كندويي اغاجدن اشاعي برآقدي • خواجه
النه آلدې كوردي هلاك اولمش تاسف ايدو ايتدي غالبا بواول طوطينك اقربا
اولو كرك • بر زمان تاسف ايدو برآقدي ويوله كيردي • منزلنه واصل اولوب
هر كسه وعدي اوزره آرمغانلر و تحفه كروردي • طوطي به ايتدي سنك سالاكي
طوطيلره اقبال ايتدم • لكن بر حال اولدي ايجلارندن بري ايشتكده آه ايدوب
وشدي وفي الحال هلاك اولدي چونقلي تمام ايتدين طوطي آه ايدو وشدي هلاك
اولدي • خواجه كلامنه نادام اولوب حيفامدت مديديم ومصاحفم ايتدي
كزدي آلم ايله ايتدم وطعامه اغواقاندم حيفا و دريغاديره رك قفسدن اخراج
ايتدي • و بر تحته پاره سوي كودوب اوزر بنه قوردي • اغليوب تاسف و زاري
ايدركن طوطي في الحال صجراوب طيران ايدركن اغاج باشنه قوندي • خواجه
ايتدي الحمد لله بن سبي هلاك اولدي قياش ايدردم • دولتم ياري ايمش ديوب
استدي كطوبت يته قفسه قوين • طوطي اغاجك دني يقا و سونه پرواز ايتدي
اما خواجه چوق سعي ايتدي ممكن اولدي • طوطي ايتدي اي قليبك بن بوقدر

کوزه نافعند. خلیجی بر آغاج اوزدینه اصلسه قوش قومیه. و طیر سایره دن
 اول آغاجه بر وجهله ضد اصابت ایتمیه **فهنده صورتیه**



باشق صورتی حسن بر طیر در. سرچه و کورک جین صید ایدر. صورت
 کوزله حسنه تعجب ایدر لر **الخواص** دماغی حقیقانه نافعدر که سودا دن
 اوله. برودهم باد رنجویه بلیه سعی اولسه ازاله ایدر **فهنده صورتیه**



بنیفا طوطی دیر لر. لون و صورتی حسن اکثری احصا للون اولور که اکا
 زنجاری دیر لر. قرمز و ضاری دخی اولور. منقاری زیاده قرمز و غلیظ
 اولور. ولسانی عربی اولور که تم انسانی استماع ایدر. و نه آشنه نقل
 ایدر. لکن معنی سن فهم ایتمه. زیاده مقلد اولغله تقلید ایدر. سبب تعلی
 اولد که اوکنه بر آینه طوب و آینه آردن دن تکلم ایدر لر. قیاس ایدر که
 کند بی جسمی تکلم ایدر. اکا تقلید و تکلم ایدر. ایدی صوابیچر اگر اچسه فی
 الحال هلاک اولور. روایت اولور که برخواجه نیک بریدیم طوطی سی و آرایدی
 آفت ایدو دایما آنکه اکلمردی. برکون تجارت اچون جانب هندستانه

معا حكومت اوردو ايكن بر كسنه كلوب ايدي براورد كم وار ايدي سرفه ايدي بار
عليه السلام جامعه سيرويه خطبه او قودي جمله خلق جمع اولديار اثناء
خطبه ده ايدي لا يقيدك كسني قو كسنيك اوردو سن سرفه ايده ويكن
باشنه صوقوب جامعه كله اما هر حريف ان قال دود باشن بوقلدي حكم
ايديك اوردك بونده در حريف اعتراف ايدي صاحبه تسليم ايدي **وصورته**



باري طوغان ديزلر صاحب تكبر و خفي طار و شديد الحر صدر اكر ثريا
اوصن تركده اولور اركي بوقدزا الله ديشي خلق ايدي اركي آخر نوعدن
وغيري قوشدن اولور بايا سي مختلف اولدو غيچون كذي دجي الوان اولور
اكر بياجي غالب ايسه احسن و اجرا سي اولور اشمي ارمني و لايتن اولور
اشيا نغي اشجاد كه پيچا پيچ اولوب چنكستان اوله آنده ايجاد ايدي چن
يا ودر ولسه اشيا نك سقفن اوردن حر و بره و قار و يغور و صابتر اتمسوق
مريض اولسه سرجه قوشي تناول ايدي مرضي كيدير فاده يدر سدر ريشلرين
تيز بتوز **الحكم** لحي مرآمدوز و مخلب و ناب اولدو غيچون **الخواص** بر كسنه
باري مراده سن كوزنه چكسه صوابني منع ايدي و كوزنه پرده اولوب
دمان كورنسه ازاله ايدي بارني اشمي مراده سي كوزن بياضه صوابنه
ويا ظلمت اولسه ازاله ايدي شنج ريشن ايدي جو آر حن جمله سنك مراده سي

اوردن ديدگري قوشده. صويه ماييل اولوب دايما صور اولور.
 بمرطه دن يا وري چيقارسه في الحال صويه ايلقوب سناحتا ايتدور. انشي
 کذي بمرطه مسندن غيري يه بصماد. يا وري طقوز ويا اون برا وور. انشي
 بمرطه يه بصسه ارجکي بران منفک اوليوب محافظه ايدز. يا وري اون
 طقوز کونده خروج ايدز. قرينده برطاش اولور استطلاق بطنه نافعدز.
الحکم لحي حلا لدز بالانتفاق **الخراض** دماغي ماء رازيا نج ايله طنج اولوب في
 بواصره مبتلا اولان کسنه آج قارننه ايجسه بغابت نافعدز. لساني تقطير
 بوله مبتلا اولان اکل ايتسه دفع ايدز. بيدني باشه سورسه صداي دفع
 ايدز. شمي برده دن عارض اولان شقاق و داء ثعلب مرضنه نافعدز. شيخ
 ريش ايدز او زلجي لساني سمرور و صوتي لطيف ايدز. وکوي دغي صاف ايدز.
 دياهي زياده ايدز. دمي ملح مر ايله على الرين ايجسه وجع مشانربه نافعدز.
 صول قنادي حماء ربه مبتلا اولانک صاغي قولنه بغلکسه دفع ايدز. کجگر
 يا قوب کولبي قليج و بچاق و خنجر ياره سته قوشنه زياده نافعدز. بمرطه سني
 باهي زياده ايدز. روايت اولور که امير المؤمنين علي بن ابي طالب
 علي بن ابي طالب کرم الله وجهه و رضی الله عنه حضرتينک سراي حوت اسنا سوزده.
 برق آج اوردنک مري ايدز. برکچه سحرري قاقوب صلوة صبح ايجون. جامع
 شريفه کمتن اوزره سرايک قوشته و اردقه اوردنک جمع اولوب خلاف معتاد
 عظيم صيحه لرايتديلر. ايجلوندن بري صحر يوب علي رضی الله عنه حضرتينک
 يوزينه اوردز. تجب ايدوب حق تعالينک حکمت خفيه سي و آركچي يوجامعه
 و آروب نمازه شروع ايتدکده ابن مليم لعين زهر آلود بچاق ايله اوردنک قضاء
 الهي ظهور ايلدي. وينه مريد که حضرت سليمان پور ايجدي داود عليه السلام ايله

ان شاء الله تعالى هر پري ماهيت خلقت و خواص و هيكل غريبي و دمياري
 ابراه لوي اوزده بيان ابيده لم **ابو براقتن** صورتي حسن رقيه و انقليري اوزون
 و منقاري قزمي بر طيردند هر ساعت برد و دي رنگ و لونه كيرد كاه قزمي
 و كاه ضاري و كاه اذرق و كاه احضرا و لود قال الشاعر كاي براقتن كل
 حين لونه يتقلب بر كسنة نك دم هجاسن مراد ايند كده بويي ابراه ابيد لر
 يعني ابو براقتن كهي هر ساعت بردنك كيرد يعني وعدايشه وفا ايتمز و عيذ
 ايشه ثابت قدم اولماز احشا ايشه اذيت ايدرز بر ساعت بر سوزده قرار
 ايتمز ديمكدر بو طايروني اوزده رومده انواب طوقرل آنكچونكه
 بوقلمون بغير ايدرز نصاري روم مايلا اولن اكر ما قواللري كينور **و صورت**



ابو هرود بر نوع طيردك خنجر مسده اصوات ملكيه و آدرد جميع مغنيلر
 اتفاق ايتسا نك غنا كنه حيران اولورلر كچه ايله صباحه دك صبحه
 ايدرز طيور صداسن استماع ايجون اوزدینه جمع اولورلر **فرشته صورت**



و سایر حیوانات زده اولان اعضا نك اكثر في طيوره مفقود در حكمت بود كه
 الله تعالى حیواناتی خلق ایند كه بعضی من بعضی سنه عدو قیلدی هر برینه
 كذویه مناسب سلاح و قوت و یرد بیکه اعدا سن دفع ایدیه سباعه جنك
 همچون انیاب و مخالب و د و آب و ضرب همچون حوافر و حوشه فرار همچون
 قوت و یردی طوره دخی جناح و یرد بیکه فرار سریع ایله اعدا دن خلاص
 اوله اگر جثه سی کبیر اولسه جناحی دخی کبیر اولن اقتضا ایدر دیکه جثه سن
 قالدوده جناح کبیر اولسه سرعت سیر و حرکت ایدیه میوب اعدا دن امین
 اولما ددی آنکچون جثه سن خفیف قیلدی حق تعالی نك عجایب حکمتند
 طیر هوا یر نسبت ثقیل ایکن دوشمن ارضه مشی ایدر کی مسافر قطع ایدر
 قال الله تعالى **اولم یروا الی الطیر فرفقهم صافات فی جوا السماء ما یمسکهن**
الا الله یعنی اوز در لرنده طیران ایدن قوشلری کور مزلر می که هوا خفیف
 و طیر ثقیل ایکن دوشمیوب هوا ده اوچر لر آنلری هوا ده اسساک ایدوب
 دوشمین الله جل شانہ در امتنا و صدقنا ایدان طوره اولیان دیشلر
 و قوللر و منانه و جلد نچین و صوف و شعر در که سایر حیوانده موجودر هر
 طیر که رقبه سی طویل اوله ابقلری دخی طویل اولور رقبه سی قصیر اولان ابقلری
 دخی قصیر اولور اگر ذنبی قوی و یغنی کلسه اوکنه میل ایدر نفیسه کی چنان
 بقیه ایلد کلری ذنبی قلسه اوکنه میل ایدر یوریر من جاحظ ایدر هر طیر که
 غایت سریع الطیران اوله ابقلری ضعیف اولور سرجه و زینور کی طوددن
 بعضی وارد که لونه خلق متعجب اولور طاوس و بیغا و ابو براقش کی بعضی
 وار که خلق سنده تعجب اولور محل و عمر کی بعضی وارد که خنجر سنده تعجب اولور
 بلبل و قمری کی و بعضی اعضا سنده تعجب اولور لقلق و کوی و دوه قوشتی کی

برکسته اوز دنده کونه ابدی یورماز • هر نه قدمشی ابدسه **فهرده صورته**



سمور حیوان لطیف د سنودن صغیر دوز • اکثر یا اشجار کثیره اراستند
توطن ابدی • طبعده غایت وحشت و آردوز • انسان ابله الفت ایتمز •
مکر که کوچکدن صید اولنه • نه قدر الفت بیشه فرصت بولدقده ینه فرآرد
فاره نك اعدای عدو سیدوز • فاره دخی سموری کونه لایم بی تاب اولو •
حرکت ابدیه فر هلاک ابدی • سمور کلی کونه او کجه فرآر ایتمز صا و شدوز
جمله ابله خلام اولوز • کزد و کی محالرده تقارندارک ایتمشدر • کلب
کودسه فی الحال ثقبه داخل اولوب ناپیدا اولوز • شمع بقرة غایت مایلدر
اولدو غی پر لوده باغ ابله صید ابدی لر **فهرده صورته**



فصل فی الطیور حیوانا نك بر نوعی دخی قوشلردوز • بدنگری خفیف

آجقد قده جميع حيواناته يانشور. اما ارسلان غايت آج اوله كه ضروري
 ياشنه صاحب محمد **الحكم** لحي حرام دد بلا تفاق **المواص** باشي بريرة دق
 اولشنه نقد زفاره وارسيه جمع اولوز. مراده سبي ايله اکتخال اولشنه كوز
 نورين زياده ايدز. جلدندن بساط ايدوب اوزرينه جلوس اولشنه.
 بواصيره غايت نافعد. فضيبي طبع اولنوب مرقه سبي شراب اولشنه تقطير
 مبتلا اولنره نافعد. و اجاع مفاصله فايده ايدز **فهد صوته**



امور حيوان وحشيد راكي قري و ارد د بقرقوني كي. اكثر احوالي
 بقره مشابه د. اشجار ملكه به مايل اولوب جنگستان بر كرده مكان
 طور. قن صوايحسه نشاط و سرور تحصيل ايدوب لعب و هوا بشدر.
 كاه اولوز كه قنلري اشجاره كچوب خلاصنه قادر اولماز. صهيه اينكه
 كلوب خلاص ابد له. اول يرك خلقي بيورد لر واروب صيدايدز **الحكم**
 لحي حلالدز بقر كي **المواص** قن لحي بنيد ايله طبع اولنوب صبي بيدلنه
 غايت ذكي و متفطن اولوز. بلا ديني دني وارسيه ز ايل اولوز. جلدندن
 فطرخ اکتخال اولنوب اوزرينه جلوس اولشنه بواصري دفع ايدز. و كعي

حریف غضبا کلپی طوقب بنیلہ آیدی • مکر نیل اچندہ متساح مستظا امیر که
 حریف کیزه • بلع ابدہ • فی الحال کلپی طوقب بلع ابدی • حریف خلا اولدی
 نان و نعت بیلوب نعمت یدوکی افندیسنه کسل اوزره خدمت ایدن کمنه دن
 کلب و حوہ ابله اولی واحسند **الحکم** بالاتفاق لچی حرام دُر **الخواص** سیاه کلبک
 کوزلری براوک دیوارچی آلتنه دف اولسنه لایذ بتیز مانه خراب اوله •
 نابی صبی اوزرینه تعلیق اولسنه • دیشلری سهولت اوزره بیتنه • سیاه کلب
 نابی بنیلہ سنده برکتی کورسه • اوزرینه بناغ ایتمزل • کلب اسود لسان کمنه
 خفی اچندہ کورسه • اوزرینه کلاب بناغ ایتمز کچه ونه کندز • خراسانده
 طایفه سرافین کوزل • مراده سی ظلمت عینه نافعدر **فکده صورتہ**



نمر نوذ کیده قبلان دیرلر • صاخج قوت وقهر و سطوت صادق دُر • ودی
 حیواناتک اعدای عدو سیدر • الوان حسنه سی و آردر • صیاد دُر • ماه
 شعبه کلدکه اوچ کون نایم اولور • بیدار اولدقده صبحه ایدر • صداسی
 مهیدر • حیوانات بیلور که آجد فرار ایدرلر • اغرنیک زامجه سی غایت
 لطیفدر • بلان ابله بنینده محبت و صداقت و آردر • وفاده ابله عداوتی
 و آردر • قبلان مجروح اولسه فاده اوزرینه صنعت ابله طیراق نامتعفن •
 اولوب قبلان هلاک اولور • خسته اولسه فاده آخذ ایدوب تناول ایدر •

وبقی یی وکی افندیسی او غورنده هلاکی اختیار ایدر. لصر و اهل فساد دن
 حارس بندر. صاحب دکا و فطنت در. جا خط ایدر شدت دکا سندن در که
 احوال صیده زیاده عالم و مجرب در. چن ضی ایله بتین جمع اولد فده صاحبی ضی
 ایچون از سال اینسه کلب بتین عقبینه کیدر. معلومیدر که فرار ایله بول
 اقضا ایدر. بتین طور بول ایدر. ضی فرار ایدر کن بول ایدر. آنکچون
 بتینسه عقبیله ضیایه میل ایتمز. چنکه برانسان او ز رینه اقدام اینسه
 کر کردر که جلوس ایده. جلوس ایندکده غالب اولدم دیو فراغت ایدر.
 چن علامت کلیت ظاهر اولسه یولنده رسوب اولور. بینه کلب صورتند
 خرد ده دوه لرکی. چن مرکب صداسنی استماع اینسه غایت مثالم اولور
 برکسته حنا یا قوب اول محکده ضایری و یا سیاه کلب صداسن اینسته
 حناسی طومار. روایت اولور که اصفهانده برکسته غایب و حیا و حیا
 معلوم اولدی. اقربا سی تجسس ایدوب خبرین و نشان بولمیدر. اما
 برکلی و آرا ایدی. بر خراب قیویه هکون بر قاچ کره و آرد. و با قوب
 فریاد ایدردی. اقربا ایتدیلر عجا بوادی قتل ایدوب قیویه می القا
 ایتدیلر. آدم قیوب ایچر و سن بر مقدار خفرا ایتدر دیر میتی بولمیدی
 اخراج ایتدیلر. ترده دوشدیلر کیمیک فعلی اوله دیو کلب ایچلرندن
 برینک ذیلنه یا پشوب یرتدی. و او ز رینه عوعوه یا شلدی. اولدی
 منع ایده مدیلر. پس حاکمه اعلام ایتدیلر. اخذ و سیاست ایتدردی
 آخر اول قتل ایتدوکن اقرار ایدوب آلدو بی اثنابن اخراج ایدو کتوددی
 یرینه قضا ایتدیلر. برکسته بینه کیرمک مراد ایدو اثنابن چقار دیک
 داخل اوله. برکلی و آرا ایدی خلافت معناد ایا غن اصوب مجروح ایتدی

چقاردی برهمنه آرترا بایله دلك ایندی و تراپی ابکی بولدی • بر بلوکن بر طه • وین
 بلوکن دخی بر طه صاچدی • آتی کوردن بر عظیم روز کار ظهور ایندی • صرا میگردن
 بر نون حرکت مراد ایندی یوزلری اوزرینه دوشوردی • درویش ایندی سلاست
 ایلله بچون • مرور ایندن یوز میزه نظر ایدر لار اما حرکتی قدر تله یوق • درویش
 دعا و ثنا ایندن • غزین و لایتنه کلدن داخل اولدق • پس ابو علی سینایه
 واردم کوردم درویش یاننده بوقصیه بی بیان ایندم • ابو علی ایندی بوددی
 قدیمی دوستم • اولشی بکاهدیه کوردی کرکدن بویورنیدر • خاصه بی
 کیمده بولسنه ترابه دلك ایدوب دشمنی اوزرینه صاچسه حرکتی قادر اولمز
 دیدی • اول قهرندن کاسه ایدو صواچسدرسم شرتدن امین اولورلر • صلا
 کتاب ایدر خلق بد لونده موجود بولنان کاسه لر شعبه دن دکلدر • لقی
 محض بی فایده دن • علامتی اولدو که اصلا سلاج تاثیر ایتمز • جیله ایلله
 اصلا قی ایدرلر • شمدی مناول اولان آخر جانور قوی دن **ر صورت**



کلب حیوان حکیم الریاضه • شدید المجاهده • دایم الجوع و التهرود •
 صاچر وفا و صاخب حقیقتدر • آذنا رعا بایله مدت مدید خدمت ایدر •

الا وکوزدن بيوکدر • ذوقا فرس بيج الفضل صادق الحمله در • جمله حيوان
 حمله سندن خوف ايدزلر • باشي اوزدنده بر قرني واردر • اعلا سبي پنجه
 اسفلي غليظ • حقا ليلك قدرت بديعه سندن در که اول حيوانده حافر ايله قرن
 جمع اولشدر • ذيرا قرني اولنده حافر اولماز • عمري بديوز سنه در ميمون
 کبي • ميمون دغي بدي بوز سنه معمر اولور • هيچان شهنوي التي ياشنده اولور
 فيل کبي • مدت حيلي بدي سنه در • اهل هند ايدز بر برده کرکون اولسه •
 اول ولايتدن ساير حيواناتلر في الحمله فرار ايدزلر • فيل قرني ايله اوروب
 هلاک ايدز • سلاغ تاثير ايتير سيف ايله بوز کره ضرب اولسه نه قدر تيز
 وکسن اولسه اضلاع اثر ايتير • کورکچين اوزين غايت سور • وکذوسني •
 کورکچين ايله صيد ايدزلر **الحکم** الحی حرام ده بالالتفاق فيل کبي **الخواص**
 قوننده شعبه واردر داغنا سبي ساير قرون انخاسي نه مخالقدز • واول شعبه
 اوزدنده بر فادش شکلي واردر • اول شعبه بولماز الا مالون هند خزنده لر
 بولنور • نزه القلوب نام کتاب صاحب بايا سندن نقل ايدز • قافله ايله
 کيدر دم ايشندک که فلان طاعنه قطاع طريق وان • بوليمز اسيه لا بد
 آندن مرور ايتيملي • قافله خلقي متحدا ولوب تدار که بشلديلر • اما قافله
 بر درویش و آرايدی • ايتدي بکا تابع اولک سوي خلاص ايدن ديدی •
 في الحمله متابعت ايتديلر • سوال ايتدي وطوغري قطاع طريق اولدوغی طرفه
 توجه ايتدي • اهل قافله فریاد ايتديلر که اول طرفه کيميلر • بن ايتدم •
 کلک بودرويشه اعتقاد ايدنه لم کوده لم الله تعالى نه تقدیر ايدز ديدم •
 متابعت ايتديلر کيتدن • چون واروب کوردن که فرق نفر حواميلر بول اوزدنده
 بکرمچي بر طرفه و بکرمچي سي دغي بر طرفه • درویش في الحال هياننده بر سنه

ایتدی برقریه در قومی مسیح اولمشاردر • الله تعالی سبت کو بی صیدی حرام ایتدی
 آنلر حیلله ایلدی یار مسیح اولندی یار دیتدی • برکسنه نک میونی و آرایدی اول حله
 و آرد قدره میونلر کلوب تضرع ایتدی یار • سن فلان دکلیم سن نغم • سن فلا خاتون
 دکلیم سن نغم بشلری ایلله جواب و برز لودی • آنلر سبت کو بی حیلله ایتدی یار بودرد
 مبتلا اولدی یار • و رسول الله علیه السلام سیدی بیتم امتقدن آخر الزمانده بر قوم
 مسیح اولوب میون اولور دیتدی • خوف ایدر مکه بوقوم اوله • ذیرا امر الله
 امتثال ایتدی اولدی یار • هر اموره حیلله اختیار ایتدی یار • حیلله لری مسیح لری
 سبت اوله جو خوف ایدرم **الحکم** بزم قامتزده میون ایتی هر آمدن انسان کی
 امام مالک و اصحابی حلالدر دیرلر • اصح اولان حرام اولقدرد **الخواص**
 میون دیشی برکسنه اوزدنده اولسه نوم غلبه ایتدی • لجمی جذام مرضینه
 نافعد • جلدی اغاچ اوزدینه تعلیق اولسه برد ضرر ایتدی • میون زهرلو
 طعام کورسه فرع ایدوب صاحب خبردار ایدر • شرعی نایمک باشی لنته
 قونسه عجایب و آفعلر کورد • عینی برکسنه اوزدنده کورسه هر کیمه راست
 البته صحت ایده • قانی برکسنه یدر اچر لسه اخرس و لود نطقه قاذر اولمز **و صورت**



کرکدن فیل کی عظیم و جسیم حیواندر • اعضا سی و کور اعضا سینه مشایر در



فرد ترکیده میمون دیر لر. قبیح الوجه ملیح و ظریفه و مضحك حیوان دُر.
 سریع المعزم و غایت زکی و متفطن دُر. نه صنعت تعلیم اولسنه قبول ایون. و در پی
 هر صنعتده استاد نه غالب اولور. نسا جلق و خیاط و صایغ و جمیع صنعتنه قادر
 ثیاب عریضه که غایت صعب و مشکل اوله میمون آشدار. متوکل خلیفه یه ایکی میمون
 کوفه دیر بری در زنی و بری قوی می. چن کورک اقتضا اینسه انسانه اشادت ایدر
 چکدر دُر. اهل بمن عموم اودره دکا نلرنده میمون خود لر حفظ ایدر. و میمون
 سرقه تعلیم ایدر لر. اصلک اوینه کیر و بی متاعن سرقه ایدر و صاحبنه کورر.
 ابو حنیفه دن سوال ایدر که بر کسنه میموننه سرقه تعلیم ایدر بر کسنه نک
 متاعن سرقه ایدر سه حکمی پنجه دُر. یومد بیکه اولی قطع اولما مقدر. دیرا
 کدی اختیار نه اختیار حیوان منظم اولمشدر. شبهه ابله حد ساقط اولور.
 بر عودت بر میمون اشری ایوب کذویه زنا ایدر سه اصح اولان تعزیر
 لازم اولمقدر. بهیمه و طی کبی. بعضیلر حد لازمدر حدارجم اولنور دیر لر
 انشی بی بر قانده اون و اون ایکی ولد کورر. صاحب غیر پدر اهل بی غیر
 زیاده محافظه ایدر. قادر دکدر که بری آخوک زوجة حنه قریب اوله.
 اهل صنعا دن روایت ایدر که بر کسنه ایدر طاغده کوردم کوردم که
 بر میمون اویوز یا شنی زوجة سنک یا ننه قومش. آبی کوردم بر میمون سایه

بَرَه قُشْمَن خُوشَن كِي يُو رِي اَوْز رِي نِه سُو رِي نِه رَك كَلُور • اِي دِم بُو نْدِه بِر حَكَمَت
 وَا رَكُورِه بِن نِه اِي شَلَر • اِهَسْتِه اِهَسْتِه كَلَدِي • وَصَنَعَت اِي لِه زُو جِه نُو مَدَن
 بِي دَا رَا يَدِي • وَبِر طَاش اَر دَن اِي لُوبُ زَنَا اِي دِي وَفَرَا اِي دِي زُو جِه مَحْرَم
 دَن كَنْدِه اِهَسْتِه كَلُور كَن اَرِي اَوِيَا نَدِي كُور دِي كِي يُو ق • فِي الْحَال مَحْرُوبُ كُور دِي
 كَلِه يُو د • طُوبُ الدِّي اِي لِه فَرَحَن يُو قَلَدِي وَفَرَا يَدِه بَشَلَدِي • اَنِي كُور دَم
 بِحَسَاب مِي مَوَلَا صَاغ وَصُور دَن جَمْع اُولُوبُ كَلَدِي • بِر زَمَان صِي حِه لَرَا اِي دِي لَر
 بِر بُلُوكِي سُرْعَت اَوَز دِه كِي دِي لَر • وَبِر بُلُوكِي فِي الْحَال الدِّي اِي لِه بِرِي قَا زُو جِه دِي
 اَوَّل فَعْل شَخْصِي اِي دِه فِي جَبَر اِي لِه قُور دِي لَر • طَاش لَر اِي لِه مَحْكَم اِي دِي لَر كِه حَرَكْتِه قُور دِي
 قَالَدِي • اَن دَن الدِّي نِه طَاش اُولُوبُ اُولُور دَا تَدِي لَر كِه فِقِير هَلَاك اُولَدِي
 بِر زَمَان دِي مَرُور دِه اَوَّل قَبَا حِي اِي دِن مِي مَوِي اَخَذ اِي شَلَر كُور دِي لَر • فِي الْحَال
 بَا رِه يَا رِه اِي دُوبُ بُو فِقِيرِي دِي هَلَاك اِي دِي لَر • مِي مَوْن اِنْسَانَك اَكْثَر صَفَا اِي لِه
 مُتَصَفِّد • طَعَا حِي خُود اِي لِه تَنَا وُل اِي دُر • وَمَرَا د اِي شِه اِي كِي يَا غِي اَوَز دِه
 يُو د • صُو يَه دُو شِه يُو زَمَك بِلَسَه هَلَاك اُولُور اِنْسَان كِي • وَانْتِي سَبِي
 نَا مَحْرَم دَن حَفْظ اِي دُر • اِنْتِي سِي اُولُوبُ شَهَوِي غَالِب اُولُسَه اَغْزِي اِي لِه
 اِسْمَتِي اِي دُر • مِسْتَدْرَك نَام كَا بَدِه مَذْكُور دُر كِه مَعَا وِي بِر كُون مَنبَرِه چِقُوب
 اِي دِي يَا يَهَا النَّاسُ اِلَى مَالِنَا وَالفِي فِينَا اِنْ شَيْئًا اَعْطَيْنَاهُ وَانْ شَيْئًا
 مَنَعْنَاهُ بَعِي مَال وَبَيْتُ الْمَالِ بِر مَدُر • مَرَا دِي مَزَا وُلُور شِه خَلْقِه وَبِرُور
 مَرَا دِي مَزَا وُلُور شِه وَبِرُور • كَلِه جُمْعَه دِي چِقُوب بُو سُو زِي تَكَرَّار سُو يَلَدِي
 كَسْتِه بَاش قَالِدُودِي نَطُ اِي دِي لَر • بِر جُمْعَه دِي چِقُوب بُو كَلَا حِي يَتِه تَكَرَّار
 اِي دِي • بِر كَسْتِه اِيَا غِي اَوَز دِي نِه قَالِقُوب اِي دِي • يَا مَعَا وِي مَالِ بَرَم وَدِي
 بَيْتُ الْمَالِ بَرَم سَن مَابِي نْدِه وَاسْطَه سَن مَنع اِي دُر سَن سِي فِقِيرِي وَاسْطَه سَن



فرد ترکیده میمون دیرلر • قبیح الوجه ملیح و ظریفه و مصلحت حیواندز •
 سربع المفهم و غایت ذکی و متفطندز • نه صنعت تعلیم اولشده قبول ایدز • و در پی
 هر صنعتده استادنه غالب اولوز • نسا جلق و خیاط و صایغ و جمیع صنعتده قادر
 ثیاب عریضه که غایت صعب و مشکل اوله میمون آبشار • متوکل خلیفه به ایکی میمون
 کوفه دیر بری در ذی و بری قوی می • چن کورک اقتضا اینسه انسانه اشدنایدز
 چکدر ددی • اهل من عموم اوزده دکا نازنده میمون خود لر حفظ ایدز • و میمون
 سرفه تعلیم ایدرلر • آخرک اوینه کیروب متاعن سرفه ایدز و صاحبده کوردز •
 ابو حنیفه دن سوال ایدرلر که بر کسنه میموننه سرفه تعلیم ایدز بر کسنه نک
 متاعن سرفه ایدرسه حکمی بجه دز • یومد بیکه اولی قطع اولما مقدر دز یا
 کذب اختیارنه اختیار حیوان منظم اولمشدر • شبهه ابلیه حد ساقط اولوز •
 بر عودت بر میمون اشتری ایدوب کندویه زنا ایدرسه اصح اولان تعزیر •
 لازم اولمقدز • بهیمه و طی کبی • بعضیار حد لازمدر حدارجم اولوز دیدر
 انشی سی بر قاننده اون و اون ایکی ولد کوردز • صاحب غیرتدر اهلی غیرت
 زیاده محافظه ایدز • قادر دکلدر که بری آخرک زوجة سمنه قریب اوله •
 اهل صنعا دن روایت ایدرلر که • بر کسنه ایدر طاغده کزددم کورددم که
 بر میمون اویوز یا شنی زوجة سنک یا ننه قومش • ائی کورددم بر میمون سایه

بودن کور من • مراده سبب برص او زرينه اوج کون طلا اولسنه دفع ايدز • شجی
جذام ايراث ايدز • سکوکی صبی او زرينه بغلنسه صرمی دفع ايدز • عاجی براغاج
او زرينه بغلنسه اولسنه سبوه و برقر • جلدي او زرينه مستنج جلوس ايتسه
نشجی کيدز • زيلی نصف درهم و برلنسه استسقا مرضن دفع ايدز • عورت
زبلندن کورسه ايدی حامل اولماز • ولایت هند فاحشه لوی کند و کرده •
• • • حامل اولماقی او زده کوردر لر • والله اعلم **فهنه صورته** • • •



قامه سنجاب کيدز • فروی سنجابون لطيف و دي بي ندر • بخار ايام
صيفده کير لر • طبيعتی يار ددر • الحمی في سنجاب کي حلا دور • حکا ايدز
قامه کوردي حتی به نافعدر دفع ايدز • محوم کينه دخی او زرينه اورده
• • • يا خصوص حمای ربه نافعدر **فهنه صورته** • • •

شتلك يوق • بر قاج كون اول يرد • قالدق • طعام يوق مخير اولدق • بر فيل
 يا وروسي بولدير بولداشلام جمع اولوب هلاك ايتدير • وكتاب ايدوب تناول
 ايتدير • بكا دغي تكليف ايتدير اكل ايتدم • اول كچه مهتابه قارشو حمله ياندير
 ونايم اولدير • اما ايني كورد مكه بر فيل ظاهرا ولدي اوزر يمز كلوب حمله نومد
 اولدولك اغزلرين بر بر قو قلوب رايحه سن الدوغن اياغي انتنه الوب هلاك
 ايتدي • چون نوبت بكا كلدي بنم دغي اغز يمي قو قلوب كورد يكه بنده رايحه
 يوق • بني نايم طن ايدو خرطوي آبله مخربك ايتدي • قالدقم اشادت ايتديكه
 اوزر يته ركوب ايتدم • بندي بندم اول كچه صباحه دك سرعت اوزره كيدر
 نصف نهاده بر مردعه سي چوق يره كلدك • اشادت ايتدي اوزر ندن زول
 ايتدم • كوردوم هر قريه عظيمه خلقي بني كودوب يا ننه كلدي • تر جان كودوب
 احواله واقف اولدير • و ايتدير فيلك سني بو كچه الوب كلدوكي بر بو حمله
 سكر منزل يرد • اصلا عمرانات و ماء و علي يوقدر • الله تعالى سني خلاص
 ايتمش • عبد اللطيف بغداد ي ايدر فيل حملني يدي سته كورد • نجي وضع عمل
 مراد ايتسه نهزه كيدر • اياغي اوزر نده ولد كورد • طوغدوغي ساعت •
 ار ككي قاپوب ككاده براغود • يلامدن محافظه ايدر • و يته ايدركه اكر فيل
 ناي اوليه ايد ي فصيح تكلم ايدر دي • لسانه عالم دهر نكه سويلكسه بيلو
 لكن غايت حسود و حقود دز • كاه اولوزكه جزئي جرم ايجون ياراني اولو
 فيله فرصت بولوب قتل ايدر • صوفي جته سيكي دكلدز • صبي صدا سته
 مشايرد • تاديب قبول ايدر • خيرو شرقي فهم ايدر • احوال جنات و جهنم
 انواع جيله يه قادردز **الحكم** ايني حرام دز • ثعلبي اكلني جائز كورد دي •
 يعني حلالدد **الخواص** فيل قولايغي و سخندن بر كسته يه ايجراسته بر هفتة و اونجو

فیل حیوان عظیم و جسم و طریقه در خفیف الجسم اولان حیواناندر ظرفی در
 دیشی و چوزن دخی زیاده اولور. **حق تعالی** رقبه سن قصیر خلق ایندی ایسه
 خرطوم احشا ایندی که انسانک ایادی سی کی ماء و علفی خرطومی ایله اخذ ایدر
 تعیش ایدر. و خرطومی ایله جمیع اعضا سن حفظ ایدر. و جنک اینسه خرطومی ایله
 ضرب ایدر. و قولقاری قلقلان مثالدر. دایما متحرک اولوب ذباب و بقی
 قولقاری ایله دفع ایدر که بورنه ذباب کیرمیه. قضا ایله بورنه و یا قولغه
 ذباب و یا بق داخل اولسه هلاک اولور. بوقدر عظیم جثه و هیئت و صلابت
 ایله نماندن خوف ایدر. الیایسنه داخل اولدچی شہوتی حرکت اینر
 ایدر که فیلک سن بلوغی الیایسنه دریلانک خصمی در. چن یلا فی کورسه
 بی صبر و اختیار ایاغی التغه الوب هلاک ایدر. یلان دخی فیل اولادینک
 خصمی در. فرصت بولسه صوقوب هلاک ایدر. فیل مرتضی اولسه یلا بولوب
 تناول ایدر مرضی ذایل اولور. چن فیل ات کی تعب کورسه. یعنی ترک
 دید کلری اولسه باغ و ماء و خار ایله دلک ایدر لدفع ایدر. فیل یانی
 اوز دینه و ششیه سایر لری معاونت ایدوب قالدوردر. براغاچی قطع
 مراد اینسه خرطومی ایله چکر کوکدن اخراج ایدر. حکیم ارسطو ایدر فیلک
 اجل طبیعی بی حرمیوز سنه در. فیل ایله سنور ما بینده عداوت واردور.
 سنوری کورسه فراد ایدر. اسدک بیاض خروشدن فراد ایدو کی کی
 حلیه ده مذکور در که ابو عبد الله الاندلسی ایدر. سفینه دگوب ایدوب
 دریا سفری ایدم. ریاچ مخالفه داست کلوب اهل سفینه فریلد و زاری
 و دعا و تضرعه بشلیدیلر و نذر لرا ایندیلر. امر الله ایله نذر لره. جاری
 اولدی که فیل لحنی میبار. کشنی یاده لنوب برکخاره خروج ایدک که اصلا

فَهْد قَد كَبِدَه پَارَس دِيرَلر • خَلْقِ ضَيْقِ غَضَبِه دِيَادَه خَشُونِي غَالِب حَيَوَانْدَر
 اَمَّا نَوِي غَالِبْدَر • كَاه اولوزكه اوج كُون اوج كِيچَه عَلَي التَوَالِي نَايَم اولوز •
 بَعْضِي ايدَر پَارَس اَرْسَلَان اِيلَه قِيْلَانْدَن مَتُولدَر • سَبَاع طَائِفَه سِي پَارَس
 رَايْجَه سَن سَوَرَلر • چُن اَرْسَلَان شَكَار ايدَر اَكْل اَيْتْمِه • زِيَادَه سَن پَارَسه وُيُور
 اول تَناول ايدَر • حَاطَ ايدَر چُن پَارَس غَايَت سَمِين اولَسَه سَلُونَكَه حَرَكِي اَز
 اولوز • اول زَمَانْدَه كَنْدُوِي اَحْتَفَا ايدَر • اَرْقَلدو غَنْدَه حُرُوج ايدَر • اَرْسَلَان
 پَارَس رَايْجَه سَن حَس ايدَوُب مَر مَحَلْدَه اولَسَه صِيْد ايدَر • اَنگِيُون يَل مَرَه دَن •
 اَسْرَسَه خَلَفَنَه لُومَنَكَه رَايْجَه سَن اَرْسَلَان اَيْضَال اَيْتْمِه • مَرِيض اولَسَه كَلَب
 اَتَن تَناول ايدَر مَرِيضِي كِيْدَر • اَصْوَات حَسَنَه مَر مَانِلِدَر • اَرْسَلَان اِيلَه فَهْدَر
 مَر حَيَوَان مَتُولد اولوز اَدِي كُوسَالْدَر • پَارَسَن كَجَارِي بَعْلِيم قَبُول اَيْتْمِه • دِي
 صَفَادِنْدَن اولِي دُر • صَفَادِي حَشُونَت اَوُزْدَه اولوز **الْحَمْد** بِالْاِتِّفَاقِ اَي حَرَام
 ذُونَاب اولدو چُون **الْخَوَاص** مَرَادَه يِي عَسَل اِيلَه خَلَط اولُوب سِيْلَان ايدَن
 قَان اَوُزْدِيْنَه بَعْلَسَنَه فِي الْحَال عَقْد ايدَر • مَر كَسَنَه پَارَس اَتِي مَر قَاج كُون
 تَناول اَيْلَسَه • بَصَرِي قَوِي وَذَهَبِي كُشَادَه وَبَدِي قَوِي اولوز • قَانِي وَجَع
 مَفَاصِلَه طَلَا اولُسَنَه نَا فَعْدَر **فَهْدَه صَوْنَه**



اولوز • قلبي صبي او زرينه عقد اولنسه غايت زكي وفصيح اولوز • تيز تحصيل
 علم ايدز • بر كسته ياغي ايله يوزين مسخ ايتسه عند الناس محبوب كورينوز •
 قضبي قوريدوب و سخي ايدو ايكي دنك استعمال اولنسه جماعه اولقدنه قوت
 و يرد كه بكمري نسايه بركونده وقاع ايدز • اول عودت عمر يي اولدجه اول اردن
 غير يي ميل ايتمز و با قز اولوز • بليناس ايدز خصه سي بر كسته اوزدنده بيله
 كوتسه كورن عودت ميل و محبت ايدز • جلد يي بر تار لا اوزدنده جرا اولنسه
 برده و جراد اول يره ضرر ايتمز • جلدنن غربال يا يوب بغداد يي آنك ايله
 غربالليوب ذراعت اولنسه اصلا افت اير شمر • نحن بر كلب قودوز اولسه
 جلد ضبعدن جره ايله صوب و بر كسه في الحال مرضي زائل اولوز • جلد يي ارب
 بوغازينه بغلشه كلاب فرا ايدو ياننه وارمز • **فهد صودنه**



عناق فارسيده سياه گوش قود كيده قره قولق ديزلر • كلدر بيوك حسن الصقودند
 لوني بغير اخر لوني قولقاري حماد قولقي كبيدر • پارس پنجه صيد ايدسه اولدغي
 ايله صيد ايدز • كركي قوشن صيد ايدز • كركي هوايه قالفار كن چهر اي صيد ايدز **وصودنه**



وَاَلْفَتْ وَصَدَّاقَتِ وَارَدُونَ • بَرَبْرَبِيَّةَ اسْمَاءِ اَبَدِرْلَر • قَدَرِ ضَبْعُهُ قَادَرِ شَسَنَه
 بَرَوَلْدِ حَاصِلِ اُولُوذْ كِه سَمْعِ دِيرْلَر اُولُ دَخِي نَبَشْ قَبْعَر اَبَدِر • ضَبْعِ قَدَرِ قَادَرِ شَسَنَه
 عَشَادِر دِيرْلَر بَرَوَلْدِ حَاصِلِ اُولُوذْ • سَمْعُكَ هِيَكَلِي ضَبْعِ اِيلَهْ ذِيْبَه مَشَابَهْ وُلُوذْ
 اَبَدِرْلَر كِه ضَبْعِ يِلَانْ كِي حَتْفِ اَنَفَهْ يَعْنِي اَجَلِي اِيلَهْ فَوْتِ اَوْلَاذْ • مَاذَا مَكْ حَجْرُوعْ
 اَوْلِيَهْ • عَرَبْدَهْ بَرَقَوْمْ وَارَدِرْ كِه ضَبْعِيُونْ دِيرْلَر • فَنِ اُولُ قَوْمَدَنْ بَرِي بَرَقَاغْلَهْ
 اُولَسَهْ قَاغْلَهْ بِيَكْ دَوَهْ دَخِي اُولُوذْ سَهْ ضَبْعِ كَلْدَكْدَهْ لَا بَدَا اُولُ اَدِي بُولُوذْ
 آخِرَهْ تَعْرِضْ اَيْتَمَرْ • فَنِ بَرَادِي نَايَمْ كُورْسَهْ فِي الْحَالِ قَرِيْبِ اُولُوْبْ هَلَاكْ اَبَدِر •
 دَخِي قَانْ اَيْجَهْ • فَيُونْ سُوْرِيْسَهْ ضَبْعِ وَذِيْبْ كَلَسَلَر بَرَبْرَلَر نَدَنْ مُحَافِظَهْ اَبَدِرَهْ
 فَيُونَهْ قَصْدِ اَيْتَمَرْ **الْحَكْمُ** لِحْمِي هَلَاكْ دُرْشَا فَعِي اَكْلْ اَبَدِر • وَدَوَايْتْ اَبَدِرْ كِه عَبْدُ اللهِ بِنِ
 مَعْقَلِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ • رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَضَرْتَنْ سُوْأَلَ اَيْتَمَرْ • بِيُوْدِيَكْ
لَا اَكْلَهْ وَلَا اَتَمِي عَنْهُ يَعْنِي بِنِ اَكْلْ اَيْتَمَرْ وَ اَكْلْ اَيْتَمَرْ دَخِي دَيْتَمَرْ دِيْدِي • خَابِرْ
 رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَبَدِر • بَرَضَبْعِ صَيْدِ اَيْتَمَرْ • وَرَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَضَرْتَنْ
 سُوْأَلَ اَيْتَمَرْ • بِيُوْدِي **الضَّبْعِ صَيْدُ** يَعْنِي صَيْدُ ذَا اَكْلْ اُولُغْدَهْ • اَمَّا زِيَادَهْ حَقْ
 وَبَلَادَتْ اِيلَهْ مَشْهُوْرْدَر • فَنِ عَرَبْ صَيْدُ مَرَادِ اَيْتَمَرْ • سَاكِنِ اُولُوغِي حَمَلَهْ
 وَارَدِرْلَر • بَرَاذِي ضَبْعِ بُوْنْدَهْ دُرْ دِيرْلَر • اِيْجَلَر نَدَنْ بَرِي بُوْنْدَهْ يُوْقْدُرْدَر بَرِ
 بُوْنْدَهْ يُوْقْدُرْدَر يَتِي كَنْدُوِيَهْ هَسْتْ قِيَاسْ اَيْدُوْ اُولُ بَرَكْ رِي كِيْتَدَكْرَهْ حَجْرَنْ
 چِيْقُوْبْ دَخِي اُولُ كَسَنَهْ يَهْ كُورِيْنُوْر • يِنَهْ بُوْنْدَهْ يُوْقْدُرْدَر يَهْ ذِكْ فَيَدْ وَبِنْدْ
 اَبَدِرْلَر **الْخَوَاصُّ** يَابَشِي كُوكُجِيْنِ بُوْرَجَهْ قُوْنَلَسَهْ نَهْ قَدَرْ كُوكُجِيْنِ وَارَدِيْسَهْ اُولُ
 بَرَجَهْ كَلُوْر • لِسَانِي بَرَكْسَهْ بِيَلَهْ كُورْسَهْ خَصْمَهْ غَايِبْ اُولُوْر • نَابِي بِيَلَهْ
 كُورْسَهْ نَشِيَانْ غَلِيَهْ اَيْتَمَرْ • بِلِيْنَا سَحِيْمْ اَبَدِر • مَرَادَهْ سَبِي سَرَجَهْ قَانَنَهْ
 خَلَطْ اُولُوْبْ كُورَهْ چَكْلَسَهْ صَوَا اَيْتَمَرْ • يَتِي سَبِي اِنْسَانْ اُوْرْدَرْنَدَهْ اُولَسَهْ نَوْمْ غَا

قرق ایکی عقده دَر • وایچی حوقدَر • قچن رُوزکا راستسه بر لطف صدَا
 حاصل اولور • حیوانات دَخی اطرافنه جمعی اولورلر • استماع اینک ایچون
 روایت اولور که قرقی مامونه کتورد یار • رُوزکا دَاسد کچه بر لطیف نغمه حال
 اولور دَیکه استماع ایدنلر غایت مستلذذ اولورلر دَی • قچن معکوس قونلسه
 بر صوت حَرین حاصل اولور دَیکه استماع ایدنلر • نه قدر طاش قلبی دَخی
 اولسه بی اختیار بکا ایدرلر دَی **فَهَنده صُورنه**



ضَبغ نور کیده سَوطلان دَیزلر • کینتی ابو عامرو استی جَعاد دَر • قَبیح
 المنظر کَریه البکر خَبِث الطبع حیوان دَیلدَر • سَیرو سَرمَندَه قود دَن
 بطیئ دَر • سَکر تمز کادی قیور بنش ایدوب اکل موتی دَر • هم دَکری و هم فرجی
 وار دَر • برسنه مذکور برسنه موت اولور • کَلب ایلله مابیننده زیاده سَیله
 عداوت وار دَر • قچن کَلب ضَبغی کورسه اصلا حرکتَه قادر اولماز • کورد کَی
 برده پیموش اولور دَقالور • تا کَلوب ضَبغ هلاک ایدَر • خسته اولر • کَلب
 لحمی تناول ایدر حَت بولور • ضَبغ ایلله قود مابیننده زیاده حَت و موت



سپید آیس بر نوع حیوانند • کابل و زابلستان و لایقند اولور • قصبه
 انفسدن حق تعالی اون ایکی ثقب خلق ایتمشدر • چن تنفس انسه مرمار صد
 استماع اولور • مذکوره که مرمارک اولی اول حیواندن کوریلوب ایجاد
 اولمشدر • چن تنفس خوش الحان ایله صدا حاصل اولور • اطرافده اول
 و خوش و طوبی استماعه جمع اولور • اولقدر مستلکده اولور که بعضی
 بیهوش اولوب ساقط اولور • آبی صید ایدوب نفقه ایدر • چنکه و خوش
 زیاده جمع اولوشدیر کمریه صدا ایدر که جمله سی فرار ایدر **و صورت**



رکس بر حیواند که اقصای بلاد رومده بولور • باشی و زنده بر قرقر و ادر

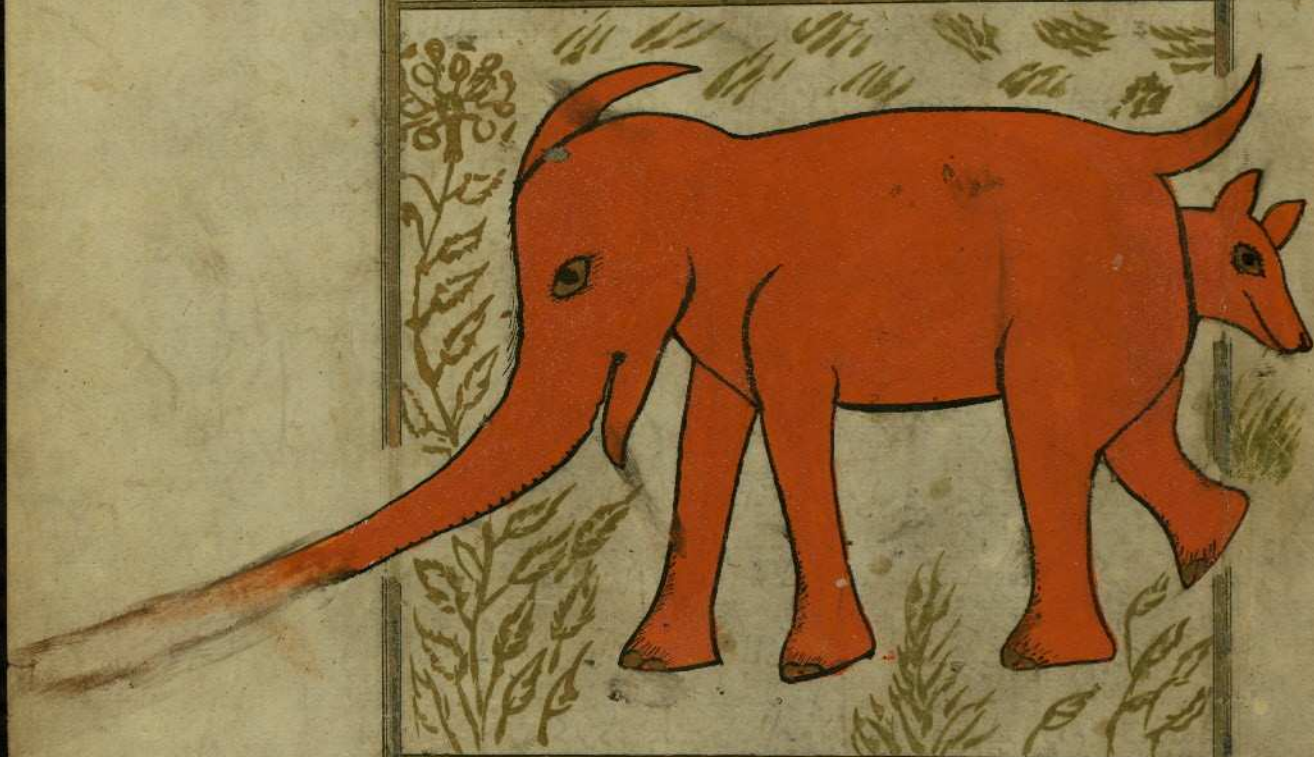
او زنده تعلیم و ستودار او نور دل دینه که چاد سوخته اولاد چار سوته
 و آره ارگسته کور میل سبحان الله دیوبت بخت اوزره ایکن ایکی ملک کلوب قنادلر
 اوزرینه الوب تحریرینه کفره لر کوره لر که خلق حساب و عذابده مذکورده
 دکن الدوله نیک بر دی جناح ستوری و آرایدی بخت بر گسته بی دعوتنه مراد
 ایتسه ورقه یازوب پروردی فی الحال بر منزل سافه دی اولسه و آروپ ایصال
 ایدوب جو این مشی اوزره کفره دی سنور ضعیف مخلوق ایکن فیل خوف ایدوب
 کورسه لابد فرار ایدوب **الحکم و الخواص** آبی حرامدن لکن علما ایدوب منزله هر
 البقوب تربیت ایتله مستعبد سنور دشتین بر آدم اوزرینه کورسه نوم حال
 فرغ ایتمز سنور مراده بی ابله اکحال ایتسه کند زنجیر کورسه کجه دی
 ابله کورده بر کشتی سیاه سنور لمن طبع ایدوب تناول ایتسه سحر تاثیر ایتمز
 صاحب جذام تناول ایتسه باده تعالی مرفعی زایل اولور **فهنه صورت**



سنور بر بیان کدیسی سنور اهلی کبیرد لکن حجبی سوکدز اعدایی
 جوق اولدو غیجون نفسی حفظه مبالغه ایدز و بر بر لوبینه محافظه ایدز
 چن کجه ابله نومه و آرسار اچارندن برین خادش تعیین ایدولر خاثرلر
 ایدی نومه و آرمز چن غفلت الوب نوم ایتسه سیدار اولد قلعه خاثری قتل
 ایدولر مخی رجع کله به نافعدز سایر خواجی خود اهلی کبیرد **فهنه صورت**

عَفْوَرَجَا اَیْدِر • حَقِّ نَعَالی مَضَرَّتْ فَا رَجِی دَفْعِ اِجْوَن خَلْقِ اَیْدِی • نَوْعِ عَلَیْهِ السَّلَام
اَسَدُکْ وَجَهَن مَسْخِ اَیْدِی بُو رُنْدَن اَیْکِ سَنُوهر بَرِی مُذْکَر وِ بَرِی مُؤَنَّث سَا قَطْ اَوَلَدِی
اَن لَکْجَوَن هَیئَتِ وَخَلْقَتَدَه اَسَدَه مُشَابَه دُر • وِ پَا کَلْمَه مَآئِلَدُر • وَجَهَنی لُغَا بَی اَیْلَه
مَسْخِ اَیْدِر • بَدَنَه بَرِشَنَه اَصَابَتِ اَیْتَسَه لَآ اَیْدِ پَاکِ اَیْدِر اَوَزْدَنَه قَوْمَاَز • هَیْجَا بَی
وَقْتَدَه مَنی سَمی کَنَدُو بَی لَدَغِ اَیْدِی فَرِیَا دِ اَیْدِر • حَتّی اَنخِ اَشِیْدُو بَی اَنَنَه کَلَه
زَیوَا مَادَه مَنی سَمی خُرُوجِ اَیْتَدِجَه خَوَابِ وَ رَا حَت کُومَر • وَلَدِ کُومَر سَه اَوَلَادَه غَا
مَحَبَّتِ اَیْدِی وَ حَفْظِ اِجْوَن مَکَانَدِن مَکَانَه نَقْلِ اَیْدِر • جُوعِ غَلَبَه اَیْتَسَه اَخْرَکْ اَوَلَادِی
تَنَآوُلِ اَیْدِر • بَعَرِی دَفْنِ اَیْدِر فَا رَه زَا اِجْمَعَن حَسَن اَیْتَسُون بَیو • فَا رَه صَیْدِ اَیْتَسَه
زَمَانِ مَدِیْدِ مَلَا عَمَبَه اَیْدِر • بَی تَابِ اَوَلَدِ قَدَه تَنَآوُلِ اَیْدِر • حَیْهَ یَه ظَفَرِ بُولَدِ قَدَه
صَیْدِ اَیْدِر • اَنی دَخِی اَیْدِی اَیْدِی بَی تَابِ اَوَلَدِ قَدَه هَلَاکِ اَیْدِر • بَرَقَا بَی اَسْمی وَا دَر
سَنُوهر • هَرَه • اَبُو خَدَاش • اَبُو عَزْدَوَان • اَبُو اَلْهَشِیْم • اَبُو سَمَاعِ **لَطِیْفَه**
بَرِ عَرَبِ بَرِ سَنُوهر اَخْذِ اَیْدِی • اَمَّا اَوَل کُورِ سَنِ اَیْدِی • بَرِ کَشِی یَه سَوَالِ اَیْدِی
اَیْدِی سَنُوهر دُر • بَرِ کَشِی یَه دَخِی سَوَالِ اَیْدِی • اَیْدِی هَرَه دُر • بَرِ کَشِی یَه دَخِی
سَوَالِ اَیْدِی اَبُو خَدَاش دِیْدِی • بَا زَا رِی رِیْنَه وَ آرَجَه هَرِ بَرِی بَرِ اَسْمِ دِیْدِی • عَرَبِ
اَیْدِی اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ کَ بَرِ دِی قِیْمَتِ حَیَوَانِ اَلْیَمَهِ کِیْرِ دِی زَیَا دَه بَهَا یَه وِیْرُوم • دَلَالَه
وِیْرُومِی بَرِ کَسَنَه مَشْتَرِی اَوَلُوبِ اَیْدِی بَهَا سَوِیْلَه عَرَبِ اَیْدِی یُوْزِ فُلُورِیْنَه • حَاضِرِ
اَوَلَدِ سَحْرَیْهَ نَه اَلدِیْلِر • عَرَبِ اَیْدِی یَا بَهَا سِی دُر • بَرِی اَیْدِی یَا رَمِ بُول • عَرَبِ
بَحْضُو اَوَلُوبِ زَمِیْنَه بَرَا قَدِی • اَیْدِی اَسْمِی کَشِیْرِ بَهَا سِی قَلِیلِ مَلْعُونِ کُورِ مَدَمِ دِیْدِی
خَلْقِ مَضَا حَکَمَه یَه بَیْشَلَدِی • اَبُو ذَرِ غَفَا رِی رَضِیَ اللّٰهُ عَنْه رَوَا بَتِ اَیْدِر • بَرِ کُوزِ
رَسُوْلِ اللّٰهِ عَلَیْهِ السَّلَامِ بَیوَرِ دِی کِه اَخِرِ زَمَانَدَه اَیْکِ کَسَنَه جَبَلِ طَرَفَدِن مَدِیْنَه کَالَه
کِه لِرِ خَلْقِ کُورِ نَمَزَدِیَه کِرِ کِه خَانَه لَوْنَدَه دُر • مَنَزَلَه وَ اَرُوْبِ کُورَه لِرِ سَا طَرِ مَفْرُوشِ

فرجندن خروج ایدوب بردن نفقه سن تناول ایدن • وینه رحنه چکیور
 کیدر • تا اول مقدار که فاجدوچی وقت انا بی واصل اولیچی اوله • آذن
 صکره خروج ایدر • زیرا انا سنک سانی دیکن کیدر • یلاسه هلاک اولام
 خوفندن ولدی خروج ایتن • سه آن خرالیه الحیوان فی بطن ایمه **الحکم** ائی حرام
 بیل حرام اولدوچی کبی • وخواصند معلوم دکلدر که تحریر اولنه **فهنه صودته**



• سنوره ده دخی کلشدور • تور کیده کدی دنیلان حیواندور • اوچ نوعدور
 بری اهل • وبری بری • وبری زبا ایدر • اهل سن حق تعالی انسانه مالوف
 واملق و متواضع خلق ایتشدور • چن بر منزلده ساکن اولسه نوعندن بری دخی
 ول منزله دخولدن منع ایدوب محاربه و مخاصمه ایدر • قیاس ایدر که کدی طعمه
 ول اخذ ایدر • چن بر لحم پاره بیویا آفرینسه سرقه ایدوب تناول ایتسه فرار
 ایدور کورن • تا صاحب منزلتسیان ایدنجه • بیده کلوب تملق ایدر • کاند

اولماری خیل اوز دینه بغلنسه ایدی نورلار مراده سنی بردنک مسک ایلده
 اولنده مصروعه ایچرلسه زایل اولور عودت ایچسه حامل اولور خصه سی
 طنج اولوب اکل اولنسه باهی زیاده ایدر صاع کعبن اوز دنده کوعوب برکسه ایل
 خصومت ایتسه غالب اولور صول کعبن کوعوب عودت ایلده خصومت ایتسه غالب
 اولور یلینا سایدز قودد زبلی قولنجی اولانک نخذنه بغلنسه خلا اولور **رُصُوتَه**



سُجَابَت فاده دن اکبردر شرمی غایت لطافت اوزده در مُعَدِن
 ایام صیفده الباس ایدر **الحکم والنوامس** لحي حلالدر ابو حنیفه رحمه الله قاتنه
 شافیه رحمه الله قاتنه حرام در قن مجنونه اطعام اولنسه جنونی کیدر
 امرام سودا ویدیه مبتلا اولنره نافعدر **فهلکده صورتَه**



سَنَاد جوان هند میر فیل صفی اوز دینه لکن فیلدن کوچکدر وبقردن
 بئوکدر ابوریحان خوارزمی ایدر قن اناسی ولادت مراد ایتسه بضم مقداری

فِي الْحَالِ وَجَعَدَ هَذَا مُؤْمِنٌ يَأْزِلُورْ • كَا فَرِي مُهْرَايِلَه ضَرْبِ ايدِر وَجَعْتَه هَذَا كَا فَرِي
 يَأْزِلُورْ • بُونْدَن صُكْرَه وَجَه اَرْضِيَه وَز ايدِر • خَلْقِ ايشْدُوْب تَوْبَه وَاسْتِغْفَارِ عَشَا
 وَعِبَادَتِه مَشْغُولِ اُولُورْ • دَا بَرِ اِيْرَادِي صَلَوَتِه كُورْسَه اَرْدَنْدَن كَلُوْبِ ايدِرْ •
 اَلَا نَ تَقْبَلِي • يَعْنِي نَمَازِي شَهْدِي قِيْلُورْسَن مَصْلِي كِيْرُوِيَه بَا قَدَقْدَه مُؤْمِنِ اَبْسَه •
 عَصَا اِيْلَه • كَا فَرَا اَبْسَه خَاتَمِ اِيْلَه ضَرْبِ ايدِرْ • اَنْدَن مُؤْمِنِ وَكَافِرِ يُوْزَنْدَن مَعْلُومِ
 اُولُورْ • سَهِيْلِي رَوَايَتِ ايدِرْ رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَقَّقَا لِيْدَن رَجَا اَيْتِيْكَ كَنْدُوِيَه
 دَا بَرِي كُوسْتَه • اَللهُ نَعَالِي اَخْرَاجِ اَيْتِيْ كُورْدَكِه مَغْشِيْ عَلِيَا وَلَدِي • رَجَا
 اَيْتِيْكَ رِمَانْتَه تَاخِيْرِ اُولَه • فِي الْحَالِ رَمِيْنَه غَايِبِ اُولَدِي • حَرِيْشَه كَلَشْدَكِه
 خُرُوْجِ دَا بَرِ وَطُلُوْعِ شَمْسِ مِنَ الْمَرْبِ اَشْرَاطُ سَاعَتِكَ اُولِيْدِرْ • لَكِن قَبْنِي سِيْ مُقَدَّمِ
 اَيْدِيْكَ بِلْدَرِ لِمَا مَشْ طَا هَرَا حَادِيْشَه فَهَمِ اُولُورْدَكِه طُلُوْعِ شَمْسِ مُوَحَّرِ اُولَه •
 اَللهُ اَعْلَمِ • رَوَايَتِ اُولُورْدَكِه هَرِ شَهْرَه • وَهَرِ وَلَ اَيْتَه بَرِ دَا بَرِ خُرُوْجِ اَيْدِه • دَا بَرِ
 بَرِ اُولِيَه لَكِنِ اصْحَحِ اُولَانِ بَرِ اُولْمُقَدَّرْ • اِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَيْدِرْ خُرُوْجِ
 اَيْدِه جَكَ دَا بَرِ اَوَّلِ ثَعْبَانْدَرْدَكِه قُرَيْشِ كَعْبَه بِيْ بِنَا اَيْلِدَكِه جَوْفِ كَعْبَه دَنِ خُرُوْجِ
 اَيْتِيْ • اَمْرُ اللهِ اِيْلَه بَرِ عَقَابِ قَا بُوْبِ جِيْمُوْنَه الْقَا اَيْتِيْ وَانْدَه اَرْضِ يُوْنَدِي
 اُولَحِيَه دَرْدَكِه جَمْعَه كِيْچَه سِيْ صَفَادَنِ خُرُوْجِ اِيْدِيْ وَبِ خَلْقِ اِيْلَه تَكَلَمِ ايدِرِ **الْحُكْمُ**
وَالْحَوَاسِ اَلْحِيْ جَرَامْدَرِ بَالَا تَقَاقْ • قُوْرْدُ بَا شِيْ بَرِجِ حَمَامِ اُوْزْدِيْنَه دِيْ كَسَه سُوْرْدِ
 وَحَمَامَه يَهْ ضَرِيْ اُولَانِ حِيَوَانَاتِ دَاخِلِ اُولْمَا ذَلِرْ • وَقِيُونِ يَتَاغْنَدَه دَفْنِ وَلَقْنَه
 قِيُونِ مَرِيْضِ اُولُوْبِ هَلَاكِ اُولُورْ • يَا قَرِيْبَ رَمَادِي وَجَعِيْ اُولَانِ دِيْشِ اُوْزْدِيْنَه
 قُوْلْسَه اَلْحِيْ زَايِلِ اُولُورْ • كُوْزَلَرِيْ خِيْلِ اُوْزْدَتِه بَغْلَشَه اَمْرَحِ اِيْلَه جَلَه خِيْلَلَرِيْ
 سَبَقِ ايدِرْ • صَاعِ كُوْزِيْ بَرِ كَسَنَه اُوْزْدَتِه كُوْرْسَه كِيْچَه اِيْلَه خَوَابِه فَرِغِ اَيْتِيْ
 صُوْلِ كُوْزِيْنِ كُوْرْسَه نَوْمِ غَلِيَه اَيْتِيْ • قُوْرْدِ دِيْشِيْ بَرِ كَسَنَه كُوْرْسَه دِيْ بَرِ قَرِيْبِ

بِرُؤُوسِهَا وَصِيَا وَعَالَمِ دُنْيَا جَدِيدًا أَحْيَا أَوْلَدِي أَوْلُوبُ أَوْلَهُ جَفِينِ خَبَرِ بَرِزِ مَلَكِ
 وَأَسْطَه سَيْلَه • آخِرُ مَدَّتِ أَمْتَدَه بِرْدَايَه ظَهَرَا بَدِي وَبِخَلْقَدَنْ جَهَنَّمِي أَوْلَنَدِي
 جَنَّتِي أَوْلَنَدَنْ فَرَقِ انْتِشَه كَرَكَدَر • أَوْلُ دَايَه جَمِيعِ لِسَانِ آيَلَه مُتَكَلِّدَر • قَوْدَه
 بُوَاحِبَارِي نَقْلِ اَيْدِي عَقْلَمِ سَرَّاسَمَه أَوْلُوبُ بَنِي حَيَوْتِ أَحَاطَه اَيْدِي • ذِي رَابِعْتِ
 رَسُولِ اللَّهِ دَنْ بِي خَبَرَايَدَمْ • اَيْدَمْ اَيْدِي اَغْنَامِ سَكَا اَمَانَتِ أَوْلُسُونِ بِنِ مَدِينَه
 كَبِيرَمْ قَبُولِ اَيْدِي • هَا نَشْدَرَحَلِ اَيْدِي رَوَانَه أَوْلَدْ • مَدِينَه وَآرُوبُ سُؤَالَ
 اَيْدَمْ دِي دِيْلَرِ اصْحَابِ كَرَامِي بِلَه مَسْجَدَه اَرَامِ اَوْزْدَه دُر • بِي مَسْجَدَه وَآرَدَمْ •
 كُورَدَمْ هَا لَه وَآرِ اصْحَابِ كَرَامِ أَحَاطَه اَيْدِي مَذَكْرَه اِسْلَامِ اَيْدِي • قَبُولِ كَبِيرَه
 سَلَامِ فَرِيْدَمْ بِيُوْدِي اِيْ اَهْبَانِ سَكَا وَافِعِ أَوْلَانِ مَا جَرَايِ سَنِي بَيَانِ اَيْدِي رَسَنِ
 يُوْخَسَه زَبَانِ مُعْجِزِ بَيَانِ مَلَمَلَه عَلَيْ مَا هُوَ الْوَاقِعِ بَيَانِ وَاعْلَانِ اَيْدِي • اَيْدَمْ اَللّهُ
 بِنِ سَرِي صَلَاةِ كَسِيَه دِيْدَمْ • بِيُوْدِي اَوْلِ سَرِي سَكَا اَظْهَرَا اَيْدِي بِنَا بِلَدِي
 اَيْدَمْ اَللّهُ وَرَسُولَه اَعْلَمْ • قَوْدَه هَرَنَه دِيْمِشِ اِسِيَه بَرِ لَفْظَه مُغَايِرَتِ سَرِ بَيَانِ
 بِيُوْدِي • اِيَا غَنَنَه قُشُوبِ بَعْلِمِ آيِنِ اِسْلَامِ رَجَا اَيْدَمْ • بِالذَّاتِ تَعْلِيْمِ بِيُوْدِي
 وَبِيُوْدِي اَوْلِ ذِيْبِ وَعَدَه وَفَا اَيْدِي • غَمْلَرَكِ اِيْجُونِ خَاطِرَكِ مُكَدَّرِ أَوْلُسُونِ
 اَيْدَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ آخِرُ مَا نَذَرُ خُرُوجِ اَيْدِي جَلَكِ دَايَه اَحْوَالِنِ رَجَا اَيْدِي كِه بَيَانِ
 بِيُوْدِي سَن • بِيُوْدِي دَايَه اِشْرَاطِ سَاعَاتِنْدَر • طَوْلِي التَّمَشُّدِ رَاعِ قَوَايِمِ وَوَبَرِ
 صَاحِبِيْدَر • حَيَوَانَاتِكِ اَكْثَرُ مِنْ مَشَابِهِي وَآرَدَر • قَحْنِ اُمَّتِ اِيْجَنَدَه اَمْرُ مَعْرُوفِ
 نَهْيِ مُنْكَرِ اَوَّلِيُوْبِ عِلْمِ سَوَاءِ اَيَاتِ وَاحِدِ بِي مُرَادِ لِي وَزْدَه تَاوِيْلِ وَعَالَمِ فَنَسَادَه
 وَآرَه حَقِّ تَعَالَى دَايَه اِيْ خِرَاجِ وَبِرْ جَمْعَه كِبِيَه سَبِي صَفَا طَاغِي اَوْزَرِيْنَه خُرُوجِ اَيْدِي
 خَلْقِ اَشْهِيْدُوْبِ مَنَآيَه جَمْعِ اَوْلُورَلَر • كَذِي اَيْلَه عَصَاءِ مُوسَى وَخَاتَمِ سُلْمَانِ ع •
 فَرَا اَيْدِي خَلَاصِ اَوْلَمَاز • طَالِبِ اَوْلَنَه مَسِيْلِ اَيْتَمَر • مُؤْمِنِي عَصَا اَيْلَه صُوبِ اَيْدِي

دِیْتِ لِسَانِ فَاذْ سَبَدَ کَرَمِ تَرْکِیدَ قُودَ دِیْرَلَر • خِیَا نِیْ قُودِ لَبِیْهِ الطَّعْ حَیْوَ اَنَدَر •
کَا رِیْ فِیْ سَا دَ وَ حُصْمَا وَ مَکَا یَدُ عِنَا دَر • کَذِیْ وَ عَیْرِیْنَه دِیْ دِیْ دِیْ وَ شَفَقَلَرِیْ یُوقَدَر •
چُنْ اِیْچَلَر دِنْدَن بَرِیْ مِیْرُوعْ اَوَلْسَه سَا یَرْجَعْ اَوَلُوبْ هَلَاکْ اِیْدِرَلَر • چُنْ مِیْرُوعْ اَوَلْسَه فَرَا دَ
اِیْدِرَلَر بِنِیْ نَوَعِنَه خَالِیْ یُودَه اَخْتَقَا اِیْدِر • ذِیْجِیْ بَرَا اَوَلْجَه • وَ اَکْثَرِیَا بِلُوکْ بِلُوکْ
کُوزَلَر • وَ نَوْمِ اِیْسَلَر حَلَقَه اَوَلُوبْ بَرِیْر کُوزَلَر • اِنْنِیْ سِیْ فِیْ سَا دَدَه •
مَذْکُورَه نِیْ اِیْدِر • چُنْ خِصْمَه مَغْلُوبْ اَوَلْسَه عَوَا اِیْدِر • حَقِّیْ ذِیَا بَ جَمْعْ اَوَلُوبْ
اَمْدَادْ اِیْدِرَلَر • مَرِیْضْ اَوَلْسَه بَرْتَنَهَا مَحَلَه وَ اَرَر • حَقِّیْ نَوَیْ خِصْمَه اَوَلْدُ وُغْنِ
بِلُوبْ هَلَاکْ اِیْتِمِلَر • چُنْ غَمِّیْ سُوْرِیْسَه قَرِیْبْ اَوَلْسَه عَوَا اِیْدِر • کَلَابْ
صَوْتْ اِشِیْدُوبْ اَوَلْ طَرَفَه اَقْدَامْ اِیْتِدْ کَلَرْنَدَه اَخْرَطَر دِنْدَن کَلُوبْ اَخْذْ اِیْدِر • غَمِّیْ
یَا شَسْتَن اَخْذْ اِیْدِر اَوَلُوبْ کِیْدِر • چُنْ غَمِّیْ کَلْسَه شَمْسْ طَلُوعِیْ مَحَلَدَه کَلُوز •
اَنکِیْوَنکَه کَلَابْ اَوَلْ وَ قَتْ نَا یَمْ اَوَلُوز • رَوَا یَتْ اَوَلُوز کَه چُنْ فَا رِشْ قُودِ دِیْ قُودْ
صُورْ طَرَفَدِنْدَن کِیْدِر سَه اِنْسَانْ غَالِبْ اَوَلُوز • ضَاغْ طَرَفَدِنْدَن کِیْدِر سَه قُودَه غَالِبْ
اَوَلُوبْ خَلَا صَ اَوَلُوز • جَا خَطْ اِیْدِر سُبَا عْ قُوْیَه اَسَدْ وَ بَیْرْ وَ قِیْلَانْ کِیْ اِنْسَانَه تَعَرَّضْ
اِیْتِمِلَر سَکَمَه خَوْفْ اِیْدِرَلَر • لَکِنْ قُودَه فُرْصَتْ بُولْدُ قُودَه هَلَاکْ اِیْدِر • کَلَابْ خَوَا صَدَه
اِیْدِر چُنْ اِنْسَانْ کُوزِیْ قُودِ دِیْ اَوَلْ کُودِ سَه قُودَه کُودِ مَرْدَن اَوَلْ اِنْسَانْ غَالِبْ
اَوَلُوز • قُودَه وَ لْ کُودِ سَه غَالِبْ اَوَلُوز • اِنْبَر اَهْصَانْ رَوَا یَتْ اِیْدِر کَه جُوبَانْ اِیْدِمْ
بِر کُوزْ غَمِّیْ مَحْرَا دَه رَغْمِیْ اِیْدِر کِنْ بَرِیْر قُودَه نَمَا یَانْ اَوَلْدِیْ • سَکَرْدُوبْ اَوَزِیْنَه
وَ اَدِیْمْ کَه مَنَعْ اِیْدِمْ • قَرِیْبْ اَوَلْدُ وُغْمَدَه ذِیْ بِنِیْ اَوَزِیْنَه جُلُوسْ اِیْدُوبْ اَللّٰهُ تَعَالٰی
بَکَا قَدَرِیْ اِیْتِدُوکِیْ رَزْ قِیْ یُخَوْنِ مَنَعْ اِیْدِر سَن • خَوْفْ عَا رِضْ اَوَلْدِیْ اِیْدِمْ سُبْحَانْ
قُودَه تَکَلُّمْ اِیْدِرِیْ • اِیْدِیْ حَقْ تَعَالٰی شَمْعِیْ بَطْحَا دَن بَرِیْغِیْر بَعَثْ اِیْدِیْ نَا یِجِ
مَحْذُورْ اَلْقَاسَمْ اَحْمَدُ دَر • حَالِیَا قُدُومْ سَعَادَتْ لُزُومِیْ اِلَیْه • یَثْرِبْ دِنَارِیْ

وَدَجِي قَوْلُجَه نَافَعْدَر • اَبُو يَاجِي سِيَاه غَرَاب يَا غَنَه مُكَلَط اَبِدُوب بِيَاض شَعْرَه سُولَسَه
 اَبِدِي بِيَاض اَوْلَمَاز • وَشَبَب عَارِض اَوْلَمَاز فَهَكَه صُورَتَه



دَلَن سَقُور سِيَاهَه مُشَابِهَر دَر • طَبِيعَتَه وَحَشَت وَاَرَدَر • بَقِي كُوكَر جَنِي بَرَجَنَه
 وَاَخْل اُولَسَه جَمَلَه سَن هَلَاك اَبِدَر • يَلَانَك دَجِي غَايَت عَدُو سَبِدَر • مَذْكُور دَر كَه
 دِيَا رَمُور دَه حَيَات كَثِيرَه وَاَرَدَر • اَكِر دَلَن اُولَسَه اَبِدِي بَر وَجَهَلَه بَنِي آدَم
 سَاكِن اُولَمِز اَبِدِي **الْحُكْم وَالْخَوَاصُّ** اَبِي حَرَامِدَر • سَبَاعَتَه اُولَدُو عَجُون • دَلَقَلَن
 صَانَع كُوزِي حَمَاع دُبَعَه مُبْتَلَا اُولَان كَسَنَه نَك اَوْدَرِيَه تَعْلِيَق اُولَسَه تَدْبِج اَبِلَه حَمَا
 زَايِل اُولُور • صُول كُوزِي تَعْلِيَق اُولَسَه حَمَا كِر وِعُودَت اَبِدَر • قَايِي مَصْرُوعَك بُوَدَنَه
 حَمِز دِلَسَه صَرِيحِي زَايِل اُولُور • شَعْرِي كُوكَر جَنِي بَرَجَنَه جُودَلَسَه جَمَلَه سِيَه فَرَا اَبِدَر • كَذَلَا
 يَلَان وَغَرَب دَجِي فَرَا اَبِدَر • خَصَّه سِيَا يَلِي بَرَاوَه جُودَلَسَه فَادَه لَر فَرَا اَبِدَر • **صُورَتَه**



اوکنه یا قوب تواسع ایدر • حتی بقرب ماوس اولوب کلهرکه تحویلده • فی الحال بوزندن
قابوب لابد هلاک ایدر • چن ولامه • اولسه او زینه صاعقه دوشمش سیاه
طاش بولوب کوردی فی او زنده طوغرد • اگر طاش بولسه نبات نعش حفا سنده
دب اصغر دیکلری کوکی تخمین ایدوب اکامقابل طورد ولادی دخی آسان اولور
طیات حکیم ایدوب ولد کقدسه برات پاره طوغرد • اعضا سی مبین اولماز
یلاسی ایله اعضا سی ظاهر اولور • واولادی بر ساعت بر محله قوماز کوردور
قرجه دن خوف ایدر • کاه اولور که کدی اولادی نورد ضیع اولادی ن امرودر
طبعسته ذکای عجیب وارد رتادیب قبول ایدر • لکن حسادی غالبدر • فرصت
بولسه عورته جماع ایدر شهوتی غالب اولغله طفر بولد و فی حیوانه اول جماع ایدر
ایز جودی ایدر بر کسنه ارسلاندن خوف ایدوب بر قوی کوردی • واروب کدوی
اول قویه بر آفدی • اشاعه ایندکه کوردیک بر ارسلان و بر آید فی کدودن اول
دوشمش طوردلر • ارسلان ایتدی آجوز نفقه مز کلدی • ایو ایتدی اولی سی هلاک
ایتمکد انسان بز دن حمله کار دز بلکه بر حمله ایدر که اول سبب ایله خلاص اولور
دیدي • ابو نك قوله عمل ایدی هلاک ایتدی • ویمین ایتدی لکه هلاک ایتیلر
حریف خچرین چیقوب ایکی کون جد و اقدام ایدوب چقاچق قدر بر پید ایتدی
ایو حریفه اشارت ایتدی که آتته آکیل حریف اکلدی • دخی ایو اوستنه چیقدی
قوب ارسلان اشارت ایتدی • ارسلان دخی ایو او زینه چیقدی • و بر تاب ایدر
قودن طشره قوشوب خلاص • بعده ایو و حریف دخی چقوب خلاص اولدیلر
مشلد • او طمن دب دیرلر • ایو لوط قوی عملنه مشلد در **الحکم** لخی حرامدر
احمد ایدر اگر نای دخی بتماش اولسه حرام دکلده **المواض** نای مرضعه نک سودنه
القا اولوب صبی نه اشراب اولسنه • دشلری سهولتنه بتر • مراده سی سجنویه

بُوغَاذ لَسُون وَصَا لَسُون دِيرَا حُرْمَتْدَه خَمَر وَخَنَازِيرِ بَرِ بَرْدَر بَر کِشِ خَمَرِ اَیْمَسَه
 اَجَنَاسِ اَیْمَسُون خَنَزِيرِ دِجِ تَنَاولِ اَیْمَسُون مَعْلُومِ اُولَدِ بَکِه بَا یَعِ خَنَزِيرِ حَمَّا قَصَابِ
 خَنَزِيرِ اُولَدِ کَرَن دِجِ اَیْمَسُون کَرَن اَیْمَسُون خَمَرِ اَیْمَنِ خَنَزِيرِ لَیْمَنِ مِشَن اُولَدِ کَرَن
 تَنَاولِ اَیْمَسُون کَرَن اَیْمَسُون **الْحَمَامُ** خَنَازِيرِ حُرْمَتِ نَصْرِ اَبِلَه تَابِتْدَر حُرْمَتِ مَنصُورِ
 اُولَا نَدَه نَفَعِی اَللّٰهُ تَعَالٰی دِیَغِ اَیْمَشْدَر **خَنَزِيرِ بَحْرِ** دَر یَا خَنَزِيرِ اِمَامَه مَالِکَدَن سُوَالِ
 اَیْدِ بَلِکِه حَلَالِ مِیْدَر اَیْدِ نَا یِ خَنَزِيرِ اُولَدِ وَغِیْرَه حَرَامْدَر شَا فِی دَن سُوَالِ
 اَیْدِ بَلِکِه حَرَامْدَر اَبُو حَنِیْفَه رَحْمَه اَللّٰهُ حُرْمَتْنَه ذَاهِبِ اُولَدِ اَیْنِ اَبِی لَیْلِی حَلَالْدَر
 دِیْدِ عَمْرُو عَمَّان وَابْنِ عَبَّاس وَابِی یُوسُفُ لَانْصَارِی وَابُو هَریره قَوْلُی اَوْرَدَه
 ابُو هَریره اَوْغَلِی اَیْدَر خَنَزِيرِ بَحْرِ صِیْدِ اَیْدِ وَکُتْدَر دِیْر تَنَاولِ اَیْدِکَ طَعْمِی بَالِقِ کِی اَیْدِ
 بِلِ اَصْحِ اُولَانِ حَرَامْدَر دِیْر اَحْوَالِ خَنَزِيرِ حَرَامِ اَیْدِ کَرَن بَرِی وَکَرَن بَحْرِی **وَصُورَتِ بَحْرِی**



الدَّبُّ لِسَانِ تَر کِیْدَه اَبُو خَازِرِ سَیْدَه خَرَسِ دِیْر لَر حِوَالِ جِیْمِی وَ سَمِیْنِ وَ مَایِلِ
 عَزَلْتَدَر شَتَا کَلْد کَدَه لَایْدِ بَر مَغَارَه یِه کِیْرُوبِ هُو الطَّیْفِ اُولَدِ بَکِه اَصْلًا طَشِی یِه
 خُرُوجِ اَیْمَنِ وَ اَجَلِقِ غَلِبَه اَیْدِ کَدَه الدَّرِیْنِ وَ اَبِقَلَرِیْنِ یَلَار کِیْدُوبِ غَدَا اُولُور قُتْی
 یَا ز کَلُوبِ طَشَرَه چِیْقَسَه یِنَه سَمِیْنِ جِیْقِر وَ بَقَرَه خُصُومَتِ اَیْدَر بَقَرِی اَکَلِ مَرَا دِ اَیْمَنَه

بودی یا موسی بواوم مسایل تو را نه عالم علما دن ایدی **بنم احسا** ایتدو کم نعت
علک شکم بن ادا اییدی **دایما خلقه کذب** اییدی وقال الله دیر اییدی **مستدر**
نام کابده مذکور دکه ابوامامه روایت ایدر **رسول الله علیه السلام** بعد **سبب قوم**
من امتی علی طعام وشراب وکفو فیصبروا **وقد مسخر اخنایر** یعنی اخر الزمانده بنم امتدن
بر قوم طعام وشراب نده وکفو وعباده ایکن بر کچه یاقوب ایرستی مسخر اولش خنایر
اولدار **وایحیفن بقبا نل منها حتی یصبروا فبقولون خیف اللیل بنی فلان** ویر قوم
دخی اخشام یاقوب ایرستی دیر که فلان قبیله خسف اولوب رفینه کجیدی **ولترسلن**
علیمهم حجارة کما ارسلت علی قوم لوط اشیدر که فلان بره طاش یغش لوط قومی
اوز دینه یاغدو غی کبی **ولیرسلن علیهم الریح العقیم اولیصرق بنیانهم ویدرهم**
قاعا صفتفا یاخود حق تعالی دیح عقیم کوندور **ویا منزل الدین واما کخارین**
احراق ایدر که بر کونده مدت مدید اولش شکنده **قالوا ولترزل الارض وخر**
بنیانهم یاخود ذلکه کوندور بنیان تبر خراب ایدر **بوجله سبب بشرهم الخمر ولسنهم**
الخمر خمر ایچر وهریز کیدر **وانجاذهم العلماء سخریه وکم یعلوا** علمای سخریه ایده علم ایله
عالم اولماذر **حق تعالی بوبلیا فی سلسط ایدر الحکم لا یجوز سیم الخنزیر** خنایر برک
یعنی دخی جائز دکلدز **الخمر امدر** **قال علیه السلام** ان الله حرّم الخمر وثمره وحرّم
المیته وثمرها وحرّم الخنزیر وثمره **یعنی الله تعالی خمری وثمرتی ومیته مرده اولان**
حیوانی وثمرتی وخنایری وثمرتی حرام قیلیدی **بوتقدیرجه خنایر برک جمیع اشیا**
مخسدر حرامدر **الا شعری دکل** **انکچون خنایر وشرعی ایله خراز جائزدر** پیغیر
علیه السلام **خفرندن بر کسسته سوال** ایدی که **شعر خنایر ایله عمل جائز میدردیدی**
لا باس فی سبیه دیار **قال علیه السلام** **من باع الخمر فلینقص الخنایر** نهامیده
ایدر معنا سی بودر که بر کسسته **خمر** **الوب صانسته** اول کسسته **خنایر** دخی **السون** وقیون کبی

ایدر عدالت اوزده حکم ایدر **فیکس الصلیب و یقتل الخنازیر و یبضع الجزیه و یقصر المال**
حتى لا یقبله احد یعنی خا خا خا می کسرا بیدن خنزیری قتل ایدر و کفره اوزدینه
 جزیه وضع ایدر و مالی اول قدر بذل ایدر که قبول ایدر بولماز جزیه وضع
 ایتمنک سفنای بود که جزیه فی نصاری و اهل کتاب اوزر لردن دفع ایدر
 پس اسلامه دعوت ایدر اسلامدن غیر قی قبول ایتمز یا اسلام و یا سیف
 قال علیه السلام طلب العلم فریضة على كل مسلم و واضح العلم فی غیر اهله
 کفله الخنازیر الجوهر واللؤلؤ والذهب یعنی بویدر طلب علم مسلمان اولنه
 فریضة در اهل اولیانه علم تعلیم ایتمک خنزیر عنقنه جواهر و لؤلؤ و ذهب
 بعلق کبیدر احیاده مذکور در که بر کشتی دویاده کوردیکه خنزیر بو غازنه
 جواهر بغلر ایدر ایدر علم او کومک مراد ایتمن کشتی نه جبرایله تعلیم ایتمن
 وینه احیاده مذکور در که بنی اسرائیلدن بر کسینه موسی علیه السلام حضرتنه
 خدمت ایدر و حق تعالی بی حساب مال و ذرق احسا ایدر اما بو کسینه بر قانع
 کون غایب اولدی موسی علیه السلام بو کسینه فی سوال ایدر دی خبر و نشانی
 بیلغدی بر کون بر کشتی بر خنازیرک بو غازینه بر سیاه ایپ بعلش موسی حضرتنه
 کوردی یا موسی بو خنازیر معلوم کیدر دیدی بویدی بیلیم اول کسینه
 سکا خدمت ایدر دی و غایب اولدی حق تعالی مسخ ایدر و خنزیر اولدی دیدی
 موسی علیه السلام مناجات ایدر ایدر یارب رجا ایدر مکه نینه او کی صورت
 احسا ابده سنکه کند و دن سوال ایدم حق تعالی بویدی یا موسی اخر آدم
 دعا ایدر و کی اسم ابیه دخی دعا ایتمک بو خصوصه مقبول اولماز سبب مسخ
 بن سکا بیلدره بن موسی علیه السلام مفتی علیه اولدی افاق بولوب ایدر
 یارب سن ارحم الراحمین رجاء ایچون بکا عذاب ایتمه دیدی حق تعالی

خنزیر قبیح المنظر کبریٰ الهیکل اسیر آب و کل حیوان مرده آرد و لا یعقل در ناچیز فیل ناچی
 کبی و باشی جاموس باشی کبیدر آبقاری و کوز آبقارینه مشابیه در شمشیر غالبیدر
 فخن شمشیر علیہ ایتسه باشن رمینہ ضرب ایدر و صوتی متغیر اولور و بربر کربله
 خصوصت شدیده ایدر لر انشی سی همچان شمشیرت یا منده بدننی طین ایلہ تطین
 ایدر کویا زره پوش کبی اولور مذکورینک ناچی تاثیر ایتسون یو بربرده سفر جل
 دفن اولنسه خنایرینا بلری ایلہ اولیری سوزدر تا سفر جلری بولنجه ولاد تده
 خنایردن زیاده و لک کوزر یوقدر برقارندن یکریمی دخی زیاده طوغر و حیات
 اکل ایدر سم تاثیر ایتمز و حیلہ کار مکر و حیلہ ده ثعلبه غالبدر فخن فارس
 آردنه خوشب قوسه اوکنده طوغری فرار ایتمز ثعلب کبی روغان ایدر فارس
 و اصل اولدم ظن ایدر سلاخن حواله ایلد کده مکث ایدر آتک التنه کیرد یامر
 و یا فارسی ناچی ایلہ ادر و ب مجروح و یا هلاک ایدر آجلغه اوچ کون صبر ایدر
 بعده ایکی کون علف تناول ایتسه فی الحال سمین اولور نضاد ای ارض روم اوچ
 کون حبس ایدر بعده ایکی کون نفقه و بر در سمین اولور مکره ذبح ایدر لر
 فخن مریض اولسه سرطان اکل ایدر خواص عجیبه دند که فخن خنیز حمار اوزونه
 بغلنسه که ابله که حرکت ایدیه میه حمار بول ایتد کده خنیز فی الحال هلاک اولور
 کلک خنایرینا بی ایلہ ضرب اولنسه جمیع شرعی دوکلور خنایرینک برکوزی اخرج
 اولنسه هلاک ایدر فیل خنایر صوتندن فرار ایدر جلدی انسان جلدنه مشابیه
 سلح اولنماز لحمی ایلہ قطع اولور بخاری و مسلم اتفاق ایتد کلری حدیث اوردند که
 ابوهریره رضی الله عنه رسول الله علیه السلام دن روایت ایلد که رسول الله سوره بیکه
 والذین یفشی بیده یعنی بنم جام و بدیم آنک یدقد دنده در لبوشکن ان یزول فیکم
 ابن مریم حکما مقسطا شک اولنسون که البتہ علی بن مریم علیهم السلام یروونه نزول

تغلب کوز کجی جماعتن بعلوا و لنکره غایت نافعده • تغلب دبی برکسته اوزرنده •
 کفسته ابدی حیلہ اول کسنده تا بنوا بتمز • سخی اولوب اچرلسه دبی دفع ایدر •
 نابی مصروع اوزرنیه بغلشنه آفاقه بولور • طلاق اوزرنیه بغلشنه وجعی زایل اولور •
 شجی خشب رمانه سوریلوب او اچنده قونسه براغیش اوزرنیه جمعی اولور • قضیبی
 صدای اولان کسنه نلک باشنه قونسه باذن الله خلاص اولور **فہذہ صورتہ**



حرکیں جدی شکل و ہینامدہ حیواندُر • ولایت بلغار دہ واقضای ہند و سندرہ •
 اولور • کرکدان کجی بورنی اوزرنده قرنی اولور • اول قدر سریع السیر دُرک •
 بر حیوان کدویہ ایر شمر ایکی ایاعی اوزرہ سکر دُر **الحکم و الخواص** لحمی حرامدُر • دبی
 حنّاق مرضنہ مبتلا اولان کسنده ویرلسه دفع ایدر • لحمی قنطریون ایله طبخ اولوب
 صاحب قولنجہ اشرب اولشنه دفع ایدر • کبجی احراف اولوب رماندی شجی ایله خلط
 اولنه و عرف دایمہ مبتلا اولنه طلا اولنه فی الحال دفع ایدر **فہذہ صورتہ**



چاهك ايجنه كندوي لوب هلاك اولدي • ثعلب خلاص اولدي و كلوب حيوانا في
 تشير ايلدي • نفس اماره اسد دكه فريب شيطان ايله كندوي چاهه اتوب هلاك
 اولور • مرشد كركر كه طرب خيرو شري و چاهه اولان كندوي عكسي اولدوغن
 بيلدورب و رطه هلاك كن خلاص ايله **الحكم** شافعي ثعلب اتی حلالدر حودا اهل اولدي
 ايمه حنفيه قاتده حرامدر سباعدن اولدوغون • ابن صلاح ايدر ثعلب حلالده
 حديث يوقد • لكن حرمته ايكي حديث وارد • شافعي عرب عادي اوزده •
 قل احل لكم الطيبات • آيه كرميه قيا من ايدو حلالدر ديددي • طاي و عطا •
 وقتاده حلاله ذاهبا اولدور • ابی سعد بن عثمان و عثمان بن عفان رضی الله عنهما
 حرمين نقل ايلدي • قال رسول الله عليه السلام الثعلب حرام • ابو حنيفة نعم الله
 كرامه تحريمه ايله مكر و هدر ديددي • امام مالك مطلق حلالدر ديددي • امام
 احمد حنبلي مطلق حرامدر ديددي سبع اولدوغون • امثال دن اروع من ثعلب •
 ديرك • محمد رضي الله عنه من اوزر نيه جيقوب خطبه ده يورددي • ان الذين
 قالوا ربنا الله ثم استقاموا ولم يبرغوا وغان الثعلب • يعقوب كسته كه
 نيم الهدر جوب و من اوله • واستقامت ايله يعقوب شرايط اسلامي ادا ايليه
 و ثعلب كي روغان ايتيه • يعقوب صحيح مسلم اوله دكوكي كاه بر طرفه و كاه
 بر طرفه كتميه • يعقوب ذاهب فراق ضاله دن احتوا ايله جنت اول كسته
 و اجبد ديددي **الخواص** ثعلب باشي برج حمامه يه قولسه حمام حمله فرار ايدر •
 ثعلب نابي ربح صبيا اولان صبي اوزر نيه بغلنه ذابل اولور • و نومه قزع
 ايتير • و اخلاقي حسن اولور • مراده سي نف مصروعه قولسه ابدي مصروع اولماز
 ابي لقوه و جذام مضرار نيه نافدر • شمع ثعلب ذوب و لوب نقرس اولان رجله
 طلا اولسه و جعي ذابل اولور • خصه سي صبي اوزر نيه شدا اولسه دشار نيت ايدر

مرد لری اوزده تنام اولایده لر بوجال اوزده پنجه زمان کچنیدیلر • ولکن چوق
 بولد آشلری طعمه • اسدا اولوب مختار قالدی • نوبت نعلیه کلدی • ایندی نوبت
 سز کدر نوبت کدرن ایکی سن کوندنک اسد تناول اینسون • سایر میزدی و آروپ
 نفقه مری و صومیری الالم دیدیلر • نعلب ایندی غم چمک هر عسره بریتر •
 و هر بد آیده بر نهاییه مقدر دُر • اسید دُر که دشمن کز هلاک اوله • و سز دخی
 یو بکزده ثابت و برقرار اوله سز دیدی • حیوانات نعلیه دعا و ثنا ایندی
 و ذاع ایندو اسد جاننه توجه ایلدی • اسد منتظر ایدی که نفقه سبی ظاهر آید
 اما کلدی • عصر و قی اولدی غایت غضبه کلوب نغمه نه و کر نمکه بشلیدی •
 احشام که قریب اولدی کوردیکه نعلب کلور لکن یا لکن • فی الحال نغمه آروپ
 ایندی طایفه و خوش عهده مخالفتی ایندی • شمدن صکره عمومی بنم پنجه انتقام
 خلاص اولمازلر دیدی • نعلب ایندی تاخیر سوزک بنی سوزیک صکره هلاک •
 اینک دیدی • اسد ایندی سوزیکه نعلب بزا یکی نعلب اینک حیوانات سزه کوندیلر
 صبا حدن مکامزدن چیقدف که کلوب جنا بکره طعمه اولابوز • اما بول اوزرنده
 بر اسد مکان طومش پنجه آروپ بولد آشی هلاک ایندی • بن کوجیه خلاص و
 کچ کلدو کم آندند • مادام که اول اسد بول اوزرنده در شمدن صکره کسند
 زهره سبی بوقدر که آندن کجوب حضور بکزه دیدی • ارسلان نعلب تناوله
 تاخیر ایندو البته اول اسدک مکان بکا کوسند دیدی • نعلب اوکنه خوشوب
 روانه اولدی • مکر بول اوزرنده بر چاه عمیق و آیدیکه عمقنه نهایت غیری
 ارسلانی اول قیویه کفردی • و ایندی مکانی اشبو چاهک غوریدر • بوندن
 چقار حیوانانی صید ایندو بنه برینه کبدر دیدی • ارسلان قیونک اوزرنده
 چقوب باقدی کوردی بر اسد صواچنده هوز • فی الحال نغمه آروپ بر تات ایندی

اِيَحْنَه اَخْتَفَا اَيْدِي • بَعْدَه ثَغْلَبْ عَادِي اَوْزْدَه كَلُوبْ لَعْبَه وَهَمْ شَيْطَنَه نَشَلْدِي
 غَاغْل اِيَكْن شَرْيَح اِيَكِي اَيْقِلَرْدَنْ طُوْتْدِي وَحَكْم بِنْدَا اَيْدِي • اَنْكِيُون اَحِيلْ مِنْ الثَغْلَبْ
 دِي دِيَلَر • تَقْسِيم اَرْزَاوْدَه حَقْ نَعَالِي حَضْرَتْنَك حَكْمَتْ بَدِيعَه سَيِّدِه • قُوْرَدْ ذَلَكُوِي
 صِيْد اِيْدُوْبْ تَنَاوُلْ اِيْدَر • دَلَكُو تَقْفَزِي صِيْد اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • قَنَنْ يَلَا فِي صِيْد
 اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • يَلَاَنْ عَصْفُوْرِي صِيْد اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • عَصْفُوْر جَرَادِي صِيْد
 اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • جَرَادْ زَنْبُوْرِي صِيْد اِيْدُوْبْ تَنَاوُلْ اِيْدَر • زَنْبُوْر خَلِي صِيْد
 اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • مَحَلْ ذُبَابِي صِيْد اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • ذُبَابْ دِيْجِي بَعُوْضِي صِيْد
 اِيْدُو تَنَاوُلْ اِيْدَر • بِسْ مَحْلُوْقَايْ بِرْ بِرْ كَرِيْنَه مُسْلَطْ اِيْدُو بِرْ بِرِيْنَه رَزَقْ نَقْدِيْن اِيْمَشْدَر
 بِيْنَه جَلَاهْ سِنَه رَزَقِي وَاصْلْ اُولُوْر • بِرْ كَسَنَه كَهْ حَقْ نَعَالِي نَكْ نَقْدِيْ رَا اِيْدَر • رَزَقَه
 رَا ضِيْ اُولْسَه • وَحَرْصِيْ اُولُوْبْ زِيَادَه سَعْيْ وَاهْقَامْ اِيْدَه حِيَوَانْدَنْ اَخْتِيْ اُولْدُوْغِي
 مَقْرَدُوْر • اَجَلْ مُنْقَطْعِيْ اُولْدُوْغِي رَزَقْ مُنْقَطْعْ اُولْمَاَنْ • عَجَابْ مَحْلُوْقَا نَدَه مَذْكُوْر
 مَنصُوْر سَا مَانِيْ يَهْ بِرْ ثَغْلَبْ كَتْمَه دِيْلَر اِيَكِي فَنَادْ لَوِي وَآر • اِنْسَانْ قَرِيْبْ اُولْسَه
 نَشْرَجَانْ اِيْدَر • بَعِيْدْ اُولْسَه كَنْدُوْ يَهْ ضَمْ اِيْدَر • مَنصُوْر سَا مَانِيْ اِيْدِي بُوْغْرِيْبْ
 دَكَلْدَر رِيْزَا رَمَانْ اُولْدَه ثَغْلَبْ حَا جَبْ جَبَانْ اِيْدِي هُوَادَه طِيْرَانْ اِيْدَر دِي دِيْزِي
حكاية مشهوره رُوَايَتْ اُولُوْر كَهْ دِيَارْ صُنَيْدَه آبْ وَهُوَ اَسِيْ طَيْفْ وَكِيَاهْ وَمَرْغِيْ يَهْ
 شَرِيْفْ بِرْ وَآر اِيْدِي • طَائِفَه وَحُوشْ اَنْدَه آبْ وَكِيَاهَنْدَنْ اِنْتَفَاعْ اِيْدُوْبْ
 اِيَاْمْ كَجُوْدْ دَلْ دِي • حَكْمَتْ بَادِيْ مَنَبْعْ مَادَهْ بِرْ اَسْدْ مَكَانْ اِيْدِي حِيَوَانَايْ مَنَبْعْ اِيْدِي
 وَطَلَبْ آبْ اِيْچُوْنْ كَلَنْدُوْرِي صِيْد وَهَلَاكْ اِيْدَر دِي • بِرْ يَحْجَهْ اِيَاْمْ اَسْدْ كْ جُوْدْ وَتَقْدِيْ
 طَائِفَه وَحُوشْ قَدْلَرِيْ لَامْ اُولُوْبْ يِيْ آبْ وَغَلْفْ وَآلَهْ وَحِيْرَانْ اُولْدِيْلَر • اَخْر
 اِتْفَاقْ اِيْتِدْلَر كَهْ اَسْدَه حَسَنْ اَخْتِيَاوْ لَوِيْ اِيْلَهْ كُوْنْدَه اِيَكِي حِيَوَانْ وَبِرَهْ لَر • دِيْجِي
 تَنَاوُلْ اِيْدُو سَايَرْ لَرِيْنَه تَقْدِيْ اِيْتِمِيَه • وَكَنْدَمْلَرْ اَسُوْدَه اُولُوْبْ آبْ وَغَلْفَدَنْ

ثعلب لسان ترکیده د لک و فارسیده روباہ دیرلر حیوان حیلہ کارذر
 ساکن اولدوغی مکانک قیوسن ایکی ایدر برندن دخول و برندن خروج ایدر
 سنه ده برد فعه شعری دو کیلور برکسنه نل صقایی دو کلسه داء الثعلب دیرلر
 آنکچوندر قن شعری دو کلسه عب الثعلب تناول ایدر شعری بذر قورده دن غا
 خوف اوزده در یا تمی مراد ایتسه مکاننه حنظل کوردر زیر اوقدر حنظل دلت
 فراد ایدر اول سبب ایله امین اوکور آنکچونکه قن قورده ایاغن حنظل بصسه
 فی الحال هلاک اوکور ثعلب آج اولوب برکسنه میسر اولسه صحرایه جقیوب الکربن
 و ابقارین اوزادوب قارن ششور میت کی حسن و حرکت سزیاورد طهر اوزدینه
 قوندوره فی الحال صید ایدر مریض اولسه بصل بری تناول ایدر مریضی ایل اوکور
لطیفه بر ثعلب بر کچه آج فالوب صباحه دک کردی اما برکسنه میسر اولدی صباغ
 قریب اولدی کوردیکه بر غروس یوکسک اغاچ اوزدنده صدا ایدر اغاچک الته
 وار دی ایتدی مؤذن خواجه نماز قریب اولدی بیورک نمازی دا ایدیه لم دیدی
 غروس کوردیکه ثعلبدر خروسان ایتدی امام یا نکرده در دخی نومدن اولیا غدی
 بدی ایدک که نزول ایدیا قامت ایدیه دیدی ثعلب کوزدیکه بر عظیم الجته کلب یاورد
 فی الحال مضطرب اوروب فراده یوز طرد خروسان ایتدی کتمه نمازی دا ایدیه لم دیدی
 ثعلب ایدستم بوزلدی واروب مجتهد وضوء ایدوب کله یم دیدی امثال دن احیل
 من الثعلب شرح دیرلر یعنی قاضی شرح تعلیدن حیلہ کارذر سببی بودر که
 شرح بادیه ده اولور دی هر نمازه مباشرت ایدکده بر ثعلب کلوب اوکنده انواع
 افساد لرا ایدوب لابد نمازین افساد ایدر دی بر قاج کون ثعلب شرح حیلہ
 ایتدی بر کون شرح کندی لباسن برا عاچه کیدر دی عمامه سن دخی باشنه قور دی
 نمازه قایم اولور شکله ایتدیکه کوز نلر شریحدر دیدیلر کندی دینی قاذوبا

ایتمز شهر می جمع دیدنه متبلا اولان کشتی نه عور لسنه و حتی زانل اولور و صورتنه



ببر حیوان هندیدر • شجاعت و قوتده و اقدام و جرأتده آرسلا نه غالبده • کن
 آرسلان عورت کورسه پنجاب ابدی هلاک ایتمز • و دشمننه غالب آلسنه مرحمت ایدر
 اما بیدر اصلا رحم و شفقت ایتمز • آرسلان ایله بنینده عداوت و آردور • کذلک قیلده
 دخی عداوتور • یمن بیدر قیلان ایله جنک ایتسه آرسلا قیلانه معاونت ایدر • یقینی
 خسته اولسه کلب بولوب اکل ایدر افاقه بولور • انسانه اصلا نقره ایتمز • آج دخی
 اولورسه • اثنی سی ولد کورسه اوچ کون ارضاع و تربیه ایدر • آدن صکره
 ارضاع ایتمز الحکم و الخواص الحی مرآمد • مراده سی صوابله خلط اولنوب باشه طلا
 اولسنه سرشامه و برسام مرضیه نافعدر • عورت بومر آده سن کورسه ابدی
 حامل اولماز همی دخی و آریسه القا ایدر • کعبی بیک اولان نکسنه بیله کورسه
 ابدی نکس کلز یوز فرسخ یردخی کیدرسه • جلدندن نطع ایدر جبقر اولان کشتی
 اوذریه جلون ایتسه مرضی کیدر • زبیدی ایچرندن قرنجه حاصل اولور • شعرینک
 دختاندن حشرات فی الجملة فراد ایدر فهذه صورته



از آله ایدر • آبی و جمع مفاصله ضما دَر • صرع ایچون شراب ایله استعمال اولور
بر عودت عند الجماع کعبنی کوندسه حامل اولور • خصه سیمه فی کعبی کبیر • هم کعب نم
خصه سن کوندسه تاثیر زیاده اولور • قانی سیلان ایدن جراحت اوزده قونلسه
عقد ایدر **فهرده صورت**



ارنب طوشان دینک لای حیواندَر • و کثیر التوالد دَر • دو آیت اولور که بر سنجه
الهی آیم ذکر الی ای مؤنت اولور • و عورت لای حیواندَر • الی طویل ایتدی
قصیر دَر • نایم اولسه کوز لای جوق نوم ایدر • مریض اولسه یشیل قاشن تناول
ایدر • ضاحج کاستدر کیتدوی برده این د کیشور **الحکم و الخواص** لای حیواندَر •
اثمه حقیقه قاتنه طوشان باشی اصراف اولوب رما دی ایله سیاه و صادی اولان
دیش اوزرینه طلا اولنسه بیاض ایدر و جلا و یوز • طوشان دما بی بر عودت اکل
ایتنسه و دخی اوزرند مکوه • آندن صکره زوجی ایله جماع ایتنسه حامل اولور •
طوشان مراره سینی بر کسنه یه اشراب اولنسه نوبی غالب اولور • و قان عودت
ایچسه ایدی حامل اولور • بلیناس کتاب خواصده ذکر ایدر طوشان زبلی ایله
کلف و بهق اسوده طلا اولنسه زایل ایدر • طوشان آبی محرطیح اولوب دخی
عرق النساء و سایر اوجاع مفاصله مبتلا اولان کسنه و ضاحج نفوس ایچنه کیروب
اولورسه باذن الله تعالی خلاص اولور • طوشان کعبی کوندن کسنه یه عنز صلیت

لِحُومِ اَوْزِ بِنَةِ قَوْدَقِهِ صَيْدِ اَيْدِرِ **الحكم والخواص** اِي اَيْمَةِ خَفِيَّةِ قَاتَدَةِ حَرَامِدِ
 شَيْخِ اَبْرَحَامِ الشَّافِعِيِّ حَلَنَةِ ذَا هَبِّ اَوَّلِ شِدْرٍ اَوَّلِي سِي حَرَمِدِ • بَحْنِ شَغَلِ لِسَانِي دَخِي
 بَرَحَانَةِ نَكِّ اَيْمَنَةِ دَفْنِ اَوَّلِنَسَةِ • اَيْمَنَةِ اَوَّلِنَدْرِ بَرِ بَرِ بِنَةِ عَدَاوَتِ وَخُصُومَتِ اَوْزِدِ
 اَوَّلِ • مَرَادَةِ سِي مَاءِ حَارِّ اَيْلَةِ اَوَّجِ كُونِ بَرِ كَيْتِي بِه اَيْمَرَسَةِ طَحَالِ مَرَضِي اِذَا اَلِه اَيْدِرِ
 عَظْمِي يَهْرَقُ اَيْلَهُ خَلَطُ اَرْبِ رِصِ اَوْزِ بِنَةِ طَلَا اَوَّلِنَسَةِ نَا فَعْدَرِ **فَهْدُهُ صُورَتُهُ**



اِنْ عَرُوسَ لِسَانِ تَرْكِيْدَةِ كَلْبِكَ دِيرِ • طَوِيلُ وَدَقِيقُ وَبَيَاضُ اَيْلِهِ مُخْتَلَطُ دُرِ
 اَلْتَوْنِ وَجَوَاهِرُهُ حَبَّتِ اَوْزِدَةِ دُرِ • وَتَمَسَّاحُكُ عَدُوِّ هَيْدِ • بَحْنِ تَمَسَّاعِ صَيْدِهِ
 جَرُوعِ اَيْلَسَةِ اَغْرَنِ اِيُوبِ كَرَزِ • اِنْ عَرُوسُ كُوزِ دَكْدَكَةِ فِي اَلْحَالِ اَغْرَنَةِ كِيرِ • وَاحْتِشَابِ
 نَادَةِ نَادَةِ اَيْدُوبِ تَنَاوُلِ اَيْدِرِ تَمَسَّاعِ هَلَاكِ اَوَّلُورِ • اَنْذَرِ خُرُوجِ اَيْدُوبِ مَهْ
 كِيرِ • وَحَيَاتِ اَيْلِهِ دَخِي عَدَاوَتِ اَوْزِدَةِ دُرِ • نَرَدَةِ بُولَسَةِ هَلَاكِ اَيْدِرِ • عَرُوسِ
 بَرَفَادَةِ فِي صَيْدِ مَرَادِ اَيْلِ دَكْدَكَةِ فَادَةِ اَغَاچِ جِيغَرِ اِنْ عَرُوسِ اَرْدَنْجَةِ • اَوَّلَقَدِ جِيغَرِ
 يِقَادِرُ وَدَةِ غَيْرِي شَاخِ قَالْمَرِ • كُوزِ عَرُوسِ كَلُورِ • اَخْرِ بَرِ يَآغَةِ يَآشُوبِ اَصَاوَرِ
 كُوزِ كِ صَيْدِ مَكْنِ دَكْلِ فَرِيَادِ اَيْدِرِ • اَنْخِي سِي اَيْشِدُوبِ اَغَاچِ اَلْتَنَةِ كَلُورِ • اَنْذَرِ
 يَآغِي قَطْعِ اَيْدِرِ • فَاَرِهِ دَخِي زَمِينَةِ وَشُدُوكِي كِي صَيْدِ اَيْدِرِ • زِيَادَةِ صَاحِبِ
 دَرَكْدَرِ **الحكم والخواص** لِحْمِي شَغَالِ كِي حَرَامِدِ • دِمَاغِي اَيْلَهُ اَكْخَالِ اَوَّلِنَسَةِ ظَلَمَتِ عَيْنِي

مَصْرُوعًا شَرَابًا وَلَنْسَهُ سَكْرًا يَلِيهِ عَلَى الرِّيقِ بَادَنَ اللَّهُ خَلَاصًا وَأَوَّلُ • وَبَرَادُهُ قَرْنِي سَحْنًا
 أَوَّلُنُوبَ بِرَصَةٍ يَهْقِي أَوْزَرِيْنَهُ طَلَا أَوَّلَنْسَهُ نَافَعْدُر • بِرْمَقْدَارٍ كِبَرِيْتٍ خَلَطَ أَوَّلُنُوبَ
 بِرَخَائِيْنَهُ بِخُورٍ وَيَرْسَهُ حَيَاتٍ وَعَقَادِيْبٍ فَرَارٍ أَبَدُر • شَيْخُ رَيْشٍ أَبَدُر مَرَارَهُ سَبِيْ جَمِيْعٍ
 سُمُومَةٍ تَرِيَا فَدُر • جَلْدِي دُبَاغَتٍ أَوَّلُنُوبَ حَنْفَرٍ قَلَنْسَهُ • حَيَاتٍ وَعَقَادِيْبٍ قَرِيْنَهُ كَلْمَزَلَر
 دَوَاتِرٍ أَوَّلُنُورِكِهِ أَيْلِ أَيْلَهُ سَمَكٍ بَيْنِيْنَهُ مُصَادَقَةٍ وَحُبَّتٍ وَآرَدُر • أَيْلِدَايْمَا دَرِيَا
 كَنَارَلَرْنَدَه دَوْدَا أَبَدُر • سَمَكُ كُورَمَكِ اِيْمُوحُنْ سَمَكُ صِيَادَلَرِيْ بُوْمَعْنِيْ وَاقِف •
 أَوَّلُغَلَه أَيْلِ جَلْدَنَدَن قَفْتَانٍ وَقَلَنْسُوَه اِيْدُوْ اَيْلِ شَكْلَنَدَه كَنَار دَرِيَا دَه مَشِي
 أَبَدُر • سَمَكُ كُورَمُوبِ مَا شَاءَ اللَّهُ دَرِيَا دَن كَنَارَه چِيْفَدَقَارَنَدَه شَبِيْكَه لَر اِيْل
 صِيْدُ وَشَكَارِ أَبَدُر • اَيْلِ بَعْرِيْ صُوِيْدٍ دُوشُوْبِ أَوَّلُ صُوْدُنْ كِي اِيْمُجْسَه فِي الْحَالِ
 هَلَاكٍ أَوَّلُور • غَنَمِ اِيْمُجْسَه ضُوْدٍ وَبِرْمَزِ **فَهْنِ صُوْدِنَه**



ابن اوي لِسَانُ تَرْكِيْدَه شَغَالٍ دِيرَلَر • حَيَوَانٌ مُفْسِدٌ وَجَنِيْتُ الطَّبَعْدُر • كُرُومُ
 وَاشْجَارِيْ اِفْسَادٍ أَبَدُر • مِيوَه دَن اَكْلِ اِيْتِدُوكُنْدَن مَاعِدَا اَشْجَارِ أَوْزَرَنَدَه
 أَوَّلَانِ دُجَاغِيْ كُوزَلَرِيْ شَغَالِ كُورْمَسَه عُمُومٍ أَوْزَرَه كَنْدِيْلَرِيْنِ الْقَا أَبَدُر •
 ثَغْلَبُ وَزَنَبَدَن أَوَّلُ قَدْ زَخُوفِ اِيْمُزَلَر • شَغَالِ صُوْدَه أَوَّلَانِ طِيُوْرِيْ صِيْدٍ
 مَرَادِ اِيْلَسَه حَشِيْشِ جَمْعِ اِيْدُوْ صَوَاوَزَرِيْنَه كُورَمَد • كَذِيْ لَسَنَدَه اَخِيْقَا أَبَدُر •

المَقَابِدُ • وَحَيَاتِ وَأَفَاعِي أَكْلِ ابْدِر • جَنِّ صَيَادَ اُوزْدِيَه وَآرُوبِ كُورَنَسَه • تَقَدَّرَ
 دَفْعِ طَاغِ اُولَسَه كَذُوبِي الْقَا ابْدِر • وَآيَقَلِي اُوزْدِيَه نَوُولِ ابْدِيُوبِ بِلَا ضَرِّ مَشِي
 وَعَدُو ابْدِر • اَكُو طَاغُكُ ارْتَفَاعِي بِيَكِ ذِرَاعِ دَجِي اُولُوسَه • وَحَيَاتِ وَأَفَاعِي
 تَنَاولِنِ سَوَر • جَنِّ أَفَاعِي تَنَاولِ اَلِكْسَه صُودَنِ اَحْوَا ابْدِر • زَهْرِدَنِ سِرَابِ
 اِيْتِمَكِ اِيْمَن • كَاهِ اُولُورِكِه اَفَعِي اَبِلَه عَظِيمِ جَدَالِ ابْدِيُوبِ اَفَعِي صُوقَر • اُولُ رَمَانِ
 كُوزِ لَبِنِكِ التَّنَدَنِ اِيَكِي اصْبَغِ دَاخِلِ اُولَه جَنِّ مَقْدَارِي بِرَثَقَبِ طَاهِرِ اُولُوبِ سَمِ اَنَدَنِ
 نَقَاطِ ابْدِر • نَقَاطِ ابْدِنِ سَمِ شَمِيعِ عَسَلِكِي مُبْخَدِ اُولُور • تَرِيَاقِ سَمِ وِيَا دَهْرِ اُولُور
 اَحْتِي اَبْلَدَنِ نَقَاطِ ابْدِنَدُر • اَجُودَ وَاَعْلَاسِي صَفَرَه مَآيِلِ اُولُور • اَبْلَا كَثَرِيَا
 بِلَادِ هِنْدِ وَسِنْدِ وَفَارُسَه جُوقَد • اُولُ بَا زَهْرِ حَيَاتِ وَعَقَا زَبِ صُوقَدُ وُغِي كَشِي بِر
 اَشْرَابِ اُولَسَه بَا ذَنَّا لَلَّه تَعَالَى دَفْعِ ابْدِر • بِرَكْسَنَه يَه غَفْلَتِ اَبِلَه زَهْرِ وِيَرَسَه
 بَا زَهْرِ حَيَاتِي فِي اَغْرَنَدَه بِرِزْمَانِ طُوشَه سَمِ ثَابِتِ اِيْتِمَن • جَنِّ اِيْلَكِ عُمَرِدَن
 بِيَشَسَنَه مَرُورِ اَبْتِيَه قَرْنَانِي نَابِتِ اُولُور • اُولُ بِنَتِ اِيْلَكِه مَسْتَقِيمِ سَمِ
 مَثَالِ نَابِتِ اُولُور • اَلْقِيَسَه تَمَامِ اُولُورِدَه قَرْنِيْنِي اِيَكِي اَغَا حِي مَانَدَنِي شُوبِ
 اُولُور • اَنَدَنِ صُكْرَه سَنَه دَه بِرِ الْقَا ابْدِر • جَدِيدِ اَبْنَتِ مَحَلَدَه شَمْسَه قَاوُ
 جُوقِ تَوَقُّفِ ابْدِر • حَرَاوَتِ شَمْسَدَنِ مُنْصَلَبِ اُولُسُونِ يُو • اَوَسْطُو حَكِيمِ ابْدِر
 صَيَدِ مَرَادِ اُولَسَه بِرِ وَجْهَلَه اَخَذَ مَكْنِ اُولُسَر • اَلْاَلْحَانِ وَتَغْنِي اَبِلَه • صَيَادُورِ
 جَمِيعِ اُولُوبِ نَغْمَاتِ وَتَرَنَمَاتِ ابْدِرُور • اَسْمَاعِي ابْدِيُوبِ حَيْرَانِ وَسَرِ كُودَانِ اُولُور
 وَنَوْمِ وَرَا حَنَدَنِ قَالُور • اُولُ مَحَلَدَه اَسْمَاعِ غَنَائِيَه تَوَقُّفِ اُوزَرَه اَبِكِنِ صَيَاد •
 اَرْدَنَدَنِ كَلُوبِ اَيَا غَمَدَنِ اَخَذَ ابْدِر • مَا دَامَكَ تَرْنَمِ وَغَنَا اُولَه اَصْلَ حَرَكَتِ
 اِيْتِمَن • قَرْنَانِكِ اِيْمَنِي طُلُوسَا يَرْقُورُنِ كَبِي مُجُوقِ دَكَلَدُر • حَدَدَنِ زِيَادَه سَمِينِ
 اُولُورِ **الْحُكْمِ وَالْخَوَاصِرِ** لِحِي حَلَالِ وَطَبِيْعَتِ بَا اَلْتَفَاقِ • قَرْنَكِ بَرَادَه سَمِي مُشْقَالِ مَقْدَارِي

زکادور. چمن مکاننه دخول مراد الیسه اول اطراف واکافی دورا بکجاست
 ایدر. انسان کوردسه اصلا او غرامن. تنها اولورسه مکاننه وادد. وحتفل
 دطب کد زهر مثال این اوتلو وکندویه لایز کورد. آهوی مسک دخی طبییه مشابره
 آنجی قیل نیای کبی یکی نیای وادد. برارش مقدادی اغرنندن طشره چیقشدور. مرعا
 بلا دصین وبله دخرز وبله دتلبت دور. سنبل و بهمن ابیض واسود اوتلو.
 رایحه انلردن اخذ ایدر **الحکم و الخواص** لحي باله اتفاق حلال دور. طبعی قرنی ایله
 برخانه بخور کسنه هوام و حشرات کیرمز. لسانی کولکده قوریدوب دوجی
 اودرینه مسلط اولان بی ادب عودته یدر لسه مسلط لعی دفع اولور. مسک
 نافه سنده حاصل اولور. آنکچونکه طبیعی مواد دخی سوره سنده دفع ایدر.
 دم که سوره سنده بفع پذیر اوله کندویه حکم عارض اولور. طاشکده و قوی
 سنسکده سودر اول حله سیه سندن اچیلوب قان جریان ایدر. اول حلی
 صیاد لر بیلوب آرد بجه کزدر اول قانی جمیع ایدر لر. وناجیه لره قوردر.
 اصع مسک اولدور. دماغی قوی ایلر و رطوباتی زایل ایدر. و قبله قوت ویرد.
 حفاقانه نافعدور. نریاق سموم دور. لکن طعامده استعمال مضر دور **فهد صورتیه**



ایل طایغ کبی سیدد. اکثر احوالی بقر و حشییه مشابره دور. سنده ده برکده قرنت

خرو بردن محافظه همچون • و بدین فنار ایله صیف و شتاده و آمیدن • بچن
 بچا سدر ایچ سن آلسه بحسب ایله قریب اولور • کوردکده عقلمی آیل و میت بچی
 اولور • حق و صرکچی معلوم اولماز • بچن اسدر غالب اولسه فی الحال قالمقوب کیدر
 بر نوع عنکبوت و آردوز ریتلادی بر لر لغای ذهر دز • انسانه طوقسه فی الحال هلال
 ایدر • بچی اسیه ریتلادی ایل ایدر • اهلا ضرر ایتمه سمره **الحوام** بکلیا س حکیم
 ایدر بیاض بچی قورنی که بیاض اوله سخی اولنه • و برپاره بزه بغلنوب نایمک باشی
 آلتنه قونه • مادام باشی آلتنه دز نومدن سیدتر اولماز • بچی کیدین بر عودت
 کنه و ده کورسه شهوتی کیدوب اصلا و جالیه میل ایتمز اولور • بچی آتی هم و نسینا
 ایزات ایدر • و سوز آبی دبی تحریک ایدر **فهد صودته** • • • • •



طی اهور کیده جیران دیرلر • مقوله ویده سی کحل حکمدن سورمه لشمش
 و ناصیه سی صبح منور کی و سه لشمش دز بیت مدام افغی میگردن هر برینیک •
 صدف کی ایچی بر مهره مار • همیشه سنبل ترا و تلمعدن • قونک نافه شی بر مشلا
 نانار • جیران صودت و مجدوب سیرت هیئ ایدر • اهل دیاضت ایله اتحادی •
 و اولیا کرمه استنادی و آردن • لکن انساندن نفرت اوزده دز • و صناعین

انسانمید و فرق ایدو آخرک و لدنم مانوس اولماد. هنده برقع غنم وارد دکه
 خصه سیدندنه و ایکی خصه ایکی کتقنده و ایکی خصه ایکی فخذند. ذبی طویل
 برده سوبه نور. ایکی غنم جسته سید بدنی وارد د. غنم انواعی مشتمل و هر نوعی
 معلوم خاص و عام اولماین اثناب اولمندی **الحکم والخراص** اتی بالاتفاق جمیع ملل
 حلال و طیباندند. اما قرنی برمیوه افاجنک آلتنه صباح شمس طلوع ایدرکن
 دفن اولنسه. اول اغاج زمان کلدین میوه ویره. برکسته قیون اودنی عسله
 خلط ایدو صوزول ایون کوزه چکسه منع ایدر. و کوزه عارض اولان بیاضی دفع
 ایدر. قیون صوفی احراق و اس اغاجی مادی ایله خلط اولنوب جراحات فاسده
 اوزرینه اورلنسه بادن الله دفع ایدر. عسل طرفینک اوزرینه صوفی بیضدت
 بر مقدار قونلنسه فریجه قریب اولماد **فهنده صورته**



مقر کچی نوع غنم کی حلال و طیبدر لکن حیوان احمقدر. سوده آبی مشرب. و کوند
 سیوت و جانبار طبیعت. و رقاص صفندر. فحن برکسته حماقت ایله وصف
 اولنسه یقین من السوس و یرلر. سماحت ایله وصف مراد ایدر کلرینه کیش من الکاش
 دید کلری کی. لیبی کثیر و جلدی خن. غنمک لیبی فکلی و جلدی دقیق.
 مقرن جلدی خن. اولمغه شعری قلیل. غنمک رقیق اولمغه شعری کثیر و د

استواده یاز کونلری حیوانات عجیبه شدت صردن صوا و لادن محلارده مجتمع
اولور. اول زمان جیسی اولین حیوانات بر برینه نرواید. زرافه کی و سمی
و عشار کی مولود لر حاصل اولور. زرافه همچون خلق عجیب و ظرافه صودت و غرایب
نتایج غیر خاصه بیان اینمشد. آنچون خاصه سی بیان اولمردی **فهره صریده**



غنم الله سبحانه و تعالی نوع غنمه کمال برکت و دوام و قوت ویرمشد. حضرت
ابراهیم خلیل علیه السلام دعاء اثر اجابت اثر لری تا بیری ایله طایفه سباع بر بطنده
التیش ویدیشود چی زیاده مولود اولور. و بعضی منه بر قاج دفعه تولد
و جنس غنم سه ده بر. و بر بطنده انجی بر و ایکی مولود اولور. قلت تولد ایله
عالم مال مال. و جمله انهم اغنام مدن مقضی الاممالد. طایفه سباعی کثرت
تناسل ایله روی زمینده بی نام و نشان. و اولجده لری دخی نوم و ش خرابا بی
مکان و اشیان اینمشد. نهادی لطافت و بنیادی لطافت لحمی لطیف و طبعی
شریفور. لکن نهاده زیاده خوف و خشیت واردور. چن دینی کورسه. بیک
دخی اولورسه لاید فراداید. و اولاد بی تمیزه و عامه مخلوقاته غالبیدن ظلمت
لید و ظلمت سحاب و شدت امطار بخلنده. بر محله یوز مقدادی غنم ولد کورد.
و اولاد بی کور مدین چو یانی مرعایه الوت کید. کاد کده کیدی و لیدی و ولدی

و زیارات و دعواتدن مهجود ایکن و زیر روشن ضیاع عالم آزا اخلصیت و آمین
 ارا ایله عزیز مشارا الیه مرقد منور دینی جدیداً بنا و احیا و قباب و سقوفی احسن
 ترتیب و منج بدیع و عزیز اوزره تعمیر و انشا و دخی بی حسنا بیله و خیرات جریله
 ضم و الحاق اید و جنت اسما مقام شریف و مرقد لطیف زیارتگاه خاص و عام و مأوا و
 دعوات و استجابات اثار انام اولو برکون حقیرت و زیر عالیشان مد الله ظل عمره
 الی انتماء الدوران بنا ایلد و کی باب سعادت ثاب مرقد منورده سعادت ایلد جلوس
 و آرام و اعیان دولتی ایله مضاجت سعادت فرجام اوزده ایکن برجاموش
 بوغازندن قان روان اولش فرار ایدیه رک حضور آصفیه کلیدی سوال بویده یلر
 مکر فیج ایچون یا نور مشکر و بوغازینه بچاق اورد و لرندره اللردن خلاص اولوب
 فرار ایتش جبر و یرد یکر سبحان الله یوب نهاسن احشا و اطلاق ایلدی **و صورت**



زرافه خلقند زوزنابه دید کارید ز حوالی زرافه نك باشن دود باشی
 کبی و قون اوکوز قون کبی و جلدی قبله جلدی کبی طویل العنق و دخی اللری
 طویل ایقلری قصیر جشه سی بر جشه سی کبی ذنبی آهود بی کبی خلق ایلدی
 زرافه نافه حشیه و صورتان دید کاریدن مولودور حبشه و لایتند خبیع
 ناقه و طی اید زرافه مولود اولور طیناس حکیم ایدر جنوب طرفند خط

جاموس حیوان بی نوم در • ابدی نوم عارض اولماز • بعضی واقعه کچه ابله یا قوت
کوزلرین یومرو لکن نایم اولماز • حکما ایدرلر حق تعالی دماغنه برکوک چک دوده •
خلق ایتشدردایم حرکت ایدر نومه مانع اولور • تمساح عظیم الجثه و شجاع و جمیع
حیوانات کدودن خوف ایدرکن جاموس عساجی هلاک ایدر • اهالی مصر جاموسلرین
کنار بنیکه سوف ایدر لکه تمساح خروج ایده و هلاک اوله دیو • وارسلا نلک
اوزرینه بی محابا حمله ایدر • چن جاموس دسلانه حمله ایلکسه مقابله ایتیر •
بر طرفه دخی کیدر معکوسی معلوم اولسون کیو • اما بن اوزدن غایت خوف ایدر •
چن بربرده اوز صداسن استماع ایلکسه فرار ایدو صویر داخل اولور • فیمان الله
مخلوق حارب مع الاسد و هرب من البق و البعوض • انجیر اغاجنه بغلسدر شجاعت
و خشونت زایل اولوب مطیع و منقاد اولور • دماغنه اولان دوده برکسنک
اوزرنده اولسه نوم غلبه ایتیر • و جاموس خوانی اوزرینه نزوانیتیر • و ذبح
اولنجین اذراک ایدر • سایر حیوان درک ایتیر • و ایت اولور که زمان اولده
برکسنه برجاموسی ذبح مراد ایلدکه فرار ایدوب طوغری دار الخلافیه وارد
نه قدر جد و اقدام ایتدیلر کتدی • آخر خلیفه صاحب کتوب سوال ایتدی •
ذبح مراد ایتدیم فرار ایتدی دیو جزو یروب خلیفه دخی اچمه سن ادا و اطلاق ایتدی •
بوقضیه بزم عصر مرده دخی واقع اولدی مشاهده ایلدک • باعث تالیف کتاب
اولان • دستور اصنف نظیر • مشیر معظم مشیری تدبیر • حضرت مرتضی پاشا الویر
عامله الله تعالی بلطفه الخطیر • و آلی دیار بکر اکی حقن امده مدفون اولیاء
عظام و صحابه کرامدن • خالد بن الولید • مجل رشیدی • ذوالکرامات العلیه •
سلیمان بن خالد و همما الله تعالی اسوده اولدو بی مقام • مرود کمر و شهید و اغوا
ایله خراب و بیاب و قباب و سقوفی مانند حباب نابود اولغله • امین نامزد مشور

بقر وحش صید ایدر کن اخذ ایدر سن سید دی • ملک قلعه اچمده نه خال اوله دیو یوج
 وفکر ایدر دی • حق تعالی امر ایدر اول طرفلرده نه قدر بقر وحش وارسیه مهتابده
 جمع اولوب بشلرین قلعه قیوسنه اوردیلر • ملک ایدر اوج و قوروت کوندز که
 صید ایدر دز اما برین کومندک خیرد زیدیدی • بسکندی و قرنداشی سوار اولوب
 طشره چقیدیلر • خالد و رعقب اخذ ایدر رسول الله حضرتنه ارسال ایدر •
 دخولنده اسلام عرض ایدر قبول ایدر خیمه راضی اولدی • ینه ولایتنه
 ارسال سید دی **الحکم و خواصنه** بقر وحشی نیک لحمی بالاتفاق حلالدر • طیب آتدن
 اولد و غنچون • بیتی سی فالج مرضنه مبتلا اولان کشتیه اطعام اولسنه نافعدر
 برکسنه قورندن بر شعیبه سن کدوده بیلکه کتورده سبأغ اول آدمکن نفرت ایدر
 قونی و یا جلدی بر خانیه بخور اولسنه یلان و عقرب فرار ایدر • قونی احراق و کلنی
 چورک دیش اوزدینه سورسنه و جی ذایل اولور • شعری بخور اولسنه خانه دن فادر
 فرار ایدلو • قونی احراق اولوب رمادی خل ایله شمس قارشو برض اوزدینه
 طلا اولسنه دفع ایدر • اولد ماددن بر شغال بر عقور شدیدی الحاصمه کسنه یه
 اچمرسنه ساکن اولوب مغارصه ایترا اولور • دمی جمع سموم قاتلده تر یا قدر
 لحمی خیر مرضنه نافعدر • قلندر بر کیمک اولور اول کیمکی صداعه مبتلا اولانک یا
 اوزدینه قوشنه و جی کیدر • و بر بقرک بوغاذنه اصلسنه سید و یاغ • جوق اولور **وصف**



بقر دوتې بلوط ايله احراف اولوب بقر قاني ايله خلط اولنه دې توي اولين
باشه براي مقدارې متوالياتلا اولسه توي بتر **فهنه صورته**



بقر الوحش بيان صغريز • قرني سنه ده برکته برشعبه زياده اولوز • اوچ
سنه ده برقرني ساقط اولوز • قح ساقط اولسه برتنها پراختيار ايدوب
جوانانه اختلاط ايتقر قرني بتوب تمام اولجته • مريض اولسه يلان بولوب اكل
ايدز مريض زایل اولوز • يلان ايله عداوت و آردن کورسه ملا بده لاک ايدز
مؤلف کتاب ايدز ايکي فارس وبر کلیمز و آرايدی • بقر وحشک بريني صيداچون
آردجته قو و آردق فرار اوذره ايکن بر زمان طوددي • ايتدک نه ايجون طودش
اوله • اول محله و آردق کورده بر يلاقي اولدوش • مکرانکچون کندي موتقي
اختيار ايدوب دشمننه امان ويرميش • بقر وحشي اولان يرلرده يلان طودميوب
فرار ايدزلر • روايت اولور که رسول الله عليه السلام خالد بن الوليد رضي الله عنه
حضرتي بدر دومه قلعه سن فتحه ارسال ايتدکه بيومد بیکه ملک قلعه بقر وحش
صيدا ايدز کن بولورسک • ميکي نصراني ايدی • خالد رضي الله عنه کچه ايله
مهنابده قلعه ميکوب ديواد سايه سنده اختفا ايتدي • وايتدي رسول الله حضرتي

دعوى كوزم خيضدن بآك اولدوغم زمان كللك ديدى • ملك ايتدي سبحان الله
 اركل آدم خيض كوزدي • قاضي ايتدي سبحان الله اركل آت بوذاغوطوغدي •
 ملك ايتدي بوتون سكا هيبندز قبول ايله ديدى وغايبا ولددي • اول ايكي
 قاضي پير وركي ايكي لتون في الحال ايكي عظيم الجنة شعبان اولوب بوغاز لرينه
 صارلدلير • كمسته يارلرينه وارمغه جرات ايدى مزاولدليكر • التي كون اول
 عذاب ايله معذبلر اولوب يدنجي كوفي مسخ اولدليكر • قاضي ثالثه وركي لتوني
 قاضي اجلي سقرضيه اولنجى خرج ايتدي نهانه بولدي • اولادنه وريدي نلردغي
 بر قاج قادن كنجى خرج ايتدي • آنكچو رسول الله عليه السلام قاضيان في النأ
 وقاض في الجنة سويدي **الحكم** بقرلجي والميا في بالما يفاق حلا لدر • عاتشه
 رضى الله عنها روايت ايدى • قال النبي عليه السلام • سمن البقر والبناهما شفاء ولحمها
 داء • يعنى صغري باغي وسوي شفا در • لكن ابي مرصن ايرات ايدى • علي كرم الله
 وجهه روايت ايدى • قال عليه السلام • لم يستشفى الناس بشئ افضل من السمن •
 يعنى ناس ايجون شفا يه صغري باغندن افضل بو قدر **الخوامر** شحم بقر ذبيح احمره
 خلط اولوب او • بخور لسه نقدز عقرب واربسه كيدر • ورجولك صغرك
 شحمي ايله طلا اولنسه اول خانه ده نه قدر برغوث واربسه اكاجم اولور • اكو
 عجب كوزمك مراد اولنسه • برچوملك ايجي شحم بقر ايله طلا ايتدي بوغاز نه نه
 زمينه دفن ايدى لو نقدز برغوث واربسه جمج اولوب چولكه داخل اولور • بقر
 قضيتي قوريدوب پيم برشت يمرطه بر كسته يد رليه باهي زياده ايدى • بقر دوش
 ودهن حنظله وخل خراش او زرنده قينا دوش نصفي ذابل اولدقه باقي قلان
 نصفه بر مقدار قودي روخ خلط اولوب دمرت وياقوشون اولان بدنه
 طلا اولنسه اوچ كونه بدندن اخراج ايدى • كرك عتيق اولسون وكر ك جدي

اقوياسندن جناح جاردنه اتش ویرمکه بخل ایدردی • قنجان خرافات بیز عبادہ
 کتاب الایجادہ ایدر کشینک و آفر بقری و آد ایدی • دایما سود کرینه نصف صوخلط
 ایدو فروخت ایدردی • بونک اوزدینه بر زمان مرو ایدی • برکون بغودیا غوب
 سبیل عظیم اولدی • اول کشتی جمله بقرای ایلہ معاسیل هلاک ایدی • حضرت عمر
 رضی الله عنہ و آردیلر سوردیک اول آدم نه حالده ایدی • ایدیلر سوده صوخلط
 ایدوب فروخت ایدردی • بیوردیک اول سوده قاندوغ صودرک جمع اولوب سبیل
 اولمش و کزدوبی هلاک ایش ایدی • عکره نیک ترجمه حکیمه نام کتابنده بیان ایدرک
 بیجا سارایل زمانلارنده برونلارنده اوچ قاضی و کوردی • بری قوت اولسه برینه
 بر اهل علم عالم بالثروات کتدوب نصیب ایدردی • حق تعالی اول اوچ قاضیلری
 استعان مراد ایدو بر ملک ارسال یوردی • ملک بر آغودات اوزدنده کلوب کوردی
 برکمنه نیک بر بقره سی و آد صوچکر نیانده دخی بر بوز اغوسی و آد • ملک بوز اغویی
 اشارت ایدی بوز اغودخی انک آردنه خوشوب کیدی • حرف ایدی بچون بنم
 مالمه طمع ایدرسن • ملک ایدی بوز اغوبمدر بوسوار اولدوغم آندن طومغشدر
 دیدی • نزاع ایدرک قاضی اوله و آردیلر • ملک آندن اینوب مقدحجه قاضی
 و آروب بر التون ویردی و ایدی بکا حکم ایلہ قاضی دیدی • بیج حکم ایدہ بن
 ملک دیدی دیک بوز اغولار ایدرک آسندن ایرتار کیمه تابع اولوسه انک اولسون
 قاضی التونی قوینونه قودی • بعده حکم ایدی بکه آتک آردنه دوشرسه آندز طومغ
 بقرک آردینه خوشرسه بقرن طومغ دور • بوز اغو آتک آردنه خوشدی ملکه حکم
 ایدی • حرف بوحکمہ راضی و لیوب نزاع ایدرک قاضینک برینه دخی و آردیلر
 اکادخی بر التون ویردی حکم اولی بچون ایدی • برینه دخی و آردیلر اکادخی
 بر التون ویروب اولکی رجایی ایدی • قاضی دیدی او غلم شمدی حلی کوردیم

اینک صاعیدی اولقد راقدام ایندی سوره حاصل اولدی • یوزین سمایه قالدوب •
 ایندی • اللهم حول قلب امیننا بالحد • وادفع عنا الشر • ملک بیلدیکه ظلمه
 سلطانک بنی باعث نقصان برکاتدر • بونیتدن رجوع و توبه استغفار ایدوب
 و توب مکانته کلدی • ابن الجوزی کتابنده ایدر اول ملک انوشروان عادل ایدی
 عورت سؤال ایندی سن بومکانده نه مقدار زماندر اسوده سن دیدی • عورت
 ایندی اون بش سنه در • ایندی پادشاه کنیچه در عادل بیدر جایر بیدریدی
 عورت ایندی پادشاهی سؤال ائمه بزم خالمزدن سؤال ایله دیدی • انوشروان
 ایندی نیچه در احوالکر دیدی • عورت ایندی قن برانصاف اوزره اولوب
 حق تعالی نلک امر بن طوب نهیندن اجتناب ایستک لابد پادشاهن عادل •
 بزخلافی اوزره اولسق البته پادشاهن در حق طالم و جایر اولور دیدی • ملک
 امر ایندی خاتونی شهره کوردی • وحدو حسابدن زیاده احسا ایلدی •
 انوشروان هفتده برکونه یوم احسانا من قومش ایدی • اول کون تحت مجت
 اوزره جلوس ایدردی • و ذرا و مقربین بر فرده اول کون حضوره دخول
 اذن یوغیدی • احشام اولنجه به در فقر او مستحقینه انعام و احسا ایدردی •
 احشام اولدقد تاسف ایددی یک بو کون مراد مجه احسا ایه مدم از ایندم •
 زمانده برادرش خالی و غریبه بر بولغا ددی • الله تعالی استخیا نه مقام عدنی
 وعد اتمشد • لکن سخاده خلق متفا و قدرد • ابراهیم علیه السلامه و لدیکی
 ذبح ایله دینلیدی • امثال ایدی فی الحال مخره ایلیدی و اللربن بعلدی •
 بنی اسرائیل بر صغربوغا ذلک دینلیدی • نه مقوله صغرد رجوانوع تعلل ایدیلر
 ابوبکر رضی الله عنه جمیع مالی تصدق ایندی • ثعلبه بن خطاب مرا لله اولان
 زکاتی و برینکه تعلل ایندی • خاتم سفرده و حصرده مالی بیدل ایدردی •

چن شهوت هيجان ايته اول محله سيف ايله ضرب اولسه منافع اولماز ومني
وسر عتده نسايمه مشابه در عورت كي بورو مر بضا اولسه قارنده ارككنك قارند
هر مقدار بغلسلر مرضي كيدور جمله حيوانا نك مذكربنك صدا سي غليظ و انثي سندا
خفيف اولور اما بقرن مذكري خفيف الصدا و انثي سنك غليظ الصوت اولور
وبرياش تمام ايتد كده شهوتي غلبه ايدوب نرو ايدور چن بقرن انثي سي ارككنه
مشتاق اولسه او كندن فرار ايدور و نفرت ايدور شككن كوستور شهوتي غالب
اولدوغن افشا ايتور كتاب مجالس نيور يده ابن عباس رضي الله عنه دن عكرمه
روايت ايدور كه حضرت عيسى عليه السلام سيا حسنه بر انثي بقره راست كلديك قارند
ولدي و آرايدي و لدانا سي قاننده ايتدي ياروح الله رجا ايدور مكد دعا ايدور
بني بومضيقدن خلاص ايدو سن عيسى عليه السلام آلين قالدو رب ايتدي
اللهم يا خالق النفس من النفس ويا مخرج النفس من النفس خلصها ديوبوردي
اول ساعت اناسي طوغردي ايدور بر عودتك ولا دي عبيدا اولسه و دي
بود عاي يازوب آخر نده بحق عيسى و مرتم دينله عودتك باشنه اصله في الحلا
ولدي طوغر كوكي كرك ميت صاحب القريب و القريب كتابنده ايدور
ملوك فادسدن بر ملك مملكتي سيرة چيقيدي تبديل جامه ايتديك خلق واقف
اولميدو بر عودتك خيمه سينه مسافر اولدي بر فقيره عودت انجق براينكي
و آرايدي احشام اولدورده اينكي صاغدي اولقد رسود چيقيديك او تون
بقردن جاصل اولماز مسافرينه كوددي ملك ايتدي بو ولايتك اينكلاري
جمله ذات البان ميدرو خسه مخصوص بو بقرمي بو قدر رسود بور عودت
ايتدي جمله سي بونك كيدور ديدي ملك ايتدي بومرته كار ايدو نيزو
ميوي ايجون دي برهنه وضع اولسه مناسبد ديدي صباغ اولدي عودت

دَوَه يُوَكِّي اَصْرَاقَ اَوْلُوبِ كُلِّ اَوْلَدُ قَدَه دَم سَايِل اَوْ ذَرْبِيَه قَوْلْسَه فِي الْحَالِ بَغْلَر
دَوَه يَوْلِي سَكْرَانَه وَيَرْسَلُ فِي الْحَالِ سَكْرِي ذَايِل اَوْلَمَر دَوَه اَبِي مَبْنِي فِي زِيَادَه
• • • اَبْدُونِ جَمَاعَه قُوَت وَيَزِد فَهَذِهِ صُورَتُهُ • • •



بَقَر كَثِيرُ الْمَنْفَعَةِ شَدِيدُ الْقُوَّةِ حَيَوَانٌ ذُو لُؤْلُؤٍ وَانْسَانَهُ
مُطْبِعٌ وَمُسْقَادٌ قِيلَ دِي • وَبَقَرًا يَجُودُ سِبَاعُهُ اَوْلَدُوْنِي اَوْ ذَرَه سَلَاغٌ خَلَقَ
اَوْلَمَدِي • اَنْكَبُوْنَكَ جَنْسَ بَقَرٍ اَنْشَأَكَ حَمَايَه سَنَدَه اَوْلُوبِ رِعَايَتٍ وَاعْدَادَن
حَفْظَ وَحَرَّاسَتَ اَبْدِرْلَر • كَنْدِي نَفْسِيْنِ عَاقِلَه اَجُونُ سَلَامَه مَحْتَاجٌ دَكَلْدَر •
وَبَرَدِي اَنْشَأَنَ الْبَتَه مُضْطَرْدُزَكَه بَقَرِي سَمْعَدَام اَبْدَه وَالْبَانُ وَلِحُومُنْدَن اَنْتِفَاعَ
اَبْدَه • اَكُوَسْدِكِي اَلْتَجَارَحَه سِي اَوْلَسَه اَنْشَأَنَه اَطَاعَتِ اَبْتَمَزْدِي • وَضَبَطِي
مُشْكَل اَوْلَمَدِي • وَبَقَرِي ثَنَائِي اَوْ قَانَه سِرْخَلَقِ اَيْدِيَكِي بَقَارُودُ فَيْشَلَرِي
يُوقَدَر • حَشِيشَتَا قَلْعِ اَجُونُ فَوْقَانِيَه اَوْلَسَه قَطْعِ اَبْدِرْدِي • بِالطَّبِيعِ اَكُوْلُ اَوْلَمَقْلَه
قَطْعَلَه قَارِيْنِي فَوْمَار • بَقَرُ جَنْسِي جَمَاعَه غَايَتِ مَا يَلْدَر • اَنْكَبُوْنُ بَيْنَ قُوَجَه اَوْلُودُ

دُشْرُوبُ اُولُ كَسَنَهٗ اِي هَلَاكِ اِيْدِي • بَرَكْسَنَهٗ دِي بُو فَعْلِي اِيْدِي بَعْدَهٗ كُوْر دِي كِه
اَمَّا سِي بِمَشْرِ كَذُوْبِي بَرُو كَسَكِ يَرَدَن بَرَاغُوْب هَلَاكِ اُولَدِي • اَنَكِيُوْن اَغِيْر مِّنَ النّٰفَقَهٗ
وَافْضَح مِّنَ الْعِرَاقَهٗ ضَرْبٌ مِّثْلُ اُولْمَشْدُر • عِرَاقُ قُوْمِي زَمَانِ اُولَكَدَهٗ ذَكَرُوْنِي مَخْتَلَطٌ
وَبَر بَر لَرَدَن حَجَابِ اِيْمَر لَرَا اِيْمَش • اُول سَبَبِ اَيْلَهٗ اَفْضَح مِّنَ الْعِرَاقَهٗ ضَرْبٌ مِّثْلُ اُولْمَشْدُر
اَلْحَكْمُ دَوَهٗ اَبِي حَلَالِدُ • نَصَّ اَيْلَهٗ وَاجْمَاعُ اَمْتِ اَيْلَهٗ • اَمَّا يَعْقُوْبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ
حَرَامٌ قِيْلِدُوْمِي كَذِي اِجْتِهَادُ لَرُوِي اِيْدِي • يَعْقُوْبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَادِيَهٗ دَهٗ سَاكِن • وَعِرَقُ
الْمَشَامِرُ ضَرْبٌ مِّثْلُ اُولَدِي • دَوَهٗ اَبِي مُضَرٍّ اُولْمَغَلَهٗ كَذُوْمِي حَرَامِ اِيْدِي • عَلِمَادَن
بَعْضِيْلَرَا اِيْدِي بَرَكْسَنَهٗ دَوَهٗ • اَبِي تَنَاولِ اَيْلَهٗ اَبَدَسِي بُوْر يَلُوْر بِحَدِيْدٍ وَضُوْكَرُ كَذُوْر
اصْحَ اُولَانِ بُوْر لَمَز • اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَابْنُ مَسْعُوْدٍ وَابْنُ مَرْكَبٍ وَابْنُ
عَبَّاسٍ وَمَالِكٌ وَابُو حَنِيفَهٗ وَشَا فَعِي دِي هَمُّ اَللّٰهُ قَوْلُ لَرِي اُوْرَدَهٗ • اَمَّا اِمَامُ اَحْمَدُ وَاسْمَعِيْلُ
وَبُحَيْرُ بْنُ الْمَشْدُرِ وَابْنُ خَرِيْمَهٗ قَوْلُ لَرِي اُوْرَدَهٗ • وَشَا فَعِيْنُكَ مَذْهَبُ قَدِيْمِي اُوْرَدَهٗ لَحْمُ
نَاقَهٗ نَاقِصٌ وَضُوْدُ زَدِي بَر كَرِهٖ رَسُوْلُ اَللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِحُوْمٍ نَاقِهٖ دَن سُوْاَلِ اِيْدِي لَرَا
يُوْرَدِي نَوَضُوْا مَنَهَا • وَلَحْمُ غَنَمَدَن سُوْاَلِ اِيْدِي لَرَا يُوْرَدِي لَا تَوْضُوْا مَنَهَا • دَوَهٗ
اَرَامِ اِيْدُوْمِي يَرَدَن سُوْاَلِ اِيْدِي لَرَا يُوْرَدِي لَا تَصَلُّوْا فِيْهَا • وَغَنَمُ اَرَامِ اِيْدُوْمِي
يَرَدَن سُوْاَلِ اِيْدِي لَرَا يُوْرَدِي صَلُّوْا فِيْهَا فَامَّا بَرَكَهٗ • اَبْنُ مَاجَهٗ اَبْنُ مَعْقَلٍ حَدِيْثُ
رَوَايَتِ اَبِي دَر • رَسُوْلُ اَللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ يُوْرَدِي **اِنَّ اِلَّاهَ اَبَدِي خَلَقَتِ الشَّيَاطِيْنَ** يَعْنِي دَوَهٗ
شَيَاطِيْنَدَن خَلَقَ اُولْمَشْدُر • قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ **النَّاسُ كَالْبَهَائِمِ لَيْسَ رَاحِلَهٗ يَبْغِيْ**
عَلَيْهِ السَّلَامُ ضَرْبٌ مِّثْلُ اَبُو يُوْرَد • نَاسُ شُوْلُ دَوَهٗ كَبِيْدُ رَكِهٖ رَاحِلَهٗ سِي اُولِيَهٗ
لَعْنَتِي دُنْيَا دَهٗ زَهْدٌ وَعِبَادَتَهٗ كَامِلٌ وَدَارُ اٰخِرَتَهٗ رَاعِبٌ وَطَالِبٌ زَاهِدٌ قِي نَادُوْر
كَ زَادُور رَاحِلَهٗ سَنَ اَمَادَهٗ اَبَدَهٗ • وَنَاقَهٗ اَمَّا لَنَهٗ تَحْمِيْلُ اَبُوْبٍ اَدَخَادُ اَبَدَهٗ
خَاصَّةٗ اَبِلُ دَوَهٗ نَكِ كُوْزِي سُهَيْلِ مِيَا نِي يَلِدُ زَمَنُ طَوْفُسَهٗ فِي الْحَالِ قُوْتِ اُولُوْر

دَعَا اَيْتِي بِنَه اَمِين دِيدي بِرَدِي دَعَا اَيْتِي رَسُولَ اللَّهِ اَعْلَمِي اُولَقَدَر
 اَعْلَمِيكَ مَجْلَسَهُ اُولَانِ صَحَابَةُ كَرَامِ حِزَانِ اُولَدِي اَعْلَمِيكَ اِنَّ اللَّهَ عَنْهُ اَيْتِي
 يَا رَسُولَ اللَّهِ بُوَحْيَانِ نَه دَعَا اَيْتِي وَبِكَ كَرِهَ سَبَبِ نَرِ اُولَدِي بِيُودِي اَوَّلِ
 دِيديكَ جَنَّاكَ اللَّهُ اِيْمَانُ النَّبِيِّ عَنِ الْاِسْلَامِ وَالْقُرْآنِ خَيْرًا اِيكُنِي سَكَنَ اللَّهُ رَعَبِ
 اَمْتِكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَمَا سَكَنْتَ رَعَبِي يَعْنِي حَقَّ تَعَالَى قِيَامَتِ كُونَدَه اَمْتِيكَ كَذِي
 فَضْلٍ وَكَوْجِي اَيْلَه قَدَرُ كُورْدَنِ اَمِينِ اَيْتُونِ سَنَ دُنْيَا بَنِي اَمِينِ اَيْتِدُوكَلْ كِي
 اَوْجِيكَ اللَّهُ تَعَالَى سَنَكَ اَمْتِكَ دَمَا لِي بِي عَذَابِنِ حَفْظِ اَيْتُونِ سَنَ بَنِمِ قَائِي
 حَفْظِ اَيْتِدُوكَلْ كِي دُورْدِي لَاجَعَلَهُ اللَّهُ بِاسْمَا بِي شَدِيدًا يَعْنِي بَرَزِي
 اَرَا سَنَدَه بِاسْ وَشَدْتِ لِي بِي رَفَعِ اَيْتُونِ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامِ اَمِنْ وَرَفَاهِيَتِ اَوْزَرَه
 اُولُسُونِ دِيدي بُوَحْصِي مَقْدَمًا دَعَا وَرَجَا اَيْتَمُ جِبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَنَعَ
 اَيْتِي وَدِيديكَ سَنَكَ اَمْتِكَ فَنَا لِي سَيْفِ اَيْلَه دُرُ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامِ اَرَا كُورْدَنِ
 سَيْفِ وَفَتْنَه اَكْسَكَ اُولْمَسَه كَرَكُورْ قَلَمِ بُوَمْنَوَالِ اَوْزَرَه جَارِي اُولْمَشْدَر
 ذَهَارِ بُوَحْصِي جَنَابِ يَارِدِنِ رَجَا اَيْتَمَه دِيدي اَمْتِكَ فَنَا لِي سَيْفِ وَفَنَادِ
 اَيْلَه اُولَدُ وَغَنَه بَكَ اَيْدِي اَحْمَدُ وَطَبْرَانِي رَوَايَتِ اَيْدِي رَسُولُ اللَّهِ حَفِيَّةِ
 بِيُودِيكَ جَنَاقَه سَوَا اُولَمَقِ مَرَادِ اَيْلَسَه كُرْ اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
 دِيُونِ اسْتَعَاذَه اَيْدِي **مَا فِي عَيْنِ الْاَوْفِي ذُو تَرِ شَيْطَانِ** يَعْنِي بَرَدَوَه بُوَقْدَمَكِ
 اَوْزَرُ كُوْجِي اَوْزَرِنَدَه بِرِ شَيْطَانِ اُولِيَه صَاحِبِ الْمَطْلَقِ اَيْدِي دَوَه اَيْ اَوْزَرِنَه
 نَزُولِ اَيْتَمِ وَاَحْزِي اَنَاسِي اَوْزَرِنَدَه كُورْسَه هَلَاكَ اَيْدِي بِرِ كَسَنَه نَكِ بِرِ لَطِيفِ
 دَوَه وَاَرَا اَيْدِي نَاقَه كُورْدَنِ حَاصِلِ اُولَمَقِ اَيْدِي اَمَّا نَاقَه يَه چَمَكِ مَرَادِ اَيْتِي
 مَمَكْنِ اُولَمَادِي اَحْزَنَاقَه نَكِ اَوْزَرِنَه چَارَشَبِ اَوْرَدِي وَچَكُ دِي تَمَامِ
 اُولَدُ قَدَه چَارَشَبِي قَالِدَر دِي نَاقَه كُورْدَنِيكَ اَنَاسِي اَيْمِشْ حَقِيقَتِ اَيْدِي اَحْزَمَتِ

سُرْعَتِ اَيْلَهْ كَلْدِي حُضُورِنْدَه قِيَامِ اَيْدِي وَبِرْمَقْدَار حُضِينِ اَيْدِي • رَسُولِ اللَّهِ حَفَرْتِ
اَيْدِي صَبْرِ اَيْلَهْ يَا نَاقَهْ اَكُو صَادِقِ اَيْسِكْ قَبُومَرَهْ كَلَهْ نَ مَحْرُومْ كَتَمَر • مَرَضَكِهْ عَلَاجِ اَيْدِي لَمْ
كَادِبِ اَيْسِكْ فَعَلِيكَ كَذِبُكَ دِيدِي • سُنْوَ اَيْدُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ بُونَا قَهْ نَهْ شَكَايَتِ
اَيْدِي • بِيُورْدِي صَاحِبِي مَحْرَمَادِ اَيْمَشْ خَوْفَا فَرَادِ اَيْدِي وَبِ سَغِيَرَهْ اَلْبَجَا اَيْمَشْ • اَزْدَقَا
مُرُودِنْدَه كُورْدُكَ بَرَا عَرَابِي اَلْبَدَهْ تَا زِيَانَهْ كَلْدِي • وَ اَيْدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ بُونَا قَهْ
بِنَمِ مَلِكَمْ دُرَاوُغْ كُونْدَر فَرَا اَيْدِي • تَحْسَسُ اَوْزَرَهْ اَيْدِي حُضُورِ شَرَفِي كَدَهْ بُولْدَمْ
رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامِ اَيْدِي سِنْدَن شَكَايَتِهْ كَلْدِي • اَعْرَابِي اَيْدِي نَهْ شَكَايَتِ اَيْدِي
بِيُورْدِي نَاقَهْ دِير كَهْ نَمِ بُوَا عَرَابِي اَفْتَدَمْ دُر بِنِي كُوجُكْدَن تَرْبِيَهْ اَيْلَدِي • بِنْدِي عَرَمِ
بُوَانَهْ كَلْبَجَهْ خَدَمَتِنْدَه قُصُورِ اَيْدِي • يَا دُرُوقِيشْ اَحْمَالِ شَاقِرَهْ سَنَ تَحْمَلِ اَيْدِي • وَ بِنَمِ
سَبَبِلَهْ بَرَقَاغْ نَاقَهْ نِهْ دُخِي مَالِكْ اُولْدِي • شَمْدِي بِنِي خَزَايِدُ بُوَا لَحْمِي سَبَغِ اَيْسِكْ
اَسْتَر • مَمْلُوكْ صَالِحْ جَزَاسِي بُوَسِيْدِر كَهْ اَفْتَدِي سَنَهْ اَسْتَقَامَتِهْ اَوْزَرَهْ خَدَمَتِ اَيْدِي
وَ اَمَرِنْدَه تَجَاوُزِ اَيْمِيَهْ • اَخَرِنْدَه اَحْسَا مَامُولِ اَيْكِنِ مَحْرَابِيَهْ • اَعْرَابِي اَيْدِي نَمِ
يَا رَسُولَ اللَّهِ مَرَادِ اَيْدِي • شَمْدَن صُكْرَهْ نَهْ نَخْرُونَهْ سَبَغِ اَيْدِي رِيْنِ دِيدِي • بِيُغِيَرِ
بِيُورْدِي كَذِبِ اَيْدُكَ • بُونَا قَهْ اُولْ سَكَا نَقَرُغْ وَ اَسْتَقَانَهْ اَيْمَشْ • مَرَحَتِ
اَيْمَشْ سَنَ • شَمْدِي بَزْدَن اَسْتَقَانَهْ اَيْدِي يُوَر • عَرَضِ بِنُوتَهْ لَاقِي دَكَلْدِر كَهْ
مَقْصُورِي حَاصِلِ اُولِيَهْ • وَ بَرْدِي سَنَكْ يَدِ جَوْدِ وَ سَلْطَكِهْ وَ بَرِيَلَهْ • حَقَّعَالِي
مُنَافِقِيْنِكَ قَلْبَارِنْدَن مَرَحْمَتِي قَالْدُورِبْ مُؤْمِنِيْنِ قُلُوبِنَهْ اَلْقَا اَيْمَشْدَر •
اَمْرِ اَيْدِي يُوَزْ دُزْهَهْ اَشْتَرَا اَيْدِي وَبِ اَفْجَسَن بَيْتِ اَلْمَالْدَن وَ بَزْدِي • بِيُورْدِي
اِي نَاقَهْ لُوجَهْ اَللّهُ شَمْدَن صُكْرَهْ اَزَادِ اُولْدُكَ مَرَادُكَ اَوْزَرَهْ مَشِي وَ حَرَكَتِ اَيْلَهْ
نَاقَهْ نَكْ كُوزْلُونْدَن يَاشْ رَوَانِ اُولُوبِ يُوَزِيْنِ سَمَآيَهْ قَالْدُورِبْ دُعَا اَيْدِي
رَسُولِ اللَّهِ حَفَرْتِ اَمِينِ دِيدِي • بَرْدِي دُعَا اَيْدِي اَمِينِ دِيدِي • وَ بِنَزْدِي

اولدوقده نذر يي اوزده محرايدني انفاق ايتدي **ابوالقاسم الطبراني كتاب**
 الدعواته زيد بن ثابت رضي الله عنه **روايت ايدرك رسول الله عليه السلام ايله**
 غزاده ايدم **براعرابي برناقه نك زمايي لنده كلوب سلام ويردي رسول الله صلى**
الله عليه وسلم ايتدي **آنك عقيبده جوسنام برکشي کلدی** **ايتدي يارسول الله بواسرا**
بنم دوه يي سرقه ايلدي **اعرابي تفكر ايدوب اخفا ايله دعا ايتدي** **زما منده**
اولان ناقر حنينه بشلدي حيني تمام اولدوقده **رسول الله عليه السلام بيودي**
يا جوسي سن کذب ايتدک دوه بو عربک ميکي اولدوغني سويلر **اعرابي يه ايتدي**
به دعا ايتدک که حق تعالي قبول ايلدي **ودوه يي انفاق ايتدي يدي** **عرب**
ايتدي يارسول الله ديدمکه **اللهم صل على محمد حتى لا يبقی صلوة** **اللهم سلم**
على محمد حتى لا يبقی سلام **واضح محمد احتى لا يبقی رحمة** **رسول الله بيودي**
الله تعالي قدرني ايله بعدي انفاق ايتدي **وملانه کوندردي ناقر سنک**
اولدوغنه شهادت ايلدي ايددي **ابن عمر رضي الله عنه روايت ايدن** **پيغبر**
عليه السلام حضوره برعربي اخضارا ايتديلر **برکسته ديجي بنم دوه يي سرقه ايتدي**
ديود عوي ايتدي **وبرقاج شهود کتوب اثبات ايتدي** **رسول الله صلى**
الله عليه وسلم ايتدي **امر ايتديک عربک يدي قطع اولنه** **عرب يوزين سمايه قالدوب** **اللهم صل**
على محمد حتى لا يبقی صلوة تک شي **وبارک محمد حتى لا يبقی خبر کانک شي**
ديدي **في الحال دوه لسانه کلوب ايتدي** **يارسول الله بوادم بني سرقه ايتدي**
وبدره خاضرا اولمشدرديدي **رسول الله عليه السلام سوال ايتدي حد ذاتده**
بدردده بيله اميش **صحايدون نيش کسته شهادت ايتديلر** **رسول الله صلى**
الله عليه وسلم بيودي **موجود اولندي حق تعالي مغفرت ايتشدن** **وان ذني وان سرق**
تميم الداري ايدر **رسول الله عليه السلام ايله اونورد دوه کوزوک برناقه**

۶۵
اَبَل حیوانات عجیبه دندږ. چوق کورلنک ایله عجیبی بصره دن ساقط اولشدږ.
حیوان عظیم الجسم شديدا لانقياد دږ. زمانه برفاره يابشسه اطاعت ايدږ.
ظهرې بيت دږ. براوځ مجله لواړمن تحمل ايدږ. صومر لغه اون کون وديني
اجلغه اوځ کون صبر ايدږ. وکن حقود دږ. برکسنيه حقدايشه تاخوت
اولجته يه دک اونماز فرصت کوزه دږ. شباط داخل اولدوده هيمان ايدږ.
علت وضو دن بري اولور. اول محکده اوځ دوه يوکن تحمل ايدږ. چن مريض
اولسه بلوط اغاجندن اکل ايدږ مريض زایل اولور. يلان صوفسه سرطان
اکل ايدږ انکله دفع ايدږ. و مراده سبي يوقدږ. جين هيمانده اغرېدن جيقار دږ.
لشنه اراء حکما واصل اولماشدږ. الله تعالى علم. صحابه دن خلاد بن رافع
رضي الله عنه. بدر غراسته رسول الله عليه السلام ايله روانه اولدوده برويه
وار ايدږ. اما مدينه ده نذر ايتدې که حق تعالى رسولنه بدر دوه نصرت ايدږ.
في سبيل الله محرابيوب اتفاق ايدږ. مدينه دن طشه بر منزل کيتد بيلدوه.
هلاک اولدي. ايتدي يارب سن خود عالم سن. بودوه في سنک يو لکه بحر
ايتکه نذر ايتدم. شدي سلب والت حریمه تحمیل ايدږ جک شيم يوقدږ.
بن قولک مرحمت ايله دېرکن. رسول الله حضرت اوغردې. واروب اغلدي
وايتدي يار رسول الله نذر ايتدم ايدې د و م فوت اولدي. رسول الله حضرت
آندږ نزول ايدوب بدست لدي. و امر ايتدې که بدست صويندن دوه نذر
اغرزه برمه قدر قود بيلږ. و برازين دخي جوق او زرينه و عنيقي و سنيا و غارې
او زرينه دوکد بيلږ. آندږ بيو دې يا خلاد ارکب باذن الله خلاد او زرينه
بندکده دوه حرکت ايدوب قالدې. بدر غراسي تمام اولجته اولمرتبه
سرعت و نشاط او زره کيتدېک ساي رنافة لر تو زينه اير شمد بيلږ. بدر تمام

دونی غصایدہ مثلاً سنده طاش اولاً کیتی زیز لسه فی الحال خلاص اولود **فهنه صودنه**



حمار الوحش بیان مرکبی مرکب اهلی کیدر • حمار اهلی حمار وحشی یقادریشوب
بر زمان بیلله اولسه • بر بندن فرق اولماز • حمار وحشی قن مذکر طوغرسه • مذکر
اغزی بیلله چکوب ولدینک خسته لرین قویارد • آنکون انا سی سکر دمیه قادر اولجده
باباسندن صقلیو کوسترمز • حمار وحشی بر بر لینه غایت وفادار اولور •
بر بر لندن بر ساعت مفارقت ایتمزلر • ضایده صید مراد ایلسه بر برده کذب
اخفا ایدر • بر قایچی کج دکده کورینور • لای بد جمله سی اول محله اوغرد • اول
سبب بیلله صید ایدر • بر نوغده فی وارد داحدره دیر • کسری اوردیشیور
بر مرکبی قوحش ایدوب آندن حاصل اولمشدن • **فهنه صودنه**



چيکاردم مرادک مقدار بي آل و بر آزين دغي بکا و پرديدي • عابدک طبع طهر لوي
 حرکت کلا دي • و وعدايتد بیکه نک الودسه نصفني پيره ويره • مکذندان
 قرينه حاکم الوقتک خزينه سي و آرايدي • پس پير عابدک الله يا بشوب في الحال
 خزينه نک ايجنه چيکار دي • عابد کور دي التون وسيم حد دن زياده در
 تحمل ايلد و کي مقدار بي آلدی • استديک طشره چقي • شيطان فرياد ايتديک
 خزينه خزينه کور دي • دريانلر او يخور دن بيدار اولوب طرفلري ارايوب
 عابدي ارقه سنده بو قدر التون وسيم يو کلفش کيدز بولوب اخذ ايتديلر •
 و حضور حاکمه کور ديلر • حاکم کور دي که زندانه قورغي عابد در • مالي التون
 قبض ايتد کدن صکره امر ايتدي تشهير ايدوب بر محله صلب ايتديلر • عابد ساکو
 مکر شطاني کرامت ظن ايدوب صاحب فرق اولدو غيچون کندوي و ورطه هلاکه
 القا ايدوب • خسر الدنيا والاخرة اولدي • ايدوي حق سبحانه و تعالی حضرتي
 قوللريني هر حالده کرم و عنايتي ايله نفس اماره و شيطان شرندن کذي حفظ
 و اماننده ايلکيه آمين **خواص اجزاء حمار** حمار بيغي سي ديت ياغي ايله خلط اولکنو
 باشه طلا اولسنه شرعي اوزون ايلر • حمار بيغي سي صوابله و يا طعام ايله •
 بر کيفي و يرلسه شيان غلبه ايدوب بکيد و ايله اولور • حمار ديشي سهر دايمة
 مبتلا اولانک باشي لسته قونسه في الحال نوم ايدون • حمار جگرين قورديوب
 دغي محکم سحر ايدوب حماري ربعة مبتلا اولانک اوزرينه بقلسنه زانل اولور •
 حمار طلاغي عودنک ممکنه طلا اولسنه سودي جوق اولور • حمار يور کيفي
 قورديوب صرع طون کسنه برقاع کون ايجرلسه صرغي زانل اولور • حمار دن
 اتدن بر کسنه تناول ايتسه دهر تاثير ايميه • حمار آشنده اولان کوي ياق
 کل اولدوقده بر قومه صوابله ايجرلسه بينارنده عداوت واقع اوله • حمار دن

بر قاج ایام مروردن صکره شامدن بر قافله کلوب بر مید آن دینینه قونیدیلر
 اما بومید آن عابدک منزلی جوآ دنده ایدی • عابد قافله دن خیمه آر اولوب
 یا نلرینه واردی • و رئیس لری ایلک بر مقدار مصاحبت ایدی • صلواتندرجو
 عابد بر آن انعام و احسان ایدی • اما اول کچه قافله دن بر آشیاسرقه
 اولندی • صاحب لری فریاد و آویلا ایلک قاضی یه واردیلر • کاربان خلعتی
 حاکم حضورنده داد و فریاد ایدر لکن مرکب صاحب دخی کلوب شکایت ایدی که
 بو کچه بنم دخی مرکب سرقه اولندی • حاکم امر ایدی محله لرتفتیش اولنه • اما
 ثابت و محسب عابدک محله سنه کلدی • عابد طشره چقیدی و ایدی اول بنم
 منزلی کورد • محسب ایدی سن بر فقیر درویش سن بومقوله امورده علاقه
 ندریدی • عابد نقد را قدام ایدی صلا مقید اولدی • استدیلر که
 بر منزله دخی کیره لر مرکب صداسی کلدی • مرکب صاحب های بنم مرکب صداسی
 یوب بالقرو دی عابدک منزلن ارادیلر بنسینه بولدی • طشره چقیدی
 مرکب صداسی بره دخی ظهور ایدی • پس ر دبان کتوب طامه چقیدی که کوده لر
 صدانه محلدن کلور • کوردیلر مرکبک خدمت ایا غی بنده اولمش طامه اوز دنده
 یا تورد • باز دکانلرک ضایع اولان مال لری دخی یاننده بجه لرایله طورد
 فی الحال عابدی اخذ و دزدنجید ایدوب حاکم حضورنده کتودیلر • حاکم دخی
 مالی صاحب لینه و یوب عابدی زندانه امر ایدی • محسب الوب زندانه وضع
 ایدی • عابد زندان اچنده تضرع و زاری ایدردی • بو حال اوزده برزمنه
 مجوس قالدی • بر کچه شیطان بر پیر نور آبی صورتنده کلوب سلام ویردی
 و عابد ایدی سنی بویلا دن خلاص نیستنه کلدیم • لکن تجانا ممکن دکلدر
 عابد ایدی عالم یوقدر که ویرم دیدی • پیر ایدی بن سنی بومحله بره فینه اوزده

بومرکب کیمکدر و یا خود کیمدون آلدک • احوالی بیان ایلدی • خاقون ایتدی مرکبی
 الحلاق ایله بومکدر • سنده اول حالت یوقدر که حیوانات سکا نطق ایدیه لر •
 خاقونی ازار ایدوب مرکبی منزلده بر حمله بیلدی • مرکب و قلی و قش و قش ایتدی
 اولقد که عابد صد آسندن بیزار اولدی • ایتدی بوخود بکا دیریکه مراد ایلدی
 فروخت ایله اچمه نفقه ایله دیمش ایدی • اولی سی فروختد رنجو مرکبی کتودوب
 بازاره چیقاردی • خلق کوردوب رغبت ایتدیلر • برکشی پیران نهاییه فروخت
 ایتدی • و اچمه سی الوب منزلته کلدی • عودتی ایتدی مرکبی بچون فروخت
 ایتدی جائز که صاحبی طهور ایدیه • و یا خود بر نهامتی وله • خاقونی نه ازار
 ایتدی • اوزرینه برکون مرو را بدیجیه • اشترا ایدن کسسه نل مرکب آخوردن
 غایب اولدی • شول مرتبه تجسس ایتدی نام و نشاندن خبردار اولدی •
 خیرت اوزره ایکن بر پیره راست کلدی • ایتدی ای کشتی خیر نلک سببی ندر •
 مرکبی ضایع اولدوغنی سوبلیدی • پیر ایتدی بوسنک وصف ایتد و کل مرکبی بوگو
 بن کوردم اول عابد اوزرینه سوار اولمش منزلته کیدردی دیدی • فی الحال
 عابدن منزلته واردی • دق باب ایتد که عابد طشره چقدقه مرکبی عابدن
 طلب ایلدی • یمن ایتدی که اول کون سکا فروخت ایتدم آندن صکره بردی
 مرکبی کوردمدم دیدی • بروجهله خلاص اولیوب قاضی حضورینه واردیلر •
 عابد یمن ایدوب خلاص اولدی • اما خصمی ایله منزلی اوکنه اوغرا دیلر •
 منزل اچر و سندن مرکب صد آسی کلدی • حرف های مرکب بونده در چو اچر
 کیروب کوردی مرکب عابدن حریمی اچنده برکوشیه بنهان اولمش • یمنه قاضی
 واردی عابدی شرعه احضار ایتدی • مرکبی کورددوب صاحبته ویردی •
 خلق عالم عابد تشیع و سبه بشل دیلر • پس خلقک لسانده داستان اولدی •

وکیل و نهاد طاعت و عبادت ایدردی • لکن علمه سعی ایماش ای وجاهد
 ایدری • اما بر حادی و آرایدی او و بخن کفوف فروخت ایدردی • بر سینه دنیا
 بغیر لویا غوب عالم سبزه زار و جنت مثال اولدی • حادی سبزه زار و او تادری
 بر کون ایتدی یارب سنک دخی حادک اوله ایدری • و بولطف چن زاری اولیه
 ایدری • عصر نک پیغمبری استماع ایدر مراد ایتدی که بدعا آیده • حق تعالی حضرت
 و خدی ایدوب سیددی • زهار بد دعا ایتیه • بن قولریمه نقد عقل و ادراک
 و پردم ایسه جزاسن دخی عقلنه کوره ایدرم • قال الله تعالی **هل یستوی الذین**
یعلمون والذین لا یعلمون حکایت اولور که مصرده بر عابد سالتوس و آرایدی •
 عبادت و صلاح خالی کالده • و لکن کادی عباد الاهی مذمت و خلعتی تشبیه و تخری
 ایلکه عاقه عالمه سوء ظن ایدری • عمامه سن کوزلری اوزرینه ایندوب آیاغن
 زمینه آذ بصودی • جایز که قریحه هلاک اوله جو • دیا و سمعه بی کاله ایرکود
 ایدری • و دایما شیطان سب ایدردی • بر کون خلوتنه شیطان کذویه کوریدی
 و ایتدی سنک کارک جمله دیا و سمعه در • و خلعتی قریب ایکن بکاست و لغت
 و حیی ندر • ایدری بر دخی ایتیه ندامت چکر سن دیدری و غایب اولدی • اوزرینه
 زمان کجیدی • بر کون بوکشی غسل امچون نیله کیدی • و چقبوب کوردیکه اوثابی
 یاننده بر مرکب طور • دندآن طبعی تیز ایدر مرکبک یانته کلدکه مرکب
 ایتدی بنی سکا خدمت امچون کوندردیلر • کسنه نک ملکیدی کلم • مراد ایدر
 استخدم ایلکه • اسر سنک فروخت ایلکه بهماچی ألوب نفقه ایلکه سن دیدری •
 جا اهل سالتوس مکرری کرامتدن مرق آیده میوب قیاس ایتدی که کرامت اوله
 خیالی زعم و پند آرمخصیل ایدوب مرکبه سوار اولوب منزلنه کلدی • دوقاب
 ایدری • خاتونی کلر قیوبی آچدی • خاتونی کوردیکه بر مرکب کفومش ایتدی

حادري و آت و قاطري ضرب ايكلك حرامدرد. روايت اولورد كه بر كسنه حمارك يوزينه
 يوزن سول الله عليه السلام حضرتنه راست كددي. فقال لعن الله من فعل هذا هي
 بيوردي. يعني كيم ايشاسيه الله تعالى اكلعت ايتسون ديمك. ابراهيم نراد هم
 حماره بنوب كيدردي. اما سكل او شوب دفع ايتك انجون حمار ايا غن زمينه
 يوريمدي. ابراهيم الله عصا ايله باشنه اوردي. حمار باشي قالدورب ايتدي
 يا ابراهيم يارين قيامته اول عصايي بكا ويردركه بن دجي سنك باشكه اوروب
 حقم الام. ابراهيم كندوي حماردن اشاعي براغوب بوندن صكره بر جيوانه دفي
 بندي. رسول الله عليه السلام خير قلع سن فتح ايتد كده بر سياه مركب كوتد يار
 رسول الله حضرتنه سلام ويردي. وايتدي يار سول الله بنم سئلدن التمش حماره
 التمش بغير ركوب ايتدي. اول سئلدن انجق دنياده ياكز بن قالدوم. برهمه
 الله ايدم نفقه و علفي ويرمز. و بني جوق جوق ضرب ايتدي. الحمد لله
 فرصت بولوب هلاك ايتدم. و بنم اسم يغفور در. ايتدي رجا ايتدركه بنم
 اوز ديمه ركوب ايدنه سنكه بندي سئلدن كجندركي افتخار ايتدم. رسول الله
 عليه السلام بيوردي. يا يغفور انا انا استر ميسك ايتدي اسمم انكيجون كه
 سئلدن صكره بوجها نه بغير كلمز. استدم كه سئل منقرض اوله. انبيادن غيري
 كمسنه بنميه. رسول الله عليه السلام اوز ديمه بندي. و رسول الله حضرتي چن
 بر كسنه بي استسه يغفوري كوندورددي. واروب باشي ايله دق باب ايتد.
 اشارت ايله بيلدورب كوتددي. رسول الله عليه السلام دار بقايه رحلت
 ايتد كده يغفور دجي كندوي بر قيويه براغوب هلاك اولدي. چيقاروب قن
 ايتدلي. جابر بن عبد الله روايت ايتد. رسول الله عليه السلام بيورمش لردد
 صلحا دن بر عابد و آرايدي. برتبه ده بر صومعه ايجاد ايتدو خلقدن عزت ايتد

حماد ايكى نوعدۇر. بىرى اھلى وېرى و خېشى. حيوانانە كىندى جىنسەندى
 غىرە دۇخۇل ايدىر يوقدۇر. حماد و فرسەندى غىرى. غەرىندىن او تۇزاقى تمام اولدۇقدا
 حەل ئىقالە قۇدرەت حاصىل اولۇدۇ. ئىچىن حماد اسدى كۆرسە ويا نەقە سىن استماع
 ايتىسە لايىد ياننە وادۇر. شەدەت خۇفەندى قىياس ايدىر كە خەلاص اولە. خالدىن
 صەقوان و فضل نىر عىبىدىن ائىما حمادە دۇكۇب ايدىر لۇدى. سەبىن سۇئال ايتىدۇر.
 ايتىدى نەققە سى قىل و مەشەققى كەتير نىمكە اسان. لايىزم لە خەل و لا مەك
 كىنىدى ابو زىياد و ابو ضابر. مەئاند و بىلىد حەق و بىلاد تەدە مانىد يىزىدۇر.
 قال اللى عليه السلام. اذا سمعتم بئاع كلب و نهيق حماد فقهو و ايا الله من
 الشيطان الرجيم. يعنى سوزۇر كە ئىچىن سىز كلب بىناخ و حماد نهيقن ايشەنسەن
 الله تعالى به شيطان رجيمدن استعاذە ايدىك كە اندى شيطانى كوردۇر لايىكچۇن
 ايدىر لۇر. وقال عليه السلام. شر الكلب الاسود القصير. يعنى حماد ك غايت
 شەرىر و مەلۇوفى قەتير و سىيە اولۇندۇر. **روايت اولۇدۇر** كە مسروق نام خەل ايدىن
 با دىدە اولۇدۇدى. بىر حماد و بىر كلب و بىر خرۇس و ايدىدى. خرۇس نەماذە
 بىدار ايدىر دى. حماد صوين و او تون كوردۇر دى. كلب كچە ايلە ساد قەند
 حفظ ايدىر دى. انا كىندى صلحاء امتدن اولۇب لىل و نەماز عبادەت ايدىر
 بىر كچە بىر دىكۇ كلوب خرۇسې الدى. كوردى خرۇس كەتس خىر بۇندە دۇر دى.
 ايرىسى كچە قەند كلوب حمادى ھەلەك ايتىدى. يەنە خىر بۇندە دۇر دىدى. انا
 ايرىسى كچە اسد كلوب كلبى ھەلەك ايتىدى. يەنە خىر بۇندە اولە جوب يالكر
 قالدى. دىخى ايرىسى كچە غەربان اشقىيا سى سىتلا ايدوب جماعتى نەب و غا
 و اكثرون قتل ايتىدۇر. مسروق اوبە سەندىن صەدا ايشەلمەك ايلە اول طرفە
 وار مىوب براغوب كىندۇر. الله تعالى صبرى بىر كايتىلە مال و جان خەل ايتىدى

حضورنده شرف اسلام ايله مشرف اولدي • رسول الله عليه السلام بتوك غراسندن
 كلمه ايددي • رسول الله عليه السلام بيورددي يا حرميه حيرتي سن فتح ايدرسن •
 ابتدا يما بنت نضيله نام جيله بر شهبابغل اوزونده سكا قارشو كلسه كركدز •
 حريمه ايندي يار رسول الله واقع اولورسه اول جيله بي بكا هيبه ايله ديددي •
 رسول الله عليه السلام هيبه ايندي • برقاج كوندن صكره خالدينز وليد سردار •
 اولوب واروب حيرتي فتح ايندي • اول قز شهباب قاطر اوزونده حريمه نك •
 اوكنه كلوب اخذ ايندي • و دعوى ايندي كه رسول الله عليه السلام بكا هيبه ايلدي •
 ديددي • خالد شاهد طلب ايندي • محمد بن سكه و عبد الله بن عمر شهادت اينديلر •
 خالد قبول ايدو حريمه نه تسليم ايلدي **لطيفه** قاطر باياك كميذر • فرس طاميد •
 ديددي • ولد زناده مثل اولمشدن **خواجه ابراهيم البغل** قاطرائي كه حماد ايله فرسدن •
 حاصل اوله حرامدز • جابر رضي الله عنه ايدز خيبر كوفي آت و قاطر و حماد زنج •
 ايلدك • رسول الله عليه السلام حماد و بعلدن نه ايلدي • آتدن نه ايندي •
 قاطر قلبي قور يوب صق اولوب بر عودته و يرلسه ايددي ولد كوزم • قاطر •
 قولاي غينك و سخي بر عودته ايجرلسه ولد كوزم • سياه قاطر طرغي يا خود قايي •
 برخانه قيو سنك اشكي آتته دفن اولنسه اول خانه نه صقان كيرمز **و صورت**



اَوْنَسْتَه دَنْ صُكْرَه اَوَّلُ يَوْلَه اَوْغْرَاسَه دَكِيل اَوَّلُور • عَلِي دَفِي اَلله عَنَه يَوْمَ شَدَا
 نَمُرُود لَعِين اَبْرَاهِيم عَلَيْهِ السَّلَامِي اَحْرَاقَ اِيْجُون اَوْحُون جَمْع اَيْدَكْدَه فَرَسَ صَرَب شَدِيد
 اَيْلَه كُوجَلَه كُتُور دُور دِي • اَمَّا بَعْلُ صَفَا وَنَشَاط وَسُرْعَت اَوْزَرَه جَمَر دِي • اَبْرَاهِيم
 عَلَيْهِ السَّلَامُ انْقِضَاء سَلْسَلَه بَدْعَا اَيْدُو تَوَالِد وَتَنَاسُل اَيْدِي • اَبُو دَاوُد وَنَسَا
 عَبْد اَلله زَبِير دَنْ اَوَّل دَفِي عَلِي كَرَم اَلله وَجْهَه دَنْ رَوَايَت اَيْدِر لَكَه • رَسُوْل اَلله
 عَلَيْهِ السَّلَامُ خَضِرَنَه بِر بَعْل اَهْدِي اَيْدَم • اَوْزَرِيَنَه بِنْدِي وَبِسُو دِي • لَوْحَلْنَا
 الْحَمِير عَلَى الْخَيْل فَكَانَتْ لَنَا مِثْلَ هَذِهِ اَيَّمَا يَفْعَلُ ذَلِكَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ • يَعْنِي مَرْكَبِي
 فَرَس اَوْزَرِيَنَه تَحْمِيل اَيْلَسَك اَشْبُو بَعْل كِيْجَا مَوْلُود اَوَّلُور • وَلَكِنْ اَوَّلُ فَعَلِي عَالَم
 اَوَّلَمِيْنْدَا اَيْدِر لَر بُو حَدِيث شَرِيف دَنْ مِنْهُمْ اَوَّلَان مَرْكَبِي اَتَه جَمَلَن جَايَز اَوَّلَامَشْدُر
 سَبَب بُود دَك مَرْكَب خِيَلَه جَمَلَسَه مَنَافِع خِيَل مَعْطَلَه وَعَد دِي قَبِيل وَنَسَبِي قَطْع
 اَوَّلُور • حَال بُود دَك خِيَل مَحْتَاج اِلَيْه دَنْ • غَرَات سِلْدِيْن خِيَل سَبَبِي اَيْلَه مَالَه •
 مَالَك اَوَّلُور • وَلِجْمِي مَا كُود زَعْنَد الْبَعْض • وَفَارَس اِيْجُون مَال غَنَائِم دَنْ
 بِر حَصَّة اَوَّلُور وَغَر كَبِي اَتَه اِيْجُون دَفِي بِر حَصَّة وَآر دَنْ • اَمَّا بَعْلَدَه بُو خَاصَّة لَرُون
 بِرِي يُوْقَدَر • قَالَ اَلله تَعَالَى **وَالْخَيْلُ وَالْبِغَالُ وَالْحَمِيرُ لَكُمْ كِتَابًا ذِكْرًا** • حَقَّ اَلله
 بَعْلِي فَرَس اَوْزَرِيَنَه عَطْف اَيْدُوب دِيْنَت دُنْيَا دَنْ عَدَا اَيْلَدِي • دُكُونْدَه كَرَاهَت
 وَمَذْمُوم اَوَّلَسَه مَحَل مِدْخَدَه اِيْرَاد اَوَّلَمَا ز دِي • رَسُوْل اَلله عَلَيْهِ السَّلَامُ • سَفَر
 وَحَضْرَه • وَاجَكْتَر غَزَا وَانْدَه بَعْلَه دُكُوب اَيْدِر دِي • جَوَاب وِيْرِيْلُوكَه بِبَغْبَر
 عَلَيْهِ السَّلَامُ سَفَر وَحَضْرَه بَعْلَه دُكُوبِي بَعْلَدَه صَبْر وَثَبَات زِيَادَه اَوَّلُور وَغِيْجُونْدُر
 وَغَزَا وَانْدَه دُكُوب اِيْرِي شَجَاعَت وَقُوْت لَرِيَنَه دَلِيل دَر • اَتَه يَمَلَك نَوْعَا سَفَادَت سَلَا
 وَبَعْلَه دُكُوب خَلَا فِي دَر • غَزَا دَه بِنْد كَلَرِي اَوَّل سَبَد دَنْ • طَرَا فِي وَابُو نَعْبِي
 رَوَايَت اَيْدِر لَكَه حُرْمَتَه نَزَاوَس اَمَّت اَيْدُو مَدِينَه فَاَر دِي • وَرَسُوْل اَلله عَلَيْهِ السَّلَامُ

کبد رسویدی • ای دی منافق ضرری منافقه در بعده توبه ایله دیدی •
 مثله که منافق خراسن بولدقده ایراد اولور • دمی حیات الحوائج ایراد ایتشد **و صدق**



بغل فرس ایله حماد دن تولد ایدز • بنا آسبی حماد اولسه فرسه مشابه اولور •
 فرس اولسه حماده مشابه اولور • بغلک جمیع اعضا فرس و حماد مشبه در • اخلاقی
 دخی فرس کی دخی و حماد کی بلید اولیوب حق ایله زکا بیننده در • کاه اولور
 فرستی غلبه ایدوب مشی و صرکی فرس کی اولور • و کاه حق و بلا دخی غلبه
 ایدوب حماد کی آدی منزل کمدن ایاغن طاشه اودر • کنیتی ایلوکعب • ودخی
 ابو مختار و ابو ملعوندر • ابن ناهق دخی دینلور • صوفی صهیل حیل و نهیق
 حماد دن مرکبدر • و عقیق اولوب ولد کور مرز • بعضیلر ایدر ولد کور مددی
 دخی ایش کی اولوب مینی واقع اولدقده فی الحال احراق ایدز • بعضیلر ایدز
 علوق واقع اولور لکن ضیق منفذی اولمغله غروب ایتمز • اناسن هلاک ایدر
 آنکچون طایفه اغراب فرجن دیکر لر • صبر ایتد حماد • و قوتده فرسه مشابه
 لکن اخلاقی ردی و طبعی دذیل و مستلوز و بی حقیقتدر • فرصت دمده اولنآن
 و علفن التزام ایدن کسته فی هلاک ایدز • و برکتدوی یولی اصلا اونماز •

طَبْلُكَ صَدَّاسْنِ اَيْشَدَه لَا يَدْمَرُ بِيضِ اُولُوْر. اَرْسَلَانْ جِيْمَه سَنْدَنْ بَرْمَقْدَار
 جِلْدَه دَبَاغْتِ اُولُوْبِ بَرَكِي شِي عَمَامَه سِي وَا قَلَسِيوَه اَلْتَدَه بِيْلَه كُوْرَسَه عَنْدَكُنَا
 وَعَنْدَ الْمُلُوْكَ مَهَابِ اُولُوْر. اَرْسَلَانْ شَعْرِي سُبَاغِ اُولَانْ مَحَلَه اَحْرَاقِ اُولَسَه
 سُبَاغِ فَرَا اَيْدُوْ اُولْ مَحَلَه قَرِيْبِ اُولْمَا ذَلِر. اَرْسَلَانْ جِلْدَنْ دَنْ بَرْمَقْدَار جَه
 صَنْدُوْقِ اِيْحَنَه قُوْنَسَه سُوْسِ كُوِيَه دُرْمَتَاعَه صُوْر وِيْرَمَرْ **لَطِيْفَه** بَرَا اَرْسَلَانْ
 وِيْرَقُوْرْدِ وِيْرْدَلْ كُوْ قَرْنَدَاشْ اُولُوْبِ اَلْفَتِ اَيْتِيْلِر. اَمَّا قُوْرْدِ وِيْ كُوِيَه حَسَدِ
 اَيْدِرْدِي. بَرَكُوْنِ اَرْسَلَانْ خَسْتَه اُولُوْبِ جِيْعِ سُبَاغِ خَانْ صُوْرْمَقَه كَلْدِيْلِر
 اَمَّا ذَلْ كُوْ كَلْدِي. اَرْسَلَانْ اَيْتِي دَلْ كُوْنَه عَجَبِ كَلْدِي دِيْدِي. قُوْرْدِ دِي
 فَرْصَتِي غَنِيْمَتِ بِيْلُوْبِ ذَلْ كُوِيَه هَلَاكِ اَيْدَه جَلْ مَحَلْدُوْر جُوْ اَيْتِي. سُلْطَانِمِ دَلْ كُوْ
 اسْتَمَاعِ اِيْمِيْشِ كِه خَسْتَه لِيْكَزْ شَدِيْدِ لَا يَدْمَرُ مَرْضَدَنْ خَلَاصِ اُولْمَا ذَفُوْرْتِ اُولُوْر.
 بَا دِي جُوْرْدَنْ خَلَاصِ اُولُوْر زِيُوْ كَلْدِي دِيْدِي. اَرْسَلَانْ يَمِيْنِ اَيْتِي بِيْ كَلْدُوْ كِي
 سَاعَتِ هَلَاكِ اَيْدَه. كُوْرْدِيْلِرْ كِه ذَلْ كُوْ اَهْسَتَه اَهْسَتَه اَيْلَه كَلُوْرْدِ كِه سَايَه سِي
 زَمِيْنَه قُوْشْمَرْ. اَرْسَلَانْ نَغْرَه اُوْرْبِ اَيْتِي قَاجِ كُوْنْدَكِه كَلْدِيْلِرْ دِيْدِي. ذَلْ كُوْ
 بِيْلِدِيْ كِه قُوْرْدِ ذَلْ نَدَامَتِي دُرْ. فِي الْحَالِ كَذُوِيَه تَدَارْ كِ اَيْدُوْ اَيْتِي. سُوْرْ
 قِيْدِيْ كُوْرَه سَالِشُوْرْدَم. اَرْسَلَانْ اَيْتِي نَه قِيْدِيْمَرْ. ذَلْ كُوْ اَيْتِي فَرَا جَزْ مَضِيْر
 اُولْمِيْشِ اسْتَدِمَكِه بَرِ عِلَاجِ بُوْ كَمِ فِي الْحَالِ بُوْمَرْضَدَنْ خَلَاصِ اُولْمَا سِيْرْ دِيْدِي. جُوْقِ
 تَجَسُّسِ اَيْتِمِ حَكْمِ بُوْمَرْضَه قُوْرْدِ خُصْمَه سَنَ عِلَاجِ دِيْدِيْلِر. چَالَشْدِيْمَكِه بَرِي
 تَدَارْ كِ اَيْدِمِ اَمَّا اُولْمَا دِي. ظَاهِرِ قُوْرْدِ قُوْشْتَرْدِ وَخَاطِرِيْ كِرْ اِيْچُوْنِ دُرْبِغِ
 مِيْمَرْ. وَجُوْدِيْ كِه صُوْرْ اُولْمَدَنْ قُوْرْدِ قَرْنَدَاشْمَرْ خُصْمَه سَرِ قَالْمُوْ يَكْدُرْ.
 اَرْسَلَانْ بِيْحَه اُوْرُوْبِ قُوْرْدِ خُصْمَه لِيْ جَلْ كُوِيَه قُوْبَادِي. قُوْرْدِ فَقِيْرَقَانْ
 اَقِيْدَرْدِ كِيْتِي. ذَلْ كُوْ اَرْدَنْدَنْ بِيْشُوْبِ اَيْتِي قَرْمِيْ جَقَشُوْرْ لِيْ رَا دَرْ نَه

طوغري صومعه قیوسته کلوب زور ایندی • اما قیونک بوزوره تحلی و لمقله
پاره پاره اولدی • اچرویه کیردی متاعک اطرافنده اولان خلقی فی الجمله شتم
ایتدی • بعده متاعک اوزرینه چیدی • عتبه بی که شتم ایتدی دن عقب باشین
چکوب قوبادی و ابولهبک اوزرینه آتدی • ابولهب هولجان ایله سل سیف
ایدی و اسدک اوزرینه حواله اولدی • اسدک نام و نشان بولمیدیر • اول
کون رسول الله علیه السلام مکه مکرمه ده عتبه لعینی اسدهلک ایتدی دیو
بیوردی • عینی واقع چیدی • رسول الله علیه السلام بیور اسدک دعایه
بود که • اللَّهُ لَا تَسْلُطُنِي عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْمَعْرُوفِ • یعنی یارب بنی سندن
قور خوب سکا و رسولکه ایمان کتوره • وظاهر بی باطننه موافق اوله • اول
مقوله اهل معروفه بنی مسلط ایتیه دیر **خواص اجزاء اسد** اسدک دماغی ذیت
عقیق ایله نغشه عارض اولان بدن طلا اولنسه دغشه سی زایل اولور •
اسد مراره سی برکسته یه اچرکسه غایت جری و شجیع اولور • مصروعه اشراب
اولنسه صریح کیدر • ارسلان یاغی بو آضر و سایر ورام حاده اوزرینه طلا
اولنسه نافعدر • برکسته ارسلان یاغی ایله یوزین مسخ ایلکسه برنجی حیوانات
اول کسته یه قریب اولماز • ارسلانک ایکی کوزلری ارسلنده اولان یاغ
دهن و مرد ایله خلط اولوب یوزین برکشی مسخ ایلکسه • هرکیم آبی کوررسته •
مهییب کورر و محبت ایدر • ارسلان کچی فالج و اسنر خامر ضارینه فایده ایدر •
ارسلان خصه سی سخی اولوب حلیب ایله برده هم سخی اولنسه عورت ایدی حامل
اولماز • ارسلان جلدی بو آضر مبتلا اولان کسته اوزرینه جلوس ایلکسه •
فایده ایدر • حمایه ربعه مبتلا اولان کسته ارسلان جلدی اوزرنده اویوسه
حماسی زایل اولور • ارسلان جلدندن طبل و دهل یا پلکسه هرات که اول

آنکه بپایانید عداوتی که القایند بپای عداوتی القایند محبت دخی احسان
 ارسلان سفینه و آخل اولدوقده حیوانات زیاده خوف ایوب انسان دخی و هده
 خوشدیلر • حق تعالی در عقب اسدی مرض خمایه مبتلا بیلدی • اول عصره کلخه حتما
 اولمازدی • ابتداء ارسلان عارض اولدی • و مرض آیم اولدیکه کونده برکمه
 محرم اولوردی • اما سفینه اچنکه عفونندن فاره پیدا اولوب خلقک متاع
 و طعاملرینه مضرت بشلدی • حق تعالی ارسلان و حی ایندکده آقصدی بوردند
 سستور ظهور ایدوب فاره بی هلاکه بشلدی • انک ایله مکر فاره دن آمین اولدیلر
روایت اولورکه عتبه انرا بی لب لعنه الله رسول الله علیه السلام اهانت و اذیتی
 بر مرتبه ایلدیکه مبارک جالنه توکوردی • رسول الله علیه السلام اللهم سلط
 علیه کلبا من کلابک یوسیددی • یعنی یا بنم خالقم رجا ایدرم که بوملونه کل
 بر کلبی مسلط ایده سن دیمک • اما بر قاج مروا بیتدکه ابولهب ملعون و عتبه
 لعین تجارت اچون جانب شامه توجه ایلدیلر • انشاء طریقه بر آهلبک صومعه
 قریب بر حله نزول ایتدیلر • راهب کلوب بونلره اکرام ایتدی • ابولهب ایتدی
 بود یارده سباع اولوردی • زیرا مدینه مزده محمد نام بر کسنه ظهور ایتدی
 ندعا ایدرسه مستجاب اولایور • اشبوا و غلم عتبه سباع ایله بدعا ایتدی
 خوف ایدرمکه مبتلا اوله دیدی • راهب ایتدی نعم بونزول ایتد و کز و آد بیلر
 اسمی و آدی سباعدر • و اسدن حد و حسابی بوقدر • احتراز اودره اولک
 دیدی • پس متاعلرین قالدوب صومعه اچنه گمده یار • و عتبه بی دخی
 متاعل اودرینه چیقاروب اطراف و حوایین الوپ اوتوردیلر • اما عشا و قی
 اولدی بر مهیب ارسلان نغره ایدوب غضبناک دینبی زمینه جذب ایده رن کلدی
 جمله خلق جان خوفنه قوشوب متحیر اولدیلر • ارسلان اصلا غیره باقیوب

نَجَهِ بَلَدِ مَرُورْدَن صُكْرَه • حَقُّ تَعَالَى اَرَمِيَايَه بِيَمِيْدَلَك وِيَرُوِي • اَمَّا اَرَمِيَاخُوْد
سَنَامَدِه اِيْدِي • اَمْرَايْتِدِيكِه عَرَاقْدَه فَلَاوَن جَاهَدَه دَانِيَال نَام بِرَقَوْلِم اِيكِي اسَدِيَايَه
بَحُوسَدَر • وَاَرُوْبَا نَلَدَه طَعَام وَاَشْرَاب وِيَرُوِيوَدَن اَخْرَاجِي اِيْلَه • اَمْرُخُدَا
بُوِيْلَه اَوْلَدَقْدَه اَرَمِيَا عَلِيْهِ السَّلَام تَاخِيَر اِيْمِيُوْب عَرَاقْدَه كَلُوْب دَخِي اَوْل قِيُوْنُك
اَغْرِيَنه وَاَرَدِي • وَصَوْت اِيْلَه يَار دَانِيَال جُو قِيُوْنُك اِيْمِيَنه جَاغَزْدِي • دَانِيَال دَخِي
اِيَشْدُوْب اِيْتِدِي خُذَلَا • اِيْتِدِي اَرَمِيَايَم اَلله تَعَالَى بِغِيْبِي يَم • دَانِيَال اِيْتِدِي
بَنِي سَكَاكِيْم بِيْلِدِرْدِي • اَرَمِيَا حَقُّ تَعَالَى خِيَر وِيَرُوِي دِيْدِي • دَانِيَال عَلِيْهِ السَّلَام
اِيْتِدِي اَلله اَلَّذِي لَا يَمِيْنِي عِبْدَه وَلَا يَمُجِبُّ رَجُلَه دِيْدِي • دَانِيَال عَلِيْهِ السَّلَام
جَاهَدَن خُرُوْج اِيْتِدِي • اَمَّا بَر خَام قُوْب اِيكِي اسَدُك اَرَا سَنَدَه كَدُوِي يَارُوِي
لِيَد وِنَهَار بَا قُوْب اَلله تَعَالَى نَك فَضْل وِعَنَائِيْتَه شُكْر اِيْدِرْدِي • دَانِيَال عَلِيْهِ
السَّلَام لَمَحْت النُّصْر جَاهَه بَرَاقْد وِعْنُك اَصْلِي بُو اِيْدِيكِه عِيْزَنُك مُنْجَارِي مَن طَالَعِيْن
بُو قَلْدُوْب جَوَاب صَوَاب وِيَرُوِيكِه سَنُك دَوَال دَوْلَتَك شُو هِيْئَت وَصَفَت اِيْلَه
مُتَّصِف وَاَلَا ن كَسَنَه بَاعَث اَوْلُوْد وِيْدِيَلَر • اَيَا بُو صَفْتَه كِيْم اَوْلَه جُو مَجْتَسَس
اِيْدِيَه زَك حَضَرَت دَانِيَال عَلِيْهِ السَّلَامِي دِيْدِي كَرِي صَفَت اَوْرَه بُو لُوْب قِيُوِيَه بَرَاغُوِي
وَاَغْرِي بِنْد اِيْدِي بُو رُسْر اِيْلَدِي • اِمَام اعْظَم اَبِي حَنِيْفَه وَاِمَام شَافِعِي وَدَاوُد
وَجَمْعُو دَعْلِمَا دَعْمَه اَلله فَا سَنَدَه اَرْسَلَان اَبِي حَرَامْدَر • قَالَ عَلِيْهِ السَّلَام • حُرْمَت لَحْم كُلِّ
ذِي نَابٍ مِّنَ السَّبَاع • اِمَام مَالِك دَعْمَه اَلله فَا سَنَدَه مَكْرُوْه دَر حَرَام دَكْلَدَر • اسَدُك
بِيْع وِشْر اَسُوْدِي مَحْبَب دَكْلَدَر • وَاَرْسَلَان بَر شَيْ شَاوُل اِيْلَسَه • اَنْدَن بَاقِي فَلَاوَن
فَضْلَه دَخِي حَرَامَدَه حَنِيْفَه اَوْلَدُوِي مَجْمُوْع • حَضَرَت نُوحٍ عَلِيْهِ السَّلَام سَفِيْنَه فِي تَمَام اِيْدِي
اَمْرُخُدَا اَوْلَدِيكِه هَر نُوْع حَيَوَانْدَن بَرَا دَكْل وِيَرُوِي سَفِيْنَه اِلَه • نُوْحٍ اِيْتِدِي
اَرْسَلَان اِيْلَه صِيْغَر وُقُوْرَد اِيْلَه قِيُوْن بَرِيْرَه نَجَهِ اَوَلُوْزَلَر • حَقُّ تَعَالَى بِيُوْدِيكِه

اوروب يوزي اوزرينه ياتدي • قافله تمام مرو ايدنجه عبد الله اسدك يانند
 اوتوردې • تمام اولدقده قافله به داخل اولدي **ويته** مرو يذر كه رسول الله
 عليه السلامك سفينه نام بر معتق قولي و ارايدي • دريا سفرينه كيدوب فوخته
 ظهور ايدوب سفينه هلاك اولدي • وكندي بر تخته اوزرند • فوژ تولدي •
 بربوك قومه مصادف اولوب يوله كيردي • بر زمان كيتد برب محكمه نوم غلبه
 ايدوب خوابه واردې • بر زماندن صكره بيدار اولدقده كوردې قافله كمتشد
 ويول دغي بلز مختار اولوب صلاغ و صولي كوزكن كوردې برارسلان زياته غضبنا
 نغره اوروب كدويه كلوز • سفينه ايتدي اى اسد بن الله بغير ينك عبد معتي
 سفينه يم • اسد كه بوجوابي ايشندي غضبي ساكن اولوب سفينه نك ياننه كلوب
 تبصيص ايددي و او كنجه يور يدي • سفينه ايتدي الله تعالى بجا بواستي دليل
 راه ايتدي اوله • واردنجه كيتدي اولقدن كيتديكي بي مجال اولدي • كوردې
 عسكر بر صوا و زرينه نزول ايتش حمد و شكر لرايتدي • اسد سفينه نك يوزينه
 باقدي • والترين قالدوب طوردې • رمز ايله كويا خيزد عار جا ايدردې كي
 سفينه دغي آلن قالدوب ايتدي ياد بن بواستك شجاعت و قوتن زياته
 ايله و زقن اسان و حمله تقديرايله و مكر اعدادن امين ايله ديوب الترين
 يوزينه سور دكده اسد سفينه به سلام و يروب روانه اولدي • علي بن ابي طالب
 رضی الله عنه ايدز • بر گسته ارسلان خو في اولان و اديده اعوذ بدانيال
 و بالجب ديسه ارسلان مكرندن امين اولوز هوسود دې **مرو يذر كه** بخت النص
 دانيال عليه السلامه غضب ايد بوم عيوق چاه بولوب اچنه ايكي ارسلان بر اقدې
 اوچي كوندن صكره دانيال عليه السلامي اول قيوية ارسلانلر ياننه بر اقدې •
 و اغرني اغرطاشلر ايله محكم بندي ايتدي • ماشاء الله اول قيوية قالد بذر •

ارضاع ایدر • یدی کون تمام اولدوقده کوز لری آچیلور • الٹی آی تمام اولدوقده
 کند ی ایلده صیده آلوب کیدر تعلیم ایدر • اگر جراث ایدو صیده اقدام •
 ایدر سه رغبت ایدر • اهل ایدو و یا خوف ایدر سه اول ساعت هلاک ایدر
 و کند ی صیدی اولدقچه آخرک صیدندن اهل ایتمز • اون کون دخی آج قالور سه
 و دخی صوسن لغه و آجلغه زیاده صید ایدر • اگر طعای زیاده تناول ایدوب
 امتلا اولسه صویه صید ایدوب ایتمز • بر صویه کلب اغزین اوردوغن کور سه
 اول صودن ایدی ایتمز • بر جانور که صید ایده انجق قلبن تناول ایدوب
 سنا برین بذل ایدر • نه مقوله حیوان یسه مانع اولماز • و کند ی صیدندن
 عدوسی دخی کلوب اهل ایلسه نیه مانع اولماز • و تواضع ایده نه قصد ایتمز
 مرتض اولسه لابد ملج بولوب تناول ایدر • و حقی دایم مبتلا و راضا منفع
 اولماز • بر ذخم اصابت ایسه ذباب جمع اولوب لابد هلاک اولور • بنیاض
 خروس کور سه و طاس اولسه و عودت کور سه طور میوب کیدر • و کوز لری
 کچه ایلده ضیا و برز • و دخی آتشدن خوف ایدر • و یوز سه معمر اولور •
 اگر آفت اصابت ایتمز سه • کبیر اولدوقده ویشلری وکیلور • رسول الله علیه
 السلام علی و عمره و ابی قتاده حضرت یزیدنه اسد الله دیدی • روایت اولور که
 عبد الله بن عمر الخطاب رضی الله عنه بصره یه کیدر دی • ایتدیلر تولده برهیب
 ارسلان واردن قطع طریق ایدر • جوق زماندن کسنه مروز ایده فریدیلر •
 عبد الله طوغری اول طرفه سوجه اولدی • قریب اولدوقده اسد ظاهر اولدی
 و یول اوزر نده طور دی • عبد الله آتدن نزول ایدوب اسد طرفنه وارد
 و ایندی رسول الله علیه السلام بیوردیک بر کسنه که الهدن قورقه و رسولنه
 ایمان کتوره سننک شرکدن ماین اولور دیدی • اسد ایشدن قوروغن دینه



اَسَد ارسلان و حشبي حیوانات ما بینند پادشاه مثال در جمله و خوش
 اندن خوف ایدر ز زیادہ قوتی و شدت و شجاعتی و عظم ہستی اولد و چون
 اللہ تعالیٰ ارسلانک باشن بتدک یوزین مدور و انیان زیادہ حدید و صدن
 و اسع قیلدی لسان عربی دہ بشیوز آدی واردور مشہور اولان اسامہ
 بیہش تاج حجب حادث حیدرہ دولس دینال زفر
 سیغ ضرغام صعب ضیف طیشار عینس غضنفر فسودہ
 لیث ہرماس ورد قراضہ در شہر عرب شہر لندہ بواسطہ
 ایراد ایشلردر ارسلان دخی برقاچ نوعدر ارسطو حکیم ایدر برارسلان
 کوردن یوزی انسان یوزنہ مشابہ قورمزی مایل قور و غنی عقرب ذنبی کی
 و بردخی کوردن او کوز بویوزی کی برارشن مقداری ایکی بویوز لری و آد
 فجن ارسلان ولد کتد سہ حس و حرکت سز میت کی طوغر اوچ کون انٹی بی
 حفظ و حر است و اوچ کون تمام اولد قدہ باباسی کلوب او ذرینہ حوالہ اولور

اَوَّلُ اَوْهٍ بَعُوضٌ دَاخِلٌ اَوَّلَمَّا زَنَّا • اَتَّ طَرَفِي اِبْلَهَ قَارَنَدَه جَنِينِ مَيَّتِ اَوَّلَ اَعْوَدَ
 بَحْرُ اَلْسَنَه فِي الْحَالِ دُو شَرْبِ خَالَصِ اَوَّلُو دَر • نَاوَقُ بَرْمُطَدَن يَاوَرِي جِيْقَادَر دَقْدَه
 اَوَّلُ يَاوَرُو كَرَه اَتَّ طَرَفِي اِبْلَه صُو بَرَسَه لَر اَوَّلُ صَوْدَن اِيچَن يَاوَرُو يَه شَاهِي
 وَجِيْلَه قُ و سَايَرِ مَرْتَجِي قُوشَلَر طُوقَمَاز لَر • اَتَّكَ عَرَقِي اِبْلَه بَر جَنِينِكَ قُوتُوعِي اَلِي
 طَلَا اَوَّلَسَه اَبَدِي قُل بَتَمَز • اَتَّكَ عَرَقِي اِبْلَه قُلُج وَبِيچَان وَخِيْر صَوَادَلَسَه •
 جَر اَهِي اَبَدِي اَوَّلَمَّا زَنَّا • اَتَّ تَرَسِي وَلَادَتَه رَحْمَتِ چَكَن خَاوَنُكَ اَلْتَنَدَه قُوشَه
 فِي الْحَالِ وَلَادَتِ اَبَدِي • اَمَامِ اعْظَمِ رَحْمَه اَلله قَا سَنَدَه اَتَّ اَبِي مَكْرُو هَدَر تَنَاوَل
 اَوَّلَمَّا زَنَّا • كَر اَهِي مَرْدَار اَوَّلُو غِيچُون دَكَلَدَر • اَبْجَقُ اَبِي اَلله تَعَالَى غَرَا وَجَهَادَ
 اَلَّتْ خَلَقَ اَبْتَشَدَر • اَبَلُو غَنَمِ كِيي اَكَلْ جَلَالِ اَوَّلَسَه اَلَّتْ جَهَادَه قَلَّتْ حَاصِل
 اَوَّلُو • اَوَّلُ سَبَبِ اِبْلَه مَكْرُوَه دِينْدِي • رَسُوْلُ اَلله عَلَيهِ السَّلَامُ سُوِيْدَر • بَر كَشِي
 غَرَا اِيچُون بَر اَبِي دَا اِيْمَا سَبَلَسَه • اَلله تَعَالَى اَوَّلُ اَتَّكَ اَعْضَا سَنَدَه اَوَّلَانِ قُل
 عَدَدَ نَجَه اَوَّلُ كَشِي مِه نَوَابِ وَيْرَدَر • اَتَّ حَقَقَدَه اَخَادِيْثِ شَرْيَفِ چُو قَدَر •
 صَوْرَتِ فَرَسِ سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ شَيْطَانِ دَر يَادَن اَخْرَافِ اَيْلَدِي



اولالار و صافات الحيات كرسينك اطرافنده التوندن مرصع پاي بندلرايله
 طور كردي سليمان عليه السلام انتقال ايندكده بخت النصر كرسي بي
 انطاكيه كوردن مراد اينديكه اوزرينه صعود ايدنه ارساللار اوروب
 ايكي ايناغن شكست اينديلر روايت اولنوركه اول كرسي بي امرالله ايله جبريل
 عليه السلام رفع ايلدي سليمان عليه السلام صلوة عصرى تاخير ايندوگون
 اول اتلري بررواينده عفر ايندي وبررواينده داغ اوروب غرايه وقف ايلدي
 حق تعالى مقابله سينده روزگار ي كندويه سفر قيلدي سجانة لاصح نعه
خواص قرين مسلم و بود اود ترمدي و انبرماجه روايت ايدلر كه رسول الله
 عليه السلام بكرة الشكال في الخيل سويدي يعني شكال اولان آنده كراحت
 و آردو شكال اول فرسد كه صانع اياغي وصول الي و ياخود وصول اياغي
 و صانع الي بياض اوله برآيا ايناغنده شكال اولسه و ياخود اوغ
 ايناغنده شكال اولوب برنند ايه كراحت يوقدر آنده كراحت دينلدو كي
 سيد و سرعنده وبرمر آد ايله بلكدكه خير ي اولدو غيدر بجنب اولان
 آت اوزرنده البته خير و مراد حاصلدر محل تفكر كه ده زخم اصابت ايلسه
 لا بد ضا حين سلامت اير كورد آندن صكره بروخ اولدو غن بيلدوردر
 آت ديشني ديشلري بتمك جنينك ناشنه پايه ديشلري مشقت و حزن
 بتر آت ديشني اوخوسى غائب اولان كسنه نك آت ديشني فونكسه نوچه
 ز ايل اولور آت اتيه آرچين ايله طنج اولنسه بد شده زياده رباغ اولان
 كسنه يه يدور كسه جمله يللري تحليل ايدر و شهره ي آردوب باهي زياده
 ايدر آت ك حصه سي طوز ايله سحن اولنوب استيماق صوابه نفرين مرضي و در
 طلا اولنسه دلي ايدر آت ك قير و غندن برقل برقاويه عرض ايند اولنسه

ولؤلؤ ايله تمام مرصع • دودت طرفنده هر طرفه برالتون نخل • و بود آقاري يا قوت
 احمدن و زير جدا حضرت • صاعده اولان ايكي نخل اوزرنده التوندن ايكي طاو
 وصولده اولان ايكي نخل اوزرنده التوندن ايكي سرخو آهرايله مرصع طاوسلر
 و سرلر بربرلرينه مقابل • و كوسينك يمينده و سيارنده التوندن ايكي آت
 ارسلان • هر اوسلانك باسند • زير جدا حضرت بر دعو • و هدت نخلك
 اوزرنده التوندن كروم قالدوب • اوزوي الماس و لعل و يا قوت احمدن
 سليمان عليه السلام كرسني يه چيقيق مرآد ايدوب اشاعي قدمه وضع قدم •
 ايتدكه في الحال كرسني دور سريغ ايله دوز ايدوب • طاوسلر و سرلر دني
 قناد لرين آچوب ارسلانلر لرين قالدوب قوير و قلرين زمينه دوكوب
 حركت ايدر لودي • كرسينك اعلاسته چيقوب جلوس ايلدكه نخللر اوزرنده
 اولان ايكي سر سليمان عليه السلامك قاجن كقودوب باشته قود لودي • آند
 كرسني تماماد و ايتدكه ارسلانلر باشلرين قالدوب سليماننه توجه ايدوب
 جوفلري مسك و غير ايله ملوا و لمين • روزكار اول رايحه بي بذر ايدوب
 اهل ديوانك دماغلري معطر اولوردي • و كوسينك بر طرفه برالتون
 مرصع عموذ اوزرنده التوندن مرصع ايكي كوكرچين و آرايدي • سليمان
 عليه السلام جلوس ايتدكه كتاب نور آي قناد لردي اوزره آلب سليمانك
 اوكنه كقودوب آجر لودي • و بر مهيبت صدا ايله صيحه ايدر لودي بيه
 اولنر سليمان عليه السلام ديوان ايتد و كن بيلور لودي • قن مدي و مدي
 عليه حاضر اولوب شاهد كلدكه ارسلانلر قوير و قلرين زمينه دوكوب
 و اغزلرين آچوب شاهده حواله اولور لودي • و طاوسلر و سرلر فرياده
 بشلر لودي • يلان شاهدي اولنلر زهره سي بوغدي بيه اول ديوانه حاضر

ملوک پیاده اولسه خلق اول مرتبه اکرام ایتمزله. سوار اولدوقده الله تعالی
 آنده شرف قلندین خلق کوزینه مهیب و شجاع کوزیتور. و شرف و اکرامی دخی دنیا
 اولور. آنک احسن و اولی سنی نسل جیادور. قال الله تعالی **بِالْعِشْرِ الصَّافِيَةِ**
الْجِيَادِ وقال الله تعالی **وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا** محمد بن زکریا ایدرضا فئات الجیاد سلیمان
 علیه السلام حضرتنه بابا سبی داود علیه السلام مدن میراث قلان آلدور. و العادیات
 سیوریلان غازیلرک آلدیورکه دشمن یوزنده درلوب یزدن توزلر قالدوره
 دشمن آردیجه سکرده. جیاد نسلندن رسول الله علیه السلام زماننده طی قبیله
 مهملهل بن زید نام کسنه ده الی آت و آرایدی. هطار کیت ورد کامل لایق
 ذیول. جبرائیل علیه السلام اول آلدی رسول الله علیه السلام مدخ ایتمش ایدی
 مهملهل مدینه کلوب شرف اسلام ابله مشرف اولدی. رسول الله علیه السلام
 سیور دیکه سنی و آلدی کی مدخ ایذرلردی. مدخلوندن زیاده بولدم الله و رسولنه
 ایمان کتوردن. بلیکام ملدم سکا خور ایتمیه. منزله و آردوقده امرالله
 ابله حمایه مبتلا اولوب وفات اییدی. شمدی ممدوح اولان آلد اول الی
 آت نسلندن اولندور. سلمان علیه السلام ملک بیک جیادی و آرایدی. بعضیدر
 ایدر جیادیکرچی آت ایدی که قنادلری و آرایدی. شیطان دریادن اراج ایدی
 سلیمان علیه السلام هدیه ویرمش ایدی. لکن اصح اولان حضرت داودون
 انتقال ایدن آلدور. زیرا شیطان کتوردوکی آلدن نسللری اولیون منقرض
 اولدی بکر سنی **سُلَیْمَانَ عَلَيْهِ السَّلَام** ابن عباس رضی الله عنهما روایت ایدرکه حضرت سلیمان
 علیه السلام اجمون التوز التون. و التوز سیم خالص کوسنی قونیلوردی.
 التوندن اولان کوسیلر میمند. سیمدن اولان کوسیلر یسارنده. و کندی
 شیا طین ناب فیلدن برکوسنی ایجاد ایتمش لردی. الماس و لعل و یاقوت و زبرجد

٧٤
 کورد د م انتک پر چمنه یا پشوب • الحز معقود فی نواصی الخیل سید د ی • یغنی حین
 ارحک انتک الله بغلور د • علی رضی الله عنه اید د • رسول الله علیه السلام سید
 الله تعالی آت دج جنودن خلق اید د ی مؤمنان شرف و عزت و قوت و مشرک
 دعب و هراس و مذک • و عزت مسلمان خنای که مسافه بعیده بی برانده قطع
 اید رطایر کی • الله تعالی آت خلق اید که ملائکه اید یلربارت برسطا شیخ
 و تقدیس اید د • رطایر که بزه دخی بونک کی بر مخلوق احشا اید د ید یلرب
 حق تعالی آت لاجون دخی آت خلق اید که اعنای بخت عرب کی • و آذان و آذین
 کوزی کورد و کی بره فی الحال ایتلری ایریشور • روایت و لور که آدم علیه السلام
 خلق اولد قد حق تعالی آدمه جمیع مخلوقات و خلق اولیغای سید د ی • آدم
 علیه السلام آت اختیار اید د • اگر بر آت اختیار اید د ی بر آت دخی روی زمین
 تناسل و تولد اید د ی • بر آت آدن کوجک و خادون سوزک جمیع لسان ایل
 متکلم کوزی کورد و کی بره ایتلری ایریشور د ی لادکر و لا اننی و صورته



ابراهیم علیه السلام و محمد علیه السلام د کوب اید یلرب • حق تعالی سید د ی یا آدم
 سن آت اختیار اید د • اولاد شرف و عزت آت ایلد بیلدیم • آنکیوندر که

اَوَّلُ كَسَنَةٍ خَلَقَ كُوْزِيْنَهٗ مَحْبُوْبٌ كُوْزِيْنُوْرٌ • اِنْسَانًا نُّطْقَهٗ سَيِّئٌ وَهَمُّهُ
 اَوْزِيْنَهٗ طَلَا اَوَّلْنَ سَهٗ دَفْعَ اَيْدِيْهِ **فَرَسٌ** • اِنْسَانًا ذَنْ مَّكْرَهٗ اَشْرَفَ مَخْلُوْقَاتِ
 فَرَسُوْرٌ • حُسْنُ صُوْرَتِ وَذِكَاوُسْرَعْتَهٗ فَرَسًا خَصَالٌ مَّحْمُوْدَهٗ وَاخْلَاقٌ مَّرْضِيَّةٌ
 وَاَرْدُوْرٌ • تَنَاسُبُ اَعْضَاوِهَا وَصَفَاءُ لَوْنِهَا • وَسُرْعَتُ مَشْيِهَا وَحَرَكَةُ وَفَارَسَهٗ كَمَالِ
 اطَاعَتِ وَحُسْنُ مَطَاوِعِيْهَا • اَللّٰهُ تَعَالٰى فَرَسِيْ خَلَقَ مُرَادًا اَيْلَهٗ كَدَهٗ • جِبْرَايِيْلٌ عَلَيْهِ
 السَّلَامُ اَمْرًا يَدْبِكُ رِيْحَ جَنُوْبٍ بِرَقِيْضَهٗ اَلُوْبُ كُوْرَهٗ • بَسْ جِبْرَايِيْلٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 اَلُوْبُ كُوْرَدِيْ • حَقُّ تَعَالٰى اَنِّيْ اَنْدَنْ خَلَقَ اَيْلَهٗ يَ • وَيُوْرَدِيْ بَنِيَّ كَيْتَ
 قِيْلَدُمْ وَغَرَبِيْ خَلَقَ اَيْدُمْ • وَهَمَّا يَمْدَنْ سَايْرَ مَخْلُوْقَمِ اَوْزِيْنَهٗ تَفَضَّلَ اَيْدُمْ • وَخَيْرِيْ
 نَاصِيَهٗ كَهٗ مَعْقُوْرٌ قِيْلَدُمْ • وَظَهْرِيْ كَهٗ قِيْلَدُمْ • وَصُهْلِيْ كِيْ شَرْكِيَهٗ رَعْبٌ وَهَرَسْ
 قِيْلَدُمْ • اَتَّ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَقْدَمٌ مَّخْلُوْقُوْرٌ • لَكِنْ اَسْمَعِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ زَمَانَهٗ
 كَلَجَهٗ وَحَشِيْ اَلُوْبُ طَاغُوْرَهٗ وَبَرِيَهٗ لُوْرَهٗ • اُولُوْرَدِيْ • اِبْرَاهِيْمُ وَاسْمَعِيْلُ عَلَيْهِمَا
 السَّلَامُ قَوَاعِدُ بَيْتِ شَرِيْفِيْ دَفْعَ اَيْدِيْهِ كَلَرَنَدَهٗ حَقُّ تَعَالٰى اَسْمَعِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحِيْ
 يَمْدِيْ يَكْدَسْكَ اَبْرَكَزْ اَحْسَا اَيْدُمْ • طَاغَهٗ حَقِيْقٌ وَدَعْوَتُ اَيْلَهٗ كَزَنْ يَانَكْ كَلَسُوْنُ
 بَسْ اَسْمَعِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَمْرًا لَّيْ بَرَلَهٗ طَاغَهٗ حَقِيْقُوْبُ دَعْوَتِ اَيْلَهٗ يَ • اَنِّيْ كُوْرَدِيْكَ
 هَرَّ فَرَدَنْ بَرَبَرِيْنِ سَبْقِ اَيْدَهٗ زَكَا اَسْمَعِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَانَتَهٗ كَلَدِيْلُ • وَبَا شَلَرِيْنِ
 زَمِيْنَهٗ قِيُوْبُ طَاعَتِ وَانْقِيَادِ اَيْدِيْلُ • بَرَجَلَرَنَدَنْ يَانَشُوْبُ طُوْرَدِيْ • جِبْرَايِيْلُ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ اَوْزِيْنَهٗ سُوَاوْ اَلُوْبُ اُولَمَعِيْ بَقِيْلَمِ اَيْدُوْبِنْدِيْ • دِيْمِيْرِيْ رَحْمَةُ اللّٰهِ
 بُوْمُنُوَالِ اَوْزَهٗ بَيَانِ اَيْدُوْبُوْ حَدِيْثِ شَرِيْفِيْ اِيْرَادِ اَيْمَشْكَهٗ رَسُوْلُ اللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 يُوْرَدِيْ اَرَكُوْا الْخَيْلَ فَاِنَّهٗ مِيْرَاثُكُمْ **اَسْمَعِيْلُ** • مَعْنٰى اَتِ يَا بَا اَنْ اَسْمَعِيْلُ دَنْ مِيْرَاثِ
 قَالَمَشُوْرٌ • لَكِنْ كَتَبْتُ تَوَارِيْحَهٗ كِيُوْمَرْتِ زَمَانَدَهٗ سَتَحِيْرَ اَلُوْبُ رَكُوْبُ اَلْفَشْدَا
 سِيَانِ اَيْدِيْلُ • الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ تَعَالٰى • جُوْرِيْزِ عِبَادِ اللّٰهِ اَيْدِيْ • رَسُوْلُ اللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

نفع بپرا ولبوب • بدنده دطوبه متعنه حادث اولور • اول سبب ايله خروج ايدن
 شعر بياض اولور • بري دغي خصي اولسه بدني ضعيف وراجه بيه منته و صوفي
 متغير اولور • حتى هر کس صوتندن خصي اولدو غني بيلور • و طعاجي دغي چوق
 تناول ايدز • و شهرتي زياده اولور • و چوق اختلام اولور • و غضب رضا بيه
 برآبر اولوب ايکي کون برکسته ايله دوست اولماز • و کسته نك اسرارده محمد
 اولماز • و لعب شطرنج و زرده غايت مایل اولور • و صوفي آرزو انچه اولور
 و دشمني محکم و عمر ي اوزون اولور • بري دغي عمارت که انمي جماعه حريبي
 اولور • و غايت صاحب حسن اولور لمس ايله تشخيص ايدز • بري دغي حيفند
 نسا به عارض اولمشور • چن بر حايضه عورت سونتي سخا به قارشو آچسه •
 في الحال سخا به پاره پاره اولوب آچيلور • و زمينه آرد سي اوزده ياسته
 البته اول يره صوف تاثير ايدز • و حايض عورت خيارد بستاننه کيرسه
 اول بستاننک خياري آجي اولور • و بر لطيف آيينه به بقسه متکدر اولور •
 ثوبه حيف سفينه نك قحنه بغلنسه رياح مخالفدن ايدن اولور • و سخا به
 مبتلا اولان کسته حايضک اوزدنده اولان انا بن الوب کيسه قماردن
 خلاص اولور **فصل في اجزاء الانسان** عودتک ساچي طوز لوصو ايجنه قو
 بر زمان طوره يلان اولور • انسانک کوزي ياشي محزون ايجر لسه حزيني
 زانل اولور • اکو ياشي سرور دن ابيه خلافي اولسه حزيني زياده ايدز •
 انسانک ديفي حيه و عقر ي هلاک ايدز • ميتک ديشي ديشي غريان کسته نك
 باشنه قونسه و جبي زانل اولور • انسانک خصه سي مزاج ايجنده اصلسه
 اول مزديعه جراد خود ايتز • کلب و ستور انسان خصه سن تناول ايلسه لايدز
 مجنون اولوب هلاک اولور • انسان طرفغي يا قوب کول ايدز برکسته به ايجر لسه

وَبَعْضُهُ أَوْجَحُ حَبَّةً وَوَدُنْتُ حَبَّةً • بَعْضُهُ دَجِي بَرُوسَقُ • وَبَعْضُهُ دَجِي زِيَادُ
أَحْسَأَ ائْتَمَ • وَعَقْلًا بِهِ حَيَوَانَدَنَ فَرَقَ وَتَمَيَّزَ ائْتَمَ **حكاية اولوورد كه ابو حنيفه**
رَحِمَهُ اللَّهُ جَمُوعًا طَالِبُ الدِّينِ دَرَسَ اَوْ قُوْدُ زَكَنَ بِرُطُوْبِ الْقَامَةِ • وَكَثِيرُ الْحَيَةِ •
نَفِيسُ الْجَامَةِ • كَبِيرُ الْعَامَةِ بِرُكْسَةِ دَاخِلِ مَجْلِسِ اَوْلَدِي • سَلَامٌ وَيَرْدِي وَدَرِي
اَسْتَمَاعُهُ قَعُوْدُ ائْتَمَ • مَحَلُّ دَرَسِ بَيَانِ اَوْقَاتِ صَلَوَةِ ائْتَمَ • اَبُو حَنِيفَةَ ائْتَمَ
صَبَاحُ غَمَزِيْنِكَ وَقَبِيْ فُجْرُنَا فِي طُلُوعِنْدَرِ شَمْسِكَ طُلُوعُهُ وَارْتَجَعُ دِيْدِي • اَمَّا
اَوَّلُ حَرِيْفِ ائْتَمَ يَا اِمَامَ اَكُو شَمْسُ فُجْرَدَنَ مُقَدِّمُ طُلُوعِ اَبَدِيْسَةِ نَمَازِكَ حُكْمِي نَجِيَّةُ
اَوَّلُوْدِ دِيْدِي • اَبُو حَنِيفَةَ اَخْبَانَهُ بِاَقْدِي وَائْتَمَ بُوَسْتَلَهُ اَجْمَاعُ اَوْلَمَدِي
حَاضِرًا اَوْلَمَدُ صَحْحُ ائْتَمَ **ويسته** دَوَاتِرُ اَوَّلُوْرْدِ كِه مُعَاوِيَةُ بَزْمَرُوْانَ بِرُكُوْنِ سَرَانَدَنَ
خَاصَّهُ شَاهِيْنَنَه طَعْمُهُ وَيُرْزُقُنَ شَاهِيْنَ الدَّنِّ بُوَشَاوَبَ فَرَارِ ائْتَمَ • وَبَزْمَرِيْنَ
چَاغَزُوْبَ ائْتَمَ اَدَمَ كُوْنَدَرُ قَلْعَهُ قَبُوْلَرِيْنَ بَدَلِ اَيْتُوْنَدَرُ كِه شَاهِيْنَ چِقُوْبَ كَسُوْنُ
اَتَهْ بُوَبَ شَهْرَدَه كُوْرَدِي • اَمَّا كُوْرَدِي بِرَحْمَاتِكَ بُوَغَاذَنَدَه جَرَسَ طُوْرِيْبُ
دَكْرَمَنَ كُوْنَدَرُ • وَكِرْمَنِيَّةُ ائْتَمَ بِخُوْنِ بُوَفَقِيَّةُ جَرَسَ اَصْدَكِ حَرِيْفِ ائْتَمَ
هَرْدَمَانِ حَارَكِ يَانْدَه بُوَلَمَامَ • بِنَ كَيْتَدَكْدَنَ صُكْرُهُ اَيْشَلِيُوْبَ طُوْرُسَه مَعْلُوْمُ
اَوَّلُسُوْنِ دِيُو • مُعَاوِيَةُ ائْتَمَ اَكُو حَارَكْنَدِي طُوْدُوْبَ بَاشَنَ صَالُوْسَه اَيْشَلِدُوْكَ
بَجِيَّةُ خَبَرِ اَلْوَرَسَنَ دِيْدِي • حَرِيْفِ ائْتَمَ بِرَحْمَاتِكَ اَوْلُوْبَ بُوَيْلَه تَدَارَكُ
اَبَدِيْسَه بِنَ دَعَى اَلْكَاهِرَه لُوْ عَلَاجٍ وَتَدَارَكِ اَبَدِيْرُ دِيْدِي • يَانْدَه اَوْلَمَدُ
طَاغَلُوْبَ صَحْحَهُ بَشَلْدِيْدَرُ **فصل في فوائد الانسان وخواصه** حَقِيْقًا حَضَرِي
اِنْسَانَدَه جُوْقُ خَاصَّهُ خَلْقُ اَيْتَشَدَرُ • بَرِيْ نَطَقْدَرُ كِه اَنكَلَه اِنْسَانُ سَايَرُوْدَنَ
فَرَقًا اَوَّلُوْرْدُ • بَرِيْدِي تَجَبُّدَرُ كِه بِرَبِّي غَرِيْبَ لِسَنَه كُوْرَدَكِه تَجَبُّ اَيْدُوْ
صَحْحُ اَبَدَرُ • بَرِيْدِي شَيْبَدَرُ كِه سَنَ كُوْلَنَه وَارْدَقَدَه حَرَاةً قَصُوْرَدَنَ اَخْلَاطُ

قوت دایمگی در جرم لسانده قیادی • تواندن صکر قوی باطنه دخی حاشا
 اولی قوت خادمه دُر • قدرت نوعه • جاذبه و ماسکه و هاضمه و واقعه • ایکنی
 قوت عادی و نامیه و مولده و مصوده دُر • اوچیکی قوت مذرکه دُر که بش
 خاصه دُر • حسن مشرک خیال فکر و وهم و حفظ • فردنجی قوت محرکه دُر که
 ایکی نوعه دُر • بری قوت شهوانیه • و بری قوت غضبیه دُر • بشنجی قوت
 فاعله دُر که قوت دُر حرکت اعضا حاصل اولور • البقی قوت عقلیه دُر که
 قدرت قمره • بری انسان حیواندن فرق و تمیز ایدر • علوم نظریه و صناعا
 فکریه کی • ایکنی قسم شول قوت که انشینی و آحد دن و مکانی مکاندن فرق
 کی • اوچیکی قسم شول قوت که آنک سببی ایله زهنده مبهم اولان مغایه
 حسن ایدر بحر به کی • فردنجی قسم شول قوت که آنکه عاقبت امودی فهم ایدر
 برگشته ده که بود و رت خاصه بولنسه عاقل بعید اولور **فصل فی تقاوت**
القول عقل بر نور الهی دُر که ابتداء نفس اوزرینه اشراق ایدر • مبادی اشراق
 سن تمیزده دُر • یعنی بر صبی که استعداد نه کوره سن تمیزه و اصل اوله
 نور عقل اوزرینه اشراق ایدر • آندن تدبیرج ایله یوما فیوما زیاده اولور
 فرق سنه یه و آرنجه • لکن طبایعی حق تعالی متقاوت خلق ایتشدن • بعضی کی
 اولور و اشارت ایله فهم ایدر • بعضی بیلد اولوب طول تفهیم ایله فهم ایتن
 بعضی فطن اولوب کثیر الصواب فیل الخطاء • و بعضی غفل اولوب فلیل الصواب
 کثیر الخطاء اولور • انبسلام رضا الله عنه رسول الله علیه السلام مدن روایت
 ایدر • بیو مشرکه ملائکه حق تعالی حضرتدن سؤال ایتدیلر که یارب عرشن اعظم
 مخلوق وار میدر • حق تعالی بیو نعم عقل عرشدن اعظمر • عقلی اصنا خلق ایتدیم
 بر نورنده اولان رمل عدد رنجه • ناسک بعضی سنه برجیه و بعضی سنه ایکی حته

بَيَانِ اَیْدِرْ **بَابِ ثَالِثِ** نَبَاتَاتِ وَخَوَاصِّ نَبَاتَاتِی بَيَانِ اَیْدِرْ **بَابِ**
رَابعِ حِکَايَاتِ عَجِيبَةِ وَفَوَايِدِ غَرِيبَةِ بَيَانِ اَیْدِرْ **البَابُ الاولُ فِي احوَالِ الْحَيَوَانَاتِ**
 بُو بَابِ حَقِّ تَعَالَى رُوی زَمِینِدَه خَلْقِ ایلدُو کِی حیواناتِ احوالی مَعْلُومْ اُولُسُونْکِه
 حَقِّ سُبْحَانَه وَتَعَالَى زَمِینِی جِبَالِ وَبَحَارِ • وَنَبَاتَاتِ اشْجَارِ ایلْکِه خَلْقِ ایدُوبْ •
 اَرَادَتْ عَلَیْهٖ قَدِیمِ سِی تَعْلُقِ ایتْدِیکِه • رُوی زَمِینِدَه وَحْدَانِیَّتِی بَصْدِیقِ اُولُتْ
 طَاعَتْ وَعِبَادَتْ اَوَّلِه • فَرِیقِ فِی الْجَنَّةِ وَفَرِیقِ فِی السَّعِیرِ • مَدْلُوبِ اَوْزَرَه •
 جَنَّتْ وَجَهْتُمْ مَخْلُوقِی ایلْکِه مَالِ مَالِ اَوَّلِه • آدَمْ عَلَیْهِ السَّلَامُ خَلْقِ ایدُوبْ رُوی
 دَنِیْنِه ایتْدِ رُوی • نَاکِه وَغَدُو وَغَدِی جَارِی اُولِه • آدَمْ عَلَیْهِ السَّلَامُ اَبُو الْبَشَرِ
 قِیْلُوبْ دُرُیْتَنْدَن اِنْسَانِ وَجُودَه کَلْدِی **اِنْسَانُ قَالَ اللهُ تَعَالَى لَقَدْ خَلَقْنَا**
اِنْسَانَ فِی اَحْسَنِ تَقْوِیمٍ اِنْسَانِ اَشْرَفِ مَخْلُوقَاتِ • وَاحْسَنِ مَوْجُودَاتِ •
 حَقِّ تَعَالَى اِنْسَانَه کَمَالِ عِنَايَتِ وَاحْسَانْدَن بَشَرِ قُوَّتِ ظَاهِرَه اَحْسَا ایتْدِی • بَرِی
 مَسْدُورْ • خَلْقِ اُولُنَّانِ حَوَاسْکِ اُولِیدُرْ • قَنِّ بَرِیْنَه یِ لَمَسْ ایلْکِه اِنْسَانِ کِی
 وَسَا یَرْمُزَاتِ کِی اَنْدَن بَعِیدِ اُولُورْ • بُو خَاصَّه جَمِیعِ حیواناتِ دِخِی مَوْجُودُورْ
 حَقِّ طَبِئَه مَخْلُوقِ اُولَانِ رُودَه دِخِی حَسْ ایدُوبْ اَیْدِرْ • اَنْدَن شَمِی خَلْقِ ایتْدِیکِه
 اَوَّلِ سَبَبِ ایلْکِه طَبِیئِی خَبِیثْدَن وَکَرِیمِی لَدِیْرْدَن فَرَقِ ایدُرْ • اَنْدَن قُوَّتِ
 بَا صَرَه فِی خَلْقِ ایتْدِیکِه قَرِیبِ وَبَعِیدِ فَرِیقِ ایدِه • وَتَشَبِیهِ صَوَابِ وَخَطَا یِ
 بِلُوبْ اَحْدَازِ ایدِه • اَنْدَن سَمِیعِ خَلْقِ ایتْدِیکِه بَصَرُورْ ایتْدِ وکِی شَیْدَن حَالِ
 اَوَّلِه جَوَیْزِ شَرِی اسْتِمَاعِ ایدِه • اَنْدَن رُوی فِی خَلْقِ ایتْدِیکِه غَدَانْکِ شَرِیفِ
 وَخَسِیْسِنِ وَضَارِ وَنَافِعِنِ تَمِیزِ ایدِه • قُوَّتِ شَمِی مُقَدَّمِ دِمَاغَه خَلْقِ ایتْدِی •
 هَوَا طَعَامْکِ رَا یَحْسَنِ اَخْذِ ایدُرْ • رُو اَحْجِی دِمَاغَه اِبْصَالِ ایدِه • دِخِی قُوَّتِ
 بَا صَرَه فِی حَقْدَه عِینِدَه قِلْدِی • قُوَّتِ سَمِیعِ دَاخِلِ سَمَاحَدَه اُولَانِ عَصَبَه دَه

قیویه محتاج بنجه دریا اولور. بشیون سنه دبی مرو را یتدیینه او غرام کوردم
 معور و آبادان قصبه و بلدان اولش. حالاسنی بو ولایتده کوردم دیوبویدی
 پادشاه یتدی و الله اتا و ده و لایتمزدور. بز دخی نه کور دکن و نه ایشدنک.
 وایتدی رجا ایدر مکه بنی قولوغه قبول ایده سن. دنیا دن بر قاج ایام عمرم.
 واداسیه ترک سلطنت ایدوب خدمتکده اولم. خضر یتدی یا مملک سن بنمله.
 بر ساعت اولغه قادر و کلسن بندن سنوخ ایدن حالاجمله خور. عاد آتدور.
 آتجن بو شاب عابده تلایع اولکه سکا دلیل اولسون. و طریق حقی بیلدور سن.
 حق تعالی نك دوز جراده سز کردن اول سنوایی احوال عباد دور. حکومتده حرص
 و طمع و کسسته به غضب ایتیه. و کتاب الله بیلدور فوکی حد و دی اجزاده اهل ایتیه
 و کتاب الله مخالف اولان اعمالدن حدز ایلکه. و صلح ای کدو که اینس و جلینس
 ایلکه. اهل دنیا و اشقیبا محالستندن غایت احتراز ایلکه که بر امر رفیق کشتی بی
 بولدن اخر اچ ایدر. آدم علیه السلامی ابلیس علیه القنه اضلال ایتدو کی کبی
 و مناصب امانه الهدر اهلته ویر. و جیح امور کی صبر و تانی ایلکه ایلکه. عجله
 ایتیه که عجله ده بذا مت مقرر دور. و دخی بنجه نصایح ایدوب نظر ندن غایت
 اولدی. الله تعالی مؤمن قولرینه کندی فضل و کرم و عنایتندن خیر و طریقه
 هدایت ایدوب شیطان لعین و نفس اماره شرندن امین ایلکه امین. بو کتاب
 مشتمل احوال عجایبات بر و بحر و لغله بر و مجرد اولان جبال و بحار و حیوانات
 و نباتات عجایب و غرایب. و خواص حیوانات و نباتات فی مولا تا غزنوی و دیمیر
 دهمما الله یاز و قاری اوزده بیان شروع ایدوب. و در باب اوزدینه کشیده
 رشته نفریز قیلیدی **باب اول** حیوانات احوال بیان ایدر **باب ثانیه**
 دنیال و دنیالرده اولان جزیره لر. و جزیره لرده اولان عجایبات

خضر علیه السلام ایتهی غم چکه بنی پادشاهه ایلت خاطرک اچون واردم دیدی
 عابد خضر علیه السلام ایاغنه یوزین سوبه معا پادشاهه کوندی. خبرالدقه
 پادشاه پیاده قویه کلدی. و خضر مبارک ایاغنه یوز سوزمک استدی خضر
 علیه السلام ایتهی سر ظل الله فی الارض سن. عاد لکن افضل اولیاء الله در. خوینا
 عباد الله سهری خاوت ایشدد. صرسته عدالت کرکدر. شویکه ظلمه بیلصد
 ایته. عمر آنکر خراب و اخرتده عذابکن سایدن اشد اولور. پادشاه ایتهی
 یا بنی الله رجا ایدر مکه کور و کور کور عجا ییدن بر مقدار بیان ایته سن. حضرت خضر
 علیه السلام ایتهی بنم کور و کور عجا ییانی لسان ایله اعلام ممکن دکلد. انجور شمه
 بودر که حالیا سنک حکم جاری اولان ممالک مقدما معمود و ابادان ایتهی
 اها لیسنه بولایت نه زماندن برو اباد اندر. ایتدیلر بیلر انا و دده مغور
 کوردن. او دینه بشیور سنه مرو را ایتهی. بر دخی او غراوم کوردن خراب
 و بیاب اولمش عمرانات و سیلکدن اثر یوق. بر آدم سرائیک اولدوچی بردن
 او دون دوشور. سوال ایتد مکه بو شهر نه زمان خراب اولدی. ایتهی
 انا و دده بز بونده اولور بونده شهر و شنک اولدو غن بیلر قدی خرابدر
 بشیور سنه دخی مرو را ایتهی سینه او غراوم کوردن دریا اولمش. سفینه کر
 جاری و بر کسنه بالیق صید ایدر. سوال ایتد بو ولایت نه زمان دریا
 اولدی. کولدی و ایتهی سکا سودا علیه ایش بوقدیمدن دولیا در که ساحل
 کور غمز. بونک قرة اولدو غن بلمک دکل کسنه سوال دخی ایتهی دیدی
 تعجب ایتهی. بشیور سنه دخی مرو را ایتهی سینه او غراوم برو بیابان اولمش
 خالی و خراب بر کسنه کوردن. اعشاب جمع ایدر. ایتد بودر یا نه زمان
 بریه اولدی. ایتهی آبا و اجدادم بود یا دلور بونده افر صو کور مدک

حضرت نوح عليه السلام • الف ثالثة ده ابراهيم عليه السلام • الف رابعة ده
 موسى عليه السلام • الف خامسة سليمان بن داود عليه السلام • الف سادسة عيسى
 عليه السلام • الف سابعة محمد المصطفى عليه السلام • قدوم هيايوني ايله رسالت ختم
 اولدي • وانقضاء النفي ايله عمر دنيا تمام اولدي • لا يعلمها الا هو • رسول الله
 عليه السلام النفي الاولان زمان سعد انجاءك هر يوز سنه حقا على شريعت
 غراي احيا ايدري • ملوك و علمادن بر علم وعدالت صاحب كوندور و ويديني
 دكش شرك و الحاد و لوث فسق و فساد دن نظهير ايندور • بعضي حكما ايدرم رود
 شهر و ايام و كرورد هود و اعوام ايله مواد مختلفه سببي ايله روي زمينه
 بحجية الشكل و غريبة الهيئه مخلوق و وجوده كلود • واختلافات هوا سببي ايله
 معادن غريبة • و نبات و اشجار بدعيه حاصله اولور • و خراب معود و معود
 خراب • بريده دريا و دريا بريده • و طاغ و فضا و فضا لوطا غلا و لور **كل**
ذلك بتقدير العزيز العليم حكايه اولور كه بنج اسرائيل زمانده بر شارب عابد كي
 و ادايدي • ليا لن و ايا من عبادت و طاعته صرف ايدو صوم دايم ايدوي • خضر
 عليه السلام احيانا كلوب مصاحبت ايدر لودي • و كذويه طريق حق تعليم ايدر دي
 عصرنك پادشاهي استماع ايندي كه خضر عليه السلام بعضي اوقاتده كلور امين
 پادشاه عابدي دعوت ايدوي • عابد اجابت ايدو پادشاهك مجلسنه كلور كه
 ايشندم كه خضر عليه السلام احيانا سرة كلور مش نغم ديدوي • ايندي خضري بجا
 كتور • عابد ايندي بم و سمعه دكلور كه خضري كغورنكه قادر اولم • پادشاه
 ايندي البته يا خضر ايله بني ملاقي ايدرسن يا خود سببي قتل ايدرم • عابدي فكري
 و حيرت لودي • بواله و اضطراب ايله معبدنكه عبادت ايدركن خضر عليه السلام
 نمايان اولدي • سلام و مير • شاربك يا ننه فقود ايندي • كروي شارب متخير

ایتد کار یی ایچون • بعضی ایدر جبرائیل علیه السلام مناسیک حجی اول کون
 خلیل علیه السلامه تعلیم ایتدی آنکیچون عرفه دیدیلر • اونجی کونی یوم مخردن
 اسمعیل علیه السلامه ذبح عظیم فدییه ویرلدی • مخردن صکره اوچ کون دخی
 ایام تشریقدر • یکریمی التجی کونی داود علیه السلامک توبه سی مقبول اولدی
 یکریمی طغوزنجی کونی ابتداء خلافت علی رضی الله عنه در • جعفر صادق رضی الله
 عنه ایدر • برآیک اول کونی معلوم اولسه کج سنه اول نه کون ایسه اول
 کوندن عدد ایدوب بشنجی کونی ابتداء شهردر • اصلاً تخلف ایتمز • والله اعلم
فصل فی الشهور الرومیه رومی ایلر بیانده حکما مراد ایلدیلر که شهود لری
 مسیز شمس مسأویه اوله • حرکات شمس ایسه ارباع سنه ده مختلفه در
 بعضی ایلرک ایامی زیاده و بعضی ناقصدر • ارساد قدیمه و حدیثه بیان ایتدوکی
 اوزره • آنکیچون بعضی آیی اوئوز کون • و بعضی اوئوز برکون • و بعضی دخی
 یکریمی سکر کون ایلدیلر که مجموع ایام سنه رومیه اوچوز القش بش کون دخی
 جزء یوم اولدی • بیان آتیه اسلوبی اوزره وضع ایتدیلر • تشرین اول اوئوز
 برکوند • تشرین ثانی اوئوز کوند • مارس اوئوز برکون ایتار دخی دیرکر
 حیران اوئوز کوند • تموز اوئوز برکوند • آب اوئوز برکوند • ایلول
 اوئوز کوند • شهود رومیه بونلر دز که سنه دوت قیم ایتمشد • اوچ آیی
 بهار • اوچ آیی یاز • اوچ آیی کوز • اوچ آیی قیش در • اما عربی ایلری رومی
 ایلر ده دوز ایدر متفاوت اولدو غیچون • علما تکرر سینن ایله بعضی عجایب
 واقع اولور دیدیلر • بعضی ایلر ایدر الله تعالی هر پیک سنه ده بر صاحب معجزه پیما
 کوندور • خلقی صراط مستقیمه دلالت ایتدور • هر پیک سنه تمامنده دیمک دجلدر
 بلکه پیک سنه ایچنده الف اولده آدم علیه السلام بعث اولندی • الف ثانیه ده

عظامه ابتدا وحی کفر جوئی بپایام کوئی در • حق تعالی محله صنعت عسلی
 بپایام کوئی وحی ایستی • اون بدیخی کوئی غزوه احد و شهادت حمزه رضی الله
 عنه در • بیکر میباشند آخر شهر و آریجه ایام محسандр • عاد قومی بیج
 صوصا ایله اول کونلده هلاک اولدی • روایت اولود که قوم عاد هلاک
 اولوب آتخت بر عجز قالدی • اول عجزده هر سنه اول کونلده کلوب و ذرلوش
 نوحه ایدردی • آنکچون ایام العجز دیدیلر • بعضیلر ایدر ایام عجز در •
 عجز بر سننک آخره دیدیلر • اول ایام دخی شتاتک آخری اولدو عیون بوکره
 برده العجز دیدیلر **ذوالقعدة** شهر هرمدندر • جاهلیت زمانده اشهر
 حرمده جنک اولماددی • شوالده جنک و نزاع اوزده ایکن بوایده قعود
 ایدو قتال دن فارغ اولمالریله ذوالقعدة دیدیلر • حق تعالی موسی علیه السلام
 اوتوز کون وعد ایدو کی غره ذوالقعدة دذکه **وَأَمَّا هَاجِلُ بَعِثِرِ** اون کویت
 دخی ضم ایدو قرق کون صایم اولدی • اربعین تمام اولدقه توراۃ احسان
 اولندی • هدد دخی کوئی اصحاب کف غاره داخل اولدی • بدیخی کوئی موسی
 علیه السلام دریا اچیلوب کجی فرعون دن خلاص اولدی • اون ورد دخی
 کوئی حضرت یوش علیه السلام بطن حوت دن نجات بولدی • اون طفقونجی کوئی
 یوش علیه السلام اوزرینه حق تعالی برقیق بتوروب حرادت دن آمین اولدی •
 وجبریل علیه السلام رسول الله علیه السلام حضرت اول کون نازل اولدی •
ذوالحجه حجاج ذوی الابتهاج بوشهر مباد کده حج شریف ابتدا و کلری ایچون
 ذوالحجه دینلدی • الله تعالی فائده احب ایامدر • اول کوئی فاطمه الزهرا
 رضی الله عنها علی رضی الله عنه حضرت ترویج اولندی • سکنی کوئی یوم
 ترویج در • طفقونجی کوئی یوم عرفه در که ناس عرفانده بویرینه معارفه

اخلاف واردرن • ابن مسعود رضی الله عنه روایتی اوزده ليله قدر رمضانك يكرمي
 اوچينجي كچه سجدن • ابني بزكعب روایتی اوزده يكرمي يدنجي كچه دن • علامت ليله
 قدر اولدر كه صبا حدن كشت طشت كبي شعاع سوطلوع ايدز بعد منور اولوز
 واول كچه نربارد و نه خار اولوز معتدل كچه دن • ائمه حنفيه يكرمي يدنجي
 كچه ني اختيار ايلد يلد • سورة قدر يي كله عدا ايتديل • يكرمي يدنجي كله
 هي واقع اولدي • بيلد يلد كه ليله قدر اول كچه دن • قال الله تعالى فيها
يَفْرَقُ كُلَّ امْرٍحِكِم حق تعالى ليله قدر يي صحتي اوزده بيلد مدي • پس
 رمضانك جميع كچه سنه رغبت اولسون • طقوزنجي كوني فتح مكه دن
 يكرمي بشنجي كوني ابتداء ظهور وكت عباسيه در • ابو مسلم يدي اوزده
 يكرمي طقوزنجي كوني بدر غراسنه امداد مسلمين ايجون ملائكه نازل اولدي
سؤال عید فطر و یوم مبارک در • اول شهود حجد • ابن عباس رضی الله عنه
 روایتی ايدز • رسول الله عليه السلام سجد • الله تعالى بديام كچه سبي جبرائيل عليه
 امر ايدز كه ملائكه ايله يروزنيه اينه • امت محمد دن اول كچه قايم وقاعد
 ومصلي وذاكر هر كيم دعاده اسيه جبرائيل ملائكه ايله امين ديرلر فجر طلوع
 ايدنجه • ملائكه ديرلر يا جبرائيل جليل الله بوامته نه احسان ايتدي • جبرائيل
 جواب ويره كه كاهلرين مغفرت و نظر رحمت ايله نظر و جنبي عطا ايتدي
 حق تعالى عظمي ايله سوز ديا ملكلرم بوكون امت محمد دن هر كيم بند نبر شي
 رجا ايدرسه البته احسا ايدرم • و دنجي بر فردك دعاسن رد ايتيم
 ملائكه امت محمد اول كون احشامه دل نخت و سلام ايدرلر • اول
 كونه يوم الرحمه دنيكوز • اول كونده حق تعالى قولر نيه رحم ايتدو كجون
 و جبرائيل عليه السلام بديام كوني خدمت و حيه تعيين اولدي • و انبياي

من شعبان اکثر من شرم غم کلب • یعنی حق تعالی اول کچه کلبک قبول فرماید •
 تو بی عدد دند زیاده امت محمدی مغفرت آید • کلب اول عصره کثرت غم ایله
 شهر بدر کسسه ایدی • اوچنجی کو بی ولادت حسین رضی الله عنه • و هجده و نیمی
 کو بی ولادت حسن رضی الله عنه در • اون النبی کو بی قبله کعبه مکرمیه •
 منحول اولدی **قول و جمل شطر السجده الحرام** الایة **رمضان** شهر مبارک در •
 رمضان دینلدو کی گناه بوایده انسانک بد نندن مرض کی زایل اولور • آنکیون
 ستمیه ایدیلر • ابی ذر غفاری رسول الله علیه السلام دن روایت ایدر که رمضان
 اوچنجی کچه سی ابراهیم علیه السلامه صحف نازل اولدی • سکرنجی کچه سی داود
 علیه السلامه زبور نازل اولدی • اون اوچنجی کچه سی عیسی علیه السلامه انجیل
 نازل اولدی • یکریمی بدنجی کچه سی فرقان دفعه سماء دنیا به نازل اولدی
 رمضان آی داخل اولدوره حق تعالی عظمیله رضوانه سوره • یا رضوان جنتی
 تزین ایله امت محمد دن صیام اولنلر ایچون • و جمل قبولین و خیر بند ایله
 رمضان آی تمام اولجه • و جبرائیل علیه السلامه بیودر که بر یوزینه اینه
 شیاطین و مرجه بی محکم بند ایده ناکه امت محمد دن صوملرین افساد ایتیلر
 ابن عباس رضی الله عنه رسول الله علیه السلام دن روایت ایدر • رمضانک
 اول کچه سی تحت عرش دن بر مبارک یل اسر که آدمی میاشن در • و هجده و نیمی
 خستدن چقیوب خرام ایدر • دیرلر که یا رضوان بونه کچه در • رضوان
 ایدر یا خیرات الحسا رمضانک اول کچه سیدر که جنت قبولی اچلدی • حق تعالی
 بیوردر یا رضوان جنت قبولین آج • یا مالک جهنم قبولین بند ایله • هر کچه
 سنده جهنمه واجب اولش یمش پیک کسسه بی آزاد ایتدم • ابن عباس ایدر لیل
 قدرده بر سینه دک خیر و شر و رزاق و آجال تکایت اولور • اما لیل قدرده

ایدز اصم دینلدو کی آندہ سلاخ جنک صد آسی ایشدلدو کچوندو • واصب دخی
 دیرلو • حق تعالی بوایده رحمتی یروزی نه یغور کی صب ایدو کچون • رجیک
 فضیلتنه جوق احادیث شریف وارد اولشدو • زمان جاهلیته دخی بواچی تعلیم
 ایدو برکسته ظالمه بدد عامر آد ایلکسه تاخیر ایدو رجیده ایدو دی • وستیجا
 اولوردی • ابن عباس رضی الله عنهما ایدو برکون عمر رضی الله عنه ایله ایدو
 برکسته کلوب سلام ویردی • ایقلوی ذمن وکوز لوی نابینا وخلق اصلته
 ممسوخ • عمر ایدی سبحان الله حق تعالی بواچی نزدشت لقا خلق امیش • ایدو
 یا امیر المؤمنین خلقت صلیه دکلدر • عمر رضی الله عنه سؤالا ایدی • اولکسته
 ایدی یا امیر المؤمنین بزاون قزنداش ایدو • برعم زاده مزو ایدی عیاض نامند
 بابا مزفوت اوکوب ملاک ونقودی بزکوه قالدی • قناعت ایتدم ابن عمک
 برزمینی واز ایدو جبراقبض ایتدم • اما جوق نفع و زاری ایدو کجه بن مصر
 اولدم و ویرمدم • ماه رجبه تاخیر ایلدی • چون رجب داخل اولدقه
 بیت شریفه کلوب الین درگاه حقه قالدوب بویی انشاد ایلدی **بیت**
 اللهم ادعوك دعا جاها • تقتل بنی ضبقة الا واحدا • ثم اضر ب الرجل
 فذره قاعدا • اعنی اذا ما قید الا قایدا • برسنه تمام اولدی فی الجملة
 طغوز قزنداشم هلاک اولدیلر • و بندخی ذمن واعنی اولدم دیدی • حضرت عمر
 تعجب ایدو سبحان الله یوسور دی • اول کو بی نوع علیه السلام کچی یکر دی
 وردنخی کو بی وقعه صفین واقع اولدی • یکر می بدخی کچه سی لیله معراج
 یکر می سکر می بعث نبویه در صلی الله علیه وسلم **شعبان** مبارک شهر دز
 اون بشخی کچه سی لیله صکدر • یعنی جمیع خلایق برسنه عملاری وردنخلری
 دقتری اول کچه ویریلور • رسول الله علیه السلام یورد • ان الله یغفر لک النصف

مَخْرُوجٌ صَفْرًا بَشِيرَةً بِالْحَنَّةِ • صَحَابَةُ كَرَامٍ بِأَصْفَادِنِ عُمَاسَةٍ نَامٍ بِبَرْخَرْدَادٍ أُولُو بَنِي
 مَخْرُوجٌ صَفْرًا بَشِيرَةً بِشِيرَةٍ وَاسْتِعْلَامٍ أَيْدِي كَدَّةٍ بِسُورِدِيكِهِ • وَعَدَمٍ أَوْرَدَةٍ شَفَاعَتِكِي
 ذَمَّتْ هَمَّتَهُ لِمَا لَمْ قَلِدُمْ • بَعْدَ بَرَكْسَنَه دَجِي كُلُوبٍ بِشِيرِ صَفْرًا أَيْدِي • بِسُورِدِيكِهِ
 وَلَتَ عُمَاسَةٍ أَقْبَالَ أَيْدِي مَطْهَرٍ لَطْفِ خُدَا • وَشَفَاعَتِ بَنِي مَجْتَبَا أَوْلَدِي • بُوْتَفْسِيرِ
 فَمِ أَوْلُورَكِهِ حَدِيثِ شَرِيفٍ مَحُوسَتِ شَهْرَةٍ دَلِيلِ أَوْلِيَه • الْعَلَمُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى
رَبِّ سَبْعِ الْأَوَّلِ غَايَتِ مُبَادَلِ أَيْدِي • حَقَّ تَعَالَى أَوَّابِ خَيْرَاتِي بُوَايْدِنِ فَتَحِ ائْتِمَشْدُر •
 رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَجُودِ سَعَادَتِ لَهْ بِأَيْلَه • أَوْنِي كُوْنِي مَدِينَةٍ دَاخِلِ
 أَوْلَدِي • أَوْنِ ائْتِمَشْدُر كُوْنِي خَدِيمَةٍ ثَانِيَه فِي تَرْوِيحِ بِسُورِدِيكِهِ **رَبِّ سَبْعِ الْآخِرِ** أَوْنِي
 كُوْنِي حَاجِ طَالَمِ عَبْدُ اللَّهِ بَرَزِي مَكَّة دَه مَحَاصِرَه ائِدُوبِ بَيْتِ اللَّهِ ائْتَشِ
 أَوْرُوبِ احْرَاقِ ائِلْدِي • أَوْنِ هَرْدُ بَنِي كُوْنِي صَلَوَاتِ مَقْرُوضَه اَوْلَدِي • وَدَجِي
 يَكْرَمِي بِرَمِي كُوْنِي رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ غَرَا ائْتِدِي **جَمَادَى الْأُولَى** جَمَادَى دِينْدُو كِي
 أَيَّامِ شَتَايَه مَصَادِفِ أَوْلُوبِ صُورِ مَخْدُ أَوْلُفَلَه سَتْمِيَه ائِلْدِي • سَكْرَمِي كُوْنِي
 عَلِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَلَا دَتَارِي دُر • طُقُوزِ بَنِي كُوْنِي وَلَادَتِ جَعْفَرِ طَيَّارِ دُر • أَوْنِ
 بِشَنِي كُوْنِي وَقَعَه جَمَلَدِ **جَمَادَى الْآخِرَةِ** أَكْثَرِ عَجَائِبِ وَنَوَائِبِ جَمَادَى ائِلَه رَجَبَه •
 وَاقِعِ اَوْلَشْدُر • دِيدِي لَكِهِ الْحَبِّ بَنِي جَمَادِي وَرَجَبِ • أَوَّلِ كُوْنِي رَسُولِ اللَّهِ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحِي كَلَشْدُر • النُّجَى كُوْنِي وَلَايَتِ عُمَرَ الْخَطَّابِ • أَوْنِ بِشَنِي
 كُوْنِي عَبْدُ اللَّهِ بَرَزِي كَعْبَه فِي هَدَمِ ائِدُوبِ تَوْسِيَعِ ائْتِمَشْدُر • ائْتِمَشْدُر كِه عَالِيَه
 وَصِيَّ اللَّهُ عَنْهَا حَدِيثِ شَرِيفِ اِبْرَادِ ائِدُوبِ خَلِيلِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِنَاسِي اَوْرَدَه بِنَا
 ائِلْدِي • يَكْرَمِي كُوْنِي وَلَادَتِ فَاطِمَةَ الزَّهْرَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا دُر **رَجَبِ** مُبَادَلِ
 ائِلَه • دَجَبِ دِينْدُو كِي خَلْقِ رِيَادَه تَعْظِيمِ ائِدُوبِ وَعِنْدَ اللَّهِ عَلُو مَنَزَلِي
 أَوْلَدِ وَعِنْدِ • اَصَمِ دِيدِي رَاذَه صَوْتِ مُسْتَعِيبِ اسْتِمَاعِ اَوْلَمْدُو غُجُونِ • بَعْضِي

وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَضَرَ مَدِينَةَ هَجْرَتِ ابْنِهِ كَلْبَةً كُورِدِي بِرْمُودِ
 يَوْمَ عَاشُورَاءِ صَيَّامٍ أُولُورْ. سَبِينَ سُؤَالَ بِيُورْدُ قَلْبَنْدَه ابْنِ دِيلَر مُوسَى ٢٠
 سَحَرِيَه بُو كُونْدَه غَالِبِ أُولْدِي دِيدِيلَر. وَفِرْعَوْنُ بُو كُونْ غَرْقِ أُولُوبِ بَنِي إِسْرَائِيلَ
 خَلَّاصِ أُولْدِيلَر. شُكْرًا لِيْلِكَ الْبِنْعَمِ صَيَّامٍ أُولُورْدِي دِيدِيلَر. رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 بِيُورْدِيَكِ مُوسَى بَنِمُ قَرْنَدَ اشْمُورْدُ. مُوسَى بِي وَفِرْعَوْنِ خَلَّاصِ شُكْرُهُ صَيَّامٍ أُولْمَغَلَه
 بَزْ كَرِيهْمُودُ دَنْ أَحَقُّ ابْنِ. أَمْرًا بِلْدِي أَصْحَابِ صَيَّامٍ أُولْدِيلَر. اتِّفَاقًا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
 مُحْسِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أُولُ كُونْ شَهِيدِ أُولُوبِ بَنِي أُمَيَّةِ عِيدِ الْاِخْتِادِ أَيْلَدِيلَر. ^{لِللَّهِ} خُذْ
 أَهْلَ سُنَّتِ ابْدِرْ أُولُ كُونْ أَكْثَالِ رَمَدُ دَنْ أَمَانْدِي. لَكِنِ أُولَى سِي تَرَكْ أَكْثَالُورْ
 حَذَرَ اعْزِ التَّشْبِيهِ بِالْإِزِيدِ لَعْنَهُ اللَّهُ. وَأَوْنِ الْبَغْيِ كُونِي قِبْلَهُ بَيْتِ الْمُقَدَّسِ أُولْدِي
 أَوْنِ طُفُوفِ بَغْيِ كُونِي أَصْحَابِ فِيلِ هَلَاكِ أُولْدِيلَر. **صَفَرٌ** طَائِفَةُ عَرَبِكَ عَادَتْ
 مُسْتَمَرَّةً لِي حَرْبٍ وَقَتَالٍ. وَسَبَبُ مَعَاشِرِي جَنكِ وَجَدَالِ أُولُ شَهْرِ مُحَرَّمَةٍ قَتَالَ
 حَرَامِ أُولْمَغَلَه. كَانَتْهُمْ مُقِيدُونَ بِالْأَخْيَالِ ابْنِ صَفَرٍ دَاخِلِ أُولْدُ قَدَرِ قِيدُ دَنْ
 خَلَّاصِ وَمُبَاشَرِ قَتَالِ وَجَدَالِ أُولْمَغَلَه صَفَرٍ دِيدِيلَر. بُو آيْدَه مَنَزَلْنْدَه فَعَوْدُ حَرْكُورْ
 أُولُورْ. قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ. مَنْ بَشَرَ فِي مَخْرُوجِ صَفَرٍ ابْتَشَرُ بِالْجَنَّةِ. يَعْنِي
 كَيْمِكِ صَفَرِ بِي خُرُوجِ خَيْرٍ وَبِرِهِ بَنِ الْكَافِرِ بَشِيرِ ابْدِي دِينَ. مَوْلَانَا جَلَّالُ الدِّينِ
 دُرُوبِي قَدَرِ سَرَةِ النَّسَائِي. بُو حَدِيثِ شَرِيفِكِ مَرْحُومَةِ بِيُورْدُ شُدُوكِ. حَضَرَتْ رُشْدَا
 بِنَاهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَضَرْتَهُ جَبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ جَنَابِ بَارِي عَزَّ سُلْطَانُهُ
 طَرَفُ دَنْ بَتْلِيغِ سَلَامِ سَعَادَاتِ اِجْتِمَاعِ ابْدِي وَابْتَدِي. يَا رَسُولَ اللَّهِ اشْبُوصُ صَفَرِ الْخَيْرِ
 خُرُوجِ ابْنِ دَكْنَه. رُوحُ بَرَفُوقِي مُنَوَّدُ لِي بِرُوحِ دُنْيَايِ دِينِ دَنْ اَعْلَامِي عَلَيْهِ السَّلَامُ
 طَيْرَانِ. وَمَقَامُ قَوْلِ اِجْتِمَاعِ لِي خُلْدِ بَرِي وَرُوضُهُ رُضْوَانِ أُولْسَه كَرْدُورْ
 رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بُو خَيْرِ هِجْتِ اِنْزِدْنِ شَادُ وَخُدَانِ أُولُوبِ ابْتَدِي. خَيْرُ بَشَرِي

٦٦
مُسْتَمِرٌّ • اللَّهُ تَعَالَى قَوْمَ عَادٍ وَمُؤَدِّي أَوَّلَ كَوْنِ هَلَاكِ إِبْدِي • وَفِرْعَوْنَ
دَجِي أَوَّلَ كَوْنِ غَرْقِ أَوَّلْدِي • خَمِيسَ كَوْنِي قَضَاءِ حَوَاجِ وَدُخُولِ مَلُوكِ وَسَلَاطِ
كَوْنِي دُرِّ • إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ خَمِيسَ كَوْنِي مَلِكُهُ وَآرَدِي • مَلِكِ أَكْرَامِ وَحَوَاجِي
قَضَاءِ إِبْدِي • جُمُعَةَ كَوْنِي خُطْبَةِ وَعَقْدِ نِكَاحِ كَوْنِي دُرِّ • قَالَ عَلِيٌّ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ
شَعْرَ لَيْلِ الْيَوْمِ يَوْمَ السَّبْتِ حَقًّا • لَصِيدَانِ أَرَدَتْ بِمَا أَمَرَاءَ • وَفِي الْآخِرِ
الْبِنَاءِ لِأَنَّ فِيهِ • بَدَأَ الرَّحْمَنُ فِي خَلْقِ السَّمَاءِ • وَفِي الْإِثْنَيْنِ إِنْ سَارِفَتْ
حَقًّا • سَتَظْفِرُ بِالْجَنَاحِ وَبِالْزَّأِ • وَمَنْ يَرُدُّ الْحَاجَّةَ فَالْثَلَاثَا • فَفِي
سَاعَاتِهِ هَرَقَ الدِّمَاءَ • وَإِنْ شَرِبَ أَمْرُهُ يَوْمًا دَوَاءً • فَنِعْمَ الْيَوْمُ يَوْمُ
الْأَرْبَعَاءِ • وَفِي يَوْمِ الْخَمِيسِ قَضَاءُ حَاجِ • فَفِيهِ اللَّهُ يَأْذَنُ بِالْذِّعَاءِ •
وَفِي الْجُمُعَاتِ تَزْوِجُ وَعُرْسُ • وَلَذَاتِ الرِّجَالِ مَعَ النِّسَاءِ • وَهَذَا الْعِلْمُ
لَا يَمْلِكُهُ إِلَّا • نَبِيُّ أَوْ وَصِي الْأَنْبِيَاءِ **فَصَلِّ فِي شَهْرِ الْعَرَبِ شَهْرَ الْحَرَمِ**
مُبَارَكِ شَهْرِ دُرِّ • مُحَرَّمٌ دِينُ دَوَكِي أَنَّهُ قَتَلَ حَرَامَ أَوْلَدُ وَغِيثُ دُرِّ • أَشْهُرُ
حُرْمَةٍ أَوَّلَ قَتَالِ حَرَامِ إِبْدِي • بَعْدَهُ مَسْنُوحُ أَوَّلْدِي • أَوَّلَ كَوْنِي مَلُوكِ
عَرَبٍ قَاتِلُهُ مَعْظَمُ كُونَدُرِّ • هُنَا وَسُورَةُ إِبْدِي • يَدُ بَنِي كَوْنِي يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
بَطْنِ حَوْتَنَ خَلَاصَ أَوَّلْدِي • بَعْضُهُ لَا يَدُرُ يُونُسُ ذِي الْقَعْدَةِ نَكْ أَوْنَ حُدُجِي
كَوْنِي خَلَاصَ أَوَّلْدِي • أُوَيْحِي كَوْنِي يَوْمَ عَاشُورَاءَ دُنْ جَمِيعَ مَلِكِ تَقِيطِ إِبْدِي •
اللَّهُ تَعَالَى تَوْبَةُ آدَمِي أَوَّلَ كَوْنِ قَبُولِ إِبْدِي • وَسَقِينَةُ نُوحٍ جُودِي أَوَّلْدِي
أَوَّلَ كَوْنِ قَرَارِ إِبْدِي • وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى عَلَيْهِمُ السَّلَامُ • أَوَّلَ كُونَدِهِ
مَوْلُودِ أَوَّلْدِي • وَنَارَ نَمُودِ خَلِيلِهِ أَوَّلَ كَوْنِ بَرْدِ وَسَلَامِ أَوَّلْدِي • وَدَجِي
يُوسُفَ زَيْنِ آدَمَ أَوَّلَ كُونَدِهِ جَقِيقِي • وَيَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَلِكِ دِيدَةِ لَرِي
أَوَّلَ كُونَدِهِ بِنَا أَوَّلْدِي • وَمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ أَوَّلَ كُونَدِهِ سَحَرِي غَالِبِ أَوَّلْدِي

حذر کرد و حسن مستمر لاخیر فیه در • استقام محمود در • مأمون اربعه کوبی
 سفره چیق مراد ایلدی • و علمای بیله مشاوره ایلدی • ایندیلر حسن مستمر لاخیر
 فیه در • مأمون ایندی بولس علیه السلام اربعه کوبی طوعدی • ایندیلر نعم عاقبتی
 بطن حوت ساینای ورق یقین اولدی • و یوسف علیه السلام اول کون مویود
 اولدی • مقامی جاه و زندان اولدی • مأمون ایندی بر اہم علیه السلام اول کون
 نازدن خلاص ایلدی • ایندیلر نعم جان بو غارہ کلوب بصری کد نما اولدقند صکر
 آخر فراغت ایدو خمیسہ تاخیر ایلدی **یوم الخمیس** غایت مبارک و شریف کوندور •
 طلب خواجه و ابتداء سفر محمود در • اما حجامت جائز دکلدر • قال علیه السلام •
 من احجم یوم الخمیس فمات فی ذلک المرض • برکنہ خمیس کوبی حجامت ایدوب
 حتما عارض اولسه سبب موی در • حمدون ایدر معصم خلیفہ برکون بو حدیثی اوقوہ
 اوز دینہ بر فلج ایام مروا ایندی • برکون معصمہ واردم اما خمیس کوبی ایدی •
 کوردم حجامت ایدودور • اول حدیث شریف خاطریمہ کلوب مخزون اولدم • پس
 توجه ایدو ایندی ای حمدون سبب خزنک بو کونکہ حجامتدر • ایندم نعم نبویہ
 والله اول حدیث شریف خاطریمہ کلدی اما حجامت نشتری ضرب ایدکدن صکرہ
 الله بقالی نک ارادت خفیه و آرکی • اول کون قبیل عشاءہ حمی عارض اولو
 افادت میسر اولدی • آخر دآریقایہ انتقال ایلدی • الشہر مالک رضی اللہ عنہ
 ایدر رسول الله علیه السلام دن ایامک سعد و محسندن سوال ایندم بیوردیکہ
 یوم سبت مکر و خدیبعہ کونیدور • فریش اول کون دآر البذرة مشاورہ نہ جمع
 اولدیلر • احد کوبی غرس و عمارت کونیدور • حق بقالی خلق دنیا یہ احد کوبی
 بشکدی • اتنین کوبی سفر و تجارت کونیدور • شعیب علیه السلام اول کون
 تجارت سفر ایندی • ثلثا کوبی سکون و حجامت رد م کوبی در • اربعه خمیس

کسدوده وایدز که جعه کوئی قطع اظفار مانع فقر و مرث غنی در • ایتد
 یا امیر المؤمنین سوده بی فقر دن خوف ایدز سر • بیود بی بندن زیاده فقر دن کیم
 خوف ایده که عالم بندن غنا طلب ایدز لر **یوم السبت** عیدم بودیدز • موسی م
 امر ایدیکه هفته ده بر کون عبادت ایده لر • بنی اسرائیل یوم سبتی اختیار ایدو
 ایتد بیلر الله تعالی خلق عوالم دن فراغت ایدو کی کوند • زغم ایدز که سبت
 کوئی حادث اولان امور سبت آخره دن مستمرا وور • مسلمان مخالفت ایتد بیلر
 قال النبی علیه السلام **بورک لامتی فی بکوم سبتهم و خیسما** اهل فلاحه ایدز •
 بر نخل که سبت کوئی عزس اوله • میوه کیج ویز و میوه ضعیف وور **یوم الاحد**
 عید نصاری در • واول ایام دنیا در • الله تعالی خلق عالمه احد کوئی شروع
 ایتشد • عیسی علیه السلام قومنه امر ایتدیکه جمعه کوئی عید اتخاذ ایدوب
 دغبت ایده لر • ایتد بیلر یا عیسی بز استمزد که عیدم بودی بزم عید مزدن صکره
 اوله احد کوئی اتخاذ اید بیلر • زغم ایدز که احد کوئی ابتداء امور صالح
یوم الاثنين مبارک کوندز • رسول الله علیه السلام اشین و خمین کوندز
 صومه مواضبت ایدز دی • سبین سوال ایتد بیلر • بیودیکه اشین و خمین
 کوند بی اعمال رفع اولور • استرمکه بنم عیلم صایم ارفع اولنه • ولادت
 باسعاد تلری اشین کچه بی اولدی • و قسحی اشین کوئی کلدی • و مکه دن
 هجرتی و مدینه دخولی • و آخره انتقالی اشین کوند بی واقع اولدی • احمد
 بر جند مسند ابن عباس رضی الله عنده ایراد ایتشدز **یوم الثلاثاء** مستحب اول
 ثلثا کوئی منزله آرام • و اصلاح حال نفسه اشتغالدر • ثلثا کوئی حجامت
 محمود در • قایلها لی ثلثا کوئی قتل ایدو • برپوزنده قان ایتد ابتدا ثلثا
 کوئی اولشدز **یوم الاربعاء** یوم محمدر • علی الخصوص که شهرن آخر اربعاء اوله

جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ يَعْنِي اللَّهُ تَعَالَى لَيْلَ عِبَادِهِ
 مَرْمُودًا نَدْرُكُهُ كَجَعْلِهِ فِي سَكُونِ الْإِجُونِ • وَكَذَلِكَ سَمِعْتُ أَبَا اللَّهِ تَعَالَى لَيْلَكَ احْسَا وَفَضْلَكَ
 رَجَا ابْنِ كَيْسَانَ قِيلَ دِي • يَعْنِي كَجَعْلِهِ سَاكِنِ الْوَلَا لِرُكُودِ سَمْعِي أَبَدِي • أَرْنَمُ الْإِجُونِ
 وَقَتِ مَعِينِ أَوَّلَسَهُ قَضَاءُ حَوَائِجِ عَسِيرٍ أَوْ لُورْدِي • وَإِنَّمَا جَعَلَ بِي يَدِي خَلْقَ أَيْلَدِي •
بِرِي يَوْمَ الْجُمُعَةِ دَرُ عِيدِ الْمُؤْمِنِينَ وَسَيِّدِ الْإِيَّامِ دَرُ • أَبُو هُرَيْرَةَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 رَوَى أَنَّهُ إِذْ ذَكَرَ **خَيْرَ يَوْمٍ طَلَعَتْ فِيهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ** يَعْنِي كُنْشَ طُلُوعِ أَيْلَدِي
 أَيَّامُكَ خَيْرَ لَوْ سَبَّحْتَهُ كَوْنِي دَرُ • حَقَّ قَالِي أَدْمِي جُمُعَةٍ كَوْنِي خَلْقَ أَيْلَدِي •
 وَجَنَّدَهُ جُمُعَةٍ كَوْنِي سَاكِنِ قِيلَدِي • وَبَنَى دَنِيَّهَ جُمُعَةٍ كَوْنِي نَزُولِ أَيْلَدِي •
 وَبَنَى جُمُعَةٍ كَوْنِي تَوْبَةٍ سَنَاقِبُولِ أَيْلَدِي • وَبَيَّامَتِ دَخِي جُمُعَةٍ كَوْنِي قَائِمِ أُولُورْ
 وَبَيَّوَرِ دِي كَرَكُهُ جُمُعَةٍ كَوْنِي سَاعَتِ وَأَدْرَاوَلِ سَاعَتِهِ اللَّهُ تَعَالَى دَنِ هَرَنَهَ
 رَجَا أَوَّلُورْ سَنَهَ مَسْجِدِ أَبَدِي • رَوَى أَنَّهُ لَمَّا شَدَّ دَرَكُهُ بِرُكُوسَتِهِ جُمُعَةٍ عَمَّا زَيْنِ تَاخِيرِ
 أَيْلَسَهُ مَلَأَ بِيكُهُ بِرُكُوسَتِهِ سَمَوَالِ أَبَدِي لَرَكُهُ • اللَّهُ فَوَلِي بِيحُونِ جُمُعَةٍ فِي تَاخِيرِ أَيْلَدِي
 وَذِي لَرَكُهُ يَارَبِّ قَوْلِكَ مَرَضَ سَبَبِي أَيْلَهُ تَاخِيرِ أَيْتَمِشِ أَيْسِي سَنَ شِفَا مَيْسَرِ أَيْلَهُ •
 أَكْرَبُ غَيْرِي شَغْلَهُ أَيْلَهُ تَاخِيرِ أَيْتَمِشِ أَيْسِي كَنْدِي لَهْفَكَ دَنِ شَغْلَهُ سَنَ رَفَعِ
 أَيْلَهُ • وَكَرَهُو لَعِبَ الْإِجُونِ تَاخِيرِ أَيْتَمِشِ أَيْسِي أَصْلَاحِ أَيْلَهُ وَقَلْبُهُ خَيْرَ عَمَلِي
 تَحْوِيلِ أَيْلَهُ دِي • سَلَفَ ضَالِحِينَ دَنِ بَعْضِي لِي أَبَدِي اللَّهُ تَعَالَى لَيْلَكَ قَوْلَ بَرِيئَتِهِ
 رَزَقَلَرِينَ وَبَرِدُوكُنْدَنِ غَيْرِي بِرَاحِسَانِ وَفَضْلِ خَفِي سِي وَأَدْرَكَهُ أَوَّلُ احْسَانَتِهِ
 كَمَسْنَهَ نَائِلِ أَمَّا زَا لِمَا جُمُعَةٍ كَجَعْلِهِ سَبَبِي وَجُمُعَةٍ كَوْنِي عِبَادَتِ أَبَدِي دَعَا أَبَدِي نَزَلِ
 نَائِلِ أُولُورْ • ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِذْ ذَكَرَ كَمَسْنَهَ جُمُعَةٍ كَوْنِي طَرَفِ قَلْبِي قَطَعَ
 أَيْلَسَهُ • اللَّهُ تَعَالَى أَوَّلَ كَمَسْنَهَ نَكَبَدْنَدَنِ نَزَقْدَرِ مَرَضَ وَآرَ أَيْسِي اخْرَاجِ وَشَفَا
 وَبَرَزَ • اصْمَعِي أَبَدِي بِرُجُمَةٍ كَوْنِي هَادُونَ الرَّشِيدِ بِمَجْلِسَتِهِ وَأَدْمُ • كَرَدَمِ طَرَفِ قَلْبِي

نفس اماره و شیطانه • حکما ایدر لکه عالم کون و فساد دۀ ظاهر اولان حوادث •
 و نایبانه سبب اوضاع فلکدز • آنکچون دایما فلکدن و روزگار دن شکار ایدر لکه
 پیغمبر علیه السلام بوا عتقاد ی منع ایندیلر • و یور ذی **لَا تَسْبُو الدَّهْرَ فَإِنَّ الدَّهْرَ**
هُوَ اللَّهُ یعنی صافنک سزد هر و فلکک نشین و سبت اینک که محرک دهر جناب یار ایدر
 و جمیع عالم بد قدر تنده دز • بجه مراد ایدر سده ایله ایدر **يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَ يَحْكُمُ**
مَا يَرِيدُ ابوالعلاء معری بدیع الزمان الحمد آتی یه نامه نایزوب دهر دن شکار ایلدی •
 زمان شمعی فاسد اولدی دیدی • بدیع الزمان جواب یاز دیکه دهر نه زمان •
 صالح ایدیکه شمعی فاسد اوله • دولت عباسیه می صالح اولدیکه آخرت هلا کو •
 استیلا ایند دجله بغداد خون مسلمان ایله لاله رنگ اولدی • یا خود مروانیه
 زمانده می اولدیکه مغل سعید رسول مجتبی علیه السلام ایله دشت کربلا بر خون
 اولدی • یا خود هاشمیه دمی اولدیکه ابن عم رسول ایکن خون آلود اولدی •
 و یا خود پیغمبر علیه السلام زمانده می اولدیکه **أَسْكَنِي يَا فُلَانُ قَدْ ذَهَبَ لِي مَالِي**
 یور دی • و یا آدم علیه السلام زمانده می اولدیکه **شَعَرُ تَغْيَرَتِ الْبِلَادِ وَ عَرِ عَلَيْهَا**
وَوَجْهَ الْأَرْضِ تَغْيَرُ فَبُجْ یور دی • یا خلق آدم دن مقد می صالح اولدیکه •
 ملائکه **أَتَجْعَلُ فِيهَا مَرَضًا وَ يَفْسِدُ فِيهَا وَ يَسْفِكُ الدِّمَاءَ** دیدیلر • دنیا بن بیلد و کم
 دنیا ایسه بر زمانده صالح و مراد اوزده اولما مشدر • معلوم اولدیکه •
 ان الزمان ماخذ • لكن القياس قد اطرده **القول في الليالي والايام** • و کچون
 احوالی بیان اولغور • الله تعالینک عباد نه احسان و لطفند دز که • زمان
 لیل و نهار قیلدی • زیرا انسان معاشچون حرکت محتاجدز که اول حرکتدن
 کلا حاصل اولوب نوم غلبه ایند • البته نوم لار مذکر بدن مستخرج اوله •
 و کلا زایل اوله • نوم انچون لیلی یقین ایلدی • قال الله تعالى **وَمِنْ رَحْمَتِهِ**

روز جزا ده انس و جنة خطاب مستطاب سوبر ایدیا انس و جن بن سزه کدی
 نو عکزدن پیغیز لر کوند مد می بنم ایات عظامی سز کره بنم اید و قیامت قائمه
 اولاجغی بیلد مد یلر می یا بنجون امر میه امتثال ونهیدن اجتناب ایتدیکر
 بو تقدیر اوزده جندن دخی رسول کلمک لازم کلور • بو قول صحیح دکلدر • انبیای
 عظام نوع بشر دن اولوب جندن مرسل یوقدر • آنجی رسول الله علیه السلام •
 جندن بر قاج نفری کند بکره کوندروب بعلم شرایع تعیین ایتشد • پیغیز طرفدن
 مرسل اولوبن عند الله مرسل یوقدر • ملائکه و احوال اجنه مولانا غز وینی
 و دمیهری رحما الله روایتلری اوزده بیان اولوب احوال ازمنه بیان اقتضا
 ایلدی • زیو خطاب صداقت انساب علویات و سفلیات ده اولان نوادر •
 و عجایبات میاننی شتمل اولوب احوال علویات حسب الامکان کشیده سلک
 تحریر قبلوب سفلیات شروع لازم کلدی • سفلیاتنه زمان لازم و احوال ازمنه
 دخی بر مقدار خوشه چینک هم اولوب بیان مبادرت اولدی **القول فی الزمان**
 زعم ایتدیلر که زمان مقدار حرکت فلکدر که قرونه منقسمدر • قرون سونه
 سون شهوره شهر لیلی و ایامه و ایام ساعاته **زمان** رأس مال اولدی که
 کشتی نک عمر یدر • عددی کدویه معلوم دکلسه الله تعالی عالمدر • بشر تاجر
 حکمه اولدی • الله تعالی توفیق و هدایت ایدرسنه رأس مالن فوز و فلاحه
 صرف ایلکسه بخارنده رنج و تحصیل ایدوب ذره سعاده ملکی اولور • اگر مان
 شقاوته صرف ایدرسنه خسر الدنیا و الاخره نویدنه مظهر اولور • دخی ایدر لر که
 زمان بر مسافه در که البته بشر اول مسافر بی قطع ایدر • کرکسه عمر نوح و کرکسه
 لقمان اولسون نهایت بولور • سعادت اول کسسه یکه امن و رفاهیت
 و رفقاء صالحین ایلک قطع راه ایدو قطع طریق و دزدان راه ظفر بولیه که

بِیُودِی دَر دِویشِک اَرَقَسَنَه اِلَیْکِی وَضَع اَیْلَه • چُون خاتُون کِه وَضَع یَدِ اَیْتِی
دَر وِیش اَوَّل خَرَابَه کُودِوِی اَوَطَه بِر قِصَر عَالِی کِه دَر دِیوَارِ نِیْک نَقِشَنَه عَقْل حِیرَان
اَوَلُور • وِیسا طِیغِی کُوز لَر کُودِ مَش • وَخاتُونِک اَوَز رِنَدَه اَوَلان لِبَاس وِجَوَاز
بِر پادِشاه خِرَبَه سِنَدَه بُولَمَاز • دَر وِیش بُو حَالِی کُودِ بَ اَغَلِی • وِی پادِشاهُک
اِیا غَنَه فُوشِی • پادِشاه بِیُودِی اَعَد دَر وِیش اَلله تَعَالِی عَادِل قَوْلِ رِیْنَه دُنِیادَه
وَعُقْبَادَه نَه مَراد اَیْتِی سَه وِی رُز • وِی کُودِ کُوز کُوز خَرَابَه بَرَه قِصَر جِسْتَدَر دِی دِی
قَالَ اللّٰهُ عَلَیْهِ السَّلَام • عَدَل سَاعَه خَیْر عِبَادَه سَبْعَیْن سَنَه • یَعْنِی بِر سَاعَت
عَدَلَت اَیْمَک نِیْمِش سَنَه عِبَادَتَن خَیْر لُودَر • دِیوَا عِبَادَتَنک نِیْمِش اَیْمَک عَابِدَه دَر
عَدَلک فَا یَزِدَه سِی عَالَمَه دَر • لَازِمَدَه کِه جَمِیع اُمُورِی جَناب کِیْمَیَا یَه تَقْوِیض اَیْتِی
حَق تَعَالِی دَن تَوْفِیق رِجَا اَیْکِه • کَثُوت مَال وِخاه مَانَع فُوز وِ فَلَاح دِکَلَدَر
وَا مِرِنَدَه مِشاورَت دِی کُودَر • اَلله تَعَالِی **وَسَّاءُ رِمْ فِی الْاَمْرِ** سِوِی مِشَدَر
بِر حاکم اِجْتِمَا دَا بَدِوِب اِجْرا ی شَرع اَیْمَکَه اَوَلَمَادَه دَه اَصَابَت اَیْمِش اَیْمَکَه حَق تَعَالِی
اَوَن تَوَاب حَسَن اَیْدَر • خَطَا اَیْمِش اَیْمَکَه بِر تَوَاب یَا دِی لُور عَمَلِ ضَا یَع اَوَلَمَاز •
وِجَمِیع اُمُورِنَدَه تَا یَی وَتَحْرِی وَنَضِیجَت پِیران اَیْلَه عَمَل لَازِمَدَه • تَرک عَمَل کِه دِی
اَسْاآت مَقَر دَر • نَفْس اَمَارَه غُول اَوَلُوب لَیْل وِ تَهْمَار کِشِی یَی بُولَدَن اَز دُور
وِی اَمَر سَنَدِی اَبُو کُوسْتَر • پِیر لَازِمَدَه کِه دِکَل اَوَلُوب یُکَه کُودَه • حَق تَعَالِی
قُرآن عَظِیْم الشَّافِی دِکَل اَیْمِشَدَر • اَلله تَعَالِی جَمَلَه دَن خَیْر لُو اَعْمَالِی مَوْفِی اَیْلَه
بِنَه مَانَحَن فِیْمَه کَلَام • طَائِفَه اِنْسَان مَکَلَف بِالْاَشْرَاعِ اَوَلَد وِی کِی جَن دِی
مَکَلَف دَر • اَیْمَک اَبِیّا اَیْمِشَدَن اَوَلُوب جِنَدَن پِیغَبَر اَوَلَمَاشَدَر • بَعَث
اَیْدَر جَنک دِی دِسَلْکِی وَا رَدَن • قَالَ اَلله تَعَالِی **يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَلَمْ یَا تِیْکُمْ**
رُسُلٌ مِّنْکُمْ یَقْضُوْنَ عَلَیْکُمْ اَیَّاتِی وَیَنْذِرُوْکُمْ لِقَاءَ یَوْمِکُمْ هَذا یَعْنِی مَن مَّا لَک

يَأْتِي بِكُمْ قَوْلِي بَنِي عَبْدِ عَاصِيَةِ نَحْوَ حَوَالَةِ أَيْدِيكَ أَيْسَهُ رَجَاءً وَنِيَّانَ أَيْدِيكَ
 بَيْنَهُ سَحَابَهُ سَيْنَ أَحْسَا أَيْدِي جَرْمَنَ عَفْوًا بَيْنَ سِنِ جَوْبِ أَلِ يَوْزَه سَوْدِيدِ • أَيْدِي
 طِشْرَه چِتَقِ دَرُوشِ اَمْرِيَادِ شَاهِي طِشْرَه چِتَقِي كُورِي سَحَابَهُ سِي كَالَاوَلِ اَوْزَدِنَا
 اَمْرُو كُورِي بِادِ شَاهِكِ اِيَا غَنَه يَوْزَه سَوْدِيدِ • بِسِ دَرُوشِ اَيْدِي اِيَا خَلِيفَه
 اَلْجَنَابِ لُطْفِ اَيْلَه بَوْمَرْتَه أَحْسَا خَدَايَه نَزْدَنِ مَظْهَرِ اُولَدِكِ بَوْمَقِيرَه بِيَانِ
 بِسَوْرَه سَزِ • بِادِ شَاهِ اَيْدِي بِرَكُونِ اِيَكِي خَصَمِ دِيَوَانَه حَاضِرِ اُولَدِيَارِ • دَعْوَالِرَدَه
 اَرْكَانِ دِيَوَانِ عَمُومِ اَوْزَدَه بِرَطْرَفِ مَسَلِ اَيْلَدِيَارِ • بِنْدِي مَسَلِ اَيْدِي حَكَمِ اَيْدِي
 قَلَمَه لَاجِ اُولَدِيَكِه بُو خَلَفِ اُولَه تَاخِرِ اَيْدِي حَرِي اَيْدِي • وَسَرِّ تَقَضُّ اَيْلَدِمِ
 كُورِدِمِ حَقِ اُولِ بِرَطْرَفَه اَيْمِشِ • اِيَزَسْتِي دِيَوَانِ اَيْدِي جَمَلَه حَضُورِنَدَه دِي تَقَضُّ
 اَيْلَدِ وَكَمَدَه حَقِ ظَاهِرِ اُولَدِي اُولِ اَدَمَه حَكَمِ اَيْلَدِمِ • مَجْلَسِدِنَكِه قَالَتَدِمِ سَرَايَه
 كِيرِدِمِ بَضْفِ اللِّكَدَه بِرَبِّ يَزِيدِ نَمَايَانِ اُولُوبِ السَّلَامِ عَلَيْكَ يَا مُحَبِّي الشَّهَادَةِ دِيدِ
 عَلَيْكَ اَلْوَبِ خَوْفِ اَيْدِمِ • دِيدِمِ سَزِ كَمِشَرَكِه بِمَهَابَا بَنِمِ سَرِوَقْمَه كِيرِدِيكِرِ •
 اَيْدِي اَللّهُ تَعَالَى نَكِ قَوْلِدِنَدِمِ • بَشَارَتِ اُولُسُونِ سَكَا كِه دُونِكِي اَحْقَاقِ حَقِ
 اَيْدِي وَكَلِ خُصُوصِ مَقَابِلَه سَنَدَه حَقِ تَعَالَى جَمَلَه سَيِّئَانِكِي عَفْوًا بَيْنِ لَوْحِ مَحْفُوظَه
 نَامِكِي وَلِي نَا زِدِي دِيدِي • بِنْدِي اِيَا غَنَه حَشْدِمِ وَاَيْدِمِ شَمْدَنِ مَكْرَه تَرَكِ •
 سَلْطَنَتِ اَيْدِي • اَيْدِي هَانِ مَقَامَكَدَه عَدَلِ وَاَدَايَه زَهَادِ كَا رَكُونِ •
 فَرَاغَتِ اَيْتِمَه • حَقِ تَعَالَى بُو كَا دَسَبِي اَيْلَه سَكَا هَدَايَتِ اَيْدِي دِيدِي • وَبُو خَاتُونِ
 بَنِمِ زَوْجِمِ وَعَمِ زَادَمَدَه • بُو عَفْوِي اَللّهُ تَعَالَى نَكِ هَدَايَتَه مَظْهَرِ اُولُوبِ تَرَكِ مَالِ
 مَنَالِ اَيْلَدِي • اَيْدِي هَفْتَه دَه اِيَكِي كُونِ عِبَادِ اَللّهِ مَصْلَحَتِ كُورِي سَايَرِ اَوْ قَاتِمِرِي
 اَشْبُوحِ رَاهِ دَه كُجُورِ زِيُوَرِي • دَرُوشِ قَلْبِنَدِنِ اَيْدِي اَللّهُ تَعَالَى حَضْرَتِكِ
 بَوْمَرْتَه لُطْفَه مَظْهَرِ دُرِ • تُولِيدِي دُنِيَا دَه دِي مَظْهَرِ اُولَه اَيْدِي • بِادِ شَاهِ زَوْجَه

طاعت و عبادت ابدی دهم. حق تعالی حضرتی کند بی لطفند بر پادشاه سحاب احشام پیش
ایده که دایما او زمین زایل و نماز دی. لطف حقه سیاحت ایدو کدز کن بر کون
بر ذله صدو ایدو اول سحاب او زمین کیندی. فتحی خوف اغیوب تفرغ و زاری
ایلدن و جام قبول اولما دی. آخر شویله امر ایلدنیر که مصر پادشاه سنک ذله کی
حق تعالی دن رجا ایدیکه جرمن عفو ولمان. پس اول آرزو ایله فرق کوندز که
کلام و دخی بر محل بولدنکه احوالی عرض ایدم. و تعجب او ذره یم که آلوده نعمت
دنیا اولان پادشاهک دعای بچه مستجاب او کور. بوحیرت ایله فرق کوندز
مکت و آرام او ذره ین دیدی. پادشاه ایددی ای درویش بوجکه مهمانم سن
احشام نمازین بیکه ادا ایله لم امید دز که حق تعالی کند بی لطفند سحاب کی بینه
سکا احشام ایله. درویش توقف ایدو احشام اولدی. سرای قیوسته وادی
دوباندر عرض ایلدی. پادشاه امر ایدیکه درویش حرمة کله. انواع شرم
و حجاب ایله درویش اچرویه کیدی. کوردیکه پادشاه اولملو کی لباسلری
چیقاروی هزار پاره بر کهنه عبا کیش درویشک الین طوق اچرویه کیدیلر.
بر قاج قوچکوب بر او طه یه واردیلر. درویش کوردی که بر خرایه مکاندز.
و بر کهنه حصید دوشمش درویشی حصیر او ذرینه دعوت ایدو کند بی بر طرفنده
او کوردی. اما طشره دن او طه یه بر خاتون کلدی اول دخی کهنه لباس اچندن
پادشاه نعمت استدی. خاتون طشره کیدوب بر کاسه چوربه وایکی ارپه انگی
کوردی. درویش ایله تناول ایدیلر. چون احشام نمازی و قی اولدی
پادشاه ایددی بکا اقتدا ایله نمازی ادا ایله لم. بعده دعای ایدو لم امید دز
حق تعالی قبول ایله. پادشاه امانت ایدو آردن درویش و درویش
آردن خاتون دخی اقتدا ایدوب نمازی ادا ایدیلر. ال قالل دوی ایددی

نطقه بجالی بوق • باغبان فی الحال شهره کلوب خانه سته خبر ویدی • اشیدنل
جمع اولوب باغه کلدی • هامانی کوردوب محمد و شکر لایلدیلر • دستان ایندی
جنا بکن غایب اولای رفیقان و مجاریک محاسب یانده بند و زنجیر چکه یوزل
ایمدی مناسب اولان طوغری دار الخلافیه و آدوب سرگزشتکری بیان اینکدن
هامان تاخیر ایموب دار الخلافیه کلدی • مکراول عصرک پادشاهی هفته ده
ایکی کون دیوان ایدوب سایر کونلر ده کسسه یوزین کوردی • جمعه کونی
ودیوان وقت اولغله هامان جم غفیر ایله دیوانه و آدی بر اویدی • پس راد
ایلدیکه احوالی عرض ایدی • اما بر درویش نامراد بر کوشه انزوا ایدوب
اطراف سیر ایدی • ایلر و کلوب ایندی یا هامان سرگزشتکی سمنی حکایت
ایده سن یوخسه بنی سوله یم • هامان ایندی بنم چکدکم محنت و بلا حد دن
بیرونلر کونا کوند • کسسه نک عقلمی ایرشک محالده یدی • درویش ایندی
طرقه العین ده الی ایلک یولدن بو مقامه گتمدن بک خبر ویرمشد یدی
هامان ایندی بنی کیم گتمدی • درویش ایندی دلیلک گوردی • پادشاه
نظر ایدوبونلرک مقالین استماع ایددی • بیلدیکیم درویش ده بر اثر وار
پادشاه ایندی مصالح عباد الله و آردن هامان برینه و آرسون • بیوددی
محبوس اولان رفیقارین اطلاق ایلدی • هامان دخی منزلنه مراجعت ایندی
اول درویشی دیوان تمام اولجه ایقودیلر • از حاکم خلقدن مجلس خالی
اولدقه امر ایندی درویشی احضار ایلدی • زیاده تعظیم واسمی سوال ایندی
درویش ایندی اسم عبد الله و لقبم ذو سحایه در • پادشاه هامان قضیه سن
سوال ایلدی • درویش ماجرای هامانی بر بر تقریر و بیان ایلدی • پادشاه
ایندی سکا و سحایه لقبی نه اچوند • درویش ایندی یوقد زمانده جناب یاری

ایتدی جای پروردگارم سندن مدد بن فیکری دیولر النده هلاک ایتمه • توفیقک
 رفیق ایلکه خوتنغ وزاری ایدرکن نوغ غلبه ایدوب بر مقدار یا توپ او یودی •
 سیدار اولدقه کوردیکه بر پیر نورانی سبز بوش کلود • واروب یا غنه یوزین سیدی
 وایتدی ای پیر مبارک سندن اثر نجات فهم ایلدم • امیدد رکه دریمه سندن
 در مان اوله • پیر ایتدی بنم مقام دریا ده در • نهایت اشیدر مکه بومقامه
 قریب بر مقام واردور • خضر علیه السلام مقامیدر دیرلر • ایدی سنی اول مقامه
 کتوره بن قنغ وزاری ایلکه امیدد رکه خضر علیه السلام کرامتی ایریشوب سنی
 بوورطه دوزخدن خلاصه مجال اوله • ایدی بنمله کل اصلا بر طرفکه باقیمه
 هان بکانظر ایلکه دیدی • هامان فقیر ایتدی بودخی بر بلا عظیمدر نه چاره دیوب
 هامان پیر ایلکه یوله کیدی • بر جزئی کیندیکر بر دیوار کورندی • پیر ایتدی
 آغ کینی خضر مقامی بودرسن بومحله بر مقدار آرام ایلکه بن قیوسن بولوب
 بعد سنی خبردار ایدیه دین • پس هامان قالدی تا حیلکی زمان مرود ایتدی پیر
 بر اثر ظاهر اولدی • کذویه ایتدی بودخی بر بلا ایدی الحمد لله که غایب اولدی
 صباحه دن دیوارک برکوشه سنده آرام ایتدی • چون صباغ اولدی مراد
 ایلدیکه اطراف سیز ایدیه ناکاه بر قیوم کلدی کوردی کیدی باغی قیوسید
 ایتدی بودخی علامت سود او فعل دیور • ولایتمه الی ایلک قول قالدی حی
 بوفکره ایکن زیاده دقت ایتدی بلدیکه تحقیق باغیدر • دق باب ایتدی
 اجمودن باغبان سیاه پوش قیوم کلوب ایتدی یکم سن • هامان ایتدی آغ
 قیومی بن هامان باغبان ایتدی حیف هامان که رفیق لری آنی نابود ونا پیدا
 ایلدیلر • هامان ایتدی بیلان الله هامان باغبان ایتدی ایدی سن هامان بنی سن
 فتح باب ایلدی کوردیکه فی الحقیقه هامان • ولکن اولقدر ضعیف اولمشکه

دعوت ایدوب نر دبان کوردیلر. هاما ن توفیق ایتوب اشاعی ایتدی. دبی
 سرکدشتن بیان. و پیرک امری ایلک اغاجه چقدوغن سولیدی. بانو ایتدی
 اول پیر بنم بابا مذر. چونکه بی سکا مذر ایتیش مقبولدر. هله یو کچه عشرت
 ایدله. هاما ن تخت اوز دینه آلوب صفایه مشغول اولدیلر. پیاله لر حو نوب
 مجلس کرماکرم اولدی. هاما ن مستلک افضاسی اوزده ایتدی. بو خود
 بنم منکوحم اولسه کرکدر. صباح عقد نکاح اولود. مجلس تنها مانع یوق
 هان یو کچه اتحاد کرکدر دیوب بانو یه عرض ایتدی. بانو ایتدی عقد شرعی
 اولمده و رضاء پدری بولمده. صبر ایلک ان شاء الله یارین کچه مراد که
 ایردن دیدی. بر زمان کجوب هاما نه مستلک غلبه ایدوب ابرامه بشلیدی
 بانو نقرده دفعه چالشدی کوردی بروجهله خلاصه مجال یوق. بانو ایتدی
 ای یکیت صبر ایتیلک مرامه ایردک. چونکه صبر ایتیلک بر مقدار آرام ایلک که
 کینز کلر خوابه و استراحت و آرسونلر. هاما ن ایتدی ای بانو تاخیرده افت
 البتة مقرر در. بانو ایتدی خوش نوله بوندن صکره نفسکه کوم ایلک دیوب
 کندوی تسلیم ایلدی. هاما ن سرور و شادمانی برله مراد نه که مباشرت ایلدی
 کوردی بانو بدوی بر عفت که بر لپی سماء و بر لپی زمینده و اغری راحه سی
 جیفه دن مردار. دیده لر هر بری بر مشغول قولقدی فیل قولقی قدر و دبی
 قوی و غنی چادوب بری سپودر. بو حال کوردوب بیوش اولدی. بر زمان بانو
 بیدار اولوب کوردی. اول قیونک ایچنده اولان هر حجره یلان و عقرب ایلک
 مالمال مال. آه و فریاد ایدوب قیودن طشره چقیدی. و احشامه دن تضرع
 و زادی برله کزدی. و چشمه ساره ایریشوب صوینوب غسل ایلدی. و دبی
 آبدست آلوب یوزین زمینه سوزدی. الله تعالی دن مدد و استعانت کجا ایلدی

ذوق و عشرته بشکدی خوش نواخواننده لرود لفریب سازنده لرکه بیالده لر
دوره بشکدی هاما نخل اوزرنده سیر و تماشا ایدردی و کذویه ایتدی
غالبا پیرن دختري بوبانوی جهان اولق واردور الحمد لله تعالی دولت
مساعدا ولدی بر زمان بوفکرده ایکن بانو ایتدی غالباً جوریمزده ادبی
واردور ایتدی لرای بانو بی آمده نه دهره اولاکه بودیایه قدم بینه
ما بینمرا لقی ایلق یولدر جله سبی خراب و دیولر مقای دور بر زمان دخی
کجدی بینه ایتدی کورن عقلم شهادت ایدرکه بویکجه بره ناظر کمنسه
واردور پس طرف باخی جله ارادیلر کمنسه بولمایلر بانو ایتدی البته
برم قربیمزده بی آدم واردور با بام بکا برخام ویرمشدر قجن بی آدم
رایحه سبی طوقسنه حرکت ایدر احشامدن برو حرکت اوزده دور اولقد
بینه تجسس ایتدی لیر نام و نشان بولمایلر بانو ایتدی ای بنم سر و ققه داخل
اولان کمنسه الله ایچون کندو کی آشکار ایلک سنی نه مرادک و ادبیه البته
ایز کورده ن و طرفه العین ایچنده استرسک مکانکه اولشدورده ن دخی
سکا بر جوهر و بره ن که بر پادشاه خزینه سنده بولمسون اما هاما ن دکلر
ایتدی های پیرن بکا زنه ار کندو کی عرض ایتیه دیدو کی حسدندن ایش
بوقیز خود بکا بوقدن احسان ایده یور و ولا ایتیه اولشدورده یور اولایه
کندو بی بیلدر مکدن بینه فکر ایدوب کندو بایتدی زن طایفه سبی مکاده
اولوز جایز که بکا مکر ایده بونشوبش اوزده ایکن بانو حضرت سلمان حرمتنه
وجهه سبی بلفیسر دوحنه اند ایچدی که هر کیم ایسه حددن افزون احسا ایدو
ولایتنه ایصال ایده اختیار سزا ولوب اغاجدن عطسه ایلدی بانو دخی
اشیدوب باقدی کوزدی بر طرازیکیک اغاج اوزرنده آرام ایتش اشاعی

اَوْلَدَن بَدَر اَو لورسن • هَامَان عَظِيم مِيسَل اِيلَدِيكِه اَمِر پِيرِه مَخَالِفَت
 اِيْتِيه • و پِير دَن رَضَايِر بِر عَمَلِه قَدَم بِصَمِيه • پِير اِيْتِي سِرَك اِيْمَان كَر دِي دِي كَرِت
 دَكَلَدَر • اَقْرَابِيكِه ثَابِت قَدَم و وَعْدِيكِه و قَا اِيْتِي سِر • مَهَابِت بَرَم اَعْتِقَادِي مَر
 مُحْكَم و پِيْمَان مَر دُرُسَن دَر • خَلْف و عَذَابِي رَسَك جَزَايِي بُولورسن • هَامَان صَدُكُون
 اِيْمَان غَلَاظ اِيْلَدِي • پِير اِيْتِي اَو ل بَصِيحَت بُو دَر كِه بُو كِيچِه سَبِي اَشِيو كُو رُو كَل
 مَخَل دَلَا رَا يِه جِيْقَار مَر • دِي صَبَاخ اَو لَجَه آدَام اِيلَه اَو لِيَه كِه اَشَاخِي اِيْن سَن
 و سَكَانَه قَدَر كِه اَقْدَام و رَجَا اِيْدَر لِر سَنَه اَصْلَا يِر كَدَن حَوَكِت اِيْتِيه سَن • شُو بِلَكِه
 بَشَرِيَت غَلْبَه اِيْدُو ب عَجَلَه اِيْدَه سَن • عَجَلَه دَه آفَت مَقَر دَر • كَن دُو كِي يَنَه
 اَو ل مَقَام دَه كُو رُسَن • پَس نَزْدِيَان كُو دُو ب هَامَانِي مَخَلَه جِيْقَار دِي • دِي
 بِر سَفَر مِه نَان و نَعْمَت قِيُو ب و بِر كُو دَه آب زَلَال دِي و يِر دِي • بُو نُو يِي تَنَاوَل
 و صَبَاخَه دَن آدَام اِيلَه بِن بُو كِيچِه اَقْرَابَا و عَشَايِر مِي خَبَر دَار اِيْدَه يِن • صَبَاخ
 اَو ل دَقْدَه جَمْعِيَت اِيلَه كَلُو ب عَقْد نَكَاخ اِيْدَر مَر دِي دِي • و هَامَانِي اَغَاخ
 اَو زَرَنده قُو دِي و نَظَر نَدَن غَايِب اَو لَدِي • هَامَان بَر زَمَان اَو نُو رُو ب اَطْرَافِي
 سِيَر و تَمَاشَا اِيلَدِي • كُو رُو يِي بَا غَن بِر طَرَف دَن بِر كِيْتَرَن لَدَه بَر اَلْوَن
 شَمْعَدَان دَه شَمْع كَا قُو دِي مَآيَان اَو لَدِي • و كَلُو ب بِر مَحْت مَر صَع جِيْقَار و ب
 هَامَان اَو ل دُو يِي مَخَلَك كَنَادَنه قُو رُو دِي • و اَنوَاع ذِيَب و زِيْنَتَلَه و كُونَا
 كُون بَسَاط اِيلَه فَرَش و تَزِيْن اِيلَدِي • اَنَك عَقِيْبَن دَن بَر رُو زَكَا رُطُو اِيْدُو
 غُبَارِي قَالِدَر دِي • عَقِيْبَه قَرَق نَفَر كِيْتَرَن لَدَه بَر دُشَمَع كَا قُو دِي و دِي
 اِيْجَلُون دَه بِر دُخْتَر پَا كِيْزَه اَخْتَر كِه فَلَكَ مَثَلَن كُو رُمَش • اَنوَاع جَوَاهِر عَرَف
 اَو لَش صَبَا رَقَا رَعَزُونَا رِيْلَه كَلُو ب تَخْتَن اَو زَرَنه جَلُو س اِيْدُو ب اَمْر اِيلَدِي
 كُونَا كُون نَعْمَتَلَر • و دُو لُو رُو لُو سُوَه لِر چَكَل دِي • و اَلَا ت جَلَس اَرَا سَتَه اَو لُو ب

جَلُوسِ اِيَدِي • وَ اَخْوَالَن بَر بَر اسْتَمَاعِ اِيَدُوبْ تَاسَفِ اِيَدِي • اِيَدِي حَق تَعَالَى
 سَكَا حَدَدَن اَفَرُون نِيغَت جَلِيلَه اَحْسَانِ اِيَتَشَكَن شُكْرِي اَو اِيَتَمِش سَن • دِيوَلِي
 سَكَا مُسَلَطِ اِيَدِي مُبْتَلَى اِيَتَمِش • اِيَدِي شَمْعَدَن صُكْرَه سَن اَدِي زَادِيو زِين كُورَمَك
 مَحَالِدَر • عُمَرَانَا تَه اِيَتِي اِيَلَق بُول وَاوَر دُر كَه جُملَه سِي دِيوَلِي وَ غُولَر مَقَامِي اُولُوبْ
 دِيَا زَمُرُور اِيَتَمَك مَحَالِدَر • وَ بَرَم اِيَكَه سِرَك مَابِين كُورَدَه عَدَاوَت مُقَرَّر دَر • پس
 اِيَكُونَكَه حَق تَعَالَى بَر يُو زِي حُكُومَتِي بَر دَن اُولُوبْ سِرَه وَ يَرُمِش دَر • نِهَائِت جُورِيَكَه
 بِلَا اِيَكَه بُو وَاوَر يَه دُوشَمِش سَن • وَ دُولَنَك سَبِي بُو بَاغَه كُورَدُوبْ مِهْمَانِ اِيَتَمِش
 بَرَه لَازِمِ اُولَان مِهْمَانَه اَكْرَام وَ رِعَايَت وَ مَقْصُود وَ مَرَادِي تَمِشِيَت دَر • سَلِيمَا
 عَلَيْهِ السَّلَام اَو كِنْدَه اِسْلَام قَبُولِ اِيَدُوبْ مَوْمَن وَ مَوْحِدَم • وَ خَرِينَه وَ جَوَاهِر •
 وَ مَالِك حَدُوح سَابِي بُو قَدَر • دَاوَد نِيَاوَه اَتَجَوَب بَر دُخَرَم وَاوَر دُر كَه اِي اِلَان دُر
 نَاسَفْتَه اُولُوبْ كِسْنَه نَك اِي سَايَه سِنَه اِيَرُمِش دَر • چُونَكَه مِهْمَانَمَز اُولُوك •
 يَا دَرِي عَشَابِرِي جَمْعِ اِيَدُوبْ دُخَرَمِي سَكَا عَقْد نَكَاغ اِيَدَه بِن • وَ مَال وَ خَرِينَه بِي
 بِيَلَد وَ دَه بِن • مَرَادُن مَقْدَارِي بُو قَصَر مِهْمَانِي دَه دَفْعِ اَنَدُوه وَ غَم اِيَكَه وَ اَحْيَانَا
 طَرَفِ الْعَيْنِ دَه وَ لَا يَتَكَه اِيَلْتَم سِير وَ مَشَابِي اِيَكَه • لَكِن اُولُ شَرَطِ اِيَكَه كَه ذَرَه
 قَدَر بِنم اِمْرَمَه مَخَالِفَتِ اِيَتَمِيَه سَن • وَ هَر نَه دِير سَم اِي اِيَدَه سَن • اَكْر ذَرَه
 قَدَر مَخَالِفَتِ ظُهُورِ اِيَدِر سَه كَنَدُوكِي بِلَا عَظِيمَه مُبْتَلَا اِيَدِر سَن • هَا مَان
 اِيَدِي پِير نَه مُنَكُور كَه بُو قَدَر اَحْسَان وَ كَرَمَك كُورَم بِنَدَن مَخَالِفَتِ ظُهُورِ
 اِيَدَه • پِير اِيَدِي اَوِيلَه دِيمَه سَر بِي اَدَم سَر اَحْسَان كُور دُر كُز بَرَه اَسَاء •
 سِرَك مُعْتَادِي كَز دَر • بَر كَسْنَكَه سِرَه اَحْسَانِ اِيَدُوبْ قَوْلَت دُنْيَا يَه مُسْتَعْرِف
 اِيَلْسَه مُقَابِلَه سِنَدَه سِرَا نَك هَلَا كِنَه اَقْدَامِ اِيَدِر سَن • چُنَكَه بَر بِلَا يَه مُبْتَلَا
 اُولُسُكُرُ الله تَعَالَى حَضْرَتَه تَضَوُّع وَ زَارِي اِيَدِر سَن • اَو زَرِي كَز دَر دَفْعِ اُولُوك دَر

بیدار اولدی • کوردی بر قضا که بهشت آسا اولدی سنبیل و ریاحین و میوه لری
 لذت و خوشکوار صولری فراوان • قصور نه نهایت یوق بر مقدار سیر و تماشا
 ابدوب افراد آفریده دن بر فرد کوردی • آنجی طوطی و قمری و هزار دستا
 و خوش نوا طیور که نغمه و صد آلودن عقیل سر اسیمه اولور • چون احشام
 قریب اولدی ایندی بو کجه دخی بردرد سقر درد • اولاسی بر پنهان اولاجی
 محل نذار کدریو اطراف دوز ایدر کن بر قیویه راست کدی • کوردی نهایی
 قریب و انجی و آسغ و غورنده بر نیجه حجره لر وار که هزار آدم اختفا ایلسه •
 نام و نشانی بولماز • کندویه ایندی لطیف مکان بولدم • فی الحال قیویه اینوب
 کوردیکه قبولی کلیدی و بر حجره آجق • پس اول حجره کیدی و آنده قالدی
 کجه نل بر مقدار یک کجی حجره نل بر طرفین بر کوچک سور آخن ضیا کوردی
 نظر ایندی کوردی اول بر طرفه قصر دلفریب دوز که مثل و مانند کوردی کورلماش
 میانندن خیمین چقاروب قازدی • اولقدار اولدی که مرد و ممکن اولدی •
 هر زمان توقف ایستاد سور آخن قصره ایندی • کوردی بر حوض لطیف
 و باغ شریف • حوض اطرافنده انواع اطعمه و میوه لر آماده صواحیر مالامال
 حیران اولوب بر طرفنده آرام ایلدی • آتی کوردیکه بر پیر آئنده بر عصا عایان
 اولدی • قریب اولوب ایندی سلیمان علیه السلام زمانندن بو بوقه سره
 کیمسه قدم بصیوب آنجی حضرت سلیمان سیر و تماشا ایتمشدر • بلقیس قصری
 میراث ایله بکا انتقال ایتمشدر • هالمان ایندی ای پیر مبارک بوبنده کمر
 بود یاده اختیارم ایله کلدیم • و بوقصر دلفریبه دزدانه قدم بصادم
 لکن بر مقدار امان اولوسه سر کد شتی بیان ابدیه بن سلیمان علیه السلام
 حرمین و بلقیس و حیمون بکا مرحمت ایله • بر عصا سینه زمینه بر اعوت میانند

آلوب طوعری هامان خفا ایلدوکی محله کلدی • هامانی کوروب ایتدی کیمین
 بنی آدم بو محله کلماش و اولاد بنی آدم دن بر فرد قدم بصماشدر • هامان
 اغلوب باغ خشکه یوزین سوردی • و سرکذشتن بر بر عرض ایلدی • سواری
 ایتدی شکر ایله انلر سنی هلاک ایتمشلر انلر غولدنند • اولک آدی هیلا دور
 و عورتلک آدی ام غیلا دور • عاد تلری بنی آدمی آزدورب هلاک ایتکدر • پس
 دولک مساعدا امیش بنم آتمک آردینه سوار اول سنی و لاییکه ایر کورده بن
 هامان ایلدی که بو دخی بر بلا ناکهانی دن اختیار سین عقبینه سوار اولدی •
 بر زمانه کیتدی لر هامان نظر ایتدی • کوردیکه آلتنده غی آتک آیاغی زمینه
 طوقماز سماءه پرواز ایدوب کیدر • بر زمان کیتدی لر بر صحرایه ایرشدیلر که
 اولر ی سنبل و یاسمن و ریاحین • و انجاری پنجا پنچ راحه سید ماغی معطر
 ایدر • بر صحرایه پایان و نهایی یوق • هامان ایتدی الحمد لله عمرانات کوردی
 امیدد که حق تعالی فرج روزی ایلک • بو حال اودره سیران ایدر کن ناکه
 اول صحرای بی نهاییه ساز و سوز آوارنی ایلک طولدی • کونا کون صدالر و انواع
 ترنمات و نغمات که عقللر حیران اولور • ضاع و صولدن نمایان اولدی •
 وحددن افزون مشعله لری ظهور ایدوب کوردی • هامان نظر ایدوب کوردی
 آلتنده کی آت رقص و جولانه بشلدی • و آهنگ طوب کاه زمینده و کاه
 سماءه جولان ایتدی • مشعله لر که قریب اولدی کوردی هر بوی بردیودن
 که مشعله لر اغیرلرندن چیقان اشدر • در حال آلتنده غی آت دخی بر آذرهای
 هفت سرا اولوب اغیرندن آتشار چیقغه بشلدی • هامان مستمند لای یعقل
 اولوب رخشدن سایه وار زمینه خوشدی • و بچود اولوب خاک آلود اولوب
 یاتدی • اولقد که صباغ اولوب عالم منور و حرارت شمس دماغنه تاثیر ایدر

شکار ویرمکد دیدی • آن میانندن خچرین چقاروب شاخی یاب یاب قطعه
 بشلیدی • ارسلان باشنی قالدوب اغاجه باقیدی کوردیکه شکار بر این یکی
 اولش او قودوب نظره آلدی • هامان شاخی قطع ایدوب یوشاخی ایله معاً
 ارسلانک اوکنه دوشدی • درغقب پنجه اوردوب یونک سرین بندندن جدا
 و مرا دنجنه تناول ایدکدن صکره براغوب کیتدی • **فهنده صورتهم**



هامان کنش غروب ایدجه اغاجه قالدی • آندن اشاخی نزول ایدوب
 صونک کاردنه کچه دن ثلثی مقدار ی کچه مالدی • خاکاه بر سوار جبهه
 وجوشنه عرق اولش النده بر نیره نمایان اولدی • ورخشندن اینوب
 آینه صویردی • و بر دمان آرام ایتدی • هامان ایتدی بودی بر بلاه
 عظیمدر • اولاسی کور نمکدر • برکوشه ده پنهان اولدی • سوار ی خوابه
 واردی بر اذیا تدی • بعده بیچار اولدقده ورخشنه سوار ونیره سن آینه

دایما عادت بدفعالی سنک بکیر فی صید و شکار ایدوب هلاک ایتکده دور
 ای کشتی زنهار بومحده بعد الیوم طوره • اگر بو و وطه دن خلاص اولق استرسک
 بریم ایله همراه اول سنی بودرد و بلا دن فور تاره لم دیدی • هاما ن دردمند
 شاد و خندان اولوب غاردن چیقیدی • دخی بونلره همراه اولدی • طومر سیوا
 یوله روانه اولدی • باد صبا مثال صباحه قریب اولنجه نه دکن کیتدی
 پس فجر که کشته اولوب عیان اولدی • هاما نلک بونلر نظرندن غایب
 اولدی • ضایعی صوبی تجسس ایدی نام و نشا نلرندن اصلا اثر بولمیدی
 مخیر اولوب پریشان حال بالکلیه جان غریزیدن امیدن کسیدی • و هر طرف
 سیر و حرکت وجست جو ایلدی • لیس فی الدار غیر نادیار • فریاد و زاری به
 بشلیوب کربسان چال چال ایدوب برو حمله حرکت قدر فی قالمیدی • آخر
 الامر بر صو کنانده یا توب نومنه واریدی • او نجوسی اچنده کوشنه
 بر غلبه صدا کوب بیدار اولدی • اطرافه نظر ایدوب کوردیکه بر مهیب
 ارسلان قوروغن زنبیه اوروب شکار ارضوسيله کندویه کلد و کندن
 خبردار اولدی • هاما ن فقیرک عقلی پریشان اولدی • جان باشنه صحرایوب
 برو حمله خلاص ممکن اولدوغنی فهم ایلدی • اما اول محله بر اولور دخت
 و آرییدی • همان برندن قالقوب سرعت ایله اول دختک اوزرینه فی الحال
 چیقیدیکه ارسلان دن خلاص وله • مکر اول ارسلان شکار ایتک اچون بر ایوبی
 کتوروب دخته قاجر مش امش • بو فقیرد فی اغاچه چیقوب الحمد لله ارسلان دن
 خلاص اولدم دیرکن ای کوردیکه ایو ایله مابیننده انجی بر شاخ وار •
 بیم جاته دوشوب بر زمان حیرته یاتدی • فکر ایتدیکه ارسلان کیتدکده
 اشبوا بو کدوی شکار ایدوب هلاک ایدر • ایدی ایش بودد که بو ایو فی شکار

غلبه ایلدی • دقت ایلدی کوردی آلتند کی تحقیق ارسلاندر • همان عقلی
 زایل و بجز اولوب دوشدی لایعقل یاندی • اولقدز قالدیکه صباغ اولوب
 کشتن نوردی عالمی منور ایلدی • حرارت شمس تا شیر ایدوب کوزن آجوب قالدی
 کوردی باغ و یار آندن اثر یوق • عمر نه کورد مدوی دیوان و غولان مقای
 بر هولناک سنکستان طاعنر • عقلی کیدوب صباغ و صولی کردی • ودی دیار
 و عمار آندن نام و نشان و طریق یوق • مختیر اولوب جانندن قطع امید ایلدی
 کشتن ذواله و آرنجه هر طرفی کردی • آخلق و صوسری غلبه ایدوب کوزن
 بر صوکارینه کلدی • کوردیکه بر مغاره دن چیقوب جریان ایدر • اما آخلق
 کار ایدوب اوت کوکارین جمع ایدوب تناول ایلدی • دخی صودن اچوب
 صوکارینه آه و افغان ایله قالدی • چون آحشام قریب اولدی • هر چوب
 و خاشاک کوزینه یلان و آرد ها کورنگه بشلدی • قالقوب اول مغاره یه
 کیردی • و آغز نه عظیم طاشلر طولدردی و کندوی پنهان ایلدی • بو حال ایله
 کجه نل بر مقدار ی کجی • اما قولاغنه ایاق صداسی طوقندی • طاشلر
 آره سیندن نظر ایلدی کوردی برار و بر عودت صوکارنه کلدیلر • عودت
 قلوب آری مغاره یه کلدی • هاما نه سلام و یردی • هاما ن کوردیکه
 آدی زاد در طشره چیدی و سلامن آلدی • ایدی بویلا یته دور سلیمانن
 بوانه د کین کسسه ایاق بجمامشدر • سن نه طریق ایله بوحله دوشدک اطرافلر
 اولان غار لر جمله سی دیو لر مکانی و غولر منزله گی در • بوحله داخل اولنکو
 بر دخی حقیقی میسر د کلدردیدی • هاما ن بچاره اغلیوب ایاغنه دوشدی
 و سر کدشتنی جمله تقریر و حیصه حایت ایلدی • اخی کشتی شکر ایله که بزله
 راست کلدن • سخی اضلال ایدن غول در • و اول غولت اسمی جایل بیابانید

نلخی مرو واید بجه عشرت ایلدیلر • هامان مجلسدن قالمق کستان طرفه کذار •
 ایتدی • وکل نسرین وریاچین ادرینده ارام ایدوب اطرافین تها سیر ایدرکن •
 کوردیکه تجارندن شریکی اولان کیسه سفر او زنده نمایان اولدی • هامان
 ایتدی بونه کلشدرو بی وقت نه روشد • شریک ایتدی بوسنه دولتکدن •
 تجارتم اولقدرد فایده ایلدی واول قدز کمران بهامناع الدیم کتوردیکه بر تار بخت
 دخی بود یاده نومقوله متاع کلمشدر • اما شهزاده کدم جنا بکری بولدمکه متاع
 عرض ایدم • استرمیکه ذی قیمت اولان متاعی ایدوب دخی پنهان ایدوب محتسبه
 فیض بها اولندری عرض ایدم • مناسب اولان بود که همان بوساعت سعادت
 خانه گزده کله سیر • دخی مناسب اولندری کوره سیر که پنهان ایدم • هامان
 ایتدی کلامه لطف و لکن مستلک بخی تاب ایدوب تک و بویه طاقتم یوقدرد
 شریک ایتدی بر میل مقداری بر دونه خال ایسه زحمتی اختیار ایتک کر کرد •
 محتسب خیزد آرا اولوب چوق ضرر واقع اولوردیدی • طمع مال هامانی شریک
 ایدوب تک و تنها شریک ایله باغدند چیقوب بوله وشدی • و هم مجلس اولندردن
 بر فردی آگاه ایتدی • بر زمان کیتدیله وخیلی مسافه قطع ایتدیله • هامان
 ایتدی عجیبدر خان بر میل مقداری ایکن بز بوقدرد منزل الدق • بینه ایتدی بلکه
 مستلک اقتضای از بول چوق کورینور • بر زمان دخی کیتدیله • ایتدی بی تاب
 اولدی • ایتدی بونه خالد ر منزل بعید اولدی • شریک ایتدی قریبدر لکن
 گرمیت شراب بعید کوسدرد • بر زمان دخی کیتدیله • بر وجهله حرکت تاپ و قدرد
 قالمدی • شریک ایتدی جائز ایسه بن بر مقدار ار قدده کوره بن دیوی • هامان
 شریک ار قدسینه بنوب روانه اولدی • بر زمانیکه کیتدی کوردی التند •
 بر مهیب ارسلان او زبینه سوار اولمش • حدت کدوبی لدی • ایتدی سودام

ملائکه دندور • اسمی عزاییل ایدی ملائکه دخی فرقه فرقه دور • بزوغی واده دوزک
 جن بقیر اولور • ابلیس خندن ایدی یو قرآنده ذکر اولدوغی جن بقیر اولنان
 ملک نوعندندور دیمکدر • بو قول او زینیه ابلیس بوالجن اولدوغی متحقق اولور
 ملائکه توآلد و تئاول یوقدر • جنتدن سوریلوب یرو زینیه نزول ایلدکه
 ملکیت زایل اولوب توآلد ایلدی • اول الله تعالی حضرتنه کافر اولما ایلدی
 بعضی ایدرا اول یرو زینیه کافر اولان قوم جان ایدی • ابلیس انگری خود
 الله تعالی امریه قالدردی • لکن اصح اولان اول من کفره ابلیس علی اللغه
 ذیراحکم خدایه اعتراض ایدوب **خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ** بوجت باطله
 اقامت ایلدی • حسن بصری رحمه الله دن سوال ایدیلرکه ابلیس اووردی • ایدی
 او یوسه بزکر راحت اولوردق جو یوردی • جندن برنوع • وادردغول
 دیگر • ابلیس دایما خلقتی طریقدن آزدوب درد و بلایه گرفتار ایمکدر
 غولک آزدوب هلاک ایدوکی آدم جوقدر • نظای رحمه الله ایراد ایلدوکی
 حکایانندوکه • زمان اولده دیار مصرده هانان نام برمه سعد انجام
 کسنه واد ایدی • اما مالی فراوان و اتباع و احشایی بحد و پانیان ایدی •
 و دخی فقرایه احسانی بی نهایت و کرم و سخاسی بی غایه ایدی • عیش و عشرته
 مایل و هر فنده کامل ایدی • بهشت اسباب ریاض الطیف و برقصه و لغوی و آذر
 ایدیکه بی مثل و بها ایدی • اتفاقا هر کون یاران صفا و اخوان و فاسیله عزیم
 سیر باغ ایدوب ذوق و عشرت ایلدیلر • و انواع طرب و شادی هر لذه غمه نیا
 فراموش ایدیلر • کونا کون میوه لر و خوش نوا سازنده لر و سیم غنیمت ساقیلر
 ایله بر مرتبه ذوق ایدیلر که بی تاب و طاقت اولدیلر • کرمیت شرب مست
 و خراب ایدوب اول کچه باغده قالدیلر • فصلاری متمادی اولوب کچه نلک

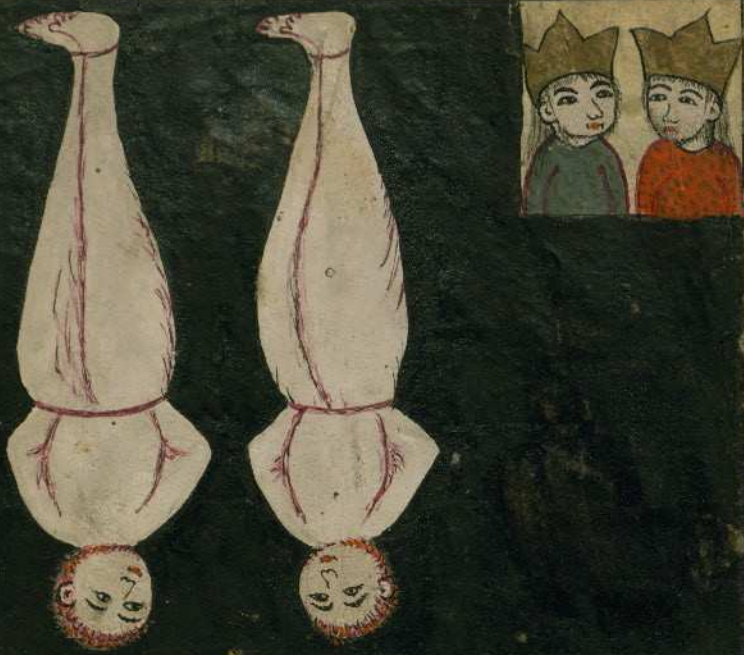
سَلَمَانَ وَفَاتِ اَيْدِي يُوْبُ اَعْلَمُ • حَضَرُ شَادَاوَلُوْبُ دَرِيَادَنَ چِيَقْدُقْدَه اَتَقَا قَلَه
 قِيَدَوْبِنْدَا يَدُوْبُ حَضَرُ سَلَمَانَ مَكْعُدُكُ • بَعْدَه عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامَه بُولُشْدُمُ •
 چُنْكَه سَمَا يَه عَرُوْجُ اَيْلِدِي اَوَّلُ كِيْجَه خِدْمَتِنْدَه اَيْدُمُ • بَكَا اَيْتْدِي اَي هَامَه
 بِنْدَن صُكْرَه اَخَرُ الرَّمَانِ بِغِيَرِي مُحَمَّدَ الْمُصْطَفَى عَلَيْهِ السَّلَامُ مَكْلَه دَه بَعَثَ اَوْلُوْبُ
 يَتْرِيَه هَجْرَتِ اَيْتْسَه كَرَكْدَزُ • عُمَرُكُ اَوَّلُ زَمَانَه مُصَاوِفَ وَلُوْرْسَه بِنْدَن سَلَامُ
 اَيْلَه شَرِيْعَتِ مُطَهَّرَه سِيَالِي يَوْمِ الْقِيَامِ بَاقِي دَر مَسْنُوْخِ اَوْلَمَازُ • چُنْكَه اِسْلَامُ
 غَرِيْبُ اَوْلُوْبُ فِتْنَقُ وَجُوْدُ وَجُوْرُ وَتَعْدِي اَيْلَه رُوِي زَمِيْنِ طُوْلَه اَوَّلُ زَمَانُ •
 اَمْرُ الله اَيْلَه يَرْيُوْزِنْدَه اَيْنُوْبُ شَرِيْعَتِي اَجْرَا • وِرُوِي زَمِيْنِي شَرْدَن وَتِلْخَادَن
 بِاَكِ اَيْتْسَمُ كَرَكْدَزِ سُوْرَه دِيكْرَدِي دِي • رَسُوْلُ الله عَلَيْهِ السَّلَامُ • السَّلَامُ عَلَيَّ
 عَيْسَى رُوْحُ الله وَعَلَيْنَا وَعَلَى الْعَبْدِ الصَّالِحِ هَامَه دِيْدِي • وَفَرَا نَدَن اَوْنِ سُوْرَه
 بَقِيْمِ اَيْلِدِي • اَنْشَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَيْدِرُ جَنِّي دَا اِيْمَا عَجَلَسَ رَسُوْلُ الله كَلُوْرْدِي •
 وَاَوَّلُ بَكَا كُوْرُمَكْلَه بِنْدَجِي كُوْرْدُ وَمَكَالَمَه اَيْدِرُ دُمُ • رَسُوْلُ الله عَلَيْهِ السَّلَامُ
 وَفَاتِنْدَه دَجِي حَاضِر اَيْدِي • اَوَّلَقْدَزُ بَكَا اَيْلِدِي كِه مَرْتَبَه هَلَاكَه وَآرْدِي •
 آندَن صُكْرَه بَرْدَجِي كُوْرُمَدُمُ دِيْدِي • جَنُكُ وَجُوْدُ يَتَقَفُقُ عَلَيْهِ دُنُ • لَكِنْ
 جَنِّي نَه زَمَانَدَن دُرُ وَكِيْمِكُ دُرِيْتِي دُرُ • شَهْرُوْرَاوُلَا نَ اِنْسَانِ اَدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ
 اَوْلَدُوْغِي كِي جَنِّي دَجِي اَوَّلَا دَا بِلِيْسُ دُرُ • اَدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِغِيَرِ اَيْكِنِ اَوَّلَا دَنْدَن
 الله نَعَالِي هِدَايَتِ اَيْتْدِكَلِي مُؤْمِنُ • وَضَلَالَتَه دُوْشَنْدُرُ كَا فَرَاوَلْدِي •
 اَبْلِيْسُ كَا فَرَا اَيْكِنِ اَوَّلَا دَنْدَن حَقِ نَعَالِي هِدَايَتِ اَيْتْدِكَلِي مُؤْمِنُ • وَضَلَالَتَه
 قَلَنْدُرُ بَا اَلرِّي كِي كَا فَرَاوَلْدِي لَر • عَلَمَادَن بَعْضِيْلَر اَيْدِرُ جَنِّي بَر طَايْفَه دُرُ كِه
 اِنْسَانَدَن مُقَدِّمُ يَرْيُوْزِنْدَه اَيْدِي لَر اَبْلِيْسُ اَنْدُر دُرُ • قَالَ اللهُ تَعَالَى اِنَّ اِبْلِيْسَ
كَانَ مِنَ الْاِيْنِ لَكِنْ اَبْنُ عِيْسَى وَابْنُ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا اَيْدِرُ لَر اَبْلِيْسُ

بَنِ نَمَازِ قِيلُو دَكْنِ بَرِ عِفْرِيَتِ بَرِ طَشْتِ طَلُو اَتَشَّ اَلْوَبَّ اَو كُومَه كُودُو دِي بُو غَاوَنَدَن
 طَوْتُم • و مراد ايتدنكه مسجد دير كلرنندن بركينه بندايدم بيه اطلاق ايلدم
 و بَرِ حَدِيثَه دَخِي بِيُو رُكَه قَحْنِ مُؤَدِنِ اَشْهَدَانِ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ • و اَشْهَدَانِ
 مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللهِ دِيَه • اَنَسَ وَجَنِ دَخِي بِيَكِه شَهَادَتِ كُودُو زَلَر • و بَرِ حَدِيثَه
 دَخِي بِيُو رُ • بَرِ مَسْنَه يُو قَدَرُ كَه رَحْمَ مَا دَر دَن دُنْيَا يَه قَدَمِ بَصْدُقَه جِنْدَن
 اَكَا بَرِ قَرِيْنِ اَوَلِيَه • قَرِيْبِي دَخِي بِيَكِه وَجُوْدَه كَلُوَر • اَيْتَدِيْلَر سِرُكِ دَخِي
 قَرِيْنِكُو وَ اَرِي دُر • بِيُو دِي نَعْمَ وَ اَر دُر • لَكِن بِنَمِ قَرِيْبِي اِسْلَامِ قَبُوْلِ اِيْلَدِي
 صَالِحِ عَمَلَدَن غِيَرَه دَلَالَتِ اَيْتَمَز • اَنْبِيَاءِ عَظَامِ عَلَيْهِمُ السَّلَام • وَ سُوْسَه قَرِيْنِ
 سُوْدَن مَصُوْنِ مِز عِنْدَ اللهِ اَوْلَدِ قَلْبِي مَقَر دُر • مَا لَكِ بَنِ دِيْنَارِ اَسْدَن رَضُوْلَه
 رُوَايَتِ اَيْدَر • بَرِ كُوْنِ رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَام اِيْلَه مَدِيْنَه دَن طَشْرَه كِيْتَدَك
 بَرِ مَسَافَه كَه كِيْتَدَك قَارِ شُوْدَن بَرِ پِيَرِ نُوْدَا يِي اَلِيْدَه بَرِ عَصَا نَمَا يَانِ اَوْلَدِي
 قَرِيْبِ اَوْلَدِ قَدَه رَسُوْلُ اللهِ حَضْرَتِكِ خَاكِ اِي مَبَارَكِ رِيْنَه يُو دِي سُوْر دِي • فَارَا نَتِ
 يَعْجِي سَنَ كَمِيْنِ بِيُو دِي اَيْدَر • اَيْتَدِي هَامَه حَقِيْمِ بَا بَا مِ هِيْمِ بَرِ اَقِيْسِ بَرِ اِيْلِيْسِيْدَر
 رَسُوْلُ اللهِ حَضْرَتِي بِيُو دِي كِه اَبْلِيْسِ اِيْلَه مَا بِيْنَكِدَه اَتَجَنِ اِيْكِي اَمَا وَ اَر • اَيْتَدِي نَعْمَ
 غَمْرُ كَدَن نَمَقْدَارِ كَجَدِي بِيُو دِي اَيْدَر • اَيْتَدِي سُنُوْنِ وَ شَهُوْرِ حَسَابِي اَوْ زَرَه مَقْلُوْمِ
 دَكَلْدَر • اَتَجَنِ قَابِلِ هَا بِلِي بِنَمِ اَغْوَامِ اِيْلَه قَتِلِ اِيْلَدِي • بَعْدَه نَوْحِ عَلَيْهِ السَّلَام
 حَضُوْر دَه اِسْلَامَه كَلْدَمِ وَ تَوْبَه وَ اِسْتِغْفَارِ اِيْلَدَم • شُعَيْبِ وَ اِبْرَاهِيْمِ عَلَيْهِمُ السَّلَام
 حَضْرَتِيْنِكِ مَجْلِسِ شَرِيْفِ اَرِيْنَه دَاخِلِ اَوْلَدَم • وَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامَه بُوْلُشْدَم
 وَ حَضْرَتِ دَاوُدَ وَ سُلَيْمَانَ عَلَيْهِمَا السَّلَامَه دَخِي بُوْلُشْدَم • حَضْرَتِ سُلَيْمَانَ بَكَ اَلْطَفِ
 اَبِي وَ بَ زَمَانِدَه بَخِي صَدَقِي نَشِيْنِ اِيْلَدِي • صَحْرَجِي خَاتَمِ نَبُوِي دَرِيَا يَه اَتُوْبِ
 وَ كَنْدُوِي دَخِي دَرِيَا قَمَرِنْدَه بِنَهَانِ اِيْلَدَكِدَه بَنِ دَرِيَا كَارِنَه وَ اَدُوْبِ جِيْلَه اِيْلَه

عوام ایدوز • کندیلره نفقه و ذآبه لرینه علق رجا ایدوزلردی • کیمکی کندیلره
 وروقی ذآبه لرینه تعیین ایلدم یوسوددی • امام شافعی ویمهقی ویمهالله
 روایت ایدوزلرکه انصار دن برکشی منزیدن صلوٰه عشا ایچون سجده واروب
 نمازی دا ایدوب منزله مراجعت ایلدکده • طایفه جن بربر لر یله محاربه
 و جنگ لرینه راست کلدی • امرالله ایله بونک طرفنده تولندوخی طایفه منهزم
 اولوب کیم قتل و کیم اسیر ایلدیلر • بونی دخی برجن سبی ایدوب مکائنه
 کوردی • چوق زمان ایچلرندۀ اولدی • و آنلردن بر عودت قروج ایدوب
 اولادی اولدی • بر زماندن مکره اول طایفه نک اوزرینه مقدمانهزم
 اولان قبیله عسکری کلوب بونلری بو ذوب کیم قتل و کیم سبی ایلدیلر • اول
 کیشی دخی اسیر ایلدیلر • ملک لری بوکا ایتدی سن مسلمان سن اختیارک الکرده دن
 مراد ایدرسک قال • مراد ایدرسک ولایتک کیت • اول کیشی ایتدی وطنه
 کیمکی اختیار ایتدی • فی الحال کتوب منزلی جوادندۀ بر اقدیلر • اول زمانده
 حضرت عمر رضی الله عنه خلیفه ایدی • کلوب واقع اولان سرگذشتی عرض ایلدی
 یسودیکه سبحان الله اعکشی طعامک نرایدی • ایتدی برده بیجکه اوزرینه اسم الله
 ذکر اولمیه اول ایدی • شراب کچه ایله اغری آچی قلاں قابلا ایدیکه کوردلر
 دخی آندن ایچلر • حضرت عمر آچی قلاں قایدن صواجمکی مکروه ایتدی •
 معتزله دن بر فرقه جناسم وجودینه ذاهب اولدیلر لکن خطا در • قرآن
 عظیمه • واحادیث شریفه واردا اولشدن • قال الله تعالی قل اوجی الی الله
 استمع نفر من الجز فقالوا انا سمعنا قرآنا عجبا یهدی الی الرشید فامنا به •
 واحادیث صحیحه دن مسلم و بخاری اتفاق ایلدوکی حدیث شریفندرکه ابوهریره
 رضی الله عنه رسول الله علیه السلام حضرتدن روایت ایدر • رسول الله یسودیکه

وَدَوْتُ وَاحْشَا اَيْلَهَ اسْتَجَا اَيْتَمَكْ • دِيَرَا قَرَنَدَا شَكْرُ جَنَّتْ وَآتَرِي نِيكَ نَفَقَه
 وَعَلِيَقَلْبِي دِي رِيوِي بُيُورِي • وَدَعِي اَيْلَهَ يَا اَبَشُوبْ وَآرَدَقَلْبِي مَحَلَهَ اَيْلَتَدِيلَر
 اَتَشَلَرِي نِيكَ بَرَلَرِي دِي طُورِي كُورْدَمْ دِي دِي رِي **يَسَه** صَحَابَه كَرَامَتَن زَبِيرِن
 عَوَامْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَوَايَتِ اَيْدُو بُيُورِي • بَرَكُون صَبَاحِ نَمَازِن رَسُولِ اللهِ
 حَضَرِي اَيْلَهَ قِيلَدَمْ • دَعِي نَمَازَن فَارَعِ اُولَدُودَه بِيُورِي كِيَمِ اُولَا كَه بَنَمِ اَيْلَه
 جَن جَمَاعِي اِيچَنَه كِيَدَه • هَر كَس سَكُوتِ اَيْتَدِيلَر اَيْتَدَم يَار سُولِ اللهِ بَن قُولُكْ
 اَيْلَهَ يَا اَبَشُوبْ مَدِينَه دَن طَشَرَه چِيَقْدَقْ اُولَقْدَر كِيَتَدَك كَه مَدِينَه طَاغَلَرِي
 كُور نَمَازِ اُولَدِي • كُور دُمَكَه قَار شُودَن اَوْزُون بُوِيلُو بَاشَلَرِي اَفَلَا كَدَه •
 كَنَدِيلَر قَدَر نَجَه دِي مَحَلَر كُتُوبُ طِيلَسَان قُوشَلَر • هَر بَرِي بَر مَهِيَبْ صُورَتِ اُولَدِي
 بُونَلَرِي كَه كُورْدَمْ وَجُودِ مِيَمَه رَعَشَه عَارِضِ اُولَدِي • زِيَادَه خُوفِ اَيْلَدَمْ
 اَنَلَرَه كَه قَرِيَبِ اُولَدَمْ • بِيَر سُولِ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامْ حَضَرِي بَنَمِ اِيچُون مَبَارَكْ
 قَدَمِي اَيْلَهَ بَر دِ اَيَرَه جَز دُرُوبْ اَمَر اَيْلَدِي اِيچَنَدَه اُولُورْدَمْ • دَايَرَه يَه كَه كِيرْدَمْ
 جَمَلَه خُوفِ وَخَشِيَتَمِ زَايِلِ اُولَدِي • هَر بَرِيَنَه نَظَرِ اَيْلَدَمْ رَسُولِ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامْ
 بَنَمِ اَيْلَهَ اَنَلَرُكْ مَا بِيَتِنَدَه قُورُز اَيْلَدِيلَر • قُرْآنِ عَظِيمِ الشَّانِ تِلَاوَتِ اِيُورِ
 اَنَلَرَه تَقْلِيمِ اَيْلَدِي • دِي اَرَكَا نِ دِي بِي تَقْفِيمِ اَيْلَدِي • اُولُ كُونْ وَاُولُ
 كِيچَه اَنَدَه اُولُودُقْ • چُون فُجَر طُلُوعِ اَيْلَدِي اِذْنِ اَيْلَهَ بَر دَن اَبَر لَدِيلَر •
 خِيَلِي مَسَافَه كِيَتَدَك بِيُورِي كَه بَاقِ كُورَنَه كُورُودَمْ • بَن دِي اَوْدِ مِيَه يَا قَدَمْ
 بَر سِيَاهَ سَحَابِ رَن كِنَدَه عَالِي اَحَاطَه اَيْتَمَشْ كَلُور • اَيْتَدَم يَار سُولِ اللهِ سِيَاهَ
 اَشْكَالِ كُورْدَمْ كَلُورَلَر • رَسُولِ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامْ حَضَرِي يَر دَن بَر كَحْكَ وَدَرُوتْ
 اَلُوبْ اُولُ طَرَفَه اَتَدِي • هَا نِ اُولُ سِيَاهَ اَشْكَالِ زَايِلِ اُولَدِي • بَن اَيْتَدَمْ
 يَار سُولِ اللهِ اُولُ اَشْكَالِ كِيَمَلَدُور مُرَاد لَرِي نَدَر • بِيُورِي كَه جَز طَائِفَه

ايسه جينه دېي سغوئدر • قال الله تعالى **واوحى الى هذا القرآن لا يذركم به**
ومن بلغ جنتك موحي جنته داخل اولور • كافر ي ناره داخل اولور انسانكي
 علما دن بعضيلر ايدو طائفة جنده مقرين و ابرار واردر جنته داخل اولور
 و بغير جنت ايله منعم اولور انسانكي امام اعظم ابو حنيفه رحمه الله ايدو
 جنتك موئيلر چون ثواب بو قدر • **انجن عملاري كنديلر يي ناردن قوردر**
 انسانكي ثوابه نايلا اولماذر • قال الله تعالى **ويخرجكم من عذاب اليم**
 لكن اكثر علما حتى ابو يوسف و امام محمد ابا حنيفه يه مخالفت ايدوب
 ايدو لر جن ايجون دخول جنت و ثواب واردر • لكن جنده انسان ايله
 اولماذر و انسانكي كورمز لر • نتم دنيا ده بزاغلاري كورمز • **ابن مسعود**
رضي الله عنه ايدو • بر كچه رسول الله صلى الله عليه وسلم ايله ايدم •
 رسول الله حضرتي نظر بدن غايب اولدي • اولقدر اطراف و احكامي مجسس
 ايدم اصلا بزار و خبر المادم • اول كچه صباحه دك حزن و غم ايله
 قالدم • چون صبايح اولدي كوردم رسول الله عليه السلام حضرتي
 جبل حرا آبانندن ظاهر اولدي • پس واروب مبارك ايقارينه بوزم سوز
 ايدم يارسول الله نو كچه بزم خالتمه اولديكي مبارك جمال مشاهد كنند
 حردم اولدق • رسول الله عليه السلام حضرتي سوزديكي جن طائفة سندن
 بر قاي نفر كلوب دعوت ايلديلر اندر ايله كيئدم كنديلر قرآن تعليم
 ايلدم • بندن نفقه رجا ايلديلر لخم كو كني كنديلر نفقه و بوزم •
 چنكه سوز لخم تناول ايدو سوز حق تعالى حضرتي اول تكملرك اوزرينه نكر
 اولكي كي لخم خلق ايدو جن طائفة سي تناول ايدو لر • و دايه لور برك
 و دوه لور برك و شلرين دايه لورينه علف يقين ايلدم • صاوتك حلك ايله



و بر نوع دینی کایناتۀ موکل اولان ملائیکه دز که آنلرک حساب وعد ذکرین
 حق تعالی حضرتیندن غیر کیستنه بیلنر. **آنجنی** رسول الله علیه السلام بعضی سنی
 بیان ایشلردور. **و بعضی سنه صحابه کرام و علماء مجتهدینک عقلای مهندی**
اولمشدر که آنلر مجری اولمشدور **اما جن جسم** هوایدور. مراد ایلدوکی شکله
 کپرد. عقید و فهم صاحبایدور. و اعمال شاقه یه قدر تری واردور. حضرت
 سلیمان علیه السلام قدس شریفده مسجد اقصی بی جیلره بنا ایلدمشدور. طیرانی
 روایتی اودره رسول الله علیه السلام یوموشدور که جن اوچ صنفدور. بر صنفی
 حیات و عقاید. **و بر صنفی** هواده ریج کبیدور. **و بر صنفی** بنی آدم کی حساب
 و عقاب اولور. کذلک انسان دینی اوچ صنفدور. **بر صنفی** حیوان کبیدور.
 بلکه حیواندن اضلدور. **بری و کوی دنیا و آخرتی بیلنر**. **آنجنی** حیوان کی
 نفقه سن جمع ایدور. **و بر صنفی** جسدی انسان روحی شیطان روحیدور. **و بر**
صنفی مؤمن و موحیدور. رسول الله علیه السلام حضرتی انسانه نیجه مبعوث

قَامَ اُولُوْب كُوْرِيُوْرَزْ عَفُوْا وَلَمَّا زَسَه كُوْرَمَزْ اُولُوْرَزْ مَعْلُوْمَكُنْ اُولُوْر
 پَسْ حَفَرَتْ اُوْرِيَسْ عَلَيَه السَّلَامْ اَبَدَسْتْ اُولُوْبْ مُنَاجَاتْ وَدَعَا اَيْلِدِيْ اَنْدَنْ
 صَكْرَهْ بَاقِدِيْ اَنْلَرِيْ كُوْرْمَدِيْ بِيْلِدِيْكَ مَعْدِيْلَرْدَرْ بُوْنْدَنْ صَكْرَهْ جَبْرِيلْ عَلَيْهِ السَّلَامْ
 كَلُوْبْ دُنْيَا اَيْلَهْ عَذَابْ اٰخِرَتْ بِيْنَسِنْدَهْ مُخَيَّرْ اَيْلِدِيْ اَيْتَدِيْلَرْ دُنْيَا
 اَلْبَتَّ بَهَايَتْ وَفَنَّا بُوْلُوْر اٰخِرَتْ بَاقِيْ دُرْدِيُوْبْ دُنْيَا يِ اَخْتِيَارْ اَيْلِدِيْلَرْ
 اَنَكِيْچُوْنْ بَا بِلْدَهْ چَاهْ مَطْلَمْ دَهْ اَيَقْلَرْنَدَنْ مَصْلُوْبْ اُولُوْبْ اِلِيْ يَوْمِ الْقِيَامْ
 عَذَابِدَهْ دُرْلَرْ اَبْنُ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَوَايَتْ اَيْدِيُوْبْ اِيْدَرْ رَسُوْلُ اللهِ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَفَرْتَنْدَنْ هَارُوْتْ وَمَارُوْتَنْدَنْ سُوْاَلْ اَيْلِدَمْ حَفَرَتْ
 رَسُوْلُ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامْ سُوْرُدِيْكَ مَلَايِكَهْ حُضُوْرْ بَا رِيْ تَعَالِيْدَهْ بَنِيْ آدَمَهْ
 طَعْنْ وَتَشْتِيْعْ اَيْدِيُوْبْ اَيْتَدِيْلَرْ يَارَبِّ سَنْ بُوْنَلَرَهْ حُدُوْنْ اَفْرُوْنْ نَعْمَتْ
 وَبَدَلَرِيْنَهْ عَافِيَتْ وَصَحَّتْ اِحْسَانْ اَيْتَمَشْكَنْ سَكَا طَاعَتْ وَعِبَادَتِيْ تَرْكْ
 اَيْدِيُوْبْ عَصِيَاْنْ وَطُغْيَانْ اَيْدِرْلَرْ اَللهُ تَعَالَى سُوْرُدِيْكَ اَكْرَسَنْ اَنْلَرُكْ
 ذِيْ وَسَلَا حَنْدَهْ اُولُسَكْرْ سَزْدِيْ عَصِيَاْنْ اِيْدَرْ دِيْكَرْ اَيْتَدِيْلَرْ يَارَبِّ
 حَاشَا بَزْ اَيْلْ وَنَهَارْ سَكَا طَاعَتْ وَعِبَادَتْ وَحَمْدْ وَتَشْتِيْعْ اَيْدِرْدَرْ پَسْ
 حَقْ تَعَالَى حَقِّ بِيُوْرْمُ اِيْكَ يِ مَلَكْ اَخْتِيَارْ اَيْدِيْكَ يَرْ يُوْرِيْنَهْ اَيْتَسُوْنَلَرْ
 بَنِيْ آدَمْ مَبْتَلَى اُولْدُوْغِيْ شَهَوَاتَهْ مَبْتَلَى اُولُسُوْنَلَرْ اُولْ زَمَانْ مَعْلُوْمْ اُولُوْر
 هَارُوْتْ وَمَارُوْتْ بِيْتَلَرْنَدَهْ زِيَادَهْ مُسِيْجْ وَمَقْدَرِسْ اُولْمَغْلَهْ اَنْلَرِيْ اَخْتِيَارْ اَيْلِدِيْلَرْ
 يَرْ يُوْرِيْنَهْ اَيْنُوْبْ شَهَوَاتْ دُنْيَا يَهْ اَلْدَانُوْبْ عَصِيَاْنْ اَيْتَدِيْلَرْ اُولْ سَبَبْ اَيْلَهْ اَلِيْ
 يَوْمِ الْقِيَامْ مَعْدِيْلَرْدَرْ دُرْجُوْ سُوْرُدِيْلَرْ كَعْبْ الْاِخْبَارْ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نَقْلْ
 اَيْدِيْكَ بَرْ كُوْنْ تَمَامْ كُنْدِيْلَرِنْ ضَبْطَهْ مَقْدَرْ اُولْيُوْبْ عَاصِيْ اُولُوْر اَنْفَادْ اِيْ بَرْ كُنِيْ
 بَا بِلْدَهْ بَرْ جَاهْ مَطْلَمْ دَهْ اَيَقْلَرْنَدَنْ بَاشَا رِيْ اَشْتِيْ مَصْلُوْبْ كُوْرْمَشْدَنْ **وَهَذِهِ صُوْرَتُهُمَا**



هَارُوتَ وَمَارُوتَ بونلردی ملائکه دندرد • ابن عباس رضی الله عنه ایدرد
 حضرت آدم علیه السلام جُستندن غریبان چیققدرد ملائکه آدمک اول حالنه
 نظر ایدوب ایتدیلر • یا آدم حق تعالی سینی بدیع فطرت اوزره خلق ایدوب
 جُستده اسکان ایلدی • نینه حق تعالی خُستندن رجای ایدر زک سکامفِرت
 ایدوب کاهکی باغشینه • هاروت و ماروت توبیخ ایدوب ایتدیلر • حق تعالی
 سکابومریتیه احسان ایتمشکن بر عودت کلامیله رتکه عاصی اولدک • آدم
 ایتدی الله تعالی سز لره رحمت ایتسون بی توبیخ و تعیب ایتک الله تعالی
 قضا و قدری البته جاری اولموز • و سببی دخی الله تعالی خلق ایدرد •
 حق تعالی آدمی توبیخ ایتدکلری ایچون کندیلری مبتلی ایدوب مایه صعود
 منع ایلدی • حضرت ادریس علیه السلام شرف نبوت ایله مشرف اولدقده
 هاروت و ماروت ادریسه کلوب تضرع و زاری ایدوب دعا ایته سن رجای
 ایتدیلر • حضرت ادریس علیه السلام ایتدی • بوله یادی تعالی یم سزک ایچون
 دعا ایدیم • اما جرْمکزدن مجاوز اولدوغن تون معلوم ایدینه یم دیی
 ایتدیلر یا بنی الله سن دعا ایله اکرجریمز عفو اولغورسه حضوریمیز

بن سزه خدایزال ایدر بن سز شر کوند و سن بن کریم و رحیم اللهم هر کچه بنیک
 قبیح عملکو صعود ایدر عفو ایدر بن اگر سزک تحت حکم کرده اولنر سز لره
 جزوی عیضا ایله قتلنه اقدام ایدر سز خلق الانسان من عجل ان الانسان لظلوم
کَفَّارٌ وَهَذِهِ صُورَتُهُمْ



وهر صنف دینی **منک و بنیکرد** بوندل ایکی کلردر فض غلیظ حق سبحانه و تعالی
 نه امر ایدر اسیه فی الحال ایدر لر چشنکه بر مؤمن وفات ایدر وب
 دینی قبرینه وضع اولند و دن صکره اصحابی مفارقت ایلد کده کلوب موتایه
 سوال ایدر لره که **من ربک** دیک کیمدر و پیغمبرک کیمدر و دینک نه دیندر
 پس لطف حقّه مظهر اولنر جواب صواب و یرد گدن صکره بر طرفینه جنتی
 و بر طرفینه ناری عرض ایدر ایدر لر بوندن صکره سنک مقامک
 جنتدر دیر لر جنته نظر ایدر دک یینه اسکی خالنه واروب قیامت
 کین قالود چشنکه کافر مرده اولسه جهنمی عرض ایدر وب ایدی معذب
 قالود اعاذنا الله تعالى من عذاب الین **و هَذِهِ صُورَتُهُمَا**

لَيْلٍ وَنَهَارٍ أَنْ يَجُوزَ اسْتِغْفَارُ أَيْدِيكَ قِيَامَتُ قَوْجِيَه • أَنْ لَكَ كَفَّارَكَ وَالْعِيَادُ
بِاللَّهِ تَعَالَى بِمَا سَرَّخْتُمْ أَوْلَنَا نَذْرَكَ مَلَكًا يَدْرُ • وَدَخِي كَوْنُكَ مَلَايِكَةً لِرَبِّنَا
قَابِلِ شَوْبِ سَبِيحٍ وَتَقْدِيسِيَه مَشْغُولٍ أَوْلَا لَر • **وَهَذِهِ صُورَتُهُمْ**



مَلَايِكَةً نَكْبَرُ صُنْفِي دَخِي **مُعَقَّبَاتُ** عَلَيْهِمُ السَّلَامَةُ • مُعَقَّبَاتُ أَنْ لَكَ دَرَكَه
كُودَنَ يَرِيوُزِيَه دَايْمَا خَيْرَ وَبَرَكَتِ اَيْنِدُورُلَر • وَرَدَنَ كُوكَه بَنِي اَدَمَك
خَيْرَ عَمَلَرِي وَرَدُوحَلَرِي اَلْوَب كِيدَرَلَر • بِرْمُونِ بَشِ وَقَرَنَمَازَه مَدَاوَتِ اَيْلِسَه
چَن صَبَاغِ نَمَازِي اَدَا اَيْلِسَه • كَنْدَز مَلَكَرِي كَاوَبِ نَمَازَه كُودَرَلَر • وَكَا
وَيَا سَوْنَمَازِي قِلِسَه • كُجَه مَلَكَرِي كَاوَبِ نَمَازَه كُودَر • چَشَكَه ظَهَرِ نَمَازِي
قِلِسَه • صَبَاغِي ظَهَرَه دَك صَغَايَرَدَن هَرَن اَيْشَلِيش اَيْسَه عَفْوَاوَلُور • كَذَا
هَر صَلَوَه مَنَاقِلَن مَكْفَرَاوَلُور • وَارُوِيَه مُؤْمِنَك حَقِ تَعَالِيَه عِبَادَتِ وَطَاعَتِ
عَرَضِ اِيدَرَلَر • عَلِي كُورَ اَللَّهِ وَجْهَه رَسُولِ اَللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ دَرَوَايَتِ اِيدَرَكَه
حَقِ تَعَالَى يُوُودَرَكَه يَا بَنِي اَدَمِ بِخُونِ اِيضَافِ اَيْتَمَزَسَن • بَنِ سَرَه كُودَن رَحْمَتِ
وَبَرَكَتِ وَنِعْمَتِ اَنْزَالِ اَيْدِيَه رِي • سَرِيورَدَن اَتَاَمَ وَذَنْوَبِ وَمَعْصِيَتِ كُودَن سَر

بني آدم دن هر نافر ايجون حق تعالی ایکی ملک خلق ایدر. بریضا غنده و بری دخی
دولنده صاع طرفنده اولان خیر. وصول طرفنده اولان شر علی کتابت
ایدر لر. بعضی ایدر حفظه دوت ملکدر. ایکیسی کوندن و ایکیسی کجه کتابت
ایدر لر. عبد الله بن مبارک رحمہ الله ایدر حفظه بشر ملکدر. ایکیسی کندر و ایکیسی
کجه کتابت ایدر لر. و بریسی کجه و کندن بران مفارقت اینر. کفار ايجون
دخی حفظه ملائکه سی مخلوقدر. مؤمنک علی پنجه کتابت اولورسنه. دخی
کفارک اولیجه کتابت اولور. قال الله تعالی **كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدينِ وَارِثَ**
عَلَيْكُمْ لِحَافِظِينَ كَرَامًا كَاتِبِينَ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ بر مؤمن کناه ایشلسنه
یسار ملکی اتی ساعت یاز میوب توقف ایدر. اکرنوبه ایدوب استغفار
ایدرسه سیئه سن خیره تبدیل ایدر. اکرمصر اولوب توبه ایتسه و اول
انشاده بر خیر دخی ایشلسه صاع طرفنده اولان ملک حسنه یه اون ثواب
یازوب برین اول کناهه بدل ایدر. طقوزین صحیفه ده ابقا ایدر. صلیح
یسار دخی عامل اولور. کناهه دید و کمر صغایردر. کجایر قتل نفس و شرک
بالله و سایر اولو کناهلرکه و در زانلرکه حق عبیددن. روز جزاده حضور
باری تعالی ده خصمی ایلکه مرافعه ایدوب جزا سن ایدر لر. اولکه حق الله در
حق تعالی مراد ایدرسه عفو ایدر. مراد ایدرسه عذاب ایدر. کناه کجایری
فی الحال کتابت ایدر لر. الحسن بن مالک رضی الله عنه ایدر. حق تعالی هر آدم
ايجون ایکی ملک خلق ایدوب اجلی کلیجه خیر و شر عملن یازدر لر. چنکه
وفات ایه. دیرلرکه یارب قولک آخرته انتقال ایلدی بزرگ زده یه و در ایلر.
خطاب و آرد اولورکه کو کلام ملائکم ایله. و برلرم صلیح قولکم ایله. طلو
اولوب بکای عبادت ایدر لر. سزرا اول قولک قبری اوزرینه طورک و دخی

رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتان روایت اید که بدیخی کوک از دهنده
 مجاہد وارد در اول جہاد و اول غزوة و اولیکه کرد و آمد که بر برین بیلز لر لغات
 مختلفه ایله الله تعالی حضرتنه تسبیح و تقدیس اید لر • صوتلری رعذ قاصیف
 کبی در • و دخی رسول الله حضرتی یوردیکه لیلہ معراجده عرش الهی طواف ایدن
 ملائیکه بی کوردم که لغات مختلفه و ذرته حمد و ثنا اید لر • و دخی بر برین
 بیلز لر • جبرائیل علیه السلام سوال ایدم بونلر کیلر در • و طوافلری دایم مید
 جبرائیل ایددی حق تعالی بی خلق ایدہ بی بونلر عرش الهی لیل و نهار طواف اید لر
 و بر برین بیلز لر • و بر کیده بی بردخی کوردم • ایدم یا جبرائیل سن خلق
 اولنه بی مقدار زماندر • ایددی سئون و شهور حشایی اوزره معلوم دکلدر
 نہایت حق تعالی ہر اوتوز بیک ییل مرورنده سماء سابعہ دہ بریلدر خلق ایدر
 بن خلق اولنه بی اوتوز بیک ییلدر خلق ایلدی • سبحانما اعظم حکمہ و کبر عظمتہ **نہد**
و صد



ملائیکه دن بر صنفہ بی حفظہ مکرر یوز علیہم السلام • قرآن عظیم الشانده **کراما**
کاتیدہ د یومذ کوردر • ابن جریر رسول الله صلى الله عليه وسلم روایت اید که



التَّبَخِي كُون مَلَايِكَة لَرِي وَلِدَان صُورِي اَوْز دِينَهِ مَخْلُوقْدَر • مُوَكَّل اُولَان
مَلَك شَمَخَا مِلْدَر • جَمَلَه سِي اَكَا اطَاعَت اَبَدِرَلَر • وَمَزْدَه صُورَنَهْم



يَدَخِي كُون مَلَايِكَة لَرِي بَنِي آدَم صُورِي اَوْز دِينَهِ دَر • مُوَكَّل اُولَان مَلَايِكَة
دُونَا مِلْدَر • عَرَبِي لِسَان اَوْز دَر • تَكَلَّم اَبَدِرَلَر • هَر كَوْن مَلَايِكَة سِي بَر لِسَان
اَوْز دَر تَكَلَّم اَبَدِرَلَر • بَر لَوِيَتِك لِسَانَه اَحْلَا عَزِي بُوَقْدَر • وَهَب بَر مِسْنَه



اوجني گون ملائكه لري نسر صوفي اوز دینه در • موکل اولان ملک
صاعدیایل در • ملائکه اش اطاعت ایدر کر • **هذه صورته**



دوردیخی گون ملائكه لري آت صوفي اوز دینه در • موکل اولان
ملک صلصاییل در • جمله سی اکا اطاعت ایدر کر • **هذه صورته**



بشبی گون ملائكه لري حور عین صوفي اوز دینه مخلوق در • موکل اولان
ملک اسی کلکاییل در • حکمه اطاعت ایدر کر • **هذه صورته**



ملایکه نك بر نوحی دخی پدی قات كوځ ملكار پدز • دایم بشیخ و تمهیل ایدز
قیام و قعود • و دكوغ و سجود ده لید و نهادر عبادت ایدز • تا قیامت قویچه
عبادت ایدز • انبر عباس رسول الله صلی الله علیه وسلم خفتمند روایت ایدز
هر كوځ ملایکه سی بر صورت اوزرینه در **اولی** كوځ ملایکه سی او کوز سورند
موکل اولان ملایکه نك اسبی اسمعیل علیه السلام • **وهذه صودته**



ایکینچی كوځ ملایکه لری عقاب صودی اوزرینه در **اوسون** موکل اولان ملایکه
اسبی اسمعیل علیه السلام در **ایکینچی** كوځ ملایکه حکمی طاعند • **وهذه صودته**



توقدین

سورة التوبة

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page.

قَائِمٌ دُونَ سَيِّئَاتِكَ وَصَفِيٌّ وَقَنَادِيكَ عَدَدِي اللَّهُ تَعَالَى حَفَرْتَنِي غَيْرِي كَسَنَةِ سَيِّئَاتِي
 أَكْرَسَمَا وَلَتَ وَرَمَيْنِ خَلْقَتَهُ جَمَالِي نَوْدِي عَرْضَ أَيْلَسَهُ جَمَلَهُ سَيِّئَاتِي نَوْبِ نَحْوِ أَوْلُودِي
 وَأَكْرَأْغَزِي أَجْسَهُ يَزْكُرُ وَكُوْطَرُ أَجْنَدَهُ دَانَهُ خَرُولُ قَدْرَا وَلَمْزِي وَدِي حَسَابَتِي
 أَعُوَابِي وَآرَدِي أَرْضَكَ وَوَلُودَانَهُ أَحْدَاثُ قُوْتِ وَيَعْمُودُ وَهَلُوطُ وَيَسْلَرُهُ مُوَكَّلُ
 أَوْلَانِ مَلَأَنِيكَ جَمَلَهُ سَيِّئَاتِي عَلَيْكَ السَّلَامُ أَغُوَانِي دُرٍّ وَهَذِهِ صُورَتُهُ





بری در حضرت میکائیل علیه السلام در حق تعالی قاتل عظم شای و علو
 مرتبه دارد و اذواق اجساد و مؤکد و کعب الاجار تو و اهل شریفیدن و آیت
 اید که بدینجی سماده حق تعالی بر عظیم دریا خلق ایشد و ادبی میر و مسعود و
 آنده اولان ملائکه نیک حسابن این حق الله تعالی بیلور و سبیل

واولو لکر و دینار که یا جبرائیل باری تعالی نه فرمان ایلدی جبرائیل علیه السلام
 الحق دیو جوان و پرور پس انبیای عظامه و حتی جبرائیل ایندو مشدند رسول الله
 علیه السلام کلد کرد و اسحق یا بشر شکنده کوردی بر کن بیو یکر یا فرنداشم
 اولدی بر دفعه خلقت اصلیه کر او زده کلسکر جبرائیل ایندی بنم خلقت اصلیه
 در مکه یا رسول الله تحمل ایده مرسر رسول الله حضرت زیا مه رجاء و ایمان ایلد کرد
 یا ایکن اون خود دخی کچه سیم قرک نو دی کمالده اولور اول کچه بقصیه کلت
 نده خلقت اصلیم او فده کورنیم رسول الله حضرت اول کچه عشادن صغر بقصیه
 واروب منتظر اولدی جبرائیل حضرت ظاهر اولدی باشی کورده و ایقار ی تحت العزی
 قناد لری مغرب ایله مشرق آراسن طولدرمش قناد لرنیک حد و حسیا یوق رسول الله
 حضرت سیهوش اولدی پس جبرائیل مبارک باشین و زی او زینه اوب و لکی کورندو کی
 هودنه کیردی رسول الله حضرت مبارک کورلرین آجوب ایندی سبحان الله سندن
 اعظم ملک و ارمیدو یوسویدی جبرائیل ایندی اسرافیل و حمده عرش یا ملر نده
 بنم وجودم الحق سرجه قدردر الله تعالینک عظمتنه کوره جمله مبرزده قدردر
 لقب الاحبار نور ات شریفدن نقل ایدر افضل ملائکه جبرائیل حضرت برز الی جبرائی و از
 مرجنا حده یوز جناح دخی واردن و ایکی قنادی دخی واردن که ائی اچاز مکر باری تعالی
 بر قوی هلاک مراد ایسته اول زمان اچار قال الله تعالی رسول کریم عند ذی العرش عکین
 رسول الله علیه السلام بیور دیک یا فرنداشم قوتک نمقداردن جبرائیل علیه السلام
 ایندی الله تعالی قوم لوطی هلا مراد ایلد کرد ایکی قنادم ایله اولقدر قالدرد مکر
 نماوات خلقتی حرو و ملرنیک صداسن اشدیلر اندن صکره قلب ایلدم دیدی
 بنم علیه السلام حساسین اعوانی واردن بر یوزنده نقدد دفع شمر و دخی
 دفع فتنه اولور سه آنک ایدر لکر و هذ صودنه



بری دفع ملائکه مقرر بنیک جبرائیل علیه السلام اَیْمِنُ الْوَحْیَ وَرَوْحُ الْقُدُسِ
 رَفِیَ مُوسَى کَبَرُ طَاوُسٍ مَلَائِکَهُ دُرٌّ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى عِظَمُ شَأْنِی وَعِلْوُ مَرْتَبَتِهِ سَبَّحَ
 وَأَدْرَدَ حَضَرَتِ رَسُولُ اکْرَمَ عَلَیْهِ السَّلَامُ بِیَوْمِ مَشْعَدِهِ اللَّهُ تَعَالَى فَمَنْ وَحَى تَکَلُّفُ مَرَادِ
 اَیْلَیْهِ سَمَوَاتِ خَلْقِی جَرَسِیْلَیْلَهُ کَبِیْ صَلَاحُ اشْیِدُوبِ بِیَوْمِ شَاوُورْ لَرٍّ حَقِّ
 جِبْرَائِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ کَلُوبُ قَلْبِی لَرْنَدَنْ خَوَیْ دَفْعِ اَبَدِیْ بَعْدَهُ هَر کَسَّ اَدْنَه مَشْغُولِ

ووجود لرنده • هر کس کند بی حال و حدیثه این علی القفله اسرافیل علیه السلام
 صوری نفع ایلد کده هر کس نه حال اودده ایینه • پس اول حال اودده و شوب
 فی الجمله هلاک اولور • آنه ولدین امرود زکن آنه بی بر طرفه و ولد بی بر طرفه خوش
 هلاک اولور • و دینی پرده و کورده کسسه قالمیته • الما جمله بی هلاک اوله
 حضرت عایشه صدیقہ رضی الله عنہا بر کون رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت
 انشدیکه نمازده رب جبرائیل و میکائیل و اسرافیل یور دیلر • جبرائیل و میکائیل
 قرآنده ذکر اولمشلر ایدی • کعب الاخبار نوران شریفی چوق او قوش ایدی •
 عایشه رضی الله عنہا یور دینی کعب رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت دعاسنده
 رب اسرافیل یور دیلر • اسرافیل نه مقوله ملائکه در که رسول الله علیه السلام
 دعاسنده ذکر ایلدی • کعب ایدی یا اُم المؤمنین نورانده حق تعالی حضرت
 اسرافیل علیه السلام عظم شایسته بیان ایتمشدر • هدی فنا دی واردر • بری
 مشرقده و بری مغربده بری بر ایلک کورار اسنده و بری کدویه ضم اولمشدر •
 ایلکری تحت الثریده و باشی عرش قوامنده • و او کندن جوهر دن بر لوع
 واردر اول لوح نور ی کور نمک ممکن اولسه • بر وجهه نصر طاق ایمین کورن
 یا نوب نحو اولور دی • چنکه الله تعالی حضرت قولدی ار اسنده بر امر مراد ایلک
 قلمه امر ایدر • قلم دینی لوحه یاردر • اسرافیل علیه السلام لوحه کورب دینی
 میکائیل علیه السلام بیلدر • آندن صکره فرمان الهی نه ایسه خلق بیننده
 جاری و اشکاده ظهور ایدر • حق بر ذره الله تعالی نیک امری اولد فیه حرکت
 قادر و کلدر • و اسرافیل علیه السلام حد و حسابی فوق اعوانی واردر • ادر
 و مولود آتیه ارواح نفع ایدر • آنلر نفخ ایلک معادن و نباتات و حیوانات
 وجوده کلدر • سبحانه ما اعظم شأنه و هذه صورته



بري قبي اسرافيل عليه السلام در حق تعالی حضرتي فتنده عظم شاني و علوم مرتبه
 و آرد در رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتي بيور زكرك اسرافيل عليه السلامك
 صوري آغزنده كوديني عرش الله طرفينه ديكشدر دايما منتظر در كه نه زمان فرما
 الهي صدقه ايدرسه صوري نفيج ايديه صورك بيوك كي بر كر و كوكر بيوك كي
 قدر در چنگكه قيامت و قبي اوله حق تعالی حضرتي اسرافيله صوري نفيج ايله ديو
 اير ايدز اسرافيل عليه السلام در عقبه صوري نفيج ايدق بيور زنده و دقي كوكرده
 نقد در مخلوق و آرايسنه جمله سبي اول ساعت هلال اولوز **و آيت اولنوك** قيامت
 ايجون علامت اولان خروج دجال و عيسى عليه السلامك سعادن بيور زينه
 نرول بيور ديب دجالي ايدوكي و امام محمد مهدي ظهور ايدو عالم ظلمه طومش
 ايكن عدالت ايله معمه و آبادان اولسي و دقي يا جوج و ما جوج خروج ايلسي
 و ذابنه الارضك خروجي و شمسك مغربون طلوعي پس بو علامتدر جمله ظهور
 ايدو دفع اولنقدن صكره خلق ينه بيع و شراب ينه و كاز و كسبل ينه مشغول
 اولوب سعي لرينه صلحا و عبادت او زده قايم اولندر عبادت و طاعت ايد
 و دقي اهل دنيا ذوق و صفا و عشرت لرينه و فسق و فحورده اولنار ينه فسق



بود و من ملائکه مکرملیل و نهار الله تعالی حضرتنه حمد و ستایش ردی مؤمن
 قولی ایچون مغفرت رجا ایدر لر انسان صودنده اولان بی آدمک رزقین
 شفاعت ایدر اسد شکلنده اولان برنجی حیوانانک رزق قرین شفاعت ایدر
 نور شکلنده اولان بهایمک رزق قرین شفاعت ایدر کذلک عقاب دخی بویکه
 شفاعت ایدر ابن عباس رضی الله عنهما روایت ایدر که حکم عرش قدرت ملائکه در
 چنکه قیامت فویه حق تعالی دوت ملک دخی ضم ایدر اول کون عرش الهی
 ملک کورد بحمل عرش ربک قوفتم یومئذ ثمانیه و آرد اولدو بی قیامت گوی دز
 بیود بیدر بسو ملائکه مقربونک بری دخی و حد روح بر ملک عظیم الشانکه
 یا لکن کندی بر صف و ملائکه بر صف لور در لر الله تعالی قاستند قدر و مرتبه
 اولدو غیچون هر نفس که اغرنندن چیقار بر حیوانه جان اولدو حق تعالی حضرتنه
 دخی فلک لر بیوندن مکه و یلدن لر بی دخی کزدن مکه و دخی فلک قرک
 السنه نه قدر عناصر و مولدات و معاد نلر و نباتات و حیوانات و اربیه
 آنلره تعیین اینمشد و دخی روح فلکدن اعظم و زیاده قوتلوردر پس
 فلکی قوندن مکه پنجه قادر اسیه امر اولجه طود در مکه دخی قادر در
 بعضی روحدن جرآد جبرآیل علیه السلام در لر الله اعلم

و هذه صورته

بر قدم بری کوردم که آنکه بر ملک سجده ده و یا خود رکوعه و قیام و سجده
 اولیه ملائکه نیک تقدراضاف اولدقاری حق تعالی حضرتدن غیر بر فرد
 بیکر قال الله تعالی **وَمَا لَكُمْ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ** انجته اولقدروار که بعضی
 رسول اکرم صلی الله علیه وسلم حضرت خبر ویزدیلر **بر مملایه**
 معلوم اولدی نوآیت شریفک سفر اولندن نقل اولمشده **عالمده بودر**
 و بر قطره اولیه **ایلا اکابر ملک موکل اولیه** بلوطاردن مقدار بغورلر
 وقار لریکه ناول اولور **البته هر قطره سن بر ملک بر یوزینه ایندورب دخی**
 امر اولندو غی بره ایصال ایدر **رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت ملائکه**
 مقربون علیهم السلام احوالی خبر ویزیشلور **بر یسی حمله عرش علیهم السلام در**
حمله عرش الله تعالی قاشده ملائکه نل اعز و اکرم ایدر سایر ملائکه
 احشام و صباح آنله تقرب یدو نحت و تسلیم ایدر **الله تعالی قشده وقع**
 و مرتبه لری اولدو نجون ملائکه عظام آنله تعظیم و تکریم ایدر **بر یسی**
بنی آدم صورتی اوزرینه و بر یسی اسد صورتی اوزرینه و بر یسی سر صورتی
اوزرینه و بر یسی عقاب صورتی اوزرینه خل اولمشلور **فهره صورتم**



طرف تا نیر شمسدن حرارت تحصیل آید و صوکه حار اوله لایذ است و که طرف با و ده
 کیده بوسبب ایله قریب لایذ بر لایذ اچیلوب و ذرنده صور قرار ایتمز جنوب طرفنه
 شمس قریب اولغله صوکر ارضدن منجر اولوب جمع اولغله اکثر یار دیا لورد
 شمال بعید لایذ ناس و جبال شامحه در تبارک مبدیه و تعالی منشیه خلقت
 ازل و ارضین و ما بینلورنده حادث اولان اشیا عجبیه مولانا غریب و بی رحمة الله بنیانی
 او ذره کشیده رشته بقریر و بحر بر قیلوب سماءات و ارضینده اولان مخلوقا نیک
 بخت و ایراد نه شروع اولندی **الله الموفق القول فی سکنان السموات** حق تعالی حضرت
 سماءه ساکن اولغیون خلق ایلدی و ملائکه احوال بیان آیدر **حق سبحانه و تعالی**
 سماءه ساکن اولغیون ملائکه بی خلق ایلدی بعضیلر ایدر ملک جوهر بسیط
 ذو حیات و نطق و عقیدر ملائکه ایله شیاطین بنینده فرق و اختلاف باعتبار
 انواع اعدر و بعضیلر ایدر ملائکه و جن و شیاطین بینلورنده اولان فرق
 ناقص ایله کامل صالح ایله شریر بنینده اولان فرق کیدر **اما اصح قول**
 بودر که ملائکه ظلمت و شهوت و کدورت غضبدن مقدسه جواهر در پس
 الله تعالی حضرت نه بر وجهله عاصی اولمازلر و طرف باری تعالی حضرت نیت
 نه فرمان اولنورسه آتی بلا توقف اینیلر طعاندی شیخ و شرابری تقدس
 دایماد نکر الله ایله مانوس اولوب حق تعالی حضرت نه عبادت اینیک ایله کدوره
 فرج و سرور و ذوق حاصل اولور صور مختلفه اوزرینه مخلوق اولوب
 اقدار لری دخی متفاوت در یعنی برینک قدری اولان خدمته اول بری دخی
 قادر و کلدر **حق سبحانه و تعالی** حضرت ملائکه کرامت خوانده ساکن
 اولغیون و دخی اصلاعی مصنوعاتی اچون خلق اینیلر **سلطان انبیا صلی الله**
علیه وسلم حضرت بیوردر که حق جل و علا حضرت بکامله و آتی کوسد دخی

اَدْوِيَه لَرِي جَمِيعِ اَيَدِي عِلْمِ اَنِيشَلَر • وَمَاءِ دَرْمَزِم بُولُنْسَه مَاءِ دَرْمَزِم جَمِيعِ اَدْوِيَه لَرْدَن
 نَأْفَعْدَر • اَمَّا طَلُو صُوبِك فَاَيَّدَه سِي اِيچَكْدَر كَه بَقَاءِ حَيَاتِه سَبِيْدَر • حَقَّ تَعَالَى
 صُودَه قُوَّتْ خَلَقْ اِيْتَشُدَر كَه هَرَنَه خَلَطْ اُولُنْسَه لَوْن وَطَعْم وَرَاحَه سَن اَخْذِ اَيِدَر •
 كَنْدِيْنِك لَوْن وَطَعْمِي بُوْقَدَر • وَجَه اَرْضَه نَقْدَر مَأْكُوْل وَارَ اِيْنَه اِيچَكَه صَالِح
 اُولُجَه لَافِدْ تَدْبِير وَعِلَاجَه مَحْتَا جَدَر • طَعَام اِيْسَه طَلُجْ كِي فَوَاكِه اِيْسَه شَمْسِ اِيْلَه
 طَلُجْ كِي اَلْبَنَه جَلَه سِي عَمَلَه مَحْتَا جَدَر • اَلْمَوْصُوبَه اَللّٰهُ تَعَالَى دَر يَادَه تَاثِير شَمْسِ اِيْلَه
 عِلَاجِ اَيِدُو اَنْدَن اَنْزَال اَيِدَر • قُتْنَك سَهَابْدَن اِيْرِيْلَه جَوِي جَبَالْدَه اُولَا مَقَارَات
 وَكُهُوْف وَتَحْت اَرْضَه مَخْرُوْن اُوْلُو اِلَى مَا شَاءَ اَللّٰهُ لَافِدْ قَطْعِ جَارِي اُولُو • حَقَّ يَبْلُغْ
 اَلْكِتَابِ اَجَلَه • رَسُوْل اَللّٰهُ عَلَيْهِ السَّلَام بِيُوْر اَنْهَار جَارِي يَه سَبَب بَقَاءِ حَيَاتِ وَبَاعَث
 اَنْبِيَاء نَبَاتَات اِيكِي قُتْن بَر وَاَلَيْدَه نَقْضَان وَاِذَا خُوْد شَقَطْع اُولُسَه لَازِم اُولَان
 قُوَّة وَاسْتِغْفَار دَر كَسِيْبِي جَوْر وَتَعْدِي مِلَكْلَر اَيِدَر • بَر مَلِك جَوْر وَطَلِي عَادَت •
 اَيِدُنْسَه وَاَلَيْتَنْدَن اَوَّل بَر كَلَّتْ دَفْعِ اُولُو • بَر دَن مَرَاد اَوْزَرَه مَحْصُوْلَر وَفَاكِه لَر
 نَهْمَز • وَبَنَدَه دَجِي جَرَاد وَنَحْل وَسَايَر اَوْت سَمَاوِيَه وَاقِعِ اُولُو • وَكَثْرِيَا جَرِيْق
 وَزَلْزَلَه لَر جَوَق اُولُو اَصْرَارِي اَلْعِيَاد بَا اَللّٰهُ تَعَالَى غَضَبِ عَظِيْمَه يَه بَاعَث اُوْلُو صُوجَلُو
 وَصُوجُوْشَاهَدَه اَيِدَر لَر • حَقَّ تَعَالَى حَضْرَتِي عِبَادَتَه كَنْدِي مَعِيْن وَطَهِيْد اُولُو ب •
جَمْلَه مَرْحِي خَيْر لُو بُولُرَه دَلَالَت اَيْلِيَه اَمِيْن فَصْل فِي صِبْر وَدَه اَلْبَحْر فِي جَانِبِ اَلْاَرْضِ
 بُوْفَصْل اَرْضْ بَعْضِي جَانِبَار نَرَه دَر يَا اُولُو دُوغْن بَنَان اَيِدَر • حَقَّ تَعَالَى نِيْنَك صَالِح عَجِيْبَنْدَر
 صُوِيْر بُوْزْدَن مُخَشَّر اُولَه • دِيْرَا صُوْنُك طَبِيعَتِي اَقْضَا اَيِدَر كَه بَر يُوْزِيْن جَمْلَه اَخَاطَه
 اَيِدُوِيْر اَوْرَدَه سَنْدَه يَوْمُ رَه سَار دُو سِي كِي قَالَه • بُوْيَلَه اُولَه اَيِدِي نِظَام بُوْزِيْلُوْب
 وَجَوَانَا تَه مَقْر وَاَوْقِي بُولُْمَز دِي • تُوْبِيْد اِلَهِي اَقْضَا اَيِدَر كَه مَرْكَز شَمْسِ اِيْلَه مَرْكَز
 اَرْضْ مَخْلُف اُولَه • بَر جَانِبَنَه قَرِيْب اُولُسَه بَر طَرَفْدَن بَعِيْد اُولَه • شَمْسَه قَرِيْب اُولَان

فصل في كرامة الماء بوصف كرامة ماء احوال بيان ايدز ماء جرم بسيط
طبيعي بارد و رطب و شفاف و كره هوانك الشدة و كره ارضك اوزدنده ثابت
و متحرك و حكا ايدز كه شكل ماء كر يدي ز يعي مد و در و درياده اولكدر بعيد
طاع كورند كره و ل اعلا سن صدره اسفلن كوردر و اكر كر يي اوليه ايد ي
اعلا و اسفلي بردن كورينور ايد ي لكن بوقول صحيح و كدر و ديواحق تعالى حصر في
ارض حيوانه مقرر قلن مراد ايد ي حيوانات برة ابيه هو الامم و ذكره تنفس
ايد و ارض لان جي ذره اوزدنده قرار ايد و حكمت جليلة سبي ايله ارضي ذات
تضاد بين صودن خارج قلد يك خشوناتي ايله ظاهر كره ده اوله بوقدر جبه
منافع اولما ذكه ارضه و صوده كر يي اوله و تضاد بين حيوان بر يي به محل
و صول كر يي حيوان بحر يي به مقرر قلدي و عنايت الهية صوجيع ارضي استغاب ايندن
منع ايد ي پس معلوم اولما كه صوايكي نوع اولدي بري عذب بري مالح و دي
هر برنده اولان فايده اخرنده بوقدر مالح اولدوغي اجزاء ارضيه ثابتات
شمس ايله محترق اولور فخلط اولغله مالح اولور حكمت بودر كه صلو صوجوف
طوسه لابذ متعفن اولوب بدر آيحه تحصيل ايدر و دريا ايسه داييم و اكد در
طول مكث ايله فاسد اولوب عفونتن امراض مهلكه ظاهرا اولور دي و تاثيراتي
ايله انسان و حيوانات هلاك اولور دي اكر نيا طاعون اولور دي مالح
اولغله فاسد اولوب حالي اوزره فالور و اهلا عفونت قبول اينمز و دي بوندن
غيري انجو و غنير و مرجان و ساير بحر يي اشيا لرا ايله فايده لر حاصل اولور انكچون
بعضي برده نبع ايدن مالح صولر امراض صعبه استسقا و نفرس و ساير بيدر نافع در
جمله دن ماء زمزمده نوعا ملوحت اولدو غيچون دافع امراض اولدوغي حديث نبوي
و تجربه اهل حكمت ايله ثابت اولشدن حتى حكما اتفاق ايد يلكه اطباء بر مريضه جميع

آر دنده جسم کشف اولور. جبل و سحاب مظلم کیمی چمن ناظر شمسی استبداد ایتسه.
 ضوء شمس ضوء اولینک دوینی اولور اجزاء صفار اولور عجبون. جزو لک هر بری
 شمسی شکندف دونه مؤدی ایدر اول سبب ایله نمایان اولور. سبب استاده سی
 اجزانک مستدیرا حدونی در. مرکز جرم شمسی دایره اینسک که فلکی محیط اوله.
 اول اجزاء دایره مسامه اولور والوان دینی مختلف اولور. لون مرآه ایله لون شمس
 ترکیب سیله کاه مختلفه الیالوان اولور. بعضی بنفشی و بعضی ارغوانی اغلبا وقائد
 اوج قمر لونک اولور. بعضی وقائد صاری کورینور. اسکر اجزاء صغیره که
 یعمودن و بخار دن صغر حادث اوله وراستده جسم کشف اولمرسه قوس اولماز.
 زیرا اجزاء شفافه ضوء بصیر حلول ایدر. لکن منعکس اولماز. بعضی ایدر سبب
 اختلاف الوانی شمسک قریب وبعیدنه کوده در. شمس قریب اولسه احمر کورینور.
 بعید اولسه صاری کورینور. زیاده بعید اولسه ارغوانی کورینور. کرای کورینور
 صفره و ارغوانی و بنفشی دن مرکبدر. شیخ رئیس ایدر باورد ایله طوس بیننده
 هر جیل شاخ وارد اعلایه سنه چقد سما کشته ایدی. طالع اوردته سنه بنم ایله
 ارض بیننده سحاب حادث اولدی. دینی شمس سحابک اوردته سنه ایدی. کوردیمک
 قوس قزح حادث اولدی. مدود دوری تمام طاعنه بن اشاغی ایندیکه دایره
 کوجلدی و صاری اولدی. سحابه که ایرشدم مقبل اولدی. والله اعلم و هذه صورته



اولوز مثالي بود زك قطع اشجار ده بعيد اولان كمسنه اول ضربی كورد. بعد
 صد آبی اشیدد قریب اولان دفعه كورد و اشیدد. دعه ویرفت شتاده آن اولوز
 بخار و د خان از اولدو و چون بلاء د بارده ده اولمان. و قار یا غر کن د بی اولمان
 برودن تلخ د خان و بخاری لطیف ایندو و چون برقی كنیز مطر كنیزده جوق اولوز
 اجزاء غام تكا ثف ایندو صوبی حبس ایندو و چون چن نازل اولسه شدت اوزده
 نزول ایدر. آنکچون دیر لکه برکسنه ضحکدن امسال ابسه لای بد بفته فقهه
 ایدر. والله اعلم **فصل فی الهاله و قوس قرح و غیرها** هاله ضیاء دك قمر ك طرفین
 مجتمع اولوب حلقه کبی احاطه ایدر. سبب حد و بی اجزاء صقیله صغیر هواده
 پیدا اولوب رفیق و لطیف غیم اول اجزاء احاطه ایدر که لطافتی اولغله آتده اولان
 ضیائی بصر دك اینکه مانع اولن. دیراضو بصر و غیر بی چن بر مصیقل سنه یه
 مصادف اولسه اول مصیقلدن منعکس اولدو آخر برده و دینور. اگر جهت قمر
 جهت مضویه مخالف ابسه. قمر ضوئی کور دینور کندی کورنم. اگر جهت مقابله
 ابسه. قمر جرمی د بی کور دینوب هاله مانع اولمان **فهمه صورتها**



اما قوس قرح شمسك خلا فی طرفنده اجزاء مایه شفاة اولوز. یغور دن یا خور
 حدوت بخار دن شمس كشاده و افق مقابله قریب اولن اول اجزاء شفاة نك

حَارَّ اَيْدُرُ • وَصَبَا اَيْسَمُ سَحَرِيْدُكَ نَاسَ حَظَّ وَصَفَا اَيْدُرُكَ • نَوْمَ لَطِيْفٍ وَمَرَضَ خَفِيْفٍ
اَوَلُوْرُ • صَبَانُكَ جَوِيْ كَيْجَهْ نَكْ سَحَرِيْدَهْ وَكُنْدُوْرُكَ اَحْشَاْمَنْدَهْ اَوَلُوْرُ • اَوَلُ وَقْتِكِرْ
اَيْسَهْ مُعْتَدِلْ اَوْ قَانْدُرُ • وَاللّٰهُ الْمَوْفِقُ **اَمَّا دُبُوْرُ** صَبَانُكَ خَلَا فِيْ دُرْ اَخْرَهَارَهْ اَسْرُ
اَوَلَنْدَهْ اَسْمَرْ وَكَيْجَهْ اَيْلَهْ دَغِيْ اَسْمَرْ زَمَانْ هُبُوِيْ قَلِيْلْ دُرْ • قَوَايِدْ صَبَا دَنْ دَكْرَايَنْدُ وَكَمْ
دُبُوْرُكَ خَلَا فِيْ دُرْ • صَبَانَهْ وَدُرْ لَطِيْفٍ اَيْسَهْ دُبُوْرُ اَوَلَقْدُرْ مَيُورْدُرُ • قَالَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
نَضِرْتُ بِالْاَصْبَا وَاهْلِكَ قَوْمٌ عَادَ بِالْاِدْبُوْرِ • يَعْنِيْ بَنَ صَبَا اَيْلَهْ مَنصُوْرٌ اَوَلَدَمْ • قَوْمٌ عَادَ
دُبُوْرًا اَيْلَهْ هَلَاكَ اَوَلَدِيْ • حَقَّ تَعَالَى حَقْرَهْ كَمَالْ قَدْرُ شَدَنْ يَلَاَهْ خَوَاصُّ عَجِيْبَهْ اَحْسَا
اَيْسَمَشْدُرُ • ثَقِيْلُ سَفِيْنَهْ لَوِيْ سُوْرُوْ وَمَسَا فَرْ هَوِيْلَهْ فِيْ الْحَالِ قَطْعْ اَيْدُرُكَ • دَغِيْ سَحَابِيْ
سُوْرُوْ يَغُوْرُ لَرُ وَقَارِ يَا غَدُرُ • وَهَبُوِيْ سَبَبْ سِرْ اَحَبْ بَنِيْ اَدَمْ دُرْ • اَيْدِيْ بَرْ قَاجِ
اَسْمَهْ بَدَنْ ضَعِيْفٌ اَوَلُوْرُ وَاِشْتَهَا قَلِيْلٌ اَوَلُوْرُ وَبَدَنْدَهْ كَسَلْ وَفِيْ حَضُوْرِيْ بِيْدَا اَوَلُوْرُ
قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى وَهُوَ الَّذِيْ رَاسَلَ الرِّيَّاغَ لِيُبْرِأَنِيْ مِنْ بَدِيْ رَحْمَتِهِ حَتّٰى اِذَا اَقْلَمْتُ سَحَابًا يَنْفَالَا
فَسَقْنَاهُ اِلَى بَلَدٍ مِّيْتٍ فَانْزَلْنَاهُ اِلَى الْمَاءِ فَاَخْرَجْنَاهُ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ اَلَا يَتَذَكَّرُ اِنَّهٗ فِيْ الرُّعْدِ
وَالْبَرْقِ حَكْمًا اَيْدُرُكَ كَمْ سَحَابَهْ بَرَبَرْ كَرِيْنَهْ مُخْتَلَطْ اَوَلَانْ بَجَارْ وَدُخَانْ حَرَادْ تَرْجِيْ بَاقِيْ اَيْسَهْ
صَعُوْدُ قَصْدِ اَيْدُرُ • بَرُوْدَتْ تَحْصِيْلُ اَيْسَهْ نَزُوْلُ قَصْدِ اَيْدُرُ • بُوَاخْتِلَافْ اَيْلَهْ سَحَابِيْ شَدَتْ
اَيْلَهْ سُوْرُوْ اَوَلْ تَمَرُّ يَقْدَنْ صَدَا حَاصِلْ اَوَلُوْرُ كَمْ رَعْدٌ دِيْرُكَ • وَبَرَبَرْ كَرِيْنِيْ زِيَادَهْ تَمَرُّ
اَيْلَهْ حَاكِدَنْ اَتَشْ شَعْلَهْ وَيُوْرُ لَطِيْفٍ اَيْسَهْ • بَرْقْ كَشِيْفٍ اَيْسَهْ ضَايِعَهْ دِيْرُكَ • كَآهْ
اَوَلْ مَرْتَبَهْ غَلِيْظْ اَوَلُوْرُ كَمْ اَصَابَتْ اَيْتَدُوْكَ اِحْرَاقْ اَيْدُرُ • اَصْلِيْ لَطِيْفٌ اَوَلَدُ وَغِنْدَنْ اَيْجِيْ
اَصَابَتْ اَيْتَدُوْكَ اِحْرَاقْ اَيْدُرُ • حَدِيْدَهْ اَصَابَتْ اَيْسَهْ دَوْبْ اَيْدُرُ • كَآهْ يَا بَدَهْ اَوَلَانْ
حَدِيْدَهْ طَوْتُوْبْ دَوْبْ اَيْدُرُ اَغَا جَهْ خُوْرْ اَيْتَمَرْ • رَعْدٌ وَبَرْقْ هَوَادَهْ اَيْكِيْسِيْ بَرُوْتْ •
اَوَلُوْرُ سَمَاعَدَهْ رَعْدُ دَنْ صُكْرَهْ • سَبِيْ بُوْدُوكْ هُوَا اَيْلَهْ بَلِيْمَرْدَهْ مَسَا فَرْ وَاَدُرْ بَقُوْرُكَ
دَرْ كِيْ فِيْ الْحَالِ سَمْعَانْ دَرْ كِيْ صَمَاحَهْ وَصُوْلَهْ مَوْقُوْدَهْ • صَفَا حَهْ اَيْسَهْ بَعْدُ الرُّوْيَهْ وَ

بخار از و بر مقدار و جبال چوق اولور. جنوب د شديده بوب ايدر. زين يرلر
 اسدو كچون اكثريا جبال شاخت اولغله ارا لوندن كچوب شدت محصيل
 ايدر. جنوبك محلي بخار واسعه اوزرينه اولغله شمالدن ضعيف است. شمال ايدري
 صبح ايدرو دماغه قوت ويرر و لوفي صاف و جواسي صبح ايدرو شموبي تهييج
 ايدر. حكا ايدر لركه شمال و جنوب يلاري بر ولايته د ايم اسسه ذي روع سوكد
 اولور. شمال زمانده رحمه دوشن نطفه اكثريا مذكر. وجهه رحمه دوشن
 غالبا انثي اولور. عرب شمالي سومر لور و ايم ادم ايدر لركه. زير ابلوطر كورد
 دني قار يا غدور و بوذر سيمه ايدر. اما جنوبي سور لرخلافي اولدو غنچون
 اتو باري اولما غله شتادن حظ اينملر اما جنوب حار رطب دوشوبه
 خط استوا طرفدن اولوب حرارت شمس اسيه اول محله افراط اوزره تاثير ايدر
 اول طرفك بخاري زياده در. شمس بخار رطب بخار ايدن اول سبب ايله جنوب
 رطوبت كسب ايدر. بدني از حار ايدر و كسل و سماعه ثقل كورد. و بصره غشاو
 ايراث ايدر. جنوب اسد كده در ياده ظلمت لور هو ايت كدر ايدر. دوزيانك
 اوزرين يقار و قالدور. بخا ايت اندركه جنوب ماء حار اوزرينه اسسه بره ايدر
 شتال حالي اوزده ترك ايدر. سبب بوذركه شمال اسد كده حرارت صونك داخلنه
 كيدر. قيش كونلر نده انكچون حرارت زمين التنه كيدر. اما جنوب حار دي طشره
 اخراج ايدر. يلك كونلر نده انكچون حرارت زمين بوزينه خروچ ايدر. صوابيه
 طبعن باريد در. حرارت عارضه كه طشره حقيقه خلقتي اوزده باريد قالور.
 عرب زعم ايدركه يعقوبي يا غدمر اما جنوب يا غدور. الله اعلم اما صبا
 سداله قريدر اول نهاده اسسه برودنه مايل اولور. زير امو اضيع بارده يه
 و غرا كه شمسن يعيد در لكن زماني قليل در. زير اشعاع شمس اوزندن كلوب

فادرسینه کرد باد نور کیده قاصرغه دیر کر ریاغ عجیبه دندند. نصیبی اوزرینه مناره
 قدیحه دور ایدر. سبب تولدی اول نیلارد که طبقه بارده دن دوندکده سخابه
 اوغراز. و ریاغ مختلفه دوندور. غیمک دور آندن دیمخده دخی تدویر حادث
 اولوب بریوزینه اول هیئت اوزده دوران ایده دن نزول ایدر. گاه اولور که
 مسک صمودی مدور اولور. هوبی دخی مدور باقی اولور. گاه اولور که ایکی ریج
 بر بر لینه مقابل اولوب احدها اخری منع ایدر آندن دوران حادث اولور. زوابعه
 گاه اولور که دریاده سفینه مصادف اولوب قالدور و بکده دوندور. و غنم
 ثله سنه راست کلوب هوایه قالدور. و اشیا بحا پیچله مصادف اولور سنه
 کولیندن اخر آج ایدر. گاه اولور اودته سنده تنین مثال حیوان صوری.
 شیکلی کورینور. الله تعالی اعلم **القول فی اصول الریاغ** نیلارک اصلارین بیان ایدر.
 اصول ریاغ دوردور. بری شمالا درمیهی بنات نعش طرفیدن مغرب شمس طرفه نعش دن
 بری دخی جنوبه که مطلع سهیلدن مشرق شمس. بری دخی صباد که بنات نعش دن
 مشرق. بری دخی دور دور که مطلع سهیلدن مغربه هبوب ایدر. **صوره نمنا الریاغ الان**



اما شمال یکنی بار دیا بس در. زیر امسامه سی شمس اولیان یردن کلور. بلکه شمس
 اصلا قریب اولور. قالدور هوبوز لر اکثر یار دخی شمالدن حادث اولور. شمال طرفیده

مَدُورٌ أُولَدُوهُ بِلُوطٍ أَيْرَلْدَقْدَن صُكْرَه بَحْدَ اُولَدُو عِيْدَن • اَكْرَجَاد اَرْض حِيْن
 صُعُودَه هَوَاء بَارْدَه وَاَصْل اُولَسَه نَحَار جُوق اَيْسَه ضَبَاب اُولُور • اَكْرَا اَيْسَه بَرْد
 لَيْل اَيْلَه كَثَافَت پِيْدَا اَيْدُوب لَكِن طَوْنَسَه طَل اُولُور • حَقَّ اَلِي حَقْرَنَك حَكْمَت وُوقُور
 قُدْرَت وُمر مَحْمَدَن دَك يَغُور يَغْرَسَه مَقْدَار مَعْلُوم اُوْزُرِيْنَه يَا غُدُور • قَالَا اَللّهُ تَعَالَا
وَاَنْزَلْنَاهُ عَلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ اَهْل تَحْرِيَه وَحَكَمَاء مُتَقَدِّمِيْن اَيْدُر • بَرُو لَا يَكْه دَرْ يَا يَه
 قَرُو كُونُك بُولْدَن زِيَادَه اُولَه اُول يَرْدَه دِي رُوح سَاكِن اُولْمَز يَغُور يَغْدُو عِيْجُون •
 وَيَغُور يَغْرَسَه مَقْدَار مَعْلُوم اُوْزُرَه اَنْزَال اَيْدُو كِي اَز نَيْسَه بِنَاتَات نَشُو وُمر بُولُوب
 حَاصِل اُولْمَز • وَجُوق نَيْسَه مُتَعَيَّن اُولُوب بَتَن بِنَات دِي فَاَسْد اُولُور • وَقَطْرَه
 قَطْرَه اَنْزَالَه اَكْر دَفْعَه نَاْزِل اُولَسَه • تَرَاب بَلُغ اَبْدَه مَيُوت اَبْنِيَه وَفَرَاغ سَبِيلْدَن
 هَلَاك اُولُور دِي • كُلُّ ذَلِك يَتَقَدَّر بِاَلْعَزِيْز الْعَلِيْم • فَسَجَانَه مَا اَعْظَمَ شَانَه وَاَوْضَح
 بَرَهَانَه **فَضْلٌ فِي الرِّيَاحِ** بُو فَضْل بِيَلْدَر اَهْوَال بَيَان اَيْدُر • حَكَمَا اَيْدُر رُو بِيَلْدَر •
 هَوَانَك تَمُوجْدَن حَاصِل اُولُور • بِنَجَه كَه دَرْ يَا تَمُوج اَيْدُو صُور يِ بَر بَر لِيْنَه ضَرْب
 اَيْدُر سَه هَوَاء دِي اَيْلَه تَمُوج اَيْدُر • هَوَاء مَاء اَيْكِي دَرْ يَار دُر كَه طُور دُر •
 لَكِن صُونُك اَجْر اَسِي غَلِيْظ هَوَانَك اَجْر اَسِي خَفِيْف دُر • اَجْر اَسِي خَفِيْف اُولْغَلَه حَرَكَتِي
 دِي خَفِيْفَه اُولُور • سَبَب حُدُوثِي اُولْدُر كَه تَاثِيْر شَمْسْدَن حَاصِل اُولْمَز دُخَانْدَر •
 طَبَقَه بَارْدَه يَه وَاَصْل اُولْدُقْدَه يَا حَرَارَتِي بَرُودَت اَيْلَه مُنْكَسَر اُولَه • يَا خُود اُولْمَز
 بَا قِي اُولَه • اَكْر حَرَارَتِي مُنْكَسَر اُولُور سَه كَثَافَت تَخْصِيْل اَيْدُو تَزُول قَصْد اَيْدُر • اُول
 سَبَب اَيْلَه تَمُوج حَاصِل اُولُور وَرِيْج حَاصِل اُولُور • كَاه اُولُور كَه اُول دُخَانْدَر
 هَوَا يَه مُتَخَلَّل اُولُوب بِر طَرَفْدَن بِر طَرَفَه حَرَكَت اَيْدُر وَرِيْج حَادِث اُولُور • سَبَب تَخْلِي
 دُخَان مُخْرَج مَعُوجْدَن جَبِيْقَاد • يَا خُرَد زِيَاچ نَاْزَلَه صُعُودَه مُسْتَقِيْمْدَن مَنَع اَيْدُر •
 كَاه اُولُور كَه اَخِر وَرِيْج اُولْشُوب اَسْفَلْدَن دُخَانْدَر يِ حِجَه اَخْرَا يَه مَدَا اَيْدُر • بِرِيْجِي زِيَاچَه

وَذِي رُوحٍ قَبِيحٍ يُوْغِلُوبُ هَلَاكَ أُولُورْ • حَكَا اَيْدَرْ هَوَا اِيچُونْ حُدُونَاتِ بَحْيِيَّةِ
وَادْدَرْ • ظَلَمَتْ وَنُورُ وَصَرَّ وَبَرْدِ كَبِي كَذْكَرَا وَلَنْدِي • وَاجْمَرَهْ وَادْخَنَهْ كَثْرَتْنَدَنْ حَاصِلْ
أُولَانْ بِيَلَرُكْ اِخْتِلَافِي • وَزُوبَعَهْ • وَهَالَهْ • وَفُوسْ فَرْجْ • وَغَيْمِ • وَرَعْدْ • وَبَرْقْ
وَصَاعِقَهْ • وَبِقُودْ • وَصَبْ • وَطَلَا وَامْثَالِي • بَعْضِي كَرَهْ اَيْدَهْ أُولُورْ كِهْ بِيَانْ
أُولَنْدِي • وَبَعْضِي كَرَهْ زَمْهَرِيرْ وَكَرَهْ بَشِيمْ دَهْ أُولُورْ كِهْ حَكَا اِخْتِيَارِي اُوزْدَهْ بِيَانْ
اَيْدَهْ لَمْ **فَصْلُ فِي السَّحَابِ وَالْمَطَرِ** بُوْغُلُوبْ بِلُوطْلَرْ وَيَقُودْ لَرَا حَوَالَنْ بِلْدَرْ • حَكَا دِيَرُورْ كِهْ
شَمْسْ صَوَاوُزْدِيْنَهْ وَيَرَا اُوزْدِيْنَهْ اِشْرَاقْ اَيْتِدَكْدَهْ صُودَنْ اِجْرَاءْ لَطِيْفَهْ مَائِيَّةْ • وَيَرَدَنْ
اِجْرَاءْ لَطِيْفَهْ اَرْضِيَّةْ تَحْكِيْلْ اَيْدَرْ • صُودَنْ تَحْكِيْلْ اَيْتِدُوْ كِي بِيَارِيَرْدَنْ تَحْكِيْلْ اَيْتِدُوْ كِي
دُخَانْ أُولُورْ • قَحْنْ بِيَارْ وَدُخَانْ هَوَايَهْ قَالَقْدْ قَلُونْدَهْ يِلَا زَهْرْ طَرَفْ سُوْرَدْ • بِيَارْ
دُخَانْ اُوكْنَدَهْ يُوْكْسَكْ طَاغَلَرْ وَزْدَنْدَهْ زَمْهَرِيرْ بَرْدِي اَيْلَهْ لَطِيْفْ اَيْكَنْ غَلِيظْ أُولُورْ •
وَبَعْضِي بَعْضَنَهْ تَدَاخُلْ اَيْدَرْ اَيْدَنْ سَحَابْ حَاصِلْ أُولُورْ • يِلَا كَاهْ دِي يُوْكْسَكَهْ قَالِدُورْ
بَرَبَرْ لِيْنَهْ مَخْطَلْ أُولُوبْ بِيَارْ صَوُودْ دُخَانْ يِلْ أُولُورْ • وَاعْرِ لُوبْ كِي وَاسْفَلَكْنَهْ عَوْدْ
اَيْدَرْ • اَكْرَاوْلْ بِيَارْ كِي اَيْلَهْ قَالْتَمِشْ اَيْسِيَهْ وَكِيچَهْ بَارْدْ اُولْسَهْ دِي يَقَارُويَهْ •
كَمْتَدَنْ شَيْعْ اَيْدُوْ بِيخْمَدْ وَسَحَابْ رَقِيْقْ أُولُورْ • اَكْرَهْ دِي زِيَادَهْ شَدِيدْ اَيْسِيَهْ بِيَارِي
غَيْمِدَنْ بِيخْمَدْ اَيْدُوْ نَلْجْ بِيَعْنِي قَارَاوُلُورْ • اِجْرَاءْ مَائِيَّةْ اِجْرَاءْ هَوَائِيَّةْ اِخْتِلَافْ اَيْدُوْ
دَقْ وَمَلَايْمَتْ اُوزْدَهْ بَرِيُوْزِيْنَهْ اَيْنَرْ • اَنَكِيچُونْ قَارْ صُوْبِيْنَكْ تَرَابَهْ چَنْدَانْ فَايْدَهْ سِي
أُولْمَا زِيغُورْ كِهْ فَايْدَهْ سِي كَبِي • اَكْرَدَقْ بِيَعْنِي طَلَلَهْ طَلَلَهْ اُولْسَهْ وَبِيَارْ غِيَوْمْدَهْ مُرْتَفَعْ
وَبِلُوطْلَرْ اَتَمِشْ پَنْبَهْ كَبِي قَاتْ قَاتْ اُولْسَهْ اَيَّامْ حَرِيْفْ وَرَبِيْعَهْ اُولْدُوْغِي كَبِي • وَبَرْدْ
زَمْهَرِيرْ دِي اُوزْدِيْنَهْ عَارِضْ اُولْغَلَهْ مَاءْ أُولُوبْ اِجْرَاسِي بَرَبِيْنَهْ مُنْظَمْ اُولْسَهْ • اَوَّلْ
زَمَانْ ثَقُلْ عَارِضْ أُولُوبْ قَطْرَهْ قَطْرَهْ اَشْأَعْنِي نَزُولْ اَيْدَرْ • اَكْرَهْ زَمْهَرِيرْ شَدَتْ اُوزْدَهْ
وَاقِعْ اُولْسَهْ كِي رُويَهْ عَوْدْ اَيْدُوْ بَرِيُوْزِيْنَهْ اَيْنَمْدَنْ مُقَدَّمْ بِيخْمَدْ اُولُورْ اَكَا طُولُورْ دِي

ویر یوزی کند ز کجا و کور • بوجله ارضدن صعود ایدن ماده دُخانیه در فصل
 فی کرة الهوى بوفصل هوا احوالن بیان ایدر • هوا جرم بسیط و طبیعی خا و رطوبت
 شفاف و کرة نازک آلتنه حرکت ایدر • کرة مانک فوقدن حکما دیر که کرة مادان
 کرة ناره و آرنجه اولان هوا اوچ قسمدن • اولی کرة نارا جری سطح منا و سطح ارض
 و سطحی بوا یکسینی بینلرنده واقع اولان هوا در • فلک قمر و کرة ناری مس ایدن هوا
 فلک سرعت دورانی و سرعت حرکتی ایله نارشید ایدر اولور که اول طبقیه کرة ایدر
 دیر که بالاده ذکر اولندی • کرة ایدر دن اشاعی اولان هوا حرکتی قلیل و جری
 از اوله جی محل بارده و اصل اولدوقده بارد اولور کا کرة زنه بر دیر که آندن
 اشاعی یوزینه اینجه اولان هوا یه کرة نسیم دیر که کرة نسیم هوا نلک لطیف
 و معتدل ایدر • دیر آسمن و سایر کوجکلرک شعاعلری یوزینه طوقوب آندن کیر و
 هوا یه منعکس اولغله لطافت حاصل اولور • اکس سطح ارضه طوقن هوا لطافت
 تحصیل ایتیموب طبیعی اوزده زیاده صوفا وله ایدی • قطب شمالی آلتنه اولان
 و لایتلر که شمسدن بعید دزلر جمله سوشدت بر ددن هلاک اولور کدی • الله اعلم
 و دیر لکه کرة نسیم ایله یوزی مایینی اکثر یا اون الی بیک ذراعدر •
 ارتقا اقلی سطح ارضه مطابق اولدو غی قدر • دیر ابر یوزنده اولان طاعلر ده
 بومرته بوکسک طاع یوقدر • اکس نسیم بومرته مرتفع اولسه حرارت جوی
 منع ایتیموب سحاب منعقد اولمادی • انقصاد غیمه مانع ایسه حرارت جودر •
 ماذا مکه برودت اولیه سحاب منعقد اولماز • اما کرة نسیم سطحی تحت ارضه
 خجلی عین حلال ایدر نهایتنه و اصل اولماز • آنجهونکه طلب معادن و سایر
 مصالح اچون یر آلتنه کیر مکن مراد ایدر لبر شمع مایوب بیله اولور • ماذا مکه
 سونیمیه کیده لر شمع که سونیه رجوع ایدر • دیر هوا اولمیان یرده آتش یا غمر

صَوْمَجَرِ اُولُوْبِ الْمَاسِ اُولُوْر. اَللهُ اَعْلَمُ. بَرِي دِي نَارِ حَرَّتِي دُر. بِلَادِ عِبْسَه دَه اُولُوْر
چَن كِچَه اُولُسَه سَمَادَن زَوَل اِيْدَر دِي. حَتَّى طَى قَبِيلَه سِي كِچَه اِيلَه دَوَه لَرِي كَنَدَن
كِي رِي اِيْدَر دِي. قَرِيْبَه وَارِي اَحْرَاق اِيْدَر دِي. كَنَدَر اُولُسَه دُخَان كُورِيوَر دِي
حَقِّ عَالِي حَضَرِي سَنَدِ اسْمَعِيلَدَن خَالِدِ بَن سِنَانِي بَغْمَرِ بَعَث اِيْتَر دِي. خَالِدِ بَر قُوِي قَاذَر دِي
اَسْتِي قِيوِيه قُودِي خَلَقِ نَظَر اِيْدَر دِي. بَعْدَه غَايِب اُولُوب كُورَمَدِي **فصل في الشهاب**
و انقضاء الكواكب بُو فَضْل شَهَاب و يِلْدَز لَر دُوشَر كِي كُورَمَكِي بِلَان اِيْدَر. چَن
يَر يُوَزِيْدَن حَرَارَتِ شَمْسِ نَأْثِرِي اِيلَه صَعُود اِيْدَن دُخَان بَر دُزْمَهَر يَر طُوقَمَن دِي طَبَقَه
نَارِيَه اُولُسَه وَ مَادَه سِي دِي سَقَطِ اُولِيوَبِ دَايْمَا صَعُود دَه اُولُسَه. وَاوَل
دُخَان دَن نُوْعَا دِهِيْت دِي اُولُسَه نَار اَوَل دُخَانِي اَحْرَاق وَ مَضْمَل اِيْدَن نَار صَرَف اِيلَه
و دُخَانَه عَوَد اِيْدَر. مَثَالِي بَر شَمْعَه اَبْقَاد اُولُوب قَرِيْبَنَدَه بَر سَر آج دِي اُولُسَه شَمْع
اَوَلَك نَلَرِي سُوِيْنَدُور لَدَكَدَه دُخَانِي اَوَل قَرِيْبِي اُولَان سَر آجَك نَار صَرَفَنَه وَ اَصَل اُولُسَه
سُوْن شَمْع فِي الْحَال اَوَل سَر آج قَرِيْبَنَدَن اَشَقِ اَلُوب يِنَه كَالَاوَل يَانز. اَمَّا يَر يُوَزِيْدَن
صَعُود اِيْدَن دُخَانَك مَادَه سَقَطِ اُولُوب طَبَقَه نَارِيَه وَ اَصَل اُولُسَه. مَادَه سِي
لَطِيْفَه اَبْسَه نَار صَرَف اُولُور دُخَانِيْت كَنَدُورَن زَايِل اُولُور. كُورَنَلَر يِلْدَز دُزَكَه
سَا قَط اُولُور كَن مَنطِغِي اُولُور دِي دِيرَلَر. اَكْثَر مَادَه سِي كَثِيْفَه اُولُسَه نَارَكَه اَخْذ اِيْدَه
اَحْرَاق اِيْدَر مَحْوَايْد بَجْه بَر زَمَان بَاقِي قَالُور. اَوَل مَحْلَدَه اَشْكَال مَخْتَلَفَه كُورِيوَر
مَادَه دُخَان شَكَل وَ هِيْجِي اَوَزِيْنَه. بَعْضِي وَ قَت دُوز وَ آبَه بَعْضِي صَاجِل يِلْدَز كِي
وَ كَاه تَبِيْن كِي وَ كَاه اِيَكِي بُوِيُوَر لِي حَيَوَان كِي كَاه دِي كِلَش عَمُود لَر كِي. وَ كَاه
هَوَادَه مَدْخَرَج اِيْدَر بَعْضِي يُوَلُور كِي. شَمَالَدَن جُوبَه وَ كَاه جُوبَدَن شَمَالَه. كُورَن
تَحِيْل اِيْدَر كَه قَطْرَان كُرَه سَنَه اَشَقِ قُورُوبِ هَوَايَه اَمَش اَبْسَه. بَعْضِي زَمَان مَادَه دُخَانَه
چُوق اُولُور. نَارَكَه اَخْذ اِيْدَن اَحْرَاق بَشَلِيَه عَظِيْم شَعْلَه لُورُور كَه جُمْلَه هَوَايَر حَضِيَا

قُرْبَانِي اخْرَاقَ وَقَبُولَ اَوْلِيَانِ خَالِي اَوْزَرَه قَالِهْدِي • قَابِيل وَهَابِيل قِصَّة لَرِي مَشْهُور دَن
 بَنِي اسْرَائِيل زَمَانِ نَرَنده دِي نَزُولِ اِيده دِي • چَن قُرْبَانِ اَقْبَنَا اِيئِسَه بِر سَقْفِ سَن مَنزِلِ
 اِيچَنه قُور دِي بِيغِي لَرِي اَوَّل مَنزِلَه كِي رُوب حَق تَعَالَى حَضَرْتَه دَعَا اِيده دِي • خَلُوطِ سَنده
 جَمْعِ اُولُوبِ سُنْطَر اُولُور دِي • اَوَّل قُرْبَانِ كِه مَقْبُولِ اَوَّلَه سَمَادَن بِر بِيَاضِ آتَشِ نَزُولِ اِيده
 قُرْبَانِ كِه اَوْزَرِن قِيلار دِي كُور دِي قُرْبَانِ لَرِي مَن اَوَّلِ اَوَّلِش • حَق تَعَالَى حَضَرْتِ
 بُو قِصَّة قُرْآنِ عَظِيمِنده كُور مَشْهُور • **قَالَ اللَّهُ تَعَالَى الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا**
أَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَ بِنَا بَيْرِيَانِ تَأْكُلُهُ النَّارُ يَعْنِي بَنِي اسْرَائِيلِ بِيغِي لَرِي نَه
 دِي دِي كِه بَرِ اللَّهُ تَعَالَى حَضَرْتَه عَهْدِ اِيْلِدِك كِه كُور دَن آتَشِ كُور قُرْبَانِ لَرِي مَدِ كِه
 رَسُولَه اِيْمَانِ كُور مَرَز • بُونَارَه نَارِ وَضِي دِي رَر • بَرِي دِي نَارِ غَضَبِه نَارِ اَصْحَابِ
 جَنَّتِ كِي بُو دِي مَشْهُور دَر كِه بِر صَالِحِ كَسَنَه نَك بِر مِيوَه فَرَاوَانِ بَاغِچِه سِي وَا اِيده
 فَر مِيوَه زَمَانِي اُولِسَه فُقَرَاو مَسَاكِينِ جَمْعِ اِيده بِر مَقْدَارِنِ اَنَارَه بَذَلِ وَسَايَرِنِ كَنَدِي
 جَمْعِ اِيده نَفَقَه اِيده دِي • بَعْدِ الزَّمَانِ وَفَاتِ اِيده اُولادِ مِشَاوَرَه اِيده اِيْدِي كِه
 بَرِ مَلِكِ مَوْرُو نَمَزده مَسْكِينِ وَفَقِير لَرِي اَعْلَا قُور لَرِي نَد • حَاصِلِ اَوْلَانِ مِيوَه نَك
 جَمْلَه سَن بَرِ قَبْضِ اِيده نَفَقَه اِيده لَم • بَسِ مِيوَه لَرِي نِشُوبِ دِي حَالِ اُولُوبِ جَمْعِي
 زَمَانِي اُولدِي • يِنَه مِشَاوَرَه اِيْدِي كِه صَبَاحِ كَسَنَه نَك خَبَرِ لَرِي يُوغِي كِنِ سِيَرَا
 وَا رُوبِ جَمْعِ اِيده لَم دِي دِي كِه • حُورِ صَبَاحِ اُولُوبِ بَاغِچِه وَا رُوبِ كُور دِي كِه اَوَّلِ
 كِه سَمَادَن آتَشِ اِيْنُوبِ جَمْلَه سَن اخْرَاقِ اِيئِش • بُو قِصَّة دِي قُرْآنِه مَذْكَور دَر
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَاَقْبَلْ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَؤْمُنُونَ يَعْنِي وَا رُوبِ كُور دِي كِه مِيوَه لَرِ
 يَا نُوبِ هَلَاكِ اَوَّلِش بَرِ لَرِي نَه سَنَدَن اُولدِي هُو لُومَه بَشَلِدِي كِه • بَرِي دِي آتَشِ كِه
 نَارِ صَاعِقَه دَر بِر نَارِ دَر كِه سَمَادَن اِيْدِي هَر نِيَه اَصَابَتِ اِيئِسَه هَلَاكِ اِيده • وَصَحْرَه
 صَمَائِيَه كِه صُودَن غِيَرِي مَنِيغِ اِيئِمَز • دِي رُوكِه المَاسِ وَلُطَاشْدِه كِه نَارِ صَاعِقَه دَن

بونلر محسوس خاص و عامند. و تراب دخی صوا و لور اصحابا کسیر عملاری کبی. حق اولقدن
 ماء لطیف اولور که اجزاء ارضیه دن بر ذره قاله. **فصل فی کرة النار** اتش اول
 عناصر اولعن بنیانی دخی تقدیم اولندی. اتش بر حیل بسط دخی طبیعی حار و یا بسط
 مکان طبیعی سی کرة فلک التیدرون ورنکی یوقدر. و نار صری فی بصردن
 ایدیه من. عناصر و زنده اولان نار جمیع نار لدن قوتلور و خالصدر. آنکیون
 بصردن ایدیه من. اول کرة یه کرة ایدیر لر. حق تعالی حضرتک حکمت و قدر
 نظر ایله که کرة ایشیری فلک قمرک التده قلدی که بر یوزینک غلیظ قالقان دختی
 حرادی ایله احرار ایدیه. و متعفن بخار لری تلطیف ایدیه که جوصاف و شفاف و له
 و سماء اولان کواکب و شمس و قمر نور لرینه و کور غلرینه حایل قالمیه. و نار
 طبقه واحده قلدی که حرادی زیاده شدید و قوی تاکند ویه و اصل اولان دخانا
 و بخار ائی احرار و تلطیف ایله کندی جنسندن قیلوب نار حرفا ایله. و لون ورنکی
 قلدی. اکو عالم دنیا ده اولان اتش کبی سیاسی اوله ایدی عالم افلاکی کورمکه
 بصره مانع اولور دی. آندن کمال حکمتدن کرة زمهریری نارک التده بخا قلدی
 ناکه جوده اولان اتش حرادتدن بر یوزنده اولان حیوانات و نباتات یا نوب
 هلاک اولیه. حق تعالی حضرتک اعجب مصنوعات اتشدر. کور سنکه بر جسم نورانی
 طاشدن و دمور دن خروج ایدر که طبیعتی طبیعت ناده مخالف و حرارت و ضیا
 کد ویه ملازم اولور اصل منفک اولماز. قوی بر حرته ده اولور که صحره صمایه
 واقع اولسه کول ایدو تراب ایدر و حدیدی ذوب ایدر. و مضالح لازمیه ملا حظه
 اولسه فهم انسان منافع و قوایدین ضبطه قادر اولماز. آنکیون قال الله تعالی
فخر جملناها نذکرة و متاعا للمقوین فسیح باسم ربک العظیم فسیحانه ما اعظم شانده
 پس نار بر قایق نوعید. بر نوعی اول اتشه که قبول قراین یحون نزول ایدو مقبول اولور

وبرزجت ايله خفيف وبري ايله ثقيل اولور. مركز عالمه نزوع ايله ثقيل و مركز بيطه
 نزوع ايله خفيف اولور. حق تعالى كمال قدسندن عناصري سلوب غريب و امريدي
 عجب اوزده ترتيب ايندي. اصحاب صنائع و عقول ملا خطه و تامل اليكسار بالضرور
 اظهار عجز ايدني قصور لرينه اعتراف ايدلر. بياني اولدرك بر عنصر كه خفيف و عالي اوله
 فلان قمره قريب و بر عنصر كه ثقيل اوله بعيد قلدي. نار جمله دن عالي و خفيف اولغله
 مكان فلان قمره التي قلدي. هوا ناره نسبت ثقيل و مائيه كوده خفيف اولغله
 نارن الله قلدي. ماء هوايه نسبت ثقيل و ارضه نسبت خفيف اولغله مكان هوا ناره
 التي و ترابك اوسقي قلدي. ارض جمله دن ثقيل اولغله مكان مائيه التي و فلان
 اوزمه سي قلدي. فسبحان من ذنب هذا الترتيب العجيب و ابدع هذا الابداع العزيب
فصل في انقلاب العناصر بوفصل بر عنصر اخر عنصره منقلب اولدوغني بيان ايدر
 عنصر هوا صوبه منقلب اولور. بوجه خصوص مشاهده در كه بر باقرا و آبي يه بر مقدار
 بوز قونسه مشاهده اولور كه اول طرفك كاز لرند قطرات ماء ظهور ايدر. اول كورني
 صوقطه لر ي طرفدن ترشح ايمر. بلكه اول طرفه هوا احاطه ايشيد بوزن سبي ايله
 برودن محصيل ايدو هوا ايكن صوا اولور. كذلك صوبه في هوا اولور. شمسك حرارتند
 صعود ايدن بخار لر كي. و هوا كذلك نار اولور بعضي مواضعه شدت حرارتند
 سموم اولدوغني كي. سموم آتشده كه شدت حرارت شمسندن حاصل اولور. و هوا
 ايجده بيد اولور عروق كي. آنكي چون اصاب آتيد كه بر آدمي هلاك ايدر. ياننده
 ريفي متضرر اولماز بلكه خبردار اولماز. بر مثالي دغي نفاخ حد اديندر. فجي و ياده
 چكسه هوا ايكن آتش اولور. كورلر جي كه ذهب و فضه اوزد لرينه بر محل اودون
 قوب احراق اولسه ذوب اولماز الا نفع ايله. اوزرينه اوج قدمت كور قونسه
 ذوب اولور. سبي هوا آتش شديد اولور ذوب ايدر. و دغي صوطاش و تراب اولور

وَأَبْذَرُكَ بِحَيْثُ أَنْتَ بَرِي وَكَرَّةً هَوَاً وَصَحَابَ وَأَمْطَارِي • وَكَرَّةً مَاءً وَأَنْهَارَ وَأَبَارَ وَنَجَارِي
 وَكَرَّةً اَرْضَ وَمَاهِيَتَ وَفَرَارِي وَرُسُوحَ جِبَالٍ وَأَمْتَدَادَ أَنْهَارَ • وَفَوَائِدَ مَعَادِنَ وَخَوَاصَ
 اشْجَارِكَ فَكِرْدِي فِي آيَلِهِ عَاقِلَ وَمُتَفَيْضَ أَوْلَادَ أَمْعَانَ نَظَرُوتَ دَقِيقَ بَصَرِ بَيْتِنَه • عَقُولَ
 أَحَاطَه سَيَنَه عَاجِزَ وَقَاصِرَ وَكَيْفِيَّتَ وَتَحْقِيقَه زِيكَ ذَهَبِي فَأَنَارَ أَوْلُورَ • بَعْضِي خَوْلَ مُتَقَدِّمِي
 أَخْبَارَ وَاشْعَادَ لَرِي آيَلَه • وَبَعْضِي أَثَارَ وَأَخْبَارَ آيَلَه هَرِجَرْدَنَ بِرُفْقَه وَشَمْسِدَنَ بِرُذَرَه
 بَيَانِ وَبُيُوهَانَه آيَلَه نَظَرِ آيَدَنَ أَخْوَانِ سَعَادَتِ عُنْوَانِكَ مَظْهَرِ عَاجِزِ لَرِي أَوْكُورِ أَوْلُودَه
 كُوتِ نَفْسِ مَادَه أَوْلَادِنِ بِنَامِ وَكَلَامِ • وَجَهَرِ وَذَلِيلِ سُسَهَامُكُ رَه وَخَنِ فَاتِحَه أَحْسَابِ آيَلَه
 مَسْرُورَ وَشَادَ كَلَامِ آيَدَه لَرِ • حَقَّ تَعَالَى كَمَالِ لُطْفِ وَأَحْسَانِدَنَ بُو عَاجِزِ وَبِي عَمَلِ قَوْلِنَه •
 فَاتِحَه أَحْسَابِ آيَدَنَ قَوْلِي رُوزِ جَزَادَه لُطْفِ وَعَنَائِتِنَه مَظْهَرِ آيَدِ وَدِيدَارِي مُشَاهَدَه شَيْءِ
 شَاد مَانِ آيَلِهِ آمِينَ **المقالة في السفليات** سُفْلِيَاتِ مَادُونِ أَفْلَاكِ قَمَرْدَنَ • عَنَاءِ
 وَمَوْلُودَاتِ وَأَحْوَالِ عَنَاصِرِ وَمَوْلُودَاتِ عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتِ بَيَانِ وَتَحْقِيقِ أَيْلُودِي أَوْدَه
 بَيَانِ آيَدَه لَرِ • وَاللَّهُ الْمَوْفِقُ لِلصَّوَابِ **النظر الأول** فِي حَقِيقَةِ الْعَنَاصِرِ وَطَبَاعِهَا وَتَرْتِيبِهَا
 وَأَنْفِلَابِ بَعْضِهَا بِبَعْضٍ • يَعْنِي عَنَاصِرُكَ طَبِيعَتُ لَرِي وَتَرْتِيبِي وَبَعْضِي عَنَاصِرُكَ بَعْضَه انْفِلَابِنَ
 بَيَانِ آيَدَرِ • غُضْرُ مَصْنُوعَاتِه أَصِلْدَرُ عَنَاصِرِدَنَ مَرَادِ شَوْلِ جِسْمِ مَرْدَرِكَ فَلَاكِ قَمَرِكَ •
 أَلْتَدَه مَوْجُودَدَرِ • أَجْسَامَه عَنَاصِرُ سَمِيَه اَيْتَدِيرُ مَوْلُودَاتِكَ أَصْلِي أَوْلُودِ وَغُجُونِ •
 أَرَكَانَ دُخِي سَمِيَه اَيْدِرُ لَرِ • بِسَ عَنَاصِرُ قُورْتَدَرِ • نَارُ هَوَاً مَاءُ تُرَابُ • نَارُ خَادَه
 يَابِسَه وَمَكَانِي فَلَكْكَ اَلْتِيدَرُ هَوَانُكَ أَوْدَرِنَه • هَوَاً وَطَبِيعَتُكَ مَكَانِي نَارُكَ اَلْبِي وَصُوتُكَ
 أَوَسْتِيدَرِ • مَاءُ بَارِدُ وَطَبِيعَتُكَ مَكَانِي هَوَانُكَ اَلْبِي وَتُرَابُكَ أَوَسْتِيدَرِ • تُرَابُ بَارِدُ يَابِسَدَرِ
 مَكَانِ طَبِيعَتِي وَسَطُ وَمَانُكَ اَلْتِيدَرِ • وَعَنَاصِرُكَ هَرِ بَرِي اَيْكِي كَيْفِيَّتِ آيَلَه مُتَكَيِّفَدَرِ
 بِرِ كَيْفِيَّتِ آيَلَه قَرِيبِ أَوْلُودِي غُضْرَه مُوَافِقِ • وَبِرِ كَيْفِيَّتِ آيَلَه مُخَالَفِ أَوْلُودِ • وَهَرِ بَرِي
 كَنْدِي هَرِ كُونَدَنَ غَيْرِيَدَه قَرَارِ اَيْتَمَرِ • اَلْمَاسُ كَرِكَ أَوْلُ مَرَكُزَدَه قَرَارِنَه بِرُ مَانِغِ أَوْلَه •

يَدِي قَات كَوَكَل كُرْسِي يَانْدَه بِر حَلَقَه كَسِيْدَر كِبَر صَحْرَايه بِر اَعْيَلَه • وَكُرْسِي عَرْش
 يَانْدَه اُول حَلَقَه قَدَر دَر دَك صَحْرَايه • عَرْش حَقَقَا لَيْتَن مَخْلُوْقَا تَنْدَن مَخْلُوْق عَظِيْمَدَر
 اَهْل سَمَاوَاتَه قَبْلَه دُر • كَعْبَه اَهْل اَرْضَه قَبْلَه اُولدُو عِي كِي • عَرْشَنك عَظِيْمَن تَعْرِيف
 وَبِيَانَه بِر وَجْهَه اَمَكَان يُوْقَدُر • اَنْجَن يُوْقَدُر وَاَدَر كِه مِيكَايِل عَلِيْهِ السَّلَام حَقَقَا لَيْدَن
 رَجَا اَيْتِي كِه عَرْشُ اَلْهِ طَوَافِ اِذْنِ صَادَر اُولَه • حَقَقَا لِي رَجَا سَن قَبُول اَيْتِي طَوَافَه
 بِشَلْدِي اُولَقَدَر اُولَدِي كِه ضَعْفَه كَلْدِي رَجَا اَيْدِي قُوْت تَلَب اَيْتِي • حَقَقَا لِي قُوْت
 اَحْسَا اَيْتِي حَقَّ اَوْن اَيْكِي سَنَه طَوَافِ اَيْتِي • قَوَانِم عَرْشَدَن بِر قَائِمَه يِي تَمَام فَطْعَه
 قَادَر اُولْيُوبَ اَظْهَار عَجْز اَيْتِي • جَعْفَر صَادَق رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اَيْدَر هَر مَوْثَنك عَرْشَدَه
 لَا بُدَّ بِر نَظِيْرِي مَخْلُوْفَنَد • لَحْن دُكُوْع وَسُجُوْد اَيْدَه مَثَالِي دِي دُكُوْع وَسُجُوْد اَيْدَر • مَلَايِكَه
 مَثَالِي عِبَادَت اَوْذَه كَعُودُ بَالله تَعَالَى لَيْدَن اُول مَوْثَنَه مَغْفِرَت رَجَا اَيْدَر لَر • لَحْن
 مَعْصِيَتَه مَشْغُول اُولَسَه اللهُ تَعَالَى مَثَالَنَه وَحِي اَيْدَر كِه اَنَك عَمِلَن مَثَالِي اَشْكِيَه مَلَايِكَه
 مُطْلِع اُولَسُونَلَر بُو سُبْحَانَك مَا عِبْدَنَاك حَقَّ عِبَادَنَك • سُبْحَانَك مَا شَكْرَنَاك حَقَّ
 شَكْرَك • يَا فَاظْهَرُ الْجَمْلَه • وَسَدْرِ الْقَبِيْح • نَرْجُو اَمِنْ مَحْضُ فَضْلَك اَنْ تَحْيِي سَيِّئَاتِنَا بِعَفْوِكَ
 وَكِرْمَك يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ • وَارْزُقْنَا حَسَنُ الْحَاثِمَه وَنَجِّنَا مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَالدِّينِ
 وَالتَّار • يَا هَاهِيَ الْمُضْلِيْنَ • يَا غَفَّار يَا سَتَّار • آمِيْنَ بِحُرْمَةِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنَ **فصل**
فِي السُّقُلِيَّاتِ بُو كِتَاب عَجِيْبُ الْاَنْثَارِ عَجَائِبُ وَغَرَابِ اَرْضِ وَسَمَادَن اَنْثَارِ وَاحَادِيْثِ
 وَاصْطَابِ عَقُولِ فِكْرٍ وَدَرْ كُرِّي اَيْلَه ظَاهِر اُولَانْ عَجَائِبَاتِنَك ذِكْرِيْن حَاوِي اُولُوبِ
 اَحْوَالِ سَمَاوَاكِبِ وَبُرُوجِي وَمُشْتَمَلِ اُولدُو عِي خُصُوصِ وَغَمُوجِي اَيْلَه مَحْرَبَرِ اُولُوبِ • مَبَايِنِ
 السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ فَلَكِ قَمَرَدَن رُوِي زَمِيْنَه كُلَّجَه وَاقِعِ اُولَانْ حُدُوثَاتِنَك دِي فِي حَسَبِ
 الْاَمَكَانِ بَيَانِي لَازِم اُولَدِي كِه شَيْئَنك طَرِيْقِي مَعْلُوم اُولُوبِ وَوَسْطِي نَامَعْلُوم قَائِمِيَه •
 وَمَجْمُوعَه مُزْدَنِي اُول حِصَّه دَن يِي بَهْرَه اُولِيَه • مُرَادِيْمَز مَادُون فَلَكِ قَمَرَدَه اُولَانْ اَنْثَارِ

وعلوم دَقِيقَه دَن بَخِيَر اُولَنكَر اِسْتِعَاذ وَاِسْتَفْرَاف اَبِدَرَلَر • اَللهُ تَعَالٰى عِلْم وِعَقْل اَحْسَن
 اَنِيدُو كِي قَوْلَرِي قُدْرَت اَللهِه نَهَايَت اُولَدُو عَن يَقِين اَبِدَنِيُوْب تَصْدِيق اَبِدَرَلَر • دَغِي
 فَلَكَ اَعْظَم حَرْكِي اَيْلَه زَمَان لَيْل وِنَهَار اُولُوْر • چَن فَلَكَ اَعْظَم دَوْر اَنِي اَيْلَه شَمْس دِيْنِي
 اُوْرَدَنَه اُولْسَه هُوَا مُنَوْد وِرْضِيَا وِنُوْرِي اَشْرَاق اَبِدُوْ حَيَوَانَات اَرْض حَرْكَت اُوْرَدَه
 اُولُوْر • چَن دَوْر اَن فَلَكَ اَعْظَم اَيْلَه شَمْس يَر اَلْنَه نَزُوْل اَيْتْسَه يَر يُوْرِي طُلُوت وِسِيَا
 اَبِدُوْ حَيَوَانَات سَاكِن اُولُوْر • عَاقِل وِعَالَم اُولَان كَسْنَه بُوْعَالَمَك اَحْوَالَن تَامُل وِتَفَكُر
 اَيْتْسَه فَلَكَ اَعْظَم شَوْل كَسْنَه بَكْدَر كِه اِيْجِي كَا وِي اُولَه • بَرِي يُوْرُلْدُجْمَه بَرِي اِشْلَدَه
 اَصْلَا كَارِي بَطَال قَالِيَه • دِيْزَا فَلَكَ دَه بِيَان اَيْلد وِكْمَر حَرْكَت مَجْمُعَه وِمَحْفُوْطَه •
 وَاْدُوْر • كَذَلِك اُولْ خَالَات حَيَوَانَات وِنَبَاتَانْدَه دَغِي مَوْجُوْد اُولُوْر • شَمْس حَق تَقِي
 قَوْلَرِيْنَه اَحْسَان اَنِيدُو كِي نَعْتَلَر اَعْظَمِيَر • قَا اَللهُ تَعَالٰى **وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ**
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ چَن فَلَكَ اَعْظَم
 حَرْكَتَدَن سَاكِن اُولْسَه نِظَام بَاطِل اُولُوْر • وَلَا بَدْ اُولْسَه كَرَكُوْر • قَا اَللهُ تَعَالٰى
يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطِيٍّ الثَّجِيلِ لِلْكُتُبِ وَعَدَّا عَلَيْنَا اِنَّا كُنَّا فَاعِلِيْنَ اَللهُ تَعَالٰى جَلَّ وِعَلَا •
 حَضْرَتَك قَوْل عَظَمِي حَق • وُوْعْد وُوْعِيْدِي صَدَق اُولُوْب ذَرَه قَدْ شَبْهَه وِشَك •
 يُوْقَدَه • اَبُوْعَبْد اَللهُ مُحَمَّد بَر عَمْر اِلْ اَزِي قَدِيْس سَرَه اَبِدَر • بَر كَسْنَه كِه كَذِي عَقْل وِفَكْرِي
 جَنَاب بَارِيْنَك مَمْلُكَن كِيْل وِتَرَادُوْيه اَلَه كَذُوْيه مَوْجِب ضَلَاكَت وِنَاعِيْث نَدَامَتَد •
 بَعْض اَهْل اِسْلَام اَيَات وَاخْبَار اَيْلَه تَوْفِيْق اَبِتَشَلَر حَكَا دِيْر لَو كُيْي فَلَكَ نَامِيْنَدَر •
 وِعَرْش فَلَكَ تَاَسْعُوْر كِه اَعْظَم اَفْلَاكَدَر • بُوْقَوْلَك صَحْت وِفْسَادَه اَللهُ تَعَالٰى اَعْلَم دَر •
 اَبْحَق كُيْي وِعَرْشَك وُجُوْد لَرِيْنَدَه شَك يُوْقَدَر • اَبُو الدَّرَا رَضِيَ اَللهُ عَنْهُ رَسُوْل اَلله
 عَلَيْهِ السَّلَام حَضْرَتَدَن رَوَايَت اَبِدَر • قَا لَعَلِيْه السَّلَام • السَّمَوَاتُ السَّبْعُ كُلُّهَا مُلْقَا
 فِيْ فَلَات وِفَضْل الْعَرْشِ عَلَى الْكَرْسِيِّ فَفَضْلُ الْفَلَاتِ عَلَى تِلْكَ الْحَلْقَةِ • يَعْنِيْ يُوْرَدَه

سران برنجی دیرلر • آندن کجوب آسد صودتنه مشابه اولان کوکبی ولی ایدوب دنجی
 آسد برنجی دیرلر • آندن کجوب سنبله و میزان و عقرب و قوس و جدی و دلو و حوت
 بوجوانان صورتند اولان کوکبی ولی ایدوب هر برینه بالاده مذکور اولدو دنجی
 اوزده مشابه اولدو دنجی حیواناتک اسملری و بویور • بطلیوس ایدو آیره بروغ
 دوروز سکسان الی کس پیک پیک و ایکوز الی طقوز پیک وید سوز کیم بر میل
 وسیع میلدر • و هر برجک طوبی اوتوز کزه پیک پیک میل و اوجوز سکسان سکر پیک
 میل و اوجوز اوزن میل و نصف و سدس میلدر • و هر برجک عرخی پیک کزه پیک پیک
 و اوجوز کیم بر یکی پیک میل و طقوز یوز و قرق اوج میل و ثلث میلدر • الله تعالی اعلم
فضل فی فلک الافلاک فلک افلاک دینلدو کی جمیع فلک لری احاطه و حمله سن حرکت
 ایتدو کچوند • و فلک اعظم و فلک اطلس دیرلر • آنده کوکب معلومه اولدو و غیون
 فلک اعظم مشرق دن مغربه دوران ایدر • ایکی قطب ثابت اوزرینه برینه قطب شمال
 و برینه قطب جنوبی دیرلر • دوری کیم بری دقت ساعته تمام اولور • فلک اعظم حرکتی
 ایله جمیع افلاک متحرک اولور • یلدزلری ایله فلک اعظم حرکتی انسان شاهده
 ایتدو کی جمیع حرکتدن اسر عذر • حتی هندسه مذکور دور که شمس حرکت قشریه
 ایله که حرکت فلک اعظم انسان بریا غن قالدو برین بصه جقمقداری آرماتده
 سکر یوز فرسخ کیدر • قولمه شاهد سلطان انبیا علیه افضل الصلوة والسلام حضرتیک
 قول شریفی دن • که جبرائیل علیه السلام حضرتدن سوال یود • یک ظهرا نمازینک و قبی
 اولدی جبرائیل لا نعم دیوبودی • رسول الله علیه السلام بیودی یا قریذاشم هم
 اولدی هم اولدی دیدیکن • ایتدی سوال بیود و غک زمان اولماش ایدی • بن
 اولدی دیخه یه دیکن شمس بشیوز فرسخ یوریدی که وقت اولدی اولدم دیدم •
 لا و نعم بینده بشیوز فرسخ یوریدیم سرعت سیری معلوم عقلا اولور • ایله و یلید

دوجي تمام اولسه مرکز شمس دن برد آیره عظیمه حادث اولور که مرکز عالم در
 اول دایره در که فلک هروج دیرلر. آندن مرکز عالمه مروزایدن دایره عالمی ایکی
 قطعه آیدر. نقطتین متقابلتین اوزرینه بری شمالی و بری جنوبی ولی آیدر. شمالیه یه
 نقطه انقلاب صیفی جنوبیه نقطه انقلاب شتوی دیرلر. بویکی آیره عظیمه فلک
 هروج دومت قسم آیدر. ربعی که نقطتی انقلاب ربعی ایله انقلاب صیفی مابینده در
 اکا ربع دیرلر. دیرا شمس مادامکه کنده حرکت مخصوصه سی ایله بوقوسی مسامه
 آیده اول اولقلده مروزایدن ایام صیف اولور. و بر ربع که نقطتی انقلاب ربعی ایله
 نقطه انقلاب شتوی بینده اوله اول زمانه حریف دیرلر. دیرا شمس مادامکه مسا
 اول قوسی اوله اول زمانه حریف اولور. بر ربع که انقلاب شتوی ایله نقطه اعتدال
 ربعی مابینده در اول زمانه شتا دیرلر. دیرا شمس مسامه سی مادامکه اول قوس
 زمانه شتا اولور. و دوجی ایکی دایره عظیمه توهم آیدر که دایره هروج قطبلرند
 چقدار ربع شتوی ربعی کی کسراوج قسم که برزولرینه فرض آیدر. و ربع حریفی بی
 مقابله آیدن ربعی دوجی اوج قسم آیدر لایقی دایره اولور. فرض اولسه که بوالقی
 دایره عالمی قاطعه در. بوقوه دن اقتضا آیدر که دایره نیک ایکی قطبیه مروزایده
 نقطتین متقابلتین ایله فلکی اونی ایکی قسم آیدر. و هر قسمه هروج دیرلر. هر هروج
 دوجی اوج قسم اولور. آندن صکره فلک ثوابی بو دایره یسته یه قسم آیدر که اونی ایکی
 قسم اولور. هر قسمده اشکال مختلفه اوزرینه کواکب اولور. بر قسمده حمل صورته
 مشابه حیوان اول برجه حیوانک استی و بریلوب هوج حمل دیرلر. آندن کجوب
 نور صورته مشابه اولان حیوانی ولی آیدر که برجه یه اول حیوانک نای و بریلوب
 نور بری دیرلر. آندن کجوب جوزا صورته مشابه اولان کویکی ولی آیدر
 هوج جوزا دیرلر. آندن کجوب سرطان صورته مشابه اولان کویکی ولی آیدر

اَوْن اِيَكِي مَنَزَل **فَرَعِ اَوَّلِ دَر** كِه دَلُو مَقْدَمَك فَرَعِيدَر دَلُو دَوْنِت يِلْدَز دَر وَاَسَعَه
 وَمَرْبَعَه اِيَكِي فَرَعِ اَوَّلِ اِيَكِي فَرَعِ مَوْجَز دَر **صَوَرِي** اَوَّلُك طُقُوذِجِي
 كِيَه طُوغَر اَبُلُوك طُقُوذِجِي كِيَه سِي سَقُوط اِيدَر نَوِي نَحْوَه دَر جَمْعَه ثَالِثَه دُوَشَر لُوذ
 وَتَفَاحِ سَعَقِد اَوَلُور رَقِي ضَرْف دَر اَوْن اَوِيَجِي مَنَزَل **فَرَعِ ثَانِي دَر** اَوَّلُك اِيَكِي
 كِيَه سِي طُوغَر اَبُلُوك بَكْرِي اِيَكِي كِيَه سِي سَقُوط اِيدَر وَعَيْنُك طُلُوعِي وَغُرُوبِي اِقْبَال
 بَرْدَه وَاَدْبَارِنْدَه اَوَلُور نَوِيْنْدَه اَخْرَامَطَار شَتَادَر اَغْشَابِ كَثِير اَوَلُور
 بَنَق وَبَقْلَا يَتَشُور وِكِيَه وَكَنْدَن بَر اَبْر اَوَلُور رَقِي عَوَادَر اَوْن هَر دُجِي مَنَزَل
بَلَن مَوْنَدَر خَلْقَه سَمَكِه كِيَه جُوق يِلْدَز لَز دَر رَشَاد يِلُور ذَبِي يَمَن جَانِبَه
 بَاشِي شَام طَرْفَه اِيَكِي صَفْ طُوْمَشْدَر بَر صَفِي مَغْرِبَه وَبَر صَفِي شَرْقَه بِيْسَانُك قَنْدَر
 كِيَه سِي طُوغَر اَنْدَن صُكْرَه شَرْطِين طُوغَر تَمَام اَوْلَدَقْدَه سَنَه مَقْبِلَه دَه يِنَه اَبْنَد اِيدَر
صَوَرِي رَقِي سَمَاك دَر وَنَوِي عَزِي ز دَر اَكْثَرِيَا نَافِعِ يَغُودَر
 اَوَلُور حَصَاد شَعِيرُك اَوَلِيدَر اَوَانِجِي ز جَا جِي اِيدَر سَنَه هَدْت
 جَوُودَر هَر جَزِيْنْدَه اِيدِي نَوَه وَاَر دَر هَر نَوَه اَوْن اَوِيَجِي كُونَدَر بَر كُون
 دُجِي زِيَادَه اَسْتَدِيلَر سَنَه تَمَام اَوِيَجُوذ اَلْمَشْرِيش كُون اَوَلُغِيَجُون شَمْسُك فَلَكَ
 بَر جِي قَطْعِي بُو مَقْدَار دَر وَاللّٰهُ لَوْ فَوَّخَ الْكَلَامَ **فَصْلُ فِي فَلَكَ الْبُرُوجِ** فَلَكَ بَرُوجِ سَايَر
 اَفْلَاكِ كِيَه فَلَكَ دَكَلَدَر بَلَكِه اَمْرُهُو هُو مَدَر يَعْنِي حَكَمَا ذَا اَهْبَا وُلْد بَلَكِه كَوَا كِبَه
 هَر بَر كَوَكَبُك كَذُوْبَه مَحْضُوصُ كَر سِي وَاَر دَر وَهَر كَوَه نَك كَذُوْبَه مَحْضُوصُ حَرْكِي
 وَاَر دَر كِه اَوَّلُ كَوَكَبِ جَرْمُ فَلَكَ مَر كُوَز دَر نَقْطَه كِيَه وَهَر كَوَه كَذُوْبَه مَحْضُوصُ
 اَوَّلَان حَرْكِي اِيَكِه اِيَكِي قُطْبِ اَوَزِيْنَه مَحْرُكَدَر اَوَزِيْنَه اَوَّلَان نَقْطَه سَطْحِ كَرَه
 اَوَزِيْنَه دَايِرَه مَوْهُومَه رَسْمِ اَوَلُور مَثَلًا فَلَكَ شَمْسُ شَرْقَدَن مَغْرِبَه حَرْكَتِ اِيَسَه
 كِه حَرْكَتِ قَشْرِيَه سَيِّدَر اَصْلُ فَلَكَ شَمْسُك كَذُوْبَه مَحْضُوصُ حَرْكِي مَغْرِبَدَن مَشْرِقَدَر

تَمَوَّزُكَ اَوْ نَبْدِي كَيْفَ سَيَطْوَعُ عَرَبٌ دِيرَلَرَا اِذَا طَلَعَ سَعْدُ الدَّاجِ حُمَى اَهْلُهُ النَّاسُ
 يَعْنِي سَعْدُ الدَّاجِ طَوْعُ قَدَّهْ كَلْبٌ صَاحِبِنْدَن اِيَرَمَزْ شَدَّتْ بَرْدَهْ دَن نَوَيْدَهْ صَوْلَرُ فَرْوَعِ
 اشْجَارَهْ صُعُود اِيدَرِ وَجُوْد وَكُوْزْ مَآبِي اَوْلُوْر وَيَقُوْر لَرِ يَآغَرِ رَقِيْبِي نَدَّهْ دُرْ
 مَنَزَلِ تَاسَعِ **سَعْدُ بَالِغُ دُرْ** اِيَكِي بِلْدَزْدُ رَجْمَادَهْ بَرَّارِ بَرِي خَفِي بُو كُنَهْ بَالِغِ دِيرَلَرِ
 كَا نَهْ اَوَّلِ بَرِيْنَهْ بَالِغِ اَوَّلَهْ يُوْر وَنُوْرِيْنِ اَخْذ اَيْدَهْ يُوْر **صُوْرِيْ** ● ● كَا نُوْنِ اَوَّلُكْ
 اَخْر كَيْفَ سَيَطْوَعُ اَبْكْ اَخْر كَيْفَ سَيَسَاقُطُ اَوْلُوْر عَرَبٌ دِيرَلَرَا اِذَا طَلَعَ سَعْدُ بَلِغِ صَادِ
 فِي الْاَرْضِ مَلِغِ وَصِيْدُ الْمَرْغِ قَحْنِ طَوْعْ سَهْ بَرِيُوْر نَدَّهْ لَمْعَانِ اَوْلُوْر وَرَمْعِ قُوشِيْ صَسِيْدِ
 اَوْلُوْنِ مَرْغِ بَرِ جَسْرِ طَيْرِ دَكِهْ اَوَّلِ زَمَانِ بُوْلُوْر نَوَيْدَهْ يَغُوْر لَرِ جَوْقِ يَآغَرِ سَرَّجَهْ لَرِ
 تَرَاوُجِ اِيدَرَلَرِ هَذَهْ لَرِ يَمُوْر طَهْ لَرَلَرِ وِبَا دِ جُنُوْبِ اَسْمَكِهْ بَشَلَرِ وَلَبْنِ اَزْ اَوْلُوْر رَقِيْبِي
 الْهَرْفِ دُرْ مَنَزَلِ عَاشِرِ **سَعْدُ اَلْسَعُوْدُ دُرْ** اَوْجِ بِلْدَزْدُرْ بَرِيْ تَرَا اِيَكِي سَيِ خَفِي دُرْ **صُوْرِيْ**
 شَبَاطُكْ اَوْنِ اِيَكِي كَيْفَ سَيَطْوَعُ اَبْكْ اَوْنِ قَدَّهْ دِيْجِي كَيْفَ سَيَسَاقُطُ اَوْلُوْر
 عَرَبٌ دِيرَلَرَا اِذَا طَلَعَ سَعْدُ اَلْسَعُوْدُ نَظَرُ الْعُوْدِ وَلَا نَتِ الْجَلُوْدِ وَكَمَرَهْ فِي الشَّمْسِ الْقَعُوْدِ
 يَعْنِي سَعْدُ سَعُوْدِ طَوْعْ سَهْ اَخْلَجَهْ صُوْ بُوْر دَكُوْزْ لَلَنُوْرِ بَدَنَدَهْ اَوْلَانِ جُلُوْدِ مَلَامِ اَوْلُوْر
 شَمْسَهْ قَارِ شَوَاوُ تُوْر مَقْ جَايزِ دَكَلْدَن بَدَنَهْ خُوْر اَيْدَهْ بَدَنِ مَلَامِ اَوْلُوْر دِيْ دِيْ شَتَانُكْ
 يَبُوْسَتِيْ كَبِيْدِ رَطِيْفِ اَوْلُوْر نُوِيْ مَحْمُوْدُ دُرْ نَوَيْدَهْ اَعْشَابِ حَرَكْتِ اَيْدَهْ قُوْشَلَرِ
 تَزْ وَبَجَهْ بَشَلَرِ وَسُوْرُ فَرِيَادَهْ بَشَلَرِ وَآغَلَرِ يَرَا قَلْبَهْ وَفَرِ لَفُوْجِ بَرِيْنَهْ كَلُوْر
 وَدَدِ وَسَا بَرِيْ اَحْيِيْ يَتَشُوْر رَقِيْبِيْ جِهَهْ دُرْ اَوْنِ بَرِيْجِيْ مَنَزَلِ **سَعْدُ الْاَحْيِيَهْ دُرْ**
 هَمَّتْ بِلْدَزْدُ رَبْرِ بَرِيْنَهْ قَرِيْبِ اِيَكِي سَيَطْوَعُ وَ اِيَكِي سَيَطْوَعُ غَرَضَهْ قَا زَا اِيَا عِيْ شَكْلِنَدَهْ
صُوْرِيْ سَعْدِ بَرِيْدَزْدُ دَكِهْ اِيَجَلَرِ نَدَّهْ نِيْزْدَن ● ● اَوْجِيْ خَفِي دُرْ اَحْيِيَهْ
 دِيْنَلْدُوْ كِي رَفَادَن اَوَّلِ طَلُوْعِ اِيدَرِ شَبَاطُكْ بَكْرِيْ بَشِيْجِيْ كَيْفَ سَيَطْوَعُ اَبْكْ
 قَدَّهْ دِيْجِيْ كَيْفَ سَيَسَاقُطُ اَوْلُوْر نَوَيْدَهْ يَغُوْر لَرِ جَوْقِ اَوْلُوْر رَقِيْبِيْ ذِيْرَهْ دُرْ

عرب تشام ایدرلوسفر دن منع ایدرلر نوئنده بر دشتند اولور دیاج بار ده اسر
 صولر اغاج اچنده منجد اولور رقیجه براندور منزل خامس شوله در ایکی یلدز کور
 بر بولینه مقارب عقریه حماسه دیرلر **صوفی** شول دینلد وکی ارتفای اولدو
 شوله دن صکر عقریه فرینده اولان ابن دن کانه صوفیه قوروغن قالد رمش
 کانون اولک طوقورنجی کچه سی طوغر جزیرانک طوقورنجی کچه سقوط ایدر نوئنده
 آغلول یبر آغی دوکلور و یغورلر حق اولور و اعراب طایفه سی متفرق اولور رقی
 هقه در منزل سادس **نعام** در سکر یلدز در شوله نک آردند دوز دیجره ده
 نعام وارد دیرلر وجهه شمیمه کانه بر نعام درک صواچمک اچون وارد اولدی قور
 جهره ده دن خارج کانه صوبی اچدی و قالقدی دوز دیجره در کانون اولک
 یکریمی ایکنی کچه سی طوغر جزیرانک یکریمی ایکنی کچه سی ساقط اولور عرب دیرلر
 اذ اطلعت النعام تو استلهم ایم وتلاق الراحیا بالنعیم یقی نعام طوغسه برام
 متفرق اولور رعایا ذرا عتدن قور نیلوب بطل اولغله بربر لریله مساوی نمیه
 بشلرلر رقیجه هغه در **صوفی** منزل سابع **بلده** در
 سما ده بر صحر اکیده یلدز لری یوقند نعام ایله سعد نایج بنینده برلدن دوز غیر
 یوقند کور غلک عسیر در بر بقعه یه تشبیه استیلر که غلب اچنه کیش و ذنبی
 ایله ضرب ایدر الی یلدز در مستبد بر صغار قوسه مشابه بعضیلر قور دیرلر
صوفی کانون اخرک قور دنجی کچه سی طوغر تودن قور دنجی
 کچه سی ساقط اولور نوئندن صولر لطیف اولور کلب شامشتند اولور دبی
 بساطین خای قالور رقیجه ذراع در منزل ثامن **سعد الذاج** در ایکی کوکب
 غیر نیر در که رانی عینده ذراع قدی کورینور بری شماله مرتفع بری جنوبه خط
 علاسه برکینک یلدز فرینده کانه شصیل کی کورینور **صوفی**

دورد بخي کچه سبي سقوط ايدون. نوئي غريزدون. اکثريا يغور لرا اولون. لکن عرب شومدور
 ديرگر. چن ابتدا بن اوندن دوه تناول ايتسه مريض اولور. رقيي بطن حوندور.
 سمان آرمنازل شاميه در **انما نازل يمانية** منزل اول غفي در اوج بلد دوزن. اما برسي
 غايت خفي در. ايکسي بر برينه متلاصق بري قيد سقط کي **صوفي**. غفي ديرگر
 طوغدو غي زمان بر نو زينک نضاري و لطافي کيدور. تشرين اولک اون سکر بخي کچه
 طوغر. نيسانک اون التخي کچه سبي ساقط اولور. نوينده غسل کلود و قلم قامشي قطع
 اولور. يغوري کما ابناء ايدور. رقيي سرطانده. منزل ثاني **زبانادر** عقربک
 بونوز لري ديمک اولور. ايکي بلد که بر بري مابيتي بش ذراع مقداري قلده **صوفي**
 تشرين اولک آخر کچه سبي طوغر. نيسانک و آخر کچه سبي ساقط اولور. عرب
 ديرگر که چن زبان طوغسه قيس اسبابي تدارکي کرکده که هلاک اوليه. نوينده ناس
 بونولر نه کيردر. اقليم بابلده برد و مطر زياده اولور کما بد. رقيي بطن در
 منزل ثالث **اکليل در** رأس عقربده. اوج شومر بلد دوزن مغرضه در **صوفي**
 تشرين آخرک اون اوچي کچه سبي طوغر. ايارک اون اوچي کچه سبي ساقط اولور. عرب
 ديرگر اکليل طوغسه اکل دوه کوکرد و سيلر کلور. چن ساقط اولسه صولر
 برالته غورايدنا اولور. تابطن حوت ساقط اولجه که تشرين اولک بشيد. نوينده
 يغوردر و بلوطدر چوق اولور. رقيي ثريا در. منزل رابع **قلب در** که قلب عقرب
 ديرگر. بر قومي بلد در اکليل بلد زينک اردنده نياط ديرکري ايکي بلد زک
 اودنه سنده **صوفي**. طوغدق اول نتاج اولور. تشرين آخرک
 يکري التخي کچه سبي طوغر. ايارک يکري التخي کچه سبي سقوط ايدنا. عرب ديرگر چن
 قلب بلدني طوغسه شتاهره کي فرياده بشد. بعضي شدت برد اولور لکن از اولور
 و نباتات از قالور. عرب قلب ايله نشرواقع بلد دوزن هر آري ديرگر. نوئي غي محمودر

آيک اُون دُوَر دُنجي کچھ سِي طوغر • شَباطُک يکرمي بيشي کچھ سِي ساقط
 اولور • نوَندَه مَطَر شَدِيد اولور • طُلوع زَبَرَه دَه سَهيل عَرَاقَدَه کُوَر يَنور • وکچَه لَر
 بَار دَا اولور • وَسْمُوم دَفَع اولور • رَقِيب سَعْدُ الْمَاحِیَیَه دُون • اُون اِيکچي مَنزَل **طَرَفَه دُ**
 بَر يِلدَز دُون • زَبَرَه نَک آردَنده يَانَشَدَه بَر قَاج کُوجَک يِلدَز لَر آردُون • رَقِيب سَد دُغَم
 ايدِر لَر **صَوَدِي** • صَرَفَه دِيد کاري طُلوع اِيله بَر دُک انصَافَنه وَسْقُوط اِيله
 حَرَن انصَافَنه دُون • اِيلُولُک طَقُوز دُنجي کچھ سِي طوغر • آزارُک طَقُوز دُنجي کچھ سِي سَقُوط
 ايدِر • طُلوع اِيله بِيَل مَصْر يَادَه اولور • نَوِي اَيَام مَحْجُوز دُون • دِير لَر کِه بَر صَبِي صَرَفَه يَه
 بَقَسَه اَبَدِي سُو دَا مَتَر • نوَندَه زِيَادَه قَاذِر و نِيغُور لَر و مَخَالَف يَلدَا سَر وَسْوُوقَلَر
 اولور • وِلَايَت خَاذَه نَک مَوَسَم نِيغُور يِدُر • رَقِيبَه لَو مَقَدَم دُون • اُون اَوچي مَنزَل
عَوَادُون صَرَفَه نَک آردَنده دَوَدَت يِلدَز دُون • خَط کُوفِي دَه اَلَف مَعْکُوس شَك يِلدُر •
صَوَدِي • عَرَب کَلِيه تَشْبِيه ايدِر لَر کِه آرسَلانَن آردَنده شَمِش عَوَا
 ايدِر • بَر قَوَم دُنجي اَسَدُک بُوکُر کَار يِدُر دِير لَر • اِيلُولُک يکرمي اِيکچي کچھ سِي طوغر •
 آزارُک يکرمي اِيکچي کچھ سِي سَقُوط ايدِر • فَنَن عَوَا طُوغَسَه هَوَا لَطِيف اولور • وکچَه
 وکَنَد زَبَر اَبَر اولور • کِه اَعْتَدَال حَر يَفِدَه • اَنَدَن کچَه آرتَر کُون نَقْصَان اولور • رَقِيب
 فَرع الدَّلُول جُود دُون • اُون دُوَر دُنجي مَنزَل **سَمَاک اَعْرَل دُون** سَمَاک رَا حَمَه قَمَر زَوَل اَيَتَمَر •
 بَر يِلدَز دُون کِه بَر صَبَا اَعْرَل دِينلَدُوکِي رَاخ يِلدَز نَک يَانَشَدَه بَر قَمَر يِلدَز و آيَدُون • بُونُک
 يَانَشَدَه يِلدَز يُوَقَدُون • اَنکچُون اَعْرَل يَغِي اَشَقَه دِير لَر **صَوَدِي** • عَرَب سَمَاک يِلدَز لَر
 سَاق اَسَد دِير لَر • سَمَاک اَعْرَل کَوَاکِب شَامِيَه اِيله کَوَاکِب يَمَانِيَه نَک حَدِيدَر • شَوْل
 يِلدَز لَر کِه مَطْلَع اَرِي اَسْفَل اُولَه يَمَانِيَه دَنَدُون • دِير اَيَمَانِيَه فَلَاکُک نَصْف جُوبِي سَنَدَه دُون کِه
 شَعَرَه يَمَنَدُون • مَطْلَعِي کِه سَمَاکُک اَوَسْط طَرَفِي اُولَه شَامِيَه دَنَدُون • دِير اَفَلَاکُک نَصْف شَمَالِي
 شَامِدُون • سَمَاک اَعْرَل قَرِيب اَسْتَوَا حَدِيدَر • قَشَر اَوَّلُک شَبِي کچھ سِي طوغر • بَنِيَان نَک

نوء نده زج صيف مشند اولوز نادر بشور خرما قطع اولوز. رقيبى بلده دن. منزل
ثامن **نكته دن** بر بر لينة متقارب اوج يلدز دن **صورتى** • • • • • نموزك اوز يديجي
كچه سى طوغر كا فون اخرن اون يديجي كچه سى سقوط ايدز. عرب دير لر اذ اطلعت
النوء. ريعفناه اليسر. ولم ينزل من ذات درة قطره. يعنى استحاق اول قدر.
اولوز كه خرما قزمي اولوز. وعودك ممر سنده اولان سود بر طله اينمز اولوز.
لانهم هموا اولاد هم الرعية. يعنى اولاد من سودي اولمى امچون سيجك يدورد. شدت
حردن ككيت ايدز لر. سموم مملكه اسر دوز و شما دي افساد ايدز. رقيبى سعد
ذاجدز. منزل تاسع **طرف دن** ايكي كوجك يلدز كردن فرقدين كي نود لري • • •
فرقدان دن قليلك **در صورتى** • • • • • آيك اول كچه سى طوغر كا فون ثاني نك
اول كچه سى سقوط ايدز. نوء نده رطب تناول اولوز. قوري اوزوم ولوز وفسد
يتشور. رقيبى سوبلغ دن. منزل عاش **جبهه دن** جبهه الاسد حرمت يلدز دن • • •
اغوجاچ اوزده هرايكي يلدز بيئي سوط مقدار ي جنوب دن شماله معتصنه دن • • •
ير جنوبى سنه منجون قلب اسد دير لر. شبا طك اون خورد يجي كچه سى طوغر. دفي
سقوط نده شدت برد كيدز. ومجد ولا يتنده كما بولوز. واجار يبر اقلوز • • •
رياح لواح اسر. عرب دير لر لولا طوع جبهه. ماكان للعرب رهمه. يعنى جبهه
طوعنسه عرب امچون رفاهيت اولمز دي. ياز قريب ولد و غن بلدوز. نوبى محمد دن
عرب دير لر جبهه طوقد و غي صولر البته حمله اعشاب اولوز. يعنى اوند بتر • • •
زمين نيشلنوز. نوء جبهه ده سهيل حمادزه طلوع ايدز سير رطب اولوز. نوء نده
برد منكيرو اولوز. رطب طوغلوز و بر يوزينه ظلد و شكه بشلر. رقيبى سعد السعود
اون بر يجي منزل **ذبه دن** ذبه الاسد يعنى اسدك ايكي يا غره اوزده سى ايكي نيز
يلدز دوز. بر يسي برندن منور دوز. ما بينلر ندر بخيجه اغوجاچ واردن **صورتى**

ایا ورنه یکریمی آلتی سنده طوعن • تشرین اولک یکریمی آلتی سنده ساقط اولور • دیران
 اوکده ایکی صغیر یلدز و آودر عرب کلبدیران دیرلر • باقی سینه قلاص قرمز
 بیوک یلدز نه محل و دخی جادی التجم دیرلر • نوئه نده حر مشند اولور اول بو آر حذر
 ستموم اسمکه بشکر و آوزوم سیاه اولور • رقیبی قلب دُر • منزل خامس **هقعه دُر**
 جوزا یا شیدر دیرلر اوچ یلدز دُر **صودی** • برکسته عودنه سن بند
 کوکده کی یلدز لر عد دنجه بوش اول دیدی • بعده ابن عباس رضی الله عنه حضوره
 و آردی سوال ایندی بلر بوی دی بکفیک منها هقعه الجوزا • یعنی هقعه کفایت ایدر
 کنایه ایدر اوچ طلاق واقع اولدی دینه جک برده بو کلامی ابرآ ایدی • هقعه
 خیرانک طقوزنجی کجه سی طلوع ایدر • کانون اولک طقوزنجی کجه سی سقوط ایدر
 نوئه نده بطنج و سایر فواکه بکشور • و حر شدیدا اولور • رقیبی شوله دُر • منزل
 سادس **هقعه دُر** ایکی یا ص یلدز دُر • مابینتری قن آوزونلی قدر مجر یلدزی
 آردنده **صودی** • یلدز نک برینه دُر و برینه منشان دیرلر • اوچ یلدز
 دخی احاطه ایتشد • مجموعی بش یلدز اولور • دوددی بر طرفه بری خط کوئی ایله
 یا زلش الف کی بر طرفه • خیرانک یکریمی ایکنی کجه سی طوعن • کانون اولک یکریمی ایکنی
 کجه سی ساقط اولور • عرب دیرلر قن جوزا طوعنه ضیا مکاننه کپور • یعنی زیاده
 استیاق اولغله حیران کند حرکت ایتن • سمودن خوف ایدر کجه ایله جیفر • انجیر
 و وطب بکشور • رقیبی نعام بون • منزل سابع **ذراع دُر** ذراع اسد دیرلر • اسد انجور
 ایکی ذراع و آرد دُر • بری مقبوضه و بری مبسوطه • قمر مقبوضه سنه نزول ایدر ایکی
 یلدز دُر • مابینتی ذراع مقداری **صودی** • تموزن دودنجی کجه سی طوعن
 کانون آخرن دودنجی کجه سی سقوط ایدر • نوئی محمود دُر • قن برسنه بغور اولسه
 عرب ذراع یلدزی نجب خلف ایدی دیرلر • یعنی اشیاء محموده فی ذراع سنه ایدر

اولور. سقوجی آزادک اون سکرنجی کچه سی اولور. شرطین دینلدوی سنه نك
 اولنه علامت دخول اولدو و نچوندو. نوء شرطینده صولر زیاده اولور. میوه لر
 اولمغه بشلر. وشعیرک حصادی اولور. رقیب شرطین غنی در. منزل ثانی بطین در
 بطن حمل دینلور. اوچ خفی یلدزد و شرطین ایله ثریا آراسنده **صورتهما**
 نیشاندن برکچه قالدقده طوعر. تشرین اولدن برکچه قالدقده سقوط ایدر.
 چن بطین ساقط اولسه دریا حرکت کیم یوریمز. سوا حله کیدن قوشلر برلرینه
 کیدرلر. قاربجه برالته کیرد. عرب دیرلر که نوء بطین اعشای فرود در. حصاد
 شعیر تمام اولوب خطه حصاد نك اولور. رقیب ذبانا دن. منزل ثالث **ثریا در**
 نجم دینلور. مناذل شامیه نك شهریدر. آتیلدزد **صورتهما**
 قریبنده خفی یلدز لر چوقده نجم دینی دیرلر. عنقود دینی تشبیه ایدرلر. چن ثریا
 طوعسه حرارت زیاده اولمغه بشلر. عرب دیر. اذا طلع النجم عشا. یعنی ثریا چن
 احشام طوعسه رای شدت برودن کچک انواب ایدر. چن صباغ طوعسه. رای
 قریه ماء استرکه شرب ایدر. یعنی احشام طوعدو غنی ایام شتاده و صباغ طوعدو غنی ایام
 صیفده در دیمک اولور. قال علیه السلام. اذا طلع النجم لم یبق من العا هه شیء. یعنی
 ثریا طوعدقده رنج و عا هه قالماد. سلیمان بن کریم ایدر چن ثریا طوعسه یلار مخالف
 اسر. وحق تعالی حفر فی طایفه جعی صولر مسلط ایدر حذر کرکدر. نوء ثریا ده
 یلار حرکت ایدر. و غایت حار استرکه بعضی ناکنده هلاک ایدر. و تقاضی و دینی ساین
 میوه لر یتیشور. و آخرنده نیل صوبی طغیان بشلر. و کچه لر اوزون اولور. رقیب
 ثریا اکلیل در. منزل رابع **دبران در** بر قمر می یلدزد و که خرده یلدز لر کندوی احاطه
 ایتشدز. مکانی نوک باشی و ثریا نك آردیدر. دبران دینلدوی ثریا نك آردیدر
 استبداده سیده **صورتی** نوبی محمود کلدز. عرب تمام ایدرلر

وَأَرَدَ • يَكْرِي سَكَنَ تَمَامَ أَوْلَدُ قَدْرَةِ حَقِّقَ أَوْلُورُ • يَعْنِي كُورُ نَمَزْ أَوْلُورُ • أَكْرَى يَكْرِي طُقُوزْ
كُونْ أَوْلُورُ سَنَهْ • يَكْرِي سَكَنَ بَنِي كِبْجَهْ مُسْتَنَزْ أَوْلُورُ • أَوْتُوزْ أَوْلُورُ سَنَهْ يَكْرِي طُقُوزْ بَنِي كِبْجَهْ
كُورُ نَمَزْ • كُورُ نَمَزْ وَيَكْرِي كِبْجَهْ يَنَهْ بِرْمَنْزَلْ قَطْعْ أَبْدَرْ • مَنَازِلُكْ أَوْنْ دُورْ دِي كِلِيلْ وَنَهَارْ •
يَرْيُوزْ نَدَهْ • وَأَوْنْ دُورْ دِي بِحْتِ أَرْضَدَهْ • بِرْمَنْزَلْ غَرْوْبْ أَيْسَهْ لَابَدَرْ قَيْسِي طُلُوعْ أَبْدَرْ
عَرَبْ مَنَازِلُكْ أَوْنْ دُورْ دِي نَهْ شَامِيَهْ • وَأَوْنْ دُورْ دِي نَهْ يَمَانِيَهْ دِيرَلَرْ • شَامِيَهْ نَكْ أَوَّلِي
سَرَطَانْ وَآخِرِي سَمَاكْ اغْرَلْ • يَمَانِيَهْ نَكْ أَوَّلِي غَفْرَ آخِرِي رَشَادَنْ • مَنَازِلْدَنْ بِرْمَنْجَكْ مَغْرِبَدَهْ
سُقُوطِي وَرَقِيْبِيكَ مَشْرِقَدَهْ طُلُوعِنَهْ نَوَازِيرَلَرْ • مَنَازِلْدَنْ هَرْمَنْجَكْ سُقُوطِي أَوچْ كُونَدَهْ
أَوْلُورْ جِهَهْ دَنْ غَيْرِي • جِهَهْ نَكْ سُقُوطِي أَوْنْ دُورْ دِي كُونَدَرْ • يَكْرِي سَكَنِيكَ سُقُوطِي
سَنَهْ تَمَامْ أَوْلُورُ • اَنْدَنْ صُكْرَهْ يَنَهْ سَنَهْ مُقْبِلَهْ دَهْ بَوْمُنْوَالْ أَوْرَدَهْ بَدَا أَوْلُورُ •
بَعْضِيْلَرْ أَبْدَرْ بِرْمَنْجَكْ كِهْ سَاقَطْ أَوَّلَهْ • كَدَّيْ سُقُوطِي أَيْلَهْ رَفِيقْ نَكْ سُقُوطِي مَا بِيْنِي أَوْنْ
سَكَرْ كُونْ أَوْلُورُ • أَوْنْ سَكَرْ كُونْدَنْ أَوچْ كُونْ اِيچْنَدَهْ مَطَرْ وَدَجْ وَخَرْ وَبَرْدْ أَوْلُسَهْ •
أَوَّلِي بَنْجْ سَاقَطْ نَوَاسِيْدَهْ دِيرَلَرْ • أَحْكَامْ زَوَلْ يَنِيْنَدَهْ حَكَا اِيچُونْ أَقْوَالْ كَثِيْرَهْ
وَأَرَدَرْ • مَطْوَلَانْدَهْ بَيَانْ اِيْتِمَشْكَرْدَنْ **أَمَّا الْمَنَازِلُ الشَّامِيَهْ** شَامِيَهْ نَكْ مَنَزَلْ أَوَّلِي
شَرْطِيْنْ دَنْ شَرْطِيْنَهْ قَرْنَآءْ حَمَلْ يَعْنِي حَمَلْ اِيكِي بُوَيُوزِي دِيرَلَرْ • وَنَاطِحْ دَنْجِي دِيْلُورْ
اِيكِي يَلْدُزْ مَا بِيْنِي اِيچْنَقَابْ قَوْسِيْنْ قَدَرْدَرْ **صُودِيَهَا** • • • • • مَجْنُوكْ كَبَدْ
سَمَادَهْ أَوْلُسَهْ بَرِي شَمَالْ طَرْفَدَهْ وَبَرِي جُنُوبْ طَرْفَدَهْ أَوْلُورُ • شَمْسْ كِهْ بَوْمَنْزَلَهْ
حَلُولْ أَبْدَهْ • ضَمَانْ مُعْتَدَلْ أَوْلُورُ • وَلَيْلْ وَنَهَارْ بَرَابَرْ أَوْلُورُ • بِسْ دِيْلْمَشِيْدَرْ كِهْ
إِذَا طَلَعَ الشَّرْطِيْنْ اسْتَوَى الزَّمَانْ • يَعْنِي شَرْطِيْنْ طُلُوعْ أَيْسَهْ كِلِيلْ وَنَهَارْ بَرَابَرْ أَوْلُورُ •
وَعَادَتُ النَّاسِ إِلَى الْأَوْطَانْ • يَعْنِي خَلَوْ جَبِيْعَتَارِي حَفَظْ اِيْتِدُو كِي مَكَانْ يَنِيْنَهْ كَلُورْ •
وَتَهَادَتُ الْأَقَادِبَ وَالْجَيْرَانْ • دُوسْتَارْمْ وَقُوْرْ وَخِيْمَتَارْ بِرْبَرِيْنَهْ هَدِيَهْ لَرْ وَبِرْدَرْ
طُلُوعْ مَآسِيَهْ عَشْرِيْلَهْ الْحَلَهْ مِنْ بَيْسَانْ • شَرْطِيْنْ طُلُوعْ يَنِيْسَانْ أَوْنْ اَلْتِيْجِي كِبْجَهْ



كوكبة الناجيل الجنوبي اَوْن اَوْج يلدز دُر صورتده راجي كوكبك عر قوب اوزده
 واد دُر • بعضيلر عبتة ديرلر دُر ي اولدو غيچون • بعضيلر اداغي النعام ديرلر •
 نعام نوه سيديك اولور • نعامين صادرين واد دُر ينة عشته حكنده دُر كه •
 يقاروده بيان اولندي **فهذه صورتها** • • • • •



كوكبة الجنوبي اَوْن مريدز صورت ايجنده • دلو يلدز ينك جوبي اوز دُر ينة
 باشي مشرقه • دنجه مغربه • اغزي اوز دُر ينة اولان كوكبة قم حوت ديرلر •
 اطرافده كواكب مرصوده دن يلدز بوقدر **وهذه صورتها** • • • • •



فصل في منازل القمر قمر كيك يي مكر منزلي واد دُر • هر كچه منازلدن مرموز كه

کوکبه فطودین او نوزیدی یلدزدور • صومبی حیوان شکلیدور • باشندن اوردن سینه
 و آرنجه انسان پهرندن دیننه و آرنجه فرنس • یوزی مشرقه و مؤخره دینی مغربه • یدندن نخ
 طویل • کن بطنده اولانیده بطن • صاع الی طرفنده اولان حافنده بی کوکبه حصان و اول
 برالیده اولان کوکبه وزن دیرلر • محلفا ستمیه ایندکای یلدزدور • **وهذه صورته**

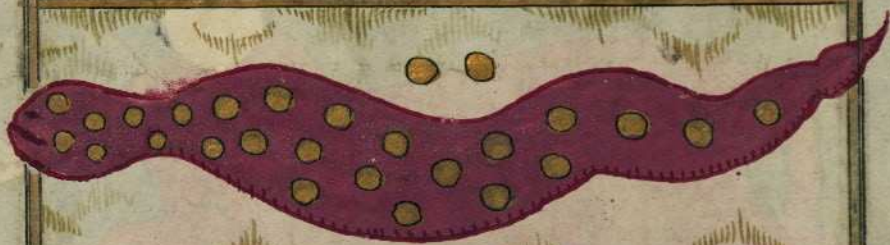


کوکبه السبع اون طقوز یلدزدور • قطورس یلدز نک آردنده • عرب یلدز نه شمشاخ
 کزنی و جفنگ کثافی اولدو غیور • اطرافنده کوکبه هر صودن کوکب یوقدور **وهذه صورته**



کوکبه بنما یدی یلدز دوز صورته • یوکواکب حقتده عربدن برکلام
 مسموعه کلدز که بیان اولنه • **فهذه صورته**

کوکبة الشجاع بکر می یلد زرد صورتده • ایکی یلد زخارج صورتده • شعری غمیضا ایله
قلب اسد بنینده جز بیچه جنوبه مایل • اندن بر عقیده اوز دینه نیر اولان یلد زده چکر •
عرب آضر عنقده اولان یلد زده فرد دیر کر یا لکز اولدو غیون • سایر شجاعه منسوب اولان
کواکبه عربک اختلافی وارد • بعضیلری یلدن شجاعک فردی ایله خیابنینه یلد زکر وارد •
جل کی چکشند شر اسف دیر کر • خیامدق یلد زده معلقه دیر کر کوکبه شامیه در **و صورتده**



کوکبة الباطیه یدعی یلد زده • کوکبه شجاعک شمال طرفده عرب بویلد زکره مغلق دیر کر •
باشی اوز دنده اولان کوکب شمالیه مشرق طرفده اولما اوچ یلد زده مغرب دیر کر **هنه صورتده**



کوکبة الغراب یدعی یلد زدر • باطیه نک آردنده سماک اغزل جنوبی اوزده •
عرب بویلد زکره غیضا اسد و دخی اجمال دیر کر **وهنه صورتده**





کوبه الکلب المقعد یکی یلددون. داس نوء مین اوزنده اولان نیر ایله فم کلب اکبره
 اولان نیر بیننده اندون مشرق طرفنه چکر. برسی نور د عرب شعری شامیه دیرلر.
 شعری شامیه غایب اولدو غیون. و غمضاد غی دیرلر اخت سهیل اولدو غیون. ایکی یلددون
 الاسد المقبوضه دیرلر. مقبوضه دید کلری ذراع اخر د متاخر اولدو غیون. **وهذه صورته**



کوبه السفینه قرقاش یلددو صورتده. حوالی سنده. اما
 بطلیوس ایدر سفینه نك خوب طرفنه اولان مجدافده کورینن بر عظیم سهیل یلددون.
 چوبدن سفینه سهیلدن بعد یلددون. اما عرب طایفه سی سهیل یلددون و کواکب
 خله ایدو بعضیلری سفینه نك مجداف ثانی سنده اولان یلددون. **وهذه صورته**



حوت دیرلر • و حوت یاننده اولان چوق یلدره دیتال دیرلر • نعلمه یا ویدمک اولور • و صورته



کوکبه الارنب اونی ایکی یلدره ز صورت ایچنده • طشردنه یوقد • مکائی دجل جبارک
البتدر • یوزیمعربه مؤخری مشرقه • عرب دورت یلدرک الی اوزرنده اولان ایکی یلدره
و ایتلری اوزرنده اولان ایکی یلدره کرسی الجوزا و عرش الجوزا دیرلر • و هنر صورته



کوکبه الکلب الکبر اونی سکر یلدره صورته و اونی بریلدر خارج • کلب صورته اوزرنده
جوزانک اردنده • آغری برنده اولان نیر اعظمه عرب شعری الجود و شعر الیمانیة •
دیرلر • جاهلیته برقم بوکا عبادت ایدر • دیر اسمائی عرشاً قطع ایدر یوقد •
شعردن غیری • قال الله تعالی و انه هودب الشعری • عبور دیرلر • حجره فی عبود ایدر •
سهله و آرد و عجون یمانیة بیلر • دیر امغیج شعره منده اولور • کچی و ذینی و خذی
اوزرنده اولان و دورت یلدره عذاری دیرلر • خارج صورته اولان دورت یلدره خرق
دیرلر • خارج صورته اولان نیرده حصار مودت دیرلر • عرب یعیلی دیرلر • دینی
سهیلدن اولوغوب خلق سهیلدر دیو غلطه دوشد کای ایچون • و هنر صورته

اوزرنده اولان نيز اعظم جوز آدره منكب ايسر جا ووزرنده اولان ناهجد و مرزم اوزرنده
اولان اوج يلدز منطقه الجوزا قريب اولان اوج يلدز سيف الجبار صاع اياغي اوزرنده
اولان كوكب رجل جبار كجي اوزرنده اولان طقوز يلدزه تاج الجوزا ديرلر **فهره صورته**



كوكبة النهر اوزر دورت يلدز در صورت ايجنده صورتن طشره ده يوقدر
جوزانك صول اياغي اوزرنده اولان يزدن بسلم مغربه مرورايدر اعوجاج ايله
صددر فيطس قريبه اندن جنوبدن اوج يلدزه اوغرار اندن مشرقه چكر اندن جنوبه
چكر اوج مجتمع يلدز اوزرينه اندن چكر جنوبه كي ايك قريب يلدزه كه بربريه يقين
اندن اوج بربريه قريب يلدزه اندن اخرنهار اولان يلدزه شنهجي ولور عرب اولر
وثاني وثالثه كرسي جوزا ديرلر نهلورته سنده دورت يلدز جانب اخرنده اولان
بش يلدز ايله ادجا النعام ديرلر يمرده ايسه جوه بريجه عكسه اطرافته اولانه بيض
ديرلر اخرنهرده اولان نيزه ظليم ديرلر بو ظليم ايله قم حوت مابينده اولان ظليم

خارج صورتده برپسته سمكه سقده ديزر فر اعظم ظهر علي وزينه برپسته مراه
مسكسله يلدزك جنوبي اوزينه ايكسهي اوده سته يلدزك بر خط وارد هذ صورتها



فصل في الصور الجنوبيه كره دن نصف جنوبي ده اولان يلدز كره كه عددي اون بشور
كوكبه فطرس بر حيوان صورتيدن كه مقدحي شرق طرفده حمل يلدزك جنوبي
اوزينه دن وموخرى مغرب طرفده ساكب الماء يلدز كره ينك صورتيدن خارج اولان
اوج يلدز خلفنه دن يكسهي يكي يلدز دن عرب باشي اوزينه اولان يلدز كره كه
خدما ديزر دن بر استيادي كه خصب قدر يوقدد راس نعمات اوزين اولان
بش يلدزه واصل ذنب اولان يلدز كره نضاج ديزر دن ذنك شق جنوبي سي اوزينه
اولان كوكبه ضفدع ثاني ديزر دن ضفدع اول ديو ده مرودايتدي فهذه صورته



كوكبه الحيات كه جوزا در اوز سكر يلدز دن صورت ايجده بر آدم صورتدي اوزينه
كه ناحيه جنوبيه شمسك بولي اوزين طومش النده عصا وبلنده سيف منك ايمني



کوکبه سائب الماء دلو دیرلر فرق ایکی یلدر دُر صورت ایچند • وادج یلدر خاخر صورت
 عرب سنکی عینی اوزرنده اولان ایکی یلدره سعد الملوک دیرلر • و منکبایسرنکی ذنب
 جدیه و آدر • سعد السعوه دیرلر • صولای اوزرنده اولان اوچ یلدره سعد بلع
 دیرلر • وجه تشبیه بویکی یلدرلر بربرینه بعدی داچ یلدرندن زیاده دن • کانه
 اغزین آجشده بلع ابدیه • و بغضیلر ایدنا بدآ و طوچی • قبل یا ارض بلع • و ارد اولان
 یرندن • ساعدی اوزرنده اولان بریلدر ایلده صاع ای اوزرنده اولان اوچ یلدره سعد
 الاخضیه دیرلر • آنکچونکه طوغدقه بریودنی برودت تحسبل ایدیا حشرات برالته کیرلر
 • فم صورت اوزرنده اولان نیره ضغنه اول دیرلر **فهذه صورت**



کوکبه السمکین ایکی یالی شکلی در • و صورت ایچند • اوغوزدوریت یلدر دُر • و دوریت یلدر

اولان قرمز يلدزه قلب عقيب ديرلر قلينك او كنده اولان يلدزه واردنده اولان
يلدزه نياط ديرلر ذيق طرفته اولان ايكي يلدزه شوله ديرلر **هذه صورته**



كوكبة الامي قوس ديرلر صودنده او توغز يلدزدن صورتنن خارج يوقدر عرب
سهم اوزنده اولان يلدزه وياي طوندوغي برده اولان يلدزه ويايك طرف
جنوبيسي صناع الي ياي دور اول يلدزه نعام وارد ديرلر كانه نعام قوشيدرك
نما اوزنده نزل مراد ايد مسك ايسنهده وسمك اوزنده اولان يلدزه وصول
كفي وقولوغني لينده اولان يلدزه نعام صاد ديرلر كانه نعامه قوشي صودن
اجوب كبر و فاقشدر **فخذ ليراس وسنابق اوزنده اولكده صدين ديرلر وهذه صورته**



كوكبة الجدي صودنده يكرمي سكر يلدزدن خارج صورتنن كوكب صوده دن كوكده يوقدر
عرب قرنه تايي سوزنده اولان ايكي يلدزه سعد الفاج ديرلر بريندوغي خيخون بر كوچك
يلدزه اكامتصلد شانه ديرلر **فخذ اوزنده اولان ايكي نيزه مجنين ديرلر وهذه صورته**

يَا خُزْدَسْفُو طَنْدَه بَرْد كَلُود • اَلِهَنَه قَرِيْب • اَوْلَان تَبَرَه سَمَاك اَعْرَلَه يَرَلَر • اَعْرَلَه
 دِيْدَكَلَرِي سَمَاك رَا حُجْ مُقَابِلَه سَنَدَه اَوْلَدُو غُنِيْدَه • مَبْعُوْن اِيْدَا اَعْرَلَه دِيْدَكَلَرِي سَلَا حُجْ
 اَوْلَدُو غُنِيْدَه • بُو يِلْدَزَه سَنَبَلَه دِيْرَلَر • وَسَاق اَسَد دِيْدِي دِيْرَلَر • قَدَم اَلَسَرِي اَوْنَدِيْدَه
 اَوْلَان يِلْدَزَه غَفِيْ دِيْرَلَر • غَفِيْ دِيْدَكَلَرِي كُو كِيْنَك خِيَا سِي اَز اَوْلَدُو غُنِيْدَه • كَمَا نَه كُو كَبَه
 عَذْرَا صُوْرِي كَذُوْبِي سَتَر اِيْتَشُدَز • **فَهْ اَسَدَه صُوْرِيْتَه** • • • • •



كُو كَبَه اَلِيْزَان صُوْرِيْتَه سَكْر يِلْدَزُوْن • كُو كَبَه رَا اَلِهَه كُو كَبَه عَقَرِيْب يَنْبِيْدَه طَهْوَز يِلْدَز
 صُوْرِيْتَه خَاوَج بُو صُوْرِيْتَه مَشْهُود اَوْلَان يِلْدَز لَر دَن يُوْقَدُوْن • **وَهْ اَسَدَه اَلِيْزَان**



كُو كَبَه عَقَرِيْب يَكْرَمِي يِلْدَزُوْن • وِدَنَدَه • اَوْج يِلْدَز خَاوَج صُوْرِيْتَه • عَرَب يِلْدَز اَوْنَدِيْدَه

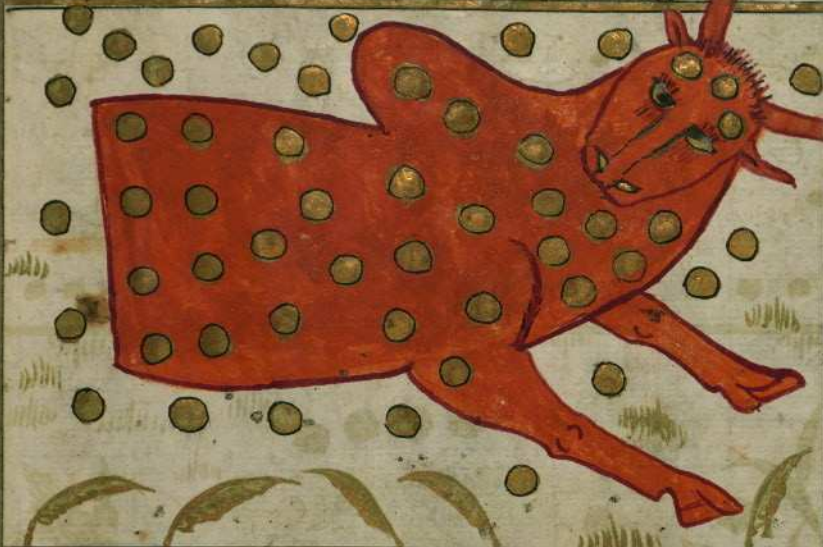


کوکبه الاسد یگر می بدی یلدز صورتده و سگن یلدز طشرده • عربی یوزی اوزرند
 اولان یلدز لر ایلده صورتده خارج اولان یلدز لر سرطان دیر لر • رقیه اوزرند
 و قلبده اولان یلدز لر جهه • و مؤخره نینده اولان یلدز لر قبه الاسد • دخی
 صوم دیر لر برده ساقط اولدو عیون • **و مده صوبته**



کوکبه العذرا بر عوتده که باشی صرغه جنوب اوزرینه • ایقلری میزان کبخی
 اوزرینه • عرب طرف منکب لیسندن اولان صرغه عواق دیر لر • قمرک اون اوچخی
 منزل دیر • بعضی لر ایدر عواشول یلدز لر دکه عذر آنک بطخی و تحت بطینه اوله • کانه
 کلایند که اسدلک آرد بنجه عواشول دیر لر • و عوا البرده دخی دیر لر • زیر اطاول عنده

شومدد بر لر د فچه بر لر که اول یلدنک ظهردی بر یو دینه دجعت یغوری بر ولنه مانغدد
اطرافده اولان یلدنک فلاحه بر لر **وهان صورتنه**



کوکبه التوءمین ایکی انسان شکبید که یاشلری شماله و آیقاری جنوبه اشک یلدن صورتنه
ویدی یلدن خاچ صورتنه باشی اوزونده اولان ایکی نیده عرب ذراع مینسوط بر لر
و نه تم ثانی نلک ندر اوزونده اولان یلدنک هنعه نوتم اولکده اولان یلدنک قدام دیر لر **صورتنه**



کوکبه السرطان طقوز یلدنک صورتنه و د صورت یلدنک خاچ **عرب** ب صورتنه اولان
کوکبه نیده ندره دیر لر و رجل مؤخر جنوبی اوزونده یلدنک طرفه دیر لر **صورتنه**

وَصُورُهُ وَاقِعٌ أَوْ دَوْنِي حَلْبِي • وَلَقَبَاتِي مَجْمَعِينَ وَعَرَبِي أَوْدَهَ بَيَانِ أَبَدِهِ لَمْ
تَاكَ طَالِبَهُ اسْتَخْرَاجِي لِسَانٍ وَخَفِظِي لِسِيرَاوَلَهُ **كَنْوَكِبَةُ الْمَلَلِ** أَوْ نَوْجٌ يَلْدُنْ صُورَتُهُ
وَبَشْ خَارِجٌ صُورَتُهُ مَقْدَمِي مَغْرِبِ طَرْفَتِهِ • مَوْجَرِي مَشْرِقِ طَرْفَتِهِ • وَيُوزَنُ أَرْقَ سَنَةً
نَاطِلِدُنْ • قَرْنِي أَوْدَرِنْدَهْ أَوْلَانِ اِيكِي سَيَرَهْ شَرْطَلِي • وَصُورَتُهُ خَارِجٌ بِرَسِيرَهْ نَفْخِ
وَالِيَهْ سِي أَوْدَرِنْدَهْ أَوْلَانِ اِيكِي يَلْدُنْ اِيلَهْ فَخَذِي أَوْدَرِنْدَهْ أَوْلَانِ سِي يَلْدَهْ بَطِينِ دِيرَلَر
عَرَبِي بَطْنِ حَمَلَدِي دِيرَلَر

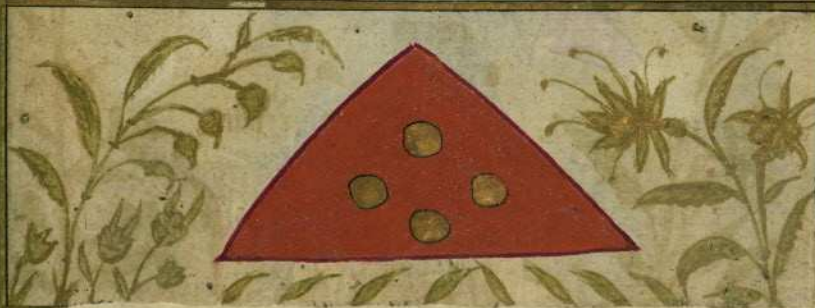


كَنْوَكِبَةُ الثَّوَرِ عِيَنِي ثَوْدَرُنْ • كَهْ مَوْجَرِي مَغْرِبِ مَقْدَمِي مَشْرِقَتِهِ • اِيكِي يَابَغِي وَكَنْبَلِي
يُوقُ • بَاشِي جَنْبِي أَوْدَرِنْدَهْ دَوْمِشْ • بُونُوزَلَرِي مَشْرِقِ طَرْفَتِهِ • أَوْتُورُ اِيكِي يَلْدَرْدَر
صُورَتُهُ طَشْرَهْ يَكْرَمِي بَرِيْلْدَرْدَرِي وَآدَرْدَر • مَوْجَعِ قَطْعِ كَهْ نَهَائِي دَرْدَر • دَوْدَتِ يَلْدَرْدَر
وَآدَرْدَر رَابِعَهْ مَصْطَعَهْ دِيرَلَر • عِيَنِي أَوْدَرِنْدَهْ أَوْلَانِ قَوْمَرِي سَيَرَهْ عَظِيمَهْ دِيرَانِ وَعِيَنِ الثَّوَرِ
دِيرَلَر • عَرَبِي قَوْمِي كَاهَلِ ثَوْرٍ أَوْدَرِنْدَهْ مَجْمَعِ أَوْلَانِ يَلْدَرْدَرَهْ ثَرِيَا دِيرَلَر • اِيكِي يَلْدَرْدَر
خَلَالِ لَرْدَهْ أَوْجِ يَلْدَرْدَرِي جَمْعِ أَوَلَشْدَرْدَر • أَوْدَرْمُ صَلْبِي كِي جَمْلَهْ سِي بَرِيْرَهْ أَوْلَدُو غِيْجُونْ
بَرِيْلْدَرْدَر • وَبِحْمِ دِي قَبِيلِ أَوَلُونْدَر • أَوْنَنَهْ قَرِيبِ أَوْلَانِ اِيكِي يَلْدَرْدَرَهْ كَلْبِي دِيرَلَر
دِيرَانِ يَلْدَرْدَرِي كَلْبَارِيدَر • دَعْمِ اَبْدِيلَر • دِيرَانِي عَرَبِي غَايَتِ شَوْمُ طُورَنْ • مَشَالَرْدَهْ
اِسْمُهُ مِنْ جَادِي الْجَمِّ دِيرَلَر • يَعْنِي بَرَادَمِ نَحْضَرُ كَنْدَرْدَر دِيمَكِ اَبَسَلَر • أَوْلِيْلِدَرْدَر

اولدن باشي ويوزي اوزده صورت راس حاصل اولور. ميني اوزنده اولان كوكبه
متصل اولور كه فرس اعظم كوكبيدر. اندن كجوب ذنبي اوزنده اولان كوكبه مرور
ايدر. كه فرس اعظم صول الي طرفيدر. اندن ايكي كوكبه فرس اعظم بديسراسي
طرفيدر. بو فرس ذنبي اوزده در. ايكي كوكبه في بري وسط ذنبدن بري آخر طرف
ذهنده در. و دري عنق و صد صورت في اوزدينه تمام اولور. **فهذه صورتها**



كوكبه تراصلت دودت يلد در. بريسي شريطين ايله مرأه مسكسه رجل
نيسراسي طرفنده اولان نيتير بيننده در. شكل مثلث اوزدينه بواسطه ايله شميميه
ايدر. اوچي قاعده اوزدينه در. **فهذه صورتها**



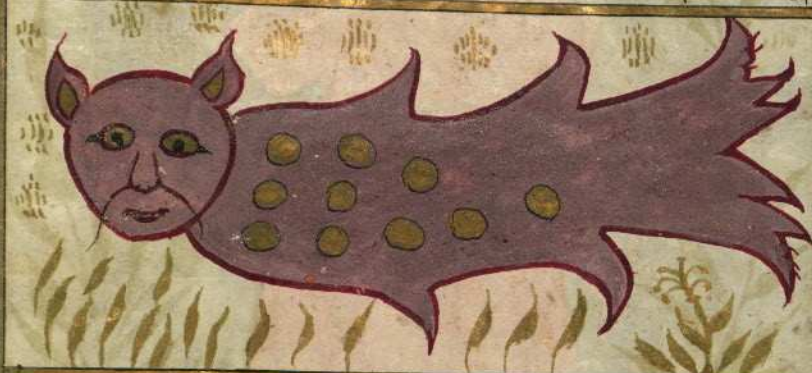
يَلْدُزَه سَعْدُ الْحَمَامِ • صَدْرُهَا وَزَنْدَه أَوْلَانِ إِيكِي يَلْدُزَه صَدْرُ الْيَارَعِ • دَكْبَةُ يَمِينِ سَنْدَه
أَوْلَانِ إِيكِي يَلْدُزَه سَعْدُ الْمَطْرِفِ دِيرَلَرُ وَهَكَذَا صَوْرَتُهُ • • •



كَوْكَبَةُ الْمُسْلَسَلَةِ مِكْرِي وَجْجٌ يَلْدُزَدَرُ • طَشْرَه سَنْدَه بَاشِيَا وَزَنْدَه بَرْتِيدِي أَوْلُودُ
مَرَأَةٍ مُسْلَسَلَهِيَه • بَرَالِي شِمَالَه وَبَرَالِي جَنُوبَه أَوْزَاتِدُو غِيْجُونُ • وَيَلْدُزَلَرُ إِيكِي يَاغِي
أَرَا سَنْدَه جَمْعُ أَوْلَدُو غِيْجُونُ • لَسْلَسَلَه نَشْبِيَه اَيْنْدِيلَرُ • طَشْرَه سَنْدَه أَوْلَانِ نِيرَه



کوکبة الدلفین اَوَن یلد زرد • بدی یلد زده ستر طایر • دینی اوز زنده اولان تیره
نیر الدلفین دیر لر • عرب اوز زده سینه اولان دودت یلد زده عقود • وعامة صلیب
دیر لر • دینی اوز زنده اولان یلد زده عمود صلیب دیر لر • **هذه صورت**



کوکبة قطعة الفرس دودت یلد زده • دلفینه تابعدر • ایکی سیه لفرین سینه متضایف
ذراع دیر لر • کوردن وکی محله غم و اخوان واقع اولور دیر لر • **هذه صورت**



کوکبة الفرس الاعظم فرس هینتی اوز زینه ایکی لاری و باشی و بدنی ظهري تمام اولغنه
ایکی یاغی و کفلی یوقد • یکری یلد زده • سوره سی اوز زنده اولان اول یلد زده که
مراة مسلسلکه یلدنی باشی اوز زنده د • سوره الفرس دیر لر • اخره جاع فرس دیر لر
صاع منکبی اوز زنده اولانه منک فرس دیر لر • ظهري اوز زنده اولانه من فرس قطعه
فرس اوز زنده اولانه فیم فرس دیر لر • عرب قویچه دودت یلد زده عنقی اوز زینه بسط اولمشد
عنق فرس و جناح فرس و دود دیر لر • انلردن صکره اولان ایکی یلد زده که بد سینه د نغام
و کرب دیر لر • باشی اوز زنده اولان ایکی یلد زده سفد الهایم • عنقی اوز زنده اولان ایکی



کوکبه السهم بنش یلدد زرد • منقار دجاچه ایله سنر طایر ما بینده سمنده
طولی علی ذی العین ایکی دز عدد علی هکذا الشكل وَالسُودَة



کوکبه العقاب صودنده طفقور یلدد زرد • وطشره سنده بر یلدد زرد • صودنده اوله اوچ مشهور
یلدده سنرو آغ • وطایر البسطه بر لکر • عامه خادج صودنده مشهور اوله اوچ یلدد زرد • میر
دیر لکر • یلدد زرد بر آبر اولدو عجبون • اونه لوند اوله ایکی یلدد زرد مظلایر دیر لکر • صودنده



صَبَا دِيرَلَر • اَنَكْچُونَكْ صَبَا صُورَنَدَه دُر • مَنكَب ايسِرَه اوزَرَه اولان بَرَه عِيُوق
 دِيرَلَر • مَرَقَق ايسِرَنده اولامَه عِين وَعَنَان • وَدَحِي دَقِيب تَرِيَا دِيرَلَر • مَنكَب ايمِي
 وَكَعِي اوزَرَنده اولاندَه نَوَاع عِيُوق دِيرَلَر **فَهَذَه صُورَتَه**



كُوكَبَةُ الْهَوَا وَالْمَوْنَا برآمد مذركه قَائِم وَايَكِي الدَّرَنده بِرَحِيَه • بَكْرِي دُورَت يِلْدَز دُر
 صُورَنده • وَبَش دَحِي خَارِج صُورَنده • حَيَا وَه سَكُون يِلْدَز وَاوَرَد • عَنُق حَيَه دِيرَلَر
 حَيَه نَك بَاشَنده اولان يِلْدَزَه نَسَق شَاجِي دِيرَلَر • بُوغَارِي آلتَنده اولان بَرَه
 نَسَق يَمَانِي دِيرَلَر • ذِيْرَا كُوكَبِي يَمَن طَرَفَنده غَايِب اُولُور • شَاجِي شَام طَرَفَنده غَايِب
 اُولُور • شَاجِي اِيلَكِي يَمِي بَنِيَنده اولامَه رُوضَه دِيرَلَر • رُوضَه ده اولان يِلْدَز كُوه
 آغَنَام دِيرَلَر • حَوَانَك بَاشِي اوزَرَه اولان يِلْدَزَه رَاجِي وَجَافِي • بَاشِي اوزَرَه اولان
 يِلْدَزَه كَلَب رَاجِي دِيرَلَر • مَنكَب ايمِي اوزَرَنده اولان اِيَكِي يِلْدَزَك مَقْدَمَنه
 عَصَا الرَاجِي دِيرَلَر **فَهَذَه صُورَتَه**

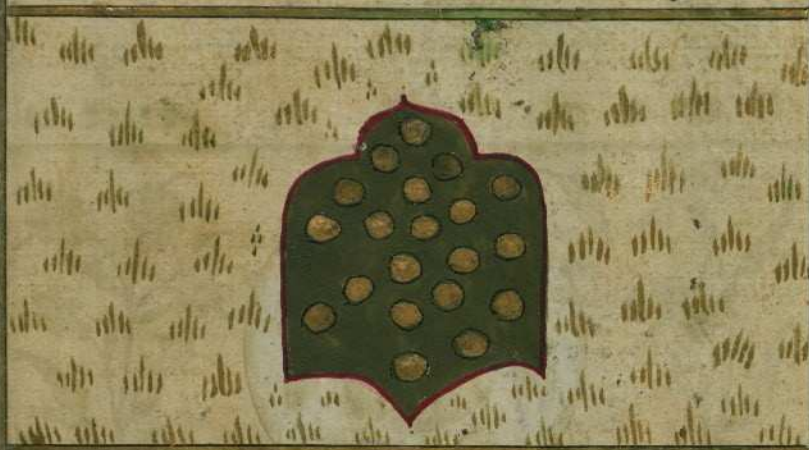


کوکب برسیاوش برآمد مذکره فغود ابد صاغ اباغن یقادر و قالدر مش • صول ایاغن
النه مش • صاغ النده برسیف باشی و ذره • صول النده برکسلش غول باشی • اسمی
حامل غولده • یلدرنجی کیمی الی یلدر ذره و صورتده • و اوج یلدر صورتده • فنه صورته



کوکب مسک الاعتنه برآمد مذکره ایاغی و ذره قایم • حامل ذره غول ایلده ثریا •
ما بیننده دود • اون دورت یلدر دود • صورت و ذره سینه و ذره و ذره و ذره • عرب

● ● بر خفي يلدز و آردن ● عرب اظفار شمشيه ايدركر ● **هذه صورته** ● ●



● **كوكب الله جليلة** ● اون يدي يلدز دوز صورته ● وايكي يلدز طشقه سنده ● عرب دور ●
 يلدز نه مصطعة الفوارس ديرلر ● ذني اوزرند اولان يتره اوقه ديرلر ● **هذه صورته** ●



● **كوكبه ذات الكرسي** ● بر عودتد كه كرسي اوزرينه جلوس ايتش ● كرسي ايجون ●
 ايكي قايمة سبز قايمة كري كي ● اوزرينه مسنده دركه بر ياغن چكش ● و برين ●
 ارسال ايتش ● كواكبي اون اوج يلدز دوز ● عرب نيز نيز كين خضيب ● ●
 و نوبانك ضاع اليك دركه مبسوطة در ديرلر ● كواكب يتره سايره سينه اتمل ●
 ● ● محضوبه ديرلر **هذه صورته** ● ● ● ●

کوکب النکه سکر بید ز در • فار سیم کاسه در ویشان دیر لک • عصی الصبح بید
آردنده دور بید • عربی ده قصه المساکین دیر لک • بید ز لوندن برینه نیر مکه
• • • • • دینلور و هزده صورته



کوکب الجانی راقص دینلور • آدم هیبتی اوز دینه الیرین اوز آتمش • و دیر لک
بویکش • بریاغی عصا عواطر فنه • بریاغی تنین باشی اوز دینه • بکری میکر بید
• • • • • صورته و بری صورتن طشرد ده در هزده صورته



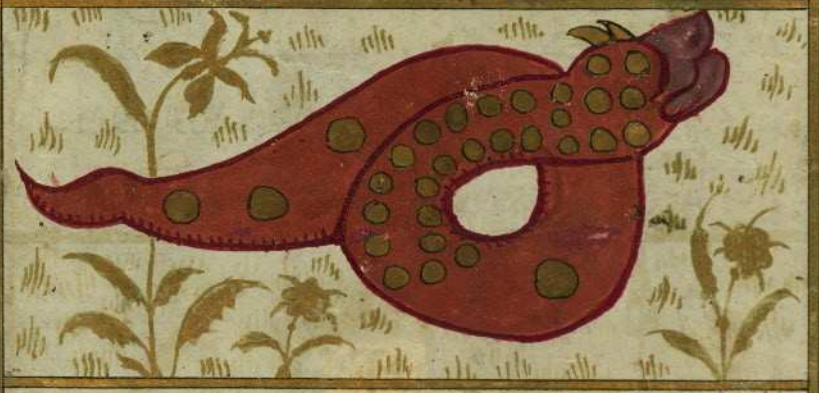
کوکب السیاق یکر می بید ز در • اینجده اولان نیر کانه بر سر د که قناد لیرین
کذوبه ضم اینشد و فومق اینون • عامه اثانی بغیر • ویر لک • نیر لک او کده



کوب الخلیل یحیی بریلد زور • آدم شکینده النده عصای بیاشی اوزرنده و منکین
 و عصاده اولان یلدز کزه ضیاع دیرلر • یی اوزرنده و اول یکن ساعنده ویرن
 ما حولیده اولان یلدز کزه اولاد الضیاع دیرلر • صودنن طشره بر قمر یلدز که نغذینی
 او اسنده اولوز • اول یلدزده سماک رآخ و حارس شمال دیرلر • براد ایما سماءه کوپنود •
 شعاع شمس آلتنه غایب اولمز • ساقو بیس آبی اوزرنده اول یلدزده دیمخ دیرلر **فهره صورته**



الخواص قطب شمالی بر کوکب ظاهر در که نبات نفس الصغری اطرافند در. نبات نفس
 صغری غایت خرد یلدر در در که بر سر جمع اولش سکه صورنده کورینور. قطب اول
 سکه نك اورنه سنده در. یلدر اطرافند در و ابدیر بر. بر کسنه قطبه و دب اصغر
 نظر ایسته. رمد و جوبدن خلایق اولور. کوزی آغری آن کسنه احدی بی احشامند
 ایکی ساعته کجدرده دب اصغر و قطبه قارشو کوزین دیکوب بقه. آندن بر سیم میل
 خالص ماء ورده اصلدوب کوزینه چکه. **بسم الله تعالی** دفع ابیدر **کوکب التبتین**
 او تو بر یلدر در. صورت ایچنده اطرافند یلدر یوقدر. لسانی اوزرنده اولان یلدره
 راقص. باشی اوزرنده اولان و دیت یلدره عواید. و عواید ایچنده غایت صغیر بر یلدر
 و آدر در. ولد الناقه دیر لر. دینی طرفنده اولان ایکی یلدر که غایت خفیدر. انکه
 انظار الذیبت دیر لر **وهذه صورته**



کوکب قیقاوس اون بر یلدر صورت ایچنده و اون یلدر طشره سنده در. ذات
 الکرمینی ایله جدی مایینده کورینور. ذنب دجاجة اوزرنده اولان نیره روقا
 دیر لر. صدربی اوزرنده اولانه فرجه. منکب ایمنی اوزرنده اولانه فرق. ذراعنده
 اولان کواکبدن خارج اولکدن جناح ایمنندن حاصل اولان دایره یه قدر. رجل
 یسری بی اوزرنده اولانه مراعی. ایکی دخیل مایینده اولانه راعی. رجلی بی ایله کواکب
 صفادار سین اولانه اغنام دیر لر **وهذه صورته**



كوكب الدب الأكبر صوت الجحش يكره ينفوز يلدن • وطش منده سكر يلدن •
 ارقه سكر غريب اولان دودت يلدن • مستظل • ذنبه قريب اولان اوج يلدن • نبات
 نعش كبرى • ذنبه طرفه اولان بر يلدن • قايد • واورده سینه ولی بدن بر يلدن •
 عناق دیرلر • عناق غایت خفی يلدن • دکه کوز کوره مرز • خلق کوز لرین آنده ایتخان
 ایدرلر • براسی دخی سهادن • عرب طایفه سی سهای کوردکه اعوذ برب السهیه
 من کل عقرب وحیه دیرلر • اوج ایای اوزرنده اولان الی يلدن • ایکسینه قفر
 وایکسینه صرفه • برینه هلبیه • برینه ضبا دیرلر • عنقی وصدرب و دکه لرچی
 اوزرنده اولان یدی يلدن • سر بر نبات النعش دیرلر • سر سی طرفده اولان سکر
 يلدن • ایکسینه کداسد • باقی سینه خفی واولاد ضبا دیرلر • **هزنه صورته**



فصل في الكواكب الثابتة كواكب ثابتة تلك عدد في الله تعالى كدني بطن عد و احصيا
 ممكن دكلدر. **ايجي** بوقدر و ارکه. علماء اولون بک يکرمي يکي يلدز ضبط ايتشدر.
 اول يلدز لر دن طقوز بوز اون يدي يلدز ضبط ايتشدر که ايجندن قرق سکر يلدز صور
 مختلفه. **هر** صور دن کدويه متعلق اولان کواكب شامل اوله. **تکليوس**
 کتاب محظيه بيان ايندو کي اوزره. **بعضي** يلدز لر کره دن نصف شمالي ده. **و بعضي**
 منطقه فلک بروج اوزرينه که طريق سيار ايدر. **و بعضي** نصف جنوبي ده هر صورته.
 مشابه اولدوغي سنه نك اسمن و پرنشدر. **بعضي** انسان صورتي. **بعضي** حيوانات
 بحري صورتي. **و بعضي** حيوانات بري صورتي. **بعضي** ميزان و سفينه صورتي. **دخي**
 سايري هر بري بر صورت اوزرينه که اشاعي ده بيان اولور. **و مشتمل** اولدو قلبي صورتي
 حجر ايدو يلدز لر صورتي که محله و واقع اولشدر. **و فلک** بروج ده موضعي نره دن
 شمال ده يي دز جنوب ده يي دز يلدز لر که طالع و اوقات ايجون ارتفاع النقطه معلوم اوله
 و صانعک قدرته و اجل شاننه استدلال اولنه. **و علم** که جوهر الهي در صاحب حقا
 اشيايه عالم اوله. **و علمک** شکرين اذاده قصود ايميه **فصل** نصف شمالي ده اولان
 صورت يکرمي بر. **و يلدز** لر کري اوچوز التمش يلدز دن. **اوچوز** اونوز بر يلدز صورتي
 ايجنده. **يکرمي** طقوز يلدز صورتي دن خارج حوالي سنه در **کوکب الدب الاصغر** دب اصغر
 يلدزي قطب شمالي يه قريبد. **يدي** يلدز صورتي ايجنده دوت يلدز طشر سنه دن
 غرب بوسوده نبات النخس صغري ديرلر. **باشنه** قريپ نصفه و ارجه اولان دوت
 يلدزه نخس ذنبه قريپ اولان اوچ يلدزه نبات ديرلر. **دوت** يلدز ک ايکي سنه
 نيرين و ذنب طرفنده اولان نيره جدي ديرلر. **صورتي** ايجنده و طشر سنه اولنک
 جمله سبي حلقه سمکه يه مشابه در که فاس ديرلر. **دکرم** طاشنه تشبيه ايدن کر که
 و سطنده قطب اوله و اوزرينه داي اوله **وهذه صورته**

فصل في فلك الثواب اي سطح چمکه که مرکز لری مرکز عالم دُر. اعلا سی مقر فلك
 اعظمی که جمیع افلاک محیط و جمله سن میگذرد. و اد ناسی فلك زخه مما سنده. مقر بدت
 مشرقه حرکت ایدر. حرکتی غایت بطی در. او نور الی بیك سنده. دوری تمام اولور
 بطلوس و سایر اراضاد قدیمه ده مذکور دُر که. کواکب ثابته جمله سی فلك ثوابت بر منده
 انکچون اوضاعی مختلف اولماز. زیرا فلك ایله حرکت ایدر لر. حرکت فلك غایت بطی در
 کواکب ثابته چوقده. و مقدار لری مختلف دُر. فلك ثوابت ثنجی که اعلا سی ایله اد ناسی
 مابیننده اولان مسافه در. او نور الی بیك بدیو فرقی دورت میلدر. بیو کلکده
 اون سکن کنه ارض قدر در. الله تعالی اعلم بحقایق الاحوال. ناسدن بعضی در.
 استبعاد و استغراب ایدر دیر لر که. اجرام فلکیه مقادیری بجه معلوم اولور. بیان
 ایتد کل مجرّه قیل و قالدر. لیکن اولی اولان ترک استغرابدر. بر آدم بر علم و صنعت
 کند فی عالم اولمق آخرک عالم اولما سی مستلزم دکلدر. بر کسنه که علم هند سیبته
 ممارست ایلمه. و اد له سن معلوم ایدر یوب استخراج ایلمه. احوال فلکیه یه عالم اولسه
 استبعاد اولماز. خصوصاً اکثر خیابنیا سی سالفه بیانی ایلمه. و احادیث نبویه ایلمه.
 جمع و تدوین اولمشدر. لکل عمل رجال. الله تعالی انسانه الت عبلی حسان ایتشد که
 اول الت ایلمه امور غامضه فی ادر آله و تحقیقنده اصابت ایدر. قال الله تعالی و فضلناهم
 ●●● علی کثیر من خلقنا نقضیلا ●●● و هذه صورة فلك الثواب





فَمَنْ فِي فَلَكِ الزَّخَلِ اِيَكِي سَطَحْ چكر كمر كز لري مَر كز عالم دُر • اعلا سِي فَلَكِ ثَوَابِي
 اَدْنَا سِي فَلَكِ مَشْتَرِي ي مَاسِدَر • مغرب ز مشرق دَر ايدَر • صُورَةُ فَلَكِي افلاك كواكب
 صُورِي دُر • قمر و زهره و مَر ج و مَشْتَرِي كِي • بَطْلِيوس ايدَر شِنْ جَرَم فَلَكِ زَخَلِ يَكِي مَر كُو •
 بِنَك بِنَك و التُّور اَوُوز اَمِج مِيلَدَر • مَيَمُون حَسَن اَكْبَر دَر لَر • خَوَابِي و لَازِيَت و غَم و غَم
 و حُزْن و اَلَم و مَصِيبَات صِفَةُ زَخَلَدَر • بَه كَسَنَه زَخَلِ يَدَر ز نَقِصَنَه غَم و حُزْن كَوَدَر فَهَذِهِ صُورَةُ



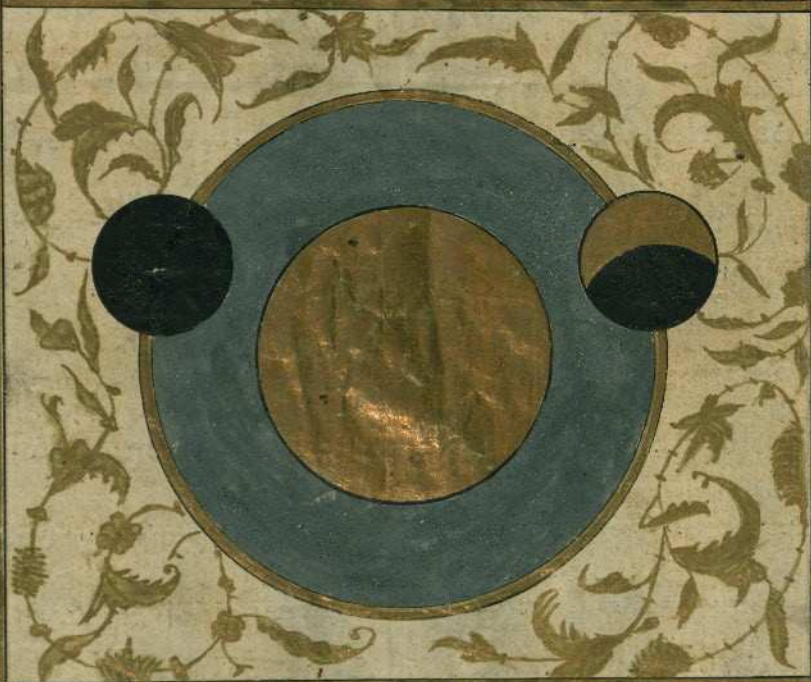
فصل في فلك المريخ فلك مربع دعي ابي سطح متوازٍ بي جبركة مركز لري مركز عام دن
 سطح اعلاه فلك مشرقية سطح ادني فلك شمسة مما سدد دور في مغرب دن مشرق دن
 برسته واون آي ويكرمي ابي كونده تمام دور ايدز صورتي فلكي فلك قمر و فلك زهره
 كيدز سطح اعلاه و سطح ادنا سيمي ما بيني اوجي و بي بيك طقوز يوز طبقسان سكر
 ميلدز ميجون مرتبه محسن اصغر ديزلر آنكچونك زخلده محوست زياده اولمغله
 محسن كبر و مرتبه زخله نسبت اصغر اولور قبال و نهب قوال و قصر و غلبه مرتبه
 صفتي دن جرم مرتبه برو نصف ارض جرمي قدر دن هر جده مرف كون طود و مستقيم
 اولسه و كونه ابي دقيقه قطع ايدز • • • • • **وهذه صفت المريخ**



فصل في فلك المشتري ابي سطح متوازٍ بي جبركة مركز لري مركز عام دن سطح اعلاه فلك زحل
 سطح اسفلي فلك مرتبه مما سدد مغرب دن مشرق دن و ايدز اوج برسته واون آي و بش
 كونده تمام دور ايدز صورتي فلك مربع كيدز سطح اعلاه و سطح اسفلي ما بيني اوج كره
 بوشيك و اوتوز ابي ميلدز ميجون مشرقية سويد كبر برلو سعاده زهره غلبه
 جرمي كساد كره ارض يوكو كيدز كونه بش دقيقه قطع ايدز **وهذه صورة المشتري**

اَلَيْتُوبُ يَعْمَدُ لِيَا غَدُودٌ • وَيَمُوتُ وَانْهَارًا حَاصِلًا اَيْدُرُ • بَقَاءَ حَيَوَانِهِ سَبَبٌ اُولُوْرُ •
قَالَ اللهُ تَعَالَى اللهُ الَّذِي ارْسَلَ الرِّيَّاعَ بَشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّى اِذَا اَقْلَبْتَ سَحَابًا نِظَامًا
فَسَقْنَاهُ اِلَى بَلَدٍ مَيِّتٍ فَانْزَلْنَا بِيْهِ الْمَاءَ فَاخْرَجْنَا بِيْهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ يَعْنِي حَبَابَ بَارِي تَجَمُّا
عِزِّ سُلْطَانَتِهِ كَمَالَ عَنَانِيَّتِ • وَمَخْلُوقَاتِنَا مَحْصَلُ رَحْمَتِنَا فَرَمَانُ قَضَا جَرَّائِلِهِ يَنْلِزُ بِرِي
كُونَدَه دُرُ • يَنْلِزُ بِلُوطِطِ رِي سُوْر دُرُ • اَوَّلُ يَنْلِزُ حَتَّى تَعَالِي نِيْلُكَ رَحْمَتُ خَلْقِهِ مُرْتَدَه •
اَيْدُرُ لُرُ • بَرُوْلَانِيْكَه خَشْكِه دَن خَرَابِ اُولُش اُولَه جَدِيْدًا اَحْيَا اَيْدُرُ • كُوْكُدَن يَرَه
يَعْمُوْرِي اَنْزَالِ اَيْدُرُ • وَبِرْدَن نَبَاتَاتِ وَمَيُوْه لَرَبْتُوْرُدُ • عَامَّةُ مَخْلُوقَاتِكَ حَيَاتِنَه
سَبَبٌ اُولُوْرُ • ثَابِتِ شَمْسُكَ بَرِي دَعِي مَعْدَن لَرَدَه ظَاهِر دُرُ • سَبَبِيْ بُودُ رَكِه يَعْمُوْر
صُوْبِنْدَن بَرِالْتِنْدَه جَمْعُ اُولُوْبُ فَلَانْ بَقِيَّه طَبْرَاغَه قَابِلِشُوْبُ كُنْشُ تَدْرِيْجِ اَيْلَه اَصْلَاَح
اَيْدُرُ اَوَّلُ تَرَايْدَن اَجْسَادِ مَعْدَنِيَه مُتَوَلَّدُ اُولُوْرُ • بَرُكُ اسْتِعْدَادِنَه كُوْرَه لَطِيْفِي اَلْوَدُ
اَنْدَن كُمُشُ وَسَيَايِرُ فَضْلَاتِ ظَاهِر اُولُوْرُ • زِيَادَه جَه شُعْقِدَا اُولُسَه لَطِيْفِيْنْدَن اَحْجَارِ
نَفِيْسَه پَيْدَا اُولُوْبُ يَاقُوْتِ وَزَبَرْجَدِ وَزَيْسِقِ وَحِكْمِيْتِ وَدُرِيْخِ وَطُوْزِ وَفُوْشَادُرُ
وَبُوْنَاكِرَه مُشَابِرِ اُولُنَاكِرُ • بَرِي دَعِي نَبَاتَاَنْدُرُ • شَمْسُ طُوْقُمِيَانِ يَرَدَه نَبَاتِ اُولِمَاَزُ •
اَشْجَارِ اَلْتِنْدَه اُولُسَه ضَعِيْفِ اُولُوْرُ • بَرِي دَعِي حَيَوَانَاَنْدَه ظَاهِر دُرُ • جَنِّ خَرَبُوْرِي طُلُوْغِ
اَيْتَسَه اَللهُ تَعَالَى اَبْدَانَه قُوْتِ خَلْقِ اَيْدُوْبُ اَنْدَن زِيَادَه نَشَاطِ وَشَطَارَتِ ظَهُوْدَا اَيْدُرُ •
شَمْسُ غُرُوْبِ اَيْتَسَه اُولُحَالَتِ زَايِلِ اُولُوْبُ حَيَوَانَاتِ يَرَلَرِيْنَه كَبِيْدُرُ لُرُ • وَمَوْفِيْ كَبِيْ
اُولُوْدُرُ • بَرِي دَعِي بَرَاهِمَه طَائِفَه سِيْذَعْمَارِي اَوْزْدِيْكَه اَوْجِ شَمْسُ هَرَبَرْجَدَه اَوْجِ پَنَكِ
يَنْلِزُ • اَوْتُوْزِ اَلَّتِي پَنَكِ يَنْلِزُ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ اَوْتُوْزِ
صَاحِبِي اَيْدُرُ • دِيْرَلَرَكِه شَمْدِي اَشْبُوْ اَلْتُوْزِ اَلْتَمِشُ بَرْتَا بِيْخُنْدُ بَرِيْجِ جُوْزَاْدَه دُرُ • اَوْجِ
بَرُوْجِ جُوْبِيَّيَه اِنْتِقَالِ اَيْتَدِكِه اَرْضُكَ اَحْوَالِي وَهِيْثِيْ مَسْقِيْبِ اُولُوْرُ • مَعْمُوْرُ خَرَابِ
وَخَرَابِ مَعْمُوْرُ • بَحْرُ بَرُوْرِ بَحْرُ • جَنُوْبُ شِمَالِ وَشِمَالُ جَنُوْبِ اُولُوْرُ • وَاَللهُ اعْلَمُ •

تَحْنُ آيَ شَمْسِهِ مُقَارَنَ وَدَخِي رَأْسَ وَذَنَبَ نَهْطَهُ لِرَدْنِ بَرَنْدِه وَيَا خُودَ قَرَبِينْدِه اُولْسَه
 آيَ تَحْتِ شُعَاعَه دَاخِلِ اُولُو • بَصِيرَتِمَزَايِلَه شُعَاعَ بِنِنَه حَايِلِ اُولُو • آيَ شَمْسِ اِيَلَه
 بَصِيرَتِمَزَارَا سِنْدَه اُولْسَه • اَكْرَايَ اِيْچُونْ فَلَكَ بَرُوْجِدَنْ عَرَضِ اُولْسَه • جَرَمِ قَرَشْمَسْدَنْ
 وَسَطِ مَخْرُوطَه وَآقِعِ اُولُو • عَرَضِ اِيْجَابِ اِنْدُوْكِ قَدَنْ • اُولُ رَمَانْ بَعْضِيْ هِيْ مُنْكَسِفِ
 اُولُو • زِيَادَه اُولْسَه تَمَامِ مُنْكَسِفِ اُولُو • تَحْنُ شَمْسِ مُنْكَسِفِ اُولْسَه كَسُوْفِيْ اِيْچُونْ
 مَكْثِ وَدَوَامِ يُوْقَدَنْ • هَمَانْ بَرَطْرِفَنْدَنْ اِيْجَلَايَه بَشَلَرِ • خُسُوفُكْ مَقْدَارِيْ اِخْتِلَافِ
 اَوْضَاعِ مَسَاكِنَه رَا جَعْدَرِ • نَظَرِ اَعْيَانِ اِيَلَه • اَنَكِيْچُونْ بَعْضِيْ وَلَا يَنْدِه اَصْلَا كَسُوْفِ
 وَآقِعِ اُولْمَانْ وَهَذِه صُورَه كَسُوْفِهَآ

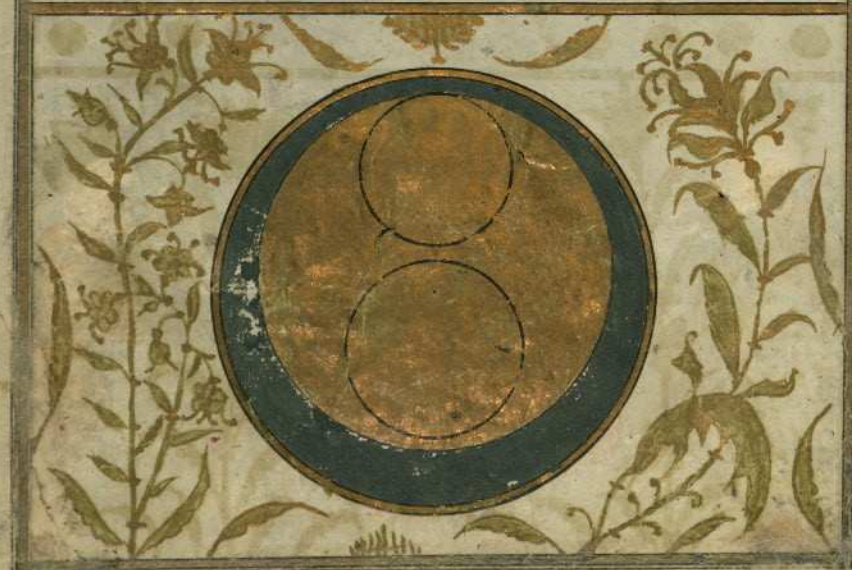


فَصَلِّ فِي خَوَاصِّ الشَّمْسِ شَمْسُكَ عَلَوِيَا تَدَه تَاثِيرِي وَآرْدَنْ • جَمِيعِ كَوَاكِبِ وَفِيْ قُرْبِشِ
اَبِدَرِ • وَسُقْلِيَا تَدَه تَاثِيرِي وَآرْدَنْ • بَرِيْ اُولُدِرْ كَه تَحْنُ دُرِيَا اُولُورْ يِنَه اِشْرَاقِ اَبِدَه •
بَخَارِ حَاصِلِ اُولُو اُجْوَه عُرُوجِ اَبِدَرِ • بَخَارِ هَوَايَ بَارِدَه وَاصِلِ اُولُدَقْدَرَه بَرِدَه دَنْ كُفَاثِ
مُخْطَلِ اَبِدَرِ سَحَابِ اُولُو • اَنْدَنْ يِلْدَرِ سَحَابِيْ رُوْمِيْ دُرِيَا دَنْ بَعِيدِ اُولَا تَنْ يَرْكُرَه



شمس کواکب بنیاده پادشاه بخالدن • سایر کواکب اعوان و جنود کبی در • قمر وزیر
 و کلبه عهد • عطارد کاتب و مدبر • مریخ سردار عسکر و صاحب جيش • مشتری قاضی
 زحل خزینہ دار • زہرہ خدم و جوارى • افلاک سیفہ بدری اقلیم • برجک شهر لر •
 وضعه لر و بقعه لر • جناب باری عنایت و احساندن شمسی کواکب سیفہ و سطنده
 قلدی • طبایع و مطبوعات حد اعتدال دن خروج اینسون دیو • اگر فلک ثوابتہ اولسه
 شدت بردن طبایع فاسد اولور دی • فلک قمرده اولسه شدت حر دن عالم بالکینه
 یا ثوب هلاک اولور دی • و بر سیرا یمیوب و آخف اولسه • محل صرا اولان شدت
 حراددن محلہ رد اولان بر لر شدت بروددن هلاک اولور دی • سنده بر کره جنوب
 و بر کره شماله میل ایدر • فایده سی جملہ یہ شامل اولمچون • قال الله تعالی والشمس
 بحریر یستقر لها ذلک تقدیر العزیز العلیم • شمسک جرعی یوز الشمس الی کره ارض جرعی
 قدر در کسوف شمس سیبی بودر که قمر گشتک نوزی بیلہ بریم • یزها بنیته خال
 اولور • بر ارضک جرعی کتیفدر • بر شینک اوکند خایل اولسه انصاردن منع ایدر •

فصل في فلك الشمس فلك شمس دخی سائر افلاك کبی ایکی سطح متوازی چکر سطح اعلا سی
 مقعر فلك مریخ سطح ادناسی محدب فلك زهره به مماسه در دوری مشرق در مغرب در
 تیان و جیو ذالقش بش کون و ربع یوم اوله دوری تمام اولور فلك شمس دن بر فلك
 آیو بلور که مرکز بی خارج مرکز در مذکور اولان افلاك کو اکب ثلاثه کبی اولایر بلان
 فلك شمس فلك تدویر منزله مندر الله تعالی قولرینه کمال لطف و عنایت در که
 شمس اجون سائر کو اکب کبی فلك تدویر اولسه ای دی رجعتی ایله یاز کونلری زیاده اولور
 الی ای اولور دی کذلک قشردخی الی ای اولور دی بوقت نرجه هو الر فاسد و مزاج
 متغیر اولور هلاک حیواناته متا دی اولور دی در بر شمس الی ای علی التوالی بر قومک
 باشی وزنده اولسه مزاج لری بوز یلور بنالری یا ثوب هلاک اولور دخی الی ای
 کدور دن بعید اولسه ینه شدت شت مزاج لری تکی ایدر و حرارت غریزه
 منطقی اولور مزاج لری و بنالری فاسد اولور فلك شمس سطح اعلا سی ایله سطح
 ادناسی و جیو ذالقش بش الی بش بک یمش و یرت یلدر و شمس کو اکب اعظمی در و نوری
 جمه کونلردن زیاده در مکان طبیعی سی دور دخی کوره در و یسوکلی
 یوز القش الی کوره ارض جرمی قدر در کونده بر درجه قطع ایدر **وهذه صورة فلكها**





زهره يلدز نه مېخون سعاد اصغر يزلر. آنکچونکه مشقري يلدز نيتك سعادتي زهره دن
 زياده در. طرب و سرور و لعب و لعبت زهره در. و سوكاكي اوصلان او توزد و دنت
 جزو و نلت جزو دن بزجري قدر در. هر بجه يکري يدي کون قرار ايدز. و دايما شمس
 اطراف نه دود ايدز. خاصه بود که بر کسته زهره يلدز نه بقسه فرخ و سرور و خجسته ايدز.
 نظر ابدن کسه عاشق ايسه عشقي تخفيا اولور. هر کسته بر عود نه زهره محوس دن سالم
 و خوش حال ايکن نکاح ايتسه ما بينه نده زياده الف و محبت واقع اولور که خلق بخت ايدز.

وهذه صورة الزهرة



صَاحِبُكَ مَكْرُوحِيْلَهُ • وَخَدْعَةُ سَيِّ زِيَادَهُ اُولُوهُ • اَللّٰهُ اَعْلَمُ فَهَذِهِ صُوْرَتُهُ



فَصَلِّ فِي فَلَكَ الزَّهْرَةَ فَلَكَ زَهْرَةً دَخِي اِيْكِ سَطْحِ چَكْر • كَهْ اَوَّلِ سَطْحِ كَرَمَتُوْزِيَا
وَمَرْكَزِ لِيْ مَرْكَزِ عَالَمِ دُر • سَطْحِ اَعْلَا سَيِّ فَلَكَ شَمْسَه • سَطْحِ اَسْفَلِيْ فَلَكَ عَطَار
مَحْمُود • دَوْرِيْ مَغْرِبِدِنْ مَشْرِقِدُر • بَرَسَنَه دَوْرِيْ مَتَامِ اُولُوْز • فَلَكَ شَمْسِ
كَبِي • اِلَّا بُوْقَدَرْ وَاَرْكَهْ فَلَكَ تَدْوِيْ رِي • كَهْ سَرِيْعِ اُولُوْز • اَوَّلِ زَمَانِ زَهْر
شَمْسُكْ اَوْ كُنْدَه كِيْدَرْ • كَهْ بَطِيْ اُولُوْز • اَوَّلِ زَمَانِ شَمْسُكْ اَرْدَنْدَه كِيْدَرْ

زَهْرَهْ فَلَهْ كُنْكَ سَطْحِ اَعْلَا سَيِّ اِيْلَهْ سَطْحِ اَدْنَا سَيِّ مَابِيْ دِيْ اَوْجِ پِيْلَه
يَدِيْ بُوْز طُقْسَانِ بَشِيْ مِيْلِدَرْ • فَلَكَ قَرْمُوزِنَه
مُشَابِهْ دُن • وَاللّٰهُ اَعْلَمُ
وَهَذِهِ صُوْرَتُهُ
فَلَكَهَا

سطح اسفلی محدب فلک قمری ماسندند دورانی مغربیدن مشرفند دور برسنه ده دور آید
 فلک قمری خارج مرکز فلکی اولدوغی کجی عطارد دکن دخی خارج مرکز فلکی وارد دکن که
 اکامد بر دیر مرکز مدبره دخی خارج مرکز فلک آید یلور اکا خارج مرکز لثانی دیر مرکز
 عطارد دیر دخی فلک مدبره دور پس معلوم اولدیکه عطارد همچون ایکی اوج وارد دکن
 بری فلک کلیه ده بری مدبره کذلک ایکی حصی فی وارد دکن عطارد دکن سطح اعلا بی ایله
 سطح اسفلی مابین اوجی و سکان سکان و دورتی و سکان ایکی میلیدر مناصب رصد
 بطلموس زانی اوزرینه بر این هندسیه ایله استخراج ایددی الله اعلم **فهمه صورته**



عطارد منافق فلک دکن سعدایله سعد نخس ایله نخس اولور و عطارد دکن جرمی
 ارضک بکری ایکی جزو ندن بر جزوی قدر دور هر بر جدیه یکی فی بدی کون طودر
 کثیر الرجعة و الاستقامه دکن شمسک اطرافده دور آیدر همچون آیدر قن
 عطارد نحو سندن سالم و خوش حال اولسه صاحبک دکن کاسی و فطنتی علوم
 دقیقه یراطلاهی زیاده اولور کتابت کبی حساب کبی اگر عطارد نحو سنده اولسه

قال قد وُعن عيانا كورد لر مد تمام اولد قده اشاعني قودر كانه انشد صوقد ودر
 زياده قايسته يقار و قلقدار انش كيشه اولكي قرارين بولور مد و جزدي ايله در
 مد و جز اولد زياده اولور كه غايت عميق و واسع اوله وارضي صلابت اوزره اوله
 دغي جوارنده طاعن اوله و يا خود آفاق مجرده اوله اول زمان دريانك عمق
 نهايتندن بخار كيشه متولد اولور شعاع قرايله منتخ اولي يقادي عروج ابد
 چنان درياده بو خاصه لر بولمسه مد و جز اولان تاثيرات قمر ك بري دغي جواناتلا
 بدليد ايك زياده سنده قوي و سمين و اسنانك بدننه اولان ظاهرا ولور
 چنان ايك صوفي نقصان اولسه بيان اولنلرك خالفي اولور بري دغي اطباء دبر كر كيشه
 ايك اولدرنده خسته اولسه بدني عرضنه غالب ولور آخر لينده خسته اولسه عرضنه
 غالب و علاه جي عسير اولور بري دغي ايك اولدرنده جواناتك شعر لري بزر نقصان
 اولد قده غليظ اولور بتمز وينه سود لري آ اولدرنده زياده آخر لينده آ اولور
 بري دغي بيضه در آ اولدرنده اولان يمرطه نك صادر وسي زياده آخر لينده اولان بنا
 زياده اولور بري دغي انسان آي صوبيده جوق اولور سه و يا خود ممتا بده اجوق
 نايام اولسه بدننه ضعف و كسل عارض اولور و صداع و زكام اولور فجر لوم ممتا بده
 قولسه طبعي بوديولور بري دغي بالقدر آي اولينده سمين او آخرنده ضعيف اولور
 بري دغي اشجار آي اولينده غرس اولسه بتر حاصل اولور و بتر ميوه ويرد آي آخرنده
 غرس اولسه مريض اولور و ميوه ي اولسه دغي ضعيف اولور حكما ايد ايك اولدرنده
 اولان تاثيراتي و آخرنده زياده اولد و غي مجرب مراد اولسه قمر كه برج قورده زهره
 مقدار اوله اول زمان نوره استعمال ايلسون بركون احشامه دك نوره شعر
 اوزدرنده طور سه بر شعر برندن قويم يوقدر اصلا تاثير ايتمز فصل في ملك عطاء در
 ايك سطح كريد مركز لري مركز عالمه مستوا نيد سطح اعلايه مفرقك زهره يه



فصل في خواصه وناياتيه بر فضل آيه مخصوص اولان اشياي وناياتري بيانده در
حكاية ايدز كه آيك ناتييري رطوبت واسطه سيله در شمسك حرارت واسطه سيله
اولدوغي كجي اصحاب مجربه كردن تحقيق ايدز لر بري دريا احواليدز چن آي دريا
ايقارندن برا ففده اولسه مذك واقع اولوب دريا آي قارشوعود ايدز آي وسط
سمايه واربخه آي كه اورتيه واره مد رجوع ايدز آي مغربه واربخه آي كه مغربدن
كبيده مذك بر و حاصل اولور لكن اولكي كجي قوي اولماز ضعيف اولور نا آي وتد
ارضه واربخه مذك اولودا ندن كبرويه رجوع ايدز نا آي ينه افقه كلخه سبب
مذك و جري بومثال وزره بيان ايتشلدن كونده ايكي مذك وايكي جز اولور دريا
كنارنده اولنار مذك محلكده صونك اشاعيدن علامينه حركت حق ايدز لر واول
محلكده زياده روزكار لر اسر ودر يا موج حور و چن جز اولسه روزكار لر و موج
ساقط اولور اما قريب جزيه كوده و شطوط مجرده اولنار صونك ششوب يقارو



المُسَوِّفُ • آی طوتلدی دید کار بی کوشی ایله ایک ما بینته ارضک ستایه دوشو
 خلقت اصلیه شی سیاهدر • کند ی خلقی ار زده کو بیوید • شمس ارضدن بیو کدر
 زیر اشمس دن بر یوزینه واقع اولان خطوط شعاع متواریه اولماز • ^{اولسه} قمر محیطه متصل
 وجهت اخیر دن نافع اولسه • اول زمان شکل مخروط او درینه ظل ارض جائیل اولود
 فلک بر وجهه استقبال شمس محلکده قمر ایچون عرض اولسه • اول زمان کلی ارضک
 بحر مخروطندن واقع اولوب تمام طوتلود • بر مقدار منصف طوتود • اگر قمر ایچون
 عرض اولسه بر مقدار ی طوتلود • کاه اولوز که مخروط الظله بحر قمر ماس اولمز • اول زمان
 خس اولماز • سیم یوید که عرض قمر قمر نصف مجموع قطرینه مساوی یعنی قطر قمر و قطر
 ظل اکثر نصف قطر دن اقل ایسه خس البعض واقع اولود **وهذه صوره المسوف**

قرآن مکانی اشاعی و کدز • کون ذاتی سیاهه مایلند • نوری شمسند آخذ ایدز
هر برجه ایکی کون و بر دین ثلث یوم باقی اولوز • بر آیدیه جمیع قلبی دود ایدز که شمس
برسته ده دور ایدز • کواکب سیاره ناک جمله سندن اصغر د • وسرعت و سیرده
جمله دن اسرعدز • آنکچون فتح الغور ستمیه ایدر لر • یکر می سکر منزلی وار د •
هر کچه بر منزله وار د • آی ککر یکر می طغوز کون اولورسه یکر می سکر می کچه کورنمز •
اکر اولوز اولورسه یکر می طغوز می کچه کورنمز • کورنمز یکر می کچه یکر می
قطع ایدز • اندک صکره شمسه مقابل هلال کورینوز • قال الله تعالی **وَالْقَمَرُ قَدَرًا**
مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ إِلَىٰ الْعَجُونِ الْقَدِيمِ یعنی قدت و حکمتزد ن بر آیه منازل تقدیر ایدز
تمام منازل دور ایدز کدن صکر • عرجون قدیم کبی کبر و عود ایدز • هلال کورنوز
عرجون خرمانک صلقوم متقیل اولدو می چوبی د • عینی هلال کسیدز • **قرآن**
یو ککلی بر یوزنیک اولوز طغوز و ربع بلو کندن بر بلو کی قدده ن • یوزنده
کوریتن سیاهه چوق بخت اولمشدن • اما کمنسته ناک عقلی مهندی اولمشدن •
کمنسته مواجه اولان بری لای بو نور بخش اولوز • حق قمر کشدن بعید اولسه •
جانب شرفدن • وارصه مایل اولسه • کمنسته مقابل اولان جزوی الحق •
نور اخذ ایدوب هلال کورینوز • اندن تدیج ایله قریب اولدجه نوری زیاد •
اولوز • اون دورت منزلی تمام ایدجه اندن کبرویه عود ایدوب تدیج ایله
بعید اولدجه نوری نقصان اولوب • یکر می سکر کونده یکر می اولدجه نوری

اولوب مستر اولوز • والله اعلم

فقهی صورتیه



افلاک بعضی بالنسبة الی تاد و لا ی دی آر د و بعضی حایلی و بعضی و بی قضیسی
 او د نه سی و ز رینه دور اید و بعضی فلک د انجو بریلدز معلومند بعضی سنک عدد
 کواکبی حو تعالیدن غیر بی یلمز فلک ثوابت کی بعضی سنک هج یل دز یوقند فلک
 اعظم کی فلک اعظمه فلک اطلس دیر لر رأی مستقیمین و اتفاق آراء اصحاب
 ارضاد خصوصاً بطلیوس بومنوال او د نه دز که عالمه موجود اولان حرکات قزو بشدز
 بری حرکت فلک اعظم و بری حرکت فلک ثوابت و اون سکر بی دخی افلاک کواکب
 علویه الیه حرکتی که هر بری انجون الی حرکت و آردن ایکی حرکت فلک شمسک الی حرکت
 فلک زهره نک طغوز حرکت فلک عطارد نک الی حرکت فلک قمر نک ایکی حرکت ماد و
 فلک قمر نک که حرکت ثقل و حرکت خفتندز سایر افلاک یل دز لر ی کذویه مربوطند
 خاتم فاشی کی حرکتی حرکات افلاک تا بعدز هذا ما یلغ الیه فهم العقلاء
احوال فلک قمر که ایکی سطح کر بی چکشندز که بر آردن مرکز لر ی مرکز عالم دز
 یعاد و سطحی فلک عطارد مقعر بی اشاعی بی کس نادری مس ایدز دودی کر بی
 سکن کونده تمام اولور حور بی اون دودت کونده حاصل اولور بواون دودت
 کونده قمرک طرف ممتلی بی مرکز ارض طرفه دز ایدز لکه شخ فلک قمر سطح اعلی
 و سطح ادنی بی مابینی یوز اون سکن نیک القش الی میل دز هندسه دن مقاله
 ثانیه یه واقف اولان اطلاع تحصیل ایدز **فهذه صورة فلک القمر**



و اوضاع و حرکاتی بویوزدن یا زمشمار که فلک جسم بسیط گردید • مخرج علی الوسط •
 یعنی اوزنه سی اوزرینه دور آید • خفیف حرکت • ثقیل حرکت • حاد حرکت • بآرد
 حرکت • و طبع حرکت • یا بس حرکت • و صرف و التیابی قابل حرکت • کتب حکمیه ده
 تفصیل اوزره دلیل اقامت آید لر • بزم کتاب بزاو احوالی بیان همچون دکلدر • انجوت
 فلک گردید • بعضی بعضی احاطه یکن جمله سندن کوه واحد حاصل و لمشد که کوه
 عالم دینور طوق کوه در • ادنی فلک قمر • اندن فلک عطارد • اندن فلک زهره •
 اندن فلک شمس • اندن فلک مریخ • اندن فلک مشتری • اندن فلک زحل • اندن
 فلک نوابت • اندن فلک الافلاک • هر فلک همچون مکان وارد در که اول مکانند انتقال
 ایتمز • اجزای بیه حرکت آید • کوز آجوب بوجه قرار ایتمز • و سرعت حرکتی جمیع اشیا
 اسعدند • حتی بر فرس که میدانده رخاء عنان اولنوب زیاده دکن ایتمز • بر ایناغز قالدوب
 برین برینه و سطح اینجه فلک اعظم اوج پیک فرسخ قطع آید • بعضی مشرق در مغربه دور
 آید فلک اعظم کبی • بعضی دخی مغرب در مشرق دور آید • فلک نوابت کبی • افلاک سیار
 بعضی بعضی احاطه آید • ارض اوزنه سنده بر حلقه کشید • بوهیت اوزرینه •



صاعقه ايله يوزينه دوش **حكايت اولدو كه** افرقيته ولايتنده سنه احدى عشر واربع
مايه ده بر سحاب ظهور ايدي. رعد و برق ايله حجاره اطار ايدي. كيه اصابت ايدي
ايسه هلاك ايدي. بوندن اعزب اصفهان ايله خودستان اراسنده يته اول سنه ده
بر سحاب ظهور ايدي. ارتقا عي آدم قدمنجه رعد اي ركن ات صدر سي اچندن اچار وضعا
وسمك عظام يا غدي. خلق سمكاري اولقدن جمع ايدي بركه قور يدوب كند ياره ودي
مواشيلرينه بر سنه كفايت ايله جك نفقه و علف اولدي. بويان اولنان اشيا
جمله سي امور غريبه دند. **الله تعالينك** قد زينه حد و غايت و قولرينه احساننه
عد و نهايت نوقدد. غريب و عجيب بياني بجزدن فطره. و كشدن ذره بيان اولوب
احوال موجوداتي بيانه مياشت و مبادرت اولندي **فصل في تقسيم الموجودات** سماوات
و ارضيده اولان جميع موجودات **الله تعالينك** مخلوقي در. جمله سنه **الله تعالينك**
حكيم و قضا و قدر ي جارييد. و لكن جمله موجوداتي عد و احصا وسع بشردن خارج و علم
آدمي حاطه ايتك ممكن و متصور دكلدر. **المتعلماء** اعلام ايله تقسيم و اعلام ايلديركه
موجودات ايكي قسمدر. بر قسمي اولدو كه كيمي معلوم و كيمي وعقل و بصير حاطه و درك
ايتمشدن. قال **الله تعالينك** **و يخلقوا ما لا تعلمون** بر قسمي علم و درك حاطه ايدر. اولدي
ايكي قسمدر. بر قسمي بصير ايله درك اولماز ايجو تعليم شارع و نص ايله بيلنور. ملائكه
عرش و كهني و شياطين و جن طائيفه سي كي. بوندن خصوص و اخبار و آثار ايله معلوم
اولمشلرد. بصير ايله ادران اولنان ارض و سما و سمانك كواكب و شمس و قمر في
دوراني. و ارضك جبال و براري سي بوندن محسوسات و مشاهداتند. بوجمله ده
بر ذره حركت ايتن **الله تعالينك** ادرت جليله سي تعليق ايتدجه **قال الشاعر** و الله في كل
شئ. و شكينة ابد شاهد. وفي كل شئ له آية. تدل على انه واحد **المقدمه**
في العلويات احوال علوياتي بطريق الاجمال بيان ايله **فصل** حكايت حقيقت اقلان

اشتها بولدي. اولقد كه هرنه ديسنه اصاب ايدردى. ابو معشر طبراني استاذ بنجم.
 وعلم محمود فائق القرآن ايدى. استماع ابيوب زيارتنه شد و رجل ايتدى. اصفهانه
 كلوب كوردى. اول كسسه يول اوزرنده اوزروب خلق اوزرنه جمع اولش. هر كس
 طالعندن خبر ويزد. بر مقدار يافته طوب سين ايتدى. كورد بيه هر كيم كسسه اسطرلاب
 ديورسنه يه آد قومش باقوب في الحال خلقه خبر ويزد و اصاب ايدردى. ابو معشر نجف
 ايتدى علم وقايعه يه موافق اولدو غيچون. او كسسه واروب بر طالع طوبى. حريف يه
 اسطرلابنه نظر ايدى ايتدى ايله كورد يود كه سن مسافه بعيد دى بنى اميان ايجون كشت
 ابو معشر كنجي دى زياده اولدى. ايتدى بر مقدار صبرا يله خلق كسونه نتمها قلام.
 سكارته علم و معرفتي اظهار ايدى. صبرا ايتدى خلق طالعديلر نتمها قالدى. ايتدى
 معلومك اولسونكه بن جميع احوالي ترك ايدى همي بوعيله صرف ايدى دم. اسطرلاب بديكم
 بردو لاند كه فرست خلق ايجون اله اولدم. فحن بر طالع طوبى خا طريمه نه كسسه اصلا
 توقف ايتيوب نطق ايدى دم. امر الله ايله اصاب ايدردى. علم و معرفته جدا علام بود
 ابو معشر بلد بيه قوت تاثير نفسي دى. و داء ايتدى يرينه كيتدى. ينه بوقيلدند كه
 خوارزم شاهي محمد بنكش زماننده هند دن و اناي هندی نامنده بر كسسه كلوب طوالع
 استراچ ايدردى. اول مرتبه اشتها ويزد بيه پادشاهه معلوم اولدى. امر ايتدى احضار
 ايتدى. سؤال ايتدى بويجه بر واقعه كورد دم بيان ايله. ايتدى بى بر نتمها محله
 فون يا غمه كسسه كسوف فكر ايتدى جواب ويزد. پس بر محله فوديلر همت جمع ايدى بى كلد
 و ايتدى واقعه ده سفينه كير مشن. و قليم قوشا مشن. پادشاه ايتدى سراي جيجونه
 متصلد. سفينه دكوبى آندن آلدى. وسيف ايسه بزدن مفارقت ايتدى. واقعه سبي
 بوايدى. لكن اعتماد ايتدى. بر قاج كوه دى بحره ايتدى جمله سنده اصاب ايدوب
 كذويه نديم و امور نده مستشار اولدى. تاثير قوت نفسي ايدى. برى دى بخار و خردى

دُعای بی ایله خسته شفا بولمق • و بعضی پرورده خست و زلزله و طوفان واقع • و و بنا
 اولان بر دَن دُعای ایله و بامندفع اولمق • و وحوش و طیور مستز اولمق کبی • و بر دخی
 احوال کهنه دَرَک مبعث بی علیه السلام دَن مقدم کاهنرا امور غریبه دَن و اشیاء آتیه دَن
 خبر و بر لر دی • سطح قصه سی توار بخیده مذکور در • پیغمبر علیه السلام قدوم سعادت
 لزومی ایله بواحوال مندر بی اولوب کهنه خوارق عاده امور غریبه دَن اخباره قادر
 اولماز اولدیگر • طایفه حق قبل مبعث النبی سمایه عروج ایدیکه دَن بعضی خبر
 اسماع ایدیکه دخی • و کهنه نك کندیلرله وفاق و اتحادی اولمغله انکره اعلام ایدیکه
 حق تعالی انلری منع ایدیکه عروج مراد ایتدکارنده کوکدن انش انوب دفع ایدیکه اولدیگر
 انکیچون فی زماننا کهنه طایفه سی خبر لورده کذب ایدیکه دل اعتبار اولماز • بر بی دخی
 اصابت عین دَن • بر عین بر سنیه نجب ایدیکه نظر نجب ایله بقسه بالخاصه مهلکدن
 بر بی دخی بعضی امور غریبه دَرَک • جین فطرته بعضی نفسیه مخصوصه دَرَک غیره بولماز
 مذکور دَرَک زمان اولده ولایت هندده بر قوم و آرایدی • هر کیم او دَرَک رینه و آرسه
 لای بد خستاق عارض اولور عموم او دَرَک خسته اولور رجوع ایدیکه دخی • اسکندر اول
 اول مدینه یه و آرمق مراد ایتدی • ایتدیار ممکن دکلدر عساکر خسته اولور • پس
 ملاحظه ایدیکه ایتدی • الله اعلم سبب بودر که اول قوم بوفعله مراد ایتسور • خلاصه
 غزلت ایدوب هت لورین بواشیه صرف ایدیکه • هت ایدیکه صورت بغلیوب خلق خسته
 ایدیکه • ندرک بودر که طبل و سورنا و نفیر ایله و آریکه که خاطر لری شغول اولده
 ظفر بوله یوز • امر ایتدیکه ایدیکه سنده نقد طبل و آلات نغمات و آریسه جمع ایتدیلر
 کونا کون فصل ایتدیکه برک اول طرفه توجه ایتدی • حد ذاتده قوم صدای نغماته
 مشغول اولوب هت لری جمیع اولدی • و نقد که هت ایتدیلر اصلا تاثیر ایتدی • ظفر
 بولوب تسخیر ملک ایتدی • وینه مذکور دَرَک اصفه آمده بر کسته علم بخور ایله غایت

اشیاء عجیبیت مقرر در • ولكن بزم عدم درك ونقصان فممن مانع معرفت عجایب
 صنع باری در • اهل سیرد کراید که نور آنک سفر اولند کلمه ذکر که • **الله تعالی**
 بر جوهر خلق آید • اول جوهر هبیت و عظمت نظری ببله نظر آید • جوهر فی الحال
 آید • و هبیت باری خوفند غلیان آید و دخی قالدی • و برنده رسوبی قالدی
الله سبحانه و تعالی حضرتی اول دخاندن کوکری خلق آید • و رسوبندن بر لری
 خلق آید • **قال الله تعالى ان السموات والارض كانتا رتقا ففتقناهما** الله کمال
 حکمت و لطفتن کوکری و بر لری • و جمله موجود آتی الی کونده خلق آید • بعضی
 علما آید بر یوم لغتده کون و حادث در • ایام سسته بیورلد و غی مراتب مصنوعات الهیه در
 آنکون که یوم خلقند ندرمین و آید • ندر زمان و ندر لیالی و ندر ایام • ایام سسته
 مقصود شروع مصالح و امورده نای لازم اولد و غی بلدر مگردد • بر یکسسته بر مصیبتده
 بشلسه • اول لازمدر که فکر آید ملا حظه عاقبت قله • اندن رای و فکر بر حصو
 قرار داده او کورسه مباشرت یلیه • و بشلد قدن صکره عجله ایتمیه که عجله ایله
 حاصل اولان کاردده دوام و ثبات اولماز • حق تعالی حضرتی بر آنده هزاران هزار
 سما و ارض خلقند قادر بکن قولارینه تعلیم ایچون الی کونده خلق آیدم دیو بیورده
مقدمه فی الغریب غریب بر امر عجیب در که و قوی عاداته مخالف اوله • و مشاهدات
 مألوفیه مغایر اوله • امر غریب سبب و قوی • یا تا ثیرات نفوس قویه دن •
 یا تا ثیرات اجرام فلکیه و اجرام عنصریه دندر • جمله سیم الله تعالی نیک قدرت و آدنی
 ایله اولور • جمله دن انبیانک مجزه لری • آیک بر یوزینه اینوب یکی شوق اولمسی
 عصانک ثعبان اولمسی • در یانک هوایه قالدیه سی • نافر نیک طاشدن خروچی •
 اندن صکره اولیانک کرامت لری • آنکچونکیم اولیانک اللهک نفوسینه بر قوت تاثیر
 احسان آیتند که نفس لری بد نازندن غیره تعلی آید • انفعالات غریبه ظاهر اولور

مُنْطَلِقُ أُولُورْ • خَالِ بُوَكَه كُلْ جَنِينِ وَأَيْنِ دَبْدَه لَرِي عَجَائِبِ صُنْعِ مَلِكِ مُسْتَعَانَه نَاطِرْ لَرْدَرِ
 صَدُوقِ مَقَالَه دَلِيلِ صَادِقِ عَيْنِ بَصِيرَتِ اِيلَه اَشْبُو اَجْسَامِ رَفِيعَه يَه نَظَرِ • وَامْعَانِ فِكْرُوتِ
 بَصَرْدَرِ • قَالَ اللهُ تَعَالَى **وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ**
الْمَاهِدُونَ اَجْرَامِ سَمَاءِ وَأَنْتَ عَقْلُ خَاطَمِ يَه قَادِرْ أَوْلَدُوعِي وَسَعَتْ وَصَلَابَتِي **وَالْإِنِّي نَبِيٌّ**
الْكِتَابِ بَاحِلَه تَعْبِيرِ وَفَسَادِ دَنْ حَفْظِ وَبِنَاهِ اِلَهِيَه اَوَّلَسِي • زِيَارَتِ لَرِ وَدَرِيَا لَرِ وَهُوَلِ
 سَمَاءِ وَآتِ يَانَنَدَه صَحْرَايِ وَاسْعَدَه بِرْ حَلَقَه كَبِيْ دَرِ • اَنْدَنْ صُكْرَه بُورْمَتِيَه وَسَعَتْ • وَكَمَالِ
 مَتَانَتِ وَصَلَابَتِ اِيلَه دَوْرَانِ مُخْتَلَفَه اَيِدُو بَعْضِي سِي رَحْمَتِي • وَبَعْضِي دَوْلَابِي • وَبَعْضِي
 حَمَائِلِي • وَبَعْضِي سِي سَيَرِ وَحَرَكْتَه سَرِيعِ • وَبَعْضِي بَحِيْ وَدَائِمِ دَوْرِ اَيِدُو • بَرَانِ بَرِيدَه
 قَرَارِ وَارَامْدَنْ مَجْمُودِ اَوَّلَسِي • وَبُوَيْلَه بِرْ عَظِيمِ الشَّانِ بِنَانَكِ بَغِيرِ عَمْدِ قِيَامِي • وَدَهِي
 يَلْدِزْ لَرِي وَيَلْدِزْ لَرِي نِيكَ اَخْتِلَافِ اَلْوَابِي • وَشَمْسِ وَقَمَرِي وَاِخْتِلَافِ مَشَارِقِ وَمَغَارِبِي
 وَحَرَكْتِ شَمْسِ سَبَبِي اِيلَه اِخْتِلَافِ اَوْقَاتِي • كَه كَاهِ بَهَادِ وَكَاهِ يَازْ وَكَاهِ خَرِيفِ وَكَاهِ
 يَشْتَايِي • وَقَمَرِكَ نَوْرِي وَوَجْهَدَه اُولَانِ جَزْءِ سَيَايِي • كَه حَلِ وَبَيَانَه كَمْسَنَه قَادِرِ
 اَوَّلَامَشْدَرِ • دَبْدَه عَمَرَتِ بَرَكَه بَيَانِ اُولَانِ مَصْنُوعَاتِ اِلَهِيَه يَه نَظَرِ اَوَّلُسَنَه عَقُولِ
 وَاهَامِ مَحْيَرِ اُولُورِ • اَنْدَنْ بَرَا اِيلَه كُونِ مَا بَيْنَنَه نَظَرِ اِيلَه • بِيَلَلِ وَبِلُوطْلَرِ وَقَارَلَرِ •
 وَبِجُورَلَرِ • وَرَعْدِ وَبَرْقِ وَبِيَلَلِ بِلُوطْلَرِ اِيلَه مَلَا عِبَه اَيِدُو • دَرِيَا صَوْبِي اِيلَه مَا اَلْفَاَلِ
 حَمَلِ اَثْقَالِ اَيِدَنْ بِلُوطْلَرِي يَرْدَنْ قَالِدُورِ بَجْوَه عَرُوجِي • وَبَرْنُوغِي سُوْرُوْ • وَبَرْنُوغِي
 عَصْرَايِدُو كِي • وَبَرْنُوغِي سَحَابِي بَارَه يَادَه اَيِدُو جَوِي كَشَادَه قَلْدُوغِي • وَبِغَمُوزِ
 مَقْدَارِ مَعْلُومِ اِيلَه يَرْنُوْزِيَه تَبْقَا طَرَايِدُو • زِيَادَه سِي خَمْتِ جِيَالَدَه اُولَانِ مَغَارَاتِ
 وَامَّا كَنَه جَمْعِ اَوَّلُوْ بَرَسَنَه لَا يَنْقَطِعِ اَنْهَارِ وَعِيُوْ فِي جَادِي اَوْلَدُوغِي • اَنْدَنْ بَرْنُوْزِيَه
 نَظَرِ اِيلَه كَه اصْنَافِ حَيَوَانَاتِه مَأْوِيْ وَمَقَرِّ اَوَّلُوْ • اَنْهَارِ وَدَرِيَا لَرِ وَمَغَارَاتِ وَبَنَاتِ
 وَخَمْتِ اَرْضَه نَظَرِ اِيلَه كَه سَيَرِ عِيُوبَه حَمَلِ وَمَأْوِيْ • وَامَوَاتَه مَسْكَنِ رَعْنَادَرِ • جَمْعِ

ورافتلرندن ممتنی ومسؤلدرکه • خلال سطور پرفقور وقصورنده واقع اولان خط
 وخل • ذیل عاقلدریلده مستور یولوب اصلاحنه سعی نامحصور ایدرله • حسبن الله
 ونعم الوکیل • نعم المولی ونعم النصیر • انه ولی التوفیق • وسیده از نه التحقیق والتدقیق
المقدمة فی العجب • بکتاب عجیب الایات • بیان احوال عجایبانه مشتمل اولغله • اولاً
 تعریف عجب لازم اولدی • تامعنی عجب معلوم اوله • اندن صکره عند الاقصاد صحر
 وایراد اولنه • عجب چن انسان کورمد وکی سننه بی کورسه یا خود اول سننه •
 کیفیت تاثیرنده اطلاعی اولسه کدویه بر حیرت عارض اولورکه اکا عجب دیرله مثالی
 برکسنه عسلی معسلنده کورسه کدویه حیرت عارض اولورکه • بوصفتک صابغی •
 نه مقوله استاد ومهندس فلک بنیاد در • چن بخلی کورسه حیرتی قات لندرقات اولور
 آنکچونکه اوله بر حیوان ضعیف ومخلوق نحیف • بومقوله مسدسات متساویه الاضلاع
 پنجه بنیاد ایدرکه • مهندسان حذاق مسطره وبرکار ایله ایجاده عجز اظهار ایدرله •
 وشمعی نره دن پیدا ایدرکه • اندن بیوت متساویه التوسع والمقدار بنا ایدر • بری
 برندن زیاده ونقصان اولمیش • کانه قالبه فراغ اولمش کی وکه • اندن صکره
 عسلی نه محکدن آدنیکه کدوی اچون شتایه ذخیره ادخار ایدر • ونه طریق ایله بجمی شتایه
 مهتدی اولدیکه • قبل حلول الوقت نذار کورمه • وزخیره ایدوکی عسک او زینی شمع ایله
 محکم اورتکه که جمیع جابندن هوا کیرمه • وغبار داخل اولمیه • کذلک عالمده اولان
 جمیع اشیا بومثابه ده در • لکن انسان مور عجیبه دنیا بی حال صبا سنده درک ایدوب
 تدبیر ایله قلیلا فقلیلا وان شباب لکدره • قضاء حاج و تحصيل شهوات نفسانیته
 مانوس اولوب طول انس ایله نظرندن اشیا نکه عجیبی زایل اولور • انجو اولقدر نیایی
 قالورکه کورمد وکی بر حیوانی کورسه • یا خود مسموعی اولیان کلامی استماع اینسه •
 اول زمانده انشیت ایله نظرندن زایل اولان بقع عود ایدوب • لسانی سبحان الله کلامه

مجالس و محافل و نقل و نقل خواص و حکایات ایله مستمعین کامیاب ایدردم • و جناب
 کبریا فضل و عنایتی ایله انساب باب دولت مابری • بین القرآن باعث افتخار •
 و انتم باجم اولان • حضرت آصف بدایر سطور نظیر • مشیر دایر جهانگیر عدو تدبیر •
 نور حدیقه ملک و ملکت • نور حدقه مسنده و لکت • مهر نیر سپهر اجلال • نیر کبیر
 روضه اقبال • بیکه سوار میدان شجاعت • فارس مضمار عز و شوکت • قانع غرور
 بغی • تساف • محمد بنیان عدل و انصاف • مظهر لطافت نامتناهیة جناب کبریا
 الوزير الاجل الاما عظم مرتقی پاشا ادم الله عمره و دولته • و ابقی الی یوم القیام عزه •
 و شوکت • حضور دولت موفور • رفعت محصورند • نقل اخبار و قصص بدیعیه
 شمشیر ساعد اتمام ایدردم • پس حضرت بشیر دایر عالم کبر مشا رالیه • عنان سمنده
 بلند رتبتن جانب علم و معرفت • و زمام اختیار سعادت آثارین صوب کمال و عفت •
 عطف اید • لیل و نهار اوقات نجسته صفات تدقیق و استخراج مشکلات معارف صرف
 عاده حسنه مستقره لری اولغله • احیاناً بوبنده زرخیده لطف و احسانند حدیقه
 خرابه اما لن خطاب مستطاب ایله جدیداً آباد • و زاویه دل مستمند حزن و ناالنجی •
 نقد مقال در دیار نجسته خصا لریله بنیاد اید • عشی و ابکارده خوان فراوان
 کرم و احساندن حصه دار • و دعای د و ام دولت دارینار عز جدام اوب • اولخذن
 بر فرا ایدم • طبع سعادت مند هما بر و از لری تدقیق نکات اسرار عجایب مخلوقات اغار اید
 عربی الفاظک حل اشکال معجزه مالنه اشغال • و علایق روزگار اشغال • و نور کلام
 سهل الما خذ اولغله • ترجمه کتاب مرقوم رشتعاله • فرمان عالییشان حتم الما بتعالی
 صادر اوبل و فلت بضاعه و باع کلبل ایله • امتثال الامرهم الخریل • کمیت خاتم شکسته
 هامة • جولا نکه تحریرده از خاء عنان • و متداول اولان لغات ترکیه ایله ترکیب
 و بیان اولندی • نظر رحمت اشرع الی قدر لری متعلق اولندردن مرجو و مامول • و لطف

بر چوبان نمایان • و کبسه بی اخذ ایدویی نام و نشان اولدی • در عقب بر پیر منجی
 اودون بولکفش چشمه کلدی • وارقه سندی حملن القا ایدو استراحت انجوبایدی
 فارس اول غضبناک رجوع ایدو کلدی • کبسه تجسس ایدو کوردی بر پیر در خواب •
 بیدار ایدو طلب کین ایلده اذیته بشلدی • آخر الامر ضرب شدیدا ایلده قتل ایدو کتیدی •
 حضرت موسی علیه السلام اعلا جبلدن ناظر ایدی • ایندی یادب کیف العدل قضیه ده •
 مدخلی اولیان بی کناه بغیر حق قتل اولته • الله تعالی حضرتی وحی ایدو سورویکه •
 یا موسی بو خصوصه حکمت خفیم واردور • مقبول اولان پیر فارسک بدرین قتل انیش
 ایدی • قصاص شرعی برین بولدی • وفارسک بدری و زرنده اول چوبانک بدرنک
 کبسه ده اولان در آهم مقداری قرض شرعیدن حقی و ارا ایدیکه مستحقنه وصل اولدیکه
 ایکسی بی عذاب آخرتدن خلاص اولدیلر • بن حکیم عاد لم حمکده جور و ظلم شان •
 الوهیتمه لایق دکلدر • حضرت موسی علیه السلام تعجب کنان رجوع ایددی • بوتقریر
 ظاهر اولدیکه سمع و بصیر و فکر و نظر ایلده • حکمت عجیبه به اطلاع حاصل و میسر اولور
 مولانا محمد بن علی الغزونی رحمه الله • امعان فکر و تدقیق بصیر به عجایب اشیا دت
 اطلاع و وقوف تحصیل ایلدو کی اشیا یی • اقلام کوهر نشار • مسکنه الختام ایلده •
 علی وجه الایجاز والاختصار سئل خبر به کشفه قلوب جمع و تدوین انیمکه • کتاب
 بلاغت ثاری • نام ساجی عجایب المخلوقات ایلده بین الانام اشتهار بولش • و متاخرین
 مولانا دبیری حل مشکلات حقایقه تفصیل و اطنابی اختیار ایدو • اکثر یا اده الحادیه
 شریفه ایلده اثبات مدعی مجرد و اهتمام • و اضافات حکایات و اخبار ایلده نیز نیز مقال
 صواب مالته اقدام تام ایدو اسمی ستمی به مطابق اولغیون • حیوة الحیوان ناجی ایلده
 موسوم قلیش • بوعبد کمر و بنده اخقر • اول کتابین مستطابین جلیله مطالع
 کاه و بیگاه مشرف اولوب مضامین دلکش استندن خیر و احکام اولدو غم حسیده

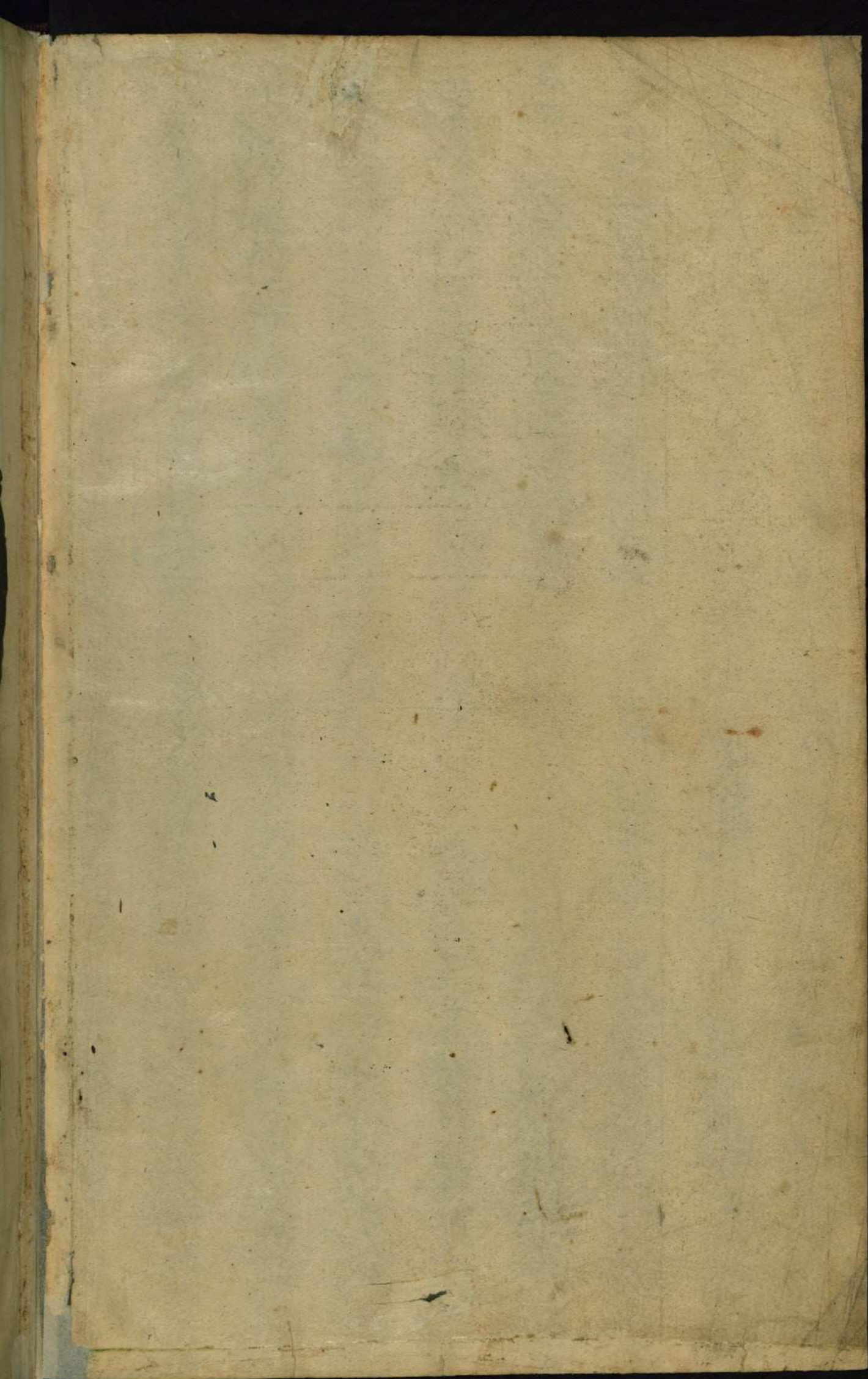
اُولَ كُنْكَ لَالَهُ كَيْفَ خَاكَدَنُ ظُهُورِ اَيْدِي • قَرِيبُ مُحَمَّدِي دَهْ بَكَا مَاوِي قُلْ **اَمَّا بَعْدُ**
 قَالَ اللهُ تَعَالَى **اُولَ يُنْظَرُ اِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَمَا هِيَ مِنْ فَرْجٍ** دِيْدَةُ عِبْرَتِ
 بَيْنِ بَصِيْرِ فِي عَجَائِبِ مَخْلُوقَاتِ بَارِي دُرُوَيْتَنَه نَاطِر • وَحَذَفُ حَذِيْقَةُ اَمَالِ جِدِّ وَاهْتِمَاجِ
 دَرَكِ مَعَارِفِ حَقَائِقِ اَشْيَاءِ قَادِرِ اُولَانِ زَمَرُهُ اصْحَابِ عَقْلِ وَمَعَارِفِ • وَثَلَةُ اَرْبَابِ
 دَرَكِ وَغَوَارِفِ مَا نَسُوْرَشِيْدِ تَابَانِ • اَشْكَارِ وَغِيَا نَزَكِ • اَرْضِ وَسَمَآ وَاسْفَلِ
 وَاعْلَادِه • مَوْجُوْدِ اُولَ اَحْيَا وَجَامِدِ • وَنَاطِقِ وَصَامِتِ جُمْلَه سِي اللهِ تَعَالِيْنِكَ
 مَخْلُوْقَتِيْدِ • هَرِ بَرَزْدِهْ خَاصِيْتِ • وَهَرِ نَوْعِدِهْ بِرِ كَيْفِيْتِ مَقَرِّ اُولُوْ سُدِّيْ مَتْرُوْنِ دَكَلْدَرِ
 لَا زَمْدَرِكِهْ اَرْضِ وَسَمَآيَهْ وَمَوْجُوْدَاتِ وَمَخْلُوْقَاتِهْ نَظَرِ اِيْدِي • خَالِقِيْنِكَ اَجَلِ شَانَنَهْ
 اَشْقَالِ اُولَنَهْ • نَظَرِ دَنِ مَرَادِ صَوْبِ سَمَآيَهْ تَقْلِيْبِ دِيْدِهْ دَكَلْدَرِ • كِهْ اُولِ صَفْتِ حَيَوَانَاتِ
 دَخِي مَوْجُوْدِ دَرِ • اللهُ تَعَالِيْنِكَ اَبْدَاعِ اِيْلِدُوْ كِي مَخْلُوْقَاتِكِ صُوْرَتَنَهْ نَظَرِ اِيْدِي •
 حَقِيْقَتِيْنَدِيْ بِيْ بَهْرِهْ اُولَانِ حَيَوَانِ اَيْلَهْ بَرَابَرِ دَرِ • بَلَكِهْ اُولِيْنِكَ كَالِ الْاَنْفَامِ بَلْ هُمْ اَصْلُ دَرِ
 لَا زَمِ اُولَانِ مَعْقُوْلَاتِهْ تَدْقِيْقِ فِكْرِ • وَحَسُوْسَاتِهْ اَمْعَانِ نَظَرِ • وَحَكْمِ وَتَضَارِفِيْنَدِيْنِ
 بِحَثِ اَيْلَهْ حَقَائِقِ اَشْيَاءِ اِطْلَاعِهْ قَدَرِ تَحْصِيْلِيْ دَرِ • زِيْرَ حَقِيْقَتِ اَشْيَاءِ حَسَبِ الْاَمْكَانِ
 عَالَمِ اُولُوْ سَبَبِ وَصُوْلِ لَذَاتِ دُنْيَوِيَهْ • وَبَاعْثِ تَحْصِيْلِ سَعَادَاتِ اٰخِرَوِيَهْ دَرِ • **قَالَ**
 النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ **تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللهِ** اِنْسَانِ تَفَكَّرْ صُنْعِ بَارِيْ اَيْلَهْ • دَآئِرَهْ حَيَوَانِيْنِ
 خُرُوْجِ اِيْدِي • تَهْدِيْبِ نَفْسِ وَتَحْسِيْنِ اخْلَاقِ اِيْلَرِ • تَفَكَّرْ صُنْعِ بَارِيْ تَحْصِيْلِ عِلْمِيْ مُسْتَلَزَمِ
 وَعِلْمِ جُمْلَهْ دَنِ اَوَّلِ مَهْمِ وَلَا زَمْدَرِ • كَشْفِ عِلْمِ اَيْلَهْ بِرِ مَرْتَبَهْ عَالِيَهْ يَهْ وَاصِلِ اَوَّلُوْرِكِهْ
 دُرُوْدِهْ خَلَاقِيْ اِظْهَارِ عَجَائِبِ حَقَائِقِ عَجَائِبِ اَشْيَاءِ وَاقْفِ اَوَّلُوْرِ • مَذْكُوْرِكِهْ
 حَضَرِ مَوْحُوْدِ اِلَى سَلَامِ بِرِ حَشْمَهْ زُلَالِ اَسَآيَهْ رَاسْتِ كَلُوْبِ نَوْحِيْ اِيْتِيْدِي • جَوَارِنْدِهْ
 بِرِ جَبَلِ شَاخِ وَآرِ اِيْدِيْ عُرُوْجِ اِيْتِيْدِيْ كِهْ نَمَازِ قَلَهْ • بِرِ فَاَرِسِ حَشْمِيَهْ كَلُوْبِ شَوْبِ مَآءِ
 وَبِرِ كَبِيَهْ دَرِ اَهْمِ حَقِيْقَاتِ دَرْ سِيَانِ اَيْلَهْ اَنْدِهْ الْقَا اِيْدِيْ دَرِ اَنْدِهْ اَوَّلِيْدِ • اَزْ ذَمَانْدِهْ

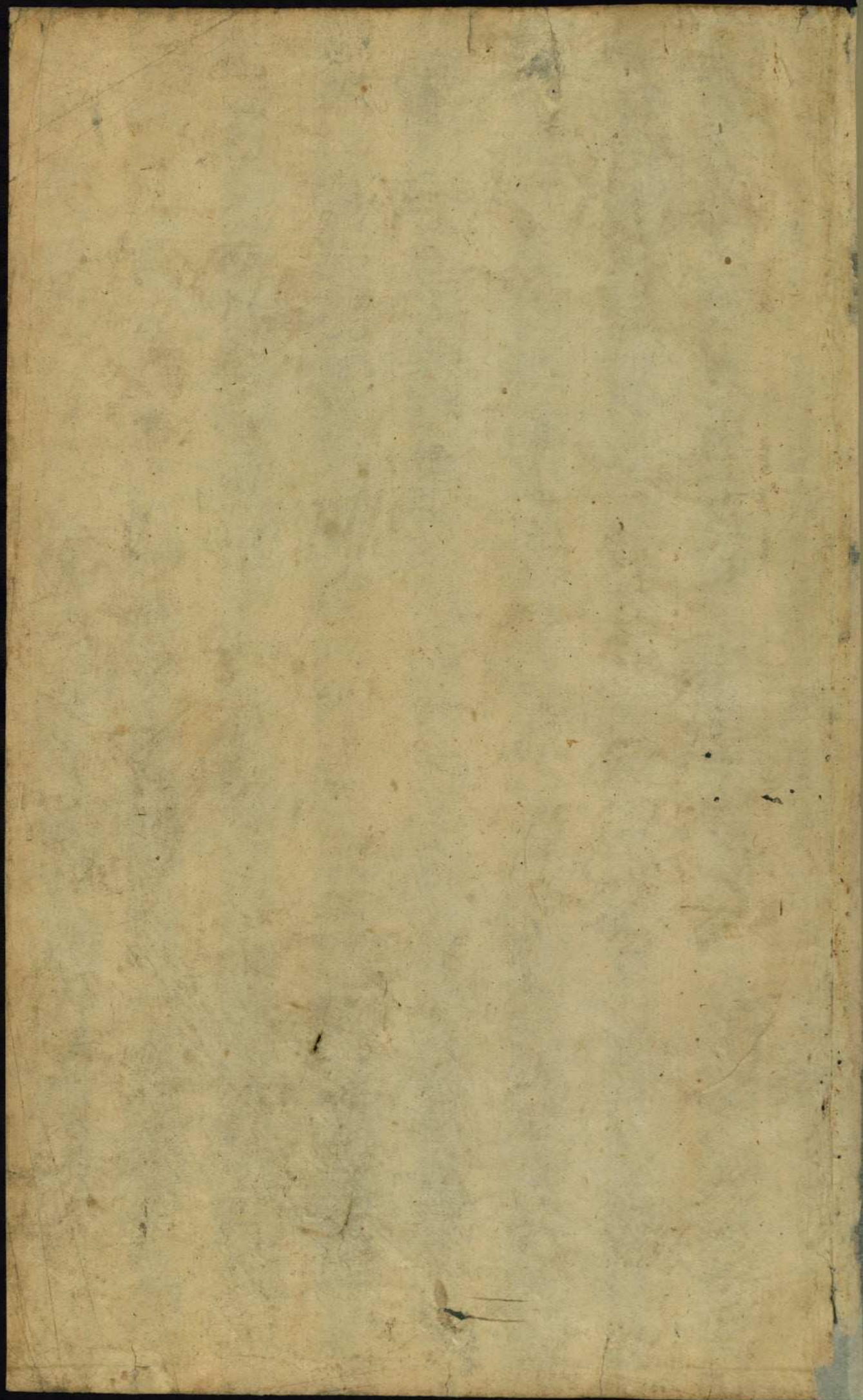
على الإطلاق دُرْكه • قلوب ملوك جهان • بين اصنع من اصابع الرحمن • غر نرد
 علوشاني بي مد و پايان مغر دُرْكه • عباد عنايت معتادندن مظهر انعام واحسان
 اولئك عامه عالم عددي جاني اولسه • هر فرد ضرر و نقصانه قادر اولماز
 مذل دُرْكه • اعمال سيئه سي موجب عرمان اولماز عبادنه كافه بنجام احسان
 ايتسه ابدي فلاح بولماز • باقي دُرْكه انقضاء عمر دنيا • وانهدام ان رسايله
 فنا بولماز • قهار دُرْكه • بجه انتقامندن بر جبار و متكبر خلاص اولماز
 سبحان الذي بيده ملكوت كل شيء واليه ترجعون سبحانه اذا قضى امره فانما
 يقول له **كن فيكون** و صلوة و سلام • سعادت انجام • اول سلطان سدمقا
 خود شيد خرام • الذي قال في شأنه **سبحان الذي اسرى عبيده ليله في المسجد الحرام**
 بدر الدجى شمس الهدى • نور الورى • صاحب قاب قوسين او ادنى • محمد
 المصطفى • صلى الله عليه وعلى آله و عترته • بعدد من في الارض • و الملاء
 الاعلى • او زرينه اولسونكه • امت ضعيفه بي **كنتم خير قية اخرجت للناس**
 بشارت سعادت احتواى ايله خير الامم **وان عبادي ليترك سلطان الامم ان تبعك**
من الغاوين بصى ايله امثال • او امر الهيه قلاتن زمرة موحدين • مكر و فريب
 شيطان ملغت اساسدن مصوب رخصت ملذ • وال واصحاب و اولاد و احباب
 او زرينه اولسونكه **اصحابي كالنجوم بايهم اقدنتم اهدنتم** مغر بوي او ذره
 هر بوي كعبه اماله و صوله كوگ هدى • و اثر سعادت اثر زرينه اقتضا ايندركه
 دليل راه اهند دوزل • وضوان الله تعالى عليهم اجمعين • و افاض على ارواحهم
 بحال رخصته الى يوم الدين **رباعي** يارب دل من بنور نور داناكن • چشم بحال
 مصطفى بنياكن • روزي كه چو لاله سر بر آرم از خال • دور و منه مصطفى مرا
 ماوى كن **ترجمه** نور كله الهي قلبي داناقل • روي چينيك ايله كوزم بياقل

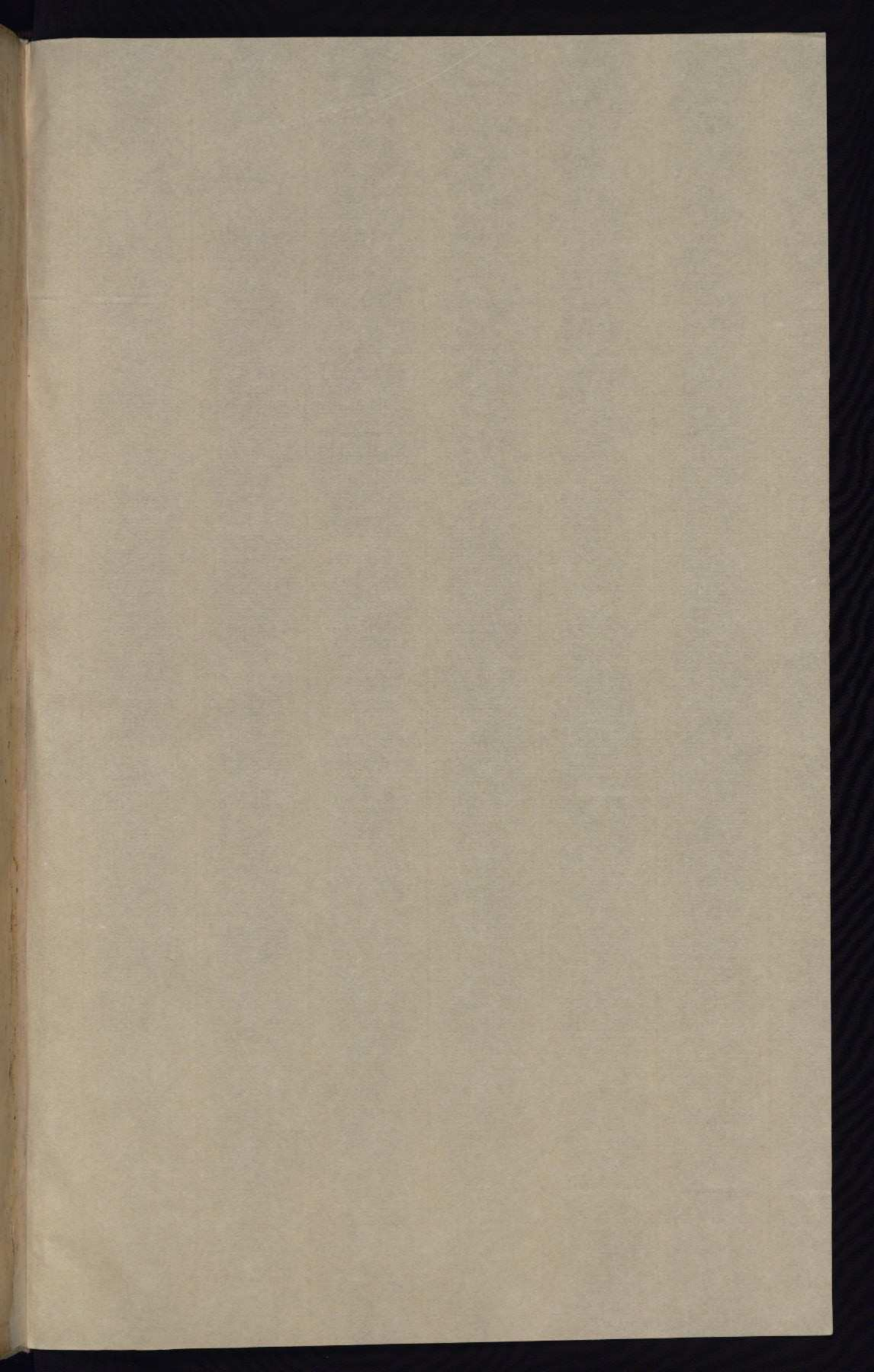


حمد جميع محمد • وثناء همز الكرم وساجد • أول خدائي زوال • واجب الوجود
 عظيم النوال • ابحونكم • ذات مقدس صفاتي تقديس وتجديد • وجود ابد
 انصافني بحيل وتوحيد ابحون • امر كن فكان ايله ابداع كون ومكان وظهور
 تقدير ات اذ لا ياتي ابحون انشاء زمين وزمان ايلدي • بر خداوند فلک چاکر
 وباد شاه چهار پروردگار • جميع عالم بد قدرتند در **يَقْلِبُهُ كَيْفَ يَشَاءُ**
وَيَخْلُقُ مَا يَلَا تُعْلَمُونَ مِمَّا يَشَاءُ • رحماند که عباد نه مني وعقبی ده رحمتي واصل
 رحيمد که درياي رحمتدن مطيع وعاصي متنا • بر ملك قدیم الملك
 جليل الانار دوزک • دوام ملکنه شاهد **لِزِ الْمَلِكِ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ**
 وقدوس مقدس صفات معجزات دوزک • نسیم فیض وعطا سینه • سخن عالم
 سر بسر و پرازهار • سلام دوزک قطرات امطار رحمتي حدائق قلوب عباد ده
 طراوت بخش وزینت نما • مؤمنند که صفت ايمان ايله متصف اولان عباد نه
 توحيد و تصديقي عده دار بقادر • کريم دوزک ارض و سما نعم والا سته
 بساط • وخوان فراوان احساني محسن و مسیئيه موجب نسا طدر • مالک الملك

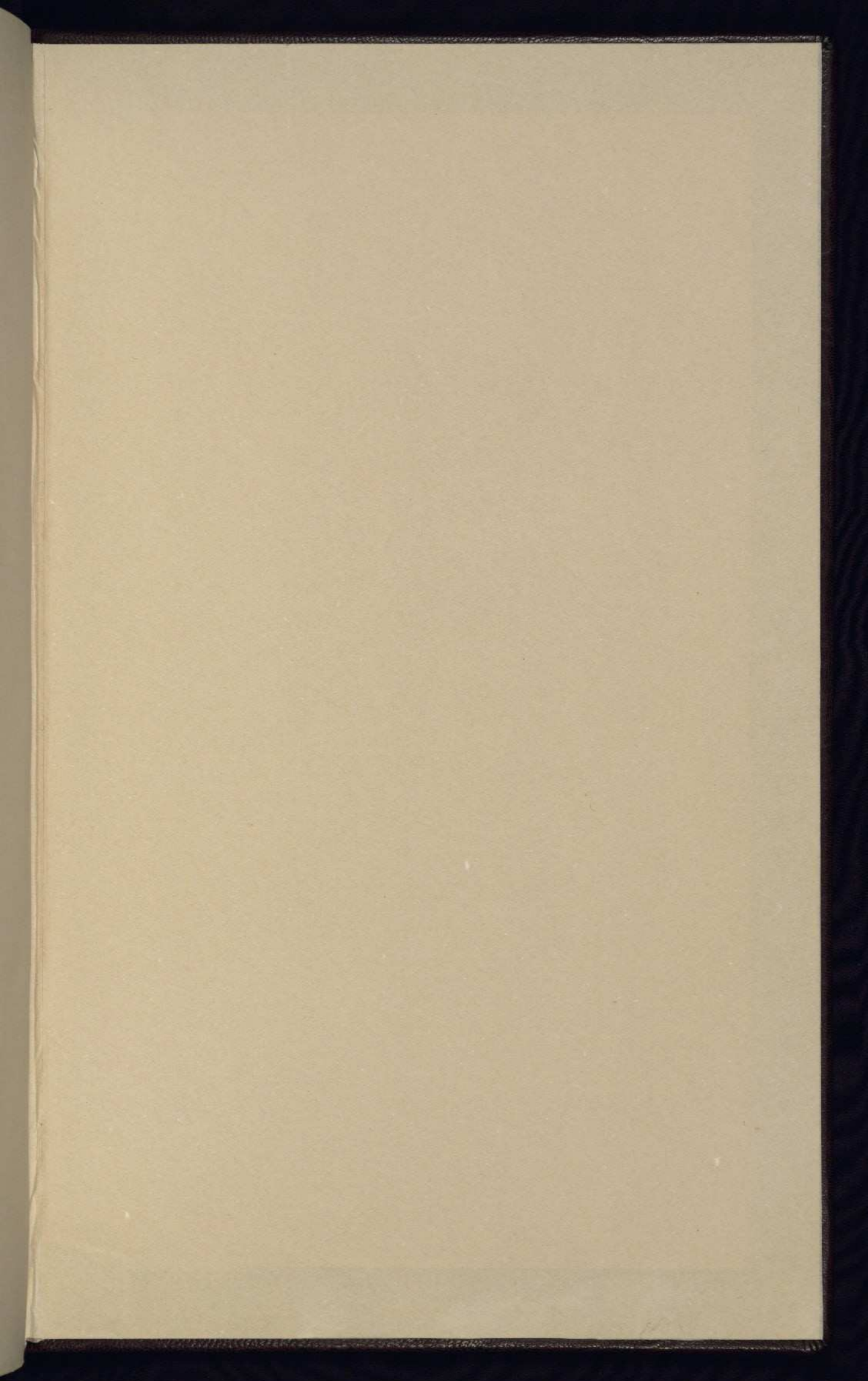








W. 659





The Walters Art Museum
600 N. Charles Street
Baltimore, Maryland
21201

<http://www.thewalters.org/>



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>
Published 2009

Form: Illustration

fol. 257b:

Title: A parrot (sitting on a bull), a fish, and a snake

Form: Illustration

fol. 265b:

Title: The king of the jinnis enthroned in the company of two attendants

Form: Illustration

fol. 267b:

Title: The lion king surrounded by his subjects

Form: Illustration

fol. 269b:

Title: A meeting of the birds

Form: Illustration

fol. 271a:

Title: A group of birds

Form: Illustration

fol. 272b:

Title: An eel, a frog, a turtle, and other animals

Form: Illustration

fol. 273b:

Title: A dragon, a lizard, and other animals

Form: Illustration

fol. 277a:

Title: A camel being presented to an enthroned king

Form: Illustration

fol. 286a:

Title: A fox in the company of an enthroned king

Form: Illustration

Acquisition

Walters Art Museum, 1931, by Henry Walters bequest

Binding

The binding is not original.

Modern leather (no flap)

Label: These illustrations depict English ivy (lablāb), plantain (lisān al-ḥamal), and common ash (lisān al-‘aṣāfir).

fol. 240b:

Title: Mandrake, green beans, a plant called līnūfir (?), and Indian pulse (a sort of vetch)

Form: Illustration

Label: These illustrations depict mandrake (luffāḥ), green beans (lūbiyā), a plant called līnūfir (?), and Indian pulse (a sort of vetch) (māsh).

fol. 241a:

Title: A Persian plant called mādḥaryūn

Form: Illustration

fol. 241b:

Title: Cherry, a plant called mazarbikhūsh (?), and spikenard

Form: Illustration

Label: These illustrations depict cherry (māhūdānah), a plant called mazarbikhūsh (?), and spikenard (nārdīn).

fol. 242a:

Title: Three plants: narcissus (narjis), aniseed (nānkhvā), and wild rose (nasrīn)

Form: Illustration

fol. 242b:

Title: Peppermint and asparagus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict peppermint (na‘na‘) and asparagus (halyūn, hilyawn).

fol. 243a:

Title: Wild chicory, a Yemeni plant called wars, and a variety of squash or pumpkin

Form: Illustration

Label: These illustrations depict wild chicory (hindibā), a Yemeni plant called wars, and a variety of squash or pumpkin (yaqṭīn).

fol. 256b:

Title: A crow (sitting on a tree), a rabbit, and a cat

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a plant called fajankast (?), mint (fūtanj), and tragacanth (qatād).

fol. 237b:

Title: Cotton, a plant called qashshā, safflower, and wild qashshā

Form: Illustration

Label: These illustrations depict cotton, a plant called qashshā, safflower (qurṭum), and wild qashshā (qashshā-ʾi barrī).

fol. 238a:

Title: Hemp, cauliflower, and southernwood

Form: Illustration

Label: These illustrations depict hemp (qunnab), cauliflower (qunnabīṭ), and southernwood (qayṣūm).

fol. 238b:

Title: Ox tongue, flax, and leek

Form: Illustration

Label: These illustrations depict ox tongue (kāv zabān), flax, and leek (kurrāth).

fol. 239a:

Title: Meadow vetch, celery, and a plant called karūbā

Form: Illustration

Label: These illustrations depict meadow vetch (kirsinnah), celery, and a plant called karūbā.

fol. 239b:

Title: Coriander, a plant called kakrāsah (?), cumin, and mushrooms

Form: Illustration

Label: These illustrations depict coriander (kuzburah), a plant called kakrāsah (?), cumin, and mushrooms (kamāh, properly kamʾah).

fol. 240a:

Title: English ivy, plantain, and common ash

Form: Illustration

fol. 232b:

Title: Yellow wallflower and a plant called zāzyābaj

Form: Illustration

fol. 233a:

Title: Sweet basil, rhubarb, and Indian spikenard

Form: Illustration

Label: These illustrations depict sweet basil (rayḥān), rhubarb (rībās), and Indian spikenard (sādaj).

fol. 233b:

Title: Saffron, rue, and lily of the valley

Form: Illustration

fol. 234a:

Title: Red anemones and turnip

Form: Illustration

Label: These illustrations depict red anemones (shaqā'iq al-Nu'mān) and turnip (shaljam).

fol. 234b:

Title: Spurge and sowbread

Form: Illustration

Label: These illustrations depict spurge (shibram) and sowbread (shajarat Maryam).

fol. 235b:

Title: Darnel, sesame, and wild thyme

Form: Illustration

Label: These illustrations depict darnel (shaylam), sesame (shūnīz), and wild thyme (ṣa'tar).

fol. 236a:

Title: Tarragon, lentil, and fox grapes

Form: Illustration

Label: These illustrations depict tarragon, lentil, and fox grapes ('inab al-tha'lab).

fol. 236b:

Title: Radish and a plant called qarfaḥ

Form: Illustration

fol. 237a:

Title: A plant called fajankast (?), mint, and tragacanth

Label: These illustrations depict a plant called ḥarf, artichoke (ḥarshaf), wild rue (ḥarmal), and a prickly plant that clings to the wool of sheep (ḥask).

fol. 229b:

Title: Fenugreek, chickpea, and melilot

Form: Illustration

Label: These illustrations depict fenugreek (ḥulbah), chickpea (ḥimmiṣ), and melilot (ḥandaqūq).

fol. 230a:

Title: A colocynth plant

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a colocynth plant (ḥanzal).

fol. 230b:

Title: Wheat and hellebore

Form: Illustration

Label: These illustrations depict wheat (ḥinṭah) and hellebore (kharbaq).

fol. 231a:

Title: Mustard, lettuce, and poppy

Form: Illustration

Label: These illustrations depict mustard (khardal), lettuce (khass), and poppy (khashkhāsh).

fol. 231b:

Title: Saffron of the fox, dog's testicle, and marshmallow

Form: Illustration

Label: These illustrations depict saffron of the fox (ḥuṣṣat al-tha'lab), dog's testicle, and marshmallow (khaṭmī).

fol. 232a:

Title: A poisonous plant called diflá, red bramble, and cucumber

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a poisonous plant called diflá, red bramble (khamkham), and cucumber (khiyār).

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an eggplant (bādinjān), a plant called parsiyāvushān, and dungwort (birinjāsf).

fol. 226a:

Title: An onion plant

Form: Illustration

fol. 226b:

Title: Melon, garlic, and violets

Form: Illustration

Label: These illustrations depict melon (battīkh), garlic (bulbūs), and violets (banafsaj).

fol. 227a:

Title: A plant called bavādīs and a plant called bahār

Form: Illustration

fol. 227b:

Title: A plant called bīsh (poisonous, resembling ginger) and Egyptian bean

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a plant called bīsh (poisonous, resembling ginger) and Egyptian bean (turmus).

fol. 228a:

Title: Garlic, millet, and watercress

Form: Illustration

Label: These illustrations depict garlic (thawm), millet (jāvrūsh), and watercress (jirjīr).

fol. 228b:

Title: Mace, a thorny plant called ḥāj, and thyme

Form: Illustration

Label: These illustrations depict mace (jiraz), a thorny plant called ḥāj, and thyme (ḥāshā).

fol. 229a:

Title: A plant called ḥarf, artichoke, wild rue, and a prickly plant that clings to the wool of sheep

Form: Illustration

Form: Illustration

fol. 222b:

Title: A grape vine and a plant called the ears of the mouse

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a grape vine and a plant called the ears of the mouse (adhān al-fār).

fol. 223a:

Title: A plant called azarbūn and a plant called adkhar

Form: Illustration

fol. 223b:

Title: Rice, spinach, wild onion, and camel's thorn (?)

Form: Illustration

Label: These illustrations depict rice, spinach, wild onion (isqīl), and camel's thorn (?) (usturghāl).

fol. 224a:

Title: A plant called ishrāsh, saltwort, and wormwood

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a plant called ishrāsh, saltwort (ushnān), and wormwood (afsintīn).

fol. 224b:

Title: Chamomile, a plant called ashkūth, another type of chamomile called bābūnaj, and a plant called bādhāvard

Form: Illustration

Label: These illustrations depict chamomile (aqḥavān), a plant called ashkūth, another type of chamomile called bābūnaj, and a plant called bādhāvard.

fol. 225a:

Title: Two types of mountain balm and a broad bean

Form: Illustration

Label: These illustrations depict two types of mountain balm (bādranjbūyah and bādhrūj) and a broad bean (bāqilah).

fol. 225b:

Title: An eggplant, a plant called parsiyāvushān, and dungwort

fol. 214b:

Title: A plant called qarnafīl

Form: Illustration

fol. 215a:

Title: A camphor tree

Form: Illustration

fol. 215b:

Title: A pear tree and lāghiyah plants

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a pear tree (kummathrā) and lāghiyah plants (perhaps lā‘iyah or Irish spurge).

fol. 216a:

Title: A frankincense tree and an almond tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a frankincense tree (lubān) and an almond tree.

fol. 217a:

Title: A lemon tree

Form: Illustration

fol. 218a:

Title: An apricot tree and a banana tree

Form: Illustration

fol. 218b:

Title: An orange tree and a coconut tree

Form: Illustration

fol. 219a:

Title: A lotus tree

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a lotus tree (nabq).

fol. 219b:

Title: A palm tree

Form: Illustration

fol. 220a:

Title: A jasmine bush and a rose bush

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a red juniper tree (sandarūs) and a cherry tree (shabāb).

fol. 211a:

Title: A chestnut tree and a sandal tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a chestnut tree (shāh balūt) and a sandal tree.

fol. 211b:

Title: A pine tree and a terebinth tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a pine tree (ṣanawbar) and a terebinth tree (ḡirv).

fol. 212a:

Title: A tamarisk tree and a juniper tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a tamarisk tree (ṭarfā) and a juniper tree (‘ar‘ar).

fol. 212b:

Title: A milky plant and an oak tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a milky plant (‘ashr) and an oak tree (‘afṣ).

fol. 213a:

Title: A jujube tree and an aloeswood tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a jujube tree (‘unnāb) and an aloeswood tree (‘ūd).

fol. 213b:

Title: Fruit (ghabīrā) of a tree called ghabrā and a poplar tree (gharab)

Form: Illustration

Label: These illustrations depict the fruit (ghabīrā) of a tree called ghabrā and a poplar tree (gharab).

fol. 214a:

Title: Pistachio of Syria and pepper of India

Form: Illustration

Form: Illustration

Label: This illustration depicts an apple tree (tuffāḥ).

fol. 207a:

Title: A tree called tanūth and a mulberry tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a tree called tanūth and a mulberry tree (tūt).

fol. 207b:

Title: A fig tree

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a fig tree (tīn).

fol. 208a:

Title: A wild fig tree and a walnut tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a wild fig tree (jamīz) and a walnut tree (jawz).

fol. 208b:

Title: A peach tree and a tree called dār shīsh‘ān

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a peach tree (khūkh) and a tree called dār shīsh‘ān.

fol. 209a:

Title: A plane tree and a pomegranate tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a plane tree (dalb) and a pomegranate tree (rummān).

fol. 209b:

Title: An olive tree

Form: Illustration

fol. 210a:

Title: A quince tree, a cypress tree, and a sumac tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a quince tree (safarijal), a cypress tree (sarv), and a sumac tree.

fol. 210b:

Title: A red juniper tree and a cherry tree

Label: This illustration depicts the monster of Gog and Magog (Yājūj va Mājūj).

fol. 196a:

Title: A man measures the level of the water in the Nile

Form: Illustration

fol. 202a:

Title: A king of Yaman in the company of two angels

Form: Illustration

fol. 203b:

Title: A myrtle tree

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a myrtle tree (ās).

fol. 204a:

Title: An ebony tree

Form: Illustration

fol. 204b:

Title: A citron tree

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a citron tree (utruj).

fol. 205a:

Title: A plum tree and a cypress tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a plum tree (ijjāṣ) and a cypress tree (azād).

fol. 205b:

Title: An acacia tree and a turpentine tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an acacia tree (umm ghaylān) and a turpentine tree (buṭum).

fol. 206a:

Title: A balsam tree and an oak tree

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a balsam tree (balsān) and an oak tree (ballūt).

fol. 206b:

Title: An apple tree

fol. 176b:

Title: A water-horse

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a water-horse.

fol. 177a:

Title: An animal called fāṭūs, another called qanṭā, and a beaver

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an animal called fāṭūs, another called qanṭā, and a beaver (qunduz).

fol. 177b:

Title: Two fish called qunfadh al-mā' (water-hedgehog) and qūqī

Form: Illustration

fol. 178a:

Title: A water-dog and a swordfish

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a water-dog (kalb al-mā') and a swordfish (kūsaj).

fol. 182a:

Title: Mount Bīstūn and the carvings of Khusraw, Shīrīn, and Farhād (?)

Form: Illustration

fol. 187a:

Title: Aaron, the brother of Moses, and two angels

Form: Illustration

Label: This illustration depicts Aaron (Hārūn), the brother of Moses, and two angels.

fol. 189b:

Title: The talisman of Nahāvand: water pouring out of the mouths of a cow and a fish

Form: Illustration

fol. 190b:

Title: The monster of Gog and Magog

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a sea-rabbit (arnab al-mā') (a fish that has the head of a rabbit).

fol. 172a:

Title: A man of the sea

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a man of the sea (insān al-mā').

fol. 172b:

Title: A bull of the sea

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a bull of the sea (baqar al-mā').

fol. 173a:

Title: A crocodile

Form: Illustration

fol. 173b:

Title: Three fish

Form: Illustration

Label: These illustrations depict three fish, the first called zāmūr, the second a dolphin, and the third called dhū bayān.

fol. 174a:

Title: A sea crab

Form: Illustration

fol. 174b:

Title: A skink

Form: Illustration

fol. 175a:

Title: A dragon

Form: Illustration

fol. 175b:

Title: A turtle

Form: Illustration

fol. 176a:

Title: Two fish called sayūt and saqnīn and a frog

Form: Illustration

fol. 163a:

Title: A sick person and creatures of Saksār Island

Form: Illustration

fol. 163b:

Title: A long-legged person who climbs on the shoulders of strangers

Form: Illustration

fol. 164a:

Title: A fish from the Vaynah (Vīnah?) seas

Form: Illustration

fol. 164b:

Title: A fish from the Vaynah (Vīnah?) seas

Form: Illustration

fol. 166a:

Title: A half-human, half-frog creature

Form: Illustration

fol. 166b:

Title: A fish from the Vaynah (Vīnah?) seas

Form: Illustration

fol. 168b:

Title: Two strange fish from the Vaynah (Vīnah?) seas

Form: Illustration

fol. 170b:

Title: A dragon of the Caspian Sea

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a dragon of the Caspian Sea (Baḥr al-Khazar).

fol. 171a:

Title: The monster of the Caspian Sea

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the monster of the Caspian Sea bringing a gift to Nūshīrvān after he has built a wall of Yājūj and Mājūj (Gog and Magog).

fol. 171b:

Title: A sea-rabbit

Form: Illustration

fol. 151b:

Title: A fabulous creature from Vaynah (Vīnah?) Island

Form: Illustration

fol. 152a:

Title: A fish and a large snake from Vaynah (Vīnah?) Island

Form: Illustration

fol. 154b:

Title: Palace on Qaşr Island (Indian Ocean)

Form: Illustration

fol. 155a:

Title: Two neckless inhabitants of Ḥānah Island

Form: Illustration

fol. 155b:

Title: Dragon of Tannīn Island and horned rabbit

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the dragon of Tannīn Island that Alexander the Great (Iskandar) killed and the horned rabbit that its inhabitants gave him as a gift.

fol. 156b:

Title: Three types of fish from around Vaynah (Vīnah?) Island

Form: Illustration

fol. 158a:

Title: Two fish from the Vaynah (Vīnah?) seas

Form: Illustration

fol. 159b:

Title: A huge bird carries a man on its back

Form: Illustration

fol. 160b:

Title: A huge fish

Form: Illustration

fol. 161a:

Title: A fish with the head of an owl

Form: Illustration

fol. 145a:

Title: The creatures dhū ra'sayn (with two heads), ḥayyat al-nās (a snake with a human head), and lā ra's (with no head)

Form: Illustration

fol. 145b:

Title: The men shaykh al-baḥr (sheik of the sea) and insān-i barr (man of the desert)

Form: Illustration

fol. 146a:

Title: The creatures zāgh abū 'ujwah (half-crow, half-man) and dhū al-badanayn (having two bodies)

Form: Illustration

fol. 146b:

Title: A two-winged fox

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a two-winged fox (tha'lab dhū al-janāḥayn).

fol. 148b:

Title: A winged animal of Dhābikh Island and a red animal of Vaynah (Vīnah?) (Sea of China)

Form: Illustration

fol. 149a:

Title: Two-winged creatures of Vaynah (Vīnah?) Island

Form: Illustration

fol. 149b:

Title: Inhabitants of Dāmīnī and Vaynah (Vīnah?) islands

Form: Illustration

fol. 150a:

Title: Queen of the island of Vāqvāq

Form: Illustration

fol. 151a:

Title: Two jinni of Aṭūrān Island and three pygmies found in the sea

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a lizard (ḥayyah).

fol. 140b:

Title: Earthworms, a beetle, and a snake

Form: Illustration

Label: These illustrations depict earthworms (kharāṭīn), a beetle, and a snake.

fol. 141a:

Title: A turtle and a strange animal called ḍājah

Form: Illustration

fol. 141b:

Title: A scorpion and a mouse

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a scorpion and a mouse (fārah).

fol. 142a:

Title: A hedgehog and an insect called maḥl

Form: Illustration

fol. 142b:

Title: Two ants and two strange creatures that fly and live on islands

Form: Illustration

Label: These illustrations depict two ants and two strange creatures (ṭayyārīn) that fly and live on islands.

fol. 143a:

Title: A camel and three strange single-handed and single-legged creatures

Form: Illustration

fol. 143b:

Title: The demon ‘Ūj ibn ‘Unuq carries a mountain with which to kill Moses and his men

Form: Illustration

fol. 144a:

Title: The creatures dabbābī (half-man, half-bear) and ḍabaghī (half-wolf, half-hyena)

Form: Illustration

fol. 136a:

Title: An Indian bird called qūqīs and a crane

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an Indian bird called qūqīs and a crane (kurkī).

fol. 136b:

Title: An Indian owl, a stork, and a heron

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an Indian owl (kalīk), a stork (laqlaq), and a heron (mālik al-ḥazīn).

fol. 137a:

Title: A bird called makā and a vulture

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a bird called makā and a vulture (nasr).

fol. 137b:

Title: An ostrich and a bat

Form: Illustration

Label: These illustrations depict an ostrich and a bat (waṭwāt).

fol. 138a:

Title: A bird called yurāʿah (?) and a turtle-dove

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a bird called yurāʿah (?) and a turtle-dove (yamām).

fol. 139a:

Title: A viper

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a viper (afʿá).

fol. 139b:

Title: A large serpent and a locust

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a large serpent (thuʿbān) and a locust (jarād).

fol. 140a:

Title: A lizard

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a saker (ṣaqr) and a sea gull.

fol. 131b:

Title: A peacock and a kind of partridge

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a peacock and a kind of partridge (ṭayhūj).

fol. 132a:

Title: A sparrow

Form: Illustration

fol. 133a:

Title: An eagle and a magpie

Form: Illustration

fol. 133b:

Title: A fabulous (legendary) bird such as a griffon or sīmurgh

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a fabulous (legendary) bird such as a griffon or sīmurgh (‘anqā).

fol. 134a:

Title: A raven

Form: Illustration

fol. 134b:

Title: A crane and a heron (?)

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a crane and a heron (?) (ghawwāṣ).

fol. 135a:

Title: A ring-dove, a partridge, and a hoopoe

Form: Illustration

fol. 135b:

Title: A sand-grouse and a turtle-dove

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a sand-grouse (qaṭā) and a turtle-dove.

fol. 124b:

Title: A swift

Form: Illustration

fol. 125a:

Title: Two swallows

Form: Illustration

fol. 126a:

Title: Two bats and a francolin (a kind of partridge)

Form: Illustration

Label: These illustrations depict two bats (ḥaffāsh) and a francolin (a kind of partridge) (durrāj).

fol. 127b:

Title: A rooster

Form: Illustration

fol. 128b:

Title: A hen

Form: Illustration

fol. 129a:

Title: An eagle

Form: Illustration

fol. 129b:

Title: A crow

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a crow.

fol. 130a:

Title: A starling, a quail, and a royal falcon

Form: Illustration

fol. 130b:

Title: A bird called shafatīn, a green magpie, and a singing bird

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a bird called shafatīn, a green magpie (shiqrāq), and a singing bird (ṣāfir).

fol. 131a:

Title: A saker and a sea gull

Form: Illustration

fol. 115a:

Title: A turkey and a bird called abū harūz

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a turkey (abū barāqish) and a bird called abū harūz.

fol. 116a:

Title: A duck

Form: Illustration

fol. 116b:

Title: A hawk and a sparrow hawk

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a hawk (bādhī) and a sparrow hawk (bāshaq).

fol. 118a:

Title: A parrot and a nightingale

Form: Illustration

fol. 119a:

Title: An owl

Form: Illustration

fol. 119b:

Title: A pheasant and a bird called tabūṭ

Form: Illustration

fol. 120a:

Title: A bird called ḥāḍinat al-afʿá (viper's dry nurse)

Form: Illustration

fol. 120b:

Title: A bustard

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a bustard (ḥubārā).

fol. 122a:

Title: A kite

Form: Illustration

fol. 124a:

Title: A pigeon

Form: Illustration

- fol. 106a:*
Title: An animal with one horn (name illegible)
Form: Illustration
- fol. 107a:*
Title: A hyena and a lynx
Form: Illustration
- fol. 107b:*
Title: A cheetah
Form: Illustration
Label: This illustration depicts a cheetah (fahd).
- fol. 109a:*
Title: An elephant
Form: Illustration
- fol. 109b:*
Title: An ermine
Form: Illustration
Label: This illustration depicts an ermine (qāqum).
- fol. 111a:*
Title: A monkey
Form: Illustration
- fol. 112a:*
Title: A rhinoceros
Form: Illustration
- fol. 113a:*
Title: A dog
Form: Illustration
- fol. 113b:*
Title: A leopard
Form: Illustration
Label: This illustration depicts a leopard (namir).
- fol. 114a:*
Title: An animal called nāmūr and a marten (sable)
Form: Illustration
Label: These illustrations depict an animal called nāmūr and a marten (sable) (sammūr).

fol. 95a:

Title: A jackal

Form: Illustration

fol. 95b:

Title: A weasel

Form: Illustration

fol. 96a:

Title: A rabbit and a tiger

Form: Illustration

fol. 98b:

Title: A fox and a young billy goat

Form: Illustration

Label: These illustrations depict a fox and a young billy goat (ḥarīs?).

fol. 100b:

Title: A pig (hog)

Form: Illustration

fol. 101b:

Title: A bear and a hay-weasel

Form: Illustration

fol. 103b:

Title: A wolf and a gray squirrel

Form: Illustration

fol. 104a:

Title: An elephant-like animal

Form: Illustration

Label: This illustration depicts an elephant-like animal (sannād).

fol. 105a:

Title: A cat

Form: Illustration

fol. 105b:

Title: A wild cat and an animal called sīrāyis

Form: Illustration

Form: Illustration

fol. 81a:

Title: A mule

Form: Illustration

fol. 84b:

Title: A donkey and a wild ass

Form: Illustration

fol. 87b:

Title: A camel

Form: Illustration

fol. 90a:

Title: A cow or a bull

Form: Illustration

fol. 90b:

Title: A wild cow or bull

Form: Illustration

fol. 91b:

Title: A buffalo

Form: Illustration

fol. 92a:

Title: A giraffe

Form: Illustration

fol. 92b:

Title: A sheep

Form: Illustration

fol. 93a:

Title: A goat

Form: Illustration

fol. 93b:

Title: A gazelle

Form: Illustration

fol. 94b:

Title: A wild goat

Form: Illustration

fol. 50b:

Title: Two angels, with a man in the middle charged to write down his good and bad deeds

Form: Illustration

fol. 51a:

Title: The angels called Mu‘aqqibāt

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the angels called Mu‘aqqibāt, who are charged with bringing blessings from the sun and taking the good deeds of men to heaven.

fol. 51b:

Title: The angels Munkir and Nakīr

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the angels Munkir and Nakīr, who are charged with questioning deceased people.

fol. 52b:

Title: The angels Hārūt and Mārūt hanging as a punishment for being critical of Adam’s fall

Form: Illustration

fol. 57b:

Title: Hāmān cuts a branch, with a bear on it, for the lion beneath the tree

Form: Illustration

fol. 74a:

Title: Burāq (the Prophet Muḥammad's horse)

Form: Illustration

fol. 76a:

Title: King Solomon’s horse

Form: Illustration

fol. 76b:

Title: A horse

Form: Illustration

fol. 80a:

Title: A lion

Form: Illustration

fol. 44a:

Title: A soul symbolized as an angel

Form: Illustration

fol. 45a:

Title: The angel Isrāfīl

Form: Illustration

fol. 46a:

Title: The Archangel Gabriel

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the Archangel Gabriel (Jibrā'īl).

fol. 46b:

Title: The Archangel Michael

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the Archangel Michael (Mikā'īl).

fol. 48a:

Title: Two angels

Form: Illustration

Label: These illustrations depict two angels, the name of the first missing and the second called Ismā'īl (represented by a bull).

fol. 48b:

Title: Three angels

Form: Illustration

Label: These illustrations depict three angels, Mikhā'īl (represented by a hawk), Ṣā'idyā'īl (represented by a vulture), and Ṣalṣā'īl (represented by a horse).

fol. 49a:

Title: The angels Kalkā'īl and Shamshā'īl

Form: Illustration

fol. 49b:

Title: The angel Rawyā'īl

Form: Illustration

fol. 26b:

Title: Canis Major, Canis Minor, and Argo

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Canis Major (al-kalb al-akbar), Canis Minor (al-kalb al-muq‘ad), and Argo (al-safīnah).

fol. 27a:

Title: Hydra, Crater, and Corvus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Hydra (al-shujā‘), Crater (al-bāṭiyah), and Corvus (al-ghurāb).

fol. 27b:

Title: Centaurus and Lupus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Centaurus (fanṭaurus) and Lupus (al-sabu‘).

fol. 28a:

Title: Ara, Corona Australis, and Pisces Australis

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Ara (al-mijmarah), Corona Australis (al-Iklīl al-janūbī), and Pisces Australis (kawkabāt al-janūbī).

fol. 39a:

Title: Diagram showing the distribution and direction of the four winds

Form: Illustration

fol. 41a:

Title: Rainbow

Form: Illustration

Label: This illustration depicts a rainbow (quzḥah).

fol. 43a:

Title: The first two of the four carriers of the firmament (animal and angelic)

Form: Illustration

fol. 43b:

Title: The second two carriers of the firmament (lion and vulture)

fol. 23a:

Title: Cancer and Leo

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Cancer (al-saraṭān) and Leo (al-asad).

fol. 23b:

Title: Virgo and Libra

Form: Illustration

Label: These illustrations depicts Virgo (‘adhrā’) and Libra (mīzān).

fol. 24a:

Title: Scorpio and Sagittarius

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Scorpio (al-‘aqrab) and Sagittarius (al-rāmī).

fol. 24b:

Title: Capricorn and Aquarius

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Capricorn (al-jadī) and Aquarius (sākib al-mā’).

fol. 25a:

Title: Pisces and Cetus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Pisces (al-samakatān) and Cetus (al-ḥīṭus).

fol. 25b:

Title: Orion

Form: Illustration

Label: This illustration depicts Orion (here given as al-ḥayyān, properly al-jabbār).

fol. 26a:

Title: Eridanus and Lepus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Eridanus (al-nahr) and Lepus (al-arnab).

fol. 18b:

Title: Lyre and Cygnus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Lyre (al-shalyāq) and Cygnus (al-dajājah).

fol. 19a:

Title: Cassiopeia and Perseus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Cassiopeia (Dhāt al-kursī) and Perseus (Barshāvush).

fol. 20a:

Title: Serpentarius, Sagitta, and Aquila

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Serpentarius (Ḥawwā), Sagitta (kawkab al-sahm), and Aquila (al-‘uqāb).

fol. 20b:

Title: Delphinus and Equuleus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Delphinus (al-dalfīn) and Equuleus (qīṭ‘at al-faras).

fol. 21a:

Title: Pegasus and Andromeda

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Pegasus (al-faras al-a‘zam) and Andromeda (al-musalsalah).

fol. 21b:

Title: Pegasus (caption missing) and Triangulum

Form: Illustration

fol. 22a:

Title: Aries

Form: Illustration

Label: This illustration depicts Aries (al-ḥamal).

fol. 22b:

Title: Taurus and Gemini

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Taurus (al-thawr) and Gemini (al-taw‘amān).

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the solar eclipse (kusūf).

fol. 14b:

Title: Symbol of Mars

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the symbol of Mars (al-mirrīkh).

fol. 15a:

Title: Jupiter and Saturn

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Jupiter (al-mushtarī) and Saturn (al-zukhal).

fol. 15b:

Title: Orbit of the fixed stars

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the orbit of the fixed stars (falak al-thawābit).

fol. 16b:

Title: Ursa Minor and Ursa Major

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Ursa Minor (al-dubb al-aṣghar) and Ursa Major (al-dubb al-akbar).

fol. 17a:

Title: Draco

Form: Illustration

Label: This illustration depicts Draco (al-tinnīn).

fol. 17b:

Title: Cepheus and Corona Borealis

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Cepheus (al-qayqāwus) and Corona Borealis (al-iklīl).

fol. 18a:

Title: Corona Borealis and Herculis

Form: Illustration

Label: These illustrations depict Corona Borealis (al-fakkah) and Herculis (al-jāthī).

fol. 8b:

Title: Orbit of the moon

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the orbit of the moon (falak al-qamar).

fol. 9b:

Title: Formation of the crescent of the moon

Form: Illustration

fol. 10a:

Title: Lunar eclipse

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the lunar eclipse (khusūf).

fol. 11a:

Title: Orbit of Mercury

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the orbit of Mercury (falak 'uṭārid).

fol. 11b:

Title: Mercury

Form: Illustration

fol. 12a:

Title: Orbit of Venus and Venus

Form: Illustration

Label: These illustrations depict the orbit of Venus (falak al-zuharah) and Venus.

fol. 12b:

Title: Orbit of the sun

Form: Illustration

Label: This illustration depicts the orbit of the sun (falak al-shams).

fol. 13a:

Title: Symbol of the sun

Form: Illustration

fol. 13b:

Title: Solar eclipse

Language	The primary language in this manuscript is Turkish, Ottoman (1500-1928). The secondary language of this manuscript is Arabic.
Colophon	<p>303a:</p> <p>Transliteration: ḥarrarahu al-faqr al-ḥaqī Muḥammad ibn Muḥammad /1/ Shākir Rūzmah- 'i Nāthānī /2/ ghaffara Allāh dhunūbahu wa-li-wālidayy [sic] /3/ wa-aḥsana ilayhimā wa-ilahī /4/ sanah 1121 /5/ fī 12 n (=Ramaḍān)</p> <p>Comment: Written in Arabic, giving the name of the scribe and the date of copying</p>
Support material	<p>Paper</p> <p>European laid paper (watermark unidentified)</p>
Extent	<p>Foliation: i+304+i</p> <p>Last folio blank</p>
Collation	Catchwords: Written obliquely on versos
Dimensions	20.0 cm wide by 33.0 cm high
Written surface	12.0 cm wide by 24.5 cm high
Layout	<p>Columns: 1</p> <p>Ruled lines: 21</p>
Contents	<p><i>fol. 2b - 303a:</i></p> <p><i>Title:</i> Tercüme-yi 'Acā'ib ül-maḥlūkāt</p> <p><i>Incipit:</i></p> <p>حمد جميع محامد وثناء هر راع وساجد ...</p> <p><i>Text note:</i> Chapter headings and quotations in Arabic</p> <p><i>Hand note:</i> Written in vocalized naskh script in black, with some words in red</p> <p><i>Decoration note:</i> Four hundred forty-four illustrations; illuminated headpiece (fol. 2b); tailpiece consisting of two trees surrounding a colophon (fol. 303a); frame</p>
Decoration	<p><i>fol. 2b:</i></p> <p><i>Title:</i> Incipit page with illuminated headpiece</p> <p><i>Form:</i> Incipit; headpiece</p>

Shelf mark	Walters Art Museum Ms. W.659
Descriptive Title	Turkish version of the Wonders of creation
Text title	Tercüme-yi 'Acā'ib ül-maḥlūqāt <i>Vernacular:</i> ترجمه عجائب المخلوقات
Author	<i>Authority name:</i> Qazwīnī, Zakarīyā ibn Muḥammad, ca. 1203-1283 <i>Supplied name:</i> Zakarīyā ibn Muḥammad al-Qazwīnī <i>Name, in vernacular:</i> زکریا بن محمد القزوینی
Abstract	This is an Ottoman illuminated and illustrated Turkish version of 'Ajā'ib al-makhlūqāt (Wonders of creation) by Zakarīyā al-Qazwīnī (d. 692 AH / 1293 CE), made at the request of the Vizier Murtaza Paşa (Murtaḍā Pāshā) (fl. eleventh century AH / seventeenth CE). The codex was completed in 1121 AH / 1717 CE by Muḥammad ibn Muḥammad Shākir Rūzmah-'i Nāthānī. There are 444 paintings illustrating the text. The binding is not original to the manuscript.
Date	12 Ramaḍān 1121 AH / 1717 CE
Origin	Turkey
Scribe	<i>As-written name:</i> Muḥammad ibn Muḥammad Shākir Rūzmah-'i Nāthānī <i>Name, in vernacular:</i> محمد بن محمد شاکر روزمه ناثانی <i>Note:</i> Scribe name in Turkish transliteration: Muḥammed bin Muḥammed Şāker Rūzmeh-'i Nāṣānī
Form	Book
Genre	Historical
Genre	Scientific
Genre	Astrological

This document is a digital facsimile of a manuscript belonging to the Walters Art Museum, in Baltimore, Maryland, in the United States. It is one of a number of manuscripts that have been digitized as part of a project generously funded by the National Endowment for the Humanities, and by an anonymous donor to the Walters Art Museum. More details about the manuscripts at the Walters can be found by visiting The Walters Art Museum's website www.thewalters.org. For further information about this book, and online resources for Walters manuscripts, please contact us through the Walters Website by email, and ask for your message to be directed to the Department of Manuscripts.



A digital facsimile of Walters Ms. W.659,
Turkish version of the Wonders of creation
Title: Tercüme-yi 'Acā'ib ül-mahlūkāt



Published by: The Walters Art Museum
600 N. Charles Street Baltimore, MD 21201
<http://www.thewalters.org/>



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode>
Published 2011